Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1984-1985

31 MEI 1985

WETSONTWERP

houdende sociale bepalingen

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE
VOOR DE TEWERKSTELLING
EN HET SOCIAAL BELEID (1)

UITGEBRACHT DOOR Mevr. SMET

INHOUD

	Blz.
Inleiding van de rapporteur	2
I. — Inleidende uiteenzetting van de Minister van Sociale Zaken	3
II. — Algemene bespreking	9
A. Algemeen	9
B. Sociale Zekerheid lokale besturen	14
C. Kinderbijslagen	18

(1) Samenstelling van de Commissie :

Voorzitter : de heer L. Kelchtermans.

A. — Leden : de heren Deneir, Detremmerie, Jérôme, L. Kelchtermans, Marchand, M. Olivier, Mevr. Smet, de heer Van Rompaey. — de heren Gondry, Lafosse, Leclercq, Onkelinx, Perdieu, Sleeckx, Vanderheyden. — de heer Anthuenis, Mevr. Croquet, de heren De Groot, D'hondt, Heughebaert, Klein. — de heren De Mol, Van Grembergen.

B. — Plaatsvervangers : *de heer Ansoms, Mevr. Boeraeve-Derycke, de heren Breyne, Cardoen, Franck, Lestienne, Steverlynck, Vankeirsbilck, Wauthy. — de heren Bossuyt, Coëme, De Batselier, J.-J. Delhaye, Delizée, De Loor, Santkin, Vanvelthoven. — de heren Barzin, F. Colla, Cornet d'Elzius, Denys, Flamant, Pierard, Van Renterghem. — de heren Meyntjens, Somers, Valkeniers.*

Zie :

1194 (1984-1985) :

— Nr 1 : Wetsontwerp.
— Nrs 2 tot 8 : Amendementen.

Chambre des Représentants

SESSION 1984-1985

31 MAI 1985

PROJET DE LOI

portant des dispositions sociales

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DE L'EMPLOI
ET DE LA POLITIQUE SOCIALE (1)

PAR Mme SMET

SOMMAIRE

	Pages
Introduction du rapporteur	2
I. — Exposé introductif du Ministre des Affaires sociales	3
II. — Discussion générale	9
A. Généralités	9
B. Sécurité sociale du personnel des administrations locales	14
C. Allocations familiales	18

(1) Composition de la Commission :

Président : M. L. Kelchtermans.

A. — Membres : MM. Deneir, Detremmerie, Jérôme, L. Kelchtermans, Marchand, M. Olivier, Mme Smet, M. Van Rompaey. — MM. Gondry, Lafosse, Leclercq, Onkelinx, Perdieu, Sleeckx, Vanderheyden. — M. Anthuenis, Mme Croquet, MM. De Groot, D'hondt, Heughebaert, Klein. — MM. De Mol, Van Grembergen.

B. — Suppléants : *M. Ansoms, Mme Boeraeve-Derycke, MM. Breyne, Cardoen, Franck, Lestienne, Steverlynck, Vankeirsbilck, Wauthy. — MM. Bossuyt, Coëme, De Batselier, J.-J. Delhaye, Delizée, De Loor, Santkin, Vanvelthoven. — MM. Barzin, F. Colla, Cornet d'Elzius, Denys, Flamant, Pierard, Van Renterghem. — MM. Meyntjens, Somers, Valkeniers.*

Voir :

1194 (1984-1985) :

— No 1 : Projet de loi.
— Nos 2 à 8 : Amendements.

Blz.

D. Ziekte- en Invaliditeitsverzekering ... 22
E. Pensioenen ... 24
F. Arbeidsongevallen en beroepsziekten ... 25
G. Sociale Zekerheid van de werknemers ... 25
H. Tewerkstelling en werkloosheid ... 26
I. Diversen ... 27

III. — Artikelsgewijze bespreking ... 28

IV. — Stemmingen ... 91

V. — Bijlagen ... 138

DAMES EN HEREN,

INLEIDING VAN DE RAPPORTEUR

Uw Commissie heeft 11 vergaderingen aan het onderzoek van onderhavig wetsontwerp gewijd.

Na een algemene bespreking waarbij ook tal van problemen ter sprake kwamen die niet rechtstreeks in dit wetsontwerp worden geregeld, maar die er wel nauw mee samenhangen, werd overgegaan tot het onderzoek van de artikelen.

Daarbij werden verscheidene tekstverbeteringen aangebracht, doch ook verscheidene meer inhoudelijk gerichte amendementen werden aangenomen.

De tussenkomsten tijdens de algemene bespreking zijn in dit verslag per onderwerp samengevoegd.

Sommige aspecten van het wetsontwerp konden de algemene goedkeuring wegdragen omdat het maatregelen betreft waarop reeds vroeger van verscheidene zijden werd aangedrongen.

Andere punten konden niet door iedereen worden aanvaard maar in vele gevallen werd door opbouwende kritiek toch een technisch betere tekst bekomen.

Tot deze positieve samenwerking werd mede bijgedragen door de inhoud van het wetsontwerp waarin tal van positieve maatregelen zijn opgenomen.

Tijdens de bespreking werd vooral aandacht besteed aan de invloed van de nieuwe maatregelen tot invordering van de sociale zekerheidsbijdragen op de gemeentefinanciën, aan de regeling van de kinderbijslag in sommige sociaal behartenswaardige gevallen, aan de toekenning van een volwaardige sociale zekerheid aan deeltijdse arbeiders.

Bovendien werd onderzocht hoe de toestand van sommige gerechtigden op pensioen of brugpensioen kon worden verbeterd en heeft de Commissie de toegang tot het D.A.C. uitgebreid zodat personen met een gezin en alleenstaanden met een beperkt inkomen, eveneens in aanmerking zullen komen.

Pages

D. Assurance maladie-invalidité ... 22
E. Pensions ... 24
F. Accidents du travail et maladies professionnelles ... 25
G. Sécurité sociale des travailleurs ... 25
H. Emploi et chômage ... 26
I. Divers ... 27

III. — Discussion des articles ... 28

IV. — Votes ... 91

V. — Annexes ... 138

MESDAMES, MESSIEURS,

INTRODUCTION DU RAPPORTEUR

Votre Commission a consacré onze réunions à l'examen de ce projet de loi.

La discussion générale a permis à la Commission d'examiner également divers problèmes qui, sans faire précisément l'objet du projet de loi, présentent néanmoins un rapport étroit avec celui-ci.

Au cours de la discussion des articles, la Commission a ensuite apporté un certain nombre de corrections au texte et adopté plusieurs amendements portant sur le contenu même du projet.

Les interventions de la discussion générale ont été groupées par sujets dans le présent rapport.

Certaines mesures prévues par le projet étaient réclamées depuis un certain temps par divers milieux et ont dès lors recueilli l'unanimité.

D'autres points ont suscité des divergences de vues, mais une critique constructive a néanmoins permis d'améliorer, dans de nombreux cas, la qualité technique du texte.

Cette coopération efficace a été favorisée dans une large mesure par le caractère positif de plusieurs des dispositions du projet.

La Commission s'est intéressée tout particulièrement à l'incidence sur les finances communales des mesures prévues en matière de recouvrement des cotisations de sécurité sociale, aux mesures relatives au versement des allocations familiales à des personnes dont la situation sociale mérite un intérêt particulier et à l'octroi d'une sécurité sociale effective aux travailleurs à temps partiel.

La Commission a également examiné la possibilité d'améliorer la situation de certains bénéficiaires de pensions ou de prépensions. Elle a enfin élargi l'accès au troisième circuit de travail aux personnes ayant charge de famille et aux isolés qui bénéficient de revenus modestes.

I. — INLEIDENDE UITEENZETTING VAN DE MINISTER VAN SOCIALE ZAKEN

« Het ontwerp van wet houdende sociale bepalingen, dat wij hier bespreken, concretiseert in de sociale sector de maatregelen die de Eerste Minister u, namens de Regering, heeft bekendgemaakt op 15 maart van dit jaar.

Het ontwerp betreft enerzijds de maatregelen die in de sociale sector het gevolg zijn van de begrotingscontrole en anderzijds de maatregelen in het kader van de actualisering van het regeringsprogramma. Voor de sociale sector gaat het hierbij om de punten die betrekking hebben op de beveiliging van de bestaanszekerheid voor de minstbedeelden.

De Regering heeft van de gelegenheid gebruik gemaakt om er tevens een aantal wetswijzigingen aan toe te voegen die geen budgettaire weerslag hebben, doch hun belang hebben voor de werking van ons sociaal zekerheidssysteem, en waarvan de meeste bovendien tegemoet willen komen aan opmerkingen vanwege het Rekenhof of adviezen vanwege de Nationale Arbeidsraad of van de respectieve beheerscomités.

Om het geheel op overzichtelijke wijze voor te stellen wordt een onderscheid gemaakt tussen vijf soorten maatregelen.

I. Structurele hervormingen

Het ontwerp bevat een aantal maatregelen die voor de toekomstige werking van onze Sociale Zekerheid van fundamentele aard zijn.

1. Vooreerst wordt de inning van de sociale zekerheidsbijdragen van de lokale besturen, de gemeenten, de O. C. M. W.'s, de provincies, de intercommunalen..., gecentraliseerd bij één instelling.

Deze centralisatie is ingegeven door drie belangrijke argumenten. Ze beoogt in de eerste plaats een betere inning van de bijdragen.

Tal van gemeenten en O. C. M. W.'s noteren bij de R. S. Z. aanzienlijke achterstallen die onvoldoende konden worden gerecupereerd. Het Bijzonder Kinderbijslagfonds voor de plaatselijke en gewestelijke overheidsdiensten heeft heel wat minder moeilijkheden om haar bijdragen te innen, omdat zij in akkoord met de gemeenten, de verschuldigde bijdragen via de rekening bij het Gemeentekrediet kan innen.

Om deze reden werd het Bijzonder Fonds uitgekozen om deze inningsopdracht in de toekomst op zich te nemen.

Een tweede reden is uiteraard de vereenvoudiging in hoofde van de werkgever in casu de gemeente, het O. C. M. W., enz.

Daar waar tot nog toe de werkgever met verschillende instanties rekening moest houden wat zijn sociale verplichtingen betrof, zal hij in de toekomst nog slechts één instantie hoeven te kennen, en nog slechts één aangifteformulier moeten invullen.

Hier weze verduidelijkt dat de inning van de pensioenbijdrage voor de besturen die aangesloten zijn bij de Omslagkas voor Pensioenen, in een eerste fase niet wordt overgenomen door het centraal inningsorganisme, om praktische redenen.

Op termijn dient er evenwel naar gestreefd ook deze bijdrage bij de operatie te betrekken.

I. — EXPOSE INTRODUCTIF DU MINISTRE DES AFFAIRES SOCIALES

« Le projet de loi contenant des dispositions sociales que nous discutons ici, concrétise dans le secteur social les mesures que le Premier Ministre vous a communiquées, au nom du Gouvernement, le 15 mars de cette année.

Le projet concerne, d'une part, les mesures qui, dans le secteur social, sont la conséquence du contrôle budgétaire et d'autre part les mesures inscrites dans le cadre de l'actualisation du programme du gouvernement. Pour le secteur social, il s'agit des points qui ont trait à la protection de la sécurité d'existence des moins-favorisés.

Le Gouvernement a saisi l'occasion pour y ajouter un certain nombre de modifications légales sans répercussions budgétaires mais importantes pour le fonctionnement de notre système de sécurité sociale, et dont la plupart ont, en outre, pour objet de répondre aux remarques de la Cour des comptes ou à des avis du Conseil national du travail ou encore des comités de gestion respectifs.

Afin de brosser un tableau synoptique de l'ensemble, une distinction entre cinq types de mesures est faite dans cette note.

I. Réformes structurelles

Le projet contient, en effet, un certain nombre de mesures de nature fondamentale pour le fonctionnement futur de notre sécurité sociale.

1. D'abord, la perception des cotisations de la sécurité sociale des administrations locales, des communes, des C. P. A. S., des provinces, des intercommunales sera centralisée au sein d'un seul organisme.

Cette centralisation est inspirée par trois arguments importants. Elle vise en premier lieu à améliorer la perception des cotisations.

De nombreux C.P.A.S. et communes notent à l'O.N.S.S. des arriérés importants qui ne pouvaient être suffisamment récupérés. La caisse spéciale d'allocations familiales pour les services publics locaux et régionaux connaît nettement moins de difficultés pour percevoir ses cotisations parce que, en accord avec les communes, elle peut percevoir les cotisations dues par l'intermédiaire du compte ouvert au Crédit communal.

C'est pour cette raison que la caisse spéciale a été choisie pour assurer à l'avenir cette mission de perception.

Une seconde raison est, bien entendu, la simplification dans le chef de l'employeur, en l'espèce, la commune, le C. P. A. S., etc.

Cet employeur, qui, jusqu'alors, devait tenir compte de plusieurs instances pour les obligations sociales, ne devra à l'avenir que s'adresser à un seul organisme et ne plus remplir qu'un seul formulaire de déclaration.

A noter ici que la perception de la cotisation de pension pour des administrations affiliées à la caisse de compensation des pensions, pour des raisons pratiques, ne sera pas reprise, dans un premier temps, par l'organisme central de perception.

A terme, néanmoins, cette cotisation devra, elle aussi, être intégrée dans l'opération.

Een laatste reden is de betrokkenheid van de lokale besturen, die, bij een gecentraliseerde inning in de schoot van het Bijzonder Kinderbijslagfonds, inspraak zullen krijgen bij de werking van dit organisme, vermits zij in het beheerscomité ervan zetelen.

Hier weze nogmaals aangestipt dat deze harmonisering geen bijkomende lasten voor de betrokken besturen zal meebrengen.

Er wordt enkel gestreefd naar een vereenvoudiging, een meer efficiënte inning, en zodoende ook naar een grotere rechtvaardigheid tussen diegenen die nu reeds hun sociale verplichtingen nakomen, en zij die deze verzuimen.

2. Een tweede maatregel van structurele aard betreft de bevoegdheid die aan de Koning wordt gegeven om de aangifte van de sociale zekerheidsbijdragen alsmede de toekenningsvoorwaarden in de onderscheiden regimes te wijzigen.

Onze sociale zekerheid is nog steeds geënt op het klassiek schema nl. 7 tot 8 uren per dag werken gedurende 5 dagen van de week.

Mede onder invloed zowel van de technologische vooruitgang en het optimaal gebruik van het machinepark in de onderneming als van de meer bewuste organisatie van de individuele tijdsbesteding tussen arbeid, gezin en vrije tijd, dienen nieuwe vormen van arbeidsorganisatie zich meer en meer aan.

Indien wij meer tewerkstellingskansen willen geven aan de werklozen van vandaag alsmede aan de komende generaties, dan zullen wij resoluut verder moeten gaan inzake herverdeling van de beschikbare arbeid.

Deze herverdeling zal verschillende formules kennen zoals deeltijdse arbeid, weekend-werk, arbeidsduurvermindering per dag, per week..., bijkomende vakantiedagen, enzomeer.

De sociale zekerheid moet tijdig klaar zijn om deze evoluties op te vangen, om aan de betrokken werknemers de nodige garanties te bieden op het vlak van hun sociale rechten.

Zo moeten deeltijdse werknemers die globaal hetzelfde aantal uren werken en dezelfde arbeid verrichten, ook gelijke rechten hebben, ongeacht de spreiding van hun effectieve prestaties.

Werknemers die een voltijdse arbeid verrichten op vier dagen (vb. 4 × 9 uren) moeten gelijkwaardig behandeld worden als werknemers wier voltijdse job over 5 of 6 dagen is gespreid.

De aanpassingen die hiertoe aan onze sociale zekerheidsregelen zullen worden gemaakt, zullen meteen toelaten een duidelijk zicht te hebben op de kwantiteit en op de dimensie van het deeltijds werk.

Deze aanpassingen maken het ontwerp uit van grondige besprekingen in de Nationale Arbeidsraad.

3. Een derde structurele maatregel betreft de thuisgezondheidszorg.

In het wetsontwerp wordt de wettelijke basis gelegd om vanuit de ziekteverzekering een tegemoetkoming mogelijk te maken voor rechthebbenden die onder welbepaalde voorwaarden een beroep doen op een specifiek en multidisciplinair samengesteld verstrekkingenpakket, met de bedoeling het verblijf in het ziekenhuis in te korten of te voorkomen.

Het is de bedoeling van de Regering deze tegemoetkoming te verlenen aan de patiënten die zich thuis laten verzorgen in de plaats van in een ziekenhuis. In een eerste faze zal deze tegemoetkoming slechts worden toegekend aan personen die het ziekenhuis verlaten. Later kan het systeem worden uitgebreid tot de patiënten in wier hoofde thuisverzorging voor gevolg heeft dat opname in het ziekenhuis kan worden vermeden.

Une deuxième raison est la participation des administrations locales qui, au sein d'un organisme central de perception tel que la Caisse spéciale d'allocations familiales, auront voix au chapitre en ce qui concerne le fonctionnement de cet organisme puisqu'elles siègent au comité le gestion.

A souligner une fois encore que cette harmonisation n'entraînera aucun supplément de charges pour les administrations concernées.

L'objectif ne vise qu'à simplifier, à rendre la perception plus efficace et, partant, à créer plus d'équité entre ceux qui respectent déjà leurs obligations sociales et ceux qui s'y dérobent.

2. Une deuxième mesure de nature structurelle concerne la compétence qui est donnée au Roi de modifier la déclaration relative aux cotisations de sécurité sociale et les conditions d'octroi dans les différents régimes.

Notre sécurité sociale est toujours perçue selon le schéma classique, à savoir 7 à 8 heures de travail par jour pendant 5 jours de la semaine.

Sous l'effet du progrès technologique et grâce à l'utilisation optimale du parc mécanique de l'entreprise, ainsi que par l'organisation plus consciente du temps consacré par chacun au travail, à la famille et aux besoins, de nouvelles formes d'organisation du travail s'imposent de plus en plus.

Si nous voulons donner aux chômeurs d'aujourd'hui et aux générations futures plus de chance de trouver un emploi, nous devons poursuivre résolument nos efforts de redistribution du travail disponible.

Cette redistribution prendra plusieurs formes telles que le travail à temps partiel, le travail de week-end, la réduction de la durée journalière, hebdomadaire de travail... des jours de vacances supplémentaires, etc...

La sécurité sociale doit être prête dans les délais pour accueillir ces évolutions, pour offrir aux travailleurs concernés les garanties nécessaires sur le plan de leurs droits sociaux.

Aussi, les travailleurs à temps partiel qui, globalement effectuent le même nombre d'heures de travail et la même prestation, doivent également avoir les mêmes droits, quels que soit l'étalement de leurs prestations effectives.

Les travailleurs à temps plein sur 4 jours de la semaine (p. ex. 4 × 9 heures) doivent être traités sur un même pied que ceux dont l'activité à plein temps s'étale sur 5 ou 6 jours.

Les adaptations à nos règles de sécurité sociale permettront également de se faire une idée précise de la dimension du travail à temps partiel.

Ces adaptations font l'objet de discussions approfondies au Conseil national du travail.

3. Une troisième mesure structurelle concerne les soins à domicile.

Le projet de loi jette la base légale, grâce à laquelle, à partir de l'assurance maladie, une allocation pourrait être accordée aux ayants droit qui, dans des conditions bien déterminées nécessitent des soins spécifiques et multidisciplinaires, en vue de raccourcir ou de prévenir l'hospitalisation.

L'intention du Gouvernement est d'octroyer cette allocation aux patients qui se font soigner à domicile et non à l'hôpital. Dans une première phase, cette allocation ne sera accordée qu'aux personnes qui quitteront l'hôpital. Ultérieurement, le système pourra être étendu aux patients dont les soins à domicile auront pour conséquence d'éviter l'hospitalisation.

Deze tegemoetkoming zou de patiënt moeten in staat stellen een adekwate verzorging op de eerste lijn te betalen. Het blijkt immers dat in de huidige stand van zaken vele patiënten opteren voor ziekenhuisverzorging omwille van het feit dat het persoonlijk aandeel in deze vorm van zorgverlening minder groot is dan in het geval van thuisverzorging.

Benevens een wettelijke basis voor de organisatie van de thuisgezondheidszorg, geeft het wetsontwerp, in het kader van eenzelfde prioritaire bekommernis naar de eerstelijnsgezondheidszorg, een wettelijke basis voor de vergoeding van de erkende stagemeesters die de vorming en begeleiding verzekeren van de geneesheren die een opleiding tot erkend huisarts wensen te volgen.

4. Een vierde structurele maatregel betreft de mogelijkheid die aan de Koning wordt gegeven om in de invaliditeitsverzekering binnen de marges van de bestaande minimauitkeringen, een onderscheid te maken tussen de invaliden die effectief alleen wonen en de invaliden in wiens gezin nog een ander inkomen aanwezig is.

Dit onderscheid dat reeds bestaat in de werkloosheidsreglementering,kan een betere selectiviteit van de uitkeringen tot stand brengen in functie van de reële gezinssituatie.

5. Een vijfde structurele maatregel die in het wetsontwerp staat ingeschreven, is de mogelijkheid die aan het Fonds voor Beroepsziekten wordt gegeven om een tussenkomst te verlenen in preventieve acties, wanneer kan aangetoond worden dat de kosten hiervan zullen gecompenseerd worden door een vermindering van de uitgaven inzake schadeloosstelling.

Deze maatregel is enorm belangrijk omdat eindelijk in de sociale zekerheidswetgeving een reële prikkel wordt gegeven ter aanmoediging van de preventie.

Deze maatregel is ingegeven door de positieve ervaring die wij kunnen vaststellen sinds wij in 1983 de mogelijkheid hebben voorzien om tussen te komen in de inentingen tegen virale hepatitis.

Ingevolge deze actie zijn de uitgaven voor schadeloosstelling in 1984 reeds dermate verminderd, dat zij de kosten voor de inenting voor hetzelfde jaar hebben gecompenseerd.

II. Beveiliging van de bestaanszekerheid voor de minstbedeelden

Naast de structurele maatregelen waarvan hoger sprake, bevat het ontwerp de maatregelen die door de Regering werden beslist in het kader van de beveiliging van de bestaanszekerheid voor de minstbedeelden, en die via wettelijke weg dienen geregeld te worden.

Het gaat hier meer bepaald om :

1. *de verbetering van oudere pensioenen* door toekenning vanaf 1986 van een specifieke verhoging aan de gepensioneerden wiens pensioen is ingegaan vóór 1968, gelijk aan 5 % van hun vakantiegeld;

2. *de verbetering van de kinderbijslagen.* In de kinderbijslagsector wordt vooreerst de wettelijke mogelijkheid voorzien voor de uitbetalingsorganismen om voorschotten te betalen teneinde onderbrekingen in de betaling van de kinderbijslag, bij verandering van werkgever, van statuut, van woonplaats of van burgerlijke staat te vermijden.

Vervolgens worden een aantal anomalieën weggewerkt en correcties aangebracht in de kinderbijslagen van sommige werklozen en mindervaliden.

Cette allocation devrait permettre au patient de payer des soins primaires appropriés. Il s'avère, en effet, que dans l'état actuel des choses, de nombreux patients optent pour h'ospitalisation parce que la quote-part personnelle dans cette forme de soins est moins élevée que dans le cas des soins à domicile.

Outre, une base légale à l'organisation des soins à domicile, le projet de loi, poursuivant un même souci de soins de santé primaires, crée une base légale à la rétribution des maîtres de stage agréés qui assurent la formation et l'accompagnement des médecins désireux de suivre une formation de généraliste agréé.

4. Une quatrième mesure structurelle concerne la possibilité accordée au Roi de faire en assurance invalidité, dans les marges des prestations minimales actuelles, une distinction entre les invalides habitant effectivement seuls et ceux dont le ménage a encore un autre revenu.

Cette distinction déjà présente dans la règlementation sur le chômage peut réaliser une meilleure sélectivité des prestations en fonction de la situation familiale réelle.

5. Une cinquième mesure structurelle inscrite dans le projet est la possibilité donnée au Fonds des maladies professionnelles d'accorder une intervention dans les actions préventives lorsque l'on peut prouver que les frais en seront compensés par une diminution des dépenses de dédommagement.

Cette mesure a une importance énorme parce que la sécurité sociale reçoit enfin un réel stimulant à l'encouragement de la prévention.

Cette mesure est inspirée par l'expérience positive constatée depuis que nous avons prévu en 1983 la possibilité d'intervenir dans les vaccinations contre l'hépatite virale.

A la suite de cette action, les dépenses d'intervention ont tant diminué en 1984 qu'elles compensent les coûts de la vaccination durant la même année.

II. Sauvegarde de la sécurité d'existence des moins favorisés

Outre les mesures structurelles dont question, le projet contient les mesures dont le Gouvernement a convenu pour sauvegarder la sécurité d'existence des moins favorisés et qui doivent être réglées par voie légale.

Il s'agit spécialement :

1. *de l'amélioration des pensions* les plus vieilles, par l'octroi, à partir de 1986, d'une augmentation spécifique aux personnes dont la pension a pris cours avant 1968. L'augmentation est égale à 5 % de leur pécule de vacances.

2. *de l'augmentation des allocations familiales.* Y est prévue d'abord, la possibilité légale pour les organismes payeurs d'accorder des avances en vue d'éviter des interruptions dans le paiement des allocations familiales en cas de changement d'employeur, de statut, de lieu de résidence ou d'état civil.

Des anomalies sont ensuite éliminées et des corrections sont apportées aux allocations familiales de certains chômeurs et handicapés.

Zo zullen de langdurige werklozen, die een verhoogde kinderbijslag ontvangen deze kinderbijslag behouden, in het geval zij ziek worden. Tot nog toe kregen zij geen verhoogde kinderbijslag meer indien zij niet langer dan 6 maanden ziek waren.

Bovendien worden de bedragen van de verhoogde kinderbijslag voor langdurige werklozen en gepensioneerden geharmoniseerd met de verhoogde kinderbijslag voor kinderen van invalide werknemers, en dit vanaf het tweede kind.

Tenslotte wordt voortaan aan de weeskinderen van een overleden minder-valide, die zelf geen rechthebbende werknemer was, bijvoorbeeld omdat hij steeds minder-valide is geweest, de verhoogde wezenbijslag gegeven in dezelfde voorwaarde als de wees van een werknemer.

3. *Betere kansen op tewerkstelling*

Vooreerst wordt in het wetsontwerp de mogelijkheid voorzien om een staatstussenkomst te verlenen in het geval de O. C. M. W.'s als werkgever optreden teneinde gerechtigden op het bestaansminimum gedurende een bepaalde tijd te werk te stellen.

Vervolgens voorziet het ontwerp het openstellen van het derde arbeidscircuit en het interdepartementaal begrotingsfonds tot personen die een bestaansminimum genieten.

4. *De invordering van onderhoudsgelden*

Het oorspronkelijk ontwerp voorzag ook een bijkomende opdracht voor de Rijksdienst voor Kinderbijslag voor werknemers. Die opdracht bestond erin de verschuldigde doch niet betaalde onderhoudsgelden in te vorderen ten behoeve van de gezinnen die behoeftig zijn en op voorwaarde dat er kinderen ten laste zijn. Het ontwerp voorzag ook de mogelijkheid om voor kinderen van behoeftige gezinnen voorschotten op het onderhoudsgeld uit te betalen.

Ingevolge opmerkingen van de Raad van State werd dit hoofdstuk uit het ontwerp gelicht.

De Regering overweegt een nieuwe tekst op te stellen en deze, na een nieuw advies van de Raad van State, als amendement op dit ontwerp in te dienen.

Verschillende maatregelen van het luik « bestaanszekerheid van de minstbedeelden » staan niet in deze wet ingeschreven en werden bij koninklijk besluit genomen :

1. de volledige indexering plus de verhoging van de bedragen van het bestaansminimum met 2 % op 1 januari 1985 en op 1 januari 1986 (koninklijk besluit van 12 april 1984);

2. de toekenning van een inhaalpremie aan de gerechtigden op sociale zekerheidsuitkeringen die in 1984 een indexsprong hebben ondergaan en over een bescheiden inkomen beschikken (koninklijk besluit van 24 januari 1985);

3. verhoging vanaf 1985 van de speciale forfaitaire uitkering voor gepensioneerde zelfstandigen (koninklijk besluit van 15 april 1985);

4. behoud van het overlevingspensioen voor weduwen die jonger zijn dan 45 jaar doch niet langer kinderen ten laste hebben (koninklijk besluit van 15 april 1985);

5. de financiering vanaf 1 januari 1985 van het staatsaandeel in het bestaansminimum via trimestriële voorschotten (koninklijk besluit van 4 april 1985);

6. het optrekken van de inkomensgrenzen waaronder de toegekende steunverlening door de O. C. M. W.'s niet kan worden gerecupereerd bij onderhoudsplichtingen (koninklijk besluit van 18 februari 1985);

C'est ainsi que les chômeurs de longue durée, qui perçoivent des allocations familiales majorées, les conserveront en cas de maladie. Jusqu'à présent, les malades durant moins de six mois ne recevaient plus d'allocations familiales majorées.

Les montants des allocations familiales majorées accordées aux chômeurs de longue durée et aux pensionnés sont harmonisés aux allocations familiales majorées pour enfants de travailleurs invalides, et ce à partir du second enfant.

Enfin, les orphelins d'un handicapé, qui n'était lui-même pas travailleur bénéficiaire, par exemple parce qu'ayant toujours été handicapé, recevront les allocations familiales majorées aux mêmes conditions qu'un orphelin de travailleur.

3. *Meilleures possibilités d'emploi*

Le projet de loi prévoit d'abord la possibilité d'accorder une subvention de l'Etat lorsque les C. P. A. S. agissent en tant qu'employeur en vue de mettre des bénéficiaires du minimex au travail durant un temps déterminé.

Le projet prévoit ensuite l'ouverture du troisième circuit de travail et du fonds budgétaire interdépartemental aux personnes qui perçoivent le minimex.

4. *Le recouvrement de pensions alimentaires*

Le projet initial prévoyait aussi une mission supplémentaire pour l'office nationale des allocations familiales pour travailleurs salariés, consistant à recouvrer les pouvoirs alimentaires dus mais non payés, en faveur des familles nécessiteuses, à condition d'avoir des enfants à charge. Le projet prévoyait aussi la possibilité de payer des avances sur pouvoirs alimentaires pour des enfants de familles nécessiteuses.

Suite aux remarques du Conseil d'Etat, ce chapitre a été supprimé.

Le Gouvernement envisage de rédiger un nouveau texte et de déposer des amendements au projet après nouvel avis du Conseil d'Etat.

Diverses mesures du volet « sécurité d'existence des moins favorisés » ne sont pas reprises dans cette loi et ont déjà été prises par arrêté royal :

1. l'indexation complète et l'augmentation de 2 % des montants du minimex au 1er janvier 1985 et au 1er janvier 1986 (arrêté royal du 12 avril 1984);

2. l'octroi d'une prime de rattrapage aux bénéficiaires de prestations sociales qui ont perdu une hausse indiciaire en 1984 et disposent de revenus modestes (arrêté royal du 24 janvier 1985);

3. augmentation à partir de 1985 d'une prestation forfaitaire spéciale aux indépendants pensionnés (arrêté royal du 15 avril 1985);

4. maintien de la pension de survie en faveur des veuves âgées de moins de 45 ans et qui n'ont plus d'enfants à charge (arrêté royal du 15 avril 1985);

5. le financement, à partir du 1er janvier 1985, de la part de l'Etat dans le minimex, par des avances trimestrielles (arrêté royal du 4 avril 1985);

6. le relèvement des plafonds des revenus en dessous desquels l'aide accordée par les C. P. A. S. ne peut être récupérée auprès des débiteurs de pouvoirs alimentaires (arrêté royal du 18 février 1985);

7. verhoging van de gewaarborgde gezinsbijslag tot op het niveau van de kinderbijslag voor werknemers vanaf 1 mei 1985 (koninklijk besluit van 15 april 1985);
8. oprichting van een verbruikers-kredietcentrale belast met de registratie van de contracten van verkoop, van lening en van persoonlijke lening op afbetaling, met het oog op de bescherming van de kredietgebruiker (koninklijk besluit van 15 april 1985);
9. richtlijn aan het Beheerscomité van de Rijksdienst voor kinderbijslag voor werknemers, teneinde de onderbreking van de uitbetaling van de kinderbijslag in het geval van wijziging van de gezins- of arbeidssituatie te voorkomen;

10. De aanbeveling die op verzoek van de Regering door het Controlecomité voor de Electriciteit en het Gas werd uitgewerkt met als doel de afsluitingen van tellers te vermijden, zeker bij diegenen die zich in moeilijke financiële situaties bevinden, en een betere informatie en begeleiding van de verbruiker te organiseren. In uitvoering van deze aanbeveling wordt met het controlecomité en de O. C. M. W.'s nagegaan welke rol het O. C. M. W. kan spelen als tussenschakel tussen de distributiemaatschappij en de verbruiker die om sociale redenen de verschuldigde facturen niet kan betalen.

Naast deze maatregelen zijn nog in voorbereiding :

— de geleidelijke optrekking vanaf 1986 van de bedragen van het bestaansminimum voor alleenstaanden tot 75 % van het gezinsbedrag;
— de uitbreiding van de tegemoetkoming voor hulp van derden in het kader van het stelsel der minder-validen;
— de oprichting van een interdepartementale werkgroep die de weerslag van de verschillende regeringsmaatregelen op de bevolking permanent moet analyseren, ten einde cumulatieve effecten te vermijden.

III. Het vierjarenplan betreffende de kinderbijslagen

Parallel met het fiskaal meerjarenplan, waarbij de Regering beslist heeft om, gespreid over een periode van vier jaar, geleidelijk de personenbelasting te verlagen door het indexeren van de fiscale barema's en van de inkomensgrenzen van decumul en splitting, door het verbeteren van het stelsel van de splitting voor alle gezinnen, en door een algemene tariefverlaging, bevat dit ontwerp een verhoging van de kinderbijslag voor de grote gezinnen vanaf 1 januari 1986.

De bedragen van het derde en vierde kind zullen opgetrokken worden tot het bedrag van het vijfde kind, en deze bedragen zullen dezelfde zijn zowel voor loon- en weddetrekkenden als voor de zelfstandigen.

Vanaf het derde kind zal de kinderbijslag volgend jaar dus 5 666 F bedragen aan de huidige index, de leeftijdsbijslagen niet meegerekend.

Daarenboven heeft de Regering beslist over een periode van vier jaar het totaal bedrag van de kinderbijslagen met 5,4 miljard F te verhogen.

De programmatie van deze gespreide verhoging zal bij koninklijk besluit worden genomen nog vóór het parlementair verlof.

IV. De maatregelen ingevolge de begrotingscontrole

Uit de begrotingscontrole bleek dat 14,1 miljard F van de 30,1 milliard F kredietoverschrijding zich in de sociale cel situeerden (waarvan 4,5 miljard F voor vorige jaren en 9,6 miljard F voor het eigenlijke dienstjaar 1985).

7. relèvement des allocations familiales garanties au niveau des allocations familiales pour travailleurs salariés, à partir du 1er mai 1985 (arrêté royal du 15 avril 1985);
8. Création d'un office central des crédits à la consommation chargé d'enregistrer les contrats de vente, d'emprunts et de prêts personnels en vue de protéger les consommateurs de crédit (arrêté royal du 15 avril 1985);

9. directive au Comité de gestion de l'office nationale des allocations familiales pour travailleurs salariés en vue de prévenir l'interruption du paiement des allocations familiales en cas de changement dans la situation familiale ou professionnelle;
10. la recommandation élaboré à la demande du Gouvernement par le Comité de contrôle du gaz et de l'électricité en vue de prévenir la fermeture des compteurs chez ceux qui connaissent des difficultés financières et de l'organisation d'une meilleure information et d'un meilleur encadrement du consommateur. En exécution de cette recommandation, l'on examine avec le Comité de contrôle et les C. P. A. S. quel rôle le C. P. A. S. peut jouer en tant qu'intermédiaire entre les sociétés de distribution et le consommateur qui ne peut payer ses factures pour des raisons sociales.

Sont en outre encore en préparation :

— le relèvement progressif, à partir de 1986, des montants du minimex des isolés, jusqu'à 75 % des allocations familiales;
— l'extension de l'intervention pour l'aide de tiers dans le cadre du régime des handicapés;
— la création d'un groupe de travail interdépartemental qui doit analyser en permanence la répercussion des différentes mesures gouvernementales sur la population en vue d'éviter des effets cummulatifs.

III. Le plan quadriennal pour les allocations familiales

Parallèlement au plan fiscal pluriannuel par lequel le Gouvernement a décidé de diminuer progressivement en quatre ans l'impôt sur les personnes physiques par l'indexation des barèmes fiscaux et des plafonds des revenus pour le décumul et le splitting, par l'amélioration du régime du splitting pour tous les ménages et par une diminution générale des tarifs, ce projet contient une augmentation des allocations familiales des familles nombreuses à partir du 1 janvier 1986.

Les montants pour le troisième et le quatrième enfants seront relevés jusqu'au montant accordé au cinquième enfant et ces montants seront les mêmes pour les salariés, les appointés et les indépendants.

L'on percevra donc l'année prochaine 5 666 F, à partir du troisième enfant et ce à l'indice actuel et sans supplément d'âge.

Le Gouvernement a également décidé de relever de 5,4 milliards de F en quatre ans le montant total des allocations familiales.

La programmation de cette augmentation étalée sera fixée par arrêté royal, avant les vacances parlementaires.

IV. Les mesures suite au contrôle budgétaire

Le contrôle budgétaire a révélé que 14,1 milliards de F (4,5 milliards de F pour l'année précédente et 9,6 milliards de F pour l'exercice 1985) des 30,1 milliards de F de dépassement de crédit se situent dans la cellule sociale.

De maatregelen die werden genomen om deze overschrijdingen weg te werken hebben hoofdzakelijk betrekking op de bevestiging van vroeger genomen maatregelen, op het schrappen van bijkredieten en op transferten binnen de sociale zekerheid.

De maatregelen die in dit wetsontwerp worden geregeld betreffen :

— de beperking voor 1985 van de kredieten aan het R. I. Z. I. V. tot de bedragen opgenomen in de oorspronkelijke begroting;

— de overname door de Staat van de lening van 1,8 miljard F die in 1982 door de verzekeringsmaatschappijen toegekend werd aan het R.I. Z. I. V. aan een intrest van 5 %;

— de tenlasteneming voor 1984 van de bijzondere brugpensioenen voor oudere werklozen door het stelsel van de werknemerspensioenen, tot beloop van 80 %;

— de recuperatie van de achterstallige sociale bijdragen van de lokale en regionale besturen, en verbetering van de inning van deze bijdragen voor de toekomst, door een centralisering van de inningstaak;

— de vrijstelling ten voordele van de R. V. A., van de sociale zekerheidsbijdragen voor de stagiairs die worden tewerkgesteld in de openbare ondernemingen die worden geherstructureerd;

— de wettelijke basis met het oog op een wijziging van het stelsel van conventioneel brugpensioen ten einde de tegemoetkoming van de Staat te beperken.

De maatregelen tot betere inning van de opbrengst van de loonmatiging aan het Tewerkstellingsfonds door de ondernemingen die niet gebonden zijn door een tewerkstellingsakkoord, of die de afgesloten C. A. O. niet naleven, werden reeds voorzien in de herstelwet van 22 januari 1985.

V. Technische aanpassingen aan de sociale zekerheidsreglementering

Tenslotte bevat het wetsontwerp een aantal wijzigingen aan de sociale zekerheidsreglementeringen die louter van technische en administratieve aard zijn en die een aantal bestaande leemtes in die wetgevingen wensen op te vangen. De meeste van deze wijzigingen maken trouwens het voorwerp uit van opmerkingen van het Rekenhof of van adviezen van de respectieve beheerscomités.

Als belangrijke voorbeelden kunnen worden aangehaald :

— de reglementering van de publiciteit waarmee de organisatie van de zorgverstrekking soms gepaard gaat. Deze bepalingen zijn ingegeven door een unaniem advies van het beheerscomité van het R. I. Z. I. V.

— de procedure van herziening of verergering in het geval een slachtoffer van een arbeidsongeval door de wetsverzekeraar genezen werd verklaard (unaniem advies van het beheerscomité van het Fonds voor Arbeidsongevallen);

— de wettelijke basis voor de uitvoering van de medische expertises door het Fonds voor Beroepsziekten voor rekening van de overheidssector (opmerking van het Rekenhof);

— vereenvoudiging van de berekening van de sociale zekerheidsbijdragen der zeelieden ter koopvaardij en de invoering van de mogelijkheid tot kwijtscheden van bijdrage-opslagen ten aanzien van de reders (unaniem advies van het beheerscomité van de Hulp- en Voorzorgskas voor Zeevarenden). »

Les mesures prises en vue d'éliminer ces dépassements portent principalement sur la confirmation des mesures prises précédemment, sur la suppression de crédits supplémentaires et aux transferts au sein de la sécurité sociale.

Les mesures prévues dans le présent projet de loi portent sur :

— la limitation en 1985 des crédits à l'I. N. A. M. I. aux montants inscrits au budget initial;

— la reprise par l'Etat du prêt de 1,8 milliard de F accordé à l'I. N. A. M. I. en 1982 par les compagnies d'assurances à un taux d'intérêt de 5 %;

— la prise en charge pour 1985 des prépensions spéciales des chômeurs âgés par le régime des pensions pour travailleurs salariés, à concurrence de 80 %;

— la récupération des arriérés de cotisations sociales des administrations locales et régionales et l'amélioration de la perception de ces cotisations, à l'avenir, grâce à une centralisation de la perception;

— la dispense, au profit de l'O. N. Em., du paiement des cotisations de sécurité sociale pour les stagiaires occupés dans les entreprises publiques restructurées;

— la base légale en vue de modifier le régime des prépensions conventionnelles afin de limiter l'intervention de l'Etat.

Les mesures destinées à améliorer la perception du produit de la modération salariale au Fonds pour l'Emploi, par les entreprises qui ne sont pas liées par un accord sur l'emploi ou ne respectent par la C. C. T. conclue, ont déjà été prévues dans la loi de redressement du 22 janvier 1985.

V. Adaptations techniques à la réglementation sur la sécurité sociale

Enfin, le projet de loi reprend un nombre de modifications purement techniques et administratives à la réglementation sur la sécurité sociale en vue de combler certaines lacunes. La plupart de ces modifications font d'ailleurs l'objet de remarques de la Cour des comptes ou d'avis des comités de gestion respectifs.

Citons comme exemples importants :

— la réglementation de la publicité faite parfois à l'organisation de la dispensation des soins. Ces dispositions sont fondées sur un avis unanime du comité de gestion de l'I. N. A. M. I.;

— la procédure en révision ou aggravation lorsqu'une victime d'un accident du travail a été déclaré guérie par l'assureur/loi (avis unanime du comité de gestion du Fonds des accidents du travail);

— la base légale à l'exécution des expertises médicales par le Fonds des maladies professionnelles pour le compte du secteur public (remarque de la Cour des comptes);

— simplification du calcul des cotisations de sécurité sociale des marins de la marine marchande et instauration de la possibilité de remise de majoration de cotisations envers les armateurs (avis unanime du Comité de gestion de la Caisse de secours et de prévoyance des marins). »

II. ALGEMENE BESPREKING

A. Algemeen

De heer Deneir wijst op de positieve aspecten van onderhavig wetsontwerp dat talrijke lacunes in ons sociale zekerheidsstelsel wegwerkt en dat er tevens naar streeft de sociale zekerheid aan te passen aan de gewijzigde arbeidssituatie.

Mevrouw Smet wijst er op dat dit wetsontwerp in grote mate de verbetering van de bestaanszekerheid van de minstbedeelden beoogt (optrekken van bepaalde oudere pensioenen, verhoging van sommige bedragen op het vlak van de kinderbijslag niet in het minst t.a.v. grotere gezinnen, openstellen D. A. C. voor rechthebbenden op bestaansminimum. Ook de maatregel tot verhoging van de gewaarborgde kinderbijslag sluit hierbij aan.

Deze laatste maatregel werd reeds uitgevoerd bij koninklijk besluit en brengt de gewaarborgde gezinsbijslag van het niveau van de zelfstandigen op dat van de werknemers.

Mevrouw Smet wenst te benadrukken dat de voorrang voor de minstbedeelden een van de constanten vormt van het huidige regeringsbeleid.

Zij somt de voornaamste maatregelen op die in dit verband werden genomen :

— verhoging van de gewaarborgde minimuminkomens, in reële termen met 12 %;
— verhoging fiscale aftrek voor kinderen ten laste met 40 % (voornamelijk t.a.v. inkomens lager dan 750 000 F);

— verbetering van de laagste pensioenen door vrijstelling van 10 % van het wettelijke pensioen voor het bekomen van het gewaarborgde inkomen voor bejaarden;
— invoering inhaalpremie;
— versoepeling procedure gewaarborgde gezinsbijslag en tegemoetkomingen minder-validen.

Algemeen gesteld kan worden aangenomen dat over de periode 1982-1986 de sociale uitkeringen (+ 24 %) en zeker de minima (+ 44 %) sneller zullen zijn gestegen dan de lonen en wedden (+ 14 %).

In het kader van de actualisering van het regeerakkoord waarvan dit wetsontwerp de juridische vertaling vormt wordt dit programma voor de bestaanszekerheid van de minstbedeelden verdergezet.

Mevrouw Smet wijst verder op het belang van de in uitzicht gestelde geleidelijke optrekking vanaf 1986 van de bedragen van het bestaansminimum voor alleenstaanden tot 75 % van het gezinsbedrag en vraagt wanneer het hiertoe vereiste koninklijk besluit zal worden genomen.

Zij verheugt zich in de aangekondigde oprichting van een interdepartementele werkgroep die de weerslag van de verschillende regeringsmaatregelen op de bevolking permanent moet analyseren ten einde cumulatieve effecten te vermijden en is van mening dat in een eerste fase vooral studiewerk, bijvoorbeeld op basis van typegezinnen, zou moeten worden verricht zoals zij zelf reeds 3 jaar geleden in de Kamer voorstelde.

De heren Bossuyt en Sleeckx zijn van mening dat het ontwerp positieve zaken bevat. Zij betwijfelen evenwel of de in het ontwerp vervatte maatregelen zullen volstaan om de armoede in ons land tegen te gaan.

Deze armoede wordt grotendeels veroorzaakt door de nog steeds bestaande mazen in ons sociale zekerheidsnet.

II. DISCUSSION GENERALE

A. Généralités

M. Deneir souligne les aspects positifs du présent projet de loi, qui comble nombre de lacunes de notre régime de sécurité sociale et vise en outre à adapter les mécanismes de ce régime à l'évolution de la situation dans le domaine de l'emploi.

Mme Smet fait observer que ce projet de loi vise en grande partie à améliorer la sécurité d'existence des moins favorisés (majoration d'anciennes pensions, augmentation de certains montants en matière d'allocations familiales, surtout en faveur des familles nombreuses, ouverture du troisième circuit de travail à certains bénéficiaires du minimex). Ces mesures se situent dans le prolongement de la majoration des allocations familiales garanties.

Cette dernière mesure a déjà été prise par voie d'arrêté royal et porte les allocations familiales garanties du niveau des indépendants à celui des travailleurs salariés.

Mme Smet tient à souligner que la priorité aux moins favorisés constitue une des constantes de la politique actuelle du Gouvernement.

Elle énumère ensuite les principales mesures qui ont été prises à cet égard :

— augmentation de 12 % en termes réels des revenus minimums garantis;
— augmentation de 40 % de l'abattement fiscal pour enfants à charge (principalement en faveur des revenus inférieurs à 750 000 F);
— amélioration des pensions les plus basses par l'exemption de 10 % de la pension légale pour l'obtention du revenu garanti aux personnes âgées;
— instauration de la prime de rattrapage;
— assouplissement de la procédure en matière d'allocations familiales garanties et d'interventions en faveur des handicapés.

On peut dire d'une manière générale que les prestations sociales (+ 24 %) et certainement les minima (+ 44 %) auront augmenté plus vite que les salaires et traitements (+ 14 %) au cours de la période 1982-1986.

La mise en œuvre de ce programme d'amélioration de la sécurité d'existence des moins favorisés est poursuivie dans le cadre de l'actualisation de l'accord de gouvernement dont le présent projet de loi constitue la traduction juridique.

Mme Smet souligne ensuite l'importance de la mesure visant à porter progressivement à partir de 1986 à 75 % du taux ménage les montants du minimum de moyens d'existence alloué aux isolés et demande quand l'arrêté royal nécessaire sera pris.

Elle se réjouit de l'annonce de la création d'un groupe de travail interdépartemental qui sera chargé d'analyser en permanence l'incidence des mesures gouvernementales sur la population afin d'éviter les effets cumulatifs. Elle estime enfin que, dans un premier temps, il conviendrait surtout de réaliser un travail d'étude, par exemple sur la base de familles types, ainsi qu'elle l'a proposé à la Chambre il y a trois ans.

MM. Bossuyt et Sleeckx estiment que le projet présente des aspects positifs. Ils doutent toutefois que les mesures qu'il contient suffiront à combattre la pauvreté dans notre pays.

Cette pauvreté s'explique en grande partie par les lacunes qui subsistent dans notre régime de sécurité sociale.

De op te richten interdepartementele werkgroep zou, volgens de heer Bossuyt, op basis van statistische informatie vanuit de O. C. M. W.'s, via permanente analyse moeten verhinderen dat mensen door de cumulatieve regeringsmaatregelen onder de bestaansminimumdrempel terecht komen.

De Minister ontkent niet dat een aantal maatregelen in verband met de bestaanszekerheid niet in dit wetsontwerp zijn opgenomen.

Zo is het zijn bedoeling een interdepartementele commissie op te richten waarbij eveneens de afdeling maatschappelijk welzijn van de Vereniging van de Belgische Steden en Gemeenten en de Koning Boudewijnstichting zouden worden betrokken.

Deze Commissie zou de globale weerslag van een aantal maatregelen op de gezinnen dienen te evalueren en ook de armoedeproblematiek verder onderzoeken.

De Minister geeft toe dat de tot nu toe genomen maatregelen de armoede niet volledig hebben uitgeroeid.

Een dergelijke doelstelling zou ook niet realistisch zijn.

Wel beoogden deze maatregelen een preventief systeem op te bouwen dat zou beletten dat grote groepen behoeftig worden.

De actualisering van het regeringsprogramma was vooral gericht op wie buiten het kader van de Sociale Zekerheid valt.

Een aantal maatregelen zijn reeds bij koninklijk besluit genomen of zullen worden genomen.

Ook wordt ernaar gestreefd stapsgewijs tot een bestaansminimum voor alleenstaanden te komen dat 75 % van het bedrag toegekend aan een gezin zal bedragen.

De eerste stap is in uitzicht gesteld voor 1 januari 1986. De tweede stap voor 1 januari 1987.

De heer Tobback wenst te vernemen welke, in de regeringsverklaring aangekondigde maatregelen wél en welke niet in het wetsontwerp werden opgenomen. Hij vindt bijvoorbeeld geen spoor van de carensdag, een maatregel die nochtans tot de sociale sector behoort.

De Minister van Sociale Zaken verduidelijkt dat de maatregelen betreffende de fiscaliteit, het Openbaar ambt (bijvoorbeeld de carensdag, gezien deze vooral bedoeld is voor de openbare sector), het onderwijs of aangelegenheden van economische aard, zullen worden opgenomen in een wetsontwerp dat bij de Senaat zal worden ingediend.

De maatregelen van sociale aard die betrekking hebben op de sociale zekerheid en die een wetswijziging vereisen maken het voorwerp uit van onderhavig ontwerp.

Voor de overige maatregelen, welke bij koninklijk besluit kunnen worden getroffen verwijst de Minister naar zijn inleidende uiteenzetting.

Een gedeelte van de maatregelen vloeien voort uit de begrotingscontrole en uit het actualiseringsprogramma.

De heer Tobback wenst een raming van de verwachte opbrengsten of kosten van ieder maatregel en ook een globale berekening van de begrotingssituatie ten einde te kunnen nagaan in welke mate de laattijdige doorvoering van bepaalde maatregelen repercussies heeft op de destijds door de Regering vooropgestelde cijfers.

Hij vraagt dus dat, los van dit ontwerp, een stand van zaken betreffende de uitvoering van de begroting zou worden opgemaakt. Hij heeft immers vernomen dat het netto te financieren saldo na het eerste kwartaal reeds is opgelopen tot het peil dat pas na de eerste helft van het jaar mocht worden bereikt.

Hij wenst te vernemen of dit correct is en zo ja, in welke mate de bij de thans ingediende ontwerpen beoogde doelstellingen reeds zijn voorbijgestreefd.

Selon M. Bossuyt, le futur groupe de travail devrait, en se basant sur des statistiques fournies par les C. P. A. S. et grâce à une analyse permanente, éviter que certaines personnes ne tombent sous le seuil du minimum de moyens d'existence à cause de l'effet cumulatif des mesures gouvernementales.

Le Ministre ne nie pas qu'un certain nombre de mesures relatives au minimum de moyens d'existence n'ont pas été reprises dans le présent projet de loi.

C'est ainsi qu'il entre dans ses intentions de créer une commission interdépartementale au sein de laquelle la section « Aide sociale » de l'Union des villes et communes belges et la Fondation Roi Baudouin seraient également représentées.

Cette commission serait chargée d'évaluer l'incidence globale d'une série de mesures sur les familles et d'examiner plus avant le problème du paupérisme.

Le Ministre reconnaît que les mesures prises jusqu'à présent n'ont pas permis de résoudre complètement ce problème.

Il serait d'ailleurs irréaliste de poursuivre un tel objectif.

Ces mesures devraient cependant contribuer à mettre en place un système préventif visant à empêcher que des groupes importants tombent dans l'indigence.

L'actualisation du programme gouvernemental a surtout été axée sur les personnes qui ne bénéficient pas de la sécurité sociale.

Un certain nombre de mesures ont déjà été prises ou seront prises par arrêté royal.

On s'efforce également de garantir progressivement aux isolés un minimum de moyens d'existence égal à 75 % du montant alloué aux ménages.

Il est prévu que la première étape dans cette voie sera franchie le 1er janvier 1986, et la seconde le 1er janvier 1987.

M. Tobback voudrait savoir quelles sont, parmi les mesures annoncées dans la déclaration gouvernementale, celles qui ont et celles qui n'ont pas été reprises dans le projet de loi. C'est ainsi qu'il n'y trouve aucune trace du jour de carence, alors qu'il s'agit pourtant d'une mesure relevant du secteur social.

Le Ministre des Affaires sociales précise que les mesures relatives à la fiscalité, à la fonction publique (notamment le jour de carence, puisque cette mesure vise essentiellement le secteur public), à l'enseignement et à l'économie feront l'objet d'un projet de loi qui sera déposé au Sénat.

Le présent projet de loi contient les mesures d'ordre social qui se rapportent à la sécurité sociale et qui nécessitent une modification de la législation.

Pour les autres mesures, qui peuvent être prises par arrêté royal, le Ministre renvoie à son exposé introductif.

Une partie des mesures proposées résultent du contrôle budgétaire et du programme d'actualisation.

M. Tobback demande une estimation du produit ou du coût de chaque mesure ainsi qu'une évaluation globale de la situation budgétaire, afin de pouvoir mesurer l'incidence de l'instauration tardive de certaines mesures sur les chiffres annoncés initialement par le Gouvernement.

Il demande donc qu'indépendamment du présent projet, on établisse un état d'exécution du budget. Il a en effet appris qu'au terme du premier trimestre, le solde net à financer aurait déjà atteint le niveau qu'il aurait dû atteindre au terme du premier semestre.

Il voudrait savoir si cette information est correcte et, dans l'affirmative, dans quelle mesure les objectifs que les deux projets déposés aujourd'hui devraient permettre d'atteindre sont déjà dépassés.

De Minister van Sociale Zaken geeft volgend overzicht van de resultaten van de begrotingscontrole in de sociale cel. De Minister wenst zijn antwoord tot de sociale cel te beperken. Hij oordeelt dat het niet tot zijn bevoegdheid behoort een beeld te geven van de ganse begrotingsuitvoering :

1. Uit de begrotingscontrole bleek dat 14,1 miljard F van de 30,1 miljard F kredietoverschrijding zich in de sociale cel situeerden waarvan 4,5 miljard F voor vorige jaren en 9,6 miljard F voor het eigenlijke dienstjaar 1985.

2. De maatregelen in de sociale cel in het kader van de begrotingscontrole vertegenwoordigen t.o.v. de basisnota van de begrotingscontrole 11,8 miljard F. In de bijlage bij de Regeringsvermelding van 15 maart 1985 werd aangekondigd dat 45 % van de genomen maatregelen in het kader van de begrotingscontrole in de sociale cel werden genomen. Dat heeft voor enige verwarring gezorgd.

3. De maatregelen hebben echter hoofdzakelijk betrekking op de bevestiging van vroeger genomen maatregelen, op het schrappen van bijkredieten en op transferten binnen de sociale zekerheid.

Over welke maatregelen gaat het ?

1. Er werd een bijkrediet aangevraagd van 2,8 miljard F voor 1984 voor de sector van het R. I. Z. I. V. en dit in uitvoering van de wet Dhoore. Deze bepaalt dat de staatssubsidie voor de W. I. G. W.-uitgaven 80 % bedraagt en voor de invaliditeitsuitgaven verschillende percentages naargelang van de duur van de invaliditeit.
Het betreft hier een raming aangezien de uitgaven van 1984 pas half 1985 zullen gekend zijn.
Het bijkrediet werd geschrapt. De regularisering zal gebeuren door overname door de Staat van een speciale lening van 1,8 miljard F die in 1982 door de verzekeringsmaatschappijen werd toegekend aan het R. I. Z. I. V. aan een intrest van 5 %.
Voor het overige zal een eventueel tekort worden bijgepast door transferten uit andere sectoren.

2. Voor 1985 werd op basis van dezelfde wet Dhoore het noodzakelijk bijkrediet geraamd op 2,4 miljard F.

De Minister van Sociale Zaken heeft dit bijkrediet niet aangevraagd daar hij de basisgegevens nog te broos vond. De Minister van Begroting heeft dit krediet echter wel opgenomen in zijn basisbedragen. Uiteindelijk werd beslist dat, in afwijking van de wet Dhoore, de kredieten van het R. I. Z. I. V. voor 1985 bij wet zullen worden beperkt tot de bedragen opgenomen in de oorspronkelijke begroting. De Minister van Sociale Zaken zal eventuele tekorten opvangen door transferten uit andere sektoren en door het recupereren van de achterstallen van de gemeenten (zie verder). Het bijkrediet wordt derhalve niet weerhouden.

3. In de oorspronkelijke bedragen van de budgetcontrole werd eveneens een minder-opbrengst van 2 miljard F voor het tewerkstellingsfonds opgenomen. De Regering heeft na onderzoek beslist dat het bedrag kan behouden blijven.
Enerzijds zal bij koninklijk besluit worden vastgelegd dat de K. M. O.'s (bedrijven met minder dan 50 werknemers) die in de loop van 1983 niet minstens 1 werknemer hebben aangeworven een forfaitair bedrag aan het Fonds moeten storten. Anderzijds zal de controle op de andere bedrijven die geen akkoord hebben of het niet concreet uitvoeren worden versterkt.

Le Ministre des Affaires sociales donne l'aperçu suivant des résultats du contrôle budgétaire relatif à la cellule sociale. Il voudrait limiter sa réponse à cette cellule, étant donné qu'il ne relève pas de sa compétence de fournir un état gobal de l'exécution du budget.

1. Le contrôle budgétaire a révélé que des 30,1 milliards de F de dépassement de crédit, 14,1 milliards de F (4,5 milliards de F des années précédentes et 9,6 milliards de F de l'exercice 1985 proprement dit) se situaient dans la cellule sociale.

2. Les mesures prises dans le secteur social dans le cadre du contrôle budgétaire représentent 11,8 milliards de F par rapport à la note de base de ce contrôle budgétaire. Dans l'annexe à la déclaration de Gouvernement du 15 mars 1985, il a été annoncé que 45 % des mesures avaient été prises dans le cadre du contrôle budgétaire de la cellule sociale. Ceci a donné lieu à quelque confusion.

3. Cependant, les mesures se rapportent principalement à la confirmation de mesures antérieures, à la suppression de crédits supplémentaires et aux transferts au sein de la sécurité sociale.

De quelles mesures s'agit-il ?

1. En exécution de la loi Dhoore, un crédit supplémentaire de 2,8 milliards de F a été demandé pour 1984 pour le secteur de l'I.N.A.M.I. Cette loi dispose que le subside de l'Etat pour les dépenses V.I.P.O. s'élève à 80 % et, pour les dépenses d'invalidité, à différents pourcentages selon la durée de l'invalidité. Il s'agit d'une estimation puisque les dépenses de 1984 ne seront connues que vers le milieu de 1985.
Le crédit supplémentaire a été supprimé. La régularisation s'opérera par la reprise par l'Etat d'un emprunt spécial de 1,8 milliard de F à 5 % accordé par les sociétés d'assurances à l'I.N.A.M.I. en 1982. Pour le reste, un déficit éventuel sera compensé par des transferts d'autres secteurs.

2. Pour 1985, le crédit supplémentaire indispensable a été estimé à 2,4 milliards de F, sur la base de la loi Dhoore précitée.
Estimant les données de base encore insuffisantes, le Ministre des Affaires sociales n'a pas demandé ce crédit supplémentaire. Le Ministre du Budget, lui, a cependant repris ce crédit dans ses propres montants de base. En définitive, il a été décidé que, par dérogation à la loi Dhoore, une loi limitera les crédits 1985 destinés à l'I.N.A.M.I. aux montants repris dans le budget initial. Le Ministre des Affaires sociales fera face à d'éventuels déficits par des transferts en provenance d'autres secteurs et par la récupération des arrérages des communes (voir plus loin). Le crédit supplémentaire n'a donc pas été pris en considération.

3. Une moins-value de 2 milliards de F pour le Fonds pour l'Emploi a également été reprise dans les montants initiaux du contrôle budgétaire. Après examen, le Gouvernement a décidé que le montant pourrait être maintenu.
Un arrêté royal disposera que les P. M. E. (entreprises de moins de 50 travailleurs) qui ont engagé au moins 1 travailleur en 1983, doivent verser un montant forfaitaire au Fonds. Par ailleurs, le contrôle des entreprises qui n'ont pas conclu d'accord ou ne l'ont pas concrétisé, sera renforcé.

4. De tenlasteneming van de bijzondere brugpensioenen voor oudere werklozen zal reeds in 1984 ten laste worden genomen door de R. R. O. P. wat een besparing mogelijk maakt van 1,2 miljard F.

5. Het Bijzonder Kinderbijslagfonds voor de plaatselijke en gewestelijke overheidsdiensten zal worden omgevormd tot een R. S. Z. voor de gemeenten. De achterstallen zullen worden gerecupereerd in samenwerking met het Hulpfonds (zie bijlage). Hierdoor kan 1 miljard F meer uit het Fonds voor het Evenwicht van de Sociale Zekerheid worden overgeheveld naar de werkloosheid in vermindering van de overheidssubsidie.

6. De ordonnanceringen voor investeringen op de begroting Volksgezondheid zullen boven op de algemene vermindering worden verminderd met 936 miljoen F teneinde het voorschottensysteem aan de O. C. M. W.'s voor de minimex te kunnen starten. Daarenboven werd een bijkrediet van 272 miljoen op deze post geschrapt. Samen 1,2 miljard F.

7. Een geheel van maatregelen werd genomen in de werkloosheidssector voor een bedrag van 1,2 miljard F.

De belangrijkste zijn :

— artikel 120 van het koninklijk besluit van 20 december 1963 betreffende de tewerkstelling en de werkloosheid zal worden gewijzigd om de misbruiken te vermijden die werden vastgesteld bij jongeren die van de regeling van de wachtvergoedingen naar die van de werkloosheidsuitkeringen overgaan;

— om vastgestelde misbruiken te vermijden zal de toegang tot het voordeel van deeltijdse werkloosheid worden ontzegd na een betrekking met volledige dagtaak voor een deeltijdse betrekking in dezelfde onderneming te hebben opgegeven;

— de loopbaanonderbreking kan een bijkomende besparing mogelijk maken;

— de pensioengerechtigde leeftijd van het conventioneel brugpensioen wordt van 55 op 56 jaar gebracht;

— geen toegang tot het brugpensioen vóór 50 jaar;

— hervorming van de toegang tot de regeling van de conventionele brugpensioenen;

— afschaffing van 1 januari 1985 af van de sociale zekerheidsbijdragen voor de stagiairs in de openbare ondernemingen die worden geherstructureerd;

— herziening door de Minister van Tewerkstelling en Arbeid, van het systeem of van de bedragen van de premies die door de R. V. A. werden betaald aan de private maatschappijen voor de verzekering tegen arbeidsongevallen van de werknemers die tewerkgesteld zijn in het kader van programma's tot terugdringing van de werkloosheid.

Daarbij verstrekt de Minister de lijst van de maatregelen ten gunste van de minstbedeelden en de geraamde budgettaire weerslag voor de jaren 1985, 1986, 1987 en 1988.

Actualisering bestaanszekerheid van de minstbedeelden

Met betrekking tot de voorspelling gemaakt op grond van een ongewijzigd beleid, zullen de volgende aanvullende kredieten worden uitgetrokken :

4. La prise en charge de la prépension spéciale pour chômeurs âgés sera déjà assurée en 1984 par la C.N.P.R.S. Ceci produira une économie de 1,2 milliard de F.

5. La Caisse spéciale d'allocations familiales des administrations locales et régionales sera transformée en un O. N. S. S. des communes. Les arrérages seront récupérés avec la collaboration du Fonds d'aide (voir annexe). Ceci permettra de transférer 1 milliard de F de plus du Fonds pour l'équilibre financier de la sécurité sociale vers le chômage, diminuant ainsi les subsides de l'Etat.

6. Les ordonnancements pour investissements au budget de la Santé publique seront diminués de 936 millions de F en sus de la réduction générale, afin de pouvoir mettre en application le système des avances aux C.P.A.S. pour le minimex. En outre, un crédit supplémentaire de 272 millions de F a été supprimé de ce poste. Au total donc 1,2 milliard de F.

7. L'ensemble des mesures prises dans le secteur du chômage, s'élève à 1,2 milliard de F.

Les plus importantes de celles-ci sont :

— l'article 120 de l'arrêté royal du 20 décembre 1963 relatif à l'emploi et au chômage sera modifié en vue d'éviter certains abus constatés chez les jeunes qui passent du régime d'allocations d'attente au régime des allocations de chômage;

— pour éviter ces abus, il sera interdit d'accéder au bénéfice du chômage à temps partiel après avoir abandonné un emploi à plein temps pour un emploi à temps partiel dans la même entreprise;

— l'interruption de carrière est susceptible de permettre une économie supplémentaire;

— l'âge de la prépension conventionnelle passe de 55 à 56 ans;

— l'interdiction d'accès à la prépension avant 50 ans;

— réforme de l'accès au régime des prépensions conventionnelles;

— à partir du 1er janvier 1985, les cotisations de sécurité sociale pour les stagiaires dans les entreprises publiques en restructuration seront supprimées;

— le Ministre de l'Emploi et du Travail reverra le système ou les montants des primes payés par l'O. N. Em. aux compagnies privées d'assurances contre les accidents du travail pour les travailleurs occupés dans le cadre des programmes de résorption du chômage.

Le Ministre communique en outre la liste des mesures en faveur des moins favorisés en précisant l'incidence budgétaire de celles-ci pour les années 1985, 1986, 1987 et 1988.

Actualisation sécurité d'existence des défavorisés

Par rapport à la projection sur base d'une politique inchangée, les crédits complémentaires suivants seront inscrits :

(in miljoenen) (en millions)

	1985	1986	1987	1988	
	—	—	—	—	
1. *In studie genomen initiatieven en coördinatie van de armoedeproblematiek*	—	—	—	—	1. *Initiatives à l'étude et coordination de la problématique de la pauvreté :*
2. *Inkomensproblematiek : gewaarborgde minima :*					2. *Problématique des revenus :* minima garantis
2.2. Verbetering van de minimumbedragen — bedragen voor alleenstaanden geleidelijk op 75 % van de bedragen voor gezinnen gebracht	—	399	797	797	2.2. Amélioration des montants minima — taux isolés, portés progressivement jusqu'à 75 % des taux ménage
2.3. Diverse verbeteringen in de ziekte- en invaliditeitsverzekering	—	190	190	190	2.3. Diverses corrections dans l'assurance maladie-invalidité
2.4. Verbetering hulp van derde					2.4. Amélioration de l'aide d'une tierce personne
3. *Inkomensproblematiek :* lage pensioenen					3. *Problématiques des revenus :* pensions inférieures
3.1. Verbetering van de oudere pensioenen ...	—	46	46	46 (1)	3.1. Amélioration des pensions anciennes
3.2. Verbetering van de pensioenen van de zelfstandigen	—	—	—	—	3.2. Amélioration des pensions des indépendants
3.3. Verbetering van de overlevingspensioenen	6	6	6	6	3.3. Amélioration des pensions de survie
4. *Financiering van hulpverlening door de O. C. M. W.'s :*					4. *Financement d'aide par C. P. A. S. :*
4.1. Stelsel van de voorschotten voor de Staatsbijdrage					4.1. Régime des avances pour la quotepart de l'Etat
1e faze : zie begrotingscontrole	bedrag begrotingscontrole montant contrôle budgétaire				1e phase : voir contrôle budgétaire
2e faze : glijdende actualiseringsregeling (indexering van de voorschotten)	—	248	263	244	2e phase : régime variable d'actualisation (indexation des avances)
4.2. Wijziging toepassing koninklijk besluit 244	—	—	—	—	4.2. Modification application arrêté royal n° 244
4.3. Diverse fiscale problemen	—	—	—	—	4.3. Divers problèmes fiscaux
5. *Kinderbijslag :*					5. *Allocations familiales :*
5.1. Behoud van het recht ingeval van een wijziging in de gezins- of beroepssituatie	—	—	—	—	5.1. Préservation du droit en cas de modification de la situation familiale ou professionnelle
5.2. Optrekking van de gewaarborgde uitkeringen tot het peil van de werknemers ...	—	—	—	— (2)	5.3. Relèvement des allocations garanties au niveau des salariés ,
5.3. Behoud van de verhoogde kinderbijslag ingeval van ziekte van langdurig werklozen	—	—	—	— (3)	5.4. Maintien allocations familiales majorées en cas de maladie de chômeurs de longue durée
6. *Uitkeringen tot onderhoud :*					6. *Pensions alimentaires :*
Recuperatie	—	—	—	—	Récupération
7. *Bescherming van de gezinnen bij hun uitgaven :*					7. *Protection des familles dans leurs dépenses :*
7.1. Bescherming inzake verbruikskredieten	—	—	—	—	7.1. Protection en matière de crédit de consommation
7.2. Bijstand via budgetbeheer, enz...	—	—	—	—	7.2. Assistance par gestion de budget, etc...

Weerslag op de regeling.

(1) Totale weerslag op de regelingen (inclusief Staatstegemoetkoming) :

3.1.	230 miljoen F
3.2.	350 miljoen F
3.3.	30 miljoen F

(2) Optrekking van de gewaarborgde uitkeringen tot het peil van de werknemers ... ... 54 miljoen F

(3) Behoud van de verhoogde kinderbijslag ingeval van ziekte van langdurig werklozen ... ... 10 miljoen F

N.B. : Ramingen gemaakt bij een onveranderlijke index en uitgaand van een constant effectief.

Incidence dans le régime :

(1) Incidence totale dans les régimes (intervention de l'Etat comprise) :

3.1.	230 millions de F
3.2.	350 millions de F
3.3.	30 millions de F

(2) Relèvement des allocations garanties au niveau des salariés ... ... 54 millions de F

(3) Maintien allocations familiales majorées en cas de maladie de chômeurs de longue durée ... 10 millions de F

N.B. : Ces estimations ont été réalisées à index constant et sur base d'un effectif constant.

	(in miljoenen) (en millions)				
	1985	1986	1987	1988	
8. *Werkgelegenheid :*					8. *Emploi :*
8.1. Openstelling van het D. A. C. voor rechthebbenden op het bestaansminimum ...	(zie « werkgelegenheid ») (voir « emploi »)				8.1 Ouverture du T. C. T. aux bénéficiaires du minimum de moyens d'existence
8.2. Financiering van door de O. C. M. W.'s tewerkgestelde personen	(zie « werkgelegenheid ») (voir « emploi »)				8.2. Financement des personnes occupées par les C. P. A. S.
9. *Problematiek van de afsluiting van de openbare nutsvoorzieningen* (elektriciteit, gas, enz...) :	—	—	—	—	9. *Problématique des coupures dans les distributions d'utilité publique* (électricité, gaz, etc...) :
Totaal	6	889	1 302	1 283	Total

B. Sociale Zekerheid lokale besturen

De heer Deneir is van oordeel dat de centralisering van de inningstaak van de sociale bijdragen der provinciale en plaatselijke besturen een goede zaak is. Hij stelt wel de vraag of ook voor de andere sectoren van de sociale zekerheid niet vroeg of laat hetzelfde probleem zal rijzen.

Algemeen gezien dragen de maatregelen tot behoud van de kinderbijslagen bij verandering in de situatie van de rechthebbende zijn volledige goedkeuring weg. Nu moeten deze personen soms maanden wachten alvorens hun dossier opnieuw in orde is. Hij stelt wel de vraag of het mogelijk zal zijn de kinderbijslag voor in de plaatselijke besturen tewerkgestelde werklozen te doen uitbetalen door het Bijzonder Kinderbijslagfonds voor de plaatselijke en gewestelijke overheidsdiensten gezien uit de praktijk is gebleken dat de uitbetaling van de kinderbijslag aan deze werknemers wel eens problemen stelt. De hervorming van voornoemde instelling is misschien de gelegenheid om ook dit probleem te regelen.

De heer Sleeckx sluit zich aan bij deze vraag.

De heer Van Grembergen wijst erop dat de blijkbaar onnoemelijke achterstallen aan R. S. Z.-bijdragen in hoofde van gemeenten en O. C. M. W.'s ergernis wekken bij private bedrijven die zich afvragen of eerstgenoemden boven de wet staan. Hij vraagt tevens een overzicht van deze achterstallen per gemeente.

De heer Olivier sluit zich bij deze vraag aan.

De heer Bossuyt wenst te vernemen hoever het staat met de door de Regering beloofde uitbetaling van trimestriële voorschotten op de staatstoelage voor het bestaansminimum.

De in het ontwerp vervatte maatregelen t.a.v. de ondergeschikte besturen zijn naar zijn oordeel zeer verregaand en behoren niet alle tot de bevoegdheid van de Minister van Sociale Zaken. Hij wijst erop dat de gemeenten dikwijls hun sociale zekerheidsbijdragen niet tijdig kunnen betalen omdat precies de Staat in gebreke blijft bij de uitbetaling van toelagen.

Hij wenst precies te weten welke die achterstallen zijn en hoe groot ze zijn.

Hij stelt vast dat naast Waalse en Brusselse, ook bepaalde Vlaamse gemeenten terzake met zware problemen hebben te kampen.

Het ontwerp tast zijns insziens trouwens voor een groot stuk de gemeentelijke autonomie aan.

De reden waarom noodzakelijkerwijze een tweede inningsorganisme moest worden opgericht en waarom ook de

B. Sécurité sociale du personnel des administrations locales

M. Deneir estime que la centralisation de la perception des cotisations sociales des administrations provinciales et locales constitue une mesure positive. Il se demande toutefois si le même problème ne se posera pas sous peu dans les autres secteurs de la sécurité sociale.

En général, il approuve entièrement les mesures visant à maintenir le paiement des allocations familiales en cas de changement dans la situation de l'attributaire. Actuellement, ces personnes doivent quelquefois attendre des mois avant que leur dossier soit à nouveau en ordre. Il demande néanmoins s'il sera possible de faire payer les allocations familiales revenant aux chômeurs mis au travail dans les administrations locales par la Caisse spéciale d'allocations familiales des adminstrations locales et régionales, étant donné que l'on a constaté dans la pratique que le paiement des allocations familiales à ces travailleurs pose quelquefois des problèmes. Il faudrait peut-être profiter de la réforme de cet organisme pour résoudre également ce problème.

M. Sleeckx fait sienne cette question.

M. Van Grembergen fait observer que le montant apparemment exorbitant des arriérés de cotisations sociales dus pas les communes et les C. P. A. S. provoque une certaine irritation dans les entreprises privées, où l'on se demande si ces administrations peuvent se permettre d'ignorer la loi. Il demande à combien s'élève l'arriéré de chaque commune concernée.

M. Olivier pose la même question.

M. Bossuyt demande ce qu'il est advenu de la promesse du Gouvernement de verser des acomptes trimestriels sur la subvention de l'Etat afférente au minimum de moyens d'existence.

Les mesures prévues par le projet en ce qui concerne les pouvoirs subordonnés ont, à son avis, une portée très large et ne ressortissent pas toutes à la compétence du Ministre des Affaires sociales.

Il souligne que si les communes sont souvent dans l'incapacité de payer leurs cotisations de sécurité sociale à temps, c'est souvent parce que l'Etat lui-même néglige de verser des subventions.

Il souhaite connaître la nature et l'importance précise de ces arriérés.

Il constate qu'outre des communes wallonnes et bruxelloises, certaines communes flamandes sont également confrontées à de graves problèmes en ce domaine.

Il estime d'autre part que le projet porte gravement atteinte à l'autonomie communale.

Il ne comprend pas très bien pourquoi il s'est avéré nécessaire de créer un second organisme de perception, ni pour-

Minister van Binnenlandse Zaken hierover bevoegdheid heeft verworven is hem niet duidelijk.

Hij stelt vast dat eveneens wordt getornd aan het principe van de onaantastbaarheid van het patrimonium der openbare besturen.

Deze achterstallen zullen worden gestort in het Fonds voor het financieel evenwicht voor de sociale zekerheid.

De heer Bossuyt is van oordeel dat het stijven van het Fonds voor het financieel evenwicht in de sociale zekerheid niet onbeperkt kan doorgaan. Bepaalde sectoren raken trouwens in moeilijkheden precies omdat de hen toekomende toelagen worden afgevoerd naar zieke sectoren.

Dit alles verhindert een klaar inzicht in de situatie en de noodzakelijke ingrijpende maatregelen in de zieke sectoren.

De Minister meent dat juist dit Fonds er borg voor staat dat de betrokken organismen financieel in evenwicht kunnen blijven. Dit fonds geeft hem de nodige armslag om op een soepele manier, daar waar het nodig is, bij te springen.

De heer Bossuyt stelt ook de vraag naar de spreiding in de tijd van de invordering van de achterstallen.

Onder verwijzing naar de desbetreffende passage in de regeringsverklaring wenst de spreker meer bepaald te vernemen of de op deze achterstallen verschuldigde boeten en verwijlinteresten al dan niet komen te vervallen en, zo ja, waarom.

De heer Vanderheyden beaamt volledig de visie van de heer Bossuyt in verband met de financiële moeilijkheden van de ondergeschikte besturen.

Hij wijst erop dat de Staat terzake een politiek voert van twee maten en twee gewichten door enerzijds de onmiddellijke betaling te bewerkstelligen van de sociale zekerheidsbijdragen doch anderzijds het gemeentelijk aandeel in de personenbelasting soms pas na 18 maanden uit te keren.

Hij geeft een opsomming van de diverse financiële lasten waarmede de locale besturen thans worden geconfronteerd als gevolg van een massa bijkomende taken die hen worden opgedragen.

De Minister van Sociale Zaken deelt mede dat de globale achterstallige sociale zekerheidsbijdragen van de lokale besturen als volgt zijn geëvolueerd : (in Bijlage I wordt de lijst van de achterstallen per gemeente opgenomen) :

Toestand van de achterstallen (gemeenten, O. C. M. W's, intercommunales en agglomeraties). :

31 december 1982 : 3 232,0 miljoen F;
31 december 1983 : 5 345,6 miljoen F (+ 2 113);
31 december 1984 : 6 161,2 miljoen F (+ 816).
Per Gewest vinden we volgende verdeling :
Wallonië : 3 miljard 900 miljoen F;
Brussel : 1 miljard 800 miljoen F;
Vlaanderen : 434 miljoen F.

In dit laatste Gewest zijn er slechts een 2-tal gemeenten waarvan de achterstallen meer dan 10 miljoen bedragen.

1. *Recuperatie van de achterstallige bijdragen*

Teneinde deze achterstallen aan te zuiveren in 1985 zullen volgende maatregelen worden genomen :

1.1. Wat de gemeenten betreft die toegang hebben tot het Hulpfonds tot financieel herstel van de gemeenten (koninklijk besluit nr 208), zal in het leningscontract worden gestipuleerd dat de achterstallige bijdragen van deze gemeenten en hun O. C. M. W.'s aan de R. S. Z. worden betaald.

quoi celui-ci ressortit également à la compétence du Ministre de l'Intérieur.

Il constate que l'on porte également atteinte au principe de l'intangibilité du patrimoine des administrations publiques.

Ces arriérés seront versés au Fonds pour l'équilibre financier de la sécurité sociale.

M. Bossuyt estime que le Fonds pour l'équilibre financier de la sécurité sociale ne peut être alimenté indéfiniment. Certains secteurs se trouvent en effet dans une situation délicate parce que les subventions qui leur reviennent sont détournées au bénéfice de secteurs en difficulté, ce qui empêche d'avoir une vue claire de la situation et de prendre les mesures nécessaires dans les secteurs malades.

Le Ministre estime au contraire que ce Fonds est précisément le garant de l'équilibre financier des organismes concernés; ce Fonds lui donne les moyens nécessaires pour intervenir quand il le faut, avec la souplesse requise.

M. Bossuyt s'interroge également sur l'étalement du recouvrement des arriérés.

Se référant au passage concerné de la déclaration gouvernementale, il voudrait notamment savoir si les amendes et intérêts de retard dus sur ces arriérés seront effacés et, dans l'affirmative, pour quelle raison.

M. Van der Heyden se rallie entièrement au point de vue de M. Bossuyt en ce qui concerne les difficultés financières des pouvoirs subordonnés.

Il souligne que l'Etat mène, en la matière, une politique de deux poids et deux mesures, puisqu'il exige le paiement immédiat des cotisations de sécurité sociale mais verse aux communes la part des impôts des personnes qui leur revient avec un retard qui atteint parfois dix-huit mois.

Il énumère une série de charges financières auxquelles les communes doivent faire face actuellement en raison d'une foule de tâches nouvelles qui leur sont confiées.

Le Ministre des Affaires sociales précise que le montant global des arriérés de cotisations de sécurité sociale des administrations locales a évolué comme suit : (La liste des arriérés dus par chaque commune figure à l'annexe I) :

Situation des arriérés (communes, C. P. A. S., intercommunales et agglomérations) :

31 décembre 1982 : 3 232,0 millions de F;
31 décembre 1983 : 5 345,6 millions de F (+ 2 113);
31 décembre 1984 : 6 161,2 millions de F (+ 816).
La répartition régionale se présente comme suit :
Wallonie : 3 milliards 900 millions de F;
Bruxelles : 1 milliard 800 millions de F;
Flandre : 434 millions de F.

Dans cette dernière Région, il n'y a que deux communes dont les arriérés excèdent 10 millions.

1. *Récupération des arriérés de cotisations*

Afin d'apurer en 1985 les arriérés des communes et des C. P. A. S., les mesures suivantes seront prises :

1.1. En ce qui concerne les communes qui ont accès au Fonds d'aide au redressement financier des communes (arrêté royal nº 208), il sera stipulé dans le contrat de prêt que les arriérés de cotisations de ces communes et de leurs C. P. A. S. seront payés à l'O. N. S. S.

De bedragen van deze achterstallen maken deel uit van de lening.

1.2. Wat de andere locale besturen betreft zal de Minister van Sociale zaken hen uitnodigen met de R. S.Z. tot een akkoord te komen over een afbetaling tot aanzuivering van hun achterstallen.

Bij ontstentenis hiervan zal vanaf 1 juni 1985 de R. S. Z. kunnen overgaan tot derdenbeslag op de subsidies die voor bedoelde debiteurs bestemd zijn (uitvoering koninklijk besluit nr 286).

1.3. Het centraal inningsorganisme waarvan sprake in punt 2, zal ook toegang hebben tot het Hulpfonds bedoeld bij koninklijk besluit nr 208 teneinde, via leningen de achterstallen van de lokale besturen te consolideren. In die zin kan het afbetalingsplan voor de achterstallige bijdragen de vorm aannemen van een consolidatielening.

2. *Toekomstige inning van de sociale bijdragen*

2.1. Voor de toekomst zal de inning van de sociale bijdragen der lokale besturen worden gecentralizeerd door één inningsorganisme. Alle bijdragen zullen in percentages van het loon worden uitgedrukt (m.a.w. geen hoofdelijke bijslag meer wat een aanmoediging betekent voor deeltijdse arbeid).

De sociale bijdragen voor de lokale besturen worden evenwel niet verhoogd.

Deze inningstaak, welke zal geschieden door het Bijzonder Kinderbijslagfonds voor de plaatselijke en gewestelijke overheidsdiensten, zal zich in een eerste fase beperken tot de sociale bijdragen die op alle betrokken personeelsleden van toepassing zijn.

In een tweede fase kan de inningstaak bij koninklijk besluit worden uitgebreid tot alle sociale bijdragen.

2.2. De bijdragen welke bedoeld organisme int betreffen zowel deze van het vast-benoemde als van het contractuele personeel.

2.3. De taak van bedoeld inningsorganisme beperkt zich dus tot de inning. De geïnde sommen worden globaal gestort aan de uitkerings- of verdelingsorganismen.

2.4. Dit centraal inningsorganisme, hetwelk onder de gezamenlijke voogdij komt van de Ministers van Binnenlandse en van Sociale Zaken, zal bedoelde bijdragen ambtshalve kunnen innen bij het gemeentekrediet.

2.5. Rekening houdend met het punt 2.4. zal de centrale inning de achterstallen bij de gemeenten en O. C. M. W.'s voor de toekomst uitsluiten, wat op een structurele meerontvangst van ± 1 miljard F kan worden geraamd.

* * *

De Minister wijst erop dat de voorgestelde regeling geen verzwaring van de lasten inhoudt.

Daarenboven moet goed voor ogen worden gehouden dat deze bedragen geen eigendom zijn van de gemeenten maar dat het gaat om inhoudingen op het loon of de wedde van hun werknemers die zij ten onrechte hebben behouden.

De achterstalligé bijdragen zijn uitsluitend verschuldigd aan de R. S. Z.

Les montants de ces arriérés font partie du prêt.

1.2. En ce qui concerne les autres administrations locales, le Ministre des Affaires sociales les invitera à conclure un accord avec l'O. N. S. S. en vue d'élaborer un plan d'amortissement pour l'apurement de leurs arriérés.

A défaut de celui-ci, l'O. N. S. S. pourra procéder à partir du 1er juin 1985 à une saisie-arrêt sur les subsides destinés aux débiteurs en question (exécution de l'arrêté royal no 286).

1.3. L'organisme central de perception visé au point 2 aura également accès au Fonds d'aide visé par l'arrêté royal no 208 afin de consolider les arriérés des administrations locales par le biais d'emprunts. Dans cette optique, le plan d'apurement des arriérés peut revêtir la forme d'un emprunt de consolidation.

2. *Perception future des cotisations sociales*

2.1. A l'avenir, la perception des cotisations sociales des administrations locales sera centralisée par un seul organisme de perception. Toutes les cotisations seront exprimées en pourcentages de la rémunération (en d'autres termes, il n'y aura plus de cotisation capitative), ce qui encouragera le travail à temps partiel.

Les cotisations sociales pour les administations locales ne sont toutefois pas majorées.

Cette mission de perception, dont s'acquittera la Caisse spéciale d'allocations familiales des administrations locales et régionales, se limitera, dans un premier temps, aux cotisations sociales applicables à l'ensemble des agents concernés.

Dans une seconde phase, cette mission de perception pourra être étendue, par arrêté royal, à toutes les cotisations sociales.

2.2. Les cotisations perçues par cet organisme sont à la fois celles des membres du personnel nommé à titre définitif et celles du personnel contractuel.

2.3. La mission de l'organisme de perception se limite donc à la perception. Les sommes perçues sont versées globalement aux organismes chargés du paiement ou de la répartition.

2.4. Cet organisme central de perception, qui est placé sous la tutelle commune des Ministres de l'Intérieur et des Affaires sociales, pourra percevoir d'office les cotisations concernées auprès du Crédit communal.

2.5. Compte tenu du point 2.4., la perception centrale exclura à l'avenir l'accumulation d'arriérés dans le chef des communes et des C. P. A. S., ce qui procurera un supplément structurel de recettes que l'on peut évaluer à environ 1 milliard de F.

* * *

Le Ministre fait remarquer que la réglementation proposée n'entraîne aucun alourdissement des charges.

Il ne faut en outre pas perdre de vue que ces sommes n'appartiennent pas aux communes, mais qu'il s'agit de retenues qu'elles ont effectuées sur les salaires et traitements de leur personnel et qu'elles ont conservées indûment.

Les arriérés de cotisations sont dus exclusivement à l'O. N. S. S.

Aan de regimes die specifiek zijn voor de gemeenteambtenaren (kinderbijslagen en pensioenen) zijn de bijdragen betaald.

Daarom meent de Minister dat de oplossing erin bestaat het systeem dat geen achterstallige bijdragen oplevert te veralgemenen.

Het voordeel van het stelsel dat in onderhavig wetsontwerp wordt voorgesteld is dat één instelling bevoegd wordt voor de inning van alle sociale bijdragen van alle gemeenten.

Daarenboven gaat het hier om een instelling waarin de gemeenten zijn vertegenwoordigd, zodat een van de principes van onze sociale zekerheid, namelijk het medebeheer, hier zeker wordt toegepast.

Dit is de oplossing die wordt voorgesteld om in de toekomst een gelijkaardige toestand te vermijden.

Inmiddels blijven de gemeenten echter met een aanzienlijke schuld aan de sociale zekerheid kampen. Daarom wordt hen de mogelijkheid geboden een lening aan te gaan bij het Hulpfonds. De terugbetaling van deze lening kan over twintig jaar worden gespreid.

Het gaat hier om een structurele sanering en om een vereenvoudiging van de administratieve formaliteiten.

De heer Van Grembergen merkt op dat de gemeenten zeer snel een beslissing zullen moeten nemen.

In de Memorie van Toelichting is immers vermeld dat het koninklijk besluit nr 286 van toepassing zou zijn op de gemeenten die op 1 juni 1985 nog geen verzoek om een afbetalingsplan hebben ingediend.

De Minister antwoordt dat dit inderdaad het geval is : tot 1 juni 1985 hebben de gemeenten de tijd om een afbetalingsplan voor te leggen en om een lening bij het Hulpfonds aan te vragen.

Hebben zij dit niet gedaan, dan wordt het koninklijk besluit nr 286 toegepast en kan de R. S. Z. overgaan tot derdenbeslag op de subsidies die voor deze gemeenten zijn bestemd.

De heer Marc Olivier vraagt of aan deze gemeenten de boetes en verwijlintresten zullen worden aangerekend zoals aan private werkgevers.

De Minister antwoordt bevestigend.

De Minister herhaalt dat de lasten van de gemeenten niet worden verhoogd via deze regeling. Hun lasten zouden wel worden verhoogd wanneer zij tevens zouden moeten instaan (via het bijzonder Kinderbijslagfonds) voor de kinderbijslagen van de door hen tewerkgestelde werklozen, zoals werd gevraagd door de heer Deneir.

De heer Deneir meent dat dit waarschijnlijk geen verzwaring van de lasten met zich zou brengen : voor tewerkgestelde werklozen worden immers geen bijdragen betaald. Voor de tewerkgestelde werklozen zou dit wel voordelen meebrengen : de gemeenten staan in rechtstreeks contact met dit Kinderbijslagfonds en kunnen dus veel sneller eventuele administratieve problemen oplossen. Nu moet steeds langs de R. V. A. worden gehandeld, wat meebrengt dat betrokkenen soms maanden op hun kinderbijslag moeten wachten.

De Minister antwoordt dat deze kinderbijslagen momenteel worden betaald door de R. K. W.

Alhoewel rechtstreeks geen bijdragen worden betaald voor de tewerkgestelde werklozen, beschikt de R. K. W. niettemin over de patronale bijdragen voor de andere werknemers.

Een verandering van Kas zou deze bijkomende uitgaven ten laste van de gemeenten doen vallen.

De heer Deneir blijft er echter van overtuigd dat deze problemen oplosbaar zijn en dat het in hoofdzaak gaat om een administratieve vereenvoudiging.

Les cotisations afférentes aux régimes spécifiques des agents communaux (allocations familiales et pensions) ont été payées.

C'est la raison pour laquelle le Ministre estime que la solution consiste à généraliser le système qui exclut les arriérés de cotisations.

Le régime proposé dans le présent projet de loi présente l'avantage qu'un seul organisme est compétent pour percevoir toutes les cotisations sociales de toutes les communes.

Il s'agit en outre d'un organisme au sein duquel toutes les communes sont représentées, de sorte qu'un des principes de notre sécurité sociale, à savoir la cogestion, est incontestablement respecté.

C'est la solution qui est proposée pour éviter que des situations analogues se reproduisent à l'avenir.

Entre-temps, les communes continuent toutefois à devoir faire face à une dette considérable envers la sécurité sociale. C'est pourquoi la possibilité leur est offerte de contracter un emprunt auprès du Fonds d'aide. Cet emprunt peut être remboursé en vingt ans.

Il s'agit en l'occurrence d'un assainissement structurel et d'une simplification des formalités administratives.

M. Van Grembergen fait observer que les communes devront prendre une décision très rapidement.

L'exposé des motifs précise en effet que l'arrêté royal no 286 s'appliquera aux communes qui n'auront pas demandé de plan d'amortissement au 1er juin 1985.

Le Ministre répond qu'il en est effectivement ainsi : les communes ont jusqu'au 1er juin pour présenter un plan d'amortissement et pour solliciter un prêt auprès du Fonds d'aide.

Si elles n'ont pas accompli ces démarches dans le délai imparti, l'arrêté royal no 286 leur sera applicable et l'O. N. S. S. pourra procéder à une saisie-arrêt sur les subsides qui leur sont destinés.

M. Marc Olivier demande si ces communes se verront appliquer des amendes et des intérêts de retard comme les employeurs privés.

Le Ministre répond par l'affirmative.

Il répète ensuite que cette réglementation n'augmentera pas les charges des communes. Ces charges seraient toutefois alourdies si les communes devaient également cotiser (à la Caisse spéciale d'allocations familiales) pour les allocations familiales des chômeurs qu'elles emploient, comme M. Deneir l'a demandé.

M. Deneir estime que cette mesure n'entraînerait vraisemblablement pas une augmentation des charges, étant donné qu'aucune cotisation n'est payée pour les chômeurs mis au travail. Les chômeurs mis au travail en retireraient par contre certains avantages : les communes sont en contact direct avec cette Caisse spéciale d'allocations familiales et sont donc à même de résoudre beaucoup plus rapidement les problèmes administratifs éventuels. Il faut actuellement s'adresser à l'O. N. Em., ce qui a pour conséquence que les intéressés doivent parfois attendre leurs allocations familiales pendant des mois.

Le Ministre répond que ces allocations familiales sont actuellement payées par l'O. N. A. F. T. S.

Bien qu'aucune cotisation ne soit payée directement pour les chômeurs mis au travail, l'O. N. A. F. T. S. dispose des cotisations patronales payées pour les autres travailleurs.

Un changement de caisse mettrait ces dépenses supplémentaires à charge des communes

M. Deneir reste néanmoins convaincu que ces problèmes peuvent être résolus et qu'il s'agit principalement d'une question de simplification administrative.

De heer Onkelinx heeft bezwaren tegen de voorgestelde regeling. Zijn gemeente heeft te kampen met een zeer hoge graad van werkloosheid, grotendeels als gevolg van de ontmanteling van de staalindustrie. Zulks betekent dat de inkomsten van de gemeente zijn gedaald en dat de uitgaven toenemen.

Hetzelfde lid wenst te vernemen of de rechtstreekse afhouding op leningen toegestaan krachtens het koninklijk besluit nr 208 ook mogelijk is op saneringsleningen die door het Waalse Gewest, via een eigen hulpfonds zijn toegekend.

De Minister antwoordt dat op een dergelijke lening geen rechtstreekse afhoudingen kunnen worden verricht.

De heer Vanderheyden meent dat een regularisatie van de bijdragen aan de R. S. Z. inderdaad noodzakelijk is — toch moet niet uit het oog worden verloren dat ook de Staat een enorme achterstand heeft in de betaling van de sommen die verschuldigd zijn aan de lokale besturen.

De heer Bossuyt vraagt zich af waarom naast de bestaande instelling die instaat voor de inning van de sociale zekerheidsbijdragen, nog een nieuwe instelling moet worden opgericht.

De R. S. Z. zou immers evengoed kunnen instaan voor de inning wanneer hij dezelfde mogelijkheden krijgt.

Ook stelt zich het probleem van de dubbele voogdij over de nieuwe instelling.

Waarom geeft de Minister van Sociale Zaken hier een gedeelte van zijn bevoegdheid prijs ?

De heer Derycke vraagt hoe het beheer van de nieuwe Rijksdienst zal worden georganiseerd. Zal de beheersvorm dezelfde zijn als die van de R. S. Z. ?

De Minister van Sociale Zaken antwoordt dat het Bijzonder Kinderbijslagfonds een instelling is waar de gemeenten in het beheer zijn vertegenwoordigd. Zoals gezegd geldt het ook hier een paritair beheerde instelling.

De R. S. Z. is eveneens paritair beheerd, maar de gemeenten zijn niet als dusdanig vertegenwoordigd. Deze nieuwe instelling vormt de tegenhanger van het paritair beheer in de privé-sector.

De omvorming van het Bijzonder Kinderbijslagfonds is bovendien te verkiezen boven het oprichten van een nieuwe instelling.

De gemeenten dienden slechts voor één sector van de sociale zekerheid bijdragen te betalen aan de R. S. Z., voor de andere sectoren werden bijdragen betaald aan instellingen waar zijzelf mee verantwoordelijk voor zijn en zoals gezegd zijn in die sectoren geen achterstallige bijdragen.

De Minister van Binnenlandse Zaken is bij de voogdij over deze instelling betrokken omdat het hier gaat om personeel van het Openbaar Ambt.

Ook is het de bedoeling in de toekomst alle bijdragen, en ook de pensioenkas bij deze instelling te groeperen.

Het gaat hier dus niet om een inperking van de bevoegdheid van de Minister van Sociale Zaken, maar om een rationalisering.

C. Kinderbijslagen

De heer Deneir verheugt zich er over dat maatregelen worden genomen om de administratieve toepassing van de Kinderbijslagwetgeving te verbeteren.

Deze administratieve toepassing is er de oorzaak van dat sommige rechthebbenden bij een verandering in hun gezins- of hun arbeidssituatie maanden moeten wachten tot de administratieve formaliteiten zijn afgehandeld. Hetzelfde lid wenst te vernemen of het mogelijk is het recht op kinderbijslag dat in hoofde van een natuurlijk kind is ont-

M. Onkelinx formule des objections contre la solution proposée. Sa commune est en effet confrontée à un taux de chômage très élevé, principalement en raison du démantèlement de la sidérurgie, ce qui signifie que ses revenus ont baissé et que les dépenses augmentent.

Le même membre voudrait savoir si la retenue directe sur les prêts accordés en vertu de l'arrêté royal no 208 peut également être opérée sur les prêts d'assainissement que la Région wallonne accorde par l'entremise d'un fonds d'aide propre.

Le Ministre répond qu'il ne peut être effectué de retenue directe sur de tels prêts.

M. Vanderheyden reconnaît qu'une régularisation des cotisations à l'O. N. S. S. est effectivement nécessaire, mais il estime qu'il ne faut pas perdre de vue que l'Etat a lui-même un retard considérable dans le paiement des sommes qu'il doit aux administrations locales.

M. Bossuyt se demande pourquoi il faut créer un nouvel organisme, alors qu'il existe déjà un organisme chargé de la perception des cotisations de sécurité sociale.

L'O. N. S. S. pourrait en effet assurer lui-même cette perception si on lui donnait les mêmes possibilités.

Il y a également le problème de la double tutelle à laquelle le nouvel organisme sera soumis.

Pourquoi le Ministre des Affaires sociales renonce-t-il à une partie de ses compétences ?

M. Derijcke demande comment la gestion du nouvel office national sera organisée. Celui-ci sera-t-il géré de la même manière que l'O. N. S. S. ?

Le Ministre des Affaires sociales répond que les communes sont associées à la gestion de la Caisse spéciale d'allocations familiales. Comme il a déjà été dit, il s'agit également en l'espèce d'un organisme dont la gestion est paritaire.

L'O. N. S. S. est également géré paritairement, mais les communes n'y sont pas représentées en tant que telles. Le nouvel organisme sera le pendant des organismes dont relève le secteur privé et qui sont gérés paritairement.

Il était d'autre part préférable de transformer la Caisse spéciale d'allocations familiales plutôt que de créer un nouvel organisme.

Les cotisations des communes à l'O. N. S. S. ne concernaient qu'un seul secteur de la sécurité sociale, puisque, pour les autres secteurs, les communes versaient des cotisations à des organismes à la gestion desquels elles étaient associées. Or, il faut rappeler que, dans ces secteurs, il n'y a pas d'arriérés de cotisations.

Si le Ministre de l'Intérieur est associé à la tutelle de cet organisme, c'est parce qu'il s'agit de membres du personnel de la fonction publique.

Il est également prévu de centraliser à l'avenir toutes les cotisations auprès de cet organisme, y compris les cotisations versées à la caisse des pensions.

Il ne s'agit donc pas d'une restriction des compétences du Ministre des Affaires sociales, mais d'une rationalisation.

C. Allocations familiales

M. Deneir se réjouit de ce que des mesures sont prises pour améliorer l'application administrative de la législation sur les allocations familiales.

Cette application administrative est responsable du fait qu'en cas de modification de leur situation familiale ou professionnelle, certains attributaires doivent attendre plusieurs mois avant que toutes les formalités administratives soient accomplies. Le même membre désire savoir s'il est possible de maintenir le droit aux allocations familiales qui s'est

staan door het huwelijk van de niet-werkende moeder met een werknemer, ook na het overlijden van deze laatste te doen voortbestaan.

Op vraag van Mevrouw Smet verduidelijkt hij dat er in dit voorbeeld vóór het huwelijk geen recht op kinderbijslag bestond, precies omdat het kind niet erkend was.

De Minister stelt voor hierop nader in te gaan bij de artikelsgewijze bespreking.

De heer Perdieu wijst op een onduidelijkheid in de tekst van artikel 24.

Het is niet duidelijk of de bepaling « minstens » meer bepaald met betrekking tot de verhoging van de leeftijdsbijslag in enge of in brede zin dient te worden geïnterpreteerd.

Ook op deze vraag zal nader worden ingegaan bij de artikelsgewijze bespreking.

De heer Van Grembergen wijst erop dat het verlenen van kinderbijslagen naast een steun voor de bekostiging van de opvoeding van kinderen ook tot doel heeft de demografische situatie te verbeteren. Hij stelt de vraag of de Minister met dit aspect rekening houdt bij het uitstippelen van zijn beleid.

Mevrouw Smet herinnert eraan dat het ontwerp de voortzetting is van het in vorige jaren gevoerde beleid waarin de zorg voor de minstbedeelden centraal staat.

Zij wijst erop dat uit een studie van het Hoger Instituut voor de Arbeid (H. I. V. A.) zou gebleken zijn dat eerder in de gezinnen met één of twee kinderen de grootste financiële nood te vinden is.

Zij vraagt de Minister dan ook waarom de besluiten van deze studie niet werden gevolgd bij het uitwerken van de in het ontwerp voorgestelde maatregelen inzake kinderbijslag.

Zij stelt de vraag of in het licht van een nataliteitspolitiek de beste politiek erin bestaat de grote gezinnen te belonen, zoals de Regering doet, dan wel de kleine gezinnen financieel aan te moedigen tot gezinsuitbreiding, zoals in de studie van het H. I. V. A. werd voorgesteld. Gezien er echter 5,4 miljard voorzien wordt als totaal bedrag waarvan slechts een deel gebruikt wordt voor het derde en vierde kind stelt zij de vraag hoe de rest van het bedrag zal worden gebruikt.

In verband met de voorgestelde maatregelen inzake kinderbijslagen kan de heer Bossuyt begrijpen dat, gelet op de budgettaire restricties, de financiële impact van deze maatregelen eerder gering zal zijn.

Precies daarom dringt hij des te meer aan op een efficiënte aanpak.

Hij is het met Mevrouw Smet eens dat de grootste noden eerder bij jonge gezinnen met één of twee kinderen dan bij de grote gezinnen te vinden zijn.

Bovendien leggen hijzelf en de heer Sleeckx de idee van de koppeling van de kinderbijslag aan het inkomen ter tafel.

Hij herinnert er in dit verband aan dat kinderlast ook fiscale aftrek met zich brengt, wat uiteraard alleen voor mensen die belasting betalen aantrekkelijk is. Dit is vooral zo voor grote gezinnen met hoge inkomens.

Hij stelt in dit verband vragen over de rechtvaardigheid en de efficientie van de voorgestelde maatregelen, daar deze zowel aan rijken als aan armen ten goede zullen komen.

Hij wijst erop dat lage inkomensgezinnen door de regeringsmaatregelen o.m. bij de toekenning van studiebeurzen werden getroffen terwijl de zelfstandigen daarentegen via twijfelachtige lage belastbare inkomens precies daar voordeel hebben verworven.

ouvert dans le chef d'un enfant naturel à la suite du mariage de la mère n'exerçant aucune activité professionnelle avec un travailleur salarié, même après le décès de ce dernier.

A la demande de M. Smet, il précise que, dans l'exemple cité, l'enfant naturel ne donnait pas droit aux allocations familiales avant le mariage, précisément parce qu'il n'avait pas été reconnu.

Le Ministre propose d'examiner ce problème lors de la discussion des articles.

M. Perdieu fait observer que le texte de l'article 24 prête à confussion sur un point.

En effet, on ignore ni l'expression « au moins », plus particulièrement lorsqu'elle est utilisée dans la disposition ayant trait à la majoration du supplément d'âge, doit être interprétée de manière restrictive ou au sens large.

Cette question sera également examinée lors de la discussion des articles.

M. Van Grembergen fait remarquer que l'octroi d'allocations familiales en plus d'une aide destinée à couvrir les frais d'éducation des enfants vise également à améliorer la situation démographique. Il demande au Ministre s'il a tenu compte de cet aspect lors de l'élaboration de sa politique.

Mme Smet rappelle que le projet se situe dans la ligne de la politique menée au cours des années précédentes et dans le cadre de laquelle le problème des moins favorisés retenait toute l'attention.

Elle fait remarquer que, selon une étude du « Hoger Instituut voor Arbeid », ce seraient les familles ayant un ou deux enfants qui éprouveraient le plus de problèmes financiers.

Elle demande dès lors au Ministre pourquoi il n'a pas été tenu compte des conclusions de cette étude lors de l'élaboration des mesures relatives aux allocations familiales proposées dans le présent projet.

Elle demande si, d'un point de vue nataliste, la meilleure politique consiste à récompenser les familles nombreuses, comme le fait le Gouvernement, ou à encourager les petites familles à avoir plus d'enfants en les aidant financièrement, comme le proposait l'étude du H. I. V. A. Rappelant que les mesures en faveur du troisième et du quatrième enfant ne représentent qu'une partie de la dépense globale de 5,4 milliards, elle demande quelle sera l'affectation de la partie restante.

M. Bossuyt comprend aisément qu'eu égard aux restrictions budgétaires, les mesures proposées en matière d'allocations familiales ne puissent avoir qu'une portée financière assez limitée.

C'est pourquoi il insiste particulièrement pour que les moyens disponibles soient utilisés efficacement.

Comme Mme Smet, il estime que les situations les plus difficiles se rencontrent plus souvent chez des jeunes ménages ayant un ou deux enfants que dans les familles nombreuses.

L'intervenant et M. Sleeckx abordent ensuite le problème de la liaison des allocations familiales aux revenus.

Ils rappellent à cet égard que le fait d'avoir des enfants à charge permet également de bénéficier d'abattement fiscaux, ce qui n'est évidemment intéressant que pour les personnes qui paient des impôts, c'est-à-dire essentiellement les grandes familles bénéficiant de revenus élevés.

Ils demandent à ce propos si les mesures proposées sont justes et efficaces, puisqu'elles profiteront aux riches comme aux pauvres.

Ils soulignent que les mesures gouvernementales ont durement touché les ménages à faibles revenus, notamment en ce qui concerne l'attribution de bourses d'études, alors qu'elles profitent sur ce plan aux indépendants, qui déclarent des revenus étrangement bas.

De heer Onkelinx meent dat er een verschil bestaat in de gezinsstructuur tussen het Noorden en het Zuiden van het land. Hij wenst te vernemen welke kosten er zullen gepaard gaan met het optrekken van de kinderbijslag voor het 3e en het 4e kind en hij wenst bovendien te vernemen hoe de verdeling van deze kosten over de gewesten zal plaatsvinden.

De Minister meent dat het zogenaamde grotere aantal kinderrijke gezinnen in Vlaanderen een myte is en verstrekt een statistisch overzicht van de gezinssamenstelling in de verschillende provincies (Bijlage III).

Daaruit blijkt dat de gezinsstructuur in Wallonië en in Brussel niet verschillend is van die in Vlaanderen.

De geplande verhoging van kinderbijslag vanaf het derde kind is dus een maatregel die geen enkele communautaire weerslag heeft.

Sommige leden hebben gewezen op de studie van het H. I. V. A. ter staving van hun stelling dat een verhoging van de kinderbijslag vooral nodig is voor kleine gezinnen omdat in die kategorie de laagste inkomens te vinden zijn.

De Minister wijst erop dat aan de kinderbijslag van de gezinnen uit de laagste inkomensgroepen niet werd geraakt. Zij dienden geen forfaitaire afhouding te betalen. Alle genieters van een vervangingsinkomen waren vrijgesteld van deze afhouding.

Bovendien werd het bedrag van de gewaarborgde kinderbijslag opgetrokken van het niveau van de zelfstandigen tot dat van de werknemers.

Voor deze inkomenstrekkers is de indexering van de Kinderbijslagen onverminderd blijven doorlopen.

In onderhavig wetsontwerp wordt daarenboven voorgesteld aan een werkloze op het stuk van kinderbijslag vanaf het 2e kind hetzelfde bedrag toe te kennen als aan een invalide.

Deze maatregelen zijn een weerspiegeling van de coherentie van het regeringsbeleid : naast de decumul en de splitting die voordelig zijn voor sommigen worden maatregelen genomen die voordelig zijn voor de gezinnen met kinderen ten laste. Voornoemde studie van het H. I. V. A. formuleert besluiten op basis van statistische en economische gegevens.

Zo worden de marginale kosten van een bijkomend kind berekend en uit deze vaststelling worden dan conclusies getrokken.

In deze materie moet men zich evenwel hoeden voor vergaande besluiten op basis van statistisch materiaal.

De Minister is zich ervan bewust dat één van de besluiten van de H. I. V. A.-studie is dat de laagste inkomens niet kunnen genieten van deze maatregelen en dat die vooral in het voordeel uitvallen van de middencategorieën.

Toch zijn de fiscale vrijstellingen voor kinderen ten laste zodanig opgevat dat de personen met een lager inkomen er proportioneel meer voordeel bij hebben.

* * *

De maatregelen die in dit wetsontwerp zijn opgenomen zijn slechts een onderdeel van de globale inspanning voor de gezinnen met kinderen.

In totaal is een bedrag van 5,4 miljard F over een periode van 4 jaar, uitgetrokken.

De gelijkschakeling van het 3e en 4e kind met het 5e kind wat betreft kinderbijslagen is slechts een onderdeel van het globale pakket.

M. Onkelinx fait observer que la structure familiale n'est pas la même dans le nord et dans le sud du pays. Il demande quel sera le coût du relèvement des allocations familiales pour le troisième et le quatrième enfant et comment ce coût sera réparti entre les Régions.

Le Ministre fait remarquer que l'idée selon laquelle le nombre de familles nombreuses serait plus élevé en Flandre est dénuée de fondement et fournit un aperçu statistique de la composition des familles dans les différentes provinces (voir Annexe III).

Il ressort de ces statistiques que la structure familiale en Wallonie et à Bruxelles ne diffère pas de celle que l'on trouve en Flandre.

La majoration envisagée des allocations familiales à partir du troisième enfant n'aura donc aucune incidence communautaire.

Certains membres se sont référés à l'étude du H. I. V. A. pour étayer leur thèse selon laquelle une augmentation des allocations familiales est surtout nécessaire pour les petites familles, parce que c'est dans cette catégorie que l'on trouve les revenus les plus bas.

Le Ministre souligne que l'on n'a pas touché aux allocations familiales des familles disposant des revenus les plus bas. Les allocations versées à ces familles n'ont fait l'objet d'aucune retenue forfaitaire. Tous les bénéficiaires d'un revenu de remplacement ont été dispensés de cette retenue.

Le montant des allocations familiales garanties a en outre été porté du niveau des indépendants à celui des travailleurs salariés.

Les allocations familiales allouées aux familles se situant dans cette tranche de revenus ont continué d'être indexées normalement.

Il est en outre proposé dans le présent projet de loi d'accorder aux chômeurs, à partir du deuxième enfant, un montant d'allocations familiales identique à celui dont bénéficient les invalides.

Ces mesures témoignent de la cohérence de la politique du Gouvernement : outre le décumul et le fractionnement, qui profitent à certains, des mesures sont prises en faveur des ménages ayant des enfants à charge. L'étude précitée du H. I. V. A. formule des conclusions sur la base de données statistiques et économiques.

C'est ainsi que ses auteurs ont calculé le coût marginal d'un enfant supplémentaire et en ont tiré des conclusions.

Il importe toutefois de se garder, dans ce domaine, de tirer des conclusions trop absolues en se basant sur des statistiques.

Le Ministre n'ignore pas qu'une des conclusions de l'étude du H. I. V. A. est que les revenus les plus bas ne peuvent pas bénéficier de ces mesures et que celles-ci profitent principalement aux catégories moyennes.

Les exonérations fiscales pour enfants à charge sont toutefois conçues de telle manière que les personnes ne disposant que d'un bas revenu en tirent un avantage proportionnellement plus important.

* * *

Les mesures contenues dans le présent projet de loi ne représentent qu'une partie de l'effort global fait en faveur des ménages ayant des enfants à charge.

C'est en effet un montant total de 5,4 milliards de F qu'il est prévu de consacrer en quatre ans à la mise en œuvre d'une politique en faveur des familles.

L'alignement du taux des allocations familiales allouées pour le troisième et le quatrième enfant sur le taux des allocations versées pour le cinquième enfant ne représente qu'une partie de cette enveloppe globale.

Deze maatregel draagt de goedkeuring weg van de gezinsorganisaties en is mede door hen geïnspireerd.

De Regering vertrekt van het standpunt dat alle kinderen moeten kunnen genieten van bepaalde voordelen; dit principe zal verder worden uitgewerkt.

De maatregel die in onderhavig wetsontwerp is opgenomen vertegenwoordigt een uitgave van 800 miljoen F.

Toch is hij als structurele maatregel van groter belang dan dit relatief lage bedrag (gezien in het totale pakket van 5,4 miljard F) laat vermoeden.

Over de aard van de andere nog te nemen maatregelen zal nog een politieke discussie moeten worden gevoerd.

Sommigen gaan daarbij uit van demografische oogmerken : om het bevolkingsaantal op peil te houden zouden immers gemiddeld minstens 2 kinderen per vrouw op vruchtbare leeftijd moeten worden geboren. Het geboortecijfer in ons land ligt lager dan dit gemiddelde.

Daarom zou het nodig zijn meer gezinnen ervan te overtuigen meer dan twee kinderen te nemen.

Het zou dus gaan om een zekere vorm van natalistisch beleid, voor zover een dergelijk beleid kan worden gevoerd.

Persoonlijk meent de Minister dat de huidige aanpak (via hogere kinderbijslagen en hogere fiscale aftrekken) verantwoord is voor gezinnen met 3 kinderen en meer.

Voor gezinnen met 1 of 2 kinderen zou het accent moeten liggen op hoger kraamgeld of op een tussenkomst in de installatiekosten.

De huidige structuur van de kinderbijslagregeling is dus goed, maar moet worden versterkt.

Tenslotte stelt de Minister voor nader in te gaan op de technische aspecten bij de bespreking van de artikelen.

De heer Van Grembergen vraagt of het niet noodzakelijk is een echte nataliteitspolitiek te voeren.

Mevrouw Smet wijst op de vaagheid van dat begrip. Volgens haar kan men uiteindelijk slechts streven naar een maatschappij waarin kinderen welkom zijn.

De overheid dient dus te zorgen voor een reeks voorzieningen die de kinderen ten goede komen.

Voor de rest is de wetenschap het er niet over eens of het voeren van een directe nataliteitspolitiek wel mogelijk is en zeker niet over wat daaronder moet worden verstaan.

De heren Bossuyt en Sleeckx sluiten zich daar bij aan.

De eerste wijst nog op de invloed van bijvoorbeeld arbeidsduurvermindering.

De tweede en ook de heren Onkelinx en Vanderheyden leggen meer de nadruk op de onzekere omstandigheden waarin onze maatschappij verkeert. Vooral de grote onzekerheid over mogelijke werkgelegenheid vormt voor vele gezinnen een rem op de uitbreiding van hun kindertal.

De heer Lambert Kelchtermans wijst op bepaalde paradoxen in de demografische evolutie : dikwijls tellen juist de armste gebieden het hoogste geboortecijfer.

De heer Sleeckx grijpt deze discussie aan om verder in te gaan op de basisfilosofie van de kinderbijslagen. Moeten die worden toegekend ongeacht het inkomen van de gezinnen ?

Volgens hem zijn kinderbijslagen een steun bij de opvoeding van de kinderen, wat meteen inhoudt dat personen met een hoog inkomen die steun niet meer nodig hebben. De heer Onkelinx treedt hem daarin bij en wijst er bovendien op dat de kosten voor een 4e kind niet zo hoog oplopen als voor een 2e kind. De hier voorgestelde verhoging is dus onlogisch.

De heer Bossuyt meent dat de fiscale aftrekken wegens kinderlast voor de hogere inkomens dienen te worden afge-

Cette mesure a en outre reçu l'approbation des organisations familiales, qui l'ont d'ailleurs partiellement inspirée.

Le Gouvernement considère que tous les enfants doivent pouvoir bénéficier de certains avantages, un principe qui trouvera encore d'autres applications.

La mesure prévue dans le présent projet de loi représente une dépense de 800 millions de F.

Elle revêt toutefois, en tant que mesure structurelle, une importance plus grande que ce montant relativement faible (par rapport au total de 5,4 milliards de F) ne le laisse supposer.

La nature des autres mesures à prendre sera déterminée dans le cadre d'une discussion politique.

Certains se fondent sur des considérations démographiques : pour que le niveau de la population se maintienne, il faudrait en effet qu'en moyenne, chaque femme en âge de procréer donne naissance à deux enfants, ce qui n'est pas le cas en Belgique.

Pour atteindre cette moyenne, il faudrait qu'un plus grand nombre de ménages décident d'avoir plus de deux enfants.

Il s'agirait donc d'une politique nataliste, pour autant qu'une telle politique soit possible.

Le Ministre estime quant à lui que la politique actuelle (augmentation des allocations familiales et des abattements fiscaux) se justifie pour les ménages qui comptent trois enfants et plus.

Pour les ménages qui comptent un ou deux enfants, il serait préférable d'augmenter les allocations de naissance et d'instaurer une intervention dans les frais d'installation du ménage.

La structure actuelle du régime des allocations familiales est donc valable, mais elle devrait être améliorée.

Le Ministre propose enfin de consacrer un examen plus détaillé aux aspects techniques lors de la discussion des articles.

M. Van Grembergen demande s'il ne serait pas nécessaire de mener une véritable politique nataliste.

Mme Smet souligne qu'il s'agit d'une notion assez vague. Selon elle, la seule politique possible consiste à organiser une société dans laquelle les enfants seront les bienvenus.

Les pouvoirs publics devraient donc veiller à prendre une série de mesures en faveur des enfants.

Pour le reste, les scientifiques sont divisés sur la question de savoir si une politique nataliste directe est possible et, plus encore, sur la définition d'une telle politique.

MM. Bossuyt et Sleeckx se rallient à ce point de vue.

Le premier souligne l'incidence que pourrait notamment avoir une diminution de la durée du travail.

Le second, rejoint par MM. Onkelinx et Vanderheyden, met plutôt l'accent sur les incertitudes de notre société. C'est ainsi que le spectre du chômage dissuade de nombreux ménages d'avoir plus d'enfants.

M. Lambert Kelchtermans relève certains paradoxes dans l'évolution démographique. Le taux de natalité est en effet souvent plus élevé dans les régions les moins favorisées.

M. Sleeckx profite de cette discussion pour aborder de manière plus détaillée la philosophie qui sous-tend le régime des allocations familiales. Faut-il accorder les allocations familiales, quel que soit le niveau des revenus du ménage ?

Selon lui, les allocations familiales, constituent un appoint pour l'éducation des enfants,ce qui implique que les personnes bénéficiant de revenus élevés n'en ont pas besoin. M. Onkelinx adhère à ce point de vue et souligne que la naissance d'un quatrième enfant entraîne moins de frais supplémentaires que celle d'un deuxième. L'augmentation proposée n'a donc pas de fondement logique.

M. Bossuyt estime que les abattements fiscaux pour enfants à charge devraient être supprimés ou, en tout cas,

schaft of beperkt. Dit zou kunnen gebeuren door een verrekening te maken tussen de ontvangen kinderbijslag en de toegelaten fiscale vrijstelling.

De Minister legt er de nadruk op dat het wegwerken van het onderscheid in de kinderbijslagen tussen werknemers en zelfstandigen tot zijn doelstellingen behoort, temeer dat de kinderbijslagen aan zelfstandigen nu lager zijn dan de gewaarborgde kinderbijslagen die opgetrokken werden tot het niveau van de werknemers.

De Minister gaat akkoord met de analyse die de leden hebben gemaakt van onze demografische toestand, maar wijst op de complexiteit van deze problemen.

Wat de nataliteit betreft merkt hij op dat aan dit wetsontwerp niet meer doelstellingen moeten worden toegeschreven dan diegene die hij heeft uiteengezet. Het is dus zeker niet expliciet de bedoeling een echte nataliteitspolitiek te voeren.

De heer Bossuyt heeft in principe geen bezwaren tegen een harmonisering van het kinderbijslagstelsel van zelfstandigen en werknemers maar meent dat zich een probleem stelt in de verhouding tussen bijdragen en uitkeringen.

Misschien zou de volledige financiering door de overheid moeten gebeuren ?

De vraag of boven een bepaald inkomen nog kinderbijslagen moeten worden betaald wordt niet door iedereen op dezelfde manier beantwoordt.

De Bond van Grote en Jonge Gezinnen gaat er bijvoorbeeld van uit dat het aantal kinderen geen oorzaak mag zijn van een verlaging van het inkomen.

De Minister meent dat niet alleen met het inkomen rekening moet worden gehouden maar ook met het aantal personen dat van dat inkomen moet leven. Toch dienen fiscale aftrekken niet recht evenredig te zijn met de stijging van het inkomen.

De Minister is voorstander van een degressiviteit van deze aftrekken.

D. Ziekte- en Invaliditeitsverzekering

Inzake de thuisgezondheidszorg wenst de heer Deneir te vernemen of meer bepaald voor de mindervaliden gedacht wordt aan een tegemoetkoming in de door derden verstrekte hulp dan wel aan het toekennen van een dagvergoeding zoals voor de uitkeringen in de ziekteverzekering.

Dit laatste acht hij evenwel moeilijk realiseerbaar voor iedereen.

Zal het stelsel van de tegemoetkomingen voor hulp van derden worden uitgebreid door het verhogen van het aantal rechthebbenden ? Wordt er gedacht aan een wijziging van het bestaande puntensysteem ?

Volgens de Minister wordt er voorgesteld de mogelijkheid te bieden om een tegemoetkoming voor hulp van derde te bekomen zelfs al wordt geen gewone of bijzondere tegemoetkoming verleend omwille van de bestaansmiddelen.

In de gevallen van onderzoek naar de rechten op aanvullende tegemoetkoming aan minder-validen of op tegemoetkoming ter aanvulling van het gewaarborgd inkomen voor bejaarden, gepaard gaande met een tegemoetkoming voor hulp van derde, worden reeds de in aanmerking te nemen bestaansmiddelen vergeleken met het bedrag van de tegemoetkoming voor hulp van derde verhoogd met het bedrag van de aanvullende tegemoetkoming of van de tegemoetkoming ter aanvulling van het gewaarborgd inkomen voor bejaarden (koninklijk besluit van 17 november 1969, artikel 43*bis*, § 3, 1e en 3e lid).

Het gaat hier meestal om bejaarde pensioengerechtigden.

limités en ce qui concerne les hauts revenus, par exemple par le biais d'une compensation entre le montant des allocations familiales perçues et celui de l'abattement fiscal accordé.

Le Ministre souligne qu'il a l'intention de supprimer la différence entre les allocations familiales des travailleurs salariés et celles des travailleurs indépendants, d'autant plus ques ces dernières sont actuellement moins élevées que les allocations familiales garanties qui ont été portées au niveau de celles des travailleurs salariés.

Le Ministre juge pertinente l'analyse que les membres ont faite de notre situation démographique, mais il souligne la complexité de ces problèmes.

En ce qui concerne la natalité, il fait observer que le présent projet de loi ne vise pas d'autres objectifs que ceux qu'il a exposés. Il n'a donc certainement pas pour but la mise en œuvre d'une véritable politique nataliste.

M. Bossuyt n'est en principe pas opposé à l'harmonisation des régimes d'allocations familiales des travailleurs indépendants et des travailleurs salariés, mais il estime que le rapport entre les cotisations et les allocations pose un problème.

Peut-être les pouvoirs publics devraient-ils assurer l'intégralité du financement ?

Tout le monde ne répond pas de la même manière à la question de savoir s'il faut encore payer des allocations familiales aux personnes bénéficiant d'un certain revenu.

La Ligue des familles part par exemple du principe que le nombre d'enfants ne peut entraîner une diminution des revenus.

Le Ministre estime qu'il ne faut pas seulement tenir compte des revenus, mais aussi du nombre de personnes qui doivent en vivre. Les abattements fiscaux ne doivent cependant pas être proportionnels à l'augmentation des revenus.

Le Ministre est partisan d'une dégressivité de ces abattements.

D. Assurance maladie-invalidité

En ce qui concerne les soins à domicile, M. Deneir désire savoir si l'on envisage d'octroyer, plus particulièrement aux handicapés, une intervention pour l'aide d'une tierce personne ou bien une indemnité journalière, comme c'est le cas pour les prestations de l'assurance maladie. Il estime toutefois que cette dernière possibilité serait difficilement praticable.

Le système des allocations pour l'aide d'une tierce personne sera-t-il étendu par une augmentation du nombre des attributaires ? Envisage-t-on de modifier le système de points actuellement en vigueur ?

Le Ministre précise qu'il est proposé de permettre l'octroi d'une allocation pour l'aide d'une tierce personne même si aucune allocation ordinaire ou spéciale n'est accordée en raison de l'importance des ressources.

Lorsqu'il y a lieu de déterminer si une personne a droit à l'allocation complémentaire pour handicapés ou à l'allocation de complément du revenu garanti aux personnes âgées, s'accompagnant d'une allocation pour l'aide d'une tierce personne, les ressources à prendre en considération sont déjà comparées au moment de l'allocation pour l'aide d'une tierce personne, augmenté du montant de l'allocation complémentaire ou de l'allocation de complément de revenu garanti aux personnes âgées (arrêté royal du 17 novembre 1969), art. 43*bis*, § 3, alinéas 1er et 3).

Il s'agit le plus souvent de personnes âgées bénéficiant d'une pension.

Dergelijke rekenwijze gold tot dusver niet bij het onderzoek naar de rechten op tegemoetkoming voor hulp van derde, gepaard gaande met een gewone of bijzondere tegemoetkoming : zo de bestaansmiddelen, de toekenning van een gewone of bijzondere tegemoetkoming verhinderden, werd geen tegemoetkoming voor hulp van derde verleend.

Bij koninklijk besluit wordt beoogd het systeem voor aanvullende tegemoetkoming en voor tegemoetkoming ter aanvulling van het gewaarborgd inkomen voor bejaarden uit te breiden tot de gewone of bijzonder tegemoetkoming voor zover de rechten hierop in het kader van het koninklijk besluit van 24 december 1974 onderzocht worden. De « alles of niets » regel verdwijnt meteen.

De heer Bossuyt pleit voor de uitbouw van de eerste lijnsgezondheidszorg, maar waarschuwt voor maatregelen die de bestaande verzuiling nog zouden doen toenemen.

Deze verzuiling is immers de oorzaak van misbruiken en meeruitgaven.

De heer Onkelinx herinnert aan de tijd dat er onvoldoende plaats was in de ziekenhuizen en wijst op het belang van een degelijke ziekenhuisinfrastructuur.

Hij is het er over eens dat er thuisverzorging waardevol kan zijn en minder duur is dan ziekenhuisverpleging.

Ingevolge besparingsmaatregelen verkeren nochtans tal van diensten voor gezins- en bejaardenhulp in grote moeilijkheden.

Volgens hem is een goede werking van deze diensten, met voldoende middelen, de hoofdvoorwaarde voor het verder uitbouwen van de thuisverzorging.

Mevrouw Smet staat achter de idee van de thuisgezondheidszorg maar wenst de aandacht te vestigen op een aantal problemen die volgens haar zullen gepaard gaan met een stimulering van de thuisverzorging.

Deze hele opzet is immers slechts mogelijk indien er voldoende personen beschikbaar zijn om de zieke thuis op te vangen. Dit betekent dus dat ofwel familieleden ofwel gespecialiseerde verzorgingsdiensten moeten worden ingeschakeld.

Ook blijft het probleem wie een permanentie zal uitoefenen.

Hoe denkt de Minister dit alles te organiseren ?

De Minister antwoordt dat door de uitbouw van rust- en verzorgingstehuizen, de ziekenhuizen over meer bedden kunnen beschikken omdat een aantal personen die in feite niet in een ziekenhuis thuishoorden naar deze tehuizen werden overgebracht.

De heer Onkelinx wenst hierbij aan te stippen dat deze uitbouw als negatief gevolg had dat een aantal V-diensten werden omgeschakeld.

De Minister antwoordt dat deze V-diensten zeer duur uitvallen voor de gemeenschap en slechts toegankelijk zijn voor een beperkt aantal bejaarden. Institutioneel is het mogelijk op deze ingeslagen weg verder te gaan, maar dit zou een verdere omschakeling van V-diensten in rust- en verzorgingstehuizen met zich brengen.

Voor het financieren van de thuisgezondheidszorg is de keuze voorhanden :

— ofwel de diensten financieren, wat reeds mogelijk is met de bestaande wetgeving;

— ofwel financiële steun geven aan de personen die op deze diensten een beroep moeten doen.

De Minister is voorstander van deze laatste oplossing om het uitzichtloze probleem van de erkenning van diensten en de daarmee gepaard gaande verzuiling te vermijden.

Jusqu'à présent, ce mode de calcul ne s'appliquait donc pas pour déterminer si une personne avait droit à l'allocation pour l'aide d'une tierce personne, qui s'ajoutait à une allocation ordinaire ou spéciale : lorsque les ressources faisaient obstacle à l'octroi d'une allocation ordinaire ou spéciale, l'allocation pour l'aide d'une tierce personne n'était pas accordée.

Il est envisagé d'étendre, par arrêté royal, le système applicable à l'allocation complémentaire et à l'allocation de complément du revenu garanti aux personnes âgées à l'allocation ordinaire ou spéciale, pour autant que le droit à cette allocation soit examiné dans le cadre de l'arrêté royal du 24 décembre 1974. La règle du « tout ou rien » est ainsi supprimée.

M. Bossuyt plaide pour le développement des soins de santé primaires, mais il met en garde contre des mesures qui renforceraient encore le cloisonnement actuel.

Ce cloisonnement est en effet à l'origine d'abus et provoque un accroissement des dépenses.

M. Onkelinx rappelle l'époque où il n'y avait pas suffisamment de lits disponibles dans les hôpitaux et souligne l'importance d'une infrastructure hospitalière convenable.

Il reconnaît la valeur des soins à domicile et concède que leur coût est inférieur à celui des soins dispensés dans les hôpitaux.

De nombreux services d'aide aux familles et aux personnes âgées sont cependant confrontés à de graves difficultés par suite des mesures d'austérité.

L'intervenant estime qu'il est essentiel que ces services fonctionnent convenablement et disposent de ressources suffisantes si l'on veut favoriser le développement des soins à domicile.

Mme Smet est favorable aux soins à domicile, mais elle tient à attirer l'attention sur un certain nombre de problèmes que posera, selon elle, l'encouragement de cette formule.

Cette option n'est en effet réalisable que s'il y a suffisamment de personnes disponibles pour accueillir le malade chez elles. Cela implique donc qu'il faut pouvoir faire appel à des parents ou à des services de soins spécialisés.

Il ne faut pas non plus oublier qu'une permanence doit également pouvoir être assurée.

Comment le Ministre envisage-t-il d'organiser tout cela ?

Le Ministre répond que, grâce au développement des maisons de repos et de soins, les hôpitaux peuvent disposer de plus de lits, étant donné qu'un certain nombre de personnes qui ne devaient en fait pas se trouver dans un hôpital ont été transférées dans ces maisons.

M. Onkelinx tient à préciser à ce propos que ce développement a malheureusement entraîné la reconversion d'un certain nombre de services V.

Le Ministre répond que ces services V coûtent plus cher à la communauté et qu'ils ne sont accessibles qu'à un nombre limité de personnes âgées. Au point de vue institutionnel, il est possible de poursuivre dans la même voie, mais cela entraînerait de nouvelles conversions de services V en maisons de repos et de soins.

Le choix à opérer en ce qui concerne le financement des soins à domicile est évident :

— ou bien on finance les services, ce qui peut déjà se faire en vertu de la législation existante;

— ou bien on accorde une aide financière aux personnes qui doivent faire appel à ces services.

Le Ministre est partisan de cette dernière solution, parce qu'elle permet d'éviter le problème insoluble de l'agrément des services et du cloisonnement qu'il entraîne.

De financiering langs de patiënten om, die hun vrije keuze waarborgt, biedt een uitweg.

Verder wenst de Minister te benadrukken dat de problematiek van de thuisverzorging niet kan worden opgelost zonder een beroep te doen op vrijwilligers (buren, familieleden...).

Hier staat de gemeenschap voor de keuze : ofwel zal dit zeer veel geld kosten, ofwel moet hieraan een gedeelte van de tijd en veel persoonlijke inzet worden besteed.

De nieuwe mogelijkheden tot herschikking van de arbeidstijd en tot loopbaanonderbreking maken dat een gedeelte van de tijd vrijkomt voor dergelijke activiteiten.

De heer Gondry is het niet eens met de invoering in de regeling van de vergoedingen wegens arbeidsongeschiktheid en invaliditeit van het begrip « samenwonende » zoals dit reeds het geval is in de werkloosheidsreglementering.

Dit is een nieuwe beperking van het individueel recht op vervangingsinkomen.

Hetzelfde lid stelt nu vast dat voor de inhouding op de pensioenen boven een bepaald bedrag tot nu toe geen wettelijk basis voorhanden was.

Ook de heer Perdieu is deze mening toegedaan.

De Minister geeft toe dat het R. I. Z. I. V. bij de inning van de bijdrage van de gepensioneerden heeft gefaald als inningsorganisme.

Daarom zal in de toekomst de inning gebeuren aan de bron, door de uitkeringsorganismen.

Het R. I. Z. I. V. zal evenwel blijven instaan voor de centralisering van de gegevens en zal de nodige informatie doorspelen aan de uitbetalingsorganismen.

De heer Van Grembergen vraagt aandacht voor de situatie van sommige echtgescheiden vrouwen : zij hebben geen recht meer op sociale zekerheid tenzij als vrij verzekerde.

De Minister antwoordt dat voor deze personen nu de mogelijkheid bestaat zich in te schrijven als « nog niet beschermde persoon », een statuut dat toch goedkoper uitvalt dan dat van vrij verzekerde.

Toch vraagt de heer Van Grembergen dat hier naar een betere oplossing zou worden gezocht.

De heer Marc Olivier wijst op de grote problemen waarmee personen, die verplicht zijn naar het buitenland te gaan voor een heelkundige ingreep of voor revalidatie, worden geconfronteerd.

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid heeft verklaard dat deze problemen die niet kunnen worden opgelost via het Rijksfonds voor de Sociale Reclassering van Minder Validen, zouden worden geregeld via de ziekteverzekering.

De heer Olivier wenst te vernemen welke maatregelen de Minister van Sociale Zaken in dit verband heeft genomen.

De Minister verwijst het lid naar de artikelsgewijze bespreking waar nader op dit punt zal worden ingegaan.

E. Pensioenen

De heer Perdieu meent dat de hier voorgestelde maatregelen de inlevering die van de gepensioneerden wordt gevraagd niet kunnen compenseren.

Le financement par l'intermédiaire des patients — option qui garantit le libre choix — permet de résoudre ce problème.

Le Ministre tient ensuite à souligner que le problème des soins à domicile ne peut être résolu sans faire appel à des bénévoles (voisins, parents, ...).

La communauté se trouve donc devant le choix suivant : ou bien dépenser énormément d'argent, ou bien consacrer du temps et s'engager personnellement pour résoudre ce problème.

Les nouvelles possibilités offertes en matière de réaménagement du temps de travail et d'interruption de la carrière professionnelle devraient permettre de consacrer du temps à de telles activités.

M. Gondry s'oppose à ce qu'on introduise la notion de « cohabitant » dans le régime des indemnités d'incapacité de travail et d'invalidité, comme c'est déjà le cas dans la réglementation relative au chômage.

Il s'agit d'une nouvelle restriction du droit individuel aux revenus de remplacement.

Le même membre constate par ailleurs qu'il n'existait pas jusqu'à présent de base légale permettant d'effectuer des retenues sur les pensions excédant un certain montant.

M. Perdieu est également de cet avis.

Le Ministre reconnaît que l'I. N. A. M. I. a failli à sa mission en ce qui concerne la perception des cotisations des pensionnés.

C'est pourquoi la perception de ces cotisations sera désormais effectuée à la source par les organismes payeurs.

L'I. N. A. M. I. continuera cependant d'assurer la centralisation des données et de transmettre les informations nécessaires aux organismes payeurs.

M. Van Grembergen attire l'attention sur la situation de certaines femmes divorcées qui ne peuvent plus bénéficier de la sécurité sociale, sinon en tant qu'assurées libres.

Le Ministre répond que ces personnes peuvent désormais se faire inscrire en tant que « personnes non encore protégées », ce statut étant plus avantageux que celui d'assuré libre.

M. Van Grembergen demande néanmoins que l'on tente de trouver une meilleure solution.

M. Marc Olivier souligne les graves problèmes auxquels sont confrontées les personnes qui doivent se rendre à l'étranger pour y subir une intervention chirurgicale ou un traitement de réadaptation.

Le Ministre de l'Emploi et du Travail a déclaré que ces problèmes ne peuvent être réglés dans le cadre du Fonds national de reclassement social des handicapés et qu'une solution doit être recherchée dans le cadre de l'assurance maladie.

M. Olivier demande quelles mesures le Ministre des Affaires sociales a prises à cet égard.

Le Ministre répond que ce problème sera abordé lors de la discussion des articles.

E. Pensions

M. Perdieu estime que les mesures proposées dans ce chapitre ne sauraient compenser l'effort de modération qui est imposé aux pensionnés.

Ook verzet hij zich tegen het ten laste nemen door de pensioenregeling der werknemers van 80 % van de aanvullende vergoeding voor gerechtigden op een bijzonder brugpensioen voor oudere werklozen.

In verband met de gepensioneerden stelt de heer Bossuyt vast dat deze thans opnieuw in de statistieken van de openbare bijstand verschijnen.

De voorgestelde verhoging met 5 % van het vakantiegeld van gepensioneerden wiens pensioen inging vóór 1968 acht de spreker onvoldoende om de aan deze categorie opgelegde inleveringen te neutraliseren.

De Staatssecretaris voor Pensioenen zal nader ingaan op deze problemen bij de bespreking van de artikelen.

Mevroux Smet stelt vast dat de overschakeling van conventioneel brugpensioen naar brugrustpensioen slechts in een beperkt aantal sectoren zal mogelijk zijn. Ook in sectoren waar geen C. A. O. werd afgesloten zal deze omschakeling niet mogelijk zijn.

De heer Vanderheyden geeft een overzicht van de verschillende brugpensioenregelingen en meent dat deze omschakeling in het voordeel uitvalt van de werkgevers. De werknemers gaan immers uiteindelijk minder ontvangen.

Wat betreft de keuze van het jaar 1968 als grens voor een verhoging van de pensioenen die vóór dat jaar ingingen wenst hetzelfde lid te vernemen hoe men tot de keuze van die datum is gekomen. Tevens stelt hij vast dat 5 % slechts een miniem bedrag uitmaakt.

F. Arbeidsongevallen en Beroepsziekten

De heer Deneir kan volledig akkoord gaan met de maatregelen die in deze sectoren worden genomen.

Hij verheugt er zich over dat nu ook in de sector beroepsziekten een preventief beleid mogelijk wordt zoals dat reeds bestond in de sector arbeidsongevallen en waar positieve resultaten zijn behaald.

G. Sociale zekerheid van de werknemers

De heer Deneir wijst op de dringende noodzaak de aangiften van de sociale zekerheidsbijdragen aan te passen aan de wijzigingen die momenteel worden aangebracht in de verdeling van de arbeidstijd.

Terzelfdertijd dient ook de sociale zekerheidsreglementering te worden aangepast om te vermijden dat bepaalde werknemers in moeilijkheden zouden komen doordat zij deeltijds of volgens een experimenteel uurrooster hebben gewerkt.

De heer Van Grembergen wenst de visie van de Minister te kennen betreffende de regeling van de tussengevallen welke zich bij de door het ontwerp beoogde gelijkschakeling tussen voltijdse en deeltijdse arbeid onvermijdelijk zullen voordoen.

Hij drukt de vrees uit dat deze tussengevallen naargelang van de betrokken administratie verschillend zullen worden behandeld.

Het is de heer Sleeckx niet duidelijk of het wetsontwerp wel degelijk een volledige gelijke behandeling beoogt van deeltijdse en voltijdse werknemers.

De heer Marc Olivier wijst op de moeilijkheden die bepaalde werknemers kunnen ondervinden wanneer ze deeltijds blijven werken als werknemer en deeltijds zelfstandige worden (bijv. kinesisten) en vraagt dat voor deze personen naar een oplossing zou worden gezocht.

Il s'oppose par ailleurs à la prise en charge par le régime des pensions des travailleurs salariés de 80 % de l'indemnité complémentaire accordée aux bénéficiaires d'une prépension spéciale pour chômeurs âgés.

M. Bossuyt constate qu'à l'heure actuelle, des pensionnés apparaissent à nouveau dans les statistiques de l'assistance publique.

Il estime que la mesure visant à augmenter de 5 % le pécule de vacances des pensionnés dont la pension a pris cours avant 1968 ne suffit pas à neutraliser les effets de la modération imposée à cette catégorie de personnes.

Le Secrétaire d'Etat aux Pensions abordera ces problèmes lors de la discussion des articles.

Mme Smet constate que le passage de la prépension conventionnelle à la prépension de retraite ne sera possible que dans un nombre limité de secteurs. Ce passage sera par ailleurs impossible dans les secteurs où aucune C. C. T. n'a été conclue.

M. Vanderheyden donne un aperçu des différents régimes de prépensions et estime que ce passage de la prépension conventionnelle à la prépension de retraite profitera aux employeurs, puisque les travailleurs toucheront finalement moins.

Le même membre demande sur quoi on s'est basé pour choisir l'année 1968 comme limite pour la majoration des pensions ayant pris cours avant le 1er janvier de cette année. Il constate également que les 5 % prévus ne représentent qu'un montant minime.

F. Accidents du travail et maladies professionnelles

M. Deneir approuve entièrement les mesures qui sont prises dans ces secteurs.

Il se réjouit de ce qu'il est à présent possible de mener également une politique préventive dans le secteur des maladies professionnelles, comme cela se faisait déjà dans le secteur des accidents du travail où des résultats positifs ont été obtenus.

G. Sécurité sociale des travailleurs

M. Deneir souligne qu'il est urgent d'adapter les déclarations des cotisations de sécurité sociale aux modifications qui sont actuellement apportées dans la répartition du temps de travail.

Il convient également d'adapter la réglementation en matière de sécurité sociale pour éviter que certains travailleurs aient des problèmes parce qu'ils ont occupé un emploi à temps partiel ou travaillé suivant un horaire expérimental.

M. Van Grembergen désire savoir comment le Ministre envisage de régler les cas intermédiaires qui ne manqueront pas de se présenter à la suite de la mise sur un pied d'égalité du travail à temps plein et du travail à temps partiel à laquelle tend le présent projet.

Il craint que ces cas intermédiaires ne soient traités différemment en fonction de l'administration concernée.

M. Sleeckx n'est pas certain que le projet de loi vise vraiment à mettre sur un strict pied d'égalité les travailleurs à temps partiel et les travailleurs à temps plein.

M. M. Olivier attire l'attention sur les difficultés que certains travailleurs peuvent éprouver lorsqu'ils continuent à travailler à temps partiel comme travailleurs salariés et qu'ils deviennent indépendants à temps partiel (par exemple les kinésithérapeutes). Il demande qu'une solution soit recherchée pour ces personnes.

In verband met de voorziene aanpassingen aan de sociale zekerheidswetgeving antwoordt de Minister dat deze wijzigingen tot doel hebben de werknemers met niet-voltijdse arbeid of met experimentele arbeidsuren een volledige inschakeling in de Sociale Zekerheid te waarborgen. De tekst van het wetsontwerp komt niet in de plaats van alle vroegere maatregelen die reeds in verband met deeltijdse arbeid werden genomen, maar strekt er enkel toe de nog overblijvende problemen te regelen.

In de praktijk moesten sommige bedrijven in feite valse verklaringen afleggen omdat een arbeidsweek van bijvoorbeeld 4 in plaats van 5 arbeidsdagen nog niet in ons systeem was voorzien.

Over de onderhavige maatregelen heeft de Minister het advies van de N. A. R. gevraagd en hoopt dit advies eerlang te ontvangen.

In feite gaat het er om de Sociale Zekerheid neutraal te maken tegenover de manier waarop de arbeidsuren over een week zijn gespreid.

Daarom zal een regeling worden uitgewerkt waarin rekening wordt gehouden met het aantal gepresteerde uren, onafgezien van de spreiding over het aantal arbeidsdagen. Voor de vakbonden is dit een iets te extreme formulering maar de Minister is ervan overtuigd dat een voor alle partijen bevredigende oplossing zal worden gevonden.

De heer Van Grembergen meent eveneens dat de gevolgen van deeltijdse arbeid op het stuk van de sociale zekerheid identiek moeten zijn aan die van voltijdse arbeid. Wel meent hij dat de vakbonden eerder behoudsgezind reageren.

Daarom moet het parlement zijn verantwoordelijkheid nemen.

De heer Bossuyt maant echter tot voorzichtigheid. Iedere werknemer moet in de mogelijkheid blijven een volwaardig inkomen te verwerven.

Velen aanvaarden meer flexibele arbeidsuren omdat zij geen andere keuze hebben buiten de werkloosheid en sommige werkgevers maken hiervan misbruik.

Mevrouw Smet wenst de aandacht te vestigen op een belangrijke lacune in onze sociale wetgeving die in het nadeel uitvalt van de deeltijdse werknemers : een persoon die van bij het begin van zijn loopbaan deeltijds heeft gewerkt heeft wanneer hij werkloos wordt slechts recht op werkloosheidsuitkeringen die beperkt zijn in de tijd (in evenredigheid met de beroepsloopbaan en maximum gedurende 5 jaar). Gezien de eerder beperkte kosten die een uitbreiding van dit recht zou meebrengen (± 32 miljoen F) meent zij niet dat budgettaire problemen kunnen worden ingeroepen om deze gelijkschakeling niet te doen.

De heer Sleeckx sluit zich daarbij aan.

De Minister van Sociale Zaken geeft toe dat hier een zekere discriminatie blijft bestaan maar acht het niet aangewezen dit vooralsnog te wijzigen omdat dit zou betekenen dat plots verscheidene personen zich beschikbaar zouden stellen voor de arbeidsmarkt die het in feite niet zijn.

Mevr. Smet vindt deze argumentatie zeer zwak en betwijfelt de band die de Minister legt tussen het normale statuut op gebied van werkloosheid voor een vrijwillige deeltijdse arbeid en de massale toename van hun aantal.

H. Tewerkstelling en werkloosheid

De maatregelen die in deze sector worden genomen komen er in feite op neer dat de bijzondere tewerkstellingsprogramma's open worden gesteld voor bepaalde personen die recht hebben op het bestaansminimum.

Deze maatregel wil ertoe bijdragen dat deze gezinnen opnieuw aansluiting kunnen krijgen met de sociale zekerheid.

En ce qui concerne les adaptations qu'il est prévu d'apporter à la législation sur la sécurité sociale, le Ministre répond que ces modifications devraient permettre aux personnes qui travaillent à temps partiel ou selon un horaire expérimental de bénéficier pleinement des avantages de la sécurité sociale. Le texte du projet de loi ne remplace pas les mesures antérieures relatives au travail à temps partiel, mais tend simplement à résoudre les problèmes qui étaient restés en suspens.

Dans la pratique, certaines entreprises étaient obligées de faire de fausses déclarations parce que le régime en vigueur ne prévoit pas de semaine de travail de 4 jours par exemple au lieu de 5.

Le Ministre a demandé l'avis du C. N. T. sur les présentes mesures et espère l'obtenir sous peu.

En fait, il s'agit d'arriver à ce que la répartition des heures de travail dans la semaine n'ait aucune incidence sur le plan de la sécurité sociale.

C'est dans ce but que sera élaboré un système qui tiendra compte uniquement du nombre d'heures prestées, indépendamment de leur répartition entre le nombre de jours de travail. Les syndicats estiment qu'il s'agit d'une formule un peu trop extrême, mais le Ministre est convaincu qu'il sera possible de trouver une solution satisfaisante pour toutes les parties.

M. Van Grembergen estime également que le travail à temps partiel devrait avoir les mêmes effets en matière de sécurité sociale que le travail à temps plein. Il trouve cependant l'attitude des syndicats plutôt conservatrice.

Il appartient dès lors au Parlement de prendre ses responsabilités.

M. Bossuyt incite quant à lui à la prudence, estimant qu'il doit rester possible à chaque travailleur de s'assurer un revenu convenable.

De nombreux travailleurs acceptent un horaire flexible parce qu'ils n'ont aucune autre perspective en dehors du chômage, et certains employeurs abusent de cette situation.

Mme Smet attire l'attention sur une importante lacune de notre législation sociale, qui est préjudiciable aux travailleurs à temps partiel : lorsqu'une personne, qui a toujours travaillé à temps partiel, perd son emploi, elle n'a droit aux allocations de chômage que pendant une durée limitée (durée qui varie selon la carrière professionnelle, avec un maximum de 5 ans). Etant donné que le coût d'une extension de ce droit serait assez limité (± 32 millions), elle estime que l'on ne peut pas invoquer les problèmes budgétaires pour refuser de mettre fin à cette discrimination.

M. Sleeckx partage ce point de vue.

Le Ministre des Affaires sociales reconnaît qu'il subsiste une certaine discrimination, mais il estime qu'il ne serait pas opportun de modifier cette situation pour l'instant, car il en résulterait qu'un certain nombre de personnes se déclareraient soudainement demandeur d'emploi alors qu'elles ne sont en fait pas disponibles.

Cette argumentation paraît très faible à Mme Smet, qui juge contestable la relation que le Ministre a établie entre l'application du régime normal du chômage à ceux qui ont choisi de travailler à temps partiel et l'éventualité d'une augmentation massive du nombre de demandeurs d'emploi.

H. Emploi et chômage

Les mesures prises dans ce secteur visent en fait à ouvrir l'accès aux programmes spéciaux pour l'emploi à certaines personnes bénéficiaires du minimum de moyens d'existence.

Cette mesure doit contribuer à permettre à ces personnes de recouvrer leurs droits à la sécurité sociale.

In de huidige situatie is het zeer moeilijk voor iemand die een beroep moet doen op bijstand om nog opnieuw ingeschakeld te worden in de sociale zekerheid.

Hier wordt een opening gemaakt om die overgang wel mogelijk te maken.

Mevrouw Smet wenst in dit verband te wijzen op de problemen van weduwen onder de 45 jaar die eveneens afgesloten zijn uit de arbeidsmarkt. Eenzelfde probleem stelt zich voor de uit de echt gescheiden thuisblijvende vrouw.

Kan er niet aan worden gedacht de bijzondere tewerkstellingsprogramma's eveneens voor deze personen toegankelijk te stellen ?

Verder verwijst zij ook hier naar de problemen in verband met de werkloosheidsuitkeringen na deeltijdse arbeid die reeds in het gedeelte over de sociale zekerheid werden behandeld.

I. Diversen

1. *Alimentatiegeld*

In verband met het hoofdstuk over de invordering van onderhoudsgelden, dat ingevolge opmerkingen van de Raad van State uit het ontwerp werd gelicht informeert Mevrouw Smet naar de stand van zaken. Zij wenst meer bepaald te weten of reeds stappen zijn gezet om deze maatregel hetzij via een regeringsamendement, hetzij via overleg tussen de nationale Regering en de Gemeenschapsexecutieven toch nog te doen goedkeuren.

De Minister heeft een nieuwe tekst voorgelegd aan de Raad van State.

Deze tekst sluit meer aan bij de Sociale Zekerheid dan de vorige, maar verwezenlijkt toch nog voldoende de oorspronkelijke doelstellingen.

Indien de Raad van State een gunstig advies uitbrengt zal een amendement worden ingediend.

2. *Schuldcompensatie*

Mevrouw Smet stelt vast dat het principe van de schuldcompensatie voor personen die schulden hebben aan de Staat, maar die terzelfdertijd een schuldvordering hebben op de Staat, niet in dit wetsontwerp werd opgenomen.

Nochtans is de sociale zekerheid in grote mate bij deze problematiek betrokken. Sommige werkgevers die verzuimen de sociale zekerheidsbijdragen te betalen hebben op hun beurt schuldvorderingen op de Staat.

3. *Data van inwerkingtreding*

Mevrouw Smet vraagt waarom in dit wetsontwerp 9 verschillende data van inwerkingtreding zijn voorzien.

De heren Bossuyt en Van Grembergen merken op dat verscheidene data zeer weinig tijd laten om een regeling te treffen.

De Minister antwoordt dat deze data te herleiden zijn tot 3, namelijk :

— de 1e van de maand volgend op de publicatie;
— 1 januari 1986 (voor de maatregelen van het 4-jarenplan voortvloeiend uit de actualisering);
— bepaalde maatregelen hebben gedeeltelijk terugwerkende kracht (dit zijn saneringsmaatregelen tengevolge van opmerkingen van het Rekenhof of andere instanties).

Verder meent de Minister dat deze data geen problemen zullen opleveren voor de inwerkingtreding van bepaalde regelingen.

Dans la situation actuelle, les personnes ayant dû faire appel à l'assistance publique éprouvent en effet de grandes difficultés pour réintégrer le système de la sécurité sociale.

Les présentes mesures tendent à rendre cette réintégration possible.

Mme Smet souligne à ce propos que les veuves âgées de moins de quarante-cinq ans, ainsi que les ménagères divorcées connaissent des difficultés similaires, du fait qu'il leur est pratiquement impossible de trouver un emploi.

Ne pourrait-on envisager de permettre également à ces personnes d'accéder aux programmes spéciaux pour l'emploi ?

Mme Smet rappelle ensuite les problèmes que pose le droit aux allocations de chômage à la suite de la perte d'un emploi à temps partiel, problèmes qui ont déjà été abordés dans la partie relative à la sécurité sociale.

I. Divers

1. *Pensions alimentaires*

Mme Smet demande quelle est la situation actuelle en ce qui concerne le chapitre sur le recouvrement des pensions alimentaires, qui a été retiré du projet à la suite des observations formulées par le Conseil d'Etat. Elle désire notamment savoir si des initiatives ont déjà été prises pour faire adopter quand même ces mesures soit par le biais d'un amendement du Gouvernement, soit en recourant à une concertation entre le Gouvernement national et les Exécutifs communautaires.

Le Ministre répond qu'il a soumis un nouveau texte au Conseil d'Etat.

Ce texte a plus d'affinités avec la sécurité sociale que le précédent, mais il permet néanmoins encore une réalisation suffisante des objectifs initiaux.

Si le Conseil d'Etat émet un avis favorable, ce texte sera présenté comme amendement.

2. *Compensation de dettes*

Mme Smet constate que le principe de la compensation de dettes pour les personnes qui ont des dettes envers l'Etat mais qui ont aussi une créance sur l'Etat n'a pas été repris dans le présent projet.

Ce problème concerne cependant dans une large mesure la sécurité sociale. Certains employeurs qui ne payent pas les cotisations de sécurité sociale dont ils sont redevables ont à leur tour des créances sur l'Etat.

3. *Dates d'entrée en vigueur*

Mme Smet demande pourquoi le présent projet de loi prévoit neuf dates d'entrée en vigueur.

MM. Bossuyt et Van Grembergen font remarquer que certaines dates laissent très peu de temps pour prendre les dispositions requises.

Le Ministre répond qu'il n'y a en fait que trois dates différentes, à savoir :

— le premier mois qui suit la publication;
— le 1er janvier 1986 (pour les mesures du plan quadriennal résultant de l'actualisation);
— certaines mesures ont en partie un effet rétroactif (il s'agit des mesures d'assainissement prises à la suite d'observations de la Cour des comptes ou d'autres instances).

Le Ministre estime en outre que ces dates ne poseront pas de problèmes pour l'entrée en vigueur de certaines réglementations.

III. ARTIKELSGEWIJZE BESPREKING

HOOFDSTUK I

Sociale Zekerheid van het personeel van de provinciale en plaatselijke besturen

Artikel 1

De heer Temmerman is verontrust door de tendens van de artikelen 1 tot 12 van het ontwerp.

Hij betwist niet dat de achterstallige bijdragen effectief verschuldigd zijn doch heeft bezwaar tegen de manier waarop de rectificatie thans zal gebeuren; de gemeenten worden immers in nog grotere moeilijkheden gebracht. Hij stelt de vraag of deze maatregel nog eens bovenop de reeds geplande sanering van de financiële toestand van de gemeenten komt en of hij ook van toepassing zal zijn op de gemeenten die reeds een beroep hebben gedaan op een lening van de Executieve. Deze lening werd slechts toegestaan nadat een saneringsplan werd opgesteld en goedgekeurd.

Dit plan houdt in dat zeer strikt de hand wordt gehouden aan de vastgestelde enveloppes.

Ook wenst hij te vernemen of eventueel beslag zal worden gelegd op de rekening van de gemeente of op bepaalde van haar specifieke inkomsten en welke regels hiervoor zullen gelden.

Hij herhaalt de hoger vermelde klachten betreffende de politiek van twee maten en twee gewichten en vraagt waarom niet wordt overgegaan tot de compenserende confiscatie van door de centrale overheid aan de gemeenten verschuldigde gelden als daar zijn het gemeentelijk aandeel in de personenbelasting, en de opcentiemen op de belasting op onroerende goederen die soms met twee jaar vertraging worden doorgestort.

Ook de dubbele heffing op de personenbelasting van 1978 is nog steeds niet aan de gemeenten terugbetaald.

In afwachting van de bepaling van het definitief verschuldigde bedrag der aanvullende personenbelasting, stelt de heer Temmerman voor trimestriële voorschotten toe te staan die 3/4 van het bedrag van het voorgaande jaar zouden bedragen.

Hij vindt het ten andere onrechtvaardig dat wie niet tijdig betaalde thans de terugbetaling over een lange termijn mag spreiden.

Afgezien daarvan belast de Staat de gemeenten met een massa taken die niet specifiek tot de gemeentelijke opdrachten behoren maar die op de lokale overheden worden afgewenteld met name :

1. *politie :*

— gerechtelijke taken;
— gerechtelijke opdrachten;
— gerechtelijk onderzoek;
— betekening van gerechtelijke akten;
— nationaliteitskeuze;
— naturalisatie;
— inenting tegen kinderverlamming;
— gerechtsexploten;
— gerechtsbrieven;
— opdrachten van het parket;
— informatiebladen;
— persoonsbeschrijvingen;
— rijbewijzen;
— kijk- en luistergeld;
— toezicht op de rijkswegen;
— administratieve opdrachten;

III. DISCUSSION DES ARTICLES

CHAPITRE I

Sécurité sociale du personnel des administrations provinciales et locales

Article 1er

M. Temmerman se dit préoccupé par la philosophie qui sous-tend les articles 1er à 12 du projet.

Il ne conteste pas le fait que les cotisations arriérées soient effectivement dues, mais il émet des réserves quant à la manière dont cette rectification s'opérera, étant donné que cette façon de procéder aggravera encore les difficultés que connaissent les communes. Il demande si cette mesure s'ajoutera à celles déjà prévues pour assainir la situation financière des communes et si elle s'appliquera également aux communes qui ont déjà sollicité un prêt de l'Exécutif. Ce prêt n'a été accordé qu'après qu'un plan d'assainissement eut été établi et approuvé.

Ce plan prévoit que l'on s'en tienne de manière très stricte aux enveloppes fixées.

Il demande également si l'on saisira éventuellement le compte de la commune ou certains de ses revenus spécifiques et quelles règles seraient appliquées en l'occurrence.

Il réitère les critiques déjà formulées au sujet de la politique de deux poids et deux mesures et demande pourquoi on ne confisque pas, à titre de compensation, les montants dus aux communes par le pouvoir central, comme par exemple la part des communes dans l'impôt des personnes physiques et les centimes additionnels à l'impôt sur les propriétés foncières qui sont parfois versés avec deux ans de retard.

Le double prélèvement sur l'impôt des personnes physiques de 1978 n'a, lui non plus, toujours pas été remboursé aux communes.

M. Temmerman propose qu'en attendant que le montant dû de la taxe additionnelle à l'impôt des personnes physiques ont fixé définitivement, des acomptes équivalant aux trois quarts du montant de l'année précédente soient accordés.

Il trouve d'autre part injuste que ceux qui n'ont pas payé dans les délais puissent aujourd'hui étaler leur paiement sur une longue période.

L'Etat impose en outre aux communes toute une série de tâches qui ne sont pas spécifiquement de leur ressort mais dont il se décharge sur les autorités locales. Il s'agit des tâches suivantes :

1. *police :*

— tâches judiciaires;
— missions judiciaires;
— enquête judiciaire;
— signification d'actes judiciaires;
— choix de nationalité;
— naturalisation;
— vaccin contre la poliomyélite;
— exploits;
— plis judiciaires;
— missions émanant du parquet;
— bulletins d'information;
— inscriptions de personnes;
— permis de conduire;
— redevances radio et T. V.;
— surveillance des routes nationales;
— missions administratives;

— dagvaardingen;
— inlichtingen voor de belastingen;
— betekening van vonnissen;
— aangifte van aksijnsrechten;
— opdrachten van de procureur des Konings;
— opdrachten van de jeugdrechter;
— opdrachten van het vredegerecht;
— hulp aan deurwaarders;
— oproepingen voor de administratieve en de gerechtelijke politie.

2. *technische dienst :*

— B. T. W.-controle;
— kadaster;
— N. I. S.-statistieken (bouwvergunningen, aanvragen bij afwerking van werken);
— inventarisatie niet-bebouwde gronden.

3. *bevolking :*

— kieszaken;
— volkstelling;
— inlichtingen voor de belastingen (adres, burgerlijke stand, vertrek naar buitenland);
— studiebeurzen.

4. *burgerlijke stand :*

— N. I. S.-statistieken (evolutie burgerlijke stand, maandelijkse en jaarlijkse overzichten);
— mededeling van overlijdens aan de Registratie en Domeinen.

5. *handel en nijverheid :*

— landbouwstatistieken;
— ijking;
— leurhandel.

6. *sociale dienst :*

— pensioenen;
— werklozencontrole;
— controle op toegekende premies (bouwpremie, saneringspremie).

7. *secretariaat :*

— paspoorten.

8. *militie*

9. *vreemdelingen :*

— mededelingen aan het rijksregister (aankomst, vertrek, wijziging);
— arbeidsvergunning;
— informatie ten behoeve van het ministerie van Justitie;
— N. I. S.-statistieken.

10. *financiën :*

— lijst van leveringen en werken;
— informatie inzake belastingen.

De kosten van deze afgewentelde taken kunnen voor 1982 op 6 tot 8 miljard F worden geraamd, met andere woorden, ongeveer het bedrag van de achterstallige bijdragen.

De Minister van Sociale Zaken en Institutionele Hervormingen verwijst naar de lijst van de gemeenten en plaatselijke besturen die verzuimd hebben hun bijdragen te betalen en meent dat deze lijst de heer Temmerman kan overtuigen van de gegrondheid van onderhavige maatregelen (cf. Bijlage I).

— assignations;
— renseignements pour les contributions;
— notification de jugements;
— déclaration de droits d'accise;
— missions émanant du procureur du Roi;
— missions émanant du juge de la jeunesse;
— missions émanant du juge de paix;
— assistance aux huissiers;
— convocations pour la police administrative et la police judiciaire.

2. *service technique :*

— contrôle T. V. A.;
— cadastre;
— statistiques de l'I. N. S. (permis de bâtir, demandes lors de l'achèvement de travaux);
— inventoriage des terrains non bâtis.

3. *population :*

— affaires électorales;
— recensement;
— renseignements pour les contributions (adresse, état civil, départ à l'étranger);
— bourses d'études.

4. *état civil :*

— statistiques de l'I. N. S. (évolution de l'état civil, aperçus mensuels et annuels);
— communication de décès à l'Administration de l'enregistrement et des domaines.

5. *commerce et industrie :*

— statistiques agricoles;
— vérification des poids et mesures;
— commerce ambulant.

6. *service social :*

— pensions;
— contrôle des chômeurs;
— contrôle en matière de primes (primes à la construction, primes d'assainissement).

7. *secrétariat :*

— passeports.

8. *milice*

9. *étrangers :*

— communications au registre national (arrivée, départ, changement);
— permis de travail;
— informations destinées au Ministère de la Justice;
— statistiques I. N. S.

10. *finances :*

— liste des livraisons et travaux;
— informations en matière d'impôts.

Pour 1982, le coût de ces tâches supplémentaires peut être estimé de 6 à 8 milliards de F, ce qui représente plus ou moins le montant des cotisations arriérées.

Le Ministre des Affaires sociales et des Réformes institutionnelles renvoie à la liste des communes et administrations locales qui n'ont pas acquitté leurs cotisations; il pense que cette liste pourra convaincre M. Temmerman du bien-fondé des mesures proposées (cfr. Annexe I).

De heer Bossuyt vraagt of naast Waalse en Brusselse gemeenten ook bepaalde Vlaamse intercommunales niet met enorme achterstallen worstelen.

De Minister verduidelijkt dat de achterstallen in hoofde van Vlaamse intercommunales per 31 december 1984 ongeveer 400 miljoen F bedroegen en bijna uitsluitend de Antwerpse Waterwerken (A. W. W.) betroffen.

Volgens de heer Temmerman verandert het communautaire aspect niets aan de verwerpelijkheid van de door hem aangeklaagde principes.

De Minister verduidelijkt dat het nieuwe systeem een dubbel doel heeft : primo vermijden dat er in de toekomst nog meer achterstallen worden opgestapeld; secundo, en in bijkomende orde, het systeem voor de gemeenten vereenvoudigen.

Men is hierbij vertrokken van de loutere vaststelling dat er bij de twee sociale parastatalen waar dit systeem reeds werd toegepast, geen achterstallen waren en bij de anderen wel.

De Sociale Zekerheid kan niet blijven als bankier voor de gemeenten optreden; dat is niet haar taak.

Daarenboven werd voor de schulden uit het verleden een regeling uitgewerkt omdat anders de achterstallen nooit zullen worden aangezuiverd.

De heer Temmerman is van oordeel dat de gemeenten op hun beurt bankier moeten spelen voor de Staat.

Hij wijst op het gevaar dat gemeenten intresten zullen moeten betalen aan het Gemeentekrediet wanneer zij als gevolg van het laattijdig storten van de hen toekomende gelden enerzijds en de automatische debitering van dezelfde rekening voor de betaling van de sociale zekerheidsbijdragen anderzijds in de rode cijfers komen te staan.

Hij legt de Minister een studie voor waarin de evolutie der inkomsten van alle overheidsniveau's voor de jaren 1982 en 1983 wordt weergegeven als volgt :

M. Bossuyt demande si, en plus de certaines communes wallonnes et bruxelloises, certaines intercommunales flamandes ne sont pas aussi redevables d'arriérés considérables.

Le Ministre précise que les arriérés dus par les intercommunales flamandes au 31 décembre 1984 s'élevaient à environ 400 millions de F et concernaient presque exclusivement les « Antwerpse Waterwerken » (A. W. W.).

M. Temmerman estime que l'aspect communautaire ne rend pas moins critiquables les principes qu'il dénonce.

Le Ministre précise que le nouveau système poursuit un double objectif : primo, éviter une nouvelle accumulation d'arriérés; secundo, et accessoirement, simplifier le système pour les communes.

On s'est basé sur la simple constatation que les deux parastataux sociaux où ce système était déjà appliqué n'avaient pas d'arriérés à payer, contrairement aux autres parastataux.

La sécurité sociale ne peut continuer à être le banquier des communes; ce n'est pas son rôle.

De plus, une réglementation a été élaborée pour les dettes du passé, car, sans une telle réglementation, les arriérés ne seront jamais apurés.

M. Temmerman estime que les communes doivent à leur tour être les banquiers de l'Etat.

Il fait remarquer que les communes risqueront de devoir payer des intérêts au Crédit communal lorsque leur compte sera en négatif parce que, d'une part, les sommes qui leur reviennent leur sont versées avec retard et que, d'autre part, leur compte sera débité automatiquement pour le paiement des cotisations de sécurité sociale.

Il soumet au Ministre une étude qui montre l'évolution des revenus des pouvoirs publics au cours des années 1982 et 1983 :

Overheidsniveau	1982		1983		Pouvoirs publics
	Absoluut — Chiffres absolus	%	Absoluut — Chiffres absolus	%	
Centrale macht	1 166,7	79,5	1 214,8	78,2	Pouvoir central.
Vlaamse Gemeenschap	54,6	3,7	69,6	4,5	Communauté flamande.
Franstalige gemeenschap	21,5	1,5	28,2	1,8	Communauté française.
Duitstalige gemeenschap	0,2	0,0	0,2	0,0	Communauté germanophone.
Waals gewest	18,0	1,2	24,0	1,5	Région wallonne.
Subtotaal gewestelijk niveau ...	94,3	6,4	122,0	7,8	Sous-total du niveau régional.
Provincies	21,0	1,4	22,6	1,5	Provinces.
Gemeenten en O. C. M. W.'s ...	187,3	12,7	194,8	12,5	Communes et C. P. A. S.
Totaal	1 469,3	100,0	1 554,2	100,0	Total.

Hij leidt hieruit af dat enkel de inkomsten van de gemeenten teruglopen.

De heer Van Rompaey noemt de voorgestelde hervorming een positieve stap naar de budgettaire orthodoxie en daarenboven een pure noodzaak.

Hij wijst erop dat de last van het verleden het gevolg is van het crisisbeleid dat de opeenvolgende Regeringen verplicht waren te voeren.

Hij is echter eveneens van oordeel dat de gemeenten momenteel gedwongen worden bepaalde lasten zoals bijvoorbeeld de loonkosten i.v.m. het gemeentelijk kunstonderwijs ten bate van de centrale overheid te prefinancieren. Hij is

Il déduit de ce tableau que seuls les revenus des communes sont en diminution.

M. Van Rompaey estime que la réforme proposée constitue un pas vers la restauration de l'orthodoxie budgétaire et est une pure nécessité.

Il fait remarquer que la charge du passé résulte de la politique de crise que les gouvernements successifs ont été obligés de mener.

Il estime toutefois également que les communes sont actuellement contraintes de préfinancer au profit du pouvoir central certaines charges telles que les coûts salariaux de l'enseignement artistique communal. Il estime que le

van oordeel dat aan de nationale en gewestelijke overheden dezelfde normen inzake budgettaire orthodoxie dienen te worden opgelegd en stelt de vraag hoe dit proces concreet kan worden versneld.

De heer M. Olivier is het in principe eens met de heer Temmerman, doch wijst erop dat het hier gaat om gelden die niet aan gemeente toebehoren doch van de wedde van haar personeelsleden werden afgehouden.

Hij maakt de vergelijking met de private bedrijven die, bij gelijkaardige problemen, met bijdrageopslagen, intresten en zelfs met faling bedreigd worden en dringt aan op een gelijke behandeling terzake.

De heren Bossuyt en De Rycke merken op dat door de oprichting van een tweede inningsorganisme een kans tot harmonisering werd gemist. Ook de R. S. Z. biedt de mogelijkheid van een paritair beheer.

Inhakend op wat de heer Temmerman heeft gezegd wijst de Minister nogmaals op het onderscheid tussen sectie 1 die bedoeld is voor de toekomst en sectie 2 die de problemen uit het verleden poogt weg te werken.

Hij herinnert eraan dat voor dit laatste aspect de 5 grote gemeenten die toegang hebben tot het Hulpfonds de aldus verkregen gelden in de eerste plaats hiertoe moeten aanwenden en dat voor de andere gemeenten de mogelijkheid openstaat om een lening met een looptijd van 20 jaar te bekomen, specifiek aan te wenden voor de terugbetaling.

De Minister is gevoelig voor de financiële moeilijkheden die de gemeenten ondervinden omdat de Staat te laat betaalt doch wijst erop dat het in dit ontwerp niet gaat om geld van de gemeenten maar om afhoudingen op de wedden van de ambtenaren van de gemeenten.

Wat de nieuwe opdrachten aan het Bijzonder Kinderbijslagfonds voor de plaatselijke en gewestelijke overheidsdiensten betreft, werd ervan uitgegaan dat het niet mogelijk was ook de statutaire ambtenaren van de gemeente in het algemene systeem onder te brengen omdat de overschakeling van hoofdelijke naar procentuele bijdragen een verhoging van deze bijdragen zou hebben veroorzaakt.

Daarom leek het aangewezen, met het oog op een klaar inzicht in het personeelsbestand van de gemeente, één specifiek orgaan voor alle gemeentelijke ambtenaren bevoegd te maken. Deze instelling is een inningsorganisme en zal de geïnde sommen storten aan de R. S. Z.

De heer Bossuyt meent dat het probleem van de hoofdelijke bijdragen vervalt gezien ingevolge dit wetsontwerp van hoofdelijke naar procentuele bijdragen wordt overgeschakeld.

De Minister wijst er evenwel op dat deze overgang geen lastenverhoging met zich mag brengen. Van de hoofdelijke bijdragen wordt afgestapt omwille van de deeltijdse werknemers die anders propotioneel teveel bijdragen betalen.

De procentuele bijdragen worden zodanig berekend dat de globale lasten niet verhogen en dat de opbrengst dezelfde blijft.

Hij ziet drie grote voordelen aan het nieuwe systeem :

1) het vermijdt nieuwe achterstallen;

2) de gemeenten komen voor hun volledige sociale zekerheid slechts in aanraking met één enkele instelling;

3) het inningsorganisme wordt paritair beheerd tussen de gemeenten en hun personeel.

pouvoir national et les pouvoirs régionaux doivent être soumis aux mêmes normes en matière d'orthodoxie budgétaire et demande comment ce processus pourrait être accéléré concrètement.

M. M. Olivier se rallie en principe au point de vue de M. Temmerman, mais il fait cependant observer qu'il s'agit en l'occurrence de montants qui n'appartiennent pas aux communes mais qui ont été retenus sur les traitements des membres de leur personnel.

Il compare la situation des communes et celle des entreprises privées qui, dans des cas similaires, sont menacées de se voir infliger des majorations de cotisations, de devoir payer des intérêts, voire d'être mises en faillite, et il insiste pour que les communes et les entreprises privées soient traitées de façon identique.

MM. Bossuyt et Derycke font observer qu'en créant un deuxième organisme percepteur, on a manqué l'occasion de procéder à une harmonisation. Une gestion paritaire est aussi possible dans le cadre de l'O. N. S. S.

En réponse à l'intervention de M. Temmerman, le Ministre souligne une fois de plus la distinction qu'il y a lieu d'établir entre la section 1 et la section 2, la première disposant pour l'avenir, la seconde visant à résoudre certains problèmes du passé.

Il rappelle que les cinq grandes communes qui ont accès au Fonds d'aide doivent affecter en premier lieu les sommes reçues à résoudre ce dernier type de problèmes et que les autres communes ont la possibilité de contracter un emprunt d'une durée de 20 ans, à affecter spécifiquement à ce remboursement.

Le Ministre est sensible aux difficultés financières que les retards de paiement de l'Etat entraînent pour les communes, mais il fait observer qu'il n'est pas question dans le présent projet d'argent appartenant aux communes mais bien de retenues sur les traitements des agents de ces communes.

En ce qui concerne les nouvelles missions de la Caisse spéciale d'allocations familiales des administrations locales et régionales, il a été estimé qu'il n'était pas possible d'intégrer les agents statutaires des communes dans le système général, parce que le remplacement des cotisations capitatives par des cotisations exprimées en pourcentages aurait entraîné une augmentation des cotisations.

Il a donc paru indiqué, en vue d'avoir une idée précise des effectifs des communes, de faire relever l'ensemble des agents communaux d'un organe spécifique. Cette institution est un organisme de perception qui versera les sommes perçues à l'O. N. S. S.

M. Bossuyt estime que le problème des cotisations capitatives ne se pose plus, étant donné que le présent projet de loi prévoit le remplacement des cotisations capitatives par des cotisations exprimées en pourcentages.

Le Ministre fait toutefois observer que ce remplacement ne peut entraîner aucune augmentation des charges. Il a été décidé d'abandonner les cotisations capitatives du fait que ce système obligeait les travailleurs à temps partiel à payer des cotisations proportionnellement trop élevées.

Les cotisations exprimées en pourcentages sont calculées de telle manière que les charges globales n'augmentent pas et que le produit reste identique.

Selon le Ministre, le nouveau système présente trois grands avantages :

1) il évite de nouveaux arriérés;

2) les communes auront à faire à un seul organisme pour tout ce qui touche à leur sécurité sociale;

3) l'organisme de perception sera géré paritairement par les communes et leur personnel.

De heer Temmerman zal een amendement indienen ten einde de gemeenten het recht te geven om vaste, beloofde toelagen te endosseren en wenst hierover de visie van de Minister te kennen.

De heer Kelchtermans onderschrijft het bestaan van de aangehaalde problemen doch is van oordeel dat deze niet kunnen worden opgelost in het bestek van onderhavige artikelen. Er dient volgens hem op een ander vlak bij de Regering een oplossing te worden bepleit.

De heer Bossuyt wijst op de mogelijke zware financiële gevolgen voor bepaalde gemeenten die borg staan voor sommige aan intercommunales verstrekte leningen wanneer de afname op de rekening bij het Gemeentekrediet zonder kans op voorafgaandelijke onderhandelingen zal gebeuren.

De Minister wijst er op dat de door het Gemeentekrediet aangerekende rentevoet lager ligt dan die welke de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid toepast.

De heer Van Grembergen vraagt of er voorafgaand overleg is geweest met het lid van de Vlaamse Executieve dat bevoegd is voor de Binnenlandse Zaken.

De heren Bossuyt, Van Grembergen en Van der Heyden wensen te weten of ook de van het Gewest of de Gemeenschap ontvangen subsidies welke op de rekening van het Gemeentekrediet worden gestort voor beslag in aanmerking komen.

De Minister verduidelijkt dat deze gelden, eens ze op die rekening zijn gestort, deel uitmaken van het geheel der middelen van die gemeente en dus het voorwerp kunnen uitmaken van dergelijk beslag.

De heer De Rycke vraagt hoe de R. S. Z. zal controleren of dit Bijzonder Kinderbijslagfonds genoeg doorstort.

De Minister verklaart dat die controle binnen het organisme zelf moet gebeuren; de R. S. Z. zelf heeft geen vat op de gemeenten.

Verwijzend naar artikel 32, 8° van de samengeordende wetten betreffende de kinderbijslag van de loonarbeiders, wenst Mevrouw Smet te vernemen of dit betekent dat een gedeelte van de bijdragen voor het personeel van de door dit 8° geviseerde instellingen niet door Bijzondere Kinderbijslagkas zal worden geïnd ?

Over welke instellingen gaat het hier ?

De Minister antwoordt dat tot nu toe nog geen gebruik werd gemaakt van de mogelijkheden van artikel 32, 8°.

Er zijn dus nog geen instellingen die onder deze bepaling vallen.

Mevrouw Smet vraagt of het personeelskader van dit Bijzonder Kinderbijslagfonds, met het oog op het bijkomend werkvolume zal worden aangepast.

De Minister verklaart dat uit voorafgaande kontakten gebleken is dat eerder de computercapaciteit dan het personeelsbestand van het organisme zal moeten worden uitgebreid, gezien deze instelling in het verleden reeds instond voor de inning van de hoofdelijke bijdragen.

Mevrouw Smet vraagt of het organisme de rechtspersoonlijkheid bezit en of het niet nodig is de wet van 16 maart 1954 aan te passen gezien de naam en de bevoegdheden van deze instelling gewijzigd worden.

De Minister verduidelijkt dat het Bijzonder Kinderbijslagfonds een parastatale instelling is die met naam wordt genoemd in de wet van 16 maart 1954.

Het artikel 8 van het ontwerp schept de mogelijkheid om deze naamsverandering ook in de wet van 1954 door te voeren.

De heer Bossuyt dient een amendement (nr 44) in, strekkende tot schrapping van dit artikel (en ook van de art. 2 tot en met 9). Volgens hem is deze bepaling overbodig aangezien artikel 32, 3e lid van de samengeordende wetten

M. Temmerman présentera un amendement visant à permettre aux communes d'endosser des subventions fixes qui leur sont promises et désire connaître le point de vue du Ministre à ce sujet.

M. Kelchtermans reconnaît l'existence des problèmes qui ont été abordés, mais il estime que ceux-ci ne peuvent être résolus dans le cadre des articles à l'examen. Selon lui, il convient de demander au Gouvernement de rechercher une solution dans un autre domaine.

M. Bossuyt souligne les graves difficultés financières auxquelles pourraient être confrontées certaines communes qui se sont rendues caution de prêts accordés à des intercommunales si leur compte auprès du Crédit communal faisait l'objet d'une saisie sans possibilité de négociation préalable.

Le Ministre souligne que le taux d'intérêt pratiqué par le Crédit communal est moins élevé que celui appliqué par l'Office national de sécurité sociale.

M. Van Grembergen demande s'il y a eu concertation préalable avec le membre de l'Exécutif flamand compétent pour l'Intérieur.

MM. Bossuyt, Van Grembergen et Vanderheyden désirent savoir si les subsides de la Région ou de la Communauté se trouvant sur le compte des communes auprès du Crédit communal peuvent également être saisis.

Le Ministre précise qu'une fois qu'elles ont été versées sur ce compte, ces sommes font partie des moyens dont dispose la commune et peuvent donc faire l'objet d'une saisie.

M. Derycke demande comment l'O. N. S. S. procédera pour vérifier si les versements de cette Caisse spéciale d'allocations familiales sont suffisants.

Le Ministre déclare que ce contrôle devra s'opérer au sein même de l'organisme, l'O. N. S. S. n'ayant aucun pouvoir sur les communes.

Se référant à l'article 32, 8°, des lois coordonnées relatives aux allocations familiales pour travailleurs salariés, Mme Smet demande si cela signifie qu'une partie des cotisations pour le personnel des organismes visés au 8° de l'article précité ne sera pas perçue par la Caisse spéciale d'allocations familiales.

De quels organismes s'agit-il en l'occurrence ?

Le Ministre répond qu'il n'a pas encore été fait usage des possibilités prévues à l'article 32, 8°.

Il n'y a donc pas, à l'heure actuelle, d'organismes soumis à cette disposition.

Mme Smet demande s'il sera procédé à une extension du cadre du personnel de la Caisse spéciale d'allocations familiales, eu égard à l'accroissement du volume de travail.

Le Ministre déclare qu'il ressort de contacts préalables qu'il faudra élargir la capacité informatique de l'organisme plutôt qu'en accroître les effectifs, puisque celui-ci était déjà chargé par le passé de la perception des cotisations capitatives.

Mme Smet demande si cet organisme a la personnalité juridique et s'il ne s'indiquerait pas d'adapter la loi du 16 mars 1954, étant donné que la dénomination et les compétences de cet organisme sont modifiées.

Le Ministre précise que la Caisse spéciale d'allocations familiales est un organisme parastatal nommément visé dans la loi du 16 mars 1954.

L'article 8 du projet permet d'adapter la dénomination qui figure dans la loi de 1954.

M. Bossuyt présente un amendement (nº 44) visant à supprimer cet article (ainsi que les art. 2 à 9). Selon lui, cette disposition est superflue, puisque l'article 32, alinéa 3, des lois coordonnées relatives aux allocations familiales pour

betreffende de kinderbijslag voor loonarbeiders reeds aan de Koning de mogelijkheid biedt de bevoegdheid van deze bijzondere kas uit te breiden tot andere opdrachten.

Art. 2

Op dit artikel wordt door de heren Temmerman, Bossuyt en Derycke een amendement (nr 25) ingediend dat er toe strekt de gemeenten toe te laten, ter betaling van hun bijdragen aan de genoemde Rijksdienst, hun vast verworven maar nog niet uitgekeerde rijks- of gewesttoelagen bij endossement over te dragen.

De Minister meent dat een onderscheid moet worden gemaakt tussen de problemen van de gemeenten en die van de sociale zekerheid. De financiële problemen van de gemeenten vormen een ruimer probleem dat niet in het kader van dit wetsontwerp kan worden geregeld.

De heer Bossuyt wijst op een aantal problemen in de toepassing van het koninklijk besluit nr 286 van 31 maart 1984.

Hij is van oordeel dat het koninklijk besluit nr 286 niet uitvoerbaar is gezien primo het bijvoorbeeld niet duidelijk is tot welke Minister de R. S. Z. het verzoek tot afhouding moet richten.

Daarbij komt dat de R. S. Z. geen kennis heeft van de specifieke vorderingen welke de plaatselijke besturen op de Staat hebben en dat tertio de R. S. Z. niet beschikt over een schulderkenning vanwege de werkgever daar de aangifte niet op vrijwillige basis gebeurt en dus geen erkenning inhoudt.

De drie- of zesmaandelijkse verklaring inzake de solidariteitsbijdragen kan evenmin als een schuderkenning worden beschouwd daar zij in de praktijk samenvalt met de betaling en bijgevolg wie niet betaalt ook geen aangifte doet.

De mogelijkheid om een copie te verkrijgen van het uittreksel uit het uitvoerbaar verklaard cohier, bedoeld bij de wet van 27 juni 1969 is onbruikbaar omdat de nodige uitvoeringsbesluiten ontbreken.

De bepalingen van artikel 2 van het koninklijk besluit nr 286 hebben tot gevolg dat de correcte inning van de bedrijfsvoorheffing krachtens het koninklijk besluit nr 201 van 25 juli 1983 de voorrang krijgt op de inning van de sociale zekerheidsbijdragen.

Art. 3

De heren Bossuyt en Derycke dienen een amendement (nr 26) in dat ertoe strekt een analoge regeling uit te werken met die voor de aan de R. S. Z. verschuldigde bijdragen in de regeling van de werknemers.

De Minister is het eens met de bedoeling die achter het amendement steekt, doch wijst erop dat men nu eenmaal rekening moet houden met bepaalde bestaande verschillen tussen de werkwijze van de R. S. Z. en het Bijzonder Kinderbijslagfonds. Ondanks het parallelisme moeten specifieke modaliteiten mogelijk blijven.

Op de vraag van de heren Derycke en Vanderheyden verduidelijkt hij dat de gemeenten net zoals de private bedrijven voor de arbeidsrechtbank kunnen worden gedaagd, mochten op de rekening bij het Gemeentekrediet onvoldoende fondsen beschikbaar zijn.

Art. 4

De heer Vanderheyden wenst te vernemen waarom de bijdragen driemaandelijks en niet, zoals voor R. S. Z., maandelijks moeten worden gestort.

travailleurs salariés prévoit déjà que le Roi peut étendre la compétence de cette caisse à d'autres missions.

Art. 2

MM. Temmerman, Bossuyt et Derycke présentent à cet article un amendement (n° 25) visant à permettre aux communes de transférer par endossement, en vue d'acquitter les cotisations dont elles sont redevables envers l'Office, les subventions nationales ou régionales qui leur sont acquises mais qu'elles n'ont pas encore perçues.

Le Ministre estime qu'il faut faire une distinction entre les problèmes des communes et ceux de la sécurité sociale. Les difficultés financières des communes constituent un problème plus vaste qui ne peut être réglé dans le cadre du présent projet de loi.

M. Bossuyt souligne que l'application de l'arrêté royal n° 286 du 31 mars 1984 pose un certain nombre de problèmes.

Il estime que l'arrêté royal n° 286 ne peut être appliqué, étant donné que, par exemple, cet arrêté ne précise pas clairement à quel ministre l'O. N. S. S. doit adresser la demande de prélèvement.

En outre, l'O. N. S. S. n'a pas connaissance des créances spécifiques que les administrations locales détiennent sur l'Etat et il ne dispose pas d'une reconnaissance de dette de l'employeur, puisque la déclaration n'est pas volontaire et ne constitue donc pas une reconnaissance.

La déclaration trimestrielle ou semestrielle des cotisations de solidarité ne peut pas davantage être considérée comme une reconnaissance de dette. En effet, elle coïncide en pratique avec le paiement, de sorte que l'employeur qui ne paie pas ne fait pas non plus de déclaration.

Les arrêtés d'exécution nécessaires faisant défaut, l'Office ne peut pas faire usage de la possibilité, prévue par la loi du 27 juin 1969, d'obtenir une copie de l'extrait du rôle exécutoire.

Il résulte des dispositions de l'article 2 de l'arrêté royal n° 286 que la perception correcte du précompte professionnel conformément à l'arrêté royal n° 201 du 25 juillet 1983 a priorité sur la perception des cotisations de sécurité sociale.

Art. 3

MM. Bossuyt et Derycke présentent un amendement (n° 26) visant à fixer des règles analogues à celles qui s'appliquent pour les cotisations dues à l'O. N. S. S. dans le régime des travailleurs salariés.

Le Ministre est d'accord sur le principe, mais il fait remarquer qu'il faut néanmoins tenir compte de certaines différences qui existent entre le fonctionnement de l'O. N. S. S. et celui de la Caisse spéciale d'allocations familiales. Il faut pouvoir prévoir des modalités spécifiques malgré le parallélisme.

A la demande de MM. Derycke et Vanderheyden il précise que les communes peuvent, tout comme les entreprises privées, être citées à comparaître devant le tribunal du travail au cas où leur compte ouvert auprès du Crédit communal ne serait pas suffisamment approvisionné.

Art. 4

M. Vanderheyden désire savoir pourquoi les cotisations doivent être versées trimestriellement, et non mensuellement comme c'est le cas pour celles dues à l'O. N. S. S.

Volgens de Minister betreft het hier een loutere keuze die gestoeld is op de huidige werking van het Bijzonder Kinderbijslagfonds.

Art. 5

De heer Leclercq stelt vast dat, gezien in de aanslagvoeten voor de R. S. Z.-bijdrage reeds administratiekosten zijn begrepen, daar nu voor de gemeenten een tweede last bovenop komt.

De Minister ontkent dit.

De gemeenten hebben niets meer te maken met de R. S. Z. en betalen dus ook geen administratiekosten meer.

Hij citeert het voorbeeld van de ziekteverzekering waar de R. S. Z. een deel van de bijdragen behoudt als kostenvergoeding en het saldo aan het R. I. Z. I. V. doorstort.

Evenzo zal het Bijzonder Kinderbijslag thans een deel achterhouden voor administratiekosten en de Koning zal bepalen hoeveel die mogen bedragen.

Art. 6

De heer Vanderheyden vraagt of de verjaringstermijn dezelfde is als voor de R. S. Z-bijdragen.

De Minister bevestigt dit.

Art. 7 en 8

Behoudens het amendement (nr 44) van de heer Bossuyt strekkende tot de schrapping van deze artikelen werden geen opmerkingen gemaakt.

Art. 9

De heren Bossuyt en De Rycke stellen de dubbele voogdij uitgeoefend door de Ministers van Sociale Voorzorg en van Binnenlandse Zaken in vraag gelet op het feit dat het departement van Binnenlandse Zaken via het paritair beheer van het organisme reeds langs zijn ambtenaren om, bij het beleid wordt betrokken.

De Minister acht dit dubbel beheer evenwel billijk, nuttig en noodzakelijk vooral met het oog op een coherent beleid.

Hij verduidelijkt dat de dubbele voogdij noodzakelijk is gezien naast contractuele ook statutaire ambtenaren onder de bevoegdheid van het organisme vallen en omdat in de toekomst de bevoegdheden ervan zullen worden uitgebreid tot het personeel van andere, onder de bevoegdheid van de Minister van Binnenlandse Zaken ressorterende instellingen.

De heer Bossuyt dient een amendement in bijkomende orde in (nr 41) dat ertoe strekt de wijze waarop de ministers het toezicht uitoefenen door de Koning te doen bepalen.

Blijkens de verantwoording wil hij, conform het advies van de Raad van State ter zake duidelijkheid scheppen.

De Minister is het ermee eens dat de bevoegdheid van beide Ministers moet worden afgebakend doch vindt het legistiek niet aangewezen in de wet op te nemen dat dit via een koninklijk besluit moet gebeuren; dit kan beter via een protocolakkoord tussen de beide Ministers worden geregeld. Hij is het er evenwel mee eens dat het wenselijk is hierover duidelijkheid te scheppen.

De heer Deneir wijst erop dat in verscheidene sociale parastatalen er ook een regeringscommissaris is van de Minister van Financiën, ook daar bestaat dus een dubbele voogdij die trouwens voortvloeit uit de tweeledige financiering (bijdragen en rijkstoelagen) van deze instellingen.

Le Ministre déclare qu'il s'agit en l'occurrence d'un simple choix fondé sur le fonctionnement actuel de la Caisse spéciale d'allocations familiales.

Art. 5

M. Leclercq constate qu'étant donné que des frais administratifs sont déjà compris dans le taux des cotisations à l'O. N. S. S., les communes devront désormais payer une double rétribution pour la perception des cotisations.

Le Ministre dément cette affirmation.

Les communes n'ont plus rien à voir avec l'O. N. S. S. et ne payent donc plus de frais administratifs.

Il cite l'exemple de l'assurance maladie, pour laquelle l'O. N. S. S. conserve une partie des cotisations à titre de rétribution et verse le solde à l'I. N. A. M. I. De même, la Caisse spéciale d'allocations familiales conservera une partie des cotisations pour couvrir ses frais administratifs. Le Roi déterminera le montant de cette rétribution.

Art. 6

M. Vanderheyden demande si le délai de prescription est identique à celui prévu pour les cotisations à l'O. N. S. S.

Le Ministre répond affirmativement.

Art. 7 et 8

Hormis l'amendement de M. Bossuyt (no 44) visant à supprimer ces articles, ceux-ci ne font l'objet d'aucune remarque.

Art. 9

MM. Bossuyt et Derycke critiquent le principe d'une double tutelle exercée conjointement par les ministres de la Prévoyance sociale et de l'Intérieur, étant donné que le département de l'Intérieur est associé depuis longtemps à la gestion paritaire de cet organisme par l'entremise de ses fonctionnaires.

Le Ministre estime cependant que cette double tutelle est juste, utile et nécessaire si l'on souhaite une politique cohérente.

Il précise que la double tutelle est nécessaire, étant donné qu'en dehors des agents contractuels, les agents statutaires ressortissent également à la compétence de cet organisme et qu'à l'avenir ses compétences seront étendues au personnel d'autres organismes relevant du Ministre de l'Intérieur.

M. Bossuyt présente un amendement en ordre subsidiaire (no 41) prévoyant que le Roi détermine les modalités selon lesquelles les ministres exercent leur tutelle.

Il ressort de la justification de cet amendement que les auteurs souhaitent, conformément à l'avis du Conseil d'Etat, apporter des précisions en la matière.

Le Ministre reconnaît que les compétences respectives des deux ministres de tutelle devraient être délimitées, mais il estime qu'il n'est pas indiqué, au point de vue légistique, de préciser dans la loi que cela devra se faire par arrêté royal; il serait préférable que ce problème soit réglé par un accord protocolaire entre les deux ministres. Il concède cependant qu'il est souhaitable d'apporter des précisions en la matière.

M. Deneir souligne qu'il existe, dans divers parastataux sociaux, un commissaire du Gouvernement désigné par le Ministre des Finances et qu'il y a donc également dans ce cas une double tutelle qui résulte du fait que ces organismes ont deux sources de financement (cotisations et subventions de l'Etat).

De heer Bossuyt is van oordeel dat vooraf in de wet zou moeten worden bepaald hoe het nieuwe organisme zal werken.

De Minister verduidelijkt nog dat de organieke werking van het Bijzonder Kinderbijslagfonds geen wijzigingen ondergaat.

Alleen wordt de naam veranderd en de werking uitgebreid.

Door de heren Olivier, Leclercq en Bossuyt wordt gewezen op een gebrek aan uniformiteit in de tekst van het wetsontwerp waar men het heeft over de benaming van de Minister.

De Minister geeft dit toe en stelt dat de correcte benaming die is welke in artikel 9 wordt gebruikt met name « de Minister die de Sociale Voorzorg onder zijn bevoegdheid heeft ».

De heren Bossuyt, De Rycke en Hancké menen dat in artikel 32 van de samengeordende wetten betreffende de kinderbijslag voor loonarbeiders de nieuwe beheersvorm van het organisme zal moeten worden opgenomen, vooral indien ook een regeringscommissaris namens de Minister van Binnenlandse Zaken zou zetelen in de Raad van Beheer.

Hierin gesteund door de heer Deneir is de Minister evenwel van mening dat de toevoeging van de §§ 1 en 2 van het eerste artikel van onderhavig wetsontwerp kan volstaan, gezien het bewuste artikel 32 de Koning reeds alle mogelijkheid tot oprichting en inrichting van de Kas ter hand stelt.

De wet van 16 maart 1954 en de wet van 25 april 1963 betreffende het beheer van de instellingen van openbaar nut inzake sociale zekerheid en sociale voorzorg zijn van toepassing op deze instelling.

De heer Bossuyt verwijst naar zijn amendement in hoofdorde (nr 44) waarbij de schrapping van de artikelen 1 tot en met 9 wordt voorgesteld gezien de Koning op grond van artikel 32, derde lid e.v. van de samengeordende wetten betreffende de kinderbijslag voor loonarbeiders reeds de bevoegdheid heeft om de in het wetsontwerp beoogde uitbreiding van bevoegdheid van het Bijzonder Kinderbijslagfonds te bewerkstelligen.

Een wetswijziging is dus enkel nodig voor de invoering van de bovengenoemde dubbele voogdij die de auteur wenst ongedaan te maken.

De Minister wijst erop dat de oorspronkelijke bedoeling van het genoemde artikel 32 was het Kinderbijslagfonds ook in te schakelen als sociale dienst voor het personeel van de gemeenten en gewestelijke besturen.

Deze opdracht kon dan door de Koning worden geregeld.

Nieuwe opdrachten in de zin van onderhavige bepalingen vereisen wel degelijk een wetswijziging.

De heer Deneir geeft als voorbeeld van een nieuwe opdracht precies het beslagrecht op de gelden van de gemeenten.

De heer Vanderheyden vraagt of het niet eenvoudiger ware geweest om in de schoot van de R. S. Z. een speciale dienst op te richten.

De Minister is van oordeel dat het voorgestelde systeem minder reorganisatie zal vergen; het sluit aan bij de bestaande praktijk.

Art. 10

De heren Bossuyt en Vanderheyden stellen bij amendement (nr 45) voor artikel 10 te schrappen.

Het gaat hier immers om bijdragen die aan de diverse sectoren van de sociale zekerheid zijn toegewezen en dus, ook al zijn het achterstallige bijdragen, aan die sectoren toekomen en dus niet aan het Fonds voor het financieel evenwicht van de Sociale Zekerheid.

M. Bossuyt estime que le mode de fonctionnement du nouvel organisme devrait être fixé préalablement par la loi.

Le Ministre présise par ailleurs que le fonctionnement organique de la Caisse spéciale d'allocations familiales ne subit aucune modification.

Le projet se borne à modifier la dénomination de la caisse et à en étendre les compétences.

MM. M. Olivier, Leclercq et Bossuyt relèvent le manque d'uniformité dans le texte du projet de loi en ce qui concerne la dénomination du Ministre.

Le Ministre en convient et précise que la dénomination correcte est celle utilisée à l'article 9, à savoir le « Ministre qui a la Prévoyance sociale dans ses attributions ».

MM. Bossuyt, Derycke et Hancké considèrent qu'il conviendra d'inscrire le nouveau mode de gestion de l'organisme à l'article 32 des lois coordonnées relatives aux allocations familiales pour travailleurs salariés, surtout si un commissaire du Gouvernement était également appelé à siéger au conseil d'administration au nom du Ministre de l'Intérieur.

Soutenu sur ce point par M. Deneir, le Ministre estime cependant qu'il suffirait d'ajouter les paragraphes 1 et 2 de l'article 1er du présent projet, puisque l'article 32 précité habilite déjà le Roi à créer et à organiser cette caisse.

La loi du 16 mars 1954 et la loi du 25 avril 1963 concernant la gestion des organismes d'intérêt public de sécurité sociale et de prévoyance sociale sont applicables au présent organisme.

M. Bossuyt renvoie à son amendement en ordre principal (no 44) qui vise à supprimer les articles 1 à 9, étant donné qu'en vertu de l'article 32, alinéa 3 et suivants, des lois coordonnées relatives aux allocations familiales pour travailleurs salariés, le Roi peut étendre la compétence de la Caisse spéciale d'allocations familiales, extension que prévoit le présent projet de loi.

Une modification de la loi n'est donc nécessaire que pour instaurer la double tutelle susmentionnée, à laquelle l'auteur est précisément opposé.

Le Ministre souligne que l'objectif initial de l'article 32 précité était de faire jouer également à la Caisse d'allocations familiales le rôle de service social pour le personnel des communes et des administrations régionales.

Cette mission pouvait donc être réglée par le Roi.

Les missions nouvelles prévues par les dispositions en question requièrent donc bien une modification de la loi.

Comme exemple de nouvelle mission, M. Deneir cite précisément le droit de saisie sur les fonds des communes.

M. Vanderheyden demande s'il n'aurait pas été plus simple de créer un service spécial au sein de l'O. N. S. S.

Le Ministre estime que le système proposé entraînera une réorganisation moins importante; ce système se rapproche de la pratique existante.

Art. 10

MM. Bossuyt et Vanderheyden proposent par amendement (no 45) de supprimer l'article 10.

Il s'agit en effet de cotisations qui ont été affectées aux divers secteurs de la sécurité sociale et qui, bien qu'il s'agisse d'arriérés, n'en reviennent pas moins à ces secteurs et non pas au Fonds pour l'équilibre financier de la sécurité sociale.

Op aandringen van de heren Vanderheyden en Leclercq verduidelijkt de Minister dat een onderscheid dient te worden gemaakt tussen enerzijds de inning van de bijdragen in de toekomst, welke geregeld wordt door artikel 4 en door de Koning te treffen uitvoeringsbesluiten en anderzijds de thans besproken regeling van de recuperatie van de achterstallen op 31 december 1984.

Mevrouw Smet wenst te vernemen hoe deze achterstallen zullen worden aangewend. Zullen zij ten bate komen van de gemeenten ?

De Minister antwoordt in negatieve zin. In de andere sectoren zijn immers, precies omdat de gemeenten niet betaalden, middelen afgevoerd om de tekorten die daardoor ontstonden te dekken.

De gerecupereerde achterstallen zullen volgens de noodwendigheden worden gespreid over de verschillende sectoren van de sociale zekerheid, via een tussenkomst van het Fonds voor het Financieel evenwicht .

Op vraag van de heer Marc Olivier verduidelijkt hij dat alle achterstallen en boetes welke bij toepassing van de huidige reglementering tot 31 december 1984 werden opgelegd in dit Fonds zullen terechtkomen.

Inhakend op een opmerking van de heer Leclercq stelt hij evenwel vast dat dit geld weliswaar niet naar de R. S. Z. gaat maar niettemin geaffecteerd blijft voor de Sociale Zekerheid.

De heer Leclercq meent dat aldus de R. S. Z. niet zal vergoed worden voor de door haar tevergeefs gedane inningskosten tot 31 december 1984.

De Minister beaamt dat normaal gezien deze achterstallen inderdaad naar de R. S. Z. zouden zijn gegaan.

De heer M. Olivier vraagt of de lopende invorderingsprocedures van de R. S. Z. t.o.v. de gemeenten nu worden opgeschort.

De Minister verwijst naar de brief die hij aan de betrokken gemeenten liet geworden om hen aan te zetten tot een vergelijk te komen met de R.S.Z. Deze instelling zal hen de nodige uitleg verschaffen. Zij zal de in te vorderen bedragen inschrijven op een rekening van het Fonds voor het Financieel evenwicht. Voor de R. S. Z. is dit een louter boekhoudkundige operatie.

De heer Bossuyt meent dat hier opnieuw de Minister een poging doet om de Rijkstoelagen aan de sociale zekerheid te verminderen.

De Minister antwoordt dat hij nooit heeft verheeld dat hij de druk van de sociale zekerheid op de overheidsfinanciën wil verminderen. Hoe meer de sociale zekerheid via begrotingskredieten wordt gefinancierd, des te meer wordt zij gevoelig voor budgettaire restricties.

Deze 6 miljard F achterstallen blijven hoe dan ook integraal in de Sociale Zekerheid.

Mevrouw Smet vraagt wat er zal gebeuren als bijvoorbeeld de Opera voor Vlaanderen of de Antwerpse Intercommunale Waterwerken hun schulden niet kunnen betalen ? Zullen zij dan failliet worden verklaard ?

De Minister antwoordt dat dit niet uitgesloten is. Hij ziet globaal drie drukkingsmiddelen :

— de gemeenten en andere plaatselijke overheidsdiensten overtuigen om een lening aan te gaan als bedoeld in dit ontwerp;

— de toepassing van het koninklijk besluit nr 286;

— alle courante middelen die de R. S. Z. te harer beschikking heeft, hetgeen t.o.v. sommige intercommunales bijvoorbeeld, inderdaad commerciële gevolgen kan hebben.

A la demande de M M.Vanderheyden et Leclercq, le Ministre précise qu'il convient d'établir une distinction entre, d'une part, la perception future des cotisations, qui sera réglée par l'article 4 et par les arrêtés d'exécution que prendra le Roi et, d'autre part, la réglementation visée à ce stade de la discussion, qui concerne la récupération des arriérés au 31 décembre 1984.

Mme Smet demande à quel usage ces arriérés seront affectés. Profiteront-ils aux communes ?

Le Ministre répond par la négative. L'absence de paiement de la part des communes a en effet entraîné l'obligation d'effectuer des prélèvements dans d'autres secteurs, afin de couvrir les déficits qui en ont résulté.

Les arriérés récupérés seront répartis suivant les nécessités entre les divers secteurs de la sécurité sociale, par le biais d'une intervention du Fonds pour l'équilibre financier.

A la demande de M. M. Olivier, le Ministre précise que tous les arriérés ainsi que les amendes infligées en application de la réglementation actuelle jusqu'au 31 décembre 1984 seront versés à ce Fonds.

En réponse à une remarque de M. Leclercq, il souligne toutefois que s'il est vrai que cet argent n'ira pas à l'O.N.S.S., il n'en sera pas moins affecté à la sécurité sociale.

M. Leclercq déclare que l'O. N. S. S. ne sera dès lors pas indemnisé pour les frais de perception qu'il aura supportés en vain jusqu'au 31 décembre 1984.

Le Ministre reconnaît que ces arriérés seraient en effet normalement revenus à l'O. N. S. S.

M. M. Olivier demande si les procédures de recouvrement actuellement engagées par l'O. N. S. S. à l'encontre des communes vont être suspendues.

Le Ministre renvoie à une lettre qu'il a adressée aux communes concernées afin de les inciter à transiger avec l'O. N. S. S. Cet organisme leur fournira les explications nécessaires. Il inscrira les montants à recouvrer sur un compte du Fonds pour l'équilibre financier de la sécurité sociale. Il ne s'agit pour l'O. N. S. S. que d'une simple opération comptable.

M. Bossuyt estime que le Ministre tente à nouveau de réduire les subventions de l'Etat à la sécurité sociale.

Le Ministre répond qu'il n'a jamais caché sa volonté de diminuer la pression de la sécurité sociale sur les finances publiques. Plus la sécurité sociale est financée par des crédits budgétaires, plus elle est sensible aux restrictions budgétaires.

Quoi qu'il en soit, les 6 milliards d'arriérés resteront intégralement dans le secteur de la sécurité sociale.

Mme Smet demande ce qu'il adviendrait si, par exemple, l'Opéra de Flandre ou l'« Antwerpse Intercommunale Waterwerken » ne pouvaient pas payer leurs dettes. Seraient-ils déclarés en faillite ?

Le Ministre répond que cette éventualité n'est pas exclue. Il distingue globalement trois moyens de pression :

— convaincre les communes et les autres administrations locales de contracter un emprunt comme prévu dans le présent projet;

— l'application de l'arrêté royal nº 286;

— tous les moyens courants dont dispose l'O. N. S. S., ce qui peut en effet avoir des conséquences commerciales, par exemple pour certaines intercommunales.

Art. 11

De heer Deneir stelt voor overal in het ontwerp de notie « Rijksdienst voor maatschappelijke zekerheid » te vervangen door « Rijksdienst voor de Sociale Zekerheid ». Hij heeft ten andere in die zin een amendement (nr 42) ingediend tot invoeging van een artikel 120*bis*.

De Minister stemt in met deze tekstverbetering.

De heer Bossuyt dient evenwel een amendement (nr 46) in dat ertoe strekt, conform het advies van de Raad van State, de notie « toegang tot het Fonds » te vervangen door « tegemoetkomingen verkrijgen van het Fonds ».

Uiteindelijk aanvaardt de Commissie deze nieuwe tekst, rekening houdend met de wijziging voorgesteld door de heer Deneir.

De heren Leclercq en Perdieu dienen een amendement (nr 5) in dat er toe strekt de formulering van de voorgestelde tekst te verbeteren.

De Minister erkent dat dit een betere formulering is.

De heer Bossuyt gaat ervan uit dat de uitdrukking « inwerkingtreding van voormelde wet » bepaalt dat de plaatselijke besturen een akkoord voor de afbetaling van hun schulden moeten afsluiten, zoniet is het koninklijk besluit nr 286 van toepassing. Hij vraagt wanneer de wet in werking zal treden. Zullen de gemeenten over voldoende tijd beschikken om zich in regel te stellen ?

De Minister stelt dat wat de artikelen 10 en 11 betreft, de gemeenten die achterstallige betalingen te verrichten hebben dienen te wachten totdat de wet gepubliceerd wordt, vooraleer ze een lening bij het Hulpfonds kunnen aanvragen. Deze artikelen treden in werking de dag van publicatie in het *Belgisch Staatsblad*.

Artikel 2 treedt maar in werking wanneer sectie 1 in werking treedt en dit is op een door de Koning te bepalen datum.

HOOFDSTUK II

Kinderbijslag

Art. 12

De heer Sleeckx is van mening dat dit tweede hoofdstuk inzake kinderbijslag heel wat positieve elementen bevat. Zo kan een achttienjarige — onder bepaalde voorwaarden — zelf kinderbijslag ontvangen en zullen de bepalingen die van toepassing waren op de « verlaten vrouw » ook gelden voor de « verlaten man ».

Toch komt hij tot een minder gunstige evaluatie wanneer hij de verschillende maatregelen in cijfers omzet en deze cijfers met elkaar vergelijkt. Een gezin met tenminste 4 kinderen zou immers voor het derde en het vierde kind 2 292 F kinderbijslag per jaar meer moeten ontvangen (492 en 1 800, terwijl het een bedrag van 4 500 F (375 F × 12) moet inleveren. Het gezin moet dus nog steeds een netto bijdrage van 2 208 F per jaar inleveren.

De Minister is van oordeel dat men naar de globale operatie moet kijken, waardoor 5,4 miljard F ter beschikking wordt besteld van de gezinnen en zich niet enkel moet toespitsen op een deelaspect.

De heer Sleeckx meent dat een gezinsbeleid ook oog moet hebben voor de jonge gezinnen met een klein aantal kinderen. Slechts 20 % van de gezinnen kunnen genieten van de voordelen die de Minister ten behoeve van het 3e en 4e kind vooropgesteld. Daarom stelt hij de afschaffing van de lineaire maatregel van inhouding van 375 F voor. Ook stelt hij het probleem van een ongehuwde inwonende (meisje of jongen) die geen andere dan huishoudelijke arbeid ver-

Art. 11

M. Deneir propose de remplacer la dénomination néerlandaise « Rijksdienst voor maatschappelijke zekerheid » par « Rijksdienst voor de Sociale Zekerheid » chaque fois qu'elle apparaît dans le projet. Il présente un amendement (no 42) en ce sens, visant à insérer un article 120*bis*.

Le Ministre approuve cette modification de texte.

M. Bossuyt présente toutefois un amendement (no 46) visant à remplacer, conformément à l'avis du Conseil d'Etat, la notion « d'accès ... au Fonds » par l'expression « obtenir des interventions du Fonds ».

La Commission accepte finalement ce nouveau texte, compte tenu de la modification proposée par M. Deneir.

MM. Leclercq et Perdieu présentent un amendement (no 5) visant à améliorer la formulation du texte proposé.

Le Ministre reconnaît que la formulation proposée dans l'amendement est meilleure.

M. Bossuyt considère que l'expression « l'entrée en vigueur de la loi précitée » signifie que les administrations locales doivent conclure un accord pour le paiement de leurs dettes, à défaut de quoi l'arrêté royal no 286 sera applicable. Il demande quand la loi entrera en vigueur. Les communes disposeront-elles d'un délai suffisant pour se mettre en règle ?

Le Ministre répond qu'en ce qui concerne les articles 10 et 11, les communes qui ont à verser des arriérés doivent attendre la publication de la loi pour demander un prêt au Fonds d'aide. Ces articles entreront en effet en vigueur le jour de la publication de la loi au *Moniteur belge*.

L'article 2 n'entrera en vigueur que si la section 1 entre en vigueur et celle-ci entrera en vigueur à une date à déterminer par le Roi.

CHAPITRE II

Allocations familiales

Art. 12

M. Sleeckx estime que ce deuxième chapitre contient plusieurs dispositions favorables en ce qui concerne les allocations familiales. Ainsi, un jeune de 18 ans pourra, dans certaines conditions, percevoir lui-même des allocations familiales et les dispositions qui s'appliquaient à la « femme abandonnée » s'appliqueront dorénavant aussi au « mari abandonné ».

L'évaluation de l'intervenant est toutefois moins favorable lorsqu'il transpose les différentes mesures en chiffres et qu'il compare ceux-ci. Un ménage comptant 4 enfants au moins verra en effet augmenter ses allocations familiales de 2 292 F (492 + 1 800) par an pour le troisième et le quatrième enfant, mais il subira d'autre part et pour la même période une modération de 4 500 F (375 × 12), ce qui signifie qu'il subira toujours une modération nette de 2 208 F par an.

Le Ministre déclare qu'il ne faut pas considérer une mesure de manière isolée, mais bien l'ensemble de l'opération, qui transfère 5,4 milliards aux ménages.

M. Sleeckx estime qu'une politique familiale doit aussi s'intéresser aux jeunes ménages comptant peu d'enfants. Vingt pour cent seulement des ménages bénéficieront des avantages que le Ministre propose en faveur du troisième et du quatrième enfant. L'intervenant propose par conséquent de supprimer le prélèvement linéaire de 375 F. Il expose également le problème de la jeune fille ou du jeune homme célibataire qui vit chez ses parents, n'exerce que des

richt en op die basis kinderbijslag ontvangt en zelf een kind ten laste heeft dat hij of zij opvoedt. Vooralsnog kan die persoon niet rechtstreeks aanspraak maken op kinderbijslag voor dat kind.

Tenslotte vraagt hij aandacht voor het probleem van de gedetineerden.

Inzake artikel 12 merkt de Minister op, dat de openbare instellingen die zelf de gezinsbijslag dienen te betalen, niet moeten aansluiten bij een kinderbijslaginstelling tenzij deze instelling voor bepaalde personeelsleden niet verplicht is zelf de kinderbijslag te betalen.

In het verleden moest de openbare instelling zich altijd bij een kinderbijslaginstelling aansluiten.

Mevrouw Smet zou informatie willen ontvangen omtrent de openbare instellingen die zelf :

— kinderbijslag uitbetalen aan het globale personeel;

— kinderbijslag uitbetalen aan een deel van hun personeel.

In antwoord op deze vraag verstrekt de Minister de lijst die is opgenomen in Bijlage V.

De heer Deneir vraagt de juiste omschrijving van het begrip « personeelsleden ». Worden B. T. K.'ers en stagiairs als « personeelsleden » beschouwd ?

De Minister onderscheidt :

— de stagiairs die een arbeidscontract met de openbare instelling hebben aangegaan en aldus tot de personeelsleden kunnen worden gerekend;

— de tewerkgestelde werklozen (B. T. K., D. A. C.) die een contract hebben aangegaan met de R. V. A. en dus geen personeelsleden zijn.

Art. 13

Volgens dit artikel heeft de Koning de bevoegdheid om de Rijksdienst voor Kinderbijslag voor werknemers (R. K. W.) te machtigen aan bepaalde werkgevers de opdracht toe te vertrouwen om voor rekening van deze Rijksdienst de rechten op kinderbijslag vast te stellen en deze te betalen.

De heer Deneir stelt de vraag of het hier uitsluitend werkgevers betreft, die bij de R. K. W. aangesloten zijn of heeft dit artikel ook betrekking op werkgevers die bij om het even welk kinderbijslagfonds aangesloten zijn ?

De Minister antwoordt dat het om bij de R. K. W. aangesloten werkgevers handelt.

De heer Deneir merkt op dat reeds in het verleden bepaalde opdrachten aan de werkgevers werden toevertrouwd, maar dat dit in de praktijk niet altijd is meegevallen.

Wat gebeurt er bijvoorbeeld indien de werkgever in financiële moeilijkheden terechtkomt ?

In dat geval kan de werknemer bij de R. K. W. terecht, maar deze overgang gaat vaak met een grote administratieve rompslomp gepaard.

De Minister is van oordeel dat dit inderdaad moeilijkheden kan teweegbrengen. De R. K. W. kan er echter op toezien dat er geen misbruiken ontstaan.

Het amendement nr 6 dat een tekstverbetering beoogt en ingediend werd door de heren Leclercq en Perdieu wordt door de Minister aanvaard.

activités ménagères, touche des allocations familiales du chef de cette situation et a un enfant à charge qu'elle ou il élève. Pour le moment, cette personne ne peut prétendre directement au bénéfice d'allocations familiales pour cet enfant.

Il attire enfin l'attention sur le problème des détenus.

En ce qui concerne l'article 12, le Ministre fait remarquer que les établissements publics qui doivent accorder eux-mêmes les prestations familiales ne sont obligés de s'affilier à un organisme d'allocations familiales que si cette obligation ne concerne pas l'ensemble de leur personnel.

Auparavant, l'établissement public devait toujours s'affilier à un organisme d'allocations familiales.

Mme Smet demande des informations au sujet des établissements publics :

— qui payent eux-mêmes les allocations familiales à l'ensemble de leur personnel;

— qui payent des allocations familiales à une partie de leur personnel.

En réponse à cette question, le Ministre communique la liste reprise en annexe V.

M. Deneir demande ce qu'il faut entendre exactement par « membres du personnel ». Les C. S. T. et les stagiaires sont-ils considérés comme des membres du personnel ?

Le Ministre fait une distinction entre :

— les stagiaires qui ont conclu un contrat de travail avec l'établissement public et qui peuvent donc être considérés comme faisant partie du personnel et

— les chômeurs mis au travail (C. S. T. et T. C. T.) qui ont conclu un contrat avec l'O. N. E. M. et qui ne sont donc pas des membres du personnel.

Art. 13

En vertu de cet article, le Roi peut autoriser l'Office national d'allocations familiales pour travailleurs salariés à confier à certains employeurs la mission d'instruire, pour le compte de cet Office, les droits aux allocations familiales et de payer celles-ci.

M. Deneir demande si cet article concerne exclusivement les employeurs affiliés à l'ONAFTS ou s'il touche également les employeurs affiliés à n'importe quelle caisse d'allocations familiales.

Le Ministre répond que l'article 13 concerne uniquement les employeurs affiliés à l'ONAFTS.

M. Deneir fait observer que certaines missions ont déjà été confiées précédemment aux employeurs, mais que les résultats pratiques n'ont pas toujours été très heureux.

Qu'adviendrait-il par exemple si un employeur venait à connaître des difficultés financières ?

Le travailleur pourrait dans ce cas s'adresser à l'ONAFTS, mais ce passage implique généralement d'innombrables formalités administratives.

Le Ministre admet que des difficultés peuvent se présenter. L'ONAFTS peut toutefois veiller à prévenir les abus.

Le Ministre marque son accord sur l'amendement n° 6 de MM. Leclercq et Perdieu, qui vise à améliorer le texte.

Art. 14

Op een vraag van Mevrouw Smet welke investeringsmaatschappijen precies in het artikel worden bedoeld, antwoordt de Minister dat het de Gewestelijke Ontwikkelingsmaatschappijen en de Gewestelijke Economische Raden betreft.

De Gewestelijke Investeringsmaatschappijen worden er niet toe gerekend, aangezien ze een privé-statuut hebben.

De heer Leclercq vraagt zich af wat er gebeurt wanneer de in artikel 14 bedoelde instellingen (G. O. M.'s en G. E. R. V.'s) zelf aan bepaalde personen kinderbijslag dienen uit te betalen.

De Minister stelt dat deze instellingen zich in dergelijke gevallen op artikel 12 moeten baseren.

Art. 15

De heer Bossuyt merkt op dat het wetsontwerp twee instellingen voor kinderbijslag afschaft en vraagt zich af of men niet beter zou kunnen doorgaan met een dergelijke rationalisering.

De Minister ontkent niet dat men in de toekomst naar een vermindering van het aantal instellingen moet evolueren.

Zo zou men o.a. moeten afstappen van de regionale instellingen, aangezien dit systeem moeilijkheden kan opleveren, wanneer men van werkgever verandert. In dit wetsontwerp is het echter niet de bedoeling om een grote hervorming van het systeem van kinderbijslagen door te voeren.

De heer Bossuyt blijft van oordeel dat men nu reeds in beperkte mate een aanvang zou kunnen maken met de centralisatie.

De Minister wenst de huidige tekst te behouden, aangezien die overeenstemt met het advies van de Raad van State.

Art. 16 en 17

Aangaande de artikelen 16 en 17 werden geen opmerkingen gemaakt.

Art. 18

Mevrouw Smet vraagt waarom na korte termijn bepaalde werkgevers veranderen van kinderbijslagfonds. Ook wenst ze de redenen te kennen, waarom men zich voornamelijk tot bepaalde kinderbijslagfondsen wendt. Zijn ze goedkoper ?

Zij vraagt meer informatie over de frequentie van het verloop.

De Minister antwoordt dat in 1982 2 088 werkgevers hun aansluiting bij een kinderbijslagfonds of bij de R. K. W. hebben opgezegd.

De heer Bossuyt vraagt zich af waarom de duur van de ambtshalve aansluiting in toepassing van artikel 34, tweede lid, of artikel 35, tweede lid, niet even goed op vier jaar kan worden gebracht.

De Minister wenst niet dat deze bepaling voor tenminste vier jaar zou worden toegepast. Het betreft hier immers een overgangsregeling, in afwachting van een vrijwillige aansluiting.

De heer Deneir is van mening dat de ambtshalve aansluiting een waarborg vormt voor de werknemer. Wanneer de termijn van deze ambtshalve aansluiting ten einde loopt, moet men erop toezien dat de werkgever bij een kinderbijslagfonds is aangesloten.

Art. 19

In verband met artikel 19 hebben de heren Bossuyt en Sleeckx een amendement (Nr 50) ingediend dat een tweede lid toevoegt. Dit amendement wordt ingediend omdat de

Art. 14

Mme Smet demande quelles sont les sociétés d'investissement qui sont visées par cet article. Le Ministre répond qu'il s'agit des sociétés de développement régional et des conseils économiques régionaux.

Les sociétés régionales d'investissement ne sont pas visées, étant donné qu'elles ont un statut privé.

M. Leclercq demande ce que doivent faire les organismes visés à l'article 14 (S. D. R. et C. E. R.) qui doivent payer eux-mêmes les allocations familiales à certaines personnes.

Le Ministre répond que ces organismes doivent se baser sur l'article 12.

Art. 15

M. Bossuyt fait observer que le projet de loi supprime deux organismes d'allocations familiales et demande s'il ne serait pas souhaitable de poursuivre cette rationalisation.

Le Ministre ne nie pas qu'il serait souhaitable de réduire le nombre d'organismes.

Il conviendrait notamment de supprimer les organismes régionaux, étant donné que ce système peut provoquer des difficultés en cas de changement d'employeur. Le présent projet de loi n'a toutefois pas pour objectif de réformer fondamentalement le régime des allocations familiales.

M. Bossuyt estime malgré tout que l'on pourrait, dans une certaine mesure, entamer dès maintenant la centralisation.

Le Ministre est partisan du maintien du texte actuel, étant donné que celui-ci est conforme à l'avis du Conseil d'Etat.

Art. 16 et 17

Ces articles ne donnent lieu à aucune observation.

Art. 18

Mme Smet demande pourquoi certains employeurs changent de caisse d'allocations familiales après peu de temps et pourquoi ils s'adressent principalement à certaines caisses d'allocations familiales. Ces caisses offrent-elles un avantage financier ?

L'intervenante demande également quelle est la fréquence de ces changements.

Le Ministre répond qu'en 1982, 2 088 employeurs ont été démissionnaires d'une caisse d'allocations familiales ou de l'O. N. A. F. T. S.

M. Bossuyt demande pourquoi la durée de l'affiliation d'office qui a lieu en application de l'article 34, alinéa 2, ou de l'article 35, alinéa 2, n'est pas également fixée à 4 ans.

Le Ministre ne souhaite pas que cette disposition soit appliquée pour 4 ans au moins. Il s'agit en effet d'un régime transitoire dans l'attente d'une affiliation libre.

M. Deneir estime que l'affiliation d'office constitue une garantie pour le travailleur. Lorsque la période d'affiliation d'office arrive à son terme, il faut vérifier si l'employeur est affilié à une caisse d'allocations familiales.

Art. 19

MM. Bossuyt et Sleeckx présentent un amendement (nº 50) visant à ajouter un deuxième alinéa à l'article 19. Cet amendement est présenté parce que l'abrogation de l'ar-

opheffing van artikel 39 van de samengeordende wetten, tot gevolg zou hebben dat de specifieke sanctie, voorzien bij niet naleving van de meldingsplicht aan de R. K. W. door de kinderbijslagfondsen, eveneens zou worden opgeheven.

Het amendement strekt ertoe de betrokken kas verantwoordelijk te stellen indien zij zou verzuimen aan de R.K.W. mede te delen dat een bepaalde werkgever niet meer is aangesloten.

Wanneer de Minister verzekert dat de opheffing van artikel 39 geen problemen zal stellen voor de toepassing van de samengeordende wetten, trekken zij hun amendement in.

Art. 20

De heer Sleeckx meent dat de lineaire maatregel de afhouding van 375 F moet afschaffen. Dit behouden betekent immers dat de door artikel 20 begunstigde gezinnen met vier kinderen of meer nog steeds een netto bijdrage moeten inleveren van 2 292 F. Bovendien komt de maatregel opgenomen in artikel 20 slechts ten goede aan 20 % van de gezinnen. Men zou ook bepaalde voordelen moeten toekennen aan de jonge gezinnen met een klein aantal kinderen. Daarom dient de heer Sleeckx een amendement (Nr 49) in dat artikel 20 schrapt en vervangt door een tekst die ertoe strekt het koninklijk besluit nr 228 houdende vermindering van de kinderbijslag voor werknemers en voor de personeelsleden van de openbare sector van 9 december 1983 op te heffen.

De Minister is echter van mening dat deze maatregel die de kinderbijslag voor het derde en het vierde verhoogt tot het bedrag van het vijfde kind, niet geïsoleerd mag worden beschouwd. Hij vormt immers slechts een onderdeel van een vierjarenplan.

Wat de afschaffing van de forfaitaire inhouding betreft antwoordt de Minister dat dit momenteel nog niet mogelijk is omdat zowel de gezinnen met kinderen als die zonder kinderen een bijdrage betalen.

Bij afschaffing zouden ook de gezinnen zonder kinderen niets meer bijdragen.

De heer Leclercq herinnert eraan dat de Minister steeds heeft verklaard dat dit slechts een tijdelijke maatregel was.

De Minister stelt dat deze maatregel van de forfaitaire aftrek uit zichzelf overbodig zal worden door de daling van het aantal geboorten, die ertoe zal bijdragen dat de Kinderbijslagkassen opnieuw reserves zullen kunnen aanleggen.

Op deze stelling gaat de heer Leclercq in door naar nauwkeurige gegevens inzake de demografische evolutie te vragen.

De Minister verwijst hierop naar de studie over de evolutie van de sociale zekerheid die hij de leden van de Commissie heeft toegezonden en die gegevens verstrekt over de demografische evolutie tot in 1990.

Mevr. Smet is van oordeel dat men bij het gezinsbeleid wel degelijk zou moeten rekening houden met kleine gezinnen — dit zijn de gezinnen met minder dan drie kinderen — die slechts over een laag inkomen beschikken.

Het procentuele verlies dat onstaat door de bijdrage van 375 F is groter voor gezinnen met 1 kind, dan voor de grotere gezinnen.

Daarom is zij van oordeel dat bij de verdeling van de overblijvende ± 4,5 miljard F aandacht aan de kleine gezinnen met een gering inkomen moet worden besteed. Zij verwijst hierbij naar de alarmerende berichten over het laag kinderaantal en meent dat hulp aan kleine gezinnen positief is in het licht van een nataliteitsbeleid.

De heer Bossuyt oordelt dat het hier per gezin eigenlijk om kleine bedragen gaat (375 en 675 F) waarvan de opbrengst eerder gering is en dat deze maatregel te lineair wordt toegepast.

ticle 39 des lois coordonnées entraînerait également la suppression de la sanction spécifique prévue en cas de non-respect par les caisses d'allocations familiales de l'obligation d'informer l'Office national d'allocations familiales pour travailleurs salariés.

L'amendement vise à rendre la caisse concernée responsable si elle néglige d'informer l'O. N. S. S. du fait qu'un employeur n'est plus affilié.

Le Ministre ayant assuré que l'abrogation de l'article 39 ne poserait pas de problèmes pour l'application des lois coordonnées, les auteurs retirent leur amendement.

Art. 20

M. Sleeckx estime qu'il faut supprimer la retenue de 375 F. Le maintien de cette retenue implique en effet que les ménages comptant 4 enfants ou plus, qui sont concernés par l'article 20, subiront encore une modération nette de 2 292 F. La mesure prévue à l'article 20 ne profitera en outre qu'à 20 % des ménages. Il conviendrait également d'accorder certains avantages aux jeunes ménages ayant peu d'enfants. C'est la raison pour laquelle M. Sleeckx présente un amendement (no 49) qui vise à remplacer l'article 20 par un texte tendant à abroger l'arrêté royal no 228 du 9 décembre 1983 portant diminution des allocations familiales pour travailleurs salariés et pour les membres du personnel du secteur public.

Le Ministre estime toutefois que cette mesure, qui porte les allocations familiales pour le troisième et le quatrième enfant au niveau de celles perçues pour le cinquième enfant, ne peut être considérée isolément. Elle ne constitue en effet qu'un élément d'un plan quadriennal.

En ce qui concerne la suppression de la retenue forfaitaire, le Ministre répond qu'elle n'est pas possible pour l'instant, étant donné qu'aussi bien les ménages avec enfants que ceux sans enfants paient une cotisation. Si cette retenue était supprimée, les ménages sans enfants seraient dispensés du paiement de la cotisation.

M. Leclercq rappelle que le Ministre a toujours affirmé que cette mesure n'était que temporaire.

Le Ministre répond que cette retenue forfaitaire deviendra superflue à la suite de la dénatalité, qui permettra aux caisses d'allocations familiales de constituer à nouveau des réserves.

M. Leclercq enchaîne en demandant des données précises sur l'évolution démographique.

Le Ministre renvoie à ce propos à l'étude sur l'évolution de la sécurité sociale qu'il a transmise aux membres de la commission et qui fournit des données sur l'évolution démographique jusqu'en 1990.

Mme Smet estime qu'en matière de politique familiale, il conviendrait de tenir compte des petites familles (c'est-à-dire des familles comprenant moins de trois enfants) qui ne bénéficient que de revenus modestes.

La perte subie du fait de la perception de la cotisation de 375 F est proportionnellement plus élevée pour les familles comptant un seul enfant que pour les familles plus grandes.

C'est pourquoi elle estime qu'une part importante des quelque 4,5 milliards de F restants devrait être consacrée aux petites familles à revenus modestes. Elll rappelle la diminution inquiétante de la natalité et déclare que l'aide aux petites familles constituerait une mesure positive dans le cadre d'une politique nataliste.

M. Bossuyt considère qu'il s'agit en fait de montants peu importants (375 F et 675 F) dont le produit par ménage est assez limité et que cette mesure est appliquée de façon trop linéaire.

De Minister antwoordt dat het hier niet om zuiver lineaire maatregelen gaat, aangezien de personen die een minimum inkomen of een vervangingsinkomen genieten, niet onder deze maatregelen ressorteren.

De heer Bossuyt vraagt de kostprijs van de afschaffing van de maatregel van de aftrek van 375 F. Hij veronderstelt dat zulks ongeveer 13,3 miljard F zou kosten.

De Minister antwoordt dat hiermee een bedrag van 4 tot 5 miljard F gemoeid is.

De heer Bossuyt verklaart dat de arbeidersgezinnen die tot de 20 % behoren die van de maatregelen ten voordele van gezinnen met tenminste drie kinderen kunnen genieten, nog steeds slechts de helft van het bedrag dat ze ingeleverd hebben, terugkrijgen.

Voor zelfstandigen zou deze verhouding iets gunstiger uitvallen.

De heer Sleeckx is het daarmee eens.

De Minister stelt dat de forfaitaire aftrek neutraal is ten opzichte van het aantal kinderen.

Mevrouw Smet betwist zulks aangezien gezinnen met een klein aantal kinderen procentueel voor hun eerste kind meer moeten inleveren.

De Minister herhaalt dat het niet om een volstrekt lineaire maatregel gaat, aangezien personen die een gewaarborgde kinderbijslag, een vervangingsinkomen of een inkomen beneden een bepaald niveau genieten, niet door de maatregel worden getroffen.

Een persoon wiens inkomen beneden een bepaald niveau ligt, kan het ingeleverde bedrag terugvragen.

Bovendien zal men het systeem van de forfaitaire aftrek op langere termijn niet meer behouden.

De heer Bossuyt wijst op het feit dat degenen die van het systeem van de terugvorderingen gebruik zouden kunnen maken, dit vaak niet doen uit onwetendheid.

De heer Leclercq dient een amendement (nr 7) in dat ertoe strekt voor alle kinderen ook het eerste en het tweede dezelfde kinderbijslag uit te betalen als voor het vijfde.

Aldus worden de kinderen ongeacht hun rangorde op dezelfde manier behandeld. De Minister raamt de kostprijs van een dergelijke wijziging op 48 miljard F.

De auteur trekt zijn amendement in.

Art. 21

Het amendement nr 51 ingediend door de heren Sleeckx en Bossuyt en strekkende tot schrapping van dit artikel wordt weer ingetrokken, aangezien in vergelijking met het verleden, geen belangrijke wijzigingen worden aangebracht. De wachtvergoeding van de zeeman of shoreganger kwam in het verleden ten laste van de « Pool » der zeelieden der koopvaardij (maar was in feite eveneens ten laste van de R. K. W.), en nu ten laste van de R. K. W., hetgeen geen wezenlijke verzwaring van de lasten van de sociale zekerheid doet ontstaan.

Art. 22

Het amendement nr 8 van de heer Lecercq strekt ertoe, zoals zijn amendement (nr 7) de kinderbijslag voor alle kinderen gelijk te maken ongeacht hun rangorde. Ook dit amendement wordt ingetrokken.

Het amendement nr 49 van de heer Sleeckx strekt tot de weglating van het artikel 22, en sluit aan bij de nieuwe tekst die wordt voorgesteld voor artikel 20 en waarbij de forfaitaire afhouding wordt opgeheven.

Mevr. Smet wijst op een tekstverbetering in de memorie van toelichting : men dient « artikel 18 » te vervangen door « artikel 20 ».

Le Ministre répond qu'il ne s'agit certainement pas de mesures purement linéaires, puisqu'elles ne sont pas applicables aux personnes qui ne bénéficient que d'un revenu minimum ou d'un revenu de remplacement.

M. Bossuyt demande quel serait le coût de la suppression de la retenue de 375 F. Il suppose qu'il devrait s'agir d'un montant d'environ 13,3 milliards de F.

Le Ministre répond que le coût de cette suppression oscillerait entre 4 et 5 milliards.

M. Bossuyt souligne que les ménages de travailleurs faisant partie des 20 % de ménages qui peuvent bénéficier des mesures en faveur des familles comptant au moins trois enfants ne récupéreront toujours que la moitié du montant de la modération qui leur a été imposée.

Pour les indépendants, la proportion serait un peu plus favorable.

M. Sleeckx partage ce point de vue.

Le Ministre fait observer que le nombre d'enfants n'a pas d'incidence sur le montant de la retenue forfaitaire.

Mme Smet en doute, étant donné que les familles peu nombreuses se voient appliquer une retenue proportionnellement plus élevée pour leur premier ou unique enfant.

Le Ministre répète qu'il ne s'agit pas d'une mesure purement linéaire, étant donné qu'elle n'est pas applicable aux personnes qui bénéficient d'allocations familiales garanties, de revenus de remplacement ou de revenus ne dépassant pas un certain niveau.

Les personnes dont les revenus ne dépassent pas un certain niveau peuvent demander le remboursement du montant qui a été retenu.

En outre, le système de la retenue forfaitaire sera abandonné à plus long terme.

M. Bossuyt fait observer que ceux qui pourraient récupérer le montant de la retenue ignorent souvent l'existence de cette possibilité.

M. Leclercq présente un amendement (no 7) qui prévoit d'accorder pour tous les enfants, même pour le premier et le deuxième, des allocations familiales identiques à celles allouées pour le cinquième enfant.

Les enfants sont ainsi traités de la même manière, quel que soit leur rang. Le Ministre évalue le coût d'une telle modification à 48 milliards.

L'auteur retire son amendement.

Art. 21

L'amendement no 51 de MM. Sleeckx et Bossuyt visant à supprimer cet article est également retiré, étant donné qu'aucune modification importante n'est apportée par rapport à la situation antérieure. L'indemnité d'attente des marins et des shoregangers, qui était précédemment à charge du « Pool » des marins de la marine marchande (mais était en fait également à charge de l'O. N. A. F. T. S.), est à présent à charge de l'O. N. A. F. T. S., ce qui n'alourdit pas véritablement les charges de la sécurité sociale.

Art. 22

L'amendement no 8 de M. Leclercq vise, tout comme son amendement no 7, à accorder des allocations familiales identiques pour tous les enfants, quel que soit leur rang. Cet amendement est également retiré.

L'amendement no 49 de M. Sleeckx vise à supprimer l'article 22 et est à rapprocher du nouveau texte qui est proposé pour l'article 20 et qui prévoit la suppression de la retenue forfaitaire.

Mme Smet fait observer qu'il y a lieu d'apporter une correction au texte de l'exposé des motifs : il faut remplacer « article 18 » par « article 20 ».

Art. 23

Het amendement (nr 9) van de heer Leclercq dat voortvloeide uit zijn ingetrokken amendementen (nrs 7 en 8) op voorgaande artikelen wordt eveneens ingetrokken.

De Minister stelt dat het de bedoeling van het tweede lid van artikel 23 is om het verhoogde bedrag van kinderbijslag uit te keren aan personen, die, nadat ze ziek geworden waren, werkloos zijn geworden.

De heer Deneir wil uitleg verkrijgen inzake de bevoegdheid van de Koning. In dit artikel heeft de Koning de bevoegdheid om de perioden van inactiviteit vast te stellen, terwijl hij krachtens het voorlaatste lid van artikel 42bis de bevoegdheid heeft om bepaalde onderbrekingen niet als vormen van inactiviteit maar als werkloosheid te beschouwen.

De Minister wijst er op dat dit artikel aan het tweede kind van gepensioneerden en van een persoon die meer dan 6 maand werkloos is eveneens verhoogde kinderbijslag toekent zoals dit reeds het geval was voor het eerste kind.

Ook kan de Koning periodes van inactiviteit voorafgaand aan de werkloosheid doen in aanmerking komen voor het bepalen van de 6 maand werkloosheid.

Nu reeds was het mogelijk bij koninklijk besluit onderbrekingen van de periode van 6 maand werkloosheid in aanmerking te nemen (art. 42bis, voorlaatste lid) bijvoorbeeld wegens ziekte.

De heer Bossuyt merkt op dat de term « inactiviteit » waarnaar men in het tweede lid verwijst, een ruimere betekenis heeft dan de term « ziekte ».

De Minister meent dat de bedoeling van het artikel misschien beter tot uiting kan komen, wanneer de term « inactiviteit » vervangen wordt door « arbeidsongeschiktheid », toch meent hij dat het niet nodig is onderhavige tekst te wijzigen omdat een te enge terminologie zou kunnen beletten dat behartenswaardige gevallen worden opgelost.

De heer Deneir stelt dat de term « arbeidsongeschiktheid » beperkter is dan de term « inactiviteit ». Daarom geniet « inactiviteit » de voorkeur.

De heer Leclerq stelt dat zijn amendement (nr 4) zowel het probleem wil opvangen van zieken die werkloos worden als van werklozen die ziek worden.

Dit amendement wil voorkomen dat een werkloze die krachtens artikel 42*bis* van de samengeordende wetten betreffende de kinderbijslag voor werknemers, een verhoogde kinderbijslag zou kunnen verkrijgen vanaf de 7e maand werkloosheid, een bijkomende wachttijd van 6 maanden zou moeten inachtnemen, wanneer hij tijdens zijn werkloosheid ziek geworden is. Krachtens artikel 56 van dezelfde wetten, kan hij de verhoging immers pas na 6 maanden ziekte verwerven. Omgekeerd is dat eveneens zo, behalve indien hij vóór de ziekte reeds meer dan zes maanden werkloos was.

Een overgang van het ene systeem (werkloosheid) naar het andere (ziekte) mag geen geldelijk verlies met zich meebrengen en zeker geen verlies van rechten inhouden.

De Minister meent dat de doelstellingen van dit amendement zijn verwezenlijkt door de combinatie van de artikelen 23 en 27.

Als wisseloplossing stelt de heer Leclerq voor de tekst van 2° van artikel 23 te behouden als 3° en de tekst van zijn amendement in te lassen als nieuw 2°. Doch ook dit voorstel wordt niet aanvaard.

Art. 24

De Minister stelt dat het de bedoeling is van dit artikel om de leeftijdsbijslagen af te stemmen op de regeling voor de zelfstandigen; in feite gaat het om een tekstaanpassing.

Art. 23

L'amendement n° 9 de M. Leclercq, qui résultait de ses amendements, retirés, à des articles précédents (nos 7 et 8) est également retiré.

Le Ministre précise que l'article 23, deuxième alinéa, vise à permettre l'octroi d'allocations familiales majorées aux personnes qui se sont trouvées en chômage après être tombées malades.

M. Deneir demande des précisions au sujet du pouvoir accordé au Roi. En effet, cet article habilite le Roi à déterminer les périodes d'inactivité, alors que l'avant-dernier alinéa de l'article 42*bis* Lui confère le pouvoir d'assimiler certaines interruptions de travail à des périodes de chômage plutôt que d'inactivité.

Le Ministre souligne que cet article octroie des allocations familiales majorées pour le second enfant aux pensionnés et aux travailleurs qui sont en chômage depuis plus de six mois, comme c'était déjà le cas pour le premier enfant. Le Roi peut également définir les périodes d'inactivité préalables au chômage qui entrent en ligne de compte pour la détermination des six mois de chômage.

Il était d'ailleurs déjà possible de prévoir par arrêté royal que certaines interruptions de la période de chômage de six mois, par exemple pour cause de maladie, seraient prises en considération (art. 42*bis*, avant-dernier alinéa).

M. Bossuyt souligne que le terme « inactivité » utilisé dans le deuxième alinéa a une signification beaucoup plus large que le terme « maladie ».

Le Ministre estime que le but de l'article apparaîtrait sans doute plus clairement si l'on remplaçait le terme « inactivité» par l'expression « incapacité de travail », mais il considère néanmoins qu'il n'est pas nécessaire de modifier le présent texte, étant donné qu'une formulation trop restrictive pourrait exclure injustement certaines personnes du bénéfice de la mesure.

M. Deneir considère que l'expression « incapacité de travail » a une signification plus restrictive que le terme « inactivité ». C'est pourquoi il estime que le terme « inactivité » est préférable.

M. Leclercq précise que son amendement (n° 4) vise à résoudre à la fois le problème des travailleurs malades qui deviennent chômeurs et celui des chômeurs qui tombent malades.

Son amendement vise à empêcher que des chômeurs qui, en vertu de l'article 42*bis* des lois coordonnées relatives aux allocations familiales, ont droit à des allocations familiales majorées à partir du 7e mois, ne doivent subir un nouveau stage de 6 mois en cas de maladie survenant pendant la période de chômage. En vertu de l'article 56 des mêmes lois, les chômeurs n'ont en effet droit à la majoration qu'après 6 mois de maladie. Il en va de même lorsqu'après leur maladie, ces chômeurs sont repris en charge par le régime du chômage, sauf si la période de chômage antérieure à la maladie avait été supérieure à six mois.

Le passage du régime de l'assurance-chômage à celui de l'assurance-maladie ne devrait entraîner aucun préjudice financier ni, a fortiori, aucune perte de droit.

Le Ministre estime que les dispositions conjuguées des articles 23 et 27 répondent à la préoccupation de l'auteur de l'amendement.

M. Leclercq propose dès lors de transférer le texte du 2° de l'article 23 au 3° et d'insérer le texte de son amendement au 2° du même article, mais cette proposition est également rejetée.

Art. 24

Le Ministre précise que cet article vise à mettre les dispositions relatives aux suppléments d'âge en concordance avec celles du régime des indépendants et qu'il s'agit seulement d'une adaptation de texte.

Op de vraag van de heer Perdieu of de term « minstens » niet als restriktief moet worden beschouwd, antwoordt de Minister dat dit niet het geval is.

Hij bevestigt de interpretatie van de heer Bossuyt dat vroeger de leeftijdsbijslag slechts werd toegekend vanaf de dag na de verjaardag. Nu is dit mogelijk vanaf de dag van de verjaardag zelf. Dit betekent dat in sommige gevallen de leeftijdsbijslag 1 maand vroeger wordt uitbetaald.

Het amendement (nr 10) van de heer Leclercq wordt ingetrokken ten gevolge van de intrekking van zijn vorige amendementen (nrs 7, 8 en 9).

Art. 24*bis* (nieuw)

Dit door Mevrouw Smet ingediende amendement (nr 68) beoogt om dubbele kinderbijslag toe te kennen ten voordele van ongehuwde moeders of vaders wier inkomen niet hoger is dan het bestaansminimum.

De auteur gaat er van uit dat de uit de echt gescheiden personen die hun kind opvoeden, ook vaak van een dubbele financiële tegemoetkoming genieten nl. de kinderbijslag en de alimentatievergoeding.

Ook de weduwen en weduwnaars genieten een verhoogde kinderbijslag.

Daarom wil Mevrouw Smet eveneens verhoogde kinderbijslag toekennen aan ongehuwden die er eveneens alleen voorstaan voor de opvoeding van hun kinderen.

De Minister vraagt zich af wat hier juist met « ongehuwd » wordt bedoeld.

Mevr. Smet antwoordt dat « ongehuwden » personen zijn die nooit gehuwd zijn geweest voor de burgerlijke stand; hierover is geen verwarring mogelijk.

Zij meent dat de financiële gevolgen van haar amendement niet te hoog zullen oplopen, aangezien het hier enkel ongehuwden betreft, die niet over het bestaansminimum beschikken.

De heer Deneir stelt vast dat dit recht in feite afhankelijk wordt gemaakt van een onderzoek naar de bestaansmiddelen, een principe dat als dusdanig nog niet werd aanvaard.

De Minister kan de tekst van het amendement, zoals die voorgesteld is, niet aanvaarden. Voor wat de toekenning van dubbele kinderbijslagen betreft aan ongehuwden, wenst de Minister dat probleem grondig te bestuderen in het raam van de gewaarborgde gezinsuitkeringen; daarbij wil hij evenwel mogelijke discriminaties vermijden tussen de kinderen naar gelang van het gezinstype waartoe zij behoren.

Deze problemen moeten nochtans grondig worden onderzocht, zo moet ook het begrip « ongehuwde moeders en vaders » nader worden bekeken.

Hij stelt het probleem van een ongehuwde die met een andere persoon samenwoont.

Het zou een vorm van discriminatie zijn indien men aan deze ongehuwde een verhoogde kinderbijslag zou toekennen om zijn kind op te voeden.

Mevr. Smet meent dat kinderen die zich in feite in dezelfde omstandigheden bevinden, op een gelijke manier moeten worden behandeld en dat zij niet het slachtoffer moeten zijn van de burgerlijke situatie van hun ouder(s). Een zelfde tendens is waar te nemen in de discussie over het erfenisrecht van natuurlijke kinderen.

Zodoende moet men een gelijkaardige regeling treffen voor de kinderen van een ongehuwde, als voor de wezen of de kinderen van uit de echt gescheiden ouders.

De alleenstaande ouder moet over een verhoogde kinderbijslag kunnen beschikken.

De Minister antwoordt dat deze categorie van personen momenteel enkel recht heeft op gewaarborgde kinderbijslag.

A M. Perdieu, qui demande si le terme « au moins » ne doit pas être considéré comme restrictif, le Ministre répond que tel n'est pas le cas.

Il confirme l'interprétation de M. Bossuyt : alors que le supplément d'âge n'était jusqu'à présent octroyé qu'à partir du lendemain de l'anniversaire, il le sera désormais à partir du jour même de l'anniversaire, ce qui signifie que dans certains cas, le supplément d'âge sera versé un mois plus tôt.

L'amendement (no 10) de M. Leclercq est retiré à la suite du retrait de ses amendements précédents (nos 7, 8 et 9).

Art. 24*bis* (nouveau)

Cet amendement (no 68) présenté par Mme Smet vise à doubler les allocations familiales allouées aux mères ou aux pères célibataires dont les revenus ne dépassent pas le minimum de moyens d'existence.

L'auteur part du principe que les personnes divorcées qui élèvent leur enfant bénéficient aussi souvent d'une double aide financière, à savoir les allocations familiales et la pension alimentaire.

Les veuves et les veufs bénéficient également d'allocations familiales majorées.

C'est la raison pour laquelle Mme Smet veut que des allocations familiales majorées soient également accordées aux pères et mères célibataires, qui sont également seul(e)s pour élever leurs enfants.

Le Ministre se demande ce qu'il faut entendre exactement par « célibataire ».

Mme Smet répond que les « célibataires » sont les personnes qui n'ont jamais été mariées pour l'état civil et qu'aucune confusion n'est possible en l'occurrence.

Elle estime que son amendement n'aura qu'une incidence financière modérée, étant donné qu'il ne concerne que les célibataires qui ne disposent pas du minimum de moyens d'existence.

M. Deneir constate que l'ouverture de ce droit est en fait subordonnée aux résultats d'une enquête sur les moyens d'existence et souligne que le principe d'une telle enquête n'a pas encore été admis en tant que tel.

Le Ministre ne peut pas accepter l'amendement dans sa rédaction actuelle quant à l'octroi d'allocations familiales doubles pour parents célibataires, le Ministre envisage de faire une étude plus approfondie dans le cadre des prestations familiales garanties avec le souci d'éviter toutefois d'éventuelles discriminations entre enfants selon le type de famille à laquelle ils appartiennent.

Ces problèmes doivent cependant faire l'objet d'une étude sérieuse. Ainsi, la notion de « mères et pères célibataires » doit être examinée de manière plus approfondie.

Il évoque le cas d'une personne célibataire qui cohabite avec une autre personne.

On créerait une forme de discrimination si l'on accordait des allocations familiales majorées à ce célibataire pour l'aider à élever son enfant.

Mme Smet estime que les enfants qui se trouvent dans la même situation doivent être traités de la même manière et qu'ils ne peuvent être les victimes de la situation civile de leurs parents. On constate une tendance identique dans le cadre de la discussion concernant les droits successoraux des enfants naturels.

Il convient par conséquent de fixer pour les enfants d'une personne célibataire des règles analogues à celles qui s'appliquent pour les orphelins et pour les enfants de parents divorcés.

Le père ou la mère isolé doit bénéficier d'allocations familiales majorées.

Le Ministre répond que ces personnes n'ont actuellement droit qu'aux allocations familiales garanties.

Deze gewaarborgde kinderbijslag werd pas korte tijd geleden opgetrokken tot het niveau van de kinderbijslag voor werknemers.

De heer Deneir wijst op de situatie van een natuurlijk kind dat niet door de vader erkend is en waarvan de moeder opnieuw huwt met een werknemer die nadien overlijdt (een vraag die tijdens de algemene bespreking naar de bespreking van de artikelen werd verschoven).

De Minister heeft dit probleem reeds voorgelegd aan zijn diensten die tot de bevinding gekomen zijn, dat de werknemer een recht op kinderbijslag doet ontstaan wanneer de kinderen door zijn echtgenote werden erkend en verstrekt volgende nota als toelichting :

Kinderbijslag — Toestand
van het niet-erkend natuurlijk kind

Bedoeld wordt de toestand van een natuurlijk kind dat niet door zijn vader wordt erkend en wiens moeder trouwt met een werknemer die komt te overlijden.

Thans is die toestand als volgt :

— de werknemer doet een recht (art. 51, 3°) ontstaan voor de erkende kinderen van zijn echtgenoot. Met de erkenning wordt gelijkgesteld, het wettelijk verplicht voorkomen van de naam van de moeder op de akte van geboorte. Bijgevolg wordt kinderbijslag betaald.

Ingeval de echtgenoot-werknemer overlijdt, heeft de weduwe recht op een overlevingspensioen dat haar krachtens artikel *56quater* recht geeft op gewone kinderbijslag.

De vraag is of een verhoogde wezenbijslag moet worden betaald wanneer de werknemer het kind niet heeft willen erkennen, hij niet de vader is en hij het niet heeft willen adopteren.

Er rijst een meer fundamentele vraag die het recht van het kind in herinnering brengt « met name, of elke wees of elk kind dat als zodanig wordt erkend recht moet hebben op een verhoogde bijslag » en zulks onvoorwaardelijk.

Hoewel het kind recht heeft op gewone kinderbijslag, stellen er zich problemen voor het toekennen van een verhoogde kinderbijslag voor wezen aangezien het kind door de werknemer noch erkend noch geadopteerd werd.

Mevrouw Smet wenst dat aan deze vorm van discriminatie een einde zou worden gemaakt.

Art. 25

Dit artikel maakt de bedragen van de kinderbijslag voor invalide werknemers vanaf het derde kind gelijk aan die van het vijfde kind.

Mevrouw Smet vraagt waar deze regeling verschilt met die in artikel 20.

De Minister wijst erop dat dit een arbeidsongeschiktheid betreft, met een duur van meer dan 6 maanden zoals voorzien in artikel 56, § 2, van de samengeordende wetten.

De personen met primaire arbeidsongeschiktheid vallen onder de algemene regeling van artikel 20.

Art. 26

Dit artikel betreft het recht op kinderbijslag van de verlaten echtgenoot.

De heren Bossuyt en Sleeckx dienen een amendement in (nr 52) waarbij in b) de woorden « zijn of haar kinderen » worden vervangen door de woorden « de gezamenlijke kinderen ».

Le montant de celles-ci vient d'être porté au niveau des allocations familiales des travailleurs salariés.

M. Deneir évoque le cas d'un enfant naturel qui n'a pas été reconnu par le père et dont la mère se remarie avec un travailleur salarié qui décède par la suite (cette question a été posée au cours de la discussion générale et reportée à la discussion des articles).

Le Ministre a soumis ce problème à ses services, qui sont arrivés à la conclusion que le travailleur salarié ouvre un droit aux allocations familiales si les enfants ont été reconnus par son épouse. Il fournit la note explicative ci-après :

Allocations familiales — Situation de l'enfant naturel
non reconnu

La situation visée est la suivante : un enfant naturel non reconnu par son père, voit sa mère mariée avec un travailleur salarié qui vient à décéder.

La situation actuelle est la suivante :

— le travailleur ouvre un droit (art. 51, 3°) pour les enfants reconnus de son conjoint. Est assimilé à la reconnaissance, la présence obligatoire légalement, du nom de la mère sur l'acte de naissance. Il y a donc paiement d'allocations familiales.

En cas de décès du mari travailleur salarié, la veuve aura droit à une pension de survie laquelle en vertu de l'article *56quater* lui donne droit à des allocations familiales ordinaires.

La question est de savoir s'il faut donner des allocations d'orphelins majorées alors que le travailleur salarié n'a pas voulu reconnaître l'enfant et qu'il n'est pas le père et qu'il n'a pas voulu adopter.

Une question plus fondamentale se pose, qui rappelle celle du droit de l'enfant « à savoir, si tout enfant orphelin ou considéré comme tel doit avoir droit à des allocations majorées » et ce sans aucune condition.

Bien que l'enfant ait droit aux allocations familiales ordinaires, des problèmes se posent en ce qui concerne l'octroi d'allocations familiales majorées pour orphelins, étant donné que le travailleur n'a ni reconnu ni adopté l'enfant.

Mme Smet souhaite qu'il soit mis fin à cette forme de discrimination.

Art. 25

Cet article aligne le taux des allocations familiales allouées aux travailleurs invalides à partir du troisième enfant sur celui des allocations accordées à ces mêmes personnes pour le cinquième enfant.

Mme Smet demande en quoi cette réglementation diffère de celle de l'article 20.

Le Ministre répond que l'article 25 concerne les cas d'incapacité de travail d'une durée supérieure à six mois, au sens de l'article 56, § 2, des lois coordonnées.

Les personnes victimes d'une incapacité de travail primaire sont soumises à la réglementation générale prévue à l'article 20.

Art. 26

Cet article concerne le droit aux allocations familiales du conjoint abandonné.

MM. Bossuyt et Sleeckx présentent un amendement (nº 52) visant à remplacer, au littera b), les mots « de ses enfants » par les mots « des enfants communs ».

Door dit amendement willen de auteurs vermijden, dat men ook kinderbijslag zou moeten toekennen voor kinderen van de man bij een andere vrouw dan de echtgenote, die binnen de 6 maand na de verlating worden geboren.

Deze uitbreiding achten de auteurs niet te verantwoorden.

De Minister stemt in met de grond van dit amendement nº 52 maar stelt volgende tekstaanpassing voor : « b) voor de gemeenschappelijke kinderen die hij of zij opvoedt en die werden geboren binnen de 6 maand na de verlating ».

De heren Bossuyt en Sleeckx dienen een amendement in (nr 53) die in het tweede lid op de derde regel aan de woorden « het ogenblik van de verlating » de woorden « of binnen de zes maand daarna geboren wordt » toevoegt.

Zodoende wordt dit tweede lid in concordantie gebracht met het vorige lid b).

Er is dus recht op kinderbijslag totdat ook het jongste kind, geboren binnen de zes maand na de verlating, de leeftijd van drie jaar heeft bereikt.

De Minister kan dit amendement eveneens aanvaarden.

Mevrouw Smet acht de uitbreiding van het recht tot de verlaten man positief.

Wel is er volgens het advies van de Raad van State een verstrenging van de vereisten voor het behoud van het recht op kinderbijslag in hoofde van de verlaten persoon. De betrokken echtgenoot of echtgenote dient die kinderen namelijk op te voeden.

Mevrouw Smet wil zich buigen over wat de concrete gevolgen van dergelijke verstrenging zullen zijn.

Ook vraagt ze zich af of men wel voldoende gebruik maakt van dit artikel en waarom slechts kinderbijslag wordt toegekend tot het ogenblik waarop het jongste kind drie jaar geworden is.

Op haar vraag of de bepaling ten voordele van de verlaten man, retroactief of enkel in de toekomst zal worden toegepast, antwoordt de Minister dat die bepaling slechts in de toekomst zal van kracht worden.

De heer Deneir meent dat de aanhef van het artikel 55 waarin als voorwaarde wordt gesteld geen winstgevende bezigheid uit te oefenen in feite een strengere bepaling is dan hetgeen als voorwaarde wordt gesteld voor het bekomen van gewaarborgde kinderbijslag. Daar is wel een zeker inkomen toegestaan.

Daarom stelt hij voor deze aanhef te veranderen in « hij die geen rechtgevende beroepsbezigheid uitoefent ».

Historisch gezien dateert de tekst immers uit 1967, vóór er gewaarborgde kinderbijslag bestond.

Het zou zelfs mogelijk zijn deze aanhef te laten vallen aangezien het recht op kinderbijslag van de verlatene residueel is. Oefent hij een rechtgevende activiteit uit dan heeft hij uit hoofde van eigen arbeid recht op kinderbijslag.

Uiteindelijk beslist de Commissie deze aanhef van artikel 55 als volgt te wijzigen :

« De echtgenoot of echtgenote die verlaten wordt door zijn vrouw of haar man en die tengevolge van die verlating geen recht meer heeft op kinderbijslag, behoudt niettemin dit recht voor : ... »

Een amendement (nr 54) van de heren Bossuyt en Sleeckx strekkende tot een tekstverbetering wordt eveneens aangenomen.

In fine van het vierde lid van artikel 26 worden de woorden « uit te keren » geschrapt.

Art. 27

Bij dit artikel werd door de heren Bossuyt en Sleeckx een amendement (nr 55) ingediend dat ertoe strekt het 1º, § 1, aan te vullen met de woorden « of die daarop gerechtigd

Les auteurs entendent éviter par cet amendement que le droit aux allocations familiales soit également reconnu pour les enfants que l'époux aurait eus avec une femme autre que son épouse et qui seraient nés dans les six mois de l'abandon.

Les auteurs estiment que cette extension ne peut se justifier.

Le Ministre marque son accord sur le fond de cet amendement mais propose de rédiger le texte de la manière suivante : « b) des enfants communs qu'il ou qu'elle élève et qui sont nés dans les six mois de l'abandon ».

MM. Bossuyt et Sleeckx présentent un amendement (nº 53) visant à ajouter, au deuxième alinéa, troisième ligne, après les mots « au moment de l'abandon », les mots « ou né dans les six mois de l'abandon ».

Il s'agit d'une mise en concordance avec la disposition du littera b de l'alinéa précédent.

Le droit aux allocations familiales est donc octroyé jusqu'à ce que le plus jeune des enfants ait atteint l'âge de trois ans, même s'il est né dans les six mois de l'abandon.

Le Ministre peut également accepter cet amendement.

Mme Smet considère que l'extension du droit à l'époux abandonné constitue une mesure positive.

Le Conseil d'Etat précise toutefois dans son avis que cet article renforce les conditions requises pour que la personne abandonnée conserve le droit aux allocations familiales. L'époux concerné ou l'épouse concernée doit en effet élever ces enfants.

Mme Smet désire connaître les conséquences pratiques de ce renforcement.

Elle demande également si cet article est suffisamment appliqué et pourquoi les allocations familiales ne sont octroyées que jusqu'au moment où l'enfant le plus jeune atteint l'âge de trois ans.

Elle demande enfin si la mesure en faveur de l'époux abandonné aura un effet rétroactif ou si elle ne s'appliquera que dans le futur. Le Ministre répond que cette mesure n'aura d'effet que pour l'avenir.

M. Deneir estime que la condition prévue dans la phrase introductive de l'article 55 (n'exercer aucune activité professionnelle lucrative) est en fait plus sévère que celle qui est imposée pour l'obtention des allocations familiales garanties et qui permet à l'intéressé(e) de disposer d'un certain revenu.

Il propose dès lors de remplacer ces termes de la phrase introductive par « celui qui n'exerce aucune activité professionnelle donnant droit aux allocations familiales... ».

Le texte actuel date en effet de 1967 et est donc antérieur à l'instauration des allocations familiales garanties.

On pourrait même supprimer cette phrase introductive, étant donné que le droit aux allocations familiales du parent abandonné est résiduel. S'il exerce une activité ouvrant le droit aux allocations, il touchera des allocations familiales en raison de son propre travail.

La Commission décide finalement de rédiger la phrase introductive de l'article 55 comme suit :

« L'époux ou l'épouse qui est abandonné(e) par son conjoint et qui n'a plus droit aux allocations familiales du fait de cet abandon conserve néanmoins ce droit au bénéfice : ».

L'amendement présenté par MM. Bossuyt et Sleeckx (nº 54) visant à améliorer le texte est également adopté.

A la fin du texte néerlandais du quatrième alinéa de l'article 26, les mots « uit te keren » sont supprimés.

Art. 27

MM. Bossuyt et Sleeckx présentent un amendement (nº 55) visant à compléter, au 1º, le § 1er par les mots « ou qui y aurait droit si l'attributaire visé n'était pas tombé malade ».

zou zijn geworden indien bedoelde rechthebbende niet ziek zou zijn geworden ». Het is hun bedoeling er aldus voor te zorgen dat de periode van ziekte in aanmerking wordt genomen om de hoedanigheid van werkloze van meer dan 6 maand te krijgen.

De Minister meent dat deze mogelijkheid reeds bestaat en ingeschreven is in artikel 42*bis* van de samengeordende wetten.

Een tweede amendement (nr 56) van dezelfde indieners strekt ertoe het 3°, § 3, aan te vullen met de woorden : « of krachtens het koninklijk besluit nr 48 van 24 oktober 1967 betreffende de toekenning van gezinsbijslag aan de gedetineerden ».

De Minister is van oordeel dat het amendement niets ten gronde wijzigt; hetgeen de auteurs wensen te bereiken is reeds verwezenlijkt door het koninklijk besluit nr 48.

Art. 28

Om dezelfde redenen vraagt de Minister eveneens de verwerping van twee amendementen (nrs 57 en 58) van de heren Bossuyt en Sleeckx die qua tekst en bedoeling dezelfde zijn als het amendement (nr 56) dat zij beiden bij artikel 27 hebben ingediend.

Het amendement (nr 13) dat de heren Leclercq en Perdieu op ditzelfde artikel 28 hebben ingediend wordt daarentegen door de Minister aanvaard als zijnde een betere formulering van de voorgestelde tekst.

Art. 29

Naar analogie van wat bij de behandeling van de artikelen 27 en 28 is gebeurd vraagt de Minister eveneens de verwerping van het door de heren Bossuyt en Sleeckx ingediend amendement (nr 59).

Art. 30

Bij dit artikel zijn er noch amendement noch opmerkingen.

Art. 31

Als gevolg van een opmerking van Mevrouw Smet, aanvaardt de Minister als tekstverbetering, van § 1 van artikel 56*sexies* de invoeging van het woord « respectievelijk » tussen « de werkzoekende » en « bedoeld in artikel 62, § 1, 2, 4, 5 en 6 ».

Hij wijst er terloops op dat de § 6 van dit artikel 62 ingevoegd wordt bij artikel 34 van onderhavig ontwerp. De verwijzing anticipeert m.a.w. op de goedkeuring van artikel 34.

De Minister vraagt de verwerping van een amendement (nr 62) van de heren Bossuyt en Sleeckx dat ertoe strekt ook de jonge huishouder of huishoudster als rechthebbenden voor hun kinderen in de tekst op te nemen.

Hij vindt het gevaarlijk aldus rechten te openen voor personen die geen bijdragen betalen, temeer daar er in hun hoofde en ook voor hun eventuele kinderen reeds een recht op kinderbijslag wordt gewaarborgd.

Hij stemt wel in met een door de heer Deneir voorgestelde tekstverbetering die ertoe strekt in de derde paragraaf van de nederlandse tekst van het artikel de notie « de door hem grootgebrachte kinderen » te vervangen door « de door hem opgevoede kinderen ».

Hij aanvaardt eveneens het amendement (nr 17) van de heren Leclercq en Perdieu dat ertoe strekt de tekst van paragraaf 3, tweede lid beter te formuleren.

Op vraag van de bovengenoemde leden verduidelijkt hij dat onder de in paragraaf 6 bedoelde afwijkingen dient te

Leur but est que la période de maladie entre en ligne de compte pour déterminer s'il est satisfait à la condition de six mois de chômage.

Le Ministre estime que cette possibilité existe déjà, puisqu'elle est prévue à l'article 42*bis* des lois coordonnées.

Un deuxième amendement des mêmes auteurs (n° 56) vise à compléter, au 3°, le § 3 par les mots : « ou encore en vertu de l'arrêté royal n° 48 du 24 octobre 1967 relatif à l'octroi des prestations familiales aux détenus ».

Le Ministre estime que l'amendement ne change rien quant au fond et que l'objectif des auteurs est déjà réalisé par l'arrêté royal n° 48.

Art. 28

Pour les mêmes motifs, le Ministre demande le rejet des deux amendements (nos 57 et 58) de MM. Bossuyt et Sleeckx, ces amendements étant identiques, quant à leur formulation et à leur portée, à l'amendement (n° 56) qu'ils ont présenté à l'article 27.

Par contre, le Ministre se rallie à l'amendement n° 13 que MM. Leclercq et Perdieu présentent à ce même article 28. Il estime en effet qui cet amendement améliore la formulation du texte proposé.

Art. 29

Par analogie avec ce qui a été dit lors de l'examen des articles 27 et 28, le Ministre demande que l'amendement présenté par MM. Bossuyt et Sleeckx (n° 59) soit également rejeté.

Art. 30

Cet article ne fait l'objet d'aucun amendement ni d'aucune remarque.

Art. 31

A la suite d'une remarque formulée par Mme Smet, le Ministre accepte un amélioration du texte du § 1er de l'article 56sexies consistant à insérer le mot « respectivement » entre les mots « le demandeur d'emploi, visés » et les mots « à l'article 62, §§ 1er, 2, 4, 5 et 6 ».

Il signale d'autre part que le § 6 de cet article 62 est inséré par l'article 34 du présent projet de loi. La référence anticipe donc sur le vote de ce dernier article.

Le Ministre demande le rejet de l'amendement (n° 62) de MM. Bossuyt et Sleeckx, qui vise à conférer également à la jeune fille ou au jeune homme responsable de l'organisation ménagère du foyer la qualité d'attributaire pour ses enfants.

Il estime qu'il serait dangereux d'ouvrir ainsi des droits en faveur de personnes qui ne versent pas de cotisations, d'autant plus que ces personnes, ainsi que leurs enfants, bénéficient déjà d'un droit aux allocations familiales.

Il marque cependant son accord sur l'amélioration de texte proposée par M. Deneir, qui vise, dans le texte néerlandais du troisième paragraphe, à remplacer les mots « de door hem grootgebrachte kinderen » par les mots « de door hem opgevoede kinderen ».

Il accepte également l'amendement de MM. Leclercq et Perdieu (n° 17), qui vise à améliorer la formulation du texte du paragaphe 3, deuxième alinéa.

A la demande des membres précités, il précise que les dérogations visées au paragraphe 6 impliquent un assouplis-

worden verstaan een versoepeling van de voorwaarden en niet een verstrenging ervan. Als gevolg van deze toelichting trekken de heren Leclercq en Perdieu hun amendement (nr 18) in.

De Minister stemt in met een amendement (nr 61) van de heren Bossuyt en Sleeckx om, conform het advies van de Raad van State, op de twaalfde regel van de voorgestelde tekst van artikel 56*sexies*, § 1, tussen de woorden « niet voldoet aan de door » en « of krachtens deze artikelen » het woord « de » in te voegen.

Een ander amendement (nr 63) op dit artikel werd ingediend door de heren Sleeckx en Bossuyt en strekt ertoe de laatste zin van de voorgestelde tekst van het artikel 56*sexies*, § 1 te schrappen. Het is, volgens de auteurs ervan, niet redelijk dat er geen recht op verhoogde kinderbijslag zou zijn voor de kinderen van de betrokkenen indien deze daarop zouden aanspraak kunnen maken als sociaal verzekerde of sociaal gerechtigde.

Volgens de Minister is deze zin bedoeld om te vermijden dat bij tussentijds werkt, de continuïteit zou worden verbroken. Hij stelt dan ook voor het amendement te verwerpen.

Art. 32

Mevrouw Smet wijst erop dat in de Memorie van Toelichting ten onrechte wordt verwezen naar artikel 27 i.p.v. naar artikel 29.

De Minister beaamt dit. In analogie met wat voor de artikelen 27, 28 en 29 is geschied vraagt hij de verwerping van een amendement van de heren Bossuyt en Sleeckx (nr 60) omdat het niets ten gronde wijzigt.

Art. 33

De Minister aanvaardt, als tekstverbetering, een amendement (nr 20) van de heren Leclercq en Perdieu tot wijziging van paragraaf 3, 1°.

Art. 34

De heren Sleeckx en Bossuyt hebben een amendement (nr 64) ingediend om in paragraaf 6 het cijfer 25 te vervangen door 26.

Dit is volgens hen noodzakelijk om te vermijden dat er in bepaalde gevallen een lacune van een jaar zou ontstaan tussen het einde van het recht op kinderbijslag en de bij artikel 124 van het koninklijk besluit van 20 december 1963 voorziene maximum leeftijd voor de aanvraag tot werkloosheidsuitkering voor schoolverlaters.

De Minister wil evenwel van het principe van de leeftijdsgrens van 25 jaar voor de kinderbijslag niet afwijken. Hij vreest dat daardoor deze grens van 25 jaar over gans de lijn op de helling zal komen te staan.

Hij vraagt dan ook de verwerping van het amendement.

Art. 35

Bij dit artikel zijn er noch amendementen, noch opmerkingen.

Art. 36

De Minister aanvaardt een amendement (nr 21) van de heren Leclercq en Perdieu ten einde in paragraaf 3 de zin toe te voegen : « de moeder bekomt hetzelfde recht voor het geval bedoeld in § 2 ».

De moeder kan immers in bepaalde gevallen ook tot verzet geroepen zijn.

sement et non un renforcement des conditions. A la suite de ces précisions, MM. Leclercq et Perdieu retirent leur amendement n° 18.

Le Ministre se rallie à l'amendement n° 61 de MM. Bossuyt et Sleeckx qui vise, conformément à l'avis du Conseil d'Etat, à remplacer, à la 11e ligne du texte proposé de l'article 56*sexies*, § 1er, les mots « même lorsqu'il ne satisfait pas aux conditions fixées par ces articles » par les mots « alors même qu'il ne satisfait pas aux conditions fixées par ou en vertu de ces articles ».

MM. Sleeckx et Bossuyt présentent à cet article un autre amendement (n° 63) visant à supprimer la dernière phrase du § 1er du texte proposé de l'article 56*sexies*. Les auteurs estiment qu'il ne se justifie pas de ne pas accorder le droit aux allocations familiales majorées pour les enfants des intéressés si ceux-ci peuvent y prétendre en tant qu'assuré ou bénéficiaire social.

Le Ministre précise que cette phrase vise à éviter que la continuité soit rompue en cas de travail intermittent. Il propose par conséquent le rejet de l'amendement.

Art. 32

Mme Smet fait observer que l'exposé des motifs mentionne à tort l'article 27 au lieu de l'article 29.

Le Ministre confirme qu'il s'agit en effet d'une erreur. Par analogie avec ce qui a été dit à propos des articles 27, 28 et 29, il demande que l'amendement n° 60 de MM. Bossuyt et Sleeckx soit rejeté, car cet amendement ne change rien quant au fond.

Art. 33

Le Ministre accepte l'amendement n° 20 de MM. Leclercq et Perdieu, qui vise à améliorer le texte en modifiant le § 3, 1°.

Art. 34

MM. Sleeckx et Bossuyt présentent un amendement (n° 64) visant à remplacer, au § 6, les mots « 25 ans » par les mots « 26 ans ».

Ils estiment que cette modification est nécessaire pour éviter qu'il ne s'écoule dans certains cas une période d'un an entre le moment où le droit aux allocations familiales prend fin et l'âge maximum prévu par l'article 124 de l'arrêté royal du 20 décembre 1963 pour la demande des allocations de chômage en faveur des jeunes qui quittent l'école.

Le Ministre ne veut toutefois pas déroger au principe qui fixe la limite d'âge à 25 ans. Il craint que toute dérogation entraîne la remise en cause de cette limite dans d'autres domaines.

Il propose dès lors le rejet de cet amendement.

Art. 35

Cet article ne fait l'objet d'aucun amendement ni d'aucune remarque.

Art. 36

Le Ministre marque son accord sur l'amendement n° 21 de MM. Leclercq et Perdieu, qui tend à compléter le § 3 par la phrase suivante : « La mère a le même droit dans le cas visé au § 2 ».

La mère peut en effet également être appelée à faire opposition.

Art. 37

De heren Bossuyt en Sleeckx stellen bij amendement (nr 65) voor in paragraaf 3 de woorden « de Minister van Sociale Zaken » te vervangen door « de Koning » ten einde de tekst in overeenstemming te brengen met de Memorie van Toelichting.

De Minister verklaart dat niet de tekst van de wet doch de Memorie van Toelichting fout is.

Art. 38

Bij dit artikel zijn er noch amendementen noch opmerkingen.

Art. 39

De heren Bossuyt en Sleeckx stellen bij amendement (nr 66) voor dit artikel te schrappen omdat het niets verandert aan de bevoegdheid van de Koning zoals voorzien in het huidig artikel 73ter, 2e lid, zoals het ingevoegd werd bij artikel 132 van de wet van 5 januari 1976.

De Minister verduidelijkt dat het artikel een louter technische oplossing beoogt voor een eerder uitzonderlijk voorkomend geval. Indien immers iemand van minder dan 30 jaar oud een kind wil adopteren en het adoptiedossier geraakt niet afgehandeld vóór hij 30 jaar wordt, dan heeft hij krachtens de thans vigerende wetten wel recht op kinderbijslag doch niet op kraamgeld en kan de Minister ook geen afwijking toestaan in behartenswaardige gevallen.

De tekst van onderhavig artikel 39 wil precies deze lacune opvullen.

Het amendement wordt ingetrokken.

Het amendement (nr 22) van de heren Leclercq en Perdieu vervalt.

Art. 40 tot 43

Bij deze artikelen zijn er noch amendementen noch opmerkingen.

Art. 44

Het amendement (nr 23) van de heren Leclercq en Perdieu vervalt.

Art. 45

De Minister verklaart dat de beide bijzondere verrekenkassen voor gezinsvergoeding, die bij dit artikel worden afgeschaft geen contractueel aangeworven personeelsleden in dienst hebben. Het amendement (nr 67) van de heren Sleeckx en Bossuyt wordt vervolgens ingetrokken.

Art. 46 tot 50

Bij deze artikelen zijn er noch amendementen, noch opmerkingen.

Art. 51

Een amendement (nr 24) van de heren Leclercq en Perdieu, om, naar analogie met wat voor artikel 36 werd beslist, ook aan de moeder het recht van verzet tegen de uitbetaling van de gezinsbijslag aan de bijslagtrekkende te verlenen, wordt door de Minister aanvaard.

Art. 37

MM. Bossuyt et Sleeckx proposent par voie d'amendement (no 65) de remplacer, au § 3, les mots « Le Ministre des Affaires sociales » par les mots « Le Roi », afin de mettre le texte en concordance avec l'exposé des motifs.

Le Ministre explique que ce n'est pas le texte de la loi, mais l'exposé des motifs qui est fautif.

Art. 38

Cet article ne fait l'objet d'aucun amendement ni d'aucune remarque.

Art. 39

MM. Bossuyt et Sleeckx proposent par voie d'amendement (no 66) de supprimer cet article, parce qu'il ne change rien à la compétence attribuée au Roi par l'actuel article 73*ter*, deuxième alinéa, tel qu'il a été inséré par l'article 132 de la loi du 5 janvier 1976.

Le Ministre précise que l'article vise à régler sur un plan purement technique un cas qui est plutôt exceptionnel. En effet, si une personne âgée de moins de trente ans veut adopter un enfant et si l'examen du dossier d'adoption n'est pas terminé avant qu'elle ait atteint cet âge, elle a droit, en vertu des lois en vigueur, aux allocations familiales mais pas à l'allocation de naissance et le Ministre ne peut accorder de dérogation dans des cas dignes d'intérêt.

L'article 39 vise précisément à combler cette lacune.

L'amendement est retiré.

L'amendement de MM. Leclercq et Perdieu (no 22) devient sans objet.

Art. 40 à 43

Ces articles ne font l'objet d'aucun amendement ni d'aucune remarque.

Art. 44

L'amendement de MM. Leclercq et Perdieu (no 23) est désormais sans objet.

Art. 45

Le Ministre explique que les deux caisses spéciales de compensation pour allocations familiales qui sont supprimées par cet article n'occupent pas de personnel contractuel.

L'amendement de MM. Sleeckx et Bossuyt (no 67) est par conséquent retiré.

Art. 46 à 50

Ces articles ne font l'objet d'aucun amendement ni d'aucune remarque.

Art. 51

L'amendement no 24 de MM. Leclercq et Perdieu, qui vise, par analogie avec ce qui a été décidé pour l'article 36, à permettre également à la mère de faire opposition au paiement des prestations familiales à l'allocataire, est accepté par le Ministre.

Art. 52

Bij dit artikel zijn er noch amendementen noch opmerkingen.

HOOFDSTUK III

Ziekte- en Invaliditeitsverzekering

Betreffende dit hoofdstuk werd voorafgaand aan de bespreking van de artikelen een bespreking over het geheel van de maatregelen in de Z. I. V. gehouden.

De heer Hancké stelt vast dat hier maar liefst veertien verschillende onderwerpen worden behandeld en dat de voorgestelde tekst onvolkomenheden bevat.

Zo werden voor de artikelen 53, 63, 67, § 8 en 67, § 9 zelfs de door de Raad van State gesuggereerde tekst correcties niet opgevolgd.

Spreker wenst dan ook te vernemen welke gemeenschappelijke noemer in het ontwerp is terug te vinden.

De Minister van Sociale Zaken en Institutionele Hervormingen verwijst naar de drie punten die hij in dit verband in zijn inleidende uiteenzetting naar voren heeft gebracht, te weten :

— de gevolgen van de begrotingscontrole;
— de maatregelen in het kader van de actualisering van het regeringsprogramma :
— het tegemoetkomen aan opmerkingen van het Rekenhof en aan adviezen van de N. A. R. of de beheerscomités.

De heer Hancké ziet in onderhavig hoofdstuk naast bepalingen van louter administratief belang, vijf belangrijke onderdelen.

Vooreerst is er de toekenning van rechten in de ziekteverzekering aan de weduwnaars. Deze innovatie lijkt hem logisch en redelijk.

Vervolgens zijn er de voorgestelde wijzigingen in de reglementering van het sociaal statuut van de apothekers en van de nieuwe regeling voor de stagemeesters in de huisartsgeneeskunde.

Hij onderstreept het belang van een behoorlijke navorming voor de huisartsen en betreurt het gebrek aan officiële initiatieven terzake.

Een derde en moeilijker punt is evenwel de voorgestelde regeling inzake het verbod van publiciteit bij de organisatie van de zorgverstrekking.

Deze reglementering mag dan, zoals de Minister bevestigt, rechtstreeks en letterlijk van de beheerscomités komen, het is het lid verre van duidelijk waarom de bestaande regeling, vastgelegd in artikel *7bis* van het koninklijk besluit van 24 december 1963, niet meer kan volstaan.

Het in de Memorie van Toelichting gebruikte argument i.v.m. het karakter van de opgelegde sancties snijdt geen hout gezien deze sancties ook in de nieuwe regeling blijven bestaan.

Daarenboven wordt op die manier het publiciteitsverbod zoals het is opgenomen in de artikelen 12 tot 17 en in artikel 20 van de Code van Medische plichtenleer bekrachtigd.

Het lid herinnert eraan dat vorige Ministers steeds geweigerd hebben deze Code officieel bij koninklijk besluit te bekrachtigen.

Volgens de heer Hancké is deze bepaling duidelijk gericht tegen de groepspraktijken en de geneeskundige centra die tegen terugbetalingstarieven werken.

Art. 52

Cet article ne fait l'objet d'aucun amendement ni d'aucune remarque.

CHAPITRE III

Assurance maladie-invalidité

La discussion des articles du présent chapitre a été précédée d'un échange de vues portant sur l'ensemble des mesures relatives à l'A. M. I.

M. Hancké constate que ce chapitre ne concerne pas moins de quatorze sujets différents et que le texte proposé présente de nombreuses imperfections.

L'intervenant souligne que les corrections de texte suggérées par le Conseil d'Etat en ce qui concerne les articles 53, 63, 67, § 8, et 67, § 9, n'ont pas été apportées.

L'intervenant demande quel est le dénominateur commun des diverses dispositions du projet.

Le Ministre des Affaires sociales et des Réformes institutionnelles rappelle les trois points qu'il a développés à ce sujet dans son exposé introductif, à savoir :

— les conséquences du contrôle budgétaire;
— les mesures prises dans le cadre de l'actualisation du programme gouvernemental;
— la prise en considération des remarques de la Cour des comptes et des avis du C. N. T. ou des comités de gestion.

M. Hancké estime qu'en dehors des dispositions à caractère purement administratif, le présent chapitre comporte cinq sections importantes.

Il y a tout d'abord l'ouverture du droit aux prestations de l'assurance maladie-invalidité en faveur des veufs. Cette innovation lui paraît logique et justifiée.

Ensuite, il y a les modifications proposées en ce qui concerne le statut social des pharmaciens et la nouvelle réglementation concernant les maîtres de stage en médecine générale.

L'intervenant souligne toute l'importance de la formation permanente des médecins généralistes et regrette l'absence d'initiatives officielles en la matière.

Le troisième point, qui porte sur l'élaboration d'une réglementation interdisant la publicité dans l'organisation des soins de santé, est cependant plus litigieux.

On peut en effet se demander, même si, comme le confirme le Ministre, cette réglementation s'inspire directement et littéralement des propositions des comités de gestion, pourquoi la réglementation actuelle, fixée à l'article *7bis* de l'arrêté royal du 24 décembre 1963, ne donne plus satisfaction.

L'argument invoqué dans l'exposé des motifs, à savoir la nature des sanctions, n'est guère convaincant, puisque ces sanctions sont maintenues dans la nouvelle réglementation.

Il faut en autre signaler que l'adoption de cette mesure reviendrait à confirmer l'interdiction de faire de la publicité, qui est prévue aux articles 12 à 17 et à l'article 20 du Code de déontologie médicale.

Le membre rappelle que les prédécesseurs du Ministre ont toujours refusé de consacrer officiellement ce Code par arrêté royal.

M. Hancké estime que cette disposition vise manifestement la médecine de groupe et les centres médicaux dont les tarifs sont alignés sur les taux de remboursement de de l'A. M. I.

Hij verwijst in dit verband naar de bepaling die in ieder geval de publiciteit voor kosteloosheid van de geneeskunde verbiedt en naar de woorden « hoe dan ook » in de aan dit artikel gewijde passage in de Memorie van Toelichting (p. 17).

Hij betwist ten andere dat het verlenen van prestaties tegen terugbetalingstarieven door de artsen in de wijkcentra de medische consumptie zouden doen toenemen en dus voor het R. I. Z. I. V. kostenverhogend zou werken.

Het gaat hier immers om prestaties die verleend worden aan de minstbedeelden en uit diverse studies blijkt dat deze personen relatief minder beroep doen op de gezondheidsvoorzieningen.

Daarenboven hebben de artsen die in dergelijke Centra werken zelf reeds een rem ingebouwd door een beperking van de werktijden.

De Minister wijst erop dat de tekst van de Memorie van Toelichting zeer algemeen is bedoeld en bovendien een unaniem gunstig advies meekreeg vanwege het beheerscomité van het R. I. Z. I. V.

De heer Hancké kan zich echter niet ontdoen van de indruk dat de Minister de groepspraktijken niet in het hart draagt.

Hij herinnert in dit verband aan diens afwijzing van een wetsvoorstel dat hijzelf destijds in de Senaat (Stuk nr 145/1, 1981-982) en ook in de Kamer (Stuk nr 701/1, 1982-1983) heeft ingediend en dat voorzag in een forfaitaire betalingswijze van de door deze groepspraktijken verstrekte zorgen.

Aldus wordt de basis voor een pluralisme in de uitoefening van de geneeskunde ondermijnd.

De Minister antwoordt dat dit wetsvoorstel ertoe strekt bepaalde prestaties door groepspraktijken verricht terugbetaalbaar te stellen, terwijl diezelfde prestaties elders niet terugbetaalbaar zijn. Dit is een ongelijke behandeling die niet kan worden aanvaard.

Wat betreft het zeer aktuele thema van de competitie in de gezondheidszorg en het liberale model voor de organisatie van de particuliere verzekering voor de aanvullende gezondheidszorg naar het voorbeeld van de Amerikaanse « Health Maintenance Organisations » dat o.m. gesteund is op de ideeën van de bekende economist Milton Friedman wenst het lid volgende opmerkingen te maken :

— deze laatste ziet twee fundamentele voorwaarden voor het tot stand brengen van dergelijke competitie in de gezondheidszorg. Met name, ten eerste het doorbreken van het monopolie der artsen in de eerstelijnsgeneeskunde en ten tweede het invoeren in de gezondheidssector van publiciteit die nog verder moet gaan dan in de verzekeringssector.

Hieruit volgt duidelijk dat het verbod van publiciteit in de gezondheidszorg geen absolute deontologische waarde is doch steeds in zijn kontekst moet worden bekeken.

In het kader van dit ontwerp verstrekt de invoering van dit publiciteitsverbod het zeer strakke monopolie van de artsensyndicaten en van de Orde der geneesheren.

Ook de door het ontwerp beoogde uitbreiding van het in artikel *7bis* van het in het koninklijk besluit van 24 december 1963 ingeschreven publiciteitsverbod tot de natuurlijke of rechtspersonen die geneeskunde aanbieden zonder zelf zorgverstrekkers te zijn, verstekt nog het groepsbelang van de geneesheren.

Precies door deze uitbreiding worden immers ook de wijkgezondheidscentra en de groepspraktijken getroffen.

Het ware beter geweest de uitbreiding tot het hoogstnoodzakelijke te beperken en voor de rest te verwijzen naar de regels die thans reeds bestaan.

A cet égard, il se réfère à la disposition qui interdit, dans tous les cas, la publicité relative à la gratuité des soins et souligne l'usage, dans le texte néerlandais, de l'expression « hoe dan ook » (dans tous les cas) dans le passage de l'exposé des motifs consacré à cet article (p. 17).

Il conteste d'autre part le fait que les tarifs de remboursement pratiqués par les médecins des centres de quartier augmenteraient la consommation médicale, et partant, les charges de l'I. N. A. M. I.

Il s'agit d'ailleurs de prestations dispensées aux moins favorisés, or diverses études ont montré que ces personnes se rendent relativement moins souvent chez le médecin.

Enfin, il faut souligner que les médecins qui travaillent dans ces centres ont eux-mêmes prévu un frein à la consommation médicale en limitant la durée de leurs prestations.

Le Ministre souligne que le texte de l'exposé des motifs a une portée très générale et qu'il a d'ailleurs fait l'objet d'un avis favorable unanime du comité de gestion de l'I. N. A. M. I.

M. Hancké ne peut néanmoins se défaire de l'impression que le Ministre est adversaire de la médecine de groupe.

Il rappelle à cet égard que le Ministre s'est opposé à une proposition de loi qu'il avait déposée d'abord au Sénat (Doc. nº 145/1, 1981 1982), puis à la Chambre (Doc. nº 701/1, 1982-1983) et qui prévoyait un système de paiement forfaitaire pour les prestations dispensées dans le cadre de la médecine de groupe.

Cette attitude du Ministre fait obstacle à l'organisation de la pratique médicale sur une base pluraliste.

Le Ministre répond que la proposition de loi en question prévoyait le remboursement de certaines prestations dispensées par des praticiens de la médecine de groupe, alors que ces mêmes prestations ne sont pas remboursées lorsqu'elles sont dispensées par d'autres praticiens. Il s'agissait donc d'une formule inéquitable qui ne pouvait dès lors être acceptée.

En ce qui concerne la concurrence dans le domaine des soins de santé et les conceptions libérales en matière d'assurance individuelle pour les soins de santé complémentaires, qui s'inspirent du système des « health maintenance organisations » pratiqué aux Etats-Unis suivant les théories de l'économiste Milton Friedman, le membre souligne que, selon Friedman, deux conditions fondamentales doivent être satisfaites pour organiser une telle concurrence dans le domaine des soins de santé, à savoir briser le monopole des médecins dans le secteur des soins de santé primaires et instaurer, dans le secteur de la santé, une publicité qui doit être plus étendue que dans le secteur de l'assurance.

Il est donc évident que l'interdiction de la publicité dans le secteur des soins de santé ne constitue pas une valeur déontologique absolue et qu'elle doit toujours être considérée dans son contexte.

En interdisant la publicité, le projet ne fait que renforcer le monopole inébranlable des syndicats médicaux et de l'Ordre des médecins.

Le projet sert en outre les intérêts corporatistes des médecins en étendant, aux personnes physiques ou morales qui offrent des services médicaux sans être elles-mêmes dispensateurs de soins, l'interdiction de faire de la publicité, qui est prévue par l'article *7bis* de l'arrêté royal du 24 décembre 1963.

Cette extension touche particulièrement les centres de santé de quartier et les médecins qui pratiquent la médecine de groupe.

Il aurait été préférable de limiter cette extension au strict nécessaire et de renvoyer par ailleurs aux règles en vigueur.

Omgekeerd is het zo dat in de sedert 21 jaar met de geneesheren gesloten conventies steeds een publiciteitsgebod voor de gekonventioneerde en de niet-gekonventioneerde artsen is opgenomen.

In het wetsontwerp betreffende het statuut van de ziekenhuisgeneesheer zijn daaromtrent reeds enkele bepalingen ingeschreven.

Wellicht is nu het ogenblik gekomen om dit publiciteitsgebod hard te maken want het is duidelijk dat daar op de eerste lijn en zelfs in de ziekenhuizen momenteel weinig van terecht komt.

Het is trouwens opvallend dat in paragraaf 9 van artikel 67 de geneesmiddelen onttrokken worden aan het publiciteitsverbod.

Het feit dat het hier een handelssector betreft neemt niet weg dat hetgeen in de Memorie van Toelichting wordt gezegd i.v.m. het verhogen van de consumptie en de kosten vanzelfsprekend ook toepasselijk is op de farmaceutica en dat het koninklijk besluit van 9 juli 1984 betreffende de voorlichting en de reklame inzake geneesmiddelen terzake geen afdoende waarborg biedt.

De heer Hancké stelt vervolgens vast dat in de eerste paragraaf van artikel 67 een bepaling is opgenomen die niets te maken heeft met het verbod van publiciteit doch wel met de vrijheid van keuze in hoofde van de rechthebbenden.

Deze tekst mag dan reeds in de thans vigerende tekst van de wet voorkomen, hij hoort in ieder geval niet thuis in dit artikel.

De bedoeling is blijkbaar om aldus dit beginsel van de vrije keuze eveneens toepasselijk te maken op de paragrafen 12 en 13 van artikel 23 van de wet van 9 augustus 1963 die betrekking hebben op de rustoorden en de rust- en verzorgingstehuizen.

Dit is wellicht gebeurd op aandringen van Caritas Catholica.

De Raad van State heeft reeds herhaaldelijk geadviseerd dergelijk grondwettelijk gewaarborgd beginsel niet meer in wetten op te nemen.

Het feit dat dit thans toch weer gebeurt zou er kunnen op wijzen dat het de bedoeling is aan iedere patiënt een lijst van verzorgingsinstellingen naar keuze voor te legegn, eventueel begrensd per gewest.

Het gevaar is dan ook reëel dat het O. C. M. W., dat niet zal kunnen tussenbeide komen bij de keuze van de instelling wel verplicht zal zijn het verschil tussen de prijs van het verblijf enerzijds en de eigen middelen van de patient anderzijds voor zijn rekening te nemen.

Het ware logischer indien het O. C. M. W. in de eerste plaats de opname in zijn eigen instellingen zou kunnen bewerkstelligen en wanneer die volzet zijn, zelf de instelling zou kunnen voorstellen.

Een vierdc belangrijk punt is de organisatie van de thuisgezondheidszorg waarvoor thans na 7 jaar eindelijk in een wettekst een uitvoering wordt gemaakt van artikel 5 van de wet van 27 juni 1978.

De heer Hancké gaat akkoord met het principe doch stelt de vraag naar de middelen en naar het organisatiemodel dat de Minister voor ogen staat temeer daar de organisatie van het Wit-Gele Kruis, dat inzake thuisverzorging pionierswerk heeft geleverd, op dit punt te wensen overlaat gelet op het enorme werkritme dat het zijn personeelsleden oplegt.

Een multidisciplinair team met naast de artsen ook assistenten paramedici e.d., draagt zijn voorkeur weg.

Een forfaitaire betoelaging bij voorkeur de arts niet inbegrepen, blijft aangewezen.

Inversement, toutes les conventions qui ont été conclues avec les médecins depuis 21 ans obligent ces derniers à faire savoir à leur clientèle s'ils sont conventionnés ou non.

Certaines dispositions sont prévues à cet égard dans le projet de loi relatif au statut des médecins hospitaliers.

Il conviendrait sans aucun doute d'assortir cette obligation de mesures plus contraignantes, étant donné qu'elle ne paraît guère respectée, ni par ceux qui pratiquent les soins de santé primaires, ni même dans les hôpitaux.

Il est d'ailleurs frappant que l'article 67, § 9, n'interdise pas la publicité pour les médicaments.

Le fait qu'il s'agisse en l'occurrence d'un secteur commercial n'empêche pas que les considérations qui sont formulées dans l'exposé des motifs au sujet de l'augmentation de la consommation et des coûts s'appliquent également aux produits pharmaceutiques et que l'arrêté royal du 9 juillet 1984 relatif à l'information et à la publicité concernant les médicaments n'offre pas de garantie suffisante.

M. Hancké souligne en outre que l'article 67, § 1er, contient une disposition qui ne concerne pas l'interdiction de la publicité, mais bien le libre choix des bénéficiaires.

Même si ce texte figure déjà dans le texte actuel de la loi, il n'a de toute manière pas sa place dans le présent article.

Le but est apparemment de rendre ce principe du libre choix également applicable aux §§ 12 et 13 de l'article 23 de la loi du 9 août 1963 qui concernent les maisons de repos et les maisons de repos et de soins.

On a sans doute ainsi voulu faire droit à une demande de « Caritas Catholica ».

Le Conseil d'Etat a déjà conseillé à plusieurs reprises de ne plus reprendre dans les lois semblable principe dont le respect est garanti par la Constitution.

Le fait que le principe visé soit néanmoins inscrit dans le projet pourrait indiquer qu'il est envisagé de soumettre au choix des patients une liste d'établissements de soins qui serait éventuellement limitée à une région.

Il est donc fort à craindre que le C. P. A. S., qui ne pourra intervenir dans le choix de l'établissement, doive prendre en charge la différence entre le prix du séjour et les ressources propres du patient.

Il serait plus logique que le C. P. A. S. puisse faire admettre les patients dans ses propres établissements et proposer lui-même un autre établissement lorsqu'il n'y a plus de place dans les siens.

Un quatrième point important concerne l'organisation des soins à domicile, pour lesquels un texte légal exécute finalement, après sept ans, l'article 5 de la loi du 27 juin 1978.

M. Hancké approuve le principe mais demande au Ministre quels moyens il compte mettre en œuvre et quel type d'organisation il envisage, d'autant plus que l'organisation de la Croix jaune et blanche, qui a effectué un travail de pionnier en matière de soins à domicile, laisse à désirer, vu le rythme de travail que cet organisme impose à son personnel.

Il donne la préférence à une équipe multidisciplinaire comprenant, à côté des médecins, des assistants paramédicaux, etc.

Il reste indiqué de prévoir un subventionnement forfaitaire qui inclue les honoraires des médecins.

Een vijfde en laatste belangrijk onderdeel vormen de artikelen 82 en 83 die betrekking hebben op de rijkstoelage aan het stelsel van de verplichte Z. I. V. die gesteund is (80 %) op de verstrekkingen toegekend aan de categorie van de W. I. G. W.'s.

Deze categorie neemt een snel stijgend aandeel in de kosten in beslag.

Dit aandeel in de uitgaven voor geneeskundige verzorging evolueerde van 51 % in 1982 naar 54,1 % in 1985.

Als gevolg daarvan steeg de rijkstoelage voor de geneeskundige verzorging van ruim 59 miljard F in 1982 tot een voorzien bedrag van 78 miljard F in 1985.

In de artikelen 82 en 83 wordt gezegd dat er niet meer zal worden bijgepast boven de kredieten voorzien in de begroting voor 1985 daar de realiteit leert dat in de afgelopen jaren de rekening steeds duurder uitviel dan de begroting.

Voor 1984 wil men het tekort dekken door de overname van een lening van 1,8 miljard F welke in 1982 door het R. I. Z. I. V. werd aangegaan bij de verzekeringsmaatschappijen inzake arbeidsongevallen maar voor 1985 is achteraf geen correctie meer mogelijk.

Daardoor wordt dus gestopt met de toepassing van de wet van 29 juni 1981, de zogenaamde wet Dhoore, gezien nu thans de staatstussenkomst niet zal worden berekend op de uitgaven voor W. I. G. W.'s maar op de begrotingscijfers.

Zulks betekent dat er wellicht voor ongeveer 119 miljard F aan reëel verschuldigde toelagen (op basis van de wet Dhoore) zullen zijn tegenover 115,6 miljard op basis van de begrotingscijfers.

M.a.w. er wordt nu bespaard door het verlagen van de toelage met een bedrag van bijna 3,5 miljard F.

Uit de begrotingscontrole is gebleken dat voor 1984 en 1985 samen 5,599 miljard F besparingen niet worden gerealiseerd, ongeveer gelijkelijk verdeeld over de 2 jaren telkens dus ongeveer 2,8 miljard F per jaar.

Voor 1985 wordt een tekort voorzien van 6,192 miljard F voor de geneeskundige verzorging voor de loontrekkenden.

Het akkoord met de artsen en verpleegkundigen van 28 december 1984 zou dit tekort doen dalen met 2,289 miljard F.

Er blijft dus nog 3,893 miljard F over.

In de tak uitkeringen wordt een overschot voorzien van 2,111 miljard F dat kennelijk zal gebruikt worden voor het opvullen van dit tekort.

Het resterend tekort zal blijkens de artikelen 82 en 83 niet worden opgevangen.

Uit meerdere studies, met name uit die welke het R. I. Z. I. V. in 1979 deed uitvoeren en vooral uit die van professor De Liège van de « Université Catholique de Louvain » uit 1980, welke trouwens werd uitgewerkt in de doctoraatsthesis van de heer Xavier Leroi van dezelfde universiteit, blijkt duidelijk dat er in hoofde van de W.I.G.W.'s geen sprake kan zijn van overconsumptie doch eerder van een hogere morbiditeit.

Hetzelfde zal wellicht blijken uit een studie welke de Minister momenteel over ditzelfde onderwerp laat uitvoeren.

De heer Hancké wenst, vooral nu men voor het eerst afstapt van het in de wet D'Hoore vastgelegde principe, in het bezit te worden gesteld van de conclusies van deze studie.

De heer Marc Olivier stelt dat een aantal van de besproken artikelen technisch van aard zijn en een aantal praktische punten t.a.v. bepaalde personeelsleden van het R. I. Z. I. V. regelen.

Un dernier élément important fait l'objet des articles 82 et 83 qui concernent les subventions de l'Etat au régime de l'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité, lesquelles sont basées (pour 80 %) sur les prestations dispensées aux V. I. P. O.

La part de cette catégorie dans les dépenses de soins de santé augmente rapidement.

Elle est passée de 51 % en 1982 à 54,1 % en 1985.

Les subventions de l'Etat pour le secteur des soins de santé sont ainsi passées de 59 milliards de F en 1982 à un montant prévu de 78 milliards de F en 1985.

Les articles 82 et 83 disposent qu'aucune subvention de l'Etat ne sera accordée au delà des crédits prévus au budget pour 1985, étant donné qu'au cours des dernières années, les dépenses effectives ont toujours dépassé le crédit inscrit au budget.

Pour 1984, il est proposé de couvrir le déficit par la reprise d'un emprunt de 1,8 milliard de F que l'I. N. A. M. I. a contracté en 1982 auprès des compagnies d'assurance en matière d'accidents de travail, mais pour 1985, aucune correction ne sera plus possible.

La loi du 29 juin 1981, dite « loi Dhoore », cessera donc d'être appliquée, puisque l'intervention de l'Etat ne sera plus calculée sur la base des dépenses consenties pour les V. I. P. O. mais en fonction des données budgétaires.

Cela signifie qu'il y aura sans doute pour environ 119 milliards de F de subsides réellement dus (sur la base de la loi Dhoore), alors que le montant des subsides sera de 115,6 milliards de F sur la base des données budgétaires.

En d'autres termes, on effectue actuellement des économies en réduisant la subvention de près de 3,5 milliards de F.

Le contrôle budgétaire a montré que, pour les deux années 1984 et 1985, les économies effectives sont inférieures de 5,599 milliards de F aux économies prévues; ce montant se répartit de manière à peu près égale sur les deux années et représente donc environ 2,8 milliards de F par an.

Pour 1985, un déficit de 6,192 milliards de F est prévu dans le secteur des soins de santé des travailleurs salariés.

L'accord médico-mutualiste du 28 décembre 1984 réduirait ce déficit de 2,289 milliards de F.

Reste donc un déficit de 3,893 milliards de F.

Dans le secteur des indemnités, on prévoit un boni de 2,111 milliards de F, qui sera évidemment utilisé pour combler le déficit susvisé.

Conformément aux articles 82 et 83, le déficit restant ne sera pas comblé.

Il résulte clairement de plusieurs études, notamment de celle que l'I. N. A. M. I. a fait effectuer en 1979 et surtout de celle réalisée en 1980 par le professeur De Liège, de l'Université catholique de Louvain, qui a d'ailleurs été présentée dans la thèse de doctorat de M. Xavier Leroi, de la même Université, qu'il n'y a pas de surconsommation dans le chef des V. I. P. O., mais que la morbidité est supérieure dans cette catégorie.

Les conclusions d'une étude qui est actuellement effectuée à ce sujet à la demande du Ministre seront peut-être identiques.

M. Hancké désire que les conclusions de cette étude lui soient communiquées, étant donné surtout que c'est la première fois que l'on abandonne le principe établi par la loi Dhoore.

M. Marc Olivier souligne que certains des articles examinés ont un caractère technique et règlent des points pratiques concernant certains membres du personnel de l'I. N. A. M. I.

Daarnaast worden volgende onderwerpen geregeld :

1. *Thuisverzorging* (art. 55, 56, 57, 3°, en 58)

In het ontwerp wordt de wettelijke basis gelegd om vanuit de Z. I. V. een tegemoetkoming mogelijk te maken ten voordele van rechthebbenden die onder bepaalde voorwaarden beroep doen op een specifiek en multidisciplinair verstrekkingenpakket, met de bedoeling het verblijf in het ziekenhuis in te korten of te voorkomen.

De betrokken bepalingen strekken er duidelijk toe om de plaats van de thuisverzorging in het gezondheidsbeleid te valoriseren. Momenteel wordt de thuisverzorging door volgende bepalingen beheerst :

— het koninklijk besluit van 27 december 1950 tot aanmoeding van de gezinsactiviteit der diensten voor verzorging aan huis. Het betrokken besluit voorziet in de erkenning en betoelaging van thuisgezondheidszorgdiensten welke aan bepaalde voorwaarden voldoen;
— artikel 5 van de wet van 27 juni 1978, krachtens hetwelk aan o.m. geïntegreerde diensten voor thuisverzorging een bijzondere erkenning kan worden toegekend voor het verlenen van een geheel van zorgen dat toelaat het verblijf in het ziekenhuis in te korten of te voorkomen. Bovendien werd bepaald dat bij koninklijk besluit de voorwaarden zouden worden vastgesteld waaronder, binnen de perken van de begrotingskredieten, voor deze zorgverlening een bijzondere tussenkomst kon worden verstrekt ten laste van de Z. I. V., de N. M. B. S., het N. W. O. I. of de O. C.M.W's Het betrokken artikel zou wat de thuisverzorging betreft, niet worden uitgevoerd. Wel werden bij koninklijk besluit n^e 58 van 22 juli 1982 de verstrekkingen verleend door diensten (...) erkend met toepassing van artikel 5 van de wet van 27 juni 1978 aan het verstrekkingenpakket van de Z.I. V. toegevoegd (art. 23, Z. I. V.-wet);
— de conventies tussen verpleegkundigen en andere zorgenverstrekkers met de verzekeringsinstellingen.

Het lid wijst er op dat de in het wetsontwerp voorgestelde bepalingen er in de eerste plaats toe strekken een einde te stellen aan de algemeen aangeklaagde discriminatie op financieel vlak tussen ziekenhuisverzorging en thuisverzorging. Deze discriminatie heeft o.m. betrekking op volgende punten:

— in het ziekenhuis is er geen extra-opleg voor geneesmiddelen en andere behandelingen (verbanden, sonden, dieetvoeding);
— de kosten voor gezins- en bejaardenhulp overschrijden meestal het bedrag van de hotelkosten in het ziekenhuis;
— verschillen inzake remgelden voor medische en paramedische zorgen (belangrijk bij revalidatie).

Uit recent onderzoek blijkt dat voor de gemeenschap een ziekenhuisopname 8,5 maal duurder zou zijn dan thuisverzorging. Voor de patiënt daarentegen zou thuisverzorging 1,5 duurder uitvallen dan verzorging in een ziekenhuis. Hier is er duidelijk een financiële prikkel die de opname in het ziekenhuis stimuleert. Het wetsontwerp heeft tot doel deze financiële stimulans af te zwakken.

T.a.v. de ontwerpteksten kunnen evenwel een aantal vragen worden geformuleerd :

— Artikel 55 van het ontwerp voegt aan het verstrekkingenpakket van de Z. I. V. « de in het kader van thuisverzorging vereiste zorg » toe. Spijtig genoeg wordt het be-

Les aspects ci-après sont en outre réglés :

1. *Soins à domicile* (art. 55, 56, 57, 3°, et 58)

Le projet de loi crée la base légale requise pour permettre l'octroi par l'assurance maladie-invalidité d'une intervention en faveur des bénéficiaires qui recourent, dans certaines conditions, à un ensemble de prestations spécifiques et multidisciplinaires, afin de raccourcir ou d'éviter le séjour en milieu hospitalier.

Les dispositions concernées visent clairement à valoriser les soins à domicile dans le cadre de la politique de santé. Les soins à domicile sont actuellement régis par les dispositions suivantes :

— l'arrêté royal du 27 décembre 1950 relatif à l'encouragement de l'activité familiale des services de soins à domicile. Cet arrêté prévoit l'agrément et le subventionnement de services de soins à domicile qui répondent à certaines conditions;
— l'article 5 de la loi du 27 juin 1978, en vertu duquel notamment des services intégrés de dispensation de soins à domicile peuvent faire l'objet d'un agrément spécial pour la dispensation d'un ensemble de soins permettant de raccourcir le séjour en milieu hospitalier ou de l'éviter. Il était en outre prévu que le Roi déterminerait les conditions auxquelles, dans les limites des crédits budgétaires, une intervention spéciale pourrait être accordée pour cette dispensation de soins à charge de l'assurance maladie-invalidité, de la S. N. C. B., de l'O. N. I. G. ou des C. P. A. S. L'article visé n'a pas été exécuté en ce qui concerne les soins à domicile. Toutefois, en vertu de l'arrêté royal n° 58 du 22 juillet 1982, les prestations fournies par des services (...) agréés en application de l'article 5 de la loi du 27 juin 1978 ont été ajoutées à l'ensemble des prestations de l'assurance maladie-invalidité (art. 23 de la loi sur l'assurance maladie-invalidité);
— les conventions entre le personnel infirmier, les autres dispensateurs de soins et les organismes assureurs.

Le membre souligne que les dispositions contenues dans le projet de loi visent au premier chef à mettre fin à la discrimination financière unanimement dénoncée, entre les soins en milieu hospitalier et les soins à domicile. Cette discrimination porte notamment sur les points suivants :

— en milieu hospitalier, il n'y a pas de supplément pour les médicaments et autres traitements (pansements, sondes, alimentation diététique);
— le coût d'une aide sénior et familiale dépasse le plus souvent les frais de séjour en milieu hospitalier;

— il existe des différences en matière de tickets modérateurs pour les soins médicaux et paramédicaux (important en cas de réadaptation).
Il ressort d'une étude récente que l'hospitalisation coûterait 8,5 fois plus cher à la communauté que des soins à domicile. Pour le patient par contre, les soins seraient 1,5 fois plus chers à domicile qu'à l'hôpital. Il est donc clair que l'aspect financier incite les gens à se faire hospitaliser. Le projet de loi tend à réduire cet attrait financier.

Les dispositions du projet peuvent toutefois susciter un certain nombre de questions :

— L'article 55 du projet étend les prestations de l'A. M. I. aux « soins exigés dans le cadre des soins à domicile ». Il est toutefois regrettable que la loi ne précise pas la notion

grip thuisverzorging in de wet niet nader gespecificeerd. Bovendien moet er op gewezen worden dat medische en paramedische verstrekkingen ten huize reeds in het verstrekkingenpakket zijn aangenomen. Is het de bedoeling in de toekomst verstrekkingen door de Z. I. V. te laten terugbetalen die nog niet in de nomenclatuur voorkomen (o.m. gezins- en bejaardenhulp, ... welke behoren tot de bevoegdheid van de Gemeenschappen). Zullen de beoogde zorgen een medisch of paramedisch karakter moeten vertonen ? Wat is de relatie van de voorgestelde bepaling met artikel 23, 13°, Z. I. V.-wet, welke o.m. voorziet in de terugbetaling van verstrekkingen verleend door geïntegreerde diensten voor thuisverzorging ? Betekent de voorgestelde bepaling dat de beoogde verstrekkingen niet zullen moeten verleend worden door erkende diensten ?

— In de memorie van toelichting is sprake van een multidisciplinair verstrekkingenpakket. Welke betekenis moet aan die termen worden gehecht ? Is er van multidisciplinariteit — in de zin van het ontwerp — sprake bij tussenkomst van een geneesheer en een thuisverpleegkundige ?

De voorgestelde aanpassing strekt ertoe aan de patiënt een (forfaitaire ?) tegemoetkoming te verzekeren. De facto lijkt het hier te gaan om een soort tegemoetkoming voor hulp van derden, welke moet toelaten het financieel verschil te dekken voortspruitend uit de optie voor de formule thuisverzorging. Is het voor de betrokken gevallen niet eenvoudiger te zoorzien in een vrijstelling of verlichting van de remgelden eerder dan een beroep te doen op de invoering van een bijzondere tegemoetkoming ? Welk bedrag wordt vooropgesteld ?

De memorie van toelichting vermeldt ook dat de tegemoetkoming in een eerste fase zal worden toegekend aan personen die het ziekenhuis verlaten. Later zou het systeem worden uitgebreid tot patiënten waarbij ziekenhuisopname zou kunnen worden vermeden. Wat wordt bedoeld met de term « later » ? Is het niet meer logisch om eerst een tussenkomst te zoorzien ter vermijding van ziekenhuisopname ?

De voorgestelde procedure van aanvraag is dezelfde als deze inzake revalidatie en herscholing, d.w.z. aanvraag rechtstreeks of via adviserend geneesheer bij het college van geneesheren-directeurs van het R. I. Z. I. V. (cfr. art. 19 Z. I. V.-wet en art. 146, koninkljik besluit, 4 november 1963). De rechtspraak heeft als principe gesteld dat de beslissingen van genoemd college niet discretionair zijn (Cass. 22 mei 1978, R. W., 1978-1979, kol. 1579). Beroep bij de arbeidsgerechten is derhalve mogelijk.

Artikel 58 van het ontwerp stelt dat de Koning de financiële betrekkingen regelt tussen de verzekeringsinstellingen en de zorgenverstrekkers die instaan voor de in het kader van de thuisverzorging vereiste zorgen. Waarom wordt hier afgeweken van het klassieke conventiestelsel ? Welke zijn de bedoelde zorgenverstrekkers (erkende diensten of individuen) ?

2. *Invoering drie uitkeringscategorieën in Z. I. V.-stelsel* (art. 64)

Artikel 64 van het ontwerp leidt ertoe de wettelijke basis te leggen voor een opsplitsing van de uitkeringsgerechtigden in drie categorieën (werknemers met gezinslast, alleenstaanden en werknemers zonder gezinslast). De hamvraag terzake is of het voorgestelde systeem voldoet aan de E. G.-bepalingen op het vlak van de sociale zekerheid voor werknemers.

de soins à domicile. Il convient en outre de souligner que les prestations médicales et paramédicales à domicile sont déjà comprises dans la liste des prestations. A-t-on l'intention, à l'avenir, de faire rembourser par l'A. M. I. des prestations ne figurant pas encore dans la nomenclature (notamment l'aide sénior et familiale, ..., qui relèvent de la compétence des communautés) ? Les soins visés devront-ils avoir un caractère médical ou paramédical ? Quel est le rapport entre la disposition proposée et l'article 23, 13°, de la loi sur l'A. M. I., qui prévoit notamment le remboursement de prestations fournies par des services intégrés de soins à domicile ? La disposition proposée implique-t-elle que les prestations visées ne devront pas être fournies par des services agréés ?

Il est question, dans l'exposé des motifs, d'un ensemble de soins multidisciplinaires. Quelle signification convient-il de donner à cette expression ? Les soins dispensés en cas d'intervention d'un médecin et d'un dispensateur de soins à domicile sont-ils multidisciplinaires au sens du projet ?

L'adaptation proposée vise à assurer au patient une intervention (forfaitaire ?). En fait, il semble s'agir en l'occurrence d'une sorte d'intervention pour l'aide d'une tierce personne, qui doit permettre de couvrir, sur le plan financier, la différence qui résulte du choix de la formule des soins à domicile. Ne serait-il pas plus simple de prévoir dans ce cas une suppression ou une réduction des tickets modérateurs plutôt que d'instaurer une intervention particulière ? Quel sera le montant de l'intervention ?

L'exposé des motifs précise également que, dans une première phase, cette intervention ne sera accordée qu'aux personnes qui quittent l'hôpital. Ultérieurement, le système serait étendu aux patients dont les soins à domicile permettraient d'éviter l'hospitalisation. Que faut-il entendre par « ultérieurement » ? Ne serait-il pas plus logique de prévoir tout d'abord une intervention en vue d'éviter l'hospitalisation ?

La procédure proposée pour la demande d'intervention est identique à celle existant en matière de rééducation fonctionnelle et professionnelle, c'est-à-dire que la demande se fera directement ou par l'intermédiaire du médecin-conseil auprès du collège des médecins-directeurs de l'I. N. A. M. I. (voir article 19 de la loi sur l'assurance maladie-invalidité et l'article 146 de l'arrêté royal du 4 novembre 1963). La jurisprudence a érigé en principe que les décisions du collège précité ne sont pas discrétionnaires (Cass., 22 mai 1978, R. W. 1978-1979, col. 1579). Ces décisions sont dès lors susceptibles de recours devant le tribunal du travail.

L'article 58 du projet prévoit que le Roi régit les rapports financiers entre les organismes assureurs et les prestataires de soins qui dispensent les soins à domicile. Pourquoi déroge-t-on en l'espèce au système classique de la Convention ? Quels sont les prestataires de soins visés (services ou personnes agréés) ?

2. *Instauration de trois catégories d'indemnités dans le régime de l'assurance maladie-invalidité* (article 64)

L'article 64 du projet renferme la base légale devant permettre de diviser les titulaires indemnisables en trois catégories (travailleurs avec charge de famille, isolés et travailleurs sans charge de famille). Il convient essentiellement de se demander à ce propos si le système proposé est conforme aux règles édictées par la Communauté européenne en matière de sécurité sociale des travailleurs salariés.

Artikel 4 van de richtlijn van 19 december 1978, die door ons land sinds eind 1984 dient nageleefd te worden, stelt dat « het beginsel van gelijke behandeling inhoudt dat iedere vorm van discriminatie op grond van geslacht, hetzij direct, hetzij indirect door verwijzing maar met name echtelijke staat of gezinssituatie, is uitgesloten ».

Deze bepaling heeft tot uiteenlopende interpretaties geleid. Sommigen leggen de nadruk op de zinsnede « iedere vorm van discriminatie op grond van het geslacht is uitgesloten ».

Dit betekent dan dat er een verschil in behandeling mag bestaan tussen gehuwden en ongehuwden, mits de gehuwde vrouw op dezelfde wijze wordt behandeld als de gehuwde man en de ongehuwde vrouw op dezelfde wijze als de ongehuwde man. Volgens deze interpretatie blijft de handhaving van het gezinsmodel onder bepaalde voorwaarden mogelijk. Die voorwaarden zijn dat men bij berekening van toeslagen mag differentiëren tussen gehuwd en ongehuwd, tussen gehuwden met kinderen en zonder kinderen; verdere differentiëring is niet toegestaan. Deze zienswijze lijkt steun te vinden in de tekst van de richtlijn zelf, aangezien krachtens artikel 3, 2, de bepalingen van toepassing zijn op de gezinstoeslagen die worden toegekend uit hoofde van de verhoging van bv. werkloosheids- of Z. I. V.-uitkeringen. Hieruit blijkt duidelijk dat toekenning van verhogingen wegens gezinslast geoorloofd zijn, maar het beginsel van de gelijke behandeling niet mogen schenden.

Een tweede interpretatie legt de nadruk op de zinsnede « iedere vorm van discriminatie naar echtelijke staat of gezinssituatie is uitgesloten » en besluit hieruit dat verschil tussen gehuwden of ongehuwden niet is toegestaan. Indien deze interpretatie wordt gevolgd zou dit verplichten tot volledige individualisering van de sociale zekerheid met een drastische verlaging van de uitkeringen als logisch gevolg.

T.a.v. het begrip indirecte discriminatie werd door de E. G.-Commissie op 17 januari 1984 volgend standpunt ingenomen in een tussentijds verslag over de toepassing van de betrokken richtlijn.

« De Commissie erkent dat het vraagstuk ingewikkeld en omstreden is. De Commissie is — in het huidig stadium van haar beraad — van mening dat er een vermoeden van indirecte discriminatie kan worden ingenomen zodra een ogenschijnlijk neutrale maatregel in feite in overwegende mate de werknemers van één van de beide geslachten betreft, zonder dat de bedoeling om te discrimineren behoeft te worden aangetoond. Het berust bij hem die de discriminatoir beoordeelde maatregel heeft genomen, het bewijs te leveren waaruit blijkt dat deze gebaseerd was op objectief gerechtvaardigde redenen waaraan iedere gedachte van discriminatie vreemd is ».

Zal de in artikel 64 voorgestelde regeling alleen aanleiding geven tot een verbetering van de situatie der alleenstaanden of wordt gedacht aan een herschikking met de categorie « werknemers zonder gezinslast » ?

3. *Reglementering van de publiciteit voor Z. I. V.-verstrekkingen* (art. 53 en 67)

Wettelijke en reglementaire bepalingen die publiciteit in de gezondheidszorg verbieden of regelen, zijn geen zeldzaamheid meer. Het is nuttig hiervan een overzicht te geven.

L'article 4 de la directive du 19 décembre 1978, à laquelle la Belgique doit se conformer depuis la fin de 1984, dispose que « le principe de l'égalité de traitement implique l'absence de toute discrimination fondée sur le sexe, soit directement, soit indirectement par référence, notamment, à l'état matrimonial ou familial. »

Cette disposition a donné lieu à des interprétations divergentes. Certains mettent l'accent sur les termes « l'absence de toute discrimination fondée sur le sexe... ».

Cela signifie qu'il peut y avoir une différence de traitement entre les mariés et les non mariés, à condition que la femme mariée soit traitée de la même manière que l'homme marié et que la femme non mariée soit traitée de la même manière que l'homme non marié. Selon cette interprétation, il peut toujours être tenu compte de la situation familiale à certaines conditions. Ces conditions sont que l'on peut faire une différence, pour le calcul des suppléments, entre les mariés et les non mariés, entre les mariés ayant des enfants et ceux n'ayant pas d'enfant. Toute autre distinction est interdite. Ce point de vue tire son fondement du texte même de la directive, étant donné qu'en vertu de l'article 3, 2, les dispositions s'appliquent aux majorations des prestations familiales dues, par exemple, en raison de l'augmentation des allocations de chômage ou des indemnités A. M. I. Il est donc évident que des majorations pour charges familiales peuvent être accordées pour autant qu'il n'en résulte aucune violation du principe de l'égalité de traitement.

Selon une deuxième interprétation, qui met l'accent sur les termes : « ... l'absence de toute discrimination par référence, notamment, à l'état matrimonial ou familial... », il n'est pas permis de faire une distinction entre mariés et non mariés. En vertu de cette interprétation, il faudrait individualiser complètement la sécurité sociale, ce qui entraînerait logiquement une diminution draconienne des indemnités.

Dans un rapport intermédiaire relatif à l'application de la directive en question, la Commission des C. E. a formulé, le 17 janvier 1984, le point de vue suivant au sujet de la « discrimination indirecte » :

« La Commission reconnaît qu'il s'agit d'un problème complexe et controversé. La Commission estime, au stade actuel de ses délibérations, qu'il existe une présomption de discrimination indirecte lorsqu'une mesure apparemment neutre concerne essentiellement les travailleurs d'un sexe déterminé, et ce, sans que l'intention d'établir une discrimination doive être démontrée. Il incombe à celui qui a pris la mesure jugée discriminatoire de prouver que cette mesure est basée sur des considérations objectives exemptes de toute intention discriminatoire ».

La disposition prévue à l'article 64 contribuera-t-elle seulement à améliorer la situation des isolés ou envisage-t-on de réorganiser la catégorie des « travailleurs sans charge de famille ? ».

3. *Réglementation de la publicité pour les prestations de l'assurance maladie-invalidité* (articles 53 et 67)

Les dispositions légales et réglementaires qui interdisent ou règlent la publicité dans le domaine des soins de santé deviennent relativement nombreuses. Il est utile de les passer en revue.

Vooreerst zijn er regels m.b.t. « middelen » die in de gezondheidszorg worden gebruikt. Zo :

— de geneesmiddelenwet van 25 maart 1964, gewijzigd bij wet van 21 juni 1983 en het belangrijke uitvoeringsbesluit van 9 juli 1984;
— de besluitwet van 24 januari 1945 betreffende de profylaxe van geslachtszieken (verbod van publiciteit omtrent een geneesmiddel ener geslachtsziekte);

— de wet van 7 februari 1961 betreffende de therapeutische bestanddelen van menselijke oorsprong (verbod van publiciteit m.b.t. distributie, aflevering en terhandstelling van bestanddelen als bloed, serum, plasma, proteïne, weefsels of organen waaruit het menselijk organisme is samengesteld).

Vervolgens zijn er de bepalingen die betrekking hebben op de « diensten » die in de gezondheidszorg worden gepresteerd. Zo :

— de wet van 15 april 1958 betreffende de publiciteit inzake tandverzorging;
— artikel *7bis* van het koninklijk besluit van 24 december 1963 (publiciteitsregeling Z. I. V. welke in het ontwerp een wettelijke grondslag krijgt);
— artikel 16 van het koninklijk besluit van 2 september 1980 (publiciteitsregeling voor door Z. I. V. terugbetaalde geneesmiddelen — deze bepaling lijkt ons impliciet door het ontwerp te worden aangepast).
Tenslotte is er de regeling van publiciteit door « personen » werkzaam in de gezondheidszorg. Deze zijn in hoofdzaak vervat in deontologische bepalingen.

T.a.v. artikel *67* stelt de heer Marc Olivier volgende vragen :

1) Is publiciteit waarin wordt verwezen naar het feit dat de Z. I. V. niet tussenkomt (bijv. « wilde » scanners) verboden ? (§ 3).

2) In § 6 van artikel *67* wordt ongelukkigerwijze het woord cliënteel gebruikt dat een duidelijk commerciële betekenis heeft. Wellicht is het beter deze termen te vervangen door het woord patiënten.
3) Krachtens § 8 krijgt de Koning de bevoegdheid om « administratieve geldboeten » vast te stellen ter sanctionnering van de overtreders van de publiciteitsregeling. Waarom wordt de betrokken bepaling niet geïntegreerd in de wet van 30 juni 1971 op de administratieve geldboeten in sociale zaken ? Niet bepaald is wat de verjaringstermijn is voor het opleggen van de administratieve geldboeten, evenmin als vastgesteld is wie de overtreding moet vaststellen ? De zin « waarvan het minimum en het maximum door de Koning wordt vastgesteld » is overbodig gelet op de delegatie vervat in de eerste zin.
Betekent de bepaling van § 9 dat artikel 16 van het koninklijk besluit van 2 september 1980 wordt opgeheven ?

4. *Bijdrage gepensioneerden* (art. 79)

Wat de moeilijkheden betreft die zijn ontstaan m.b.t. de invordering van de Z. I. V.-bijdragen ten laste van gepensioneerden wiens inkomen een bepaald bedrag overtreffen, kan verwezen worden naar een antwoord op een van de vele parlementaire vragen die over deze kwestie worden gesteld *(Parl. Vragen en Antwoorden,* Kamer, 16 april 1985, blz. 2407).

Il existe tout d'abord des règles relatives aux « substances » employées dans le cadre des soins de santé, notamment :

— la loi du 25 mars 1964 sur les médicaments, modifiée par la loi du 21 juin 1983 et l'important arrêté d'exécution du 9 juillet 1984;
— l'arrêté-loi du 24 janvier 1945 relatif à la prophylaxie des maladies vénériennes (interdiction de toute publicité relative à un remède pour le traitement d'une affection vénérienne);
— la loi du 7 février 1961 relative aux substances thérapeutiques d'origine humaine (interdiction de toute publicité concernant la distribution, la dispensation et la délivrance de substances telles que le sang, le sérum, le plasma, les protéines, les tissus ou organes constitutifs de l'organisme humain).

Il existe ensuite des dispositions relatives aux « services » fournis dans le cadre des soins de santé, notamment :

— la loi du 15 avril 1958 relative à la publicité en matière de soins dentaires;
— l'article *7bis* de l'arrêté royal du 24 décembre 1963 (réglementation de la publicité en matière d'assurance maladie-invalidité, à laquelle le projet confère une base légale);
— l'article 16 de l'arrêté royal du 2 septembre 1980 (réglementation de la publicité pour les médicaments remboursés par l'assurance maladie-invalidité — cette disposition nous paraît être adaptée implicitement par le projet).
Enfin, il existe une réglementation de la publicité faite par des « personnes » travaillant dans le secteur des soins de santé. Cette réglementation est essentiellement contenue dans des dispositions déontologiques.

M. Marc Olivier pose les questions suivantes concernant l'article *67* :

1) La publicité qui indique que l'assurance maladie-invalidité n'intervient pas dans le coût des prestations, par exemple, dans le cas des scanners « sauvages ») est-elle également interdite (§ 3) ?
2) le choix du mot « clientèle », qui figure au § 6 de l'article *67*, est assez malheureux, ce terme ayant une nette connotation commerciale. Il serait sans doute souhaitable de le remplacer par le mot « patients ».
3) Le § 8 habilite le Roi à déterminer les « amendes administatives » applicables aux personnes qui enfreignent les règles en matière de publicité. Pourquoi cette disposition n'est-elle pas insérée dans la loi du 30 juin 1971 relative aux amendes administratives applicables en cas d'infraction à certaines lois sociales ? Le délai de prescription pour l'application des amendes administratives n'est par ailleurs pas déterminé, pas plus que l'instance qui doit constater l'infraction. Le membre de phrase « dont le minimum et le maximum sont déterminé par le Roi » est superflu, eu égard à la délégation contenue dans la première phrase.
4) La disposition du § 9 implique-t-elle que l'article 16 de l'arrêté royal du 2 septembre 1980 est abrogé ?

4. *Cotisations des pensionnés* (art. 79)

En ce qui concerne les problèmes posés par le recouvrement des cotisations à l'assurance maladie-invalidité à charge de pensionnés dont le revenu dépasse un certain montant, on peut renvoyer à la réponse fournie à l'une des nombreuses question parlementaires posées à ce sujet *(Bulletin des Questions et Réponses,* Chambre, 16 avril 1985, p. 2407).

Mevrouw Smet legt de Minister vooreerst vier vragen voor die alle betrekking hebben op de thuisverzorging :

1° tot wie moet de gehospitaliseerde zieke zijn aanvraag om thuis te worden verzorgd richten en binnen welke termijn moet daarover worden beslist ?
2° Welke zijn precies de bijkomende kosten bij thuisverzorging ? Zijn dat enkel de kosten van het wit-gele kruis van de bejaardenhulp of familiehulp of komen daar nog andere kosten bij kijken ?
Kan de nationale Minister van Sociale Zaken trouwens wel tussen komen in deze materie (bejaardenhulp, familiehulp) die toch tot de bevoegdheid van de gemeenschappen behoort ?
Kan er binnen dit kostenpakket een opsplitsing worden gegeven naar aard en grootte ?
3° Waarom wordt pas op termijn gedacht aan de zieken die thuis verzorgd willen worden zonder eerst in een ziekenhuis te zijn opgenomen ?

Wenst men misschien eerst een experiment te doen en te wachten op de evaluatie van dit experiment ?
4° Thuisverzorging bestaat nu reeds gedeeltelijk. Zijn daarvan reeds cijfer- en evaluatiegegevens voorhanden ?

Zij stelt vervolgens vragen m.b.t. de in artikel 64 gemaakte indeling in drie categorieën. Deze indeling is analoog met die welke door de vorige Minister van Tewerkstelling en Arbeid werd ingevoerd in de werkloosheidsuitkeringen.

Deze drie groepen zijn :

— alleenstaanden;
— personen met gezinslast;
— personen zonder gezinslast.

In hoeverre beantwoordt deze opsplitsing aan de E. E. G.-richtlijn betreffende de gelijkberechtiging in de sociale zekerheid ?
Kan er een overzicht worden verstrekt van de — wellicht kleine — onderdelen van de sociale zekerheid die nog niet in orde zijn met deze E. E. G.-richtlijn ?
In tegenstelling tot de werkloosheidsregeling waar de discriminatie ten nadele van de vrouw duidelijk is, heeft Mevrouw Smet in de ziekteverzekering onvoldoende zicht op deze verhouding.
Zij verlangt van de Minister dan ook cijfermatige gegevens over deze drie categorieën, o.m. de weerslag van deze maatregel per geslacht.

Zij stelt vast dat er verschillen bestaan tussen de noties « personen met gezinslast » en « personen zonder gezinslast » zoals ze gebruikt worden in de sector van de werkloosheidsuitkeringen enerzijds en in de ziekteverzekering anderzijds.
Zo mag bijvoorbeeld bij personen zonder gezinslast het inkomen van de medewerkende echtgenoot — of in voorkomend geval zijn vervangingsinkomen — in het ene stelsel (Z. I. V.) ± 16 000 F bedragen en in het andere stelsel slechts ± 12 000 F (werkloosheid).
Het stelsel van de invaliditeitsverzekering is dus voordeliger.
Gezien de Minister in zijn ontwerp weliswaar de drie categorieën uit het stelsel van de werkloosheidsuitkeringen overneemt, doch anderzijds in de definities ervan ook andere elementen opneemt, wenst zij te vernemen welk voorstel het rapport Dillemans omtrent deze harmonisering heeft geformuleerd en welke hiertegenover de houding is geweest van de sociale partners.

Mme Smet pose d'abord au Ministre quatre questions concernant les soins à domicile :

1° A qui le malade hospitalisé doit-il adresser sa demande pour être soigné à domicile et dans quel délai la réponse doit-elle être donnée ?
2° Quels sont exactement les frais supplémentaires en cas de soins à domicile ? Se limitent-ils aux frais de la Croix jaune et blanche pour l'aide aux personnes âgées ou l'aide familiale ou y a-t-il encore d'autres frais ?
Le Ministre national des Affaires sociales peut-il du reste intervenir dans ces matières (aide aux personnes âgées, aide familiale) qui relèvent de la compétence des Communautés ?
Ces frais peuvent-ils être ventilés en fonction de leur nature et de leur importance ?
3° Pourquoi n'envisage-t-on pas de permettre dès à présent la dispensation de soins à domicile aux malades qui veulent être soignés selon cette formule sans avoir été préalablement hospitalisés ?
Veut-on peut-être tenter d'abord une expérience et attendre l'évaluation des résultats de celle-ci ?
4° Les soins à domicile existent déjà partiellement. Dispose-t-on déjà de chiffres et d'évaluations en ce domaine ?

Elle pose ensuite des questions à propos de la répartition en trois catégories qui résulte de l'article 64. Cette répartition est analogue à celle instaurée par le précédent Ministre de l'Emploi et du Travail en matière d'allocations de chômage.

Ces trois catégories sont :

— les isolés;
— les personnes ayant charge de famille;
— les personnes n'ayant pas charge de famille.

Dans quelle mesure cette répartition est-elle conforme à la directive de la C. E. E. sur l'égalité de traitement dans la sécurité sociale ?
Le Ministre pourrait-il donner un aperçu des domaines — sans doute limités — de la sécurité sociale qui ne satisfont pas encore à cette directive de la C. E. E. ?
Alors qu'elle sait que la réglementation sur le chômage est manifestement discriminatoire à l'égard des femmes, Mme Smet ne connaît pas suffisamment la situation dans le régime de l'assurance maladie-invalidité.
Elle voudrait dès lors que le Ministre fournisse des données chiffrées à propos de ces trois catégories, notamment sur l'incidence de cette mesure en ce qui concerne respectivement les hommes et les femmes.
Elle constate qu'il y a des différences entre les notions de « personnes ayant charge de famille » et de « personnes n'ayant pas charge de famille » selon qu'elles sont utilisées dans le secteur des allocations de chômage ou dans celui de l'assurance maladie.
C'est ainsi, par exemple, que pour les personnes n'ayant pas charge de famille, le revenu du conjoint ou, le cas échéant, son revenu de remplacement ne peut excéder environ 16 000 F dans le régime de l'assurance maladie-invalidité et environ 12 000 F dans le régime du chômage.
Le régime de l'assurance maladie-invalidité est donc plus avantageux.
Etant donné que le Ministre a certes repris les trois catégories du régime des allocations de chômage dans son projet mais qu'il a également repris d'autres éléments dans les définitions de ces catégories, Mme Smet veut connaître la proposition qui a été formulée dans le rapport Dillemans à propos de cette harmonisation ainsi que l'attitude des partenaires sociaux à cet égard.

Mevrouw Smet stelt verder de vraag of de Minister voor dit ontwerp een officieel advies heeft gevraagd aan het R. I. Z. I. V. of aan de N. A. R. en welke de inhoud was van dit advies. Zij kan aanvaarden dat het in deze economische crisistijd niet mogelijk is tot een volledige individualisering over te gaan en dat via de gezinssituatie ook de inkomenssituatie moet meespelen.

Maar zij blijft evenwel principieel gekant tegen een koppeling aan het inkomen. Algemeen wordt aangenomen dat de schrijnendste armoede wordt aangetroffen bij alleenstaanden, bv. alleenstaande werklozen.

Precies daarom zou de Minister cijfermatige informatie moeten geven betreffende deze categorie in de regeling van de invaliditeitsverzekering.

Is het zo dat ook hier het regime van de Z. I. V. beter is dan de toch wel enorme slechte behandeling die hen in de regeling van de werkloosheidsuitkeringen is toebedeeld.

De Minister antwoordt dat het ontwerp in dit hoofdstuk inderdaad vrij diverse materies bevat. De gemeenschappelijke noemer is echter de ziekteverzekering plus het hogervermelde driedubbele uitgangspunt.

Voor het antwoord op bepaalde door de heer Hancké gestelde vragen verwijst de Minister van Sociale Zaken naar de artikelsgewijze bespreking.

Toch wenst hij te herhalen dat de maatregelen inzake het verbod van publiciteit voorgesteld werden door het beheerscomité van het R. I. Z. I. V.

De Minister kant zich niet tegen de groepspraktijken als zodanig.

Het wetsvoorstel van de heer Hancké voorzag evenwel in de terugbetaling van bepaalde verstrekkingen in het forfaitaire kader welke in het andere kader niet werden terugbetaald;

De patiënt die geen beroep wenst te doen op een groepspraktijk werd dus gediscrimineerd en dat was niet aanvaardbaar.

In verband met de thuisgezondheidszorg dient erop gewezen dat de huidige tekst geen uitvoering is van artikel 5 van de wet van 27 juni 1978, dat trouwens enkel een bepaling en erkenning van diensten inhield; doch wel een benadering is om vanuit de ziekteverzekering in de kosten van de patiënt tussen te komen i.p.v. in de werkingskosten van de instellingen zodat de patiënt zijn vrije keuze kan behouden en ideologische discussies worden vermeden.

De huidige tekst is algemeen gesteld. Enkel de toepassingswijze zal, overeenkomstig de Memorie van Toelichting, trapsgewijs geschieden, bijvoorbeeld door te beginnen met patiënten die voordien in het ziekenhuis zijn opgenomen.

Daarenboven laat de tekst de ruimte voor een uitbreiding van de definitie van « thuisverzorging » tot verstrekkingen die thans niet door de ziekteverzekering worden terugbetaald

Volgens de Minister dient bij de toepassing van deze tekst gewerkt te worden vanuit twee uitgangspunten, met name enerzijds het vastleggen van criteria waaraan de patiënten zullen moeten voldoen en anderzijds, gelet op de individueel verschillende noden van de patiënten, het afsluiten van conventies tussen de ziekteverzekering (via de mutualiteit) en de patiënt.

In deze conventies moet dan in functie van de noden van de patiënt opgesomd worden wat wordt terugbetaald.

In verband met de term « multidisciplinair » dient erop gewezen dat de huidige regeling geen problemen stelt voor

Mme Smet voudrait ensuite savoir si le Ministre a demandé un avis officiel de l'I. N. A. M. I. et du C. N. T. au sujet du présent projet. Dans l'affirmative, elle voudrait connaître le contenu de cet avis. Elle comprend qu'il ne soit pas possible d'individualiser complètement la sécurité sociale en cette période de crise économique et que la situation sur le plan des revenus doive également être prise en considération au travers de la situation familiale.

Elle reste toutefois fondamentalement opposée à une liaison aux revenus. Il est généralement admis que c'est parmi les isolés, par exemple parmi les chômeurs vivant seuls, que l'on trouve les personnes les plus misérables.

C'est précisément pour cette raison que le Ministre devrait fournir des chiffres à propos de la situation de cette catégorie dans le régime de l'assurance maladie-invalidité.

Est-il exact que le traitement dont cette catégorie bénéficie dans le régime de l'assurance maladie-invalidité est plus favorable que le traitement, tout de même déplorable, qui lui est réservé dans le régime des allocations de chômage ?

Le Ministre répond que ce chapitre traite effectivement de matières assez diverses, mais qui ont toutes un rapport avec l'assurance maladie et avec les trois éléments précités qui sont à la base du présent projet de loi.

En ce qui concerne certaines questions de M. Hancké, le Ministre des Affaires sociales renvoie à la discussion des articles.

Il tient néanmoins à rappeler que les mesures concernant l'interdiction de la publicité ont été proposées par le comité de gestion de l'I. N. A. M. I.

Le Ministre n'est pas adversaire de la médecine de groupe, mais il souligne que la proposition de loi de M. Hancké prévoyait le remboursement de certaines prestations de soins exclusivement dans le cadre forfaitaire.

Les patients qui ne souhaitent pas fréquenter un cabinet de groupe auraient dès lors été désavantagés, ce qui était inacceptable.

En ce qui concerne les soins à domicile, il convient de souligner que la disposition à l'examen ne constitue pas une mesure d'application de l'article 5 de la loi du 27 juin 1978, dont les dispositions ne concernent d'ailleurs que la définition et l'agrément des services, mais qu'elle vise à ce que l'assurance maladie intervienne dans les frais des patients plutôt que dans les frais de fonctionnement des établissements, de manière à garantir le libre choix des patients et à éviter des discussions idéologiques.

Le texte actuel est rédigé en termes généraux. L'application de cette mesure se fera progressivement, comme le précise l'exposé des motifs, en commençant, par exemple, par les patients qui quittent l'hôpital.

Le texte permet par ailleurs d'étendre la notion de « soins à domicile » à des prestations qui ne sont actuellement pas remboursées par l'assurance maladie.

Selon le Ministre, il conviendra, pour l'application de ce texte, d'une part, de fixer les critères auxquels les patients devront satisfaire et, d'autre part, eu égard à la diversité des besoins individuels des patients, de conclure des conventions entre l'assurance maladie (par l'entremise des mutualités) et les patients.

Ces conventions devront énumérer les prestations remboursées, compte tenu des besoins des patients.

En ce qui concerne le terme « multidisciplinaire », il faut souligner que la réglementation actuelle ne pose aucun

tussenkomsten inzake thuisverzorging die zich beperken tot bijvoorbeeld verpleging alleen.

Thans worden echter verscheidene verstrekkingen in een ziekenhuis wel en bij thuisverzorging niet terugbetaald en dat stelt problemen.

Mevrouw Smet wenst te vernemen wie per individuele patiënt de samenstelling van dit pakket zal bepalen ?

De Minister antwoordt dat dit door onderhandelingen tussen de ziekteverzekering en wellicht de eigen geneesheer van de patiënt zal gebeuren zoals dat thans reeds voor een stuk gebeurt inzake revalidatie.

Ingaand op een vorige vraag beklemtoont hij dat het hier gaat om een nationale materie in de mate dat deze regeling opgenomen wordt in de ziekteverzekering.

De organisatie van de thuisverzorging bv. het inrichten van gezondheidscentra, is een gemeenschapsbevoegdheid.

De adviserende geneesheer van de ziekenfondsen zal wellicht een belangrijke rol spelen bij de onderhandelingen over die conventies.

Mevrouw Smet wijst op de verschillende aanpak naargelang van de adviserende geneesheer, wat zelfs aanleiding kan geven tot het overstappen van patiënten van de ene mutualiteit naar de andere.

De Minister denkt in dit verband aan een intermutualistische oplossing.

Wat de problematiek van de invaliditeit betreft zal een overzicht van de resterende problemen i.v.m. de toepassing van de E. E. G.-richtlijn betreffende de non-discriminatie met de gevraagde gegevens aan de rapporteur worden verstrekt ten behoeve van het verslag.

In het R. I. Z. I. V. bestaat inderdaad een betere definitie van « personen met gezinslast » en « alleenstaanden » wat een rechtvaardiger behandeling voor gevolg heeft.

Deze hervorming zou moeten kunnen leiden tot een verbetering van de situatie van de alleenstaanden.

In overleg met het departement van Arbeid en Tewerkstelling werd tenslotte gepoogd een terminologie te gebruiken die, in het kader van de E. E. G.-richtlijn op geen weerstanden stuit.

Wat de teksten betreft wijst de Minister erop dat de passus « vrijheid van keuze » van de patiënt werd overgenomen uit de bestaande wetgeving.

Hij beklemtoont daarenboven dat deze nieuwe wetgeving niet tegenstelbaar is aan de O. C. M. W.'s binnen de O. C. M. W.-wetgeving.

De heer Hancké stelt vast dat de Minister niet heeft geantwoord op zijn aanmerkingen aangaande de artikelen 82 en 83 m.b.t. de rijkstoelagen aan de Sociale Zekerheid. In verband met de thuisgezondheidszorg wenst hij te vernemen door wie de toekenning van het pakket aan verstrekkingen precies zal gebeuren.

De Minister wenst in dit stadium niemand uit te sluiten. De conventie wordt gesloten tussen enerzijds de patiënt en anderzijds de R. I. Z. I. V., d.w.z. het ziekenfonds van de patiënt.

Het is echter duidelijk dat, aan de zijde van de patiënt, al wie voordien bij zijn behandeling is tussengekomen (bv. zijn huisarts) bij het sluiten van die conventie zal worden betrokken.

Hj herhaalt dat de thuisgezondheidszorg slechts een nationale materie is in de mate dat het R. I. Z. I. V. tussenkomt.

De voorwaarden waarin het R. I. Z. I. V. zal tussenkomen worden nationaal bepaald.

Het kader voor de uitvoering van de thuisgezondheidszorg is een taak voor de gemeenschappen.

problème en ce qui concerne l'intervention dans les soins à domicile qui se limitent par exemple à des soins infirmiers.

Toutefois, certaines prestations, qui sont remboursées en milieu hospitalier, ne le sont pas à domicile, ce qui pose des problèmes.

Mme Smet désire savoir qui déterminera l'ensemble des prestations remboursées pour un patient donné.

Le Ministre répond que l'ensemble des prestations devra être déterminé par des négociations entre l'assurance maladie et, sans doute, le médecin personnel du patient, comme cela se fait déjà en partie en matière de réadaptation.

En réponse à une question précédente, le Ministre souligne qu'il s'agit d'une matière nationale dans la mesure où cette réglementation s'inscrit dans le cadre de l'assurance maladie.

Par contre, l'organisation des soins à domicile, comme par exemple la création de centres de santé, relève des Communautés.

Le médecin-conseil des mutualités jouera sans doute un rôle important dans les négociations relatives à ces conventions.

Mme Smet souligne que chaque médecin-conseil aura une attitude différente, ce qui pourrait amener des patients à changer de mutualité.

Le Ministre songe à une solution intermutualiste.

En ce qui concerne le problème de l'invalidité, un aperçu des domaines dans lesquels il n'y a pas de conformité avec la directive de la C. E. E. concernant la non-discrimination sera remis au rapporteur pour être repris dans le rapport.

Cet aperçu contiendra toutes les données demandées. Les notions de « personnes ayant charge de famille » et d'« isolés » sont effectivement définies dans le régime de l'assurance maladie-invalidité de manière plus adéquate, ce qui permet une plus grande justice.

Cette réforme devrait contribuer à améliorer la situation des isolés.

On a enfin tenté, en concertation avec le département de l'Emploi et du Travail, d'utiliser une terminologie conforme à la directive C. E. E.

En ce qui concerne les textes, le Ministre souligne que le passage relatif au « libre choix » du patient a été repris de la législation existante.

Il fait en outre observer que cette nouvelle législation n'est pas opposable aux C. P. A. S. dans le cadre de la législation relative à ceux-ci.

M. Hancké constate que le Ministre n'a pas répondu à ses remarques relatives aux articles 82 et 83 concernant les subventions de l'Etat à la sécurité sociale. En ce qui concerne les soins de santé à domicile, il demande qui sera exactement chargé de déterminer l'ensemble des soins à dispenser à domicile.

Le Ministre ne désire exclure personne à ce stade. La convention est conclue entre le patient et l'I. N. A. M. I., c'est-à-dire la mutualité du patient.

Il est toutefois évident que, du côté du patient, quiconque sera intervenu précédemment dans son traitement (par exemple le généraliste) sera associé à la convention.

Le Ministre répète que les soins de santé à domicile ne sont une matière nationale que dans la mesure où il y a intervention de l'I. N. A. M. I.

Les conditions de l'intervention de l'I. N. A. M. I. sont fixées au niveau national.

Il appartiendra aux Communautés de définir le cadre pour l'organisation de ces soins.

Het lijkt niet aangewezen conventies af te sluiten tussen het R. I. Z. I. V. en de verstrekkers van geneeskundige zorgen, gelet op de problematiek die daaraan vasthangt inzake erkenning van diensten, afbakenen van regio's en dergelijke meer.

Daarom wordt precies in dit wetsontwerp gewerkt vanuit de patiënt.

En er wordt gestart met de groep van de ziekenhuisverlaters omdat men daar beschikt over een welomschreven groep.

Op vraag van de heer Leclercq verduidelijkt de Minister tenslotte i.v.m. de problematiek der artikelen 82 en 83, dat wat betreft 1984 de wet Dhoore wordt toegepast door de overname van de lening van 1,8 miljard F die werd aangegaan bij de verzekeringsmaatschappijen inzake arbeidsongevallen, en dat wat betreft 1985 het blokkeren van het krediet voor het R. I. Z. I. V. gecompenseerd zal worden met o.m. de middelen afkomstig van de invordering van de achterstallen bij de gemeenten en O. C. M.W.'s.

Het in dit verband in de begroting ingeschreven cijfer van 2 miljard F aan te recuperen achterstallen lijkt hier een realistische schatting.

Art. 53

Een amendement (nr 78) ingediend door de heer Hancké strekt ertoe conform het advies van de Raad van State de aanhef van het artikel aan te vullen met « en de wet van 22 jaunari 1985 ».

Volgens de Minister begaat de Raad van State hier evenwel een materiële vergissing. Het amendement wordt vervolgens ingetrokken.

Art. 54

Dit artikel wordt zonder verdere bespreking aangenomen.

Art. 55

Bij artikel 55 wordt een amendement (nr 69) ingediend door de heer Marc Olivier. Het is zijn bedoeling om aldus de zware financiële gevolgen op te vangen welke de besparingsmaatregelen van juli 1984 m.b.t. het Rijksfonds voor Sociale Reclassering van Mindervaliden, voor bepaalde gezinnen hebben teweeg gebracht. Hij heeft het, meer bepaald, over de door dit organisme verstrekte tussenkomst in de reis- en oplegkosten voor geneeskundige prestaties in het buitenland.

De heer Pierard wenst te vernemen of het gaat om 50 personen dan wel om 50 prestaties.

De Minister antwoordt onmiddellijk dat hier moet verstaan worden 50 prestaties.

De heer Pierard stelt vervolgens de vraag naar de budgettaire weerslag van het amendement. Om het evenwicht binnen het geheel van het ontwerp te eerbiedigen dient aangetoond waar eventueel de compenserende bedragen zullen worden gevonden.

Alhoewel de Minister de sociale doelstelling van het amendement van de heer Olivier begrijpt is hij niettemin van oordeel dat het inlassen in onderhavig wetsontwerp van een bepaling in die zin, strijdig zou zijn met de tekst van artikel 70 van de wet van 9 augustus 1963 op de ziekteverzekering, waarin gesteld wordt dat, behoudens door de Koning te bepalen uitzonderingen, de beschikkingen van deze wet enkel van toepassing zijn op in België verrichte geneeskundige prestaties.

Bovendien zou de goedkeuring van dit amendement aan de ganse wet op de ziekteverzekering een totaal nieuwe dimensie geven wat betreft de verstrekkingen die het R. I. Z. I. V. moet terugbetalen.

Eu égard aux problèmes qui se posent en matière d'agrément de services, de délimitation de régions, etc, il ne semble pas indiqué de prévoir des conventions entre l'I.N.A.M.I. et les prestations de soins de santé.

C'est pourquoi le système prévu dans le présent projet est basé sur le patient.

On commencera par les patients qui quittent l'hôpital, parce que ceux-ci constituent un groupe bien délimité.

A la demande de M. Leclercq, le Ministre précise enfin, en ce qui concerne les articles 82 et 83, que pour 1984, la loi Dhoore est appliquée du fait de la reprise par l'Etat de l'emprunt de 1,8 milliard de F contracté auprès des sociétés d'assurance en matière d'accidents du travail et que pour 1985, le blocage des crédits de l'I. N. A. M. I. sera compensé notamment par des moyens provenant du recouvrement des arriérés des communes et des C. P. A. S.

A cet égard, le chiffre de 2 milliards de F d'arriérés à récupérer, inscrit au budget, paraît être une estimation réaliste.

Art 53

M. Hancké présente un amendement (no 78) visant à tenir compte de l'avis du Conseil d'Etat en complétant l'énumération des textes modificatifs figurant dans la phrase introductive de l'article par une référence à la loi du 22 janvier 1985.

Le Ministre estime que le Conseil d'Etat commet toutefois une erreur matérielle. L'amendement est ensuite retiré.

Art. 54

Cet article est adopté sans discussion.

Art. 55

M. Marc Olivier présente un amendement (no 69) visant à atténuer les graves conséquences financières qu'ont eues pour certains ménages les mesures d'austérité prises en juillet 1984 en ce qui concerne le Fonds national de reclassement social des handicapés. Son amendement concerne plus particulièrement l'intervention de ce fonds dans les frais de voyage et les frais supplémentaires exposés pour des prestations médicales dispensées à l'étranger.

M. Pierard demande s'il s'agit de cinquante personnes ou de cinquante prestations.

Le Ministre répond qu'il s'agit en l'occurrence de cinquante prestations.

M. Pierard s'enquiert ensuite de l'incidence budgétaire de l'amendement. Si l'on veut respecter l'équilibre global du projet, il faut en effet indiquer comment les dépenses résultant de l'amendement seront éventuellement compensées.

Bien qu'il soit sensible aux considérations sociales qui motivent l'amendement de M. Olivier, le Ministre estime toutefois que l'insertion d'une telle disposition dans le projet serait contraire aux dispositions de l'article 70 de la loi du 9 août 1963 sur l'assurance maladie, qui précise que, sauf exceptions prévues par le Roi, les dispositions de cette loi s'appliquent uniquement aux prestations médicales effectuées en Belgique.

L'adoption de cet amendement donnerait une nouvelle dimension à la loi sur l'assurance maladie en ce qui concerne les prestations remboursables par l'I. N. A. M. I.

Het lijkt hem dan ook gevaarlijk om dit hier in artikel 55 in te schrijven want dit keert het principe, dat het R. I. Z. I. V. enkel betaalt voor geneeskundige prestaties die in het binnenland gebeuren, totaal om.

Daarenboven zou, los daarvan, minstens moeten worden bepaald dat het enkel mag gaan om prestaties die niet in het binnenland kunnen gebeuren.

Het probleem kan dan ook beter worden geregeld binnen het kader van de overname in de ziekteverzekering van de individuele prestaties van het Rijksfonds voor de sociale reclassering van mindervaliden.

De Minister is graag bereid om te onderzoeken of het niet mogelijk is deze problematiek, zoals voor de nierdialyses is gebeurd, op een geëigende manier in de ziekteverzekering op te nemen.

Aangezien de Minister een andere oplossing zal nastreven trekt de heer Marc Olivier zijn amendement in.

De heer Jérôme dient een amendement (nr 90) in dat ertoe strekt de woorden « vereiste zorg » nader te omschrijven om aldus het nagestreefde doel te evrduidelijken.

De Minister heeft evenwel bezwaar tegen de in het amendement gebruikte termen. Hij wijst er op dat thuisverzorging ruimer kan zijn dan enkel medische en paramedische zorgen. Het lijkt bijgevolg verkieslijk hier een meer algemene formulering te gebruiken die daarvoor de nodige ruimte laat. De concretisering ervan zal dan gebeuren door de praktijk.

De heer Vanderheyden is ongerust over de geruchten als zou men de bestaande V-diensten willen afbouwen ten voordele van de thuisverzorging.

De Minister herinnert eraan dat hij bij de bespreking in Commissie van de Begroting van Volksgezondheid duidelijk de oriëntatie van zijn beleid terzake heeft naar voor gebracht.

Een beperkt aantal V-bedden kan omgeschakeld worden tot acute G-bedden. Het grootste deel van de V-bedden dient evenwel omgevormd te worden tot rust- en verzorgingsbedden, wat meteen de mogelijkheid en de ruimte zou scheppen om ook in bejaardentehuizen nieuwe rust- en verzorgingsbedden toe te kennen.

Dit zou toelaten om met dezelfde middelen een groter aantal bejaarden te verzorgen.

Met de thuisverzorging heeft dit alles hooguit een indirecte relatie : als er door de thuisverzorging minder mensen moeten worden gehospitaliseerd of opgenomen in rust- en verzorgingsinstellingen, dan is dat enkel positief te noemen.

Op aandringen van de heer Jérôme verduidelijkt hij dat thuisverzorging ook materiële elementen kan inhouden, zoals bijv. onderhoudswerken aan het huis van de patiënt.

De bedoeling is immers het vereiste kader te scheppen om de patiënt thuis te laten verzorgen en precies daarom moet de tekst van het artikel zo soepel mogelijk zijn.

Het amendement (nr 90) wordt vervolgens ingetrokken.

De heer Van Grembergen is het met de Minister eens doch waarschuwt ervoor dat hoe dan ook na enige tijd een aflijning van het toepassingsveld zal moeten gebeuren teneinde misbruiken te voorkomen.

Thuisverzorging mag niet uitlopen op de organisatie van een kliniek thuis bij de patiënt.

De Minister is het daarmee eens. Ook inzake thuisverzorging zal het R. I. Z. I. V., weliswaar met de nodige soepelheid, een nomenclatuur moeten uitbouwen. Eén der criteria hierbij zal moeten zijn dat het accent wordt gelegd op verzorging en niet op medisch-specialistische begeleiding. Het moet m.a.w. gaan over patiënten wier ziekte relatief gestabiliseerd is, maar die een relatief hoge graad van verzorging vereisen.

De heer Vanderheyden dringt erop aan dat meer D. A. C.-projecten i.v.m. thuisverzorging zouden worden

Le Ministre estime qu'il serait dès lors dangereux d'insérer dans l'article 55 une telle disposition qui remettrait entièrement en question le principe selon lequel l'intervention de l'I. N. A. M. I. n'est accordée que pour les prestations médicales dispensées à l'intérieur du territoire.

Il faudrait à tout le moins préciser par ailleurs qu'il ne peut s'agir que de prestations qui ne peuvent être dispensées en Belgique.

Il serait dès lors préférable de régler ce problème dans le cadre de la reprise par l'assurance maladie de prestations individuelles du Fonds national de reclassement social des handicapés. Le Ministre est disposé à examiner s'il est possible de trouver une solution adéquate à ces problèmes dans le cadre de l'assurance maladie, ainsi que cela a été fait pour la dialyse rénale.

Le Ministre s'étant engagé à rechercher une autre solution, M. Marc Olivier retire son amendement.

M. Jérôme présente un amendement (no 90) visant à préciser ce que l'on entend par « soins exigés » et à clarifier ainsi le but poursuivi.

Le Ministre ne peut toutefois accepter les termes utilisés dans l'amendement. Il souligne que les soins à domicile ne se limitent pas nécessairement aux soins médicaux et paramédicaux et qu'il est dès lors préférable d'utiliser une formule plus générale qui laisse la marge nécessaire. Il appartiendra à la pratique de préciser cette notion.

M. Vanderheyden exprime son inquiétude au sujet de la rumeur selon laquelle il serait question de supprimer les services V et de les remplacer par les soins à domicile.

Le Ministre rappelle qu'il a clairement défini l'orientation de sa politique en la matière, lors de l'examen en commission du budget de la Santé publique.

Un nombre limité de lits V peuvent être convertis en lits G aigus. La plupart des lits V doivent toutefois être convertis en lits de repos et de soins, ce qui permettra d'accorder également de nouveaux lits de repos et de soins aux maisons pour personnes âgées et de soigner, avec les mêmes moyens, un plus grand nombre de personnes âgées.

Ces reconversions n'ont tout au plus qu'un rapport indirect avec les soins à domicile : le fait que les soins à domicile permettent de réduire le nombre d'hospitalisations ou d'admissions dans les maisons de repos et de soins ne peut être qualifié que de positif.

A la demande de M. Jérôme, le Ministre précise que les soins à domicile peuvent aussi comporter des travaux ménagers, par exemple l'entretien de la maison du patient.

Il s'agit en effet de créer des conditions qui permettent au patient d'être soigné à domicile et c'est précisément pour cette raison que le texte de l'article doit être aussi souple que possible.

L'amendement (no 90) est dès lors retiré.

M. Van Grembergen est d'accord avec le Ministre mais fait observer qu'il faudra tôt ou tard préciser le champ d'application de cette réglementation afin d'éviter les abus.

Les soins à domicile ne peuvent aboutir à l'organisation d'une espèce de clinique au domicile du patient.

Le Ministre se rallie à ce point de vue. L'I. N. A. M. I. devra — avec la souplesse nécessaire — établir également une nomenclature pour les soins à domicile. L'un des critères dont il faudra tenir compte en la matière est que ce sont les soins et non l'encadrement médical spécialisé qui constituent l'aspect essentiel. Il doit en d'autres termes s'agir de patients dont la maladie est stabilisée mais qui nécessitent encore des soins relativement importants.

M. Vanderheyden demande qu'un plus grand nombre de projets T. C. T. concernant les soins à domicile soient

aanvaard en vraagt dat de Minister van Sociale Zaken hierover overleg zou plegen met zijn collega's.

Art. 56 tot 62

Bij de artikelen 56, 57, 58, 59, 60, 61 en 62 zijn er noch amendementen ingediend noch opmerkingen gemaakt.

Art. 63

In verband met artikel 63 merkt de heer Hancké op dat de Raad van State in zijn advies (blz. 42) stelt dat het instellen van een vergoeding aan de stagemeesters in de huisartsgeneeeskunde eigenlijk geen zaak is van verzekering tegen ziekte en invaliditeit maar van de uitoefening van de geneeskunde.

De Minister begrijpt de opmerking van de Raad van State doch herinnert eraan dat dit gedeelte van de uitoefening van de geneeskunde precies gebeurt op basis van de wet op de ziekteverzekering. De bijzondere kwalificatie der huisartsen bestaat immers alleen op basis van de reglementering van het R.I. Z. I. V.

De opname van deze materie in de wet op de ziekteverzekering biedt als voordeel dat overleg met de betrokkenen mogelijk is en noopt de Minister niet tot het aanvragen van specifieke kredieten bij de Minister van Begroting.

Art. 64

Bij artikel 64 zijn vier amendementen ingediend.

Het amendement (nr 16) van de heren Leclercq en Perdieu voorziet in de schrapping van artikel 64 omdat het naar hun oordeel strijdig is met de E. E. G.-richtlijn nr 79-7 van 19 december 1978.

De facto zijn de vrouwen immers het talrijkst in de categorie van de samenwonenden.

Het amendement (nr 70) van de heer Bossuyt heeft hetzelfde doel doch de auteur vestigt er eveneens de aandacht op dat het artikel naast een nieuwe indeling in drie categorieën ook een nieuwe benadering inhoudt, met name op basis van het inkomen.

In de memorie van toelichting (blz. 21) wordt ten andere gezegd dat een andere berekeningswijze der uitkeringen zal worden ingevoerd. Blijkens het vierde lid van artikel 50 van de wet van 9 augustus 1963 op de ziekteverzekering, waarnaar in de Memorie van Toelichting wordt verwezen, bepaalt de Koning evenwel na advies van het beheerscomité, enkel de hoogte van het minimum- en het maximumbedrag van de uitkering. Het is dus niet zo dat de Koning op basis van de genoemde 4e alinea van artikel 50 een herschikking van de berekeningswijze kan doorvoeren.

De Minister verduidelijkt dat het geenszins de bedoeling is de procentsgewijze berekening van de uitkering in vraag te stellen. Wel moet het mogelijk zijn te komen tot andere percentages per categorie. Onder een « herschikking van de berekeningswijze van de uitkering » wordt eigenlijk bedoeld een herschikking van de percentages. Dus zowel het gebruik van percentages als het wettelijk bepaalde minimum van 40 % blijven bestaan.

In een tweede amendement (nr 71) in bijkomende orde, stelt de heer Bossuyt voor om ook aan de alleenstaanden een uitkering te verlenen ten belope van minstens 60 %.

De Minister merkt op dat dit amendement niet te onderschatten financiële implicaties heeft.

Een vierde en laatste amendement bij artikel 64 werd ingediend door de heer Gondry en strekt er eveneens toe dit artikel te schrappen, omdat het de regeling van de ziekte- en invaliditeitswetgeving gelijkschakelt met die van de werkloosheidsuitkeringen.

approuvés et demande que le Ministre des Affaires sociales consulte ses collègues à ce propos.

Art. 56 à 62

Les articles 56, 57, 58, 59, 60, 61 et 62 ne font l'objet d'aucun amendement ni d'aucune remarque.

Art. 63

En ce qui concerne l'article 63, M. Hancké fait remarquer que dans son avis (p. 42), le Conseil d'Etat souligne que l'octroi d'une indemnité aux maîtres de stage en médecine générale ne relève pas, en fait, de l'assurance contre la maladie et l'invalidité mais de l'exercice de l'art de guérir.

Le Ministre comprend la remarque du Conseil d'Etat, mais il rappelle que cette partie de l'exercice de l'art de guérir relève précisément de la loi sur l'assurance maladie. La qualification spéciale des médecins généralistes n'existe en effet qu'en vertu de la réglementation de l'I. N. A. M. I.

Le règlement de cette matière dans la loi sur l'assurance maladie présente l'avantage de permettre une concertation avec les intéressés et de ne pas contraindre le Ministre à demander des crédits spécifiques au Ministre du Budget.

Art. 64

L'article 64 fait l'objet de quatre amendements.

L'amendement (no 16) de MM. Leclerq et Perdieu vise à supprimer l'article 64, les auteurs estimant que cet article est contraire à la directive C. E.E. no 79-7 du 19 décembre 1978.

On constate en effet que les femmes sont plus nombreuses dans la catégorie des cohabitants.

L'amendement (no 70) de M. Bossuyt a le même but, mais l'auteur attire également l'attention sur le fait qu'outre qu'il instaure une nouvelle répartition en trois catégories, l'article renferme une nouvelle approche, basée sur les revenus.

L'exposé des motifs (p. 21) précise d'autre part qu'un nouveau mode de calcul des indemnités sera instauré. En vertu du quatrième alinéa de l'article 50 de la loi du 9 août 1963 sur l'assurance maladie-invalidité, auquel il est fait référence dans l'exposé des motifs, le Roi ne fixe cependant, après avis du comité de gestion, que les taux minimum et maximum de l'indemnité. Le Roi ne peut donc pas modifier le mode de calcul des indemnités en vertu du quatrième alinéa de l'article 50 précité.

Le Ministre précise qu'il n'est nullement question de remettre en cause le mode de calcul de l'indemnité basé sur l'application d'un pourcentage, mais qu'il s'agit de permettre d'instaurer d'autres pourcentages par catégorie. Par « modification du mode de calcul des indemnités », il faut donc en fait entendre la modification des pourcentages. Ainsi donc, le principe de l'utilisation de pourcentages et le minimum légal de 40 % seront maintenus.

Dans un deuxième amendement (no 71) en ordre subsidiaire, M. Bossuyt propose qu'une indemnité d'au moins 60 % soit également octroyée aux isolés.

Le Ministre souligne que l'adoption de cet amendement aurait d'importantes répercussions financières.

Un quatrième et dernier amendement à l'article 64, présenté par M. Gondry, vise à supprimer cet article, l'auteur estimant qu'il revient à aligner le régime de l'assurance maladie-invalidité sur la réglementation relative aux allocations de chômage.

De Minister betwist dat dit de draagwijdte zou zijn van het artikel.

De uitkeringen in de ziekte- en invaliditeitswetgeving moeten naar zijn oordeel steeds enkele procenten hoger blijven liggen dan die in de werkloosheidsuitkeringen, gelet precies op de hogere kosten die ziekte of invaliditeit met zich brengen. Het artikel voert enkel dezelfde categorieën in als in de regeling van de werkloosheidsuitkeringen.

Dit belet geenszins dat de per categorie toegekende percentages hoger liggen dan in de regeling van de werkloosheidsuitkeringen.

De heer Bossuyt vraagt of het inderdaad de bedoeling is de alleenstaanden een iets hogere uitkering toe te kennen en de samenwonenden een iets lagere uitkering.

De Minister bevestigt dat dit de betekenis is van het woord « herschikken ».

In de Memorie van Toelichting is duidelijk gesteld dat de operatie minstens op een budgettaire neutrale manier moet gebeuren.

Voorrang wordt gegeven aan die situaties waarin het vervangingsinkomen het enig inkomen is.

Dit kan inhouden dat niet-alleenstaanden een lager percentage zullen ontvangen hoewel dit zoals gezegd hoger blijft dan het percentage van de corresponderende categorie in het stelsel van de werkloosheidsuitkeringen.

De orde van grootte van dergelijke verschuiving werd nog niet berekend.

Mevrouw Smet leidt uit dit af dat, in concreto :

— voor de gezinshoofden, in de traditionele betekenis van de term, niet verandert;

— voor de alleenstaanden het percentage zal stijgen doch dat de grootte van deze stijging nog niet bekend is;

— voor de samenwonenden het percentage zal dalen en dat het eveneens nog niet bekend is met hoeveel dit zal zijn.

Het geheel moet voor de begroting minstens een neutraal effect hebben.

Het woord « minstens » betekent dat het totale budget ook niet zal verminderen.

De Minister is het hiermee eens. Op een vraag van Mevr. Smet, gesteld tijdens de algemene bespreking over dit hoofdstuk antwoordt hij dat wat betreft het aantal betrokkenen enkel hypotheses kunnen worden gemaakt op basis van de cijfers van de werkloosheidsregeling dit parallellisme tussen beide regelingen is echter niet zo evident o.m. gelet op de verschillende structuur qua leeftijdsgroepen. Bij de personen die invaliditeitsuitkeringen ontvangen zijn er veel meer ouderen dan in de werkloosheidsregeling.

Wel kan cijfermateriaal worden verstrekt betreffende de huidige opdeling tussen gezinnen en anderen, doch ook hier dient rekening gehouden met de verschillende definities die in de beide stelsels terzake worden gebruikt.

De Minister verstrekt de volgende gegevens :

1) *Een uitsplitsing van het aantal invaliden naar gezinslast en geslacht*

	Mannen	Vrouwen
— met personen ten laste	66 986	6 220
— zonder personen ten laste ...	45 929	43 384

Le Ministre nie que cet article ait une telle portée.

Il estime qu'eu égard précisément aux dépenses plus élevées qu'entraînent la maladie ou l'invalidité, les indemnités octroyées dans le régime de l'assurance maladie-invalidité doivent demeurer supérieures de quelques pour cent à celles accordées dans le régime du chômage. En fait, l'article n'a d'autre but que d'instaurer les mêmes catégories que dans la réglementation relative aux allocations de chômage.

Cela n'empêche nullement que les pourcentages octroyés par catégorie soient plus élevés que dans le régime des allocations de chômage.

M. Bossuyt demande s'il s'agit effectivement d'augmenter légèrement l'indemnité des isolés et de diminuer légèrement celle des cohabitants.

Le Ministre confirme que c'est en effet dans ce sens qu'il faut interpréter le mot « modifier ».

L'exposé des motifs précise clairement que l'opération doit au moins être neutre sur le plan budgétaire.

Priorité est donnée aux cas où le revenu de remplacement constitue l'unique revenu.

Il se pourrait dès lors que des non-isolés perçoivent un pourcentage moins élevé, celui-ci restant toutefois supérieur, comme il a déjà été précisé, au pourcentage de la catégorie correspondante dans le régime des allocations de chômage.

L'ordre de grandeur de ce glissement n'a pas encore été calculé.

Mme Smet en déduit concrètement :

— que pour les chefs de famille, au sens traditionnel du terme, la situation ne change pas;

— que le pourcentage octroyé aux isolés sera augmenté, mais que l'importance de cette augmentation n'est pas encore connue;

— que le pourcentage octroyé aux cohabitants va baisser, mais que dans ce cas également, on ignore encore dans quelle mesure.

L'incidence budgétaire de l'ensemble des aménagements doit au moins être neutre.

Les mots « au moins » indiquent que le budget total ne diminuera pas non plus.

Le Ministre est d'accord sur ce point. A une question de Mme Smet posée au cours de la discussion générale de ce chapitre, il répond qu'en ce qui concerne le nombre d'intéressés, on ne peut qu'avancer des hypothèses en se basant sur les chiffres du régime du chômage, mais que le parallélisme entre ces deux régimes n'est pas si évident, notamment en raison de la structure différente des groupes d'âge. En effet, on compte parmi les personnes bénéficiant d'une indemnité d'invalidité beaucoup plus de personnes âgées que dans le régime du chômage.

Il est toutefois possible de fournir des données chiffrées quant à la répartition actuelle entre les ménages et les autres titulaires, mais dans ce cas également, il faut tenir compte des définitions différentes utilisées en la matière dans les deux régimes.

Le Ministre fournit les données suivantes :

1) *Ventilation du nombre d'invalides en fonction de la charge de famille et du sexe*

	Hommes	Femmes
— avec personnes à charge	66 986	6 220
— sans personnes à charge	45 929	43.384

2) *Een raming van de financiële weerslag van het optrekken van de uitkeringen voor alleenstaande invaliden van 43,5 % naar 60 %*

Een exacte getalsterkte van de alleenstaanden, uitgesplitst over mannen en vrouwen is op het R. I. Z. I.V. niet gekend. Een uitsplitsing van het aantal personen zonder gezinslast op basis van een extrapolatie van de gegevens afkomstig van een steekproef die de R. V. A. in 1982 verrichte naar de verhouding alleenstaanden/samenwonenden in de categorie niet-gezinshoofden van de werkloosheidsreglementering, levert ons volgende gegevens op :

	Mannen	Vrouwen	Totaal
Alleenstaanden	9 774	1 892	11 666
Samenwonenden	36 155	41 492	77 647

Rekening houdend met het feit dat een aantal van deze alleenstaanden (geraamd op 4 600) zelfs met een verhoging van de uitkeringen van 43,5 % naar 60 % niet boven de gewaarborgde minima zullen stijgen (en dus in feite geen verhoging genieten) mag de meeruitgave van deze ingreep geraamd worden op 500 miljoen F.

De heer Perdieu wenst te vernemen welke de toestand zal zijn van een gezin waarin één lid een werkloosheidsuitkering geniet en een ander een invaliditeitsvergoeding.

Volgens de Minister zal dit afhangen van de inkomensniveaus die naar analogie met de werkloosheidsregeling van nu af aan bij koninklijk besluit zullen worden vastgesteld. Hij deelt mede dat de Minister van Tewerkstelling en Arbeid het ermee eens is dat een verdere harmonisering van de definities van « gezinshoofd » en « niet gezinshoofd » in beide systemen moet worden nagestreefd.

Aangezien de in de ziekteverzekering gangbare definities beter zijn verdienen deze de voorkeur, doch de invoering van deze definities in het stelsel van de werkloosheid zal bijkomende uitgaven en bijgevolg ook compenserende besparingen in die sector hoofdzakelijk maken en moet dus nog het voorwerp uitmaken van verder onderzoek.

Art. 65 en 66

Bij deze artikelen zijn er noch amendementen ingediend, noch opmerkingen gemaakt.

Art. 67

Het amendement (nr 73) van de heer Marc Olivier is erop gericht in § 6 het woord « cliënteel » te vervangen door « patiënten ».

De Minister is van oordeel dat hier eerder bedoeld wordt het publiek waartoe bijvoorbeeld de ziekenfondsen zich in hun bladen richten dan wel de patiënten die per definitie reeds ziek zouden moeten zijn. Het gaat dus om een ruimer publiek dan de loutere patiënten.

Het amendement wordt ingetrokken.

Een tweede amendement (nr 91) van dezelfde auteur strekt ertoe het woord « publiciteit » telkens te vervangen door « reclame ».

Volgens de Minister staat « reclame » voor « promoveren, aanzetten tot verkopen ».

De meer neutrale term « publiciteit » in de betekenis van « informatie verschaffen » lijkt hem dan ook op zijn plaats in dit artikel.

Ook dit amendement wordt ingetrokken.

Een amendement (nr 79) van de heer Hancké heeft betrekking op het hoger vermelde probleem van de vrijheid van keuze van de patient en de lasten die daaruit voor de O. C. M. W.'s voortvloeien.

2) *Evaluation de l'incidence financière du relèvement de 43,5 % à 60 % des indemnités allouées aux invalides*

L'I. N. A. M. I. ne connaît pas le nombre exact des isolés, ni la ventilation de ce nombre en fonction du sexe. Une ventilation du nombre de personnes sans charge de famille, fondée sur une extrapolation des résultats d'un sondage réalisé par l'O. N. E. M. en 1982 afin de déterminer le rapport isolés/cohabitants dans la catégorie des chômeurs n'étant pas chef de famille, donne les résultats suivants :

	Hommes	Femmes	Total
Isolés	9 774	1 892	11 666
Cohabitants	36 155	41 492	77 647

Compte tenu du fait que les revenus d'un certain nombre de ces isolés (évalué à 4 600) n'excéderont pas les minima garantis (et, en fait, n'augmenteront donc pas), même si les indemnités sont portées de 43,5 % à 60 %, le montant des dépenses supplémentaires occasionnées par cette mesure peut être évalué à 500 millions de F.

M. Perdieu demande quelle sera la situation d'une famille dont un membre bénéficie d'une allocation de chômage et un autre d'une indemnité d'invalidité.

Le Ministre répond que cela dépendra des niveaux de revenus, qui seront désormais fixés par arrêté royal, par analogie avec le régime du chômage. Il ajoute que le Ministre de l'Emploi et du Travail est d'accord sur la nécessité de parfaire l'harmonisation des notions de « chef de ménage » et de « personne n'ayant pas la qualité de chef de ménage » employées dans les deux régimes. Il conviendrait de donner la préférence aux définitions, plus adéquates, utilisées dans le régime de l'assurance maladie, mais l'introduction de ces définitions dans le régime du chômage entraînerait des dépenses supplémentaires qui devraient par conséquent être compensées par de nouvelles économies. Il s'ensuit que l'opportunité d'appliquer ces définitions dans le régime du chômage devrait faire l'objet d'un examen plus approfondi.

Art. 65 et 66

Ces articles ne font l'objet d'aucun amendement ni d'aucune remarque.

Art. 67

L'amendement (no 73) de M. Marc Olivier vise à remplacer, au § 6, les mots « leur clientèle » par les mots « leurs patients ».

Le Ministre estime que cette disposition vise le public auquel, par exemple, les mutualités s'adressent dans leurs bulletins d'information plutôt que les patients, qui sont, par définition, malades. Cette disposition vise donc un public plus large que la catégorie des patients.

L'amendement est retiré.

L'amendement (no 91) du même auteur vise à remplacer, dans le texte néerlandais, le mot « publiciteit » par le mot « reclame ».

Le Ministre estime que le mot « reclame » implique l'idée de promotion, et plus particulièrement de promotion des ventes.

Il estime dès lors que le terme néerlandais « publiciteit » — terme plus neutre utilisé dans le sens d'« information » — est employé à bon escient dans cet article.

Cet amendement est également retiré.

Un amendement de M. Hancké (no 79) concerne le problème du libre choix du patient, dont il a déjà été question, et les dépenses qui en résultent pour les C. P. A. S.

De Minister herhaalt zijn verklaring dat deze keuzevrijheid geen verplichtingen kan scheppen voor de O. C. M. W.'s binnen de O. C. M. W.-wetgeving en verwijst naar de titel van het hoofdstuk om aan te tonen dat het enkel de bedoeling is de wetgeving op de ziekte- en invaliditeitsverzekering te wijzigen en niet de wetgeving op de O. C. M. W.'s.

Rekening houdend met deze verklaring wordt het amendement ingetrokken.

Het amendement (nr 80) van de heren Leclercq en Hancké betreft het absolute publiciteitsverbod inzake het verlenen van geneeskundige verstrekkingen tegen terugbetalingstarief. Zij zouden dit ongedaan willen maken.

De Minister wenst evenwel de oorspronkelijke tekst van het wetsontwerp te behouden teneinde de hierover bereikte consensus binnen het beheerscomité van het R. I.Z. I. V. niet op losse schroeven te zetten.

Om het aldus bereikte evenwicht te bewaren, vraagt hij de verwerping van het amendement alsmede van de amendementen (nr 81 en nr 82) van dezelfde auteurs die dezelfde bedoeling hebben.

De heer Hancké wijst op het advies van de Raad van State (p. 42) m.b.t. de §§ 8 en 9 van artikel 67.

De Raad stelt m.b.t. § 8 vast dat het ontwerp niet voorziet in enige waarborg ten gerieve van de persoon aan wie die administratieve geldboete wordt opgelegd en stelt voor § 9 een betere formulering voor.

Wat § 8 betreft antwoordt de Minister dat deze waarborg reeds bestaat.

Zij is terug te vinden in artikel 100 van de wet van 9 augustus 1963 op de ziekte- en invaliditeitsverzekering waar de mogelijkheid tot beroep bij de Arbeidsrechtbank is ingeschreven.

De opmerking i.v.m. § 9 stoelt op een taalkundig misverstand met de Raad van State. Die is van mening dat de aan de Koning toegestane mogelijkheid tot afwijken ook betrekking heeft op de zinsnede na « onverminderd » op het koninklijk besluit van 9 juli 1984 dus.

In de interpretatie van de Minister is dat evenwel niet zo; de Koning kan enkel afwijken van het bepaalde in de zinsnede die begint met « mogen ».

Hetgeen de Raad van State evenwel als betere formulering voorstelt is vanuit legistiek oogpunt ook niet juist omdat het onnodig is te vermelden dat de Koning van zijn eigen koninklijk besluit van 9 juli 1984 mag afwijken.

De Minister stelt dan ook voor de tekst te behouden.

Art. 68 tot 77

Bij deze artikelen zijn er noch amendementen ingediend noch opmerkingen gemaakt.

Art. 78

In verband met dit artikel wenst de heer Deneir te vernemen wat precies wordt bedoeld met « de als wedde geldende toelage ».

De Minister verduidelijkt dat de term zelf afkomstig is uit de begrotingswet.

Het betreft hier een bij wet vastgestelde toelage die, zoals voor kabinetsleden, hoger is dan de wedde.

Om het pensioen van de betrokkene te doen berekenen op basis van deze toelage i.p.v. op zijn wedde, was een wettelijke bepaling vereist.

Art. 79

Bij dit artikel dient de heer Hancké een amendement nr 83 in dat ertoe strekt dit artikel te schrappen.

Le Ministre répète que le libre choix ne peut entraîner de nouvelles obligations pour les C. P. A. S. dans le cadre de la législation sur les C. P. A. S. et souligne que le titre du chapitre indique bien qu'il s'agit de modifier la législation sur l'assurance maladie-invalidité et non celle sur les C. P. A. S.

Compte tenu de cette explication, l'auteur retire son amendement.

L'amendement de MM. Leclercq et Hancké (no 80) vise à supprimer l'interdiction absolue de faire de la publicité pour les prestations de santé dispensées au tarif de remboursement.

Le Ministre souhaite toutefois que le texte initial du projet soit maintenu afin de ne pas remettre en question l'accord conclu à ce propos au sein du comité de gestion de l'I. N. A. M. I.

Il demande le rejet de cet amendement ainsi que des amendements analogues (nos 81 et 82) des mêmes auteurs, afin de préserver l'équilibre ainsi atteint.

M. Hancké renvoie à l'avis du Conseil d'Etat (p. 42) concernant les paragraphes 8 et 9 de l'article 67.

Le Conseil d'Etat constate, à propos du § 8, que le projet ne prévoit aucune garantie en faveur de la personne qui se voit appliquer l'amende administrative et propose une meilleure formulation pour le § 9.

En ce qui concerne le § 8, le Ministre répond que cette garantie existe déjà.

Elle est prévue à l'article 100 de la loi du 9 août 1963 sur l'assurance maladie-invalidité, qui prévoit la possibilité d'intenter une action devant le tribunal du travail.

La remarque relative au § 9 se fonde sur une lecture fautive du Conseil d'Etat. Celui-ci considère en effet que la possibilité pour le Roi d'accorder des dérogations s'applique également aux dispositions visées dans le membre de phrase qui suit les mots « sans préjudice », c'est-à-dire l'arrêté royal du 9 juillet 1984.

Telle n'est pas l'interprétation du Ministre, qui précise que le Roi ne peut accorder de dérogations qu'aux dispositions contenues dans le membre de phrase commençant par les mots « les produits pharmaceutiques ». La formulation que le Conseil d'Etat estime plus correcte n'est pas plus adéquate au point de vue légistique. Il est en effet inutile de préciser que le Roi peut déroger à l'arrêté royal du 9 juillet 1984.

Le Ministre propose dès lors le maintien du texte.

Art. 68 à 77

Ces articles ne font l'objet d'aucun amendement ni d'aucune remarque.

Art. 78

M. Deneir demande ce que l'on entend exactement par « l'allocation tenant lieu de traitement ».

Le Ministre précise que cette expression est empruntée à la loi budgétaire.

Il s'agit en l'occurrence d'une allocation fixée par la loi et qui, comme c'est le cas pour les membres des cabinets, est supérieure au traitement.

Une disposition légale était nécessaire pour que la pension de l'intéressé puisse être calculée sur la base de cette allocation plutôt que de son traitement.

Art. 79

M. Hancké présente un amendement (no 83) visant à supprimer cet article.

Op aandringen van de heer Bossuyt geeft de Minister een overzicht van de situatie inzake de invordering van achterstallige bijdragen :

— de inning van achterstallen zal niet meer gebeuren door het R. I.Z. I. V. zelf maar door de uitbetalingsorganismen;

— wanneer het R. I. Z. I. V. door middel van zijn gegevensbank zal achterhalen dat er te weinig wordt afgehouden aan de basis, dan zal het de uitbetalingsorganismen hierop attent maken;

Deze kunnen dan nog steeds afzien van recuperatie.

Gezien op de extra-legale pensioenen steeds wordt afgehouden en op de wettelijke pensioenen enkel boven een bepaald bedrag, stelt het probleem zich bijna uitsluitend bij de cumulatie van een wettelijk pensioen, waarop wegens het te lage bedrag niet wordt afgehouden, met een extra-legaal pensioen.

Er kunnen zich aldus twee gevallen voordoen : ofwel blijft het totaalbedrag van beide pensioenen onder de afhoudingsgrens en werd bijgevolg ten onrechte een afhouding verricht op het extralegaal pensioen; ofwel overstijgt het totaalbedrag deze grens en werd ten onrechte geen inhouding verricht op het wettelijk pensioen.

In het eerste geval zal het teveel afgehouden bedrag worden teruggestort.

In het tweede geval zal, voor zover het uitbetalingsorganisme er niet van afziet, met terugwerkende kracht het te weinig afgehouden bedrag worden teruggevorderd, met dien verstande evenwel dat aan die gepensioneerden niet meer, zoals in het verleden is gebeurd, een factuur zal worden voorgelegd, maar dat dit bedrag door afhoudingen op het pensioen zal worden gerecupereerd.

Van de ± 32 000 gepensioneerden, die overigens terecht een factuur hebben ontvangen en die deze hebben betaald, zullen uiteraard hun geld niet terugkrijgen.

Van meer dan 400 000 anderen was niet met zekerheid geweten of men over alle gegevens beschikte. Zij hebben geen factuur ontvangen.

Zowat 270 000 van die ruim 400 000 hebben een schrijven ontvangen dat een poging was om de verjaring te stuiten. Het ging om een zeer onduidelijke brief waaruit zij ten onrechte konden opmaken dat er iets aan de hand was met hun pensioen.

Aangezien deze brief niet aangetekend werd verstuurd werd de verjaring niet gestuit.

Op het totaal van die groep van meer dan 400 000 gepensioneerden waren trouwens slechts 4 à 5 000 een effectieve betaling van achterstallige bijdragen verschuldigd.

Om die reden heeft de Minister toen de invordering stopgezet en aan diegenen die een brief hadden ontvangen, laten weten dat het dossier voor het R. I. Z. I. V. gesloten was en heeft het versturen van de rest van de brieven eveneens doen stopzetten.

De administratie kreeg daarenboven de opdracht om, in afwachting van de goedkeuring van onderhavig wetsontwerp, geen recuperatie voor 1983 en 1984 meer te bewerkstelligen en enkel terug te betalen aan wie teveel werd afgehouden.

Het is de bedoeling de uitbetalingsorganismen en vooral die inzake extra-legale pensioenen ertoe aan te sporen hun gegevens vlugger door te spelen en hen te sanctioneren als ze dit niet doen.

Indien de inning sneller geschiedt zullen ook de perioden, waarvoor ten onrechte geen afhoudingen werden verricht, korter zijn en de te recupereren bedragen minder groot, zodat men deze gemakkelijker kan kwijtschelden.

Mevrouw Smet merkt op dat er naast de twee door de Minister geschetste situaties er nog een derde is die problemen kan opleveren met name die waarin twee legale pensioenen worden gecumuleerd en er één onder de afhoudingsgrens valt.

A la demande de M. Bossuyt, le Ministre donne un aperçu de la situation en matière de recouvrement des cotisations arriérées :

— le recouvrement des arriérés ne sera plus opéré par l'I. N. A. M. I. mais par les organismes payeurs;

— lorsque l'I. N. A. M. I. constatera, grâce à sa banque de données, que les retenues à la source sont insuffisantes, il en informera les organismes payeurs.

Ceux-ci pourront alors encore toujours renoncer à procéder au recouvrement.

Etant donné que les pensions extra-légales sont toujours soumises à retenue et que les pensions légales ne le sont qu'à partir d'un certain montant, le problème se pose presque exclusivement en cas de cumul d'une pension légale, sur laquelle aucune retenue n'a été effectuée parce que son montant est trop peu élevé, avec une pension extra-légale.

Deux cas peuvent se produire : ou bien la somme des deux pensions est inférieure au montant donnant lieu à retenue et il a alors été opéré indûment une retenue sur la pension extra-légale, ou bien cette somme excède ledit montant et il a alors été indûment omis d'opérer une retenue sur la pension légale.

Dans le premier cas, le montant retenu indûment sera remboursé.

Dans le second cas, et pour autant que l'organisme payeur n'y renonce pas, le montant correspondant à la retenue non opérée sera recouvré rétroactivement, étant toutefois entendu qu'il ne sera plus présenté de facture à ces pensionnés, comme cela s'est fait par le passé, mais que ce montant sera récupéré par le biais de retenues sur leur pension.

Les quelque 32 000 pensionnés qui ont reçu, à juste titre d'ailleurs, une facture, et qui l'ont payée, ne seront évidemment pas remboursés.

Pour plus de 400 000 autres pensionnés, l'I. N. A. M. I. n'était pas certain de disposer de toutes les données. Ces pensionnés n'ont pas reçu de facture.

Quelque 270 000 de ces 400 000 pensionnés ont reçu une lettre qui était une tentative pour interrompre la prescription. Il s'agissait d'une lettre peu intelligible dont les destinataires ont pu déduire à tort que quelque chose se passait en ce qui concerne leur pension.

Comme cette lettre n'avait pas été envoyée en recommandé, la prescription n'a pas été interrompue.

D'ailleurs, parmi ces 400 000 pensionnés, 4 à 5 000 seulement étaient effectivement redevables d'arriérés.

C'est pourquoi le Ministre a alors ordonné d'arrêter le recouvrement, fait savoir aux pensionnés qui avaient reçu la lettre en question que leur dossier était clos pour l'I. N. A. M. I. et fait stopper l'expédition des lettres qui restaient à envoyer.

L'administration a en outre reçu l'ordre — en attendant le vote du présent projet — de ne plus récupérer d'arriérés pour 1983 et 1984 et de se limiter à rembourser les sommes indûment retenues.

Le but est d'inciter les organismes payeurs, et surtout ceux qui payent les pensions extra-légales, à transmettre leurs données plus rapidement et de les sanctionner en cas de carence.

Si la perception s'accélère, les périodes pour lesquelles aucune retenue n'est opérée seront plus courtes et les montants à récupérer moins élevés, de sorte qu'ils pourront être acquittés plus facilement.

Mme Smet fait remarquer qu'en plus des deux cas exposés par le Ministre, il en existe un troisième qui peut poser des problèmes, à savoir le cas du cumul de deux pensions légales dont une est inférieure au seuil de retenue.

De Minister beaamt dit.

Ook daar zijn beide hypothesen mogelijk doch deze gevallen zijn gemakkelijker te achterhalen omdat de gegevens daar door de pensioeninstellingen sneller worden doorgegeven.

Sommige van deze personen hebben wel een brief gekregen omdat hun dossier nog niet was ingediend en de administratie zelfs niet wist of zij al dan niet een extra legaal pensioen genoten.

Art. 80 en 81

Bij deze artikelen zijn er noch amendementen ingediend noch opmerkingen gemaakt.

Art. 82

Bij dit artikel worden amendementen ingediend door de heren Gondry (nr 85), Leclercq (nr 87) en Hancké (nr 84) die er alle toe strekken het artikel weg te laten.

De heer Hancké wijst erop dat de artikelen 82 en 83 samenhangen en stelt de Minister twee vragen m.b.t. deze beide artikelen.

Vooreerst wenst hij te vernemen hoe de Minister het in de sector van de geneeskundige verzorging bestaande tekort in de toekomst wil opvangen. Welke zijn de vooruitzichten ?

De reeds getroffen maatregelen blijken immers niet de verwachte budgettaire resultaten te hebben opgeleverd.

De Minister neemt thans zijn toevlucht tot een omzeiling van de bepalingen van de wet Dhoore.

Vervolgens herinnert hij aan zijn verzoek tot mededeling aan de Commissieleden van de reeds vermelde interuniversitaire studie over de W. I. G. W.'s.

De Minister geeft toe dat dit wetsontwerp een beperking aanbrengt aan wat het resultaat zou zijn van de toepassing van de wet Dhoore.

Hij herinnert evenwel aan de manier waarop hij die beperking wil compenseren met name met de opbrengst van de inning der achterstallige bijdragen van de gemeenten en plaatselijke overheidsdiensten.

De ziekteverzekering is in alle landen de moeilijkste sector. In ons land liggen de moeilijkheden eerder aan de kant van het aantal personen (werklozen, gepensionneerden) die geen bijdragen betalen.

Wat de gevraagde studie betreft, deze zal zodra ze afgewerkt is, aan de Commissieleden worden overhandigd.

In onderhavig wetsontwerp wordt evenwel de toelage berekend op alle verstrekkingen aan W. I. G. W.'s terwijl de studie erop gericht is te bekijken of er een significant verschil is tussen de consumptie van W. I. G. W.'s met voorkeurstatuut en andere.

De heer Bossuyt vraagt waarom de Minister bij deze artikelen 82 en 83 het advies van het beheerscomité van het R. I. Z. I. V. niet heeft gevolgd.

De Minister antwoordt dat deze materie onder zijn persoonlijke verantwoordelijkheid valt.

Art. 83

Bij dit artikel zijn er noch amendementen noch opmerkingen.

Art. 83*bis* (nieuw)

Dit artikel wordt ingevoegd bij amendement (nr 101) van de heer Deneir en vloeit voort uit artikel 83*ter*. De opdracht tot het afsluiten van conventies wordt toevertrouwd aan het beheerscomité van het R. I. Z. I. V.

Le Ministre en convient.

Dans ce cas également, les deux hypothèses sont possibles, mais ces cas sont plus aisés à découvrir, étant donné que les données sont transmises plus rapidement par les organismes de pensions.

Certaines de ces personnes ont déjà reçu une lettre parce que leur dossier n'avait pas encore été introduit et que l'administration ignorait si elles bénéficiaient d'une pension extra-légale.

Art. 80 et 81

Ces articles ne font l'objet d'aucun amendement ni d'aucune remarque.

Art. 82

Des amendements visant à supprimer cet article sont présentés par MM. Gondry (no 85), Leclercq (no 87) et Hancké (no 84).

M. Hancké souligne que les articles 82 et 83 sont liés et pose deux questions concernant ces articles.

Il demande tout d'abord comment le Ministre compte s'y prendre pour résorber à l'avenir le déficit du secteur des soins de santé. Quelles sont les perspectives en la matière ?

Les mesures qui ont été prises jusqu'à présent ne semblent pas avoir produit les effets budgétaires escomptés.

Le Ministre use à présent d'un subterfuge en contournant les dispositions de la loi Dhoore.

Le membre rappelle ensuite qu'il avait demandé que l'étude interuniversitaire sur les V.I.P.O., dont il a déjà été question, soit communiquée aux membres de la commission.

Le Ministre concède que le présent projet de loi limite les effets de la loi Dhoore.

Il rappelle cependant que cette limitation devra être compensée par le produit du recouvrement des cotisations arriérées des communes et des administrations locales.

L'assurance maladie est le secteur qui pose le plus de problèmes dans tous les pays. Chez nous, ces problèmes se posent plus au niveau des recettes qu'au niveau des dépenses, du fait que le nombre de personnes qui ne paient pas de cotisations (chômeurs, pensionnés) augmente considérablement.

En ce qui concerne l'étude demandée, celle-ci sera communiquée aux membres de la commission dès qu'elle sera achevée.

Il convient cependant de signaler que dans le cadre du présent projet de loi, la subvention est calculée sur l'ensemble des prestations en faveur des V.I.P.O., alors que l'étude vise à déterminer s'il existe une différence significative entre la consommation des V.I.P.O. à statut préférentiel et celle des autres V.I.P.O.

M. Bossuyt demande pourquoi le Ministre ne s'est pas conformé à l'avis du comité de gestion de l'I.N.A.M.I. pour ces articles 82 et 83.

Le Ministre répond que cette matière ressortit à sa compétence personnelle.

Art. 83

Cet article ne fait l'objet d'aucun amendement ni d'aucune remarque.

Art. 83*bis* (nouveau)

Cet article est inséré par l'amendement (no 101) présenté par M. Deneir et découle de l'article 83*ter*. La mission de conclure des conventions est confiée au comité de gestion de l'I. N. A. M. I.

In de tekst aangenomen door de Commissie wordt deze tekst gevoegd bij artikel 53 dat over hetzelfde artikel van de wet van 9 augustus 1963 handelt.

Art. 83*ter* (nieuw)

De heer Deneir verdedigt zijn amendement (nr 101) dat ertoe strekt experimenten toe te laten betreffende financiering en verstrekking van thuisgezondheidszorg, eerstelijnsgezondheidszorg en betreffende alternatieve financieringswijzen voor speciale verstrekkingen of ziekenhuisverpleging.

De ontwikkeling van de eerstelijnsgezondheidszorg van de laatste jaren rechtvaardigt het opzetten van dergelijke experimenten waardoor het mogelijk wordt een alternatief uit te testen zonder dat dit noodzakelijk moet worden veralgemeend.

De Minister is voorstander van dit amendement omdat het toelaat nieuwigheden uit te testen binnen de ziekteverzekering zonder verplicht te zijn die te veralgemenen.

Ook experimenten met andere vormen van vergoeding zoals in bepaalde groepspraktijken enz... zijn mogelijk.

De heer Bossuyt meent dat hier uitgebreide machten worden verleend aan de Koning.

De heer Deneir antwoordt dat deze machten eerder beperkt zijn. Het gaat immers slechts om 1 sector en om beperkte experimenten.

De Minister wijst op de soepele toepassing van deze bepalingen die mogelijk wordt via conventies afgesloten door het beheerscomité van de dienst voor geneeskundige verzorging.

HOOFDSTUK IV

Maatregelen betreffende de pensioenen

Ter inleiding van dit hoofdstuk en alvorens de bespreking van de artikelen aan te vatten werden door een aantal leden algemene bemerkingen gemaakt over dit hoofdstuk als geheel.

Zo heeft de heer Sleeckx opmerkingen betreffende de overgang op 60 jaar van het konventioneel brugpensioen naar het brugrustpensioen.

Deze overgang naar het brugrustpensioen op de leeftijd van 60 jaar heeft tot gevolg dat de sector werknemerspensioen opgezadeld wordt met extra-uitgaven die tot op heden betaald worden door de R. V. A. en de werkgevers.

Deze maatregel betekent een besparing voor de bedrijven, aangezien zij ontlast worden van de verplichting de aanvullende vergoeding bij de werkloosheidsuitkeringen te betalen.

De bruggepensioneerde zelf wordt de dupe van deze maatregel daar het brugrustpensioen merkelijk lager ligt dan de brugpensioenuitkering.

Daarbij wordt door deze maatregel de deeltijdse arbeid extra gestimuleerd, de vervanging van elke bruggepensioneerde dient immers te gebeuren door twee deeltijdse werknemers. Wat met andere woorden betekent dat twee volledig werklozen uit de R. V. A.-statistieken verdwijnen, die uiteindelijk toch samen maar het werk zullen doen van één werknemer.

Een andere wijziging houdt in, dat de bruggepensioneerde de werkloosheidsuitkeringen berekend aan 60 %, nog slechts zullen kunnen genieten in zoverre zij in het bedrijf vervangen worden. Bij niet-vervanging ondergaan hun werkloosheidsuitkeringen dezelfde verminderingen als deze van de gewone uitkeringsgerechtigde werklozen (60 %, 40 % en forfait voor de niet-gezinshoofden).

Volgens de heer Sleeckx begaat de Regering met deze maatregel een contractbreuk t.o.v. de bruggepensioneerden. De aan het brugpensioen verbonden voordelen, die voor

Dans le texte adopté par la Commission, le texte de cet article est ajouté à l'article 53 qui traite du même article de la loi du 9 août 1963.

Art. 83*ter* (nouveau)

M. Deneir défend son amendement (no 101) qui vise à autoriser des expériences sur le plan du financement et de la dispensation des soins à domicile, des soins de santé primaires et des systèmes de financement alternatifs pour prestations spéciales ou hospitalisations.

L'évolution des soins de santé primaires au cours des dernières années justifie de telles expériences, qui permettent de tester une alternative sans qu'elle doive nécessairement être généralisée.

Le Ministre se rallie à cet amendement parce qu'il permet de tester des innovations dans le cadre de l'assurance maladie-invalidité sans qu'il faille les généraliser.

Il est également possible de procéder à l'expérimentation d'autres modes de paiement, tels que ceux qui sont pratiqués dans les cabinets de groupe, etc.

M. Bossuyt estime que le texte proposé accorde des pouvoirs considérables au Roi.

M. Deneir répond que ces pouvoirs sont plutôt limités. Il ne s'agit en effet que d'un seul secteur et d'un nombre limité d'expériences.

Le Ministre souligne que ces dispositions pourront être appliquées de manière très souple dans le cadre des conventions qui seront conclues par le comité de gestion du Service des soins de santé.

CHAPITRE IV

Mesures concernant les pensions

En guise d'introduction et avant d'aborder la discussion des articles de ce chapitre, certains membres formulent diverses remarques de portée générale.

C'est ainsi que M. Sleeckx formule certaines observations au sujet du passage de la prépension conventionnelle à la prépension de retraite à l'âge de 60 ans.

M. Sleeckx souligne que ce passage à la prépension de retraite fera prendre en charge par le secteur des pensions pour travailleurs salariés des dépenses qui, jusqu'à présent, étaient supportées par l'O. N. EM. et les employeurs.

Cette mesure permet aux entreprises de réaliser une économie, étant donné que celles-ci ne devront plus payer l'indemnité complémentaire à l'allocation de chômage.

Cette mesure lèse toutefois le prépensionné lui-même, étant donné que la prépesion de retraite est sensiblement moins élevée que la prépension conventionnelle.

Cette mesure constitue en outre un stimulant supplémentaire du travail à temps partiel, étant donné que chaque prépensionné devra être remplacé par deux travailleurs à temps partiel. Deux chômeurs complets seront ainsi retirés des statistiques de l'O. N. Em., bien qu'ils n'occuperont ensemble qu'un seul emploi.

Une autre mesure prévoit que les prépensionnés ne pourront plus bénéficier des allocations de chômage au taux de 60 % que pour autant qu'ils aient été remplacés dans leur entreprise. En cas de non-remplacement, leurs allocations de chômage subiront la même diminution que celles des chômeurs indemnisés ordinaires (60 %, 40 %, et forfait pour ceux qui ne sont pas chef de ménage).

M. Sleeckx estime que cette mesure constitue, dans le chef du Gouvernement, une rupture de contrat vis-à-vis des prépensionnés et qu'elle remet en question les avantages

vele andere werknemers doorslaggevend waren om voor deze formule te kiezen, worden grotendeels op de helling gezet. Zij zullen zich terecht bedrogen voelen, wanneer blijkt dat de voorwaarden waaronder zij het brugpensioen aanvaardden in hun nadeel eenzijdig gewijzigd worden.

Verder vraagt dit lid wat er zal gebeuren wanneer een werkgever zich ertoe verbindt een bruggepensioneerde te vervangen, maar deze verbintenis niet nakomt. Volgens hem is het de bruggepensioneerde die er de gevolgen van draagt, door bijvoorbeeld de eventuele vermindering van zijn werkloosheidsuitkeringen.

Betreffende de maatregelen ten voordele van de oudere pensioenen merkt de heer Sleeckx op dat deze pensioenen vanaf 1986 een toeslag zullen ontvangen die gelijk is aan 5 % van hun vakantiegeld. Het gaat om pensioenen die ingegaan zijn voor 1968. De toeslag wordt éénmaal per jaar, samen met het vakantiegeld. uitbetaald in de maand mei.

Wat betekent deze verhoging concreet ?

De verhoging met 5 % op het vakantiegeld komt overeen met een éénmaal per jaar uitgekeerde toeslag van maximum 900 F (voor een gezinspensioen).

Door de indexmatiging hebben de gepensioneerden sedert vorig jaar echter reeds duizenden franken verloren.

Voorbeeld : op een pensioen van 20 000 F bedraagt het verlies door het overslaan van 2 indexaanpassingen reeds 8 180 F.

Dit verlies wordt allerminst goedgemaakt door de toegekende aalmoes van 900 F.

Bovendien zal het verlies nog toenemen omdat in 1986 nogmaals een indexaanpassing van 2 % niet zal worden uitgevoerd.

Waarom wordt ten aanzien van zulk verlies, de toeslag slechts beperkt tot de pensioenen die ingegaan zijn voor 1968 ?

Er gebeurt een ernstige diskriminatie van de gepensioneerde werknemers ten opzichte van de zelfstandigen. Deze laatsten kregen immers geen toeslag van 5 %, maar van 100 % op hun vakantiegeld. Zoals gezegd krijgt de sector pensioenen extra-lasten opgelegd in het kader van de overgang van bruggepensioneerden naar brugrustpensioen op 60 jaar.

Daarnaast komt nog dat de uitgaven voor 1984 van de bijzondere brugpensioenen voor andere werklozen ten belope van 80 % ten laste gelegd worden van de sector werknemerspensioenen.

Betekent dit niet een meeruitgave van ± 1 miljard F in 1985 ? Worden door al deze maatregelen de overschotten in de pensioensector niet opgebruikt en de reserves niet sterk aangetast ?

Brengt men op die manier ons pensioenstelsel niet in gevaar ?

De heer Deneir wijst er op dat tot nu toe de toegang tot het brugrustpensioen beperkt was tot personen die nog op één of andere manier verbonden waren door een arbeidsovereenkomst.

Met de voorgestelde tekst wordt dit principe doorbroken want de bruggepensioneerden die op 60 jaar overstappen naar het brugrustpensioen zijn niet meer door een arbeidsovereenkomst verbonden aangezien zij reeds enige jaren een brugpensioen hebben genoten.

Dit lid stelt zich de vraag hoe met zekerheid kan worden geweten dat een persoon die op 58 jaar met brugpensioen gaat, op 60-jarige leeftijd brugrustpensioen zal aanvragen.

Bepaalde ondernemingen komen bovendien niet in aanmerking omdat een beperking is voorzien tot de sectoren waar een sectoriële C. A. O. bestaat.

liés à la prépension, qui ont décidé de nombreux travailleurs à opter pour cette formule. C'est à juste titre que ces travailleurs estimeront avoir été dupés lorsqu'ils constateront que les conditions auxquelles ils ont accepté la prépension ont été modifiées unilatéralement et à leur préjudice.

Le même membre demande ensuite ce qu'il adviendra si un employeur qui s'est engagé à remplacer un prépensionné ne respecte pas cet engagement. Il estime que c'est le prépensionné qui en supportera les conséquences, à savoir par exemple la diminution éventuelle de ses allocations de chômage.

M. Sleeckx fait remarquer qu'à la suite des mesures prises en faveur des pensionnés les plus âgés, ceux-ci bénéficieront, à partir de 1986, d'un supplément égal à 5 % de leur pécule de vacances. Ce supplément sera payé annuellement, dans le courant du mois de mai, en même temps que le pécule de vacances, aux titulaires de pensions ayant pris cours avant 1968.

Que représente concrètement cette augmentation ?

Cette augmentation égale à 5 % du pécule de vacances représente un supplément annuel de 900 F au maximum (pour une pension de ménage).

Depuis l'année dernière, les pensionnés ont toutefois perdu des milliers de francs à la suite de la modération de l'indexation.

Ainsi, pour une pension de 20 000 F, la perte subie à la suite de deux sauts d'index s'élève à 8 180 F.

L'aumône de 900 F ne compense pas la perte subie.

Et cette perte augmentera encore, étant donné qu'un nouveau saut d'indexation de 2 % est prévu en 1986.

Si l'on considère l'ampleur de la perte subie, on peut se demander pourquoi le supplément ne sera accordé qu'aux titulaires de pensions ayant pris cours avant 1968.

Les travailleurs salariés sont nettement défavorisés à cet égard par rapport aux travailleurs indépendants, pour lesquels le supplément ne s'élèvera pas à 5 % mais bien à 100 % du pécule de vacances, alors que, par ailleurs, le régime des pensions devra supporter des charges supplémentaires dans le cadre du passage, à l'âge de 60 ans, de la prépension à la prépension de retraite.

De plus, les dépenses consenties en 1984 pour les prépensions spéciales des chômeurs âgés seront mises à charge du régime des pensions des travailleurs salariés à concurrence de 80 %.

Cette mesure n'entraînera-t-elle pas une dépense supplémentaire d'environ 1 milliard de F en 1985 ? Toutes ces mesures ne risquent-elles pas d'absorber les excédents et d'entamer considérablement les réserves du régime des pensions ?

Le régime lui-même n'est-il pas ainsi mis en danger ?

M. Deneir souligne que jusqu'à présent, l'accès à la prépension de retraite était limité aux personnes qui se trouvaient encore, d'une manière ou d'une autre, dans les liens d'un contrat de travail.

Le texte proposé déroge à ce principe, les prépensionnés qui, à l'âge de 60 ans, passent au régime de la prépension de retraite n'étant évidemment plus liés par un contrat de travail, puisqu'ils ont déjà bénéficié d'une prépension durant quelques années.

Le même membre demande comment on peut savoir avec certitude qu'une personne qui prend sa prépension à l'âge de 58 ans demandera la prépension de retraite lorsqu'elle aura 60 ans.

De plus, certaines entreprises n'entrent pas en ligne de compte, étant donné que la mesure est limitée aux secteurs où il existe une C. C. T. sectorielle.

Deze tekst vormt ook een afwijking ten aanzien van de regeringsverklaring van 15 maart 1985.

Daar werd ervan uitgegaan dat de vervanging door een voltijdse of door twee halftijdse werknemers moest gebeuren terwijl hier enkel nog de tweede mogelijkheid weerhouden wordt.

Tot nu toe dienden brugrustgepensioneerden te worden vervangen door werkzoekenden, nu is er sprake van werknemers. Welke is de reden van deze verandering in de terminologie ?

Moeten de betrokkenen buiten de onderneming worden aangeworven ?

Algemeen kan in verband met de brugrustpensioenen worden gesteld dat wie een dergelijk pensioen aanvraagt een eventuele rente die hem wordt uitgekeerd in sterke mate ziet verminderen.

Dit is niet het geval voor de vervroegde gepensioneerden die een statuut van nationale erkentelijkheid genieten noch voor de gerechtigden op een bijzonder brugpensioen voor oudere werklozen en langdurige zieken.

Kan aan deze vermindering geen einde worden gesteld.

De heer Perdieu sluit zich aan bij de twee vorige sprekers.

De Staatssecretaris voor Pensioenen antwoordt dat het artikel betreffende de overschakeling op brugrustpensioen tot doel heeft in bepaalde sectoren de leeftijd waarop de werknemers met brugpensioen kunnen gaan te vervroegen tot 58 jaar, evenwel met behoud van de verplichting voor de werkgever om betrokkene te vervangen door twee halftijdse werknemers.

De reden waarom enkel nog deze manier van vervanging weerhouden werd vloeit voort uit een beslissing van de Regering om de invloed op de tewerkstelling te maximaliseren.

Meer algemeen gezien kan de Staatssecretaris bevestigen dat de formule van het brugrustpensioen succes kent. Binnen twee weken zal de 20 000e aanwerving ter vervanging van brugrustgepensioneerden worden bereikt.

Uit een nog niet afgesloten onderzoek dat werd gevoerd naar het verloop van de vervangende tewerkstelling voor 800 personen wier brugrustpensioen 1 jaar geleden is ingegaan (dit laat toe na te gaan of de voorwaarde van de vervangende tewerkstelling werkelijk is vervuld) blijkt dat 89,58 % van de afgesloten arbeidsovereenkomsten van onbepaalde duur is en dus de minimumduur van 1 jaar overstijgt.

Wat de bijzondere toeslag voor de oudere gepensioneerden betreft geeft de Staatssecretaris toe dat dit een beperkte tegemoetkoming is, niettemin lopen de kosten van deze maatregel op tot 200 miljoen F.

Hij wijst er verder op dat het principe van deze maatregel reeds werd besproken tijdens de behandeling van de wet van 15 mei 1984 houdende harmonisering in de pensioenregelingen en dat bepaalde leden een amendement hadden ingediend om een bijzondere toelage te verlenen aan oudere gepensioneerden. Onderhavige maatregel haakt in op deze voorstellen. De reden waarom 1968 als limietdatum werd genomen is te vinden in het feit dat het koninklijk besluit nr 50 van 24 oktober 1967 van toepassing was vanaf 1 januari 1968.

Wat de kostprijs betreft van de ten lasteneming door het stelsel van de werknemerspensioenen van 80 % van de kosten voor de bijzondere brugpensioenen bevestigt de Staatssecretaris dat die inderdaad ongeveer 1 miljard F bedragen.

Op vraag van de heer Sleeckx verklaart de Staatssecretaris dat de bruggepensioneerde niet getroffen wordt wanneer de werkgever zijn verbintenis niet nakomt. Wel zijn er sanc-

Ce texte s'écarte également de la déclaration gouvernementale du 15 mars 1985, laquelle prévoyait que les bénéficiaires d'une prépension de retraite devaient être remplacés par un travailleur à temps plein ou par deux travailleurs à mi-temps. Or, seule cette dernière possibilité a été retenue dans le projet.

Jusqu'à présent, les bénéficaires d'une prépension de retraite devaient être remplacés par des demandeurs d'emploi, or, il est question à présent de travailleurs. Pourquoi ce changement de terminologie ?

Les intéressés doivent-ils être engagés en dehors de l'entreprise ?

De manière générale, on peut affirmer que les personnes qui demandent une prépension de retraite voient la rente qui leur est éventuellement allouée considérablement diminuée.

Tel n'est pas le cas en ce qui concerne les prépensionnés qui bénéficient d'un statut de reconnaissance nationale, ni en ce qui concerne les bénéficiaires d'une prépension spéciale pour chômeurs âgés ou pour malades de longue durée.

Ne peut-on mettre fin à cette discrimination ?

M. Perdieu se rallie au point de vue des deux intervenants précédents.

Le Secrétaire d'Etat aux Pensions répond que l'article concernant le passage à la prépension de retraite vise à ramener l'âge d'admissibilité à la prépension à 58 ans dans certains secteurs, tout en maintenant l'obligation, pour l'employeur, de remplacer l'intéressé par deux travailleurs à mi-temps.

Si on n'a finalement retenu que ce mode de remplacement, c'est en raison de la décision du Gouvernement de maximiser l'incidence sur l'emploi.

D'une manière plus générale, le Secrétaire d'Etat est en mesure de confirmer que la formule de la prépension de retraite connaît un incontestable succès. Le chiffre de 20 000 engagements en remplacement de bénéficiaires d'une prépension de retraite sera atteint d'ici une quinzaine de jours.

Il ressort d'une étude encore en cours portant sur la manière dont se déroule le remplacement de 800 personnes ayant pris leur prépension de retraite il y a un an (ceci permet de vérifier si la condition du remplacement est effectivement remplie) que 89,58 % des contrats de travail conclus l'ont été pour une durée indéterminée et dépassent donc la durée minimum d'un an.

En ce qui concerne l'allocation spéciale en faveur des pensionnés plus âgés, le Secrétaire d'Etat concède qu'il s'agit là d'une intervention limitée, bien que le coût de cette mesure atteigne déjà 200 millions de F.

Il fait ensuite observer que le principe de cette mesure a déjà été discuté lors de l'examen de la loi du 15 mai 1984 portant mesures d'harmonisation dans les régimes de pensions et que certains membres avaient présenté un amendement visant à octroyer une allocation spéciale aux pensionnés les plus âgés. La présente mesure concrétise ces propositions.

L'année 1968 a été retenue parce que l'arrêté royal no 50 du 24 octobre 1967 est entré en vigueur le 1er janvier 1968.

Le Secrétaire d'Etat confirme par ailleurs que le coût de la prise en charge par le régime des pensions pour travailleurs salariés de 80 % du coût des prépensions spéciales se situera effectivement aux environs d'un milliard de F.

En réponse à l'intervention de M. Sleeckx, le Secrétaire d'Etat précise que le prépensionné ne sera pas touché si son employeur ne respecte pas son engagement. Des sanc-

ties voorzien voor de werkgever, zoals administratieve boetes en in één van onderhavige artikels worden deze sancties zelfs verzwaard tot strafrechterlijke sancties.

De Staatssecretaris wijst er verder op dat het onderhavig systeem van brugrustpensioen slechts toepasselijk is op personen die momenteel nog geen brugpensioen genieten. Het bedrijf garandeert in dit geval het brugpensioen van 58 tot 60 jaar, waarna de betrokkene overschakelt op brugrustpensioen.

Deze regeling is vooral voorzien voor sectoren die niet over de middelen beschikken om een C. A. O. voor conventioneel brugpensioen af te sluiten en dus slechts gedurende maximaal 2 jaar de aanvullende vergoeding kunnen betalen.

Deze bepalingen hebben dus geen enkel retroactief effect. De heer Perdieu kent nochtans concrete gevallen waar personen reeds nu verplicht zijn geweest over te schakelen van conventioneel brugpensioen op brugrustpensioen.

De Staatssecretaris noemt dergelijke praktijken onwettig en verzoekt om mededeling van deze concrete gevallen teneinde de nodige maatregelen te kunnen nemen.

De heer Perdieu wenst verder te vernemen of de financieringstabellen die de Staatssecretaris heeft medegedeeld bij de bespreking van de wet van 15 mei 1984 nog steeds geldig zijn aangezien sedertdien toch nieuwe lasten worden opgelegd aan de pensioensector, zoals bijvoorbeeld de tenlasteneming van 80 % van de bijzondere brugpensioenen.

De Staatssecretaris antwoordt dat deze bijkomende uitgaven telkens werden gecompenseerd door andere maatregelen zodat het financieringsplan nog steeds volledig geldig blijft. Zo werden besparingen verwezenlijkt door het niet uitvoeren van indexaanpassingen. De heer Perdieu meent echter dat niettemin de reserves worden aangetast.

Art. 84

Mevrouw Smet en de heer Deneir dienen een amendement (nr 105) in dat ertoe strekt de mogelijkheden van dit artikel ook toegankelijk te maken voor ondernemingen uit sectoren waar geen sectoriële C. A. O. wordt afgesloten of bedrijven die tot geen sector behoren.

Mevrouw Smet meent dat de vervanging door twee halftijdse werknemers in sommige gevallen toch wel problemen kan stellen. Wanneer bijvoorbeeld een kaderlid of een boekhouder in een kleine onderneming moet worden vervangen dan is dit niet zo eenvoudig te regelen.

Verder wenst zij te vernemen waarom in onderhavige tekst wordt gesproken van « werknemers ». Betekent dit « werklozen » of « werkzoekenden ».

Komen werklozen die dit aannemen om aan de werkloosheid te ontsnappen in aanmerking en kunnen zij halftijds blijven stempelen.

De heer Perdieu dient een amendement (nr 2) in dat er toe strekt de werkgever de vrije keuze te laten om te vervangen door een voltijdse dan wel door 2 deeltijdse werknemers. Dit amendement strekt er terzelfdertijd toe voor de werknemers het recht op een voltijdse betrekking te vrijwaren.

De heer Bossuyt heeft dezelfde bezwaren tegen het verplicht opleggen van deeltijdse arbeid. Daarenboven meent hij dat dit in sommige bedrijven (bijv. met ploegenarbeid) volledig uitgesloten is. Ook zou een werkgever die 2 voltijdse werknemers zou aanwerven niet aan zijn verplichtingen voldaan hebben.

Hetzelfde lid herinnert eraan dat de C. A. O. (nr 17) slechts van toepassing is voor ontslagen werknemers. Deze werknemer wordt het slachtoffer van het systeem wanneer zijn werkgever hem niet vervangt, dit is onaanvaardbaar.

Het gaat hier om conventies tussen werknemers en werkgevers, maar de werkgevers zijn zelfs niet verplicht deze overeenkomsten toe te passen.

tions sont toutefois prévues à l'égard de l'employeur, par exemple des amendes administratives. Un des articles de ce chapitre prévoit même des sanctions pénales.

Le Secrétaire d'Etat souligne ensuite que le présent système de prépension de retraite ne s'appliquera qu'aux personnes qui ne bénéficient pas encore d'une prépension. L'entreprise garantira dans ce cas la prépension de 58 à 60 ans, après quoi l'intéressé passera à la prépension de retraite.

Cette formule concerne principalement les secteurs qui ne disposent pas des moyens nécessaires pour instaurer la prépension conventionnelle par convention collective de travail et qui ne peuvent donc payer l'indemnité complémentaire que pendant une période de deux ans maximum.

Ces dispositions n'ont donc aucun effet rétroactif. Selon M. Perdieu, certaines personnes ont cependant déjà été obligées de passer de la prépension conventionnelle à la prépension de retraite.

Le Secrétaire d'Etat déclare que de tels procédés sont illégaux et demande des informations détaillées au sujet des cas précis afin de pouvoir prendre les mesures nécessaires.

M. Perdieu demande ensuite si les tableaux de financement que le Secrétaire d'Etat a fournis lors de la discussion de la loi du 15 mai 1984 sont encore valables, compte tenu des charges nouvelles qui ont été imposées au secteur des pensions, notamment la prise en charge de 80 % des prépensions spéciales.

Le Secrétaire d'Etat répond que ces dépenses supplémentaires ont toujours été compensées par d'autres mesures, de sorte que le plan de financement reste entièrement valable. Ainsi, les sauts d'index ont permis de réaliser des économies. M. Perdieu estime que l'on a néanmoins entamé les réserves.

Art. 84

Mme Smet et M. Deneir présentent un amendement (no 105) visant à étendre l'application de cet article aux entreprises des secteurs où aucune C. C. T. sectorielle n'a été conclue et aux entreprises qui ne relèvent d'aucun secteur.

Mme Smet estime que, dans certains cas, le remplacement d'un prépensionné par deux travailleurs à mi-temps peut malgré tout poser des problèmes, par exemple s'il s'agit de remplacer un cadre ou un comptable dans une petite entreprise.

Elle demande également pourquoi il est question de « travailleurs » dans le texte de cet article. S'agit-il de « chômeurs » ou de « demandeurs d'emplois » ?

Les chômeurs qui acceptent un tel emploi pour échapper au chômage entrent-ils en ligne de compte et peuvent-ils continuer à pointer à mi-temps ?

M. Perdieu présente un amendement (no 2) visant à permettre à l'employeur de remplacer le prépensionné par un travailleur à temps plein ou par deux travailleurs à temps partiel. Cet amendement tend par la même occasion à sauvegarder le droit à un emploi à temps plein.

M. Bossuyt formule les mêmes objections contre l'obligation d'engager des travailleurs à temps partiel. Il estime en outre que ce mode de remplacement est totalement exclu dans certaines entreprises (par exemple dans des entreprises où l'on travaille en équipes). De plus, un employeur qui engagerait deux travailleurs à temps plein ne satisferait pas à ses obligations.

Le même membre rappelle que la C. C. T. no 17 ne s'applique qu'aux travailleurs licenciés. La formule prévue causerait préjudice à ces travailleurs au cas où leur employeur ne les remplacerait pas. Une telle situation serait inacceptable.

Il s'agit en l'occurrence de conventions entre travailleurs et employeurs, mais rien n'oblige ces derniers à appliquer ces conventions.

Om deze reden stelt hij in zijn amendement (nr 94) voor dit artikel te schrappen.

De heer Sleeckx wijst erop dat deze bepaling een grote verlichting betekent voor de begroting van tewerkstelling en arbeid omdat de werkloosheidsuitkering aan 60 % gedurende drie jaar niet zal moeten worden betaald. Deze last wordt hier afgewenteld op de pensioensector en die komt daardoor misschien in gevaar. De heer Leclercq dient een amendement (nr 28) in dat ertoe strekt uitzonderingsbepalingen te voorzien voor ondernemingen in moeilijkheden.

De Staatssecretaris antwoordt dat de hier ingevoerde regeling geen verzwaring van de kosten meebrengt voor het pensioenstelsel.

Indien zij onder de huidige regeling brugrustpensioen aanvragen komen zij eveneens op 60-jarige leeftijd ten laste van het pensioenstelsel.

Wat de weerslag betreft op de persoon die in dit geval brugpensioen neemt is het inderdaad juist dat die in zekere mate getroffen wordt wanneer zijn werkgever niet voldoet aan zijn verplichtingen.

Dit probleem werd echter zeer diepgaand besproken maar de formule die uiteindelijk werd opgenomen in het koninklijk besluit nr 95 blijkt de enige mogelijke te zijn.

De Staatssecretaris meent dat de vervanging kan worden verzekerd door de aanwerving van twee deeltijdse werknemers. Dit begrip moet in zijn ruimste betekenis worden genomen.

De reden waarom kan worden gekozen voor deeltijdse werknemers is dat de sectoren waar deze maatregel kan worden ingevoerd zich lenen voor het invoeren van deeltijdse arbeid.

Op vraag van Mevrouw Smet bevestigt de Staatssecretaris dat ook een persoon die reeds tewerkgesteld is en verandert van werkgever in aanmerking komt als vervanger.

Ook bevestigt hij dat de werkloosheidsreglementering niet wordt beïnvloed door deze bepaling : wie een dergelijke deeltijdse betrekking aanvaardt om aan de werkloosheid te ontsnappen kan dus verder deeltijds stempelen binnen de gewone voorwaarden.

De heer Perdieu betwist dat de compenserende aanwerving zou gebeuren in de geest van het koninklijk besluit nr 95 zoals in de Memorie van Toelichting (blz. 25) is gesteld. In dit koninklijk besluit is immers sprake van de vervanging door 1 werknemer en niet door 2 halftijdse.

Volgens de Staatssecretaris betekent zulks dat de betrokkene na een periode van 2 jaar brugpensioen op 60 jaar overstapt naar het brugrustpensioen en daarna nog gedurende 1 jaar moet worden vervangen.

De Staatssecretaris wijst er verder op dat het amendement (nr 105) van Mevrouw Smet in aanzienlijke mate de draagwijdte van dit artikel uitbreidt.

Nochtans kan hij deze uitbreiding aanvaarden op voorwaarde dat de tekst wordt aangepast door er de woorden : « volgens de voorwaarden bepaald door de Koning » aan toe te voegen.

Deze versie van het amendement wordt aanvaard.

De heer Bossuyt ziet niet in welk voordeel een werknemer kan halen uit een dergelijk systeem.

De Staatssecretaris antwoordt dat de betrokkene indien hij nu ontslagen zou worden op 58-jarige leeftijd, gewoon werkloos wordt en dus op 60 % van zijn loon valt en in sommige gevallen op 40 % en op een forfaitair bedrag tot de leeftijd van 65 jaar. In onderhavige regeling daarentegen heeft hij bij ontslag recht op een brugpensioen (60 % van zijn loon + aanvullende vergoeding) en kan hij op 60-jarige leeftijd overschakelen op brugrustpensioen. Komt zijn werkgever zijn verplichtingen niet na, dan vervalt de werknemer in een stelsel dat identiek is aan het huidige.

Le membre présente dès lors un amendement (n° 94) visant à supprimer cet article.

M. Sleeckx souligne que cette disposition dégrève considérablement le budget de l'Emploi et du Travail, étant donné que l'allocation de chômage égale à 60 % de la rémunération ne devra pas être payée pendant trois ans. Cette charge sera désormais supportée par le secteur des pensions, qui pourrait dès lors être mis en difficulté.

M. Leclercq présente un amendement (n° 28) prévoyant des exceptions en faveur des entreprises en difficulté.

Le Secrétaire d'Etat répond que le régime instauré par le présent article n'alourdira pas les charges du régime des pensions.

Si, dans le régime actuel, des travailleurs demandent une prépension de retraite, ils sont également à charge du régime des pensions à partir de l'âge de 60 ans.

En ce qui concerne l'incidence de cette mesure pour les personnes qui prennent leur prépension dans ce cas, il est effectivement exact que ces personnes subiront un certain préjudice si leur employeur ne satisfait pas à ses obligations.

Ce problème a fait l'objet d'un examen très approfondi et la formule qui a finalement été retenue dans l'arrêté royal n° 95 semble être la seule possible.

Le Secrétaire d'Etat précise que le remplacement peut être assuré par l'engagement de deux travailleurs à temps partiel. Cette notion doit être envisagée dans son sens le plus large.

La raison pour laquelle on peut engager des travailleurs à temps partiel est que les secteurs où cette mesure peut être appliquée se prêtent à l'introduction du travail à temps partiel.

Le Secrétaire d'Etat confirme, à la demande de Mme Smet, qu'une personne qui a déjà été occupée et qui change d'employeur entre également en ligne de compte pour remplacer un prépensionné.

Il confirme également que cette disposition n'a aucune incidence sur la réglementation en matière de chômage : la personne qui accepte ce genre d'emploi à temps partiel pour échapper au chômage peut continuer à bénéficier du chômage partiel aux conditions habituelles.

M. Perdieu conteste que l'embauche compensatoire prévue en l'occurrence soit conforme à l'esprit de l'arrêté royal n° 95, comme le précise l'exposé des motifs (p. 25). Cet arrêté royal prévoit en effet le remplacement par un travailleur et non par deux travailleurs à mi-temps.

Le Secrétaire d'Etat précise que cela signifie qu'après une période de deux ans de prépension, l'intéressé passe à la prépension de retraite à l'âge de 60 ans et qu'ensuite, il doit encore être remplacé pendant un an.

Le Secrétaire d'Etat souligne par ailleurs que l'amendement (n° 105) de Mme Smet étend considérablement la portée de cet article.

Il est cependant disposé à se rallier à cet amendement, pour autant que le texte soit complété par les mots « aux conditions fixées par le Roi ».

Cette version de l'amendement est acceptée.

M. Bossuyt se demande quel avantage un tel système peut procurer aux travailleurs.

Le Secrétaire d'Etat répond qu'à l'heure actuelle, lorsqu'un travailleur est licencié à l'âge de 58 ans, il devient un chômeur ordinaire et ne touche plus que 60 %, voire dans certains cas 40 %, de son salaire et un montant forfaitaire jusqu'à l'âge de 65 ans. En cas de licenciement, la présente réglementation lui permet par contre d'obtenir une prépension (60 % de son salaire + une indemnité complémentaire) et de passer à une prépension de retraite à l'âge de 60 ans. Toutefois, si son employeur ne respecte pas ses obligations, ce travailleur est de nouveau soumis à un régime identique au régime actuel.

In ieder geval is er dus een kans op verbetering tegenover zijn huidige toestand.

De heer Bossuyt stelt vast dat deze personen aldus uit de werkloosheidsstatistieken worden gehaald.

Mevrouw Smet verzet zich echter tegen deze interpretatie.

Volgens haar bestond ook tijdens de periode van hoogconjunctuur bij velen de wens om vervroegd hun beroepsactiviteit stop te zetten, maar was dit toen om economische redenen onmogelijk.

Nu, omwille van de crisis wordt aan deze behoefte voldaan en met positieve gevolgen op sociaal vlak.

Mevrouw Smet vraagt eveneens een overzicht van de sectoriële C. A. O. 's betreffende het brugpensioen en van de minimumleeftijd om rechthebbende te zijn.

Art. 85

De heer Perdieu dient een amendement (nr 1) in dat ertoe strekt de bijzondere bijslag te vervangen door een forfaitair bedrag dat overeenstemt met hetgeen aan indexverhoging werd ingeleverd in 1984 en 1985.

De auteur wijst er op dat ook in 1974 en 1979 een dergelijke premie werd toegekend.

Daarenboven wijst hij op de moeilijkheden van grensarbeiders die wegens het gedeelte van hun pensioen dat uit het buitenland afkomstig is slechts op een zeer klein bedrag recht zullen hebben.

Dezelfde auteur dient een amendement (nr 15) in dat ertoe strekt de bijzondere bijslag te integreren in het pensioen.

Op vraag van de heer Deneir bevestigt de Staatssecretaris dat deze bijzondere bijslag voor de eerste keer zal worden toegekend in mei 1986.

In bijkomende orde stellen de heren Leclercq en Perdieu (nr 29) voor de bijzondere bijslag van 5 % op 10 % te brengen.

De heren Bossuyt en Sleeckx dienen een amendement (nr 95) in dat ertoe strekt de pensioenen te verhogen in functie van de ingangsdatum.

De andere pensioenen ondergaan het nadeel van de forfaitaire bezoldigingen waarop zij werden berekend. Zij stellen hogere verhogingspercentages voor, recht evenredig met de duurtijd van het pensioen.

De Staatssecretaris raamt de kosten van dit amendement op 1 miljard 788 miljoen F.

Wat betreft de keuze van het limietjaar 1968 merkt de Staatssecretaris op dat deze keuze gerechtvaardigd wordt door de inwerkingtreding op 1 januari 1968 van het koninklijk besluit nr 50.

Vóór die datum waren er nog verschillende regelingen voor arbeiders, bedienden en mijnwerkers die samensmolten tot het eenheidsregime van de werknemerspensioenen.

Een tweede verschil betreft de rente die bij het pensioen werd gevoegd.

Een derde verschil is inderdaad dat hoe verder wordt teruggegaan in de tijd, hoe ouder de gepensioneerde, hoe meer jaren met een forfaitaire vergoeding in aanmerking komen voor de berekening van zijn pensioen en hoe kleiner het pensioen.

Wanneer de heer Perdieu voorstelt deze bijzondere bijslag te incorporeren in het pensioen valt dit niet in het voordeel van de gepensioneerde uit.

Deze bijslag komt momenteel niet in aanmerking voor de cumulregeling bijvoorbeeld inzake rustpensioen en voor bijvoorbeeld de berekening van het overlevingspensioen of gewaarborgd inkomen voor bejaarden. Bij samenvoeging met het pensioenbedrag zou dit wel het geval zijn.

Dans tous les cas, le travailleur a donc la possibilité d'améliorer sa situation.

M. Bossuyt constate que ces personnes seront ainsi rayées des statistiques du chômage.

Mme Smet n'est pas d'accord sur cette interprétation.

Selon elle, même en période de haute conjoncture, de nombreux travailleurs désiraient mettre fin à leur activité professionnelle de manière anticipée, mais cela n'était pas possible à ce moment pour des motifs d'ordre économique.

La crise aidant, ce désir est désormais satisfait, ce qui a d'ailleurs des effets positifs sur le plan social.

Mme Smet demande également un aperçu des C. C. T. sectorielles concernant la prépension ainsi que de l'âge minimum qu'il faut avoir pour pouvoir en bénéficier.

Art. 85

M. Perdieu présente un amendement (nr 1) qui vise à remplacer l'allocation spéciale par une allocation forfaitaire dont le montant correspond aux tranches d'indexation qui n'ont pas été accordées en 1984 et 1985.

L'auteur souligne qu'une telle prime avait déjà été accordée en 1974 et en 1979.

Il attire d'autre part l'attention sur les difficultés des travailleurs frontaliers, qui n'auront droit qu'à un montant minimum du fait qu'une partie de leur pension est d'origine étrangère.

Le même auteur présente un amendement (nr 15) visant à intégrer l'allocation spéciale à la pension.

En réponse à la question de M. Deneir, le Secrétaire d'Etat confirme que cette allocation spéciale sera accordée pour la première fois en mai 1986.

MM. Leclercq et Perdieu proposent en ordre subsidiaire (amendement nr 29) de porter le pourcentage de l'allocation spéciale de 5 à 10 %.

MM. Bossuyt et Sleeckx présentent un amendement (nr 95) visant à augmenter les pensions en fonction de leur date de prise de cours.

Les bénéficiaires des autres pensions sont désavantagés du fait que celles-ci ont été calculées sur la base de rémunérations forfaitaires. Les auteurs proposent donc un relèvement des pourcentages de majoration qui soit proportionnel à la période écoulée depuis la prise de cours de la pension.

Le Secrétaire d'Etat estime le coût de cet amendement à 1,788 milliard de F.

En ce qui concerne la date limite, le Secrétaire d'Etat signale que l'année 1968 a été choisie parce que l'arrêté royal nr 50 est entré en vigueur le 1er janvier 1968.

Avant cette date, il existait encore, pour les ouvriers, les employés et les mineurs, des régimes différents qui ont été fusionnés en un régime unique des pensions pour travailleurs salariés.

Une deuxième différence concerne la rente qui a été ajoutée à la pension.

Enfin, une troisième différence réside dans le fait que plus on remonte dans le temps et plus les pensionnés sont âgés, plus le nombre d'années avec octroi d'une allocation forfaitaire qui entrent en ligne de compte pour le calcul de la pension est élevé et plus la pension est réduite.

La proposition de M. Perdieu d'intégrer cette allocation spéciale à la pension n'est pas à l'avantage des pensionnés.

Actuellement, cette allocation n'entre en effet pas en ligne de compte pour l'application de la réglementation en matière de cumuls, notamment en matière de pensions de retraite, par exemple pour le calcul de la pension de survie ou du revenu garanti aux personnes âgées, ce qui ne serait plus le cas si elle était intégrée à la pension.

De heer Perdieu gaat er niet mee akkoord dat incorporatie negatief zou uitvallen voor de gepensioneerde.

Hij wijst er op dat de Staatssecretaris zelf heeft verklaard dat het pensioen lager uitvalt naarmate er meer jaren met forfaitaire vergoeding in aanmerking komen en stelt vast dat bij vorige aanpassingen bijv. in 1979 een forfaitaire toelage werd verleend aan iedere gepensioneerde naargelang de begindatum van het pensioen en geen procentuele.

Indien de Regering niet systematisch de reserves van het pensioenstelsel zou aanspreken voor andere doeleinden zoals ten voordele van de begroting van tewerkstelling en arbeid, dan zou er nu wel voldoende geld ter beschikking zijn om een verhoging van de oudere pensioenen door te voeren.

De Commissie beslist in de Nederlandse tekst van het wetsontwerp de term « speciale toelage » te vervangen door « bijzondere bijslag ».

Art. 86

De heren Leclercq en Perdieu dienen een amendement (nr 30) in dat ertoe strekt de woorden « en niet vervangen » in te lassen.

Art. 86*bis* (nieuw)

Dit amendement (nr 106) van Mevrouw Smet en de heer Deneir strekt ertoe een oplossing te bieden voor de rentevermindering die voor brugrustgepensioneerden wordt toegepast en die niet wordt toegepast voor andere pensioenen.

Bij het begin van dit hoofdstuk heeft de heer Deneir reeds op deze problemen gewezen.

De Staatssecretaris kan dit amendement niet aanvaarden omwille van de kosten die dit meebrengt.

Volgens de rentetabellen is de rente toegekend op 60-jarige leeftijd natuurlijk lager dan wanneer zij op 65-jarige leeftijd wordt toegekend.

Dit verschil door het pensioenstelsel laten dragen zou teveel kosten.

De Staatssecretaris wijst er trouwens op dat de betrokkenen de mogelijkheid hebben te wachten tot hun 65e jaar alvorens de rente aan te vragen.

Daarop beslissen de auteurs dit amendement in te trekken.

Art. 87

De heren Perdieu (nr 3) en Leclercq (nr 31) dienen een amendement in dat strekt tot de weglating van dit artikel.

De heer Perdieu wijst er op dat de Minister van Sociale Zaken verscheidene malen heeft verklaard dat bepaalde artikelen uit dit wetsontwerp het gevolg waren van opmerkingen van één of ander beheerscomité.

Hier heeft het beheerscomité van de R. R. O. P. een negatief advies uitgebracht en in tegenstelling met hetgeen zij doet voor de andere maatregelen volgt de Regering hier dit advies niet.

Het lijkt de heer Perdieu beter de reserves van het pensioenstelsel intact te laten.

De Staatssecretaris wijst erop dat dit artikel geen wijzigingen brengt aan hetgeen reeds werd opgenomen in de herstelwet van 22 januari 1985 houdende sociale bepalingen.

M. Perdieu maintient quant à lui que cette incorporation dans le montant de la pension ne serait pas désavantageuse pour les pensionnés.

Il souligne que le Secrétaire d'Etat a lui-même déclaré que le montant de la pension est inversement proportionnel au nombre d'années prises en considération au cours desquelles l'intéressé a perçu une allocation forfaitaire. Le même membre constate que lors d'adaptations précédentes, par exemple en 1979, l'allocation accordée à tous les pensionnés en fonction de la date de prise de cours de leur pension était forfaitaire et non pas calculée sur la base d'un pourcentage.

Si le Gouvernement n'utilisait pas systématiquement les réserves du régime des pensions à d'autres fins, notamment au bénéfice du budget de l'Emploi et du Travail, il y aurait aujourd'hui suffisamment de moyens disponibles pour procéder à une augmentation des pensions plus anciennes.

La Commission décide de remplacer les termes « speciale toelage » par les termes « bijzondere bijslag » dans le texte néerlandais du projet de loi.

Art. 86

MM. Leclercq et Perdieu présentent un amendement (n° 30) visant à insérer les mots « et non remplacé ».

Art. 86*bis* (nouveau)

L'amendement (n° 106) de Mme Smet et de M. Deneir tend à résoudre le problème de la diminution de rente qui est appliquée aux prépensions de retraite et non aux autres pensions.

M. Deneir a déjà souligné ces problèmes au début de la discussion du présent chapitre.

Le Secrétaire d'Etat ne peut accepter cet amendement en raison du coût de la mesure qu'il propose.

La table des rentes prévoit que la rente allouée à 60 ans est inférieure à celle qui est allouée à 65 ans.

La prise en charge de cette différence par le régime des pensions entraînerait une dépense excessive.

Le Secrétaire d'Etat fait d'ailleurs observer que les intéressés peuvent attendre d'avoir 65 ans pour demander la rente.

Les auteurs retirent leur amendement.

Art. 87

M. Perdieu (n° 3) et Leclercq (n° 31) présentent chacun un amendement visant à supprimer cet article.

M. Perdieu fait observer que le Ministre des Affaires sociales a déclaré à plusieurs reprises que certains articles du présent projet de loi faisaient suite à des remarques de divers comités de gestion.

Or, le comité de gestion de la C. N. P. R. S. a émis au sujet de cette disposition, un avis négatif dont le Gouvernement ne tient pas compte alors qu'il a suivi les avis relatifs aux autres mesures.

M. Perdieu estime préférable de ne pas toucher aux réserves du régime des pensions.

Le Secrétaire d'Etat précise que cet article ne modifie pas les dispositions de la loi de redressement du 22 janvier 1985 contenant des dispositions sociales.

Het gaat hier om een budgettaire maatregel en met de besparing werd reeds rekening gehouden bij de opmaak van de begroting.
Het is dus niet mogelijk dit artikel weg te laten.

Art. 88

De heren Bossuyt en Sleeckx dienen een amendement (nr 96) in waarmee zij de tekst in overeenstemming willen brengen met het advies van de Raad van State.
De Staatssecretaris meent echter dat de huidige tekst reeds in overeenstemming is met dit advies.
Het amendement wordt ingetrokken.

HOOFDSTUK V

Arbeidsongevallen

Art. 89

De heer Perdieu vestigt de aandacht op een fout in de Franse tekst (op blz. 26) van de Memorie van Toelichting onder de hoofding Hoofdstuk V : Arbeidsongevallen.
In de plaats van « modifications ultérieures » moet er staan « modifications antérieures »; dit blijkt overigens duidelijk uit de Nederlandse tekst.
De heer Deneir herinnert eraan dat hij bij wijze van schriftelijke vraag (nr 77 van 31 januari 1985) aan de Minister het hiernavolgend probleem heeft voorgelegd.
Krachtens artikel 13, § 1, 3° van de Arbeidsongevallenwet van 10 april 1971 hebben natuurlijke kinderen, die slechts na het overlijden door de overlevende echtgenoot erkend worden, geen recht op een arbeidsongevallenrente uit hoofde van de arbeid van hun natuurlijke vader.
Die regeling lijkt strijdig met de artikelen 8 en 14 van het Europees Verdrag van de Rechten van de Mens. Uit een arrest van 13 juni 1979 van het Europees Hof van de Rechten van de Mens moet immers besloten worden dat geen onderscheid mag gemaakt worden tussen wettige en natuurlijke kinderen.
Waarom heeft de Minister de wet niet aangepast aan dit arrest, bekend als het Marckx-arrest ?

De Minister van Sociale Zaken vestigt de aandacht op de tekst van artikel 13, § 1, 3° :

« 3° natuurlijke kinderen zijn door de getroffene of zijn echtgenoot vóór zijn overlijden erkend. »

Voor de toekenning van renten aan kinderen is het ogenblik van het overlijden van de getroffene bepalend voor het vaststellen van de hoedanigheid van rechthebbende.
Het is logisch dat geen rekening wordt gehouden met erkenningen na het overlijden : anders handelen zou alleen misbruiken in de hand werken. Het is trouwens helemaal niet zeker dat het overleden slachtoffer de natuurlijke vader is van het kind van zijn echtgenote.
De Minister is dan ook van mening dat de huidige regeling de enig mogelijke is. Bovendien ziet hij niet in op welke gronden die regeling strijdig is met het bedoelde arrest van 13 juni 1979.

Art. 90

De heer Deneir dient een amendement in dat ertoe strekt duidelijker dan in de oorspronkelijke tekst te vermelden wie de beslissing neemt.
De Minister aanvaardt het omdat het een verbetering inhoudt van de tekst van het artikel.

Il s'agit en l'occurrence d'une mesure budgétaire et il a déjà été tenu compte de l'économie qui doit résulter de cette mesure, lors de l'établissement du budget. Il n'est donc pas possible de supprimer cet article.

Art. 88

MM. Bossuyt et Sleeckx présentent un amendement (n° 96) visant à mettre le texte de cet article en conformité avec l'avis du Conseil d'Etat.
Le Secrétaire d'Etat estime toutefois que le texte actuel est déjà conforme à cet avis.
L'amendement est retiré.

CHAPITRE V

Accidents du travail

Art. 89

M. Perdieu attire l'attention sur une erreur qui s'est glissée dans le texte français du chapitre V — accidents du travail — de l'exposé des motifs (p. 26).
Les mots « modifications ultérieures » doivent être remplacés par les mots « modifications antérieures », ainsi qu'il ressort d'ailleurs clairement du texte néerlandais.
M. Deneir rappelle qu'il a soumis le problème suivant au Ministre par voie de question écrite (n° 77 du 31 janvier 1985) :
Aux termes de l'article 13, § 1er, 3°, de la loi du 10 avril 1971 sur les accidents du travail, l'enfant naturel reconnu par le conjoint survivant après le décès de son père naturel à la suite d'un accident de travail est exclu du bénéfice d'une rente.
Cette réglementation semble être contraire aux articles 8 et 14 de la Convention européenne des droits de l'homme. En effet, un arrêt du 13 juin 1979 de la Cour européenne des droits de l'homme établit l'égalité de traitement entre enfants légitimes et enfants naturels.

Pourquoi le Ministre n'a-t-il pas adapté la loi à la suite de cet arrêt, dit « arrêt Marckx » ?

Le Ministre des Affaires sociales attire l'attention sur le texte de l'article 13, § 1er, 3° :

« 3° enfants naturels reconnus par la victime ou son conjoint avant son décès. »

En ce qui concerne l'octroi de rentes à des enfants, le moment du décès de la victime est déterminant pour l'établissement de la qualité de bénéficiaire.
Il est logique qu'on ne tienne pas compte de reconnaissances postérieures au décès. Agir autrement encouragerait les abus. Il n'est d'ailleurs pas du tout certain que la victime décédée soit le père naturel de l'enfant de son épouse.

C'est pourquoi le Ministre estime que le règlement actuel est le seul règlement possible. Par ailleurs, il ne voit pas pour quel motif ce règlement serait en contradiction avec l'arrêt précité du 13 juin 1979.

Art. 90

M. Deneir présente un amendement visant à indiquer plus clairement qui prend la décision.

Le Ministre accepte l'amendement, parce qu'il améliore le texte de l'article.

Art. 91 en 92

Bij deze artikelen zijn er noch amendementen ingediend noch opmerkingen gemaakt.

Art. 93

Bij dit artikel dient de heer Deneir een amendement (nr 93) in dat eveneens een tekstverbetering inhoudt. De term « definitieve rechterlijke beslissing » wordt weggelaten in de geest van de voorbereidende werken van de wet van 10 april 1971.

Ook dit amendement wordt aanvaard.

Art. 94 t.e.m. 105

Bij deze artikelen zijn er noch amendementen noch opmerkingen.

Art. 106

De heer Deneir dient een amendement (nr 75) in omdat naar zijn oordeel de tekst van het wetsontwerp verkeerdelijk de indruk geeft als zou het Fonds voor Arbeidsongevallen partij zijn in het geding voor de Arbeidsrechtbank.

Dit is niet het geval. De Staat treedt op via het openbaar ministerie. Het Fonds voor Arbeidsongevallen moet echter wel toezicht kunnen uitoefenen.

Wanneer het vaststelt dat er fouten zijn geslopen in het vonnis, bijvoorbeeld bij de berekening van het basisloon moet het mogelijk zijn die recht te zetten.

De Minister meent dat het amendement (nr 75) van de heer Deneir in feite meer restrictief is dan de tekst die de Regering voorstelt. Het Fonds wordt aldus immers geen partij in het geding.

Toch meent hij dat dit amendement correcter de positie van het Fonds voor Arbeidsongevallen weergeeft.

Hij stelt wel voor het laatste lid te vervangen door de volgende tekst : « Het Fonds kan zich laten vertegenwoordigen op de zitting ». Deze wijziging wordt aangenomen.

Art. 107

De heer Bossuyt dient een amendement (nr 97) in dat ertoe strekt om, conform het advies van de Raad van State, de voorgestelde tekst te vervangen door : « De rechtsvordering tot betaling van de bijdragen bedoeld in artikel 59, 4°, verjaart na 3 jaar ».

De Minister verklaart dat in dit geval de door de Raad van State voorgestelde wijziging niet werd gevolgd.

In de voorafgaande titel van het Wetboek van strafvordering wordt voor de burgerlijke vorderingen, gesteund op een misdrijf, 5 jaar voorzien als verjaringstermijn. Deze beschikking heeft voorrang op elke andere wettelijke beschikking. De niet-verzekering is inderdaad een misdrijf en de ambtshalve aansluiting is een burgerlijke vordering die daaruit voortvloeit.

Zonder de in het wetsontwerp voorziene afwijking van artikel 26 van de wet van 7 april 1978 houdende voorafgaande titel van het Wetboek van strafvordering, heeft het artikel 107 geen zin.

De Minister vraagt bijgevolg de verwerping van het amendement.

Art. 108

Dit artikel geeft geen aanleiding tot amendementen of opmerkingen.

Art. 109

Bij dit artikel stelt de Minister zelf een tekstverbetering voor teneinde de tekst in overeenstemming te brengen met het gewijzigde artikel 90.

Art. 91 et 92

Ces articles ne font l'objet d'aucun amendement ni d'aucune remarque.

Art. 93

M. Deneir présente un amendement (n° 93) qui vise également à améliorer le texte. Les mots « la décision judiciaire définitive » sont supprimés, de manière à respecter l'esprit des travaux préparatoires relatifs à la loi du 10 avril 1971.

Cet amendement est également accepté.

Art. 94 à 105

Ces articles ne font l'objet d'aucun amendement ni d'aucune remarque.

Art. 106

M. Deneir présente un amendement (n° 75), parce qu'il estime que le texte du projet de loi semble indiquer que le Fonds des accidents du travail est l'une des parties en présence devant le tribunal du travail.

Or, il n'en est rien. L'Etat agit par l'intermédiaire du ministère public. Le Fonds des accidents du travail doit toutefois pouvoir exercer un contrôle.

Lorsque le Fonds constate que des erreurs se sont glissées dans le jugement, par exemple dans le calcul de la rémunération de base, il doit être possible de les corriger.

Le Ministre estime que l'amendement (n° 75) de M. Deneir est en fait plus restrictif que le texte que propose le Gouvernement puisque cet amendement indique clairement que le Fonds n'est pas partie à la cause.

Il considère cependant que cet amendement reflète plus correctement la position du Fonds des accidents du travail.

Il propose dès lors de remplacer le dernier alinéa par la phrase suivante : « Le Fonds peut se faire représenter à l'audience ». Cette modification est adoptée.

Art. 107

M. Bossuyt présente un amendement (n° 97) tendant à tenir compte de l'avis du Conseil d'Etat en remplaçant le texte proposé par le texte suivant : « L'action en paiement des cotisations visées à l'article 59, 4°, se prescrit par trois ans ».

Le Ministre déclare que la modification proposée par le Conseil d'Etat n'a pas été retenue en l'occurence :

Le titre préliminaire du Code de procédure pénale fixe en effet à cinq ans le délai de prescription pour les actions civiles résultant d'une infraction. Cette disposition prime toute autre disposition légale. Or, le fait de ne pas être assuré constitue bien une infraction et l'affiliation d'office est une action civile qui en découle.

Si le projet ne prévoyait pas une dérogation à l'article 26 de la loi du 7 avril 1878 contenant le titre préliminaire du Code de procédure pénale, l'article 107 n'aurait aucun sens.

Le Ministre demande dès lors que l'amendement soit rejeté.

Art. 108

Cet article ne fait l'objet d'aucun amendement ni d'aucune remarque.

Art. 109

Le Ministre propose lui-même une adaptation de texte, afin de mettre l'article en concordance avec l'article 90 modifié.

Hij wil met name het woord « notificatie » vervangen door « kennisgeving ». Deze tekstverbetering wordt aanvaard.

Art. 110 tot 114

Deze artikelen worden zonder verdere bespreking aangenomen.

HOOFDSTUK VI

Beroepsziekten

Art. 115

Dit artikel wordt zonder verdere bespreking aangenomen.

Art. 116

De heer Leclercq dient een amendement (nr 32) in, tot weglating van het 3° van dit artikel gelet op het eveneens door hem ingediende amendement (nr 35) tot invoeging van artikel 12bis in dit wetsontwerp.

De Minister verduidelijkt dat dit artikel in zijn geheel werd ingelast om tegemoet te komen aan de opmerkingen van het Rekenhof.

Het is de bedoeling aldus een wettelijke basis te geven aan wat nu reeds gangbare praktijk is.

Hij vraagt bijgevolg de verwerping van het amendement.

Art. 117

De heer Leclercq dient een amendement (nr 33) in waarmee hij de voorziene termijn van 60 dagen tot 90 dagen wil uitbreiden.

De Minister verkiest evenwel, aangezien het doel hier juist een analogie met de voorziene termijn voor de uitkeringen inzake arbeidsongevallen is, deze termijn van 60 dagen te behouden.

Art. 118

De heer Deneir stelt vast dat preventieve akties inzake beroepsziekten reeds van bij de tot standkoming van de huidige wet mogelijk zijn.

Hij wenst te vernemen wie zal moeten aantonen dat de preventieve aktie een vermindering van uitgaven heeft veroorzaakt.

De Minister antwoordt dat het beheerscomité van het Fonds voor de Beroepsziekten over voldoende elementen moet beschikken om die beslissing te nemen.

Het is dus het Fonds zelf dat moet kunnen aantonen dat de preventieve aktie lonend was.

De heer Bossuyt vraagt of er geen andere manier bestaat om hetzelfde resultaat te bereiken. Van bepaalde preventieve akties kan immers onmogelijk op voorhand worden gezegd welke de resultaten zullen zijn.

Mevrouw Smet beaamt dit en stelt in dit verband twee vragen.

Vooreerst wenst zij te weten hoe men ooit gaat bewijzen dat de kosten van één of andere preventieve aktie volledig gecompenseerd worden door een vermindering van de uitgaven voor schadevergoeding.

Zal dit gebeuren op basis van experimenten of op basis van buitenlandse studies, die toch nooit een volledig vergelijkbare situatie als voorwerp hebben.

Daarenboven wenst zij te onderlijnen dat het resultaat van een preventieve aktie niet steeds in kosten kan worden uitgedrukt.

Het lijkt hoe dan ook een morele plicht te voorkomen dat mensen ziek worden, ook al zou dit uiteindelijk meer kosten.

Il propose en l'occurrence de remplacer, dans le texte néerlandais, le mot « notificatie » par le mot « kennisgeving ». La Commission marque son accord sur cette correction.

Art. 110 à 114

Ces articles sont adoptés sans discussion.

CHAPITRE VI

Maladies professionnelles

Art. 115

Cet article est adopté sans discussion.

Art. 116

M. Leclercq présente un amendement (nr 32) visant à supprimer le 3°, qu'il justifie en renvoyant à son amendement (nr 35) visant à insérer un article 121bis dans le projet.

Le Ministre précise que cet article a été inséré dans le projet à la suite de certaines observations de la Cour des comptes.

Cette disposition vise à donner une base légale à une pratique existante.

Le Ministre demande par conséquent que l'amendement soit rejeté.

Art. 117

M. Leclercq présente un amendement (nr 3) visant à porter de 60 jours à 90 jours le délai prévu.

Etant donné que cet article vise précisément à aligner ce délai sur celui qui est prévu pour les indemnités en matière d'accidents du travail, le Ministre estime préférable de maintenir ce délai de 60 jours.

Art. 118

M. Deneir constate qu'il sera possible de mener des actions préventives en matière de maladies professionnelles dès l'entrée en vigueur de la présente loi.

Il désire savoir à qui il appartiendra de démontrer que l'action préventive a entraîné une diminution des dépenses.

Le Ministre répond que le comité de gestion du Fonds des maladies professionnelles doit disposer de suffisamment d'éléments pour prendre cette décision.

C'est donc au Fonds même qu'il appartiendra de démontrer que l'action préventive a été payante.

M. Bossuyt demande s'il n'est pas possible d'atteindre le même résultat d'une autre manière. Dans certains cas, il est en effet impossible de prévoir les résultats d'une action préventive.

Mme Smet se rallie à ce point de vue et pose deux questions à ce sujet.

Elle souhaite tout d'abord savoir comment il sera possible de démontrer que le coût d'une action préventive est intégralement compensé par une réduction des dépenses de réparation.

Va-t-on se baser sur des expériences ou va-t-on se référer à des études réalisées dans d'autres pays, qui ne portent malgré tout jamais sur des situations tout à fait comparables ?

Elle souligne d'autre part qu'il n'est pas toujours possible de traduire les résultats d'une action préventive en termes de coûts.

Elle estime que la prévention des maladies professionnelles constitue en tout état de cause une obligation morale à laquelle on ne peut se soustraire pour des motifs d'ordre financier.

De Minister herinnert eraan dat er ook andere manieren zijn om aan preventie te doen dan die welke gebeuren op kosten van het Fonds voor de Beroepsziekten. Zo bestaan er preventieve akties tegen hartziekten.

Maar het gaat toch niet op aan preventie tegen hartziekten te doen op kosten van het Fonds voor de Beroepsziekten.

Het moet dus gaan om ernstige beroepsgebonden risico's zoals bijvoorbeeld de Hepatitis B voor personen die in verzorgingsinstellingen werken.

Doofheid daarentegen is in bepaalde gevallen ook een beroepsziekte maar de preventie tegen lawaaihinder ligt eerder op het vlak van de arbeidsbescherming in de bedrijven zelf en zal dus niet gebeuren op kosten van het Fonds voor de Beroepsziekten.

Het blijft echter een collectieve aktie waarbij individuele preventie wordt verleend voor iedereen die vatbaar is voor een alsdusdanig erkende beroepsziekte.

De Minister is het evenwel eens met Mevr. Smet dat de tekst nogal strak is en stelt voor om het woord « geheel » te vervangen door « geheel of gedeeltelijk ».

Deze wijziging wordt aanvaard.

Eveneens bij artikel 118 dienen de heren Leclercq en Perdieu een amendement (nr 34) in dat ertoe strekt het bewijs van de kostenbesparing te leveren, onder meer door het voorleggen van buitenlandse studies of voorbeelden.

De Minister is het eens met de inhoud van het amendement doch acht het niet nodig dit in de tekst van de wet op te nemen.

Het is echter duidelijk dat het voorleggen van buitenlandse studies of voorbeelden één der elementen is waardoor kan worden aangetoond dat de kosten geheel of gedeeltelijk kunnen worden gecompenseerd door een vermindering van de uitgaven voor schadevergoeding.

Art. 119

Ook bij dit artikel 119 zijn er amendementen van enerzijds de heren Bajura en Fedrigo (nr 48) en anderzijds de heer Leclercq (nr 36) waarbij telkens wordt voorgesteld het artikel te schrappen.

De heer Bossuyt wenst te vernemen wat de Minister precies op het oog heeft met dit artikel 119. Het heeft bijvoorbeeld zeer lang geduurd alvorens doofheid werd erkend als beroepsziekte omdat de risico's niet werden aanvaard : volgens hem heeft dit artikel bepaalde negatieve gevolgen.

Volgens de Minister heeft het artikel betrekking op de personen die slechts gedurende een beperkte tijd met het risico in aanraking zijn geweest, zoals bijvoorbeeld de personen met een leerovereenkomst.

Het gaat hier niet over het al dan niet erkennen van een bepaalde ziekte als beroepsziekte maar over de periode gedurende dewelke men aan het risico blootgesteld is geweest.

Art. 120

Het amendement (nr 37) van de heer Leclercq strekt ertoe een periode van 90 dagen volgend op de reeds vermelde perioden toe te voegen.

De heer Deneir merkt op dat dit amendement bij nader inzicht overbodig is gezien de tweede mogelijke periode om de aanvraag in te dienen, met name de periode waarin de symptomen van de beroepsziekten aanwezig zijn, in feite reeds onbegrensd is.

Het amendement zou dus de aanvraag nog toelaten tot 90 dagen na de periode waarin de symptomen aanwezig waren, m.a.w. de aanvrager zou op dat moment onmogelijk in staat zijn te bewijzen dat hij aan een beroepsziekte lijdt, precies omdat hij er de symptomen niet meer van vertoont.

Le Ministre rappelle qu'il existe d'autres actions préventives que celles qui sont financées par le Fonds des maladies professionnelles, par exemple, celles qui sont menées contre les maladies du cœur.

Il ne se concevrait toutefois pas que le coût d'actions de ce genre soit supporté par le Fonds des maladies professionnelles.

Les actions en question doivent donc se rapporter à des risques professionnels graves, comme l'hépatite B pour le personnel des établissements de soins.

La surdité est, elle aussi, dans certains cas une maladie professionnelle, mais les actions préventives contre les nuisances du bruit relèvent plutôt de la protection du travail au sein même des entreprises et ne pourront donc être prises en charge par le Fonds des maladies professionnelles.

Il s'agit néanmoins d'une action collective menée auprès de toutes les personnes exposées à des maladies professionnelles reconnues.

Le Ministre concède cependant à Mme Smet que le texte est assez rigide et propose donc de remplacer le mot « intégralement » par les mots « intégralement ou partiellement ».

Cette modification est acceptée.

MM. Leclercq et Perdieu présentent à l'article 118 un amendement (no 34) prévoyant que la réduction des dépenses de réparation peut être prouvée notamment par référence à des études ou exemples étrangers.

Le Ministre est d'accord sur le fond, mais il estime qu'il n'est pas nécessaire d'ajouter cette précision dans le texte légal.

Il est cependant évident que les études ou exemples étrangers constituent l'un des éléments qui permettent de démontrer que le coût d'une action peut être intégralement ou partiellement compensé par une diminution des dépenses de réparation.

Art. 119

Le présent article fait également l'objet d'amendements présentés par MM. Bajura et Fedrigo (no 48) et par M. Leclercq (no 36). Ces deux amendements visent à supprimer l'article.

M. Bossuyt demande quel est l'objectif que le Ministre poursuit au travers de cet article. Il a par exemple fallu très longtemps avant que la surdité ne soit reconnue comme maladie professionnelle, parce que les risques n'étaient pas admis. Selon lui, cet article aura certains effets négatifs.

Le Ministre précise que cet article concerne les personnes qui n'ont été exposées à un risque que pendant un temps limité, comme c'est le cas des personnes sous contrat d'apprentissage.

Il ne s'agit donc pas de la reconnaissance de certaines maladies professionnelles, mais de la période au cours de laquelle un travailleur a été exposé à un risque.

Art. 120

L'amendement (no 37) de M. Leclercq vise à ajouter une période de 90 jours aux périodes déjà prévues.

M. Deneir fait remarquer qu'à la réflexion, cet amendement est inutile, puisque la seconde période possible, celle au cours de laquelle les symptômes se manifestent, est en fait déjà illimitée.

L'amendement aurait donc pour effet que la demande pourrait encore être introduite dans les 90 jours qui suivent la période au cours de laquelle les symptômes se sont manifestés, c'est-à-dire à un moment où le demandeur serait incapable de prouver qu'il souffre d'une maladie professionnelle, puisqu'il n'en présenterait plus les symptômes.

De Minister verduidelijkt, onder verwijzing naar de Memorie van Toelichting (blz. 33) dat het de bedoeling is aan personen die na een relatief korte periode van arbeidsongeschiktheid het werk hervatten, en bij wie pas na die hervatting de symptomen van de beroepsziekte zichtbaar worden, toch nog een recht op schadeloosstelling te verlenen.

HOOFDSTUK VII

Sociale zekerheid van de werknemers — Algemeen

Art. 120*bis* (nieuw)

Dit amendement (nr 42) van de heer Deneir strekt ertoe in hoofdstuk VII, sectie 1 van het ontwerp een nieuw artikel in te voegen, dat de Nederlandstalige benaming « Rijksdienst voor maatschappelijke zekerheid » vervangt door de benaming « Rijksdienst voor sociale zekerheid ».

De Minister stemt in met de voorgestelde wijziging. Volgens hem wordt door de aanvaarding van dit amendement deze naamverandering automatisch doorgevoerd in alle wetteksten betreffende deze instelling.

In verband met de beroepsziekten, algemeen beschouwd, vraagt de heer Bossuyt of het inderdaad zo is dat de ziekenfondsen nog grote tegoeden hebben bij het Fonds voor de Beroepsziekten.

De Minister antwoordt dat het vroeger zo was dat de ziekenfondsen uitkeringen deden die achteraf door het Fonds voor de Beroepsziekten werden terugbetaald.

Nu betalen de ziekenfondsen alleen het gedeelte dat op basis van de wet op de ziekteverzekering wordt toegekend.

De betrokkene moet de bijkomende kosten gaan innen bij het Fonds voor de Beroepsziekten.

Het probleem waarover de heer Bossuyt het heeft stelt zich dus niet meer.

Art. 121

In verband met dit artikel wijst de Minister vooreerst op een tekstverbetering : Na het eerste lid en vóór 1° dient te worden ingevoegd : « Hij mag inzonderheid wijzigingen aanbrengen in de bepalingen betreffende : »

Vervolgens verklaart hij dat de tekst van dit artikel inspeelt op de inhoud van het uitermate belangrijke advies dat de Nationale Arbeidsraad over deze materie heeft uitgebracht (cfr. bijlage IV).

De N. A. R. heeft naast het eigenlijk advies ook een zeer goede inventaris opgemaakt van de bestaande problemen betreffende zowel de inning der bijdragen als betreffende de uitkeringen.

Dit artikel heeft tot doel de sociale zekerheid te kunnen aanpassen aan de evolutie naar grotere verscheidenheid inzake arbeidsorganisatie en inzake de verdeling van de arbeid over dagen en uren.

Er dient te worden gestreefd naar een zo groot mogelijke neutraliteit van de sociale zekerheid t.o.v. deze evolutie.

In de meest extreme vorm zou het recht op sociale zekerheid moeten kunnen worden berekend in uren en dit zowel qua bijdragen als qua uitkeringen.

Mevrouw Smet vindt dit een goed principe. Zij is echter van oordeel dat ook in de regeling van de werkloosheidsuitkeringen een harmonisatie moet worden doorgevoerd.

Zo zou de bestaande discriminatie t.o.v. de deeltijdse werknemers moeten worden weggewerkt. De personen die steeds deeltijds hebben gewerkt van bij de aanvang van hun loopbaan krijgen thans immers slechts werkloosheidsuitkeringen gedurende maximum vijf jaar.

De Minister is het daarmee eens.

Wanneer men deze filosofie tot het uiterste doortrekt betekent dit wel dat iemand die deeltijds werkt inderdaad recht krijgt op een werkloosheidsuitkering in verhouding tot zijn

Se référant à l'Exposé des motifs (p. 33), le Ministre précise que l'article vise à permettre l'octroi de la réparation aux personnes qui reprennent le travail après une période d'incapacité assez courte et chez qui les symptômes de la maladie professionnelle ne se manifestent qu'après cette reprise du travail.

CHAPITRE VII

Sécurité sociale des travailleurs — Généralités

Art. 120*bis* (nouveau)

L'amendement n° 42 de M. Deneir vise à insérer dans le chapitre VII, section 1, du projet un nouvel article remplaçant la dénomination néerlandaise de l'Office national de sécurité sociale, à savoir « Rijksdienst voor maatschappelijke zekerheid », par « Rijksdienst voor sociale zekerheid ».

Le Ministre approuve cette modification. Selon lui, l'adoption de cet amendement impliquera que la dénomination de cet Office sera modifiée automatiquement dans tous les textes légaux où elle apparaît.

M. Bossuyt demande à propos des maladies professionnelles en général s'il est exact que les mutualités détiennent encore de nombreuses créances sur le Fonds des maladies professionnelles.

Le Ministre explique qu'autrefois, les mutualités allouaient des prestations qui étaient ensuite remboursées par le Fonds des maladies professionnelles.

Actuellement, les mutualités ne payent que la partie qui est accordée en vertu de la loi sur l'assurance maladie-invalidité

Pour le remboursement des frais supplémentaires, l'intéressé doit s'adresser au Fonds des maladies professionnelles.

Le problème évoqué par M. Bossuyt ne se pose donc plus.

Art. 121

Le Ministre fait tout d'abord observer qu'il convient de corriger le texte de cet article en insérant, entre le premier alinéa et le 1°, les mots « Il peut notamment apporter des modifications aux dispositions concernant : ».

Il précise ensuite que le texte de cet article tient compte de l'avis extrêmement important émis par le Conseil national du travail à propos de cette matière (cf. annexe IV).

En plus de l'avis qu'il a émis, le C. N. T. a également dressé un très bon inventaire des problèmes que posent actuellement la perception des cotisations et l'octroi des prestations.

Cet article est destiné à permettre l'adaptation de la sécurité sociale en fonction de la diversification de l'organisation du travail et de la répartition des jours et heures de travail.

La sécurité sociale devrait rester aussi neutre que possible en regard de cette évolution.

A la limite, les cotisations dues à la sécurité sociale et les prestations allouées devraient pouvoir être calculées en fonction des heures prestées.

Mme Smet approuve ce principe, mais elle estime toutefois qu'il faudrait également harmoniser la réglementation sur les allocations de chômage.

Il faudrait, par exemple, éliminer la discrimination qui existe actuellement à l'égard des travailleurs à temps partiel. Les personnes qui ont travaillé à temps partiel depuis le début de leur carrière ne bénéficient en effet actuellement des allocations de chômage que pendant un maximum de 5 ans.

Le Ministre se rallie à ce point de vue.

Si l'on poussait ce raisonnement à l'extrême, un travailleur à temps partiel aurait droit à des allocations de chômage proportionnelles à la durée effective de son travail —

werkelijke arbeidstijd — het zullen dan ook lagere bedragen zijn, eventueel zou er zelfs geen minimumuitkering meer zijn — maar dan met dezelfde beperkingen qua duur van zijn werkloosheidsperiode, als diegene die voltijds werkt, met andere woorden zonder vooraf vastgelegde begrenzing in de tijd.

Hierbij dient uiteraard ook een minimumgrens te worden bepaald beneden dewelke de verrichte arbeid niet in aanmerking komt.

In de studie van de N. A. R. is in dit verband sprake van een 2-urengrens inzake bijdragen.

Ook voor de problematiek van het werken in weekendploegen zijn reeds initiatieven genomen om de wetgeving terzake aan te passen.

Het belang van het thans in de sociale zekerheid gebruikte begrip « dagen » zal moeten worden gerelativeerd.

Men kan thans voltijds werken doch deze arbeid spreiden over minder dagen. De stereotype organisatievormen, waarop de huidige sociale zekerheidswetgeving is gebaseerd moeten worden doorbroken.

Het zal in dit kader zeer belangrijk zijn te definiëren wat moet worden verstaan onder een voltijdse en wat onder een deeltijdse betrekking.

De Minister neemt zich voor om wanneer de uitvoeringsbesluiten bij dit artikel zullen worden getroffen, een beleidsnota aan de Commissie te doen geworden.

De heer Van Grembergen wijst erop dat de arbeidsduur per dag hoe dan ook menswaardig moet blijven. Onrechtstreeks is dit ook een probleem van de sociale zekerheid.

Het kan toch ook niet de bedoeling zijn op dit vlak een totale vrijheid in te voeren.

De Minister meent dat dit eerder een probleem van arbeidsreglementering is. Toch dient vastgesteld dat bij bepaalde experimenten, die m.b.t. de arbeidsduur zijn gevoerd het aantal afwezigheden en het aantal arbeidsongevallen spectaculair waren gedaald.

Er dient echter duidelijk gesteld dat wat niet kan in de arbeidsreglementering ook niet mogelijk mag zijn in de sociale zekerheidswetgeving.

En daar moeten inderdaad perken worden gesteld teneinde misbruiken te vermijden.

Het feit van op andere uren te werken kan echter ook voor de werknemer de vorm aannemen van een sociale verworvenheid, een recht waaraan de werkgever zich zal moeten aanpassen.

De heer Bossuyt vindt dat hier aan de Koning ruime bevoegdheid wordt verleend.

De Minister is er immers niet toe gehouden het advies van de N. A. R. te volgen.

De Minister legt er de nadruk op dat hij er geen probleem mee heeft om het overigens zeer degelijk uitgewerkte advies van de N. A. R. te volgen.

Ook de heer Van Grembergen acht de aan de Koning verleende bevoegdheid enorm groot.

Hij vraagt zich bovendien af of de N. A. R. op eigen initiatief een advies kan geven, en zo ja wat dan de gevolgen zijn.

De Minister meent dat hij zowel in het geval dat het advies van de N. A. R. werd aangevraagd als in het geval dat dit spontaan werd gegeven, in ieder geval, pas na het ontvangen van dit advies een beslissing kan nemen.

Hij begrijpt dat de voorgestelde formulering reacties uitlokt doch merkt op dat vroeger reeds bij verscheidene gelegenheden een vrij ruime, doch naar de doeleinden beperkte, delegatie werd verleend aan de Koning. De wetgever zou zich ertoe moeten beperken het kader te scheppen.

le montant des allocations serait dès lors moins élevé et il n'y aurait éventuellement plus d'allocation minimum — mais la période pendant laquelle l'intéressé aurait droit aux allocations serait la même pour les travailleurs à temps plein, en ce sens qu'il n'y aurait aucune limitation préalable dans le temps.

Il conviendrait évidemment aussi de fixer une limite sous laquelle le travail presté ne pourrait être pris en considération.

L'étude réalisée par le C. N. T. préconise un minimum de 2 heures en ce qui concerne les cotisations.

En ce qui concerne le travail en équipes de week-end, des initiatives ont également été prises en vue d'adapter la législation en la matière.

L'importance de la notion de « jours », utilisée actuellement dans la sécurité sociale, devra être relativisée.

Il est actuellement possible d'occuper un emploi à temps plein en travaillant moins de jours qu'auparavant. Les schémas d'organisation sur lesquels repose la législation actuelle en matière de sécurité sociale doivent être revus.

Il sera très important à ce propos de définir précisément les notions d'« emploi à temps plein » et d'« emploi à temps partiel ».

Le Ministre se propose de faire parvenir une note de politique à la Commission au moment où seront pris les arrêtés d'exécution de cet article.

M. Van Grembergen souligne que, quoi qu'il en soit, la durée journalière du travail doit rester humaine. Indirectement, ce problème concerne également la sécurité sociale.

L'intention ne peut pas non plus être d'instaurer une liberté totale en la matière.

Le Ministre estime qu'il s'agit plutôt d'un problème de réglementation du travail. Force est cependant de constater que, lors de certaines expériences qui ont été menées dans le domaine de la durée du travail, le nombre d'absences et le nombre d'accidents du travail ont diminué de manière spectaculaire.

Il convient toutefois de préciser clairement que ce qui est impossible dans la réglementation du travail doit également l'être dans la législation sur la sécurité sociale.

Il faut en effet fixer certaines limites en ce domaine afin d'éviter les abus.

Toutefois les travailleurs peuvent également considérer le fait de pouvoir travailler selon un horaire différent comme un acquit social, un droit auquel les employeurs devront s'adapter.

M. Bossuyt estime que cet article confère un pouvoir considérable au Roi.

Le Ministre n'est en effet pas tenu de se conformer à l'avis du Conseil national du travail.

Le Ministre souligne qu'il n'a éprouvé aucune difficulté à se conformer à l'avis du C. N. T., cet avis témoignant du reste d'un grand sérieux dans l'examen du problème.

M. Van Grembergen considère également que le pouvoir conféré au Roi est considérable.

Il demande en outre si le C. N. T. peut émettre un avis de sa propre initiative et, dans l'affirmative, quels en sont les effets.

Le Ministre précise qu'il ne peut en tout cas prendre de décision qu'après avoir reçu l'avis du C. N. T., que cet avis ait été demandé ou qu'il ait été donné spontanément.

Il comprend que la formulation proposée provoque des réactions, mais il fait observer que par le passé, on a déjà accordé à plusieurs reprises au Roi une délégation de pouvoir relativement large mais limitée quant aux buts poursuivis. Le législateur devrait se limiter à définir un cadre, à

De Koning kan dan, naar analogie, met wat in de sector der werkloosheidsuitkeringen het geval is, dit kader opvullen met concrete maatregelen.

De heer Bossuyt blijft van oordeel dat hier een ruime bevoegdheid over fundamentele zaken aan de Koning wordt overgedragen.

Hij drukt de vrees uit dat de maatregelen die zullen worden getroffen uiteindelijk niet zo neutraal zullen zijn als de Minister thans voorhoudt.

Hij denkt hier niet zozeer aan maatregelen betreffende de bijdragen dan wel aan maatregelen die betrekking zullen hebben op de uitkeringen.

De Minister geeft twee voorbeelden van problemen die nog een oplossing moeten krijgen. Vooreerst is er de problematiek van de wachttijd in bepaalde sectoren.

Wanneer men voor personen die deeltijds werken de wachttijd proportioneel zou doen toenemen, dan stelt dit grote problemen.

Een ander voorbeeld is de problematiek van de minimumuitkeringen. Indien de huidige stelsels van minima ook t.o.v. de nieuwe situaties worden behouden dan zal wie deeltijds heeft gewerkt op een gegeven ogenblik proportioneel meer rechten krijgen dan wie voltijds heeft gewerkt. Zulks zou onrechtvaardig zijn.

De aan de Koning verleende bevoegdheid is inderdaad ruim doch ze blijft hoe dan ook beperkt door de hier besproken doeleinden.

Tenslotte is het eveneens mogelijk met dit artikel rechten te verlenen aan bijdragebetalers die er thans geen hebben omdat de sociale zekerheid aan hun situatie niet is aangepast.

De heer Bossuyt vraagt of er geen overlapping bestaat tussen de punten 3° en 4° van het artikel.

De Minister verduidelijkt dat het punt 3° betrekking heeft op de wijze waarop de duur bepaald wordt voor de toepassing van de regelen, terwijl punt 4° de manier betreft waarop men tot de regeling toe kan treden.

De heer Flamant wenst een overzicht te krijgen van de gevolgen die de eventuele goedkeuring van dit artikel zal hebben voor de in de vier punten opgesomde materies.

Wat behoort nog tot de bevoegdheid van de wetgever en wat wordt overgedragen aan de Koning ?

Hij vindt deze werkwijze overigens positief omdat men aldus vlugger kan inspelen op de problemen die zich voordoen.

De Minister verwijst in eerste instantie naar het advies van de N. A. R. (cfr. Bijlage IV) waar de situatie per sector wordt weergegeven. Daar wordt reeds een overzicht gegeven van de bestaande problemen. Er wordt evenwel niet telkens expliciet bij vermeld of de oplossing van die problemen een wetswijziging vereist of niet.

De heer Gondry wenst te vernemen of enige wijziging te verwachten is in het statuut van de gehandicapten die werken in beschermde werkplaatsen.

Hij vraagt of dit artikel zal worden aangegrepen om dit statuut te wijzigen.

Hetzelfde lid stelt vast dat bepaalde ondernemingen in moeilijkheden vrijgesteld zijn van werkgeversbijdragen.

Hij wenst te vernemen of die afwijking blijft bestaan.

De Minister antwoordt dat dit artikel geen specifieke basis biedt om wijzigingen aan te brengen aan het sociale zekerheidsstelsel van de personen tewerkgesteld in beschutte werkplaatsen.

Toch is hij zich ervan bewust dat zij op het stuk van de sociale zekerheid met problemen te kampen hebben. Zo b.v. wat betreft het recht op werkloosheidsuitkeringen.

De Minister is begaan met deze problemen die echter niet via dit artikel kunnen worden opgelost.

l'intérieur duquel le Roi pourrait prendre des mesures concrètes, comme c'est le cas dans le secteur des allocations de chômage.

M. Bossuyt maintient que cet article confère au Roi une large compétence pour régler des matières fondamentales.

Il craint que les mesures qui seront prises ne soient finalement pas aussi neutres que le Ministre le prétend actuellement.

Selon lui, ce n'est pas tant la neutralité des mesures relatives aux cotisations, mais surtout celle des mesures relatives aux indemnités qui pourrait être mise à mal.

Le Ministre cite deux exemples de problèmes qu'il convient encore de résoudre. Le premier de ces problèmes est celui du stage dans certains secteurs.

Si le stage des personnes travaillant à temps partiel devait augmenter proportionnellement, cela poserait de graves problèmes.

Le second est celui des indemnités minimums. Si l'on continuait d'appliquer les systèmes de minima actuels dans les situations nouvelles, les personnes ayant travaillé à temps partiel auraient à un moment donné proportionnellement plus de droits que celles qui auraient travaillé à temps plein, ce qui serait injuste.

Le pouvoir conféré au Roi est effectivement étendu, mais il reste en tout cas limité aux objectifs énoncés.

Enfin, cet article permet d'ouvrir certains droits en faveur des cotisants qui n'en ont pas parce que la sécurité sociale n'est pas adaptée à leur situation.

M. Bossuyt demande s'il n'y a pas de chevauchement entre le 3° et le 4° de l'article.

Le Ministre précise que le 3° concerne la manière dont la durée est déterminée pour l'application des règles, tandis que le 4° concerne la manière dont on peut avoir accès au régime.

M. Flamant demande un aperçu des conséquences que cet article aura, s'il est adopté, en ce qui concerne les matières énumérées dans les quatre points.

Qu'est-ce qui demeure de la compétence du législateur et sur quoi porte la délégation de pouvoir accordée au Roi ?

Il considère par ailleurs que cette façon de procéder est positive, car elle permet de résoudre plus rapidement les problèmes qui se posent.

Le Ministre renvoie tout d'abord à l'avis du C. N. T. (cf. Annexe IV), qui détaille la situation par secteur. Le membre y trouvera un aperçu des problèmes qui se posent. L'avis ne précise toutefois pas toujours explicitement dans quels cas la solution de ces problèmes nécessite une modification de la législation.

M. Gondry voudrait savoir s'il faut s'attendre à ce que des modifications soient apportées au statut des handicapés qui travaillent dans un atelier protégé.

Il demande s'il sera fait usage de cet article pour modifier ce statut.

Le même membre constate que certaines entreprises en difficulté sont dispensées de verser les cotisations patronales.

Il demande si cette dérogation est maintenue.

Le Ministre répond que le présent article n'offre pas une base spécifique pour apporter des modifications au régime de sécurité sociale des personnes occupées dans les ateliers protégés.

Il est cependant conscient de ce que ces personnes sont confrontées à des problèmes en matière de sécurité sociale, par exemple en ce qui concerne le droit aux allocations de chômage.

Le Ministre est sensible à ces problèmes, mais il fait observer qu'ils ne peuvent être résolus par le présent article.

Het is niet de bedoeling wijzigingen aan te brengen in het specifieke statuut van de beschutte werkplaatsen en evenmin aan dat van ondernemingen in moeilijkheden, waar de heer Gondry eveneens een vraag over heeft gesteld.

De heer Gondry wijst er op dat gezien meningsverschillen tussen de departementen van sociale voorzorg en van Tewerkstelling en Arbeid er onzekerheid blijft bestaan of de beschutten werkplaatsen al dan niet bepaalde sociale zekerheidsbijdragen moeten betalen.

De Minister van Sociale Zaken antwoordt dat hem inderdaad in het kader van de hervorming van het Fonds voor de Sociale Reclassering van minder-validen een voorstel is gedaan om de beschutten werkplaatsen vrij te stellen van patronale bijdragen.

Hij wijst er op dat het hier om belangrijke bedragen gaat.

Verder meent hij dat vooraleer zeer specifieke stelsels in het leven te roepen voor de beschutte werkplaatsen, op gevaar af dat gelijkaardige instellingen hetzelfde vragen, toch voldoende onderzoek moet worden verricht.

Toch blijft hij deze problemen op de voet volgen en zal er speciale aandacht aan besteden.

Art. 121*bis*

Een amendement (nr 35) van de heren Leclercq en Perdieu strekt ertoe aan de tewerkgestelde werklozen een statuut te geven dat meer aansluit bij het algemene sociale zekerheidsstelsel voor werknemers.

De Minister antwoordt dat onderhavig wetsontwerp vooral de regeling van een aantal technische punten tot doel heeft, die ondermeer ingevolge opmerkingen van het Rekenhof noodzakelijk waren. Een herziening van het Statuut van de tewerkgestelde werklozen kan niet worden ingepast in deze doelstellingen.

De heer Deneir dient een amendement (nr 43) in dat eveneens een artikel 121*bis* toevoegt aan het wetsontwerp.

De auteur wijst erop dat zijn amendement tot doel heeft te voorkomen dat het recht op de Maribel operatie zou verloren gaan voor de werkgevers van halftijds tewerkgestelde handarbeiders, in toepassing van afdeling 5 (onderbreking van de beroepsloopbaan) van Hoofdstuk IV van de herstelwet van 22 jaunari 1985 houdende sociale bepalingen.

Het kan niet de bedoeling zijn deze werkgevers minder goed te behandelen dan hun collega's die enkel voltijdse werknemers in dienst hebben.

De Minister antwoordt dat het hier inderdaad om een regularisatie gaat. Het is niet normaal dat bepaalde werkgevers in verhouding tot het uitgekeerde loon voor deeltijdse arbeiders niet zouden kunnen genieten van de Maribeloperatie.

Hij stemt dus in met het amendement van de heer Deneir.

Art. 122

De heer Bossuyt stelt vast dat hier naar een oplossing wordt gezocht voor een conflict dat reeds dateert van maart 1984.

Algemeen maakt hij de opmerking dat de loonmatiging van de openbare diensten in de Schatkist blijft en dus niet aan de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid wordt gestort.

Tevens blijft dat onderhavige maatregel een cumulatief effect heeft met die van koninklijk besluit nr 140 betreffende de Staatstussenkomst die aan de N. M. B. S. wordt toegestaan. Deze steun is onder meer afhankelijk van de lopende uitgaven van de Staat.

Il n'a pas l'intention de modifier le statut spécifique des ateliers protégés, pas plus que celui des entreprises en difficulté, à propos desquelles M. Gondry a également posé une question.

M. Gondry souligne qu'en raison de divergences de vues entre le département de la Prévoyance sociale et celui de l'Emploi et du Travail, on ne sait toujours pas avec certitude si les ateliers protégés doivent ou non payer certaines cotisations de sécurité sociale.

Le Ministre des Affaires sociales répond qu'on lui a effectivement proposé, dans le cadre de la réforme du Fonds national de reclassement social des handicapés, d'exempter les ateliers protégés du paiement des cotisations patronales.

Il souligne qu'il s'agit de montants importants.

Il estime d'autre part qu'avant d'instaurer des régimes très spécifiques pour les ateliers protégés, au risque que des établissements similaires demandent à bénéficier du même avantage, il faut tout de même étudier suffisamment la question.

Il restera néanmoins très attentif à ces problèmes.

Art. 121*bis*

L'amendement (no 35) de MM. Leclercq et Perdieu tend à conférer aux chômeurs mis au travail un statut plus conforme au régime général de sécurité sociale des travailleurs salariés.

Le Ministre répond que le présent projet de loi a essentiellement pour objectif de régler certains problèmes techniques qui devaient recevoir une solution notamment en raison de remarques formulées par la Cour des comptes. Une réforme du statut des chômeurs mis au travail pouvait difficilement s'inscrire dans le cadre de ces objectifs.

M. Deneir présente lui aussi un amendement (no 43) visant à insérer un article 121*bis* dans le projet.

L'auteur souligne que son amendement vise à éviter que les employeurs perdent le droit à la prime Maribel pour les travailleurs manuels occupés à mi-temps, en application de la section 5 (interruption de la carrière professionnelle) du chapitre IV de la loi de redressement du 22 janvier 1985 contenant des dispositions sociales.

Le but ne peut être de défavoriser ces employeurs par rapport à ceux qui n'occupent que des travailleurs à temps plein.

Le Ministre répond qu'il s'agit en effet en l'occurrence d'une régularisation. Il n'est pas normal que certains employeurs ne puissent bénéficier de la prime Maribel proportionnellement au montant des rémunérations qu'ils versent aux travailleurs à temps partiel.

Il se rallie par conséquent à l'amendement de M. Deneir.

Art. 122

M. Bossuyt constate que cet article vise à mettre fin à un conflit qui date déjà du mois de mars 1984.

Il fait remarquer, d'une manière générale, que le produit de la modération salariale du secteur public reste acquis au Trésor et n'est donc pas versé à l'Office national de sécurité sociale.

Il n'en reste pas moins que cette mesure s'ajoute à celle contenue dans l'arrêté royal no 140 concernant l'intervention de l'Etat en faveur de la S. N. C. B. Cette aide est notamment fonction des dépenses courantes de l'Etat.

Koninklijk besluit nr 278 stelt zoals gezegd de Staat vrij van de storting van de loonmatiging voor zijn eigen personeel, wat meebrengt dat de lopende uitgaven worden verminderd en dus nadelig is voor de N. M. B. S.

Bovendien heeft de verplichte storting door de N. M. B. S., nogmaals een vermindering van de Staatsuitgaven tot gevolg.

De Minister antwoordt dat alle organismen voor de storting van de 2 % inlevering op dezelfde manier worden behandeld.

Het was dus niet aanvaardbaar dat de N. M. B. S. niet zou storten.

De Minister kan niet ontkennen dat hier een zeker cumulatief effect plaatsvindt, dit is trouwens eveneens het geval met andere bedragen die gebaseerd zijn op de groeivoet van de Staatsuitgaven zoals bvb. de dotatie aan het gemeentefonds.

Indien de Staat de 2 % inlevering zou moeten storten, dan zou de groeivoet van zijn uitgaven inderdaad hoger zijn, doch deze invloed is niet doorslaggevend.

Art. 123

De heer Sleeckx dient een amendement nr 98 in tot schrapping van dit artikel. Hij acht het onaanvaardbaar de lasten van de begroting van Tewerkstelling en Arbeid af te wentelen op de sociale zekerheid.

Op vraag van Mevrouw Smet verduidelijkt de Minister dat het hier gaat om stagiairs tewerkgesteld bij de R. T. T. en de N. M. B. S.

Deze stagiairs vervullen bijzondere voorwaarden : zij zijn meer dan 1 jaar werkloos en de last voor hun vergoeding wordt gedragen door de R. V. A.

Het gaat dus om een zeer specifieke soort stagiairs waarvoor van bij het begin werd overeengekomen dat geen sociale zekerheidsbijdragen moesten worden betaald.

Mevrouw Smet vraagt wat het huidig statuut is van deze personen en hoeveel personen met een dergelijk statuut zijn tewerkgesteld.

De Minister antwoordt dat steeds werd overeengekomen dat voor deze personen geen werkgeversbijdrage moest worden betaald.

Aangezien echter de wettelijke basis voor die vrijstelling ontbrak werd toch een krediet ingeschreven op de begroting van Tewerkstelling en Arbeid.

Bij de budget controle werd beslist dit krediet te schrappen en onderhavig artikel vormt daartoe de wettelijke basis.

Momenteel zijn ± 1 200 personen als stagiair met dit statuut tewerkgesteld. Het uiteindelijke doel was een aantal jobs te creëren om de werkwilligheid te kunnen testen.

HOOFDSTUK VIII

Sociale Zekerheid der zeelieden ter koopvaardij

Art. 124

Dit artikel geeft geen aanleiding tot opmerkingen of amendementen.

Art. 125

De heer Bossuyt wenst te vernemen waarom de boete wordt vastgesteld op 500 F per 50 zeelieden.

Art. 126

Dit artikel geeft geen aanleiding tot amendementen of verdere bespreking.

Comme il a été dit précédemment, l'arrêté royal nº 278 dispense l'Etat de verser le produit de la modération salariale de son propre personnel, ce qui entraîne une diminution des dépenses courantes et est donc préjudiciable à la S. N. C. B.

Le fait que la S. N. C. B. soit obligée de verser le produit de la modération salariale entraîne une nouvelle diminution des dépenses de l'Etat.

Le Ministre répond que tous les organismes sont traités de la même manière en ce qui concerne le versement des 2 % de modération.

Il aurait donc été inacceptable que la S. N. C. B. ne doive pas verser le produit de la modération salariale.

Le Ministre reconnaît que les mesures visées ont un certain effet cumulatif, comme c'est d'ailleurs aussi le cas pour d'autres montants qui sont basés sur le taux de croissance des dépenses de l'Etat (par exemple la dodation au Fonds des communes).

Si l'Etat devait verser les 2 % de modération, le taux de croissance de ses dépenses serait en effet plus élevé. Ce versement n'aurait cependant pas une incidence déterminante.

Art. 123

M. Sleeckx présente un amendement (nº 98) visant à supprimer cet article. Il estime inadmissible de faire supporter les charges du budget de l'Emploi et du Travail par la sécurité sociale.

A la demande de Mme Smet, le Ministre précise qu'il s'agit en l'occurrence de stagiaires occupés par la R.T.T. et la S.N.C.B.

Ces stagiaires remplissent des conditions spéciales : ils sont chômeurs depuis plus d'un an et l'indemnité qu'ils perçoivent est prise en charge par l'O. N. EM.

Il s'agit donc d'une catégorie très particulière de stagiaires, pour lesquels il a été convenu dès le départ qu'aucune cotisation de sécurité sociale ne devait être payée.

Mme Smet demande quel est le statut actuel de ces personnes et combien de personnes sont occupées dans ces conditions.

Le Ministre répond qu'il a été convenu dès le départ qu'aucune cotisation patronale ne devait être payée pour ces personnes.

Etant donné que cette dispense ne reposait sur aucune base légale, un crédit a été inscrit au budget de l'Emploi et du Travail.

Lors du contrôle budgétaire, il a été décidé de supprimer ce crédit et le présent article confère une base légale à cette dispense.

Environ 1 200 stagiaires sont actuellement occupés dans ces conditions. Le but final était de créer un certain nombre d'emplois pour pouvoir tester la volonté de travailler.

CHAPITRE VIII

Sécurité sociale des marins de la marine marchande

Art. 124

Cet article ne fait l'objet d'aucune remarque ni d'aucun amendement.

Art. 125

M. Bossuyt désire savoir pourquoi l'amende a été fixée à 500 F par 50 marins.

Art. 126

Cet article ne fait l'objet d'aucun amendement ni d'aucune remarque.

HOOFDSTUK IX

Maatregelen betreffende de tewerkstelling en de werkloosheid

Art. 127

De heer Detremmerie is van oordeel dat ook de gemeenten in de mogelijkheid moeten worden gesteld onder dezelfde voorwaarden als de O. C. M. W.'s personen tewerk te stellen en daarvoor een toelage te ontvangen. Hij dient een amendement (nr 86) in die zin in.

Mevrouw Smet wenst te vernemen of de O. C. M. W.'s die personen tewerkstellen om ze aldus in regel te stellen met de vereisten voor het bekomen van werkloosheidsuitkeringen daarvoor nu reeds geheel of gedeeltelijk worden vergoed.

De heer Leclercq wenst de financiële weerslag te kennen van de goedkeuring van dit artikel.

De Minister antwoordt dat het vooralsnog onmogelijk is deze gevolgen te becijferen. Zulks zal pas mogelijk zijn wanneer de Koning de nodige uitvoeringsmodaliteiten heeft vastgesteld.

Momenteel is het niet zo dat een O. C. M. W. enige tegemoetkoming ontvangt vanwege de Staat wanneer het personen in dienst neemt overeenkomstig artikel 60, § 7 van de wet van 8 juli 1976.

Onderhavig artikel strekt er precies toe om het gedeelte van het loon boven het bestaansminimum te doen betalen door de Staat.

De heren Leclercq en Hancké stellen de vraag of O. C. M. W.'s van gemeenten die aan een saneringsplan zijn onderworpen wel gebaat zijn bij deze aanvulling van voornoemd artikel 60, § 7 gezien een dergelijk saneringsplan doorgaans ook zijn weerslag heeft op het O. C. M. W. dat dan dikwijls zelfs personeelsleden moet ontslaan.

Kan een dergelijk O. C. M. W. nog in staat worden geacht om op basis van artikel 60, § 7 personen aan te werven ?

De Minister verklaart dat dergelijke problemen moeten worden geregeld bij het heffen door de Koning van de vereiste uitvoeringsbesluiten.

Het is trouwens niet de bedoeling van het artikel deze toelage te verlenen aan al wie er om vraagt. Er zullen, bij koninklijk besluit, normen voor de toekenning worden vastgesteld.

De heer Bossuyt heeft een amendement (nr 72) ingediend teneinde de staatstoelage aan het Openbaar Centrum voor Maatschappelijk Welzijn te verhogen tot 50 % van de totale loonkosten.

Het bepaalde in artikel 127 is immers te vaag. De O. C. M. W.'s die momenteel in het kader van artikel 60, § 7 personen tewerkstellen worden gestraft; zij kunnen voor die personen geen staatstussenkomst meer ontvangen.

Indien ze die tewerkstellingsinspanning niet leveren krijgen ze voor die personen wel 50 % van het bestaansminimum terugbetaald.

De inspanningen m.b.t. de bestrijding van de armoede moeten echter verder gaan dan het opheffen van de bestraffing die hierboven gesignaleerd wordt; de overheid moet de O. C. M. W.'s daadwerkelijk stimuleren om personen tewerk te stellen in het kader van artikel 60, § 7. Dit kan alleen door een redelijke tussenkomst in de loonkosten te voorzien.

De heer Bossuyt vraagt eveneens of de Minister reeds een idee heeft van de omvang van de tussenkomst. Ook de Vereniging van Belgische Steden en Gemeenten heeft hieromtrent vragen gesteld.

CHAPITRE IX

Mesures concernant l'emploi et le chômage

Art. 127

M. Detremmerie estime que les communes doivent avoir la possibilité d'occuper des personnes aux mêmes conditions que les C. P. A. S. en bénéficiant d'une subvention. Il présente un amendement en ce sens (n° 86).

Mme Smet demande si les C. P. A. S. qui occupent des personnes pour leur permettre de remplir les conditions requises en vue de l'obtention des allocations de chômage sont déjà indemnisées en tout ou en partie.

M. Leclercq désire connaître l'incidence financière de cet article.

Le Ministre répond qu'il ne sera possible de déterminer cette incidence que lorsque le Roi aura fixé les modalités d'exécution de cet article.

Les C. P. A. S. ne reçoivent à l'heure actuelle aucune subvention de l'Etat lorsqu'ils engagent des personnes conformément à l'article 60, § 7, de la loi du 8 juillet 1976.

Le présent article vise précisément à faire prendre en charge par l'Etat la partie du salaire qui dépasse le minimum de moyens d'existence.

MM. Leclercq et Hancké demandent si la disposition qu'il est prévu d'ajouter à l'article 60, § 7, précité, présente un avantage quelconque pour les C. P. A. S. des communes soumises à un plan d'assainissement, étant donné qu'un tel plan a généralement des répercussions sur le C. P. A. S., qui est même souvent contraint de licencier du personnel.

Peut-on considérer que ces C. P. A. S. ont encore la possibilité d'engager des personnes conformément à l'article 60, § 7 ?

Le Ministre déclare que les problèmes de ce genre devront être réglés dans le cadre des arrêtés royaux d'exécution.

L'objectif de cet article n'est d'ailleurs pas d'octroyer cette subvention à quiconque la demandera. Des normes d'octroi seront fixées par arrêté royal.

M. Bossuyt présente un amendement (n° 72) visant à porter la subvention de l'Etat aux C. P. A. S. à 50 % du coût salarial total.

Les dispositions de l'article 127 sont en effet trop vagues. Les C. P. A. S. qui occupent pour l'instant des personnes dans le cadre de l'article 60, § 7, sont pénalisés. Ils ne peuvent en effet plus recevoir aucune intervention de l'Etat pour ces personnes, alors que s'ils s'abstenaient de faire cet effort en faveur de l'emploi, ils se verraient rembourser pour ces personnes 50 % du minimum de moyens d'existence.

Les efforts en vue de combattre la pauvreté ne doivent cependant pas se limiter à la suppression de l'anomalie signalée ci-dessus : il faut que le Gouvernement encourage les C. P. A. S. à engager des personnes dans le cadre de l'article 60, § 7, ce qui nécessite une intervention raisonnable dans le coût salarial.

M. Bossuyt demande également si le Ministre a déjà une idée de l'importance de l'intervention. L'Union des villes et communes belges a également posé des questions à ce sujet.

Er moet ook rekening worden gehouden met de bestaande tussenkomst van de Staat te belope van 50 % in het bestaansminimum. Hij wenst ook te vernemen of de Minister zelf het aantal aldus tewerkgestelde per O. C. M. W. zal beperken, dan wel een maximum bedrag per O.C.M.W. in de toelage zal inbouwen.

De Minister antwoordt dat het amendement van de heer Bossuyt verder gaat dan het voorgestelde artikel dat op zichzelf toch reeds een aanzienlijke verbetering betekent in de strijd tegen de armoede.

Over de beide, door de heer Bossuyt naar voor geschoven hypotheses, is nog niets beslist. Dit zal pas gebeuren na de goedkeuring van het ontwerp en na overleg met de betrokken gemeenten.

De heer Hancké wenst te vernemen hoeveel personen momenteel op basis van artikel 60, § 7, van de wet van 8 juli 1976 zijn tewerkgesteld.

De heer Bossuyt betwijfelt op het voorgestelde artikel een daadwerkelijke stimulans zal betekenen voor de O. C. M. W.'s om personen in dienst te nemen.

De mogelijkheden zijn immers beperkt. Het is nodig te weten hoeveel de bestaande regeling kost en vanuit die gegevens een ernstige reglementering te voeren door het bedrag van de toelage aanzienlijk op te trekken.

Een amendement (nr 38) wordt ingediend door de heer Leclercq.

Het strekt er toe de woorden « kan ... verlenen » te vervangen door « verleent ».

Zijn amendement reikt bijgevolg minder ver dan dit van de heer Bossuyt.

Het beoogt enkel het aleatoir caracter van de staatstussenkomst uit te bannen en op die manier meer samenhang te geven aan de regeringsmaatregel door er een verplichting van te maken.

De heer Bossuyt meent dat er rekening moet worden gehouden met de inspanningen die bepaalde gemeenten op dat vlak reeds hebben geleverd.

Het zou trouwens niet meer dan billijk zijn dat wanneer een gemeente een bijkomende financiële last op zich neemt door een persoon die slechts het bestaansminimum geniet (waarin de Staat zoals gezegd voor de helft tussenkomt) aan het werk te zetten, de Staat ook in die situatie de helft van de totale loonkost zou dragen.

Zoniet lijkt het er sterk op dat de Staat een besparing beoogt, namelijk de helft van het bestaansminimum, aangezien het O. C. M. W. nu de last voor het volledige loon moet dragen.

De heer Deneir voegt hier volledigheidshalve aan toe dat het O. C. M. W. op zijn beurt en besparing zal doen wanneer de betrokkene toegang krijgt tot de werkloosheidsuitkeringen.

Ook de huidige regeling was dus op termijn reeds gunstig voor de O. C. M. W.'s.

De heer Van Rompaey vindt het logisch dat de in dit artikel voorgestelde rergeling net zo goed zou gelden voor de gemeenten als voor de O. C. M. W.'s en steunt dus het amendement (nr 86) van de heer Detremmerie.

Het ware echter nuttig vooraf te beschikken over alle nuttige gegevens o.m. met betrekking tot de financiële weerslag van dergelijke uitbreiding.

Volgens de heer Detremmerie betekent het tewerkstellen van dergelijke personen voor zijn gemeente jaarlijks een meeruitgave van enkele miljoenen.

De heer Deneir dringt erop aan dat zou worden onderzocht in welke wetgeving dit amendement zou passen. Op het eerste zicht lijkt het immers niet ontvankelijk.

De Minister van Sociale Zaken is van oordeel dat het huidige artikel gebaseerd is op het bestaande systeem van

Il faut également tenir compte de l'intervention actuelle de l'Etat, qui se monte à 50 % du minimum de moyens d'existence.

Il aimerait également savoir si le Ministre limitera lui-même le nombre de personnes ainsi mises au travail par C. P. A. S. ou s'il prévoira, pour la subvention, un montant maximum par C. P. A. S.

Le Ministre répond que l'amendement de M. Bossuyt va plus loin que l'article proposé, lequel représente toutefois déjà en lui-même une amélioration considérable dans la lutte contre la pauvreté.

Rien n'a encore été décidé au sujet des deux hypothèses avancées par M. Bossuyt. Ceci se fera après l'approbation du projet et après concertation avec les communes concernées.

M. Hancké demande combien de personnes sont actuellement mises au travail sur la base de l'article 60, § 7, de la loi du 8 juillet 1976.

M. Bossuyt doute que l'article proposé incitera efficacement les C.P.A.S. à engager.

Les possibilités sont en effet limitées. Il est nécessaire de connaître le coût du régime actuel et, sur la base de ces données, de prévoir une réglementation sérieuse en majorant considérablement le montant de la subvention.

M. Leclercq présente un amendement (n° 38) tendant à remplacer les mots « peut... accorder » par le mot « accorde .»

Son amendement est donc moins radical que celui de M. Bossuyt.

Il vise uniquement à supprimer le caractère aléatoire de l'intervention de l'Etat et à rendre dès lors la mesure du Gouvernement plus cohérente en en faisant une obligation.

M. Bossuyt estime qu'il faut tenir compte des efforts que certaines communes ont déjà consentis sur ce plan.

Il ne serait d'ailleurs qu'équitable que l'Etat supporte la moitié du coût salarial global lorsqu'une commune assume une charge financière supplémentaire en mettant au travail une personne qui ne bénéficie que du minimum de moyens d'existence (dont l'Etat prend, ainsi qu'il a été précisé plus haut, la moitié à sa charge).

On aurait sinon fortement l'impression que l'Etat vise à réaliser une économie, à savoir la moitié du minimum de moyens d'existence, puisque le C.P.A.S. doit à présent supporter l'ensemble de la charge salariale.

M. Deneir ajoute, afin d'être complet, que le C.P.A.S. réalisera à son tour une économie lorsque l'intéressé aura accès aux allocations de chômage.

La réglementation actuelle était donc, à terme, déjà favorable aux C.P.A.S.

M. Van Rompaey estime logique que la réglementation proposée par cet article s'applique aussi bien aux communes qu'aux C. P. A. S. et appuie donc l'amendement (n° 86) de M. Detremmerie.

Il serait toutefois opportun de disposer au préalable de toutes les données utiles relatives, entre autres, à la répercussion financière d'une telle mesure.

Selon M. Detremmerie, la mise au travail de ces personnes représente pour sa commune une dépense supplémentaire de plusieurs millions par an.

M. Deneir insiste pour que l'on examine dans quelle législation cet amendement devrait s'insérer. Celui-ci ne semble d'ailleurs pas recevable à première vue.

Le Ministre des Affaires sociales estime que l'article actuel est basé sur le système en vigueur en matière d'intervention

tussenkomst in het bestaanssysteem. Het lijkt hem geen gelukkige suggestie om deze tewerkstellingsmogelijkheid voor de O. C. M. W.'s thans door te trekken naar de gemeenten.

Dit zou neerkomen op het inbouwen van een nieuw element in de problematiek van het bestaansniveau.

Art. 128

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid vestigt er de aandacht op dat in artikel 2 van het koninklijk besluit nr 25 van 24 maart 1982 tot opzetting van een programma ter bevordering van de werkgelegenheid in de niet-commerciële sector, gewijzigd bij het koninklijk besluit nr 255 van 31 december 1983, enkel de punten 5 en 6 van de tweede paragraaf, alsmede de derde paragraaf worden gewijzigd. De gehele tekst is hier echter hernomen voor de duidelijkheid.

Tot hiertoe werd een volledige uitkeringsgerechtigde werkloze sedert enige tijd zelfs wanneer die minder dan twee jaar werkloos was, toegelaten tot het derde arbeidscircuit (de duur van zijn werkloosheidsperiode speelde dus reeds geen rol meer) voor zover hij veertig jaar oud was en gezinshoofd in de betekenis die in de regeling van de werkloosheidsuitkeringen aan dit begrip wordt gegeven.

Het amendement (nr 86) van de heer Detremmerie kan de Minister niet aanvaarden. De uitbreiding naar de gemeenten past niet in de oorspronkelijke bedoeling van dit artikel.

De heer Olivier (nr 100) en de heer Perdieu (nr 102) dienen amedementen in die tot doel hebben de bepaling van artikel 127 in te schrijven in de wet op het bestaansminimum in plaats van de in de O. C. M. W. wet. De Minister acht dit legistisch inderdaad een betere oplossing dan de oorspronkelijke tekst.

De tekst van de heer Perdieu geeft duidelijk aan dat de toelage aan het O. C. M. W. van artikel 18, van de wet op het bestaansminimum van 7 augustus 1974 behouden blijft in geval van tewerkstelling van de betrokken rechthebbende door het O. C. M. W.

De Minister aanvaardt dus het amendement (nr 102) van de heer Perdieu omdat hier verwezen wordt naar het behoud van een reeds bestaande tussenkomst vanwege de staat in het bestaansminimum.

Als gevolg van opmerkingen vanwege de E. E. G.-commissie betreffende de gelijkberechtiging en wegens de onrechtstreekse discriminatie ten aanzien van de samenwonende, waarvan geen van beide gezinshoofd was en dus toegang kreeg tot een D. A. C.-project, wordt de tekst nu aangepast. Volgens onderhavige bepaling zal iedere volledige uitkeringsgerechtigde werkloze (§ 2, 5°) of gerechtigde op het bestaansminimum (§ 2, 6°) die 40 jaar oud is en die onder hetzelfde dak woont met bloed- en aanverwanten van de eerste of de tweede graad die als enige inkomstenbron werkloosheidsuitkering of het bestaansminimum hebben, toegang kunnen krijgen tot een D. A. C.-project. Dit kan zowel een gezinshoofd als een samenwonende zijn.

De heer M. Olivier merkt op in verband met punt 5 dat volgens de bestaande wetgeving iemand die 45 jaar oud is, werkloos is en gezinshoofd, onmiddellijk toegang kan krijgen tot een D. A. C.-project.

De nieuwe tekst legt evenwel bijkomende voorwaarden op met name het samenwonen met bloed- en aanverwanten onder hetzelfde dak, zodat alleenstaanden uitgesloten zouden zijn. Is dit wel de bedoeling van deze wijziging ?

Mevrouw Smet vraagt of een alleenstaande of een werkloze die samenleeft met personen die geen inkomen hebben, ook geen werkloosheidsuitkering of bestaansminimum, dan geen toegang krijgt tot een D. A. C.-project.

dans le minimum vital. Etendre aux communes cette possibilité de mise au travail offerte au C. P. A. S. ne lui semble pas une suggestion heureuse.

Cela reviendrait à insérer un nouvel élément dans l'ensemble du problème du minimum de moyens d'existence.

Art. 128

Le Ministre de l'Emploi et du Travail attire l'attention sur le fait que la modification de l'article 2 de l'arrêté royal n° 25 du 24 mars 1982 créant un programme de promotion de l'emploi dans le secteur non marchand, modifié par l'arrêté royal n° 255 du 31 décembre 1983, porte uniquement sur les points 5 et 6 du deuxième paragraphe ainsi que sur le troisième paragraphe. L'ensemble du texte est toutefois repris par souci de clarté.

Jusqu'à présent, un chômeur complet indemnisé depuis un certain temps, même moins de deux ans, avait accès au troisième circuit de travail (la durée de son chômage ne jouait donc plus aucun rôle); il devait uniquement être âgé de 40 ans et être chef de famille au sens donné à ce concept par la réglementation sur les allocations de chômage.

Le Ministre ne peut pas accepter l'amendement (n° 86) de M. Detremmerie. L'extension de cette mesure aux communes ne cadre pas avec l'objectif initial de cet article.

MM. Olivier (n° 100) et Perdieu (n° 102) présentent des amendements tendant à insérer la disposition de l'article 127 dans la loi sur le minimum de moyens d'existence et non dans la loi organique des C. P. A. S. Le Ministre estime qu'il s'agit, du point de vue légistique, d'une meilleure solution que le texte initial.

Le texte de M. Perdieu précise clairement que l'allocation octroyée aux C.P.A.S. en vertu de l'article 18 de la loi du 7 août 1974 instituant le droit à un minimum de moyens d'existence est maintenue en cas de mise au travail de l'intéressé par le C.P.A.S.

Le Ministre accepte donc cet amendement (n° 102) de M. Perdieu parce qu'il se réfère au maintien d'une intervention existante de l'Etat dans le minimum vital.

A la suite de certaines remarques de la Commission des Communautés européennes sur l'égalité de traitement des hommes et des femmes et eu égard à la discrimination indirecte dans le chef des cohabitants bénéficiant tous deux d'allocations de chômage sans qu'aucun soit considéré comme chef de ménage et qui n'avaient par conséquent pas accès aux projets T. C. T., il a été jugé utile d'adapter ces dispositions. La présente disposition prévoit que tout chômeur complet indemnisé (§ 2, 5°) et tout bénéficiaire du minimum de moyens d'existence (§ 2, 6°) âgés de 40 ans au moins, qui ont des parents ou alliés au premier ou au deuxième degré vivant sous le même toit et qui ont pour seules ressources des allocations de chômage ou le minimum de moyens d'existence, pourront avoir accès à un projet T.C.T. Il peut s'agir aussi bien d'un cohabitant que d'un chef de ménage.

M. M. Olivier fait observer à propos du 5° qu'en vertu de la législation en vigueur, tout chômeur âgé de 45 ans qui est chef de ménage peut accéder directement à un projet T. C. T.

Le nouveau texte impose toutefois des conditions supplémentaires et, en particulier, l'obligation d'avoir des parent ou alliés vivant sous le même toit, ce qui exclurait les isolés. Est-ce bien là l'objectif de cette modification ?

Mme Smet demande si un isolé ou un chômeur qui cohabite avec des personnes ne disposant d'aucun revenu, pas même d'allocations de chômage ou du minimum de moyens d'existence, peut avoir accès à un projet T.C.T.

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid bevestigt dat voor alleenstaanden geen regeling is voorzien.

Dit is het gevolg van een politieke keuze die erin bestaat voorrang te verlenen aan hen die instaan voor het onderhoud van familieleden in de ruime betekenis.

Mevrouw Smet vraagt of het wel wenselijk is aan alleenstaande werkloze de toegang tot een D. A. C.-project te onthouden terwijl een gezin met twee werkloosheidsuitkeringen of twee bestaansminima wel die mogelijkheid krijgt, zonder dat zelfs kinderlast vereist wordt.

Daarenboven is niets voorzien voor het geval van de werkloze die samenleeft met personen die in het geheel geen inkomen hebben.

In de bestaande regeling heeft die wel toegang tot een D. A. C.-project. In de regeling bepaald in artikel 128 niet meer.

De heer Leclercq is van oordeel dat de bestaande reglementering reeds zeer ingewikkeld is, vooral dan voor wie toegang wenst te verkrijgen tot een D. A. C.-project.

Het door hem en de heer Perdieu ingediende amendement (nr 39) beoogt precies deze reglementering te vereenvoudigen.

Het heeft als doel de D. A. C.-projecten en de speciale tewerkstellingsprogramma's open te stellen voor alle volledig werklozen, uitkeringsgerechtigd of niet, voor zover zij zich hebben laten inschrijven als werkzoekende bij de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening.

De Minister herhaalt dat het doel van het wetsontwerp is precies die personen te helpen die langdurig werkloos zijn, wat trouwens het topzet is van het D. A. C.

Voor hen die 40 jaar oud zijn en bijgevolg het risico lopen lange tijd werkloos te blijven, worden de voorwaarden versoepeld in die zin dat met de duur van hun werkloosheidsperiode geen rekening wordt gehouden.

Doch dit gebeurt enkel voor diegenen die moeten instaan voor het onderhoud van hun gezin.

Het punt 6° van § 2 maakt het ook mogelijk om toegang tot een D. A. C.-project te verlenen aan bijvoorbeeld een zelfstandige die, na faillissement, terugvalt op het bestaansminimum.

De heer Leclercq wijst op de problematiek van personen die geen recht op werkloosheidsuitkeringen hebben omdat ze onder het minimum loon hebben gewerkt en waarvan de werkgever later failliet is gegaan.

De Minister merkt op dat dit probleem werd aangesneden in de Regeringsverklaring en dat daar momenteel een oplossing voor wordt uitgewerkt.

In verband met de door de heer Olivier gemaakte opmerking heeft ook de heer Bossuyt de indruk dat de onderhavige tekst eerder een beperking dan een uitbreiding inhoudt. Was er in feite wel een nieuwe tekst nodig ?

De Minister herhaalt dat in punt 5° de notie gezinshoofd uit de tekst wordt weggelaten enkel en alleen omwille van de opmerking vanwege de E. E. G.-commissie betreffende de gelijkheid tussen man en vrouw.

Het is de bedoeling voorrang te verlenen aan personen die deel uitmaken van een gezin in die zin dat wanneer twee werklozen samenwonen aan één van hen kan worden toegelaten tot een D. A. C.-projetct.

Mevrouw Smet is van oordeel dat de tekst van de punten 5 en 6 onvoldoende duidelijk is.

De Minister wijst erop dat de tekst tot stand is gekomen na langdurige onderhandelingen met de E. E. G. en bijgevolg nog moeilijk kan worden gewijzigd zonder in strijd te zijn met de richtlijn inzake gelijkberechtiging.

Le Ministre de l'Emploi et du Travail confirme qu'aucune réglementation n'est prévue en ce qui concerne les isolés.

Cela résulte d'un choix politique qui consiste à donner la priorité aux personnes qui pourvoient à l'entretien de membres de leur famille au sens large du terme.

Mme Smet se demande s'il est réellement souhaitable de refuser l'accès au troisième circuit de travail aux chômeurs isolés, alors que les projets T. C. T. sont accessibles aux ménages bénéficiant de deux allocations de chômage ou de deux minimums de moyens d'existence, même sans enfants à charge.

De plus, rien n'est prévu pour les chômeurs qui cohabitent avec des personnes sans aucun revenu.

La réglementation actuelle leur permet d'accéder aux projets T. C. T., ce qui ne sera plus le cas sous l'empire des dispositions de l'article 128.

M. Leclercq estime que la réglementation actuelle est déjà très compliquée, surtout en ce qui concerne l'admissibilité aux projets T. C. T.

L'amendement (n° 39) qu'il présente avec M. Perdieu vise précisément à simplifier cette réglementation.

Il a pour objet de rendre les projets T. C. T. et les programmes spéciaux de promotion de l'emploi accessibles à tous les chômeurs complets, indemnisés ou non, pour autant qu'ils soient inscrits comme demandeurs d'emploi à l'Office national de l'emploi.

Le Ministre rappelle que le projet a précisément pour but d'aider les chômeurs de longue durée, ce qui est d'ailleurs la raison d'être du T. C. T.

Le projet assouplit en effet les conditions imposées aux personnes de plus de 40 ans, qui vu leur âge, risquent de rester sans emploi pendant une longue période, en ce sens qu'il n'est pas tenu compte de la durée de leur période de chômage. Il convient toutefois de signaler que le bénéfice de cette mesure n'est accordé qu'aux personnes qui doivent pourvoir à l'entretien de leur famille.

Le § 2, 6°, permet notamment aux indépendants qui, après faillite, ne bénéficient plus que du minimum de moyens d'existence d'avoir eux aussi accès aux projets T. C. T.

M. Leclercq attire l'attention sur le problème des personnes qui n'ont pas droit aux allocations de chômage parce qu'elles ont travaillé sous le salaire minimum pour un employeur qui a fait faillite par la suite.

Le Ministre souligne que ce problème a été abordé dans la déclaration gouvernementale et qu'une solution est à l'étude.

En ce qui concerne la remarque de M. M. Olivier, M. Bossuyt a lui aussi l'impression que le présent texte contient une limitation plutôt qu'un assouplissement. Etait-il bien nécessaire d'établir un nouveau texte ?

Le Ministre répète que la notion de chef de famille a été supprimée dans le 5° uniquement afin de répondre à la remarque formulée par la Commission des Communautés européennes concernant l'égalité de traitement entre les hommes et les femmes.

L'objectif est d'accorder la priorité aux personnes qui font partie d'un ménage, en ce sens que, si deux chômeurs cohabitent, un seul aura accès au T. C. T.

Mme Smet estime que le texte des 5° et 6° manque de clarté.

Le Ministre fait observer que le texte a été rédigé après de longues négociations avec la C. E. E. et qu'il peut par conséquent encore difficilement être modifié tout en restant conforme à la directive relative à l'égalité de traitement.

Mevrouw Smet kan er niet mee instemmen dat alleenstaanden wier inkomsten lager zijn dan die van gezinnen met bijvoorbeeld twee inkomens uit werkloosheid geen toegang krijgen tot een D. A. C.-project.

Gelet op de politiek van de Regering om de armoede te bestrijden, waarvan de Minister van sociale zaken verklaard heeft dat ze vooral bij alleenstaanden te vinden is, is het onbegrijpelijk dat zij hier zijn uitgesloten.

Er is echter nog een andere categorie van personen die aandacht verdienen in dit verband, met name de weduwen — eventueel weduwnaars — jonger dan 45 jaar en die geen overlevingspensioen hebben omdat ze geen kinderen hebben of gehad hebben. Deze mensen hebben het uitermate moeilijk om opnieuw werk te vinden.

Het gebeurt ook dat deze weduwen een dermate laag pensioen genieten dat ze zouden verkiezen eraan te verzaken teneinde toegang te verkrijgen tot een D. A. C.-project.

De heer Sleeckx dient een amendement (nr 76) in dat ertoe strekt enkel de leeftijdsgrens van 40 jaar als vereiste te behouden zowelin punt 5 als in punt 6.

Mevrouw Smet wijst er echter op dat in een gezin een bijzonder hoog tweede inkomen kan zijn.

Ook de Minister kan dit amendement niet aanvaarden.

Mevrouw Smet stelt de vraag of alle personen die vroeger reeds toegang kregen tot het D. A. C. nu mee bedoeld worden onder punt 5° van § 2.

De Minister bevestigt dit.

Hij wijst er ook op dat weduwen onder de 45 jaar, zonder pensioen en zonder beroepsactiviteit, wellicht het bestaansminimum kunnen aanvragen en dus bijgevolg toegang krijgen tot het D. A. C. op basis van punt 6° van § 2.

Mevrouw Smet dient een amendement (nr 92) in dat de tekst van 5° en 6° vervangt door een andere tekst die toelaat zowel aan personen met een gezin als aan alleenstaanden waarvan het inkomen niet boven een bij koninklijk besluit bepaald bedrag uitstijgt toegang te geven tot het D. A. C.

De auteur wijst er nog op dat in deze tekstwijziging ook rekening is gehouden met de opmerkingen van de E. G. dat in de tekst niet mag worden verwezen naar samenwonende of echtgenoot of echtgenote omwille van indirecte discriminatie.

De heer M. Olivier dient een subamendement (nr 99) in bij voornoemd amendement dat ertoe strekt slechts de term « inkomen » te gebruiken aangezien die ruimer is en misbruiken aldus kunnen worden voorkomen. Aldus wenst hij te vermijden dat personen die ruime andere inkomsten hebben toch in aanmerking zouden komen.

De heer Bossuyt wijst op de moeilijkheden die zich zullen voordoen om de hoogte van dit inkomen te controleren.

De Minister merkt bovendien op dat het gezien de zeer strikte bepalingen betreffende de gelijkberechtiging die zou opgenomen zijn in de E. G. richtlijn, zeer moeilijk is deze tekst te amenderen zonder in conflict te komen met deze richtlijn.

Ook blijkt de tekst van het amendement (nr 92) problemen op te leveren voor personen die een bijstandsuitkering ontvangen.

De heer Perdieu dient een amendement (nr 103) in dat ertoe strekt ook de personen die door een O. C. M. W. in toepassing van artikel 60 van de wet van 8 juli 1976 in dienst werden genomen toegang te verlenen tot het interdepartementaal begrotingsfonds en het D. A. C.

Het strekt er eveneens toe de vergoedingen die personen tewerkgesteld in één van de programma's tot opslorping van de werkloosheid ontvangen niet in aanmerking te nemen voor de berekening van het recht op een bestaansminimum.

De Minister van tewerkstelling en arbeid kan aanvankelijk akkoord gaan met dit derde deel van het amendement maar stelt bij nader toezien vast dat hier wijzigingen worden

Mme Smet ne peut accepter qu'un isolé dont les revenus sont inférieurs à ceux d'un ménage disposant par exemple de deux revenus du chômage ne puisse avoir accès à un projet T. C. T.

Le fait d'exclure les isolés paraît incompatible avec la lutte que le Gouvernement prétend mener contre la pauvreté qui, selon le Ministre des Affaires sociales, frappe surtout les isolés.

Une autre catégorie de personnes qui mérite également de retenir l'attention est celle des veuves — éventuellement les veufs — qui n'ont pas atteint l'âge de 45 ans et qui ne bénéficient pas d'une pension de survie parce qu'elles ou ils n'ont pas ou n'ont jamais eu d'enfants. Ces personnes ont beaucoup de mal à retrouver un emploi.

Il se pourrait aussi que la pension dont bénéficient ces veuves soit tellement minime qu'elles préféreraient y renoncer afin d'avoir accès à un projet T. C. T.

M. Sleeckx présente un amendement (n° 76) visant à ne retenir comme condition, aux 5° et 6°, que la limite d'âge de 40 ans.

Mme Smet fait toutefois observer qu'un ménage peut disposer d'un deuxième revenu particulièrement élevé.

Le Ministre ne peut accepter cet amendement.

Mme Smet demande si toutes les personnes qui avaient jusqu'à présent accès au T. C. T. sont également visées au § 2, 5°.

Le Ministre répond par l'affirmative.

Il fait également observer que les veuves de moins de 45 ans, qui ne bénéficient d'aucune pension et qui n'exercent acune activité professionnelle, peuvent sans doute bénéficier du minimum de moyens d'existence et avoir dès lors accès au T. C. T. en vertu du § 2, 6°.

Mme Smet présente un amendement (n° 92) qui remplace le texte du 5° et du 6° par un autre texte qui permet aux personnes ayant une famille et aux isolés dont les revenus n'excèdent pas un montant fixé par arrêté royal d'avoir accès au T. C. T.

L'auteur fait remarquer que cette modification tient également compte des remarques de la C. E. selon lesquelles aucune référence ne peut être faite dans le texte à des cohabitants, à des époux ou à des épouses, en raison de la discrimination indirecte.

M. M. Olivier présente à l'amendement précité un sous-amendement (n° 99) visant à n'utiliser que le terme « revenus », étant donné qu'il a une signification plus large, ce qui permettra de mieux prévenir les abus. L'auteur veut ainsi empêcher que des personnes qui disposent d'autres revenus élevés puissent être prises en considération.

M. Bossuyt souligne les problèmes que posera le contrôle du montant de ces revenus.

Le Ministre fait en outre remarquer que, compte tenu des dispositions très strictes de la directive européenne concernant l'égalité de traitement, il est très difficile d'amender ce texte sans entrer en contradiction avec cette directive.

Le texte de l'amendement (n° 92) semble également poser des problèmes en ce qui concerne les personnes qui bénéficient d'allocations de subsistance.

M. Perdieu présente un amendement (n° 103) visant à ouvrir également l'accès au fonds budgétaire interdépartemental et au T. C. T. aux personnes qui ont été engagées par un C. P. A. S. sur base de l'article 60 de la loi du 8 juillet 1976.

Cet amendement vise également à ce que les indemnités perçues par les personnes occupées dans l'un des programmes de résorption du chômage ne soient pas prises en considération pour la détermination du droit au minimum de moyens d'existence.

Le Ministre de l'Emploi et du Travail approuve, dans un premier temps, cette troisième partie de l'amendement mais constate, à la réflexion, qu'elle apporte des modifications

aangebracht die er uiteindelijk toe strekken, in de veronderstelling dat bij koninklijk besluit sommige andere werkzoekenden dan die voorzien in § 2, 6° d.w.z. die bestaansminimum ontvangen maar geen 40 jaar oud zijn enz., zouden worden toegelaten tot het D. A. C. dat de Staats slechts in hun loon zou tussenkomen voor het gedeelte dat hoger is dan het bestaansminimum en kan dit dus niet aanvaarden. Hij veronderstelt dat dit niet het doel was van de auteur.

De heer Perdieu trekt daarop het deel van zijn amendement (nr 103) na het derde gedachtenstreepje in. Hij behoudt evenwel zijn amendement (nr 104) in bijkomende orde dat er toe strekt een artikel 128*bis* in te voegen.

Uiteindelijk trekt Mevrouw Smet haar amendementen (nrs 92, 87, 88 en 89) in en dient een nieuw amendement (nr 107) in.

Ook de heer M. Olivier trekt zijn amendement (nr 99) in.

Dit amendement strekt ertoe ook aan alleenstaanden het recht toe te kennen op tewerkstelling in het D. A. C. en biedt terzelfdertijd het voordeel dat het niet in tegenspraak is met de richtlijn van de E. E. G. betreffende gelijkberechtiging.

De Minister kan dit amendement aanvaarden.

Art. 129

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid verklaart dat het conventioneel brugpensioen, voorzien in de Collectieve Arbeidsovereenkomst nr 17, normaal wordt toegekend op 60 jaar. Deze grens wordt evenwel reeds dikwijs lager gesteld in sectoriële overeenkomsten.

Wanneer nu in gezonde sectoren en ondernemingen patroons en vakbonden in gemeen overleg besluiten om brugpensioen toe te kennen op een leeftijd tussen 55 en 60 jaar, dan lijkt het billijk die werknemers ook te vervangen door nieuw aangeworvenen.

In bedrijven in moeilijkheden kan verder brugpensioen worden toegekend op 50 jaar, maar als in gehoude ondernemingen niet voorzien wordt in de vervanging van de bruggepensioneerden keert het Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid enkel nog de normaal verschuldigde werkloosheidsuitkeringen uit.

Het is de bedoeling om op die manier druk uit te oefenen op zowel de patroons als de vakbonden opdat ze ofwel geen conventie zouden sluiten ofwel ook voorzien in de vervanging van de bruggepensioneerden.

Artikel 129 bevat bovendien de mogelijkheid om diegenen die zich niet aan hun verbintenissen houden, te bestraffen.

De heer Bossuyt merkt op dat dat de C. A. O. nr 17 in feite in uitdoving is. Hij herinnert eraan dat in de bij de toepassing van deze C. A. O. gesloten conventies het de werkgever is die het aanvullend bedrag boven de werkloosheidsuitkeringen betaalt.

De thans voorgestelde regeling bevoordeelt echter de werkgever en maakt de situatie van de bruggepensioneerde afhankelijk van diens goede wil.

De Minister gaat er evenwel van uit dat patroons en vakbonden dikwijls zonder meer overeenkomen om bepaalde personen toe te laten tot het brugpensioen op relatief jonge leeftijd, zonder dat hiervoor redenen van economische aard kunnen worden ingeroepen.

Indien zij niet gepaard gaan met vervangende aanwervingen moeten die praktijken worden stopgezet.

De heren Leclercq en Perdieu dienen een amendement nr 40 in dat ertoe strekt de leeftijdgrens éénvorming op 50 jaar vast te stellen ongeacht of de onderneming in moeilijkheden is of niet.

par suite desquelles, si, en vertu d'un arrêté royal, d'autres demandeurs d'emploi que ceux prévus au § 2, 6°, — c'est-à-dire ceux qui bénéficient du minimum de moyens d'existence mais qui n'ont pas atteint l'âge de 40 ans, etc. — étaient admis dans le T. C. T., l'Etat ne payerait que la partie de leur rémunération qui excède le minimum de moyens d'existence. Le Ministre ne peut donc accepter cette partie de l'amendement. Il suppose que le texte ne répond d'ailleurs pas à l'intention de l'auteur.

M. Perdieu retire dès lors la partie de son amendement (n° 103) qui suit le troisième tiret. Il maintient toutefois son amendement en ordre subsidiaire (n° 104) qui vise à insérer un article 128*bis*.

Finalement, Mme Smet retire ses amendements (nos 92, 87, 88 et 89) et présente un nouvel amendement (n° 107).

M. M. Olivier retire également son amendement (n° 99).

Cet amendement (n° 107) vise à accorder également aux isolés le droit de travailler dans le cadre du T. C. T. et présente en plus l'avantage de ne pas être contraire à la directive européenne sur l'égalité de traitement.

Le Ministre accepte cet amendement.

Art. 129

Le Ministre de l'Emploi et du Travail précise que la prépension conventionnelle prévue par la convention collective de travail n° 17 est normalement octroyée à 60 ans mais qu'elle est déjà accordée plus tôt dans le cadre de certaines conventions sectorielles.

Si, dans des entreprises et des secteurs sains, les patrons et les syndicats décident de commun accord d'octroyer la prépension entre 55 et 60 ans, il paraît équitable de remplacer également les travailleurs prépensionnés en procédant à de nouveaux engagements.

Les entreprises en difficulté pourront continuer à octroyer la prépension à 50 ans, mais si ces entreprises ne remplacent pas les prépensionnés, le Ministère de l'Emploi et du Travail ne versera plus que les allocations de chômage ordinaires.

Cette disposition est destinée à exercer une pression sur les patrons et sur les syndicats, afin qu'ils ne concluent plus de conventions ou, s'ils en concluent malgré tout, qu'ils prévoient également le remplacement des prépensionnés.

L'article 129 prévoit également la possibilité de punir ceux qui ne respecteraient pas leurs engagements.

M. Bossuyt fait observer que la C. C. T. n° 17 ne trouve pratiquement plus aucune application. Il rappelle que les conventions conclues en vertu de cette C. C. T. prévoient le paiement par l'employeur du montant qui dépasse les allocations de chômage.

La formule prévue par le projet favorise par contre l'employeur et fait dépendre la situation du prépensionné du bon vouloir de celui-ci.

Le Ministre considère cependant qu'il est fréquent que patrons et syndicats conviennent sans plus de permettre à certaines personnes de prendre leur prépension relativement tôt, sans que cette mesure soit justifiée par des raisons économiques.

Si ces mises à la prépension ne s'accompagnent pas d'engagements compensatoires, il convient d'y mettre fin.

MM. Leclercq et Perdieu présentent un amendement (n° 40) visant à fixer la limite d'âge uniformément à 50 ans, que l'entreprise soit ou non en difficulté.

De heer Leclercq voert hierbij aan dat de procedure om de hoedanigheid van onderneming in moeilijkheden te verkrijgen lang en moeizaam is.

De Minister kan dat amendement om hogervermelde redenen niet aanvaarden.

Het is zeker niet de bedoeling van de Regering om in gezonde ondernemingen het vervroegd vertrek van werknemers op de leeftijd van 50 jaar via ontslagen die er in werkelijkheid geen zijn aan te moedigen.

Er is immers vastgesteld dat dit precies één van de manieren is waarop in de sectoren en ondernemingen aan « sociale politiek » wordt gedaan waarbij deze oudere werknemers zelfs niet eens worden vervangen.

De heren Bossuyt en Leclercq wijzen er evenwel op dat in het amendement de tweede paragraaf van het artikel en dus ook de verplichting tot vervangende aanwervingen wordt behouden.

De Minister is evenwel van oordeel dat het zelfs dan aangewezen blijft het voordeel van het brugpensioen op een welbepaalde leeftijd voor te behouden aan werknemers wier arbeidsplaatsen werkelijk bedreigd worden.

De heer Bossuyt herinnert eraan dat de C. A. O. nr 17 precies gesloten is om de werkgevers te verplichten bij ontslag van werknemers die 60 jaar oud zijn een toeslag te betalen die tot 80 % van het loon kan bedragen.

Met de thans voorliggende tekst behoudt de patroon de mogelijkheid om zijn oude werknemers, met of tegen hun zin, te ontslaan en ze te vervangen door jongere.

Deze oudere werknemers vallen dan na één jaar terug op een werkloosheidsuitkering plus een forfaitaire toeslag.

De Minister betwist dit. Er kan immers geen brugpensioen zijn zonder conventie. De C. A. O. nr 17— zal trouwens volledig worden nageleefd. Vooraleer brugpensioen toe te staan wordt steeds erest de economische situatie van de onderneming bekeken.

Is die slecht en is de onderneming dus in moeilijkheden dan drinkt zich een keuze op tussen ofwel brugpensioen ofwel werkloosheid en dan kan brugpensioen worden toegestaan op de leeftijd van 50 jaar.

Het toestaan van brugpensioenen in een gezonde onderneming is evenwel niet verantwoord en daarvoor worden nu, precies om misbruiken te voorkomen, strenge voorwaarden m.b.t. de leeftijd en de vervangingsverplichting ingevoerd.

De heer Bossuyt voert aan dat er in de ondernemingen waar een dergelijke regeling bestaat ook een Fonds is dat wordt gespijsd door bijdragen van de werkgever.

Als een werkgever vaststelt dat hij teveel werknemers in dienst heeft en hij ontslaat er enkele, dan betaalt hij zelf de opleg boven de werkloosheidsuitkering. Het is evident dat hij dan vroeg of laat zal moeten overgaan tot vervanging.

In het voorgestelde systeem is het evenwel de overheid die alles zal betalen.

De Minister herhaalt dat het niet aangewezen lijkt in gezonde ondernemingen het toekennen van brugpensioenen te versnellen wanneer hierdoor geen nieuwe arbeidsplaatsen worden gecreëerd.

HOOFDSTUK X

Slotbepalingen

Art. 130

Dit artikel wordt zonder verdere bespreking aangenomen.

Tot slot wijst de Minister van Sociale Zaken er op dat de aangekondigde amendementen om een betere inning van het alimentatiegeld te regelen niet zullen worden ingediend.

M. Leclercq ajoute que la procédure de reconnaissance des entreprises en difficulté est lente et complexe.

Le Ministre ne peut accepter cet amendement pour les raisons précitées.

Il n'entre aucunement dans les intentions du Gouvernement d'encourager, dans les entreprises saines, le départ anticipé de travailleurs à l'âge de 50 ans par des prétendus licenciements.

Il a d'ailleurs été constaté que c'est précisément l'un des moyens utilisés dans les secteurs et les entreprises pour faire de la « politique sociale », sans même que les anciens travailleurs soient remplacés.

MM. Bossuyt et Leclercq soulignent cependant que l'amendement maintient le deuxième paragraphe de l'article et, partant, l'obligation de remplacement.

Le Ministre considère néanmoins que même dans ce cas, il s'indique de permettre aux travailleurs dont l'emploi est réellement menacé de continuer à bénéficier de la prépension à un âge déterminé.

M. Bossuyt rappelle que la C. C. T. nº 17 a précisément été conclue pour obliger les employeurs à verser une allocation, qui peut atteindre 80 % de la rémunération, aux travailleurs de plus de 60 ans qu'ils licencient.

Le présent texte permet toujours au patron de licencier ses travailleurs plus âgés, avec ou sans leur consentement, et de les remplacer par des travailleurs plus jeunes.

Après un an, ces travailleurs plus âgés ne bénéficient plus que d'une allocation de chômage et d'une allocation forfaitaire.

Le Ministre conteste cette affirmation. Il ne peut en effet exister de prépension sans convention. La C. C. T. nº 17 sera d'ailleurs respectée intégralement. L'octroi d'une prépension est toujours précédé d'un examen de la situation économique de l'entreprise.

Si cette situation est mauvaise et que l'entreprise est en difficulté, il faut choisir entre la prépension et le chômage, et dans ce cas, la prépension peut être accordée à l'âge de 50 ans.

Il ne se justifierait pas d'accorder la prépension dans les entreprises saines et c'est pourquoi, en vue d'éviter des abus, des conditions très strictes ont été instaurées en ce qui concerne l'âge et l'obligation de remplacement.

M. Bossuyt souligne que, dans les entreprises où un tel système est appliqué, il existe également un fonds qui est alimenté par les cotisations de l'employeur.

Si un employeur constate qu'il occupe un trop grand nombre de travailleurs et qu'il en licencie quelques-uns, le montant qui dépasse les allocations de chômage sera alors à sa charge. Il est évident que cet employeur devra procéder tôt ou tard au remplacement.

Dans le système proposé, ce sont toutefois les pouvoirs publics qui assureront la totalité de la charge.

Le Ministre répète qu'il ne paraît pas indiqué d'accélérer l'octroi de prépensions dans des entreprises saines si cela ne permet pas de créer de nouveaux emplois .

CHAPITRE X

Dispositions finales

Art. 130

Cet article est adopté sans discussion.

Le Ministre des Affaires sociales précise enfin que les amendements qui avaient été annoncés et qui visaient à permettre une meilleure perception des pensions alimentaires ne seront pas présentés.

Het advies van de Raad van State over de nieuwe tekst bevat nog steeds bezwaren in verband met de bevoegdheid van de nationale wetgever.

Daarom zal de Regering het probleem voorleggen aan het overlegcomité Regering-Executieven en zal daarna desgevallend een afzonderlijk wetsontwerp indienen.

De heer Wauthy vraagt of de Regering dit nieuwe wetsontwerp met dezelfde voorrang zal behandelen als onderhavig wetsontwerp. De Minister antwoordt dit zeker het geval zal zijn, inzoverre de materiële omstandigheden dit toelaten.

IV. — STEMMINGEN

Artikel 1

Het amendement (nr 44) van de heer Bossuyt strekt tot weglating van het artikel.

Het artikel wordt aangenomen met 12 tegen 7 stemmen, bijgevolg is het amendement verworpen.

Art. 2

Het amendement (nr 44) van de heer Bossuyt, strekkende tot weglating van dit artikel wordt verworpen met 12 tegen 7 stemmen.

Het amendement (nr 25) van de heer Temmerman c.s. wordt eveneens verworpen met 12 tegen 7 stemmen.

Het artikel wordt aangenomen met 12 tegen 7 stemmen.

Art. 3

Het amendement (nr 44) van de heer Bossuyt wordt verworpen met 12 tegen 7 stemmen.

Het amendement (nr 26) van de heer Leclercq wordt verworpen met dezelfde stemming.

Het artikel wordt aangenomen met 12 tegen 7 stemmen.

Art. 4

Het amendement (nr 44) van de heer Bossuyt strekkende tot weglating van dit artikel wordt verworpen door de aanneming van het artikel met 12 tegen 7 stemmen.

Art. 5

Dit artikel wordt met dezelfde stemming als artikel 4 aangenomen, ook hier is het amendement (nr 44) van de heer Bossuyt dus verworpen.

Art. 6 tot en met 8

Deze artikelen worden eveneens met dezefde stemming als artikel 4 aangenomen. Het amendement (nr 44) van de heer Bossuyt strekkende tot weglating ervan is bijgevolg verworpen.

Art. 9

Het amendement (nr 44) van de heer Bossuyt in hoofdorde strekkende tot de weglating van dit artikel wordt verworpen met 13 tegen 7 stemmen.

Het amendement (nr 41) van dezelfde auteur in bijkomende orde wordt verworpen met dezelfde stemming.

Het artikel wordt aangenomen met 13 tegen 7 stemmen.

En effet, l'avis du Conseil d'Etat relatif à ce nouveau texte contient encore des objections quant à la compétence du législateur national.

Le Gouvernement soumettra dès lors le problème au Comité de concertation Gouvernement — Exécutifs et déposera, le cas échéant, un projet de loi distinct.

M. Wauthy demande si le Gouvernement accordera à ce nouveau projet de loi la même priorité qu'au présent projet. Le Ministre répond que tel sera certainement le cas, pour autant que les circonstances matérielles le permettent.

IV. VOTES

Article 1er

L'amendement (no 44) de M. Bossuyt visant à supprimer cet article est rejeté par suite à l'adoption de l'article par 12 voix contre 7.

Art. 2

L'amendement (no 44) de M. Bossuyt visant à supprimer cet article est rejeté par 12 voix contre 7.

L'amendement (no 25) de M. Temmerman et consorts est également rejeté par 12 voix contre 7.

L'article est adopté par 12 voix contre 7.

Art. 3

L'amendement (no 44) de M. Bossuyt est rejeté par 12 voix contre 7.

L'amendement (no 26) de M. Leclercq est rejeté par le même nombre de voix.

L'article est adopté par 12 voix contre 7.

Art. 4

L'amendement (no 44) de M. Bossuyt visant à supprimer cet article est rejeté par suite de l'adoption de l'article par 12 voix contre 7.

Art. 5

L'article est adopté par le même nombre de voix que l'article 4. L'amendement (n° 44) de M. Bossuyt est donc rejeté.

Art. 6 à 8

Ces articles sont également adoptés par le même nombre de voix que l'article 4. L'amendement (n° 44) de M. Bossuyt visant à les supprimer est dès lors rejeté.

Art. 9

L'amendement (no 44) de M. Bossuyt en ordre principal visant à supprimer cet article est rejeté par 13 voix contre 7.

L'amendement en ordre subsidiaire (n° 41) du même auteur est rejeté par le même nombre de voix.

L'article est adopté par 13 voix contre 7.

Art. 10

Het artikel wordt aangenomen met 13 tegen 7 stemmen.

Het amendement (nr 45) van de heer Bossuyt strekkende tot de weglating ervan is bijgevolg verworpen.

Art. 11

Het amendement (nr 5) van de heren Leclercq en Perdieu wordt verworpen met 13 tegen 7 stemmen.

Het amendement (nr 46) van de heer Bossuyt strekkende tot een nieuwe redactie van de tekst in overeenstemming met het advies van de Raad van State wordt eenparig aangenomen. De benoeming Rijksdienst voor Maatschappelijke Zekerheid wordt vervangen door Rijksdienst voor Sociale Zekerheid.

Het artikel wordt aangenomen met 13 tegen 7 stemmen.

Art. 12

Dit artikel wordt aangenomen met 13 tegen 7 stemmen.

Art. 13

Het amendement (nr 6) van de heer Leclercq wordt eenparig aangenomen.

Het aldus gewijzigde artikel wordt eenparig aangenomen.

Art. 14 tot en met 18

Deze artikelen worden aangenomen met 13 tegen 7 stemmen.

Art. 19

Het amendement (nr 50) van de heer Bossuyt wordt ingetrokken.

Het artikel wordt eenparig aangenomen.

Art. 20

Het amendement (nr 7) van de heer Leclercq wordt ingetrokken.

Het amendement (nr 49) van de heer Sleeckx wordt verworpen met 13 tegen 7 stemmen.

Het artikel wordt aangenomen met 13 stemmen en 7 onthoudingen.

Art. 21

Het amendement (nr 51) van de heren Bossuyt en Sleeckx wordt ingetrokken.

Dit artikel wordt eenparig aangenomen.

Art. 22

Het amendement (nr 8) van de heer Leclercq wordt ingetrokken.

Het amendement (nr 49) van de heer Sleeckx wordt verworpen met 13 tegen 7 stemmen.

Het artikel wordt aangenomen met 13 stemmen en 7 onthoudingen.

Art. 10

L'article est adopté par 13 voix contre 7.

L'amendement (no 45) de M. Bossuyt visant à le supprimer est dès lors rejeté.

Art. 11

L'amendement (no 5) de MM. Leclercq et Perdieu est rejeté par 13 voix contre 7.

L'amendement (no 46) de M. Bossuyt visant à conformer la rédaction du texte à l'avis du Conseil d'Etat est adopté à l'unanimité. Dans le texte néerlandais, la dénomination « Rijksdienst voor Maatschappelijke Zekerheid » est remplacée par la dénomination « Rijksdienst voor Sociale Zekerheid ».

L'article est adopté par 13 voix contre 7.

Art. 12

Cet article est adopté par 13 voix contre 7.

Art. 13

L'amendement (no 6) de M. Leclercq est adopté à l'unanimité.

L'article ainsi modifié est adopté à l'unanimité.

Art. 14 à 18

Ces articles sont adoptés par 13 voix contre 7.

Art. 19

L'amendement (no 50) de M. Bossuyt est retiré.

L'article est adopté à l'unanimité.

Art. 20

L'amendement (no 7) de M. Leclercq est retiré.

L'amendement (no 49) de M. Sleeckx est rejeté par 13 voix contre 7.

L'article est adopté par 13 voix et 7 abstentions.

Art. 21

L'amendement (no 51) de MM. Bossuyt et Sleeckx est retiré.

L'article est adopté à l'unanimité.

Art. 22

L'amendement (no 8) de M. Leclercq est retiré.

L'amendement (no 49) de M. Sleeckx est rejeté par 13 voix contre 7.

L'article est adopté par 13 voix et 7 abstentions.

Art. 23

Het amendement (nr 9) van de heer Leclercq wordt ingetrokken.
Het amendement (nr 4) van dezelfde auteur wordt in hoofdorde en in bijkomende orde verworpen met 13 tegen 7 stemmen.
Het artikel wordt aangenomen met 13 stemmen en 7 onthoudingen.

Art. 24

Het amendement (nr 10) van de heer Leclercq wordt ingetrokken.
Het artikel wordt aangenomen met 13 stemmen en 7 onthoudingen.

Art. 24*bis* (nieuw)

Dit amendement (nr 68) van Mevrouw Smet wordt verworpen met 12 tegen 8 stemmen.

Art. 25

Het amendement (nr 11) van de heer Leclercq wordt ingetrokken.
Het artikel wordt aangenomen met 13 stemmen en 7 onthoudingen.

Art. 26

Het amendement (nr 52) van de heer Bossuyt en Sleeckx wordt in zijn door de Commissie gewijzigde vorm eenparig aangenomen.
De amendementen (nrs 53 en 54) worden eveneens eenparig aangenomen.
De Commissie beslist bovendien de aanhef van het artikel 55 van de samengeordende wetten betreffende de kinderbijslag voor loonarbeiders, opgenomen in dit artikel 26, te wijzigen.
Het aldus gewijzigde artikel wordt eenparig aangenomen.

Art. 27

Het amendement (nr 12) van de heer Leclercq wordt ingetrokken.
De amendementen (nrs 55 en 56) van de heren Bossuyt en Sleeckx worden opeenvolgend verworpen met 13 tegen 7 stemmen.
Het artikel wordt aangenomen met 13 stemmen en 7 onthoudingen.

Art. 28

Het amendement (nr 13) van de heer Leclercq wordt eenparig aangenomen.
De amendementen (nrs 57 en 58) van de heren Bossuyt en Sleeckx worden achtereenvolgens verworpen met 13 tegen 7 stemmen.
Het artikel wordt aangenomen met 13 stemmen en 7 onthoudingen.

Art. 29

Het amendement (nr 14) wordt ingetrokken.
Het amendement (nr 59) wordt verworpen met 13 tegen 7 stemmen.
Het artikel wordt aangenomen met 13 stemmen en 7 onthoudingen.

Art. 23

L'amendement (no 9) de M. Leclercq est retiré.

L'amendement (no 4) en ordre principal et en ordre subsidiaire du même auteur est rejeté par 13 voix contre 7.

L'article est adopté par 13 voix et 7 abstentions.

Art. 24

L'amendement (no 10) de M. Leclercq est retiré.

L'article est adopté par 13 voix et 7 abstentions.

Art. 24*bis* (nouveau)

L'amendement (no 68) de Mme Smet est rejeté par 12 voix contre 8.

Art. 25

L'amendement (no 11) de M. Leclercq est retiré.

L'article est adopté par 13 voix et 7 abstentions.

Art. 26

L'amendement (no 52) de MM. Bossuyt et Sleeckx, tel qu'il a été modifié par la Commission, est adopté à l'unanimité.
Les amendements (nos 53 et 54) sont également adoptés à l'unanimité.
La Commission décide en outre de modifier le liminaire de l'article 55 des lois coordonnées relatives aux allocations familiales pour travailleurs salariés figurant à l'article 26.

L'article ainsi modifié est adopté à l'unanimité.

Art. 27

L'amendement (no 12) de M. Leclercq est retiré.

Les amendements (nos 55 et 56) de MM. Bossuyt et Sleeckx sont successivement rejetés par 13 voix contre 7.

L'article est adopté par 13 voix et 7 abstentions.

Art. 28

L'amendement (no 13) de M. Leclercq est adopté à l'unanimité.
Les amendements (nos 57 et 58) de MM. Bossuyt et Sleeckx sont successivement rejetés par 13 voix contre 7.

L'article est adopté par 13 voix et 7 abstentions.

Art. 29

L'amendement (no 14) est retiré.
L'amendement (no 59) est rejeté par 13 voix contre 7.

L'article est adopté par 13 voix et 7 abstentions.

Art. 30

Dit artikel wordt aangenomen met 13 stemmen en 7 onthoudingen.

Art. 31

Het amendement (nr 17) van de heren Leclercq en Perdieu wordt eenparig aangenomen.
Het amendement (nr 61) van de heren Bossuyt en Sleeckx wordt eveneens eenparig aangenomen.
Het amendement (nr 18) van de heren Leclercq en Perdieu wordt ingetrokken.
De amendementen (nrs 62 en 63) van de heren Bossuyt en Sleeckx worden opeenvolgend verworpen met 13 tegen 7 stemmen.
Het artikel wordt aangenomen met 13 stemmen en 7 onthoudingen.

Art. 32

Het amendement (nr 19) wordt ingetrokken.
Het amendement (nr 60) wordt verworpen met 13 tegen 7 stemmen.
Het artikel wordt aangenomen met 13 stemmen en 7 onthoudingen.

Art. 33

Het amendement (nr 20) van de heren Leclercq en Perdieu en het aldus gewijzigde artikel wordt achtereenvolgens eenparig aangenomen.

Art. 34

Het amendement (nr 64) van de heren Bossuyt en Sleeckx wordt verworpen met 13 tegen 7 stemmen.
Het artikel wordt eenparig aangenomen.

Art. 35

Dit artikel wordt eenparig aangenomen.

Art. 36

Het amendement (nr 21) van de heren Leclercq en Perdieu en het aldus gewijzigde artikel worden achtereenvolgens eenparig aangenomen.

Art. 37

Het amendement (nr 65) van de heren Bossuyt en Sleeckx wordt verworpen met 13 tegen 7 stemmen.
Het artikel wordt eenparig aangenomen.

Art. 38

Dit artikel wordt eenparig aangenomen.

Art. 39

Het amendement (nr 22) van de heer Leclercq is zonder voorwerp ingevolge de intrekking van het amendement nr 18 van dezelfde auteur.
Het amendement (nr 66) van de heren Bossuyt en Sleeckx wordt ingetrokken.
Het artikel wordt eenparig aangenomen.

Art. 30

Cet article est adopté par 13 voix et 7 abstentions.

Art. 31

L'amendement (no 17) de MM. Leclercq et Perdieu est adopté à l'unanimité.
L'amendement (no 61) de MM. Bossuyt et Sleeckx est également adopté à l'unanimité.
L'amendement (no 18) de MM. Leclercq et Perdieu est retiré.
Les amendements (nos 62 et 63) de MM. Bossuyt et Sleeckx sont successivement rejetés par 13 voix contre 7.

L'article est adopté par 13 voix et 7 abstentions.

Art. 32

L'amendement (no 19) est retiré.
L'amendement (no 60) de MM. Bossuyt et Sleeckx est rejeté par 13 voix contre 7.
L'article est adopté par 13 voix et 7 abstentions.

Art. 33

L'amendement (no 20) de MM. Leclercq et Perdieu et l'article ainsi modifié sont successivement adoptés à l'unanimité.

Art. 34

L'amendement (no 64) de MM. Bossuyt et Sleeckx est rejeté par 13 voix contre 7.
L'article est adopté à l'unanimité.

Art. 35

Cet article est adopté à l'unanimité.

Art. 36

L'amendement (no 21) de MM. Sleeckx et Perdieu et l'article ainsi modifié sont successivement adoptés à l'unanimité.

Art 37

L'amendement (no 65) de MM. Bossuyt et Sleeckx est rejeté par 13 voix contre 7.
L'article est adopté à l'unanimité.

Art. 38

Cet article est adopté à l'unanimité.

Art. 39

L'amendement (no 22) de M. Leclercq devient sans objet à la suite du retrait de l'amendement no 18 du même auteur.

L'amendement (no 66) de MM. Bossuyt et Sleeckx est retiré.
L'article est adopté à l'unanimité.

Art. 40 tot 50

Deze artikelen worden achtereenvolgens eenparig aangenomen.

Het amendement (nr 23) op artikel 44 van de heren Leclercq en Perdieu is om dezelfde reden als het amendement (nr 22) zonder onderwerp.

Het amendement (nr 67) van de heren Bossuyt en Sleeckx wordt ingetrokken.

Art. 51

Het amendement (nr 24) van de heren Leclercq en Perdieu en het aldus gewijzigde artikel worden achtereenvolgens eenparig aangenomen.

Art. 52

Dit artikel wordt eenparig aangenomen.

Art. 53

Het amendement (nr 78) van de heer Hancké wordt ingetrokken.

Het artikel wordt aangenomen met 11 tegen 1 stem en 7 onthoudingen.

Art. 54 tot 62

Deze artikelen worden achtereenvolgens aangenomen met 18 tegen 1 stem.

De amendementen (nr 69) van de heer M. Olivier en (nr 90) van de heer Jérôme bij artikel 55 worden ingetrokken.

Art. 63

Dit artikel wordt aangenomen met 11 tegen 1 stem en 7 onthoudingen.

Art. 64

De amendementen (nr 16) van de heren Leclercq en Perdieu, (nr 70) van de heer Bossuyt en (nr 77) van de heer Gondry alle strekkende tot weglating van dit artikel worden verworpen met 11 tegen 8 stemmen.

Het amendement (nr 71) in bijkomende orde van de heer Bossuyt wordt met dezelfde stemming verworpen.

Het artikel wordt aangenomen met 12 tegen 7 stemmen.

Art. 65 en 66

Deze artikelen worden achtereenvolgens aangenomen met 12 tegen 1 stem en 6 onthoudingen.

Art. 67

De amendementen (nrs 73 en 91) van de heer M. Olivier worden ingetrokken.

Het amendement (nr 79) van de heer Hancké wordt eveneens ingetrokken.

De amendementen (nrs 80 en 82) van dezelfde auteur worden achtereenvolgens verworpen met 13 tegen 6 stemmen.

Het amendement (nr 81) in hoofdorde en in bijkomende orde, eveneens van dezelfde auteur wordt verworpen met 12 tegen 7 stemmen.

Het artikel wordt aangenomen met 12 tegen 7 stemmen.

Art. 40 à 50

Ces articles sont successivement adoptés à l'unanimité.

L'amendement (no 23) à l'article 44 de MM. Leclercq et Perdieu devient sans objet pour les mêmes raisons que l'amendement no 22.

L'amendement (n° 67) de MM. Bossuyt et Sleeckx est retiré.

Art. 51

L'amendement (no 24) de MM. Leclercq et Perdieu et l'article ainsi modifié sont successivement adoptés à l'unanimité.

Art. 52

Cet article est adopté à l'unanimité.

Art. 53

L'amendement (no 58) de M. Hancké est retiré.

L'article est adopté par 11 voix contre une et 7 abstentions.

Art. 54 à 62

Ces articles sont successivement adoptés par 18 voix contre une.

Les amendements (n° 69) de M. M. Olivier et (no 90) de M. Jérôme, à l'article 55, sont retirés.

Art. 63

Cet article est adopté par 11 voix contre une et 7 abstentions.

Art. 64

Les amendements (no 16) de MM. Leclercq et Perdieu (no 70) de M. Bossuyt et (no 77) de M. Gondry, visant à supprimer cet article, sont rejetés par 11 voix contre 8.

L'amendement (no 71) en ordre subsidiaire de M. Bossuyt est rejeté par 11 voix contre 8.

L'article est adopté par 12 voix contre 7.

Art. 65 et 66

Ces articles sont successivement adoptés par 12 voix contre une et 6 abstentions.

Art. 67

Les amendements (nos 73 et 91) de M. M. Olivier sont retirés.

L'amendement (no 79) de M. Hancké est également retiré.

Les amendements (nos 80 et 82) des mêmes auteurs sont successivement rejetés par 13 voix contre 6.

L'amendement (no 81) en ordre principal et en ordre subsidiaire du même auteur est rejeté par 12 voix contre 7.

L'article est adopté par 11 voix contre 7.

Art. 68

Dit artikel wordt aangenomen met 12 tegen 1 stem en 6 onthoudingen.

Art. 69 tot 78

Deze artikelen worden achtereenvolgens aangenomen met 18 tegen 1 stem.

Art. 79

Het amendement (nr 83) van de heer Hancké strekkende tot weglating wordt verworpen door de aanneming van het artikel met 11 tegen 7 stemmen en 1 onthouding.

Art. 80 en 81

Deze artikelen worden achtereenvolgens aangenomen met 18 tegen 1 stem.

Art. 82

Dit artikel wordt aangenomen met 12 tegen 7 stemmen, waardoor de amendementen (nr 85) van de heer Gondry, (nr 27) van de heren Leclercq en Perdieu, (nr 84) van de heer Hancké, alle strekkende tot de weglating van dit artikel, zijn verworpen.

Art. 83

Dit artikel wordt eveneens aangenomen met 12 tegen 7 stemmen.

Art. 83*bis*

Dit amendement (nr 101) van de heer Deneir wordt aangenomen met 13 tegen 4 stemmen.

Aangezien hier een wijziging wordt aangebracht aan het artikel 12 van de wet van 9 augustus 1963, wordt deze tekst toegevoegd aan die van het artikel 53 van onderhavig wetsontwerp.

Art. 83*ter*

Dit is eveneens een amendement (nr 101) van de heer Deneir. Het wordt aangenomen met 13 tegen 4 stemmen.

Art. 84

Het amendement (nr 94) van de heren Bossuyt en Sleeckx wordt verworpen met 13 tegen 5 stemmen.

De amendementen (nr 47) van de heren Bajura en Fedrigo word verworpen met 14 tegen 4 stemmen.

De amendementen (nr 2) van de heer Perdieu en van de heer Leclercq en Perdieu (nr 28) worden achtereenvolgens verworpen met 13 tegen 4 stemmen en 1 onthouding.

Het amendement (nr 105) van Mevrouw Smet wordt in zijn door de Commissie gewijzigde vorm aangenomen met 14 tegen 4 stemmen.

Het aldus gewijzigde artikel wordt aangenomen met 14 tegen 2 stemmen en 2 onthoudingen.

Art. 85

De amendementen (nrs 1 en 15) van de heer Perdieu worden achtereenvolgens verworpen met 13 tegen 4 stemmen en 1 onthouding.

Art. 68

L'article est adopté par 12 voix contre une et 6 abstentions.

Art. 69 à 78

Ces articles sont successivement adoptés par 18 voix contre une.

Art. 79

L'amendement (no 83) de M. Hancké tendant à supprimer cet article est rejeté par l'adoption de l'article par 11 voix contre 7 et une abstention.

Art. 80 et 81

Ces articles sont successivement adoptés par 18 voix contre une.

Art. 82

Cet article est adopté par 12 voix contre 7. Dès lors, les amendements (no 85) de M. Gondry, (no 27) de MM. Leclercq et Perdieu, (no 84) de M. Hancké, visant tous à supprimer cet article, sont rejetés.

Art. 83

Cet article est également adopté par 12 voix contre 7.

Art. 83*bis*

L'amendement (no 101) de M. Deneir est adopté par 13 voix contre 4.

Etant donné qu'il s'agit d'une modification à l'article 12 de la loi du 9 août 1963, ce texte est ajouté à celui de l'article 53 du présent projet.

Art. 83*ter*

Cet article est proposé par l'amendement no 101 de M. Deneir. Il est adopté par 13 voix contre 4.

Art. 84

L'amendement (no 94) de MM. Bossuyt et Sleeckx est rejeté par 13 voix contre 5.

L'amendement (no 47) de MM. Bajura et Fedrigo est rejeté par 14 voix contre 4.

Les amendements (no 2) de M. Perdieu et (no 28) de MM. Leclercq et Perdieu sont successivement rejetés par 13 voix contre 4 et une abstention.

L'amendement (no 105) de Mme Smet, tel qu'il a été modifié par la Commission, est adopté par 14 voix contre 4.

L'article ainsi modifié est adopté par 14 voix contre 2 et 2 abstentions.

Art. 85

Les amendements (nos 1 et 15) de M. Perdieu sont successivement rejetés par 13 voix contre 4 et une abstention.

De amendementen (nr 95) van de heren Bossuyt en Sleeckx en (nr 29) in bijkomende orde van de heer Leclercq worden achtereenvolgens verworpen met 13 tegen 5 stemmen.

Het artikel wordt aangenomen met 14 stemmen en 4 onthoudingen.

Art. 86

Het amendement (nr 106) van Mevrouw Smet wordt ingetrokken.

Het amendement (nr 30) van de heren Leclercq en Perdieu wordt verworpen met 14 stemmen en 4 onthoudingen.

Het artikel wordt aangenomen met 14 stemmen en 4 onthoudingen.

Art. 87

De amendementen (nr 3) van de heer Perdieu en (nr 31) van de heer Leclercq worden verworpen met 13 tegen 4 stemmen en 1 onthouding.

Het artikel wordt aangenomen met 14 tegen 4 stemmen.

Art. 88

Het amendement (nr 96) van de heren Bossuyt en Sleeckx wordt ingetrokken.

Het artikel wordt aangenomen met 14 stemmen en 4 onthoudingen.

Art. 89

Dit artikel wordt eenparig aangenomen.

Art. 90

Het amendement (nr 74) van de heer Deneir wordt eenparig aangenomen.

Het artikel wordt aangenomen met 14 stemmen en 4 onthoudingen.

Art. 91

Dit artikel wordt aangenomen met 14 stemmen en 4 onthoudingen.

Art. 92

Dit artikel wordt eenparig aangenomen.

Art. 93

Het amendement (nr 93) van de heer Deneir en het aldus gewijzigde artikel worden eenparig aangenomen.

Art. 74 tot 105

Deze artikelen worden achtereenvolgens eenparig aangenomen.

Art. 106

Het amendement (nr 75) van de heer Deneir zoals gewijzigd door de Commissie en het aldus gewijzigde artikel worden achtereenvolgens aangenomen met 14 stemmen en 4 onthoudingen.

L'amendement (no 95) de MM. Bossuyt et Sleeckx et l'amendement (no 29) en ordre subsidiaire de M. Declercq sont successivement rejetés par 13 voix contre 5.

L'article est adopté par 14 voix et 4 abstentions.

Art. 86

L'amendement (no 106) de Mme Smet est retiré.

L'amendement (no 30) de MM. Leclercq et Perdieu est rejeté par 14 voix et 4 abstentions.

L'article est adopté par 14 voix et 4 abstentions.

Art. 87

Les amendements (no 3) de M. Perdieu et (no 31) de M. Leclercq sont rejetés par 13 voix contre 4 et une abstention.

L'article est adopté par 14 voix contre 4.

Art. 88

L'amendement (no 96) de MM. Bossuyt et Sleeckx est retiré.

L'article est adopté par 14 voix et 4 abstentions.

Art. 89

Cet article est adopté à l'unanimité.

Art. 90

L'amendement (no 74) de M. Deneir est adopté à l'unanimité.

L'article est adopté par 14 voix et 4 abstentions.

Art. 91

Cet article est adopté par 14 voix et 4 abstentions.

Art. 92

Cet article est adopté à l'unanimité.

Art. 93

L'amendement (no 93) de M. Deneir et l'article ainsi modifié sont adoptés à l'unanimité.

Art. 94 à 105

Ces articles sont successivement adoptés à l'unanimité.

Art. 106

L'amendement (no 75) de M. Deneir, tel qu'il a été modifié par la Commission, et l'article ainsi modifié sont successivement adoptés par 14 voix et 4 abstentions.

Art. 107

Het amendement (nr 97) van de heren Bossuyt en Sleeckx wordt verworpen met 14 tegen 4 stemmen.

Het artikel wordt aangenomen met 14 stemmen en 4 onthoudingen.

Art. 108 tot 115

Deze artikelen worden achtereenvolgens eenparig aangenomen.

Art. 116

Het amendement (nr 32) van de heren Leclercq en Perdieu wordt verworpen met 14 tegen 4 stemmen.

Het artikel wordt aangenomen met 13 stemmen en 5 onthoudingen.

Art. 117

Het amendement (nr 34) van de heren Leclercq en Perdieu wordt verworpen met 14 tegen 4 stemmen.

Het artikel wordt aangenomen met 14 stemmen en 4 onthoudingen.

Art. 118

Het amendement (nr 34) van de heren Leclercq en Perdieu wordt verworpen met 13 tegen 5 stemmen.

Het artikel wordt aangenomen met 14 stemmen en 4 onthoudingen.

Art. 119

Het amendement (nr 36) van de heren Leclercq en Perdieu wordt verworpen met 13 tegen 4 stemmen en 1 onthouding.

Het amendement (nr 48) van de heren Bajura en Fedrigo wordt verworpen met 14 tegen 4 stemmen.

Het artikel wordt aangenomen met 14 stemmen en 4 onthoudingen.

Art. 120

Het amendement (nr 37) van de heren Leclercq en Perdieu wordt verworpen met 14 tegen 4 stemmen.

Het artikel wordt aangenomen met 14 stemmen en 4 onthoudingen.

Art. 120*bis* (nieuw)

Dit nieuwe artikel, ingevoegd bij amendement (nr 42) van de heer Deneir wordt eenparig aangenomen.

Art. 121

Het amendement (nr 35) van de heren Leclercq en Perdieu wordt verworpen met 13 tegen 4 stemmen en 1 onthouding.

Het artikel wordt aangenomen met 13 tegen 4 stemmen en 1 onthouding.

Art. 121*bis* (nieuw)

Dit artikel, ingevoegd bij amendement (nr 43) van de heer Deneir wordt aangenomen met 14 tegen 4 stemmen.

Art. 107

L'amendement (no 97) de MM. Bossuyt et Sleeckx sont rejetés par 14 voix contre 4.

L'article est adopté par 14 voix et 4 abstentions.

Art. 108 à 115

Ces articles sont successivement adoptés à l'unanimité.

Art. 116

L'amendement (no 32) de MM. Leclercq et Perdieu est rejeté par 14 voix contre 4.

L'article est adopté par 13 voix et 5 abstentions.

Art. 117

L'amendement (no 33) de MM. Leclercq et Perdieu est rejeté par 14 voix contre 4.

L'article est adopté par 14 voix et 4 abstentions.

Art. 118

L'amendement (no 34) de MM. Leclercq et Perdieu est rejeté par 13 voix contre 5.

L'article est adopté par 14 voix et 4 abstentions.

Art. 119

L'amendement (no 36) de MM. Leclercq et Perdieu est rejeté par 13 voix contre 4 et une abstention.

L'amendement (no 48) de MM. Bajura et Fedrigo est rejeté par 14 voix contre 4.

L'article est adopté par 14 voix et 4 abstentions.

Art. 120

L'amendement (no 37) de MM. Leclercq et Perdieu est rejeté par 14 voix contre 4.

L'article est adopté par 14 voix et 4 abstentions.

Art. 120*bis* (nouveau)

Ce nouvel article, proposé par l'amendement (no 42) de M. Deneir, est adopté à l'unanimité.

Art. 121

L'amendement (no 35) de MM. Leclercq et Perdieu est rejeté par 13 voix contre 4 et une abstention.

L'article est adopté par 13 voix contre 4 et une abstention.

Art. 121*bis* (nouveau)

Cet article, inséré par l'amendement (no 43) de M. Deneir est adopté par 14 voix contre 4.

Art. 122

Dit artikel wordt aangenomen met 13 tegen 4 stemmen en 1 onthouding.

Art. 123

Het amendement (nr 98) van de heren Bossuyt en Sleeckx wordt verworpen met 13 tegen 4 stemmen en 1 onthouding.

Het artikel wordt aangenomen met 13 tegen 4 stemmen.

Art. 124 tot 126

Deze artikelen worden achtereenvolgens aangenomen met 13 stemmen en 4 onthoudingen.

Art. 127

De amendementen (nr 38) van de heren Leclercq en Perdieu en (nr 72) van de heer Bossuyt worden achtereenvolgens verworpen met 13 tegen 4 stemmen.

Het amendement (nr 86) van de heer Detremmerie wordt verworpen met 13 stemmen en 4 onthoudingen.

Het amendement (nr 102) van de heer Perdieu wordt eenparig aangenomen.

Het amendement (nr 100) van de heer M. Olivier wordt ingetrokken.

Het aldus gewijzigde artikel wordt aangenomen met 13 stemmen en 4 onthoudingen.

Art. 128

De amendementen (nrs 87, 88, 89 en 92) van Mevrouw Smet en (nr 99) van de heer M. Olivier worden ingetrokken.

De amendementen (nr 39) van de heer Leclercq en Perdieu en (nr 76) van de heer Sleeckx worden achtereenvolgens verworpen met 12 tegen 4 stemmen en 1 onthouding.

Het amendement (nr 103) van de heer Perdieu wordt de tekst van de 1e en 2e gedachtenstreep verworpen met 13 tegen 4 stemmen.

De tekst na de 3e gedachtenstreep wordt ingetrokken.

Het amendement (nr 104) van de heer Perdieu wordt verworpen met 12 tegen 4 stemmen en 1 onthouding.

Het amendement (nr 107) van Mevrouw Smet wordt aangenomen met 13 tegen 4 stemmen.

Het aldus gewijzigde artikel 128 wordt aangenomen met 13 stemmen en 4 onthoudingen.

Art. 129

Het amendement (nr 40) van de heren Leclercq en Perdieu wordt verworpen met 12 tegen 4 stemmen en 1 onthouding.

Het artikel wordt aangenomen met 13 tegen 4 stemmen.

Art. 130

Dit artikel wordt aangenomen met 12 stemmen en 5 onthoudingen.

Het gehele wetsontwerp wordt aangenomen met 12 tegen 4 stemmen en 1 onthouding.

De Rapporteur, *De Voorzitter,*

Mevr. SMET L. KELCHTERMANS

Art. 122

Cet article est adopté par 13 voix contre 4 et une abstention.

Art. 123

L'amendement (n° 98) de MM. Bossuyt et Sleeckx est rejeté par 13 voix contre 4 et une abstention.

L'article est adopté par 13 voix contre 4.

Art. 124 à 126

Ces articles sont successivement adoptés par 13 voix et 4 abstentions.

Art. 127

Les amendements (n° 37) de MM. Leclercq et Perdieu et (n° 72) de M. Bossuyt sont successivement rejetés par 13 voix contre 4.

L'amendement (n° 86) de M. Detremmerie est rejeté par 13 voix et 4 abstentions.

L'amendement (n° 102) de M. Perdieu est adopté à l'unanimité.

L'amendement (n° 100) de M. M. Olivier est retiré.

L'article ainsi modifié est adopté par 13 voix et 4 abstentions.

Art. 128

Les amendements (nos 87, 88, 89 et 92) de Mme Smet et (n° 99) de M. M. Olivier sont retirés.

L'amendement (n° 39) de MM. Leclercq et Perdieu et (n° 76) de M. Sleeckx sont rejetés par 12 voix contre 4 et une abstention.

De l'amendement (n° 103) de M. Perdieu, le texte qui suit le premier et le deuxième tiret est rejeté par 13 voix contre 4.

Le texte qui suit le troisième tiret est retiré.

L'amendement (n° 104) de M. Perdieu est rejeté par 12 voix contre 4 et une abstention.

L'amendement (n° 107) de Mme Smet est adopté par 13 voix contre 4.

L'article 128 ainsi modifié est adopté par 13 voix et 4 abstentions.

Art. 129

L'amendement (n° 40) de MM. Leclercq et Perdieu est rejeté par 12 voix contre 4 et une abstention.

L'article est adopté par 13 voix contre 4.

Art. 130

Cet article est adopté par 12 voix et 5 abstentions.

L'ensemble du projet est adopté par 12 voix contre 4 et une abstention.

Le Rapporteur, *Le Président,*

Mme SMET L. KELCHTERMANS

TEKST AANGENOMEN DOOR DE COMMISSIE

HOOFDSTUK I

Sociale zekerheid van het personeel van de provinciale en plaatselijke besturen

SECTIE 1

Inning en invordering van de sociale zekerheidsbijdragen

Artikel 1

§ 1. Het Bijzonder Kinderbijslagfonds voor de plaatselijke en gewestelijke overheidsdiensten opgericht overeenkomstig artikel 32 van de samengeordende wetten betreffende de kinderbijslag voor loonarbeiders, wordt voortaan genoemd « Rijksdienst voor Sociale Zekerheid van de provinciale en plaatselijke overheidsdiensten », hierna genoemd « de Rijksdienst ».

§ 2. De Rijksdienst wordt, naast de opdrachten bepaald bij voormeld artikel 32 en zijn uitvoeringsbesluiten, belast met de inning en de invordering van de volgende werkgevers- en werknemersbijdragen die door zijn aangeslotenen voor hun personeel verschuldigd zijn :

1° de sociale zekerheidsbijdragen verschuldigd in uitvoering van de wet van 27 juni 1969 tot herziening van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders, alsmede van de wet van 29 juni 1981 houdende de algemene beginselen van de sociale zekerheid voor werknemers, en hun uitvoeringsbesluiten;
2° de solidariteitsbijdrage bepaald bij de herstelwet van 10 februari 1981 tot invoering van een solidariteitsbijdrage ten laste van de personen rechtstreeks of onrechtstreeks bezoldigd door de openbare sector;
3° de loonmatigingsbijdrage, bedoeld bij het koninklijk besluit nr. 278 van 30 maart 1984 houdende bepaalde maatregelen inzake loonmatiging met het oog op de bevordering van de tewerkstelling, de vermindering van de openbare lasten en het financieel evenwicht van de stelsels van sociale zekerheid;
4° de bijdragen, bepaald bij het koninklijk besluit nr 227 van 9 december 1983 tot instelling voor de loon- en weddetrekkenden van de openbare en van de privésector, van een bijzondere bijdrage ten laste van de alleenstaanden en van de gezinnen zonder kinderen;
5° de inhoudingen te verrichten door de plaatselijke en gewestelijke overheidsdiensten in uitvoering van artikel 121, 10° van de wet van 9 augustus 1963 tot instelling en organisatie van een regeling voor verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering;

§ 3. Bij in Ministerraad overlegd besluit kan de Koning onder de door Hem te bepalen voorwaarden de innings- en invorderingstaak van bedoelde Rijksdienst uitbreiden tot andere sociale zekerheidsbijdragen en met sociale bijdragen gelijkgestelde inhoudingen.

Art. 2

Bij gebrek aan betaling binnen de vastgestelde termijn kunnen de bijdragen verschuldigd aan voormelde Rijksdienst ambtshalve bij het Gemeentekrediet van België worden afgenomen van de rekening van de aangeslotenen, volgens de modaliteiten te bepalen door de Koning.

TEXTE ADOPTE PAR LA COMMISSION

CHAPITRE I

Sécurité sociale du personnel des administrations provinciales et locales

SECTION 1

Perception et recouvrement des cotisations de sécurité sociale

Article 1er

§ 1er. La Caisse spéciale d'allocations familiales des administrations locales et régionales créée conformément à l'article 32 des lois coordonnées sur les allocations familiales des travailleurs salariés, s'appellera dorénavant « l'Office national de Sécurité sociale des administrations provinciales et locales », ci-après dénommé « l'Office national ».

§ 2. L'Office national est chargé, hormis les tâches fixées par l'article 32 précité et ses arrêtés d'exécution, de la perception et du recouvrement des cotisations suivantes des employeurs et des travailleurs dues par des affiliés pour leur personnel :

1° les cotisations de sécurité sociale dues en exécution de la loi du 27 juin 1969 revisant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs salariés, ainsi que de la loi du 29 juin 1981 établissant les principes généraux de la sécurité sociale des travailleurs salariés, et de leurs arrêtés d'exécution;
2° la cotisation de solidarité fixée par la loi de redressement du 10 février 1981 instaurant une cotisation de solidarité à charge des personnes rémunérées directement ou indirectement par le secteur public;
3° la cotisation de modération salariale visée à l'arrêté royal n° 278 du 30 mars 1984 portant certaines mesures concernant la modération salariale en vue d'encourager l'emploi, la réduction des charges publiques et l'équilibre financier des régimes de la sécurité sociale;

4° les cotisations fixées par l'arrêté royal n° 227 du 9 décembre 1983 fixant pour les appointés et les salariés du secteur public et privé, une cotisation spéciale à charge des isolés et des familles sans enfants;

5° retenues à effectuer par les administrations locales et régionales en exécution de l'article 121, 10°, de la loi du 9 août 1963 instituant et organisant un régime d'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité;

§ 3. Par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, le Roi peut, aux conditions qu'Il fixera, étendre les tâches de perception et de récupération de cet Office aux autres cotisations sociales et retenues assimilées aux cotisations sociales.

Art. 2

A défaut de paiement dans le délai fixé, les cotisations dues à l'Office précité peuvent être prélevées d'office du compte des affiliés auprès du Crédit Communal de Belgique, selon les modalités à déterminer par le Roi.

Het koninklijk besluit nr 286 van 31 maart 1984 houdende maatregelen om een betere inning te verzekeren van de sociale zekerheidsbijdragen en de solidariteitsbijdragen verschuldigd door publiekrechtelijke rechtspersonen is eveneens van toepassing met betrekking tot de aan de voormelde Rijksdienst verschuldigde bedragen.

Art. 3

De Koning bepaalt :

1° de modaliteiten van de aangifte ter verantwoording van het bedrag van de verschuldigde bijdragen, de termijn binnen welke zij moet worden ingestuurd, de sancties die toepasselijk zijn bij niet-naleving van de voorschriften genomen in uitvoering van deze bepaling;

2° de wijze van betaling en de termijn binnen welke een deel of het geheel van de bijdragen moeten worden gestort, het bedrag en de voorwaarden van toepassing van de bijdrageopslagen en verwijlinteresten bij niet-naleving van die termijnen alsmede de voorwaarden waaronder vrijstelling of vermindering van de verhogingen en van de verwijlintrest mag worden verleend.

3° de berekeningswijze van de werkgeversbijdragen die ter vervanging van de hoofdelijke bijdrage, bedoeld bij artikel 81 van de samengeordende wetten betreffende de kinderbijslag voor loonarbeiders, verschuldigd zijn.

Art. 4

Volgens de door de Koning te bepalen nadere regelen worden de bijdragen om de drie maanden gestort aan de verdelings- en uitbetalingsinstellingen voor wier rekening ze werden geïnd.

Art. 5

De Koning bepaalt het bedrag dat als vergoeding aan de Rijksdienst toegekend wordt voor de inning en de invordering van de onderscheiden bijdragen.

Art. 6

De schuldvorderingen van deze Rijksdienst op zijn aangeslotenen verjaren na drie jaar. Voor al de bijdragen betreffende een zeker aantal dagen van een trimester, neemt de termijn van drie jaar aanvang de laatste dag van dit trimester.

De vorderingen ingesteld tegen deze Rijksdienst tot terugvordering van niet verschuldigde bijdragen verjaren na drie jaar welke ingaan op de dag van betaling.

Art. 7

De door de Koning aangewezen ambtenaren houden toezicht op de uitvoering van de bepalingen van deze sectie en van de uitvoeringsbesluiten ervan.

Hiertoe krijgen zij alle bevoegdheden die door artikel 32 van de voormelde wet van 27 juni 1969 zijn bepaald.

De aangesloten besturen zijn ertoe gehouden, aan de hierboven vermelde ambtenaren en beambten, op hun verzoek, kosteloos alle inlichtingen, documenten of een afschrift ervan te verstrekken die zij nuttig achten om de toepassing van deze sectie en haar uitvoeringsbesluiten te controleren.

L'arrêté royal n° 286 du 31 mars 1984 portant des mesures en vue d'améliorer la perception des cotisations de sécurité sociale et de solidarité dues par des personnes morales et publiques est également d'application en ce qui concerne les montants dus à l'Office précité.

Art. 3

Le Roi fixe :

1° les modalités de la déclaration justificative du montant des cotisations dues, le délai d'introduction de celle-ci, les sanctions qui s'appliquent en cas de non-observance des directives prises en exécution de la présente disposition;

2° le mode de paiement et le délai dans lequel une partie ou l'ensemble des cotisations doit être versée, le montant et les conditions d'application des majorations et des intérêts de retard en cas de non-respect de ces délais ainsi que les conditions auxquelles l'exonération ou la diminution des augmentations et de l'intérêt moratoire peut être accordée.

3° le mode de calcul des cotisations patronales dues en remplacement des cotisations capitatives visées à l'article 81 des lois coordonnées sur les allocations familiales des travailleurs salariés.

Art. 4

Selon les règles spécifiques à déterminer par le Roi, les cotisations sont versées tous les trois mois aux organismes payeurs et aux organismes de répartition pour le compte desquels elles ont été perçues.

Art. 5

Le Roi fixe le montant à accorder à l'Office à titre de rétribution pour la perception et le recouvrement des différentes cotisations.

Art. 6

Les créances de cet Office sur ses affiliés se prescrivent par trois ans. Pour toutes les cotisations relatives à un certain nombre de jours d'un trimestre le délai de trois ans prend cours le dernier jour dudit trimestre.

Les actions contre ledit Office en vue du recouvrement de cotisations indues se prescrivent par trois ans prenant cours le jour du paiement.

Art. 7

Les fonctionnaires désignés par le Roi contrôlent l'exécution des dispositions de la présente section et de ses arrêtés d'exécution.

A cet effet, ils reçoivent toutes les compétences définies à l'article 32 de la loi précitée du 27 juin 1969.

A la requête des fonctionnaires et des agents précités, les administrations affiliées sont tenues de leur fournir gratuitement tous renseignements et documents ou une copie de ce qu'ils jugent utile au contrôle de l'application de la présente section et de ses arrêtés d'exécution.

Art. 8

De Koning is ermee belast de bestaande wetsbepalingen te wijzigen of op te heffen om ze in overeenstemming te brengen met de bepalingen van deze sectie.

Art. 9

De Rijksdienst staat onder het toezicht van de Minister die de Sociale Voorzorg onder zijn bevoegdheid heeft en van de Minister van Binnenlandse Zaken.

SECTIE 2

Storting van de achterstallige bijdragen

Art. 10

De stortingen van de achterstallige sociale zekerheidsbijdragen, verschuldigd door de gemeentebesturen, O. C. M. W.'s, intercommunales en agglomeraties op 31 december 1984, worden ingeschreven op een afzonderlijke rekening van het Fonds voor het financieel evenwicht van de sociale zekerheid, bedoeld bij artikel 39*bis* van de wet van 29 juni 1981 houdende de algemene beginselen van de sociale zekerheid voor werknemers.

Art. 11

Een artikel 12*bis*, luidend als volgt, wordt ingevoegd in het koninklijk besluit nr 208 van 23 september 1983 tot oprichting van een Hulpfonds tot financieel herstel van de gemeenten :

« *Art. 12*bis. — De Koning kan, bij in Ministerraad overlegd besluit, de regelen vastleggen volgens welke de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid van de provinciale en plaatselijke overheidsdiensten, opgericht door artikel 1 van de wet van ... houdende sociale bepalingen, tegemoetkomingen kan verkrijgen van het Fonds om de gemeenten, de provincies, de agglomeratie Brussel en de openbare centra voor maatschappelijk welzijn te helpen bij de betaling van de achterstallen welke die besturen op de dag van de inwerkingtreding van voormelde wet aan de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid verschuldigd zijn ».

HOOFDSTUK II

Kinderbijslag

SECTIE I

Wijzigingen aan de samengeordende wetten betreffende de kinderbijslag voor loonarbeiders

Art. 12

In artikel 18 van de samengeordende wetten betreffende de kinderbijslag voor loonarbeiders, gewijzigd bij de besluitwet van 21 augustus 1946, de wet van 27 maart 1951, het koninklijk besluit van 10 april 1957, de wet van 26 juli 1960, het koninklijk besluit van 10 december 1964, de wet van 4 juli 1969, het koninklijk besluit van 28 november 1969, de wet van 20 december 1974 en het koninklijk besluit van 24 februari 1983, wordt tussen het eerste lid en het tweede lid het volgende lid ingevoegd :

Art. 8

Le Roi est chargé de modifier ou d'abroger les dispositions légales existantes, dans le but de les mettre en concordance avec les dispositions de cette section.

Art. 9

L'Office national est placé sous la tutelle du Ministre qui a la Prévoyance sociale dans ses attributions ainsi que du Ministre de l'Intérieur.

SECTION 2

Versement des arriérés de cotisations

Art. 10

Les versements des arriérés de cotisations de sécurité sociale dont les administrations communales, C. P. A. S., intercommunales et agglomérations sont redevables au 31 décembre 1984, sont inscrits sur un compte séparé du Fonds pour l'équilibre financier de la sécurité sociale, visé à l'article 39*bis* de la loi du 29 juin 1981 établissant les principes généraux de la sécurité sociale des travailleurs salariés.

Art. 11

Un article 12*bis*, rédigé comme suit, est inséré dans l'arrêté royal nº 208 du 23 septembre 1983 créant un Fonds d'aide au redressement financier des communes :

« *Art. 12*bis. — Le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, déterminer les règles selon lesquelles l'Office national de Sécurité sociale des administrations provinciales et locales créé par l'article 1er de la loi du ... portant des dispositions sociales peut obtenir des interventions du Fonds en vue d'aider les communes, les provinces, l'agglomération de Bruxelles et les centres publics d'aide sociale à payer les arriéres dont ces administrations sont redevables à l'Office national de Sécurité sociale à la date de l'entrée en vigueur de la loi précitée ».

CHAPITRE II

Allocations familiales

SECTION I

Modifications aux lois coordonnées relatives aux allocations familiales pour travailleurs salariés

Art. 12

Dans l'article 18 des lois coordonnées relatives aux allocations familiales pour travailleurs salariés, modifié par l'arrêté-loi du 21 août 1946, la loi du 27 mars 1951, l'arrêté royal du 10 avril 1957, la loi du 26 juillet 1960, l'arrêté royal du 10 décembre 1964,la loi du 4 juillet 1969, l'arrêté royal du 28 novembre 1969, la loi du 20 décembre 1974 et l'arrêté royal du 24 février 1983, l'alinéa suivant est inséré entre les alinéas 1er et 2 :

« De openbare instellingen die bij een wet of een besluit verplicht zijn zelf de gezinsbijslag te verlenen moeten zich slechts bij een kinderbijslaginstelling aansluiten, indien die verplichting niet geldt ten aanzien van al hun personeelsleden. »

Art. 13

Een artikel 18*bis* luidend als volgt wordt ingevoegd in dezelfde wetten :

« *Art. 18*bis. — De Koning kan de Rijksdienst voor kinderbijslag voor werknemers machtigen aan de aangesloten werkgevers die hij met name aanwijst de opdracht toe te vertrouwen het recht op gezinsbijslag vast te stellen en deze te betalen overeenkomstig deze wetten ».

Art. 14

Artikel 32, eerste lid, 7° van dezelfde wetten, ingevoegd bij de wet van 5 januari 1976, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« 7° De gewestelijke economische instellingen bedoeld in de hoofdstukken II en III van de kaderwet van 15 juli 1970 houdende organisatie van de planning en economische decentralisatie, gewijzigd bij het decreet van 25 mei 1983 van de Waalse Gewestraad, behalve voor de personeelsleden voor wie zij verplicht zijn rechtstreeks de kinderbijslag toe te kennen ».

Art. 15

Artikel 33, tweede lid, 2°, c van dezelfde wetten, opgeheven bij de wet van 30 juni 1981 wordt opnieuw opgenomen in de volgende lezing :

« c. de werkgevers, reders; »

Art. 16

Artikel 36 van dezelfde wetten gewijzigd bij het koninklijk besluit van 25 oktober 1960, wordt opgeheven.

Art. 17

Artikel 37 van dezelfde wetten wordt opgeheven.

Art. 18

Artikel 38, eerste lid, van dezelfde wetten, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 25 oktober 1960, wordt vervangen door het volgende lid :

« De aansluiting bij de Rijksdienst voor kinderbijslag voor werknemers of bij een kinderbijslagfonds geldt voor tenminste vier jaar; indien de aansluiting plaats vond bij toepassing van artikel 34, tweede lid, of 35, tweede lid, geldt de aansluiting tenminste tot het einde van het dienstjaar dat volgt op datgene in de loop waarvan de aansluiting van rechtswege bij de Rijksdienst voor kinderbijslag voor werknemers geschiedde. De voormelde termijn van vier jaar begint te lopen de eerste dag van het trimester in de loop waarvan de werkgever verzekeringsplichtig werd. »

« Les établissements publics qui sont obligés en vertu d'une loi ou d'un arrêté d'accorder eux-mêmes les prestations familiales, ne doivent s'affilier à un organisme d'allocations familiales que si cette obligation ne concerne pas l'ensemble de leur personnel. »

Art. 13

Un article 18*bis* rédigé comme suit est inséré dans les mêmes lois :

« *Art. 18*bis. — Le Roi peut autoriser l'Office national d'allocations familiales pour travailleurs salariés à confier aux employeurs affiliés qu'il désigne nommément, la mission d'instruire le droit aux prestations familiales et de payer celles-ci, conformément aux présentes lois ».

Art. 14

L'article 32, alinéa 1er, 7° des mêmes lois, inséré par la loi du 5 janvier 1976, est remplacé par la disposition suivante :

« 7° Les organismes économiques régionaux visés aux chapitres II et III de la loi cadre du 15 juillet 1970 portant organisation de la planification et de la décentralisation économique modifiée par le décret du 25 mai 1983 du Conseil régional wallon, sauf pour les membres du personnel pour lesquels ils sont tenus d'octroyer directement les allocations familiales. »

Art. 15

L'article 33, alinéa 2, 2°, c, des mêmes lois, abrogé par la loi du 30 juin 1981, est rétabli dans la rédaction suivante :

« c. les employeurs, armateurs de navires; »

Art. 16

L'article 36 des mêmes lois, modifié par l'arrêté royal du 25 octobre 1960, est abrogé.

Art. 17

L'article 37 des mêmes lois est abrogé.

Art. 18

L'article 38, alinéa 1er, des mêmes lois, modifié par l'arrêté royal du 25 octobre 1960, est remplacé par l'alinéa suivant :

« L'affiliation à l'Office national d'allocations familiales pour travailleurs salariés ou à une caisse d'allocations familiales est valable pour au moins quatre ans; si l'affiliation a lieu en application de l'article 34, alinéa 2 ou 35, alinéa 2, l'affiliation est valable jusqu'à au moins la fin de l'exercice qui suit celui au cours duquel l'affiliation d'office à l'Office national d'allocations familiales pour travailleurs salariés s'est faite. Le délai précité de quatre ans commence à courir le premier jour du trimestre au cours duquel l'employeur a fait l'objet d'un assujettissement. »

Art. 19

Artikel 39 van dezelfde wetten, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 25 oktober 1960, wordt opgeheven.

Art. 20

In artikel 40, eerste lid, van dezelfde wetten gewijzigd bij de wet van 30 juni 1981 en het koninklijk besluit nr 131 van 30 december 1982, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

A) de 3° wordt vervangen door de volgende bepaling : « 3° 179 F voor het derde kind en voor elk volgend kind. »;

B) de 4° en 5° worden opgeheven.

Art. 21

In artikel 41 van dezelfde wetten worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° het tweede lid, gewijzigd bij de wetten van 27 maart 1951 en 2 mei 1958, de koninklijke besluiten van 20 juli 1961, 13 januari 1965, 9 maart 1965, 24 december 1966, de wet van 4 juli 1969, de koninklijke besluiten van 12 november 1970, 1 maart 1971, 16 mei 1972, 12 juli 1976, 9 september 1980, 26 maart 1982 en het koninklijk besluit van 22 april 1985, wordt aangevuld als volgt :

« p) de dagen waarvoor de zeeman of de shoreganger gerechtigd is op een wachtvergoeding bepaald in de wet van 25 februari 1964 houdende inrichting van een Pool van de Zeelieden ter koopvaardij. »

2° het derde lid, ingevoegd bij de wet van 30 juni 1981, wordt aangevuld met de volgende woorden :

« behalve de inhaalrustdagen en de vergeldende verlofdagen bedoeld in het tweede lid, b en d die vallen in dezelfde maand als deze in de loop waarvan de prestaties die er aanleiding toe geven, werden verricht. »

Art. 22

In artikel 42, eerste lid, van dezelfde wetten, gewijzigd bij de wet van 30 juni 1981 en het koninklijk besluit nr 131 van 30 december 1982, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

A) de 3° wordt vervangen door de volgende bepaling : « 3° 3 738 F voor het derde kind en voor elk volgend kind ».

B) de 4° en 5° worden opgeheven.

Art. 23

In artikel 42*bis* van dezelfde wetten, opnieuw opgenomen bij het koninklijk besluit nr 131 van 30 december 1982 en gewijzigd bij het koninklijk besluit nr 282 van 31 maart 1984, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in het eerste lid worden de woorden : « De in de artikelen 40, 1° en 42, eerste lid, 1° vastgestelde bijslagen van 68 F en 1 436 F, worden respectievelijk verhoogd tot

Art. 19

L'article 39 des mêmes lois, modifié par l'arrêté royal du 25 octobre 1960, est abrogé.

Art. 20

A l'article 40, alinéa 1er, des mêmes lois modifié par la loi du 30 juin 1981 et l'arrêté royal n° 131 du 30 décembre 1982, sont apportées les modifications suivantes :

A) le 3° est remplacé par la disposition suivante : « 3° 179 F pour le troisième enfant et pour chacun des enfants suivants »;

B) les 4° et 5° sont abrogés.

Art. 21

A l'article 41 des mêmes lois sont apportées les modifications suivantes :

1° l'alinéa 2, modifié par les lois des 27 mars 1951 et 2 mai 1958, les arrêtés royaux des 20 juillet 1961, 13 janvier 1965, 9 mars 1965, 24 décembre 1966, la loi du 4 juillet 1969, les arrêtés royaux des 12 novembre 1970, 1er mars 1971, 16 mai 1972, 12 juillet 1976, 9 septembre 1980, 26 mars 1982 et l'arrêté royal du 22 avril 1985, est complété comme suit :

« p) les journées pour lesquelles le marin ou le shoreganger a droit à une indemnité d'attente prévue dans la loi du 25 février 1964 organisant un Pool des marins de la marine marchande. »

2° l'alinéa 3, inséré par la loi du 30 juin 1981 est complété par les mots suivants :

« à l'exception des jours de repos compensatoire et des jours de congé compensatoire visés à l'alinéa 2, b et d, situés dans le même mois que celui au cours duquel les prestations y donnant lieu ont été effectuées. »

Art. 22

A l'article 42, alinéa 1er des mêmes lois modifié par la loi du 30 juin 1981 et l'arrêté royal n° 131 du 30 décembre 1982 sont apportées les modifications suivantes :

A) le 3° est remplacé par la disposition suivante : « 3° 3 738 F pour le troisième enfant et pour chacun des enfants suivants »;

B) les 4° et 5° sont abrogés.

Art. 23

A l'article 42*bis* des mêmes lois, rétabli par l'arrêté royal n° 131 du 30 décembre 1982 et modifié par l'arrêté royal n° 282 du 31 mars 1984, sont apportées les modifications suivantes :

1° dans l'alinéa 1er les mots : « Les allocations de 68 F et 1 436 F fixées aux articles 40, 1° et 42, alinéa 1er, 1° sont respectivement portées à 79 F et à 1 675 F » sont remplacés

79 F en 1 675 F » vervangen door de woorden « De in de artikelen 40, 1° en 2° en 42, eerste lid, 1° en 2° vastgestelde bijslagen van 68 en 127 F en 1 436 en 2 657 F worden respectievelijk verhoogd tot 79 en 133 F en 1 675 en 2 779 F ».

2° tussen het tweede en het derde lid wordt het volgende lid ingevoegd :

« De Koning bepaalt eveneens de voorwaarden waaronder perioden van inaktiviteit die de in het eerste lid bedoelde werkloosheid voorafgaan in aanmerking worden genomen voor de bepaling van de periode van zes maand werkloosheid. »

Art. 24

Artikel 44, §§ 1, 2, 3 en 4 van dezelfde wetten, gewijzigd bij het koninklijk besluit nr 131 van 30 december 1982 en het koninklijk besluit van 12 april 1984, wordt vervangen door de volgende bepalingen :

« § 1. De bij artikel 40 bepaalde bedragen van de dagelijkse kinderbijslag worden verhoogd met een leeftijdsbijslag van :

1° 13 F voor een kind van minstens 6 jaar oud,
2° 23 F voor een kind van minstens 12 jaar oud,
3° 37 F voor een kind van minstens 16 jaar oud,
wat betreft het eerste kind;

1° 15 F voor een kind van minstens 6 jaar oud;
2° 27 F voor een kind van minstens 12 jaar oud;
3° 43 F voor een kind van minstens 16 jaar oud,
wat betreft het tweede, het derde en elk volgend kind.

§ 2. De bij de artikelen 42*bis*, 50*bis* en 50*ter* bepaalde bedragen van de dagelijkse kinderbijslag, evenals de bedragen bedoeld in artikel 40, toekomend aan een kind dat rechtgevend is op de bijkomende bijslag voor minder-valide kinderen, bedoeld in artikel 47, worden verhoogd met een leeftijdsbijslag van :

1° 15 F voor een kind van minstens 6 jaar oud;
2° 27 F voor een kind van minstens 12 jaar oud;
3° 43 F voor een kind van minstens 16 jaar oud.

§ 3. De bij artikel 42 bepaalde bedragen van de maandelijkse forfaitaire kinderbijslag worden verhoogd met een leeftijdsbijslag van :

1° 269 F voor een kind van minstens 6 jaar oud;
2° 474 F voor een kind van minstens 12 jaar oud;
3° 767 F voor een kind van minstens 16 jaar oud,
wat betreft het eerste kind;

1° 314 F voor een kind van minstens 6 jaar oud,
2° 553 F voor een kind van minstens 12 jaar oud,
3° 895 F voor een kind van minstens 16 jaar oud,
wat betreft het tweede, het derde en elk volgend kind.

§ 4. De bij de artikelen 42*bis*, 50*bis* en 50*ter* bepaalde bedragen van de maandelijkse forfaitaire kinderbijslag, evenals de bedragen bedoeld in artikel 42, toekomend aan een kind dat rechtgevend is op de bijkomende bijslag voor minder-valide kinderen, bedoeld in artikel 47, worden verhoogd met een leeftijdsbijslag van :

par les mots « les allocations de 68 et 127 francs et de 1 436 et 2 657 F fixées aux articles 40, 1° et 2° et 42, alinéa 1er, 1° et 2° sont respectivement portées à 79 et 133 F et à 1 675 et 2 779 F ».

2° entre l'alinéa 2 et l'alinéa 3, l'alinéa suivant est inséré :

« Le Roi fixe également les conditions dans lesquelles des périodes d'inactivité précédant le chômage visé à l'alinéa 1er, sont prises en considération pour la détermination de la période de six mois de chômage. »

Art. 24

L'article 44, §§ 1, 2, 3 et 4 des mêmes lois, modifié par l'arrêté royal n° 131 du 30 décembre 1982 et l'arrêté royal du 12 avril 1984, est remplacé par les dispositions suivantes :

« § 1er. Les montants visés à l'article 40 des allocations familiales journalières sont majorés d'un supplément d'âge de :

1° 13 F pour un enfant de 6 ans au moins,
2° 23 F pour un enfant de 12 ans au moins,
3° 37 F pour un enfant de 16 ans au moins,
en ce qui concerne le premier enfant;

1° 15 F pour un enfant de 6 ans au moins;
2° 27 F pour un enfant de 12 ans au moins;
3° 43 F pour un enfant de 16 ans au moins,
en ce qui concerne le deuxième, le troisième enfant et chacun des enfants suivants.

§ 2. Les montants visés aux articles 42*bis*, 50*bis* et 50*ter* des allocations familiales journalières ainsi que les montants visés à l'article 40 revenant à un enfant bénéficiaire de l'allocation supplémentaire pour enfants handicapés visé à l'article 47, sont majorés d'un supplément d'âge de :

1° 15 F pour un enfant de 6 ans au moins;
2° 27 F pour un enfant de 12 ans au moins;
3° 43 F pour un enfant de 16 ans au moins.

§ 3. Les montants visés à l'article 42 des allocations familiales forfaitaires mensuelles sont majorés d'un supplément d'âge de :

1° 269 F pour un enfant de 6 ans au moins;
2° 474 F pour un enfant de 12 ans au moins;
3° 767 F pour un enfant de 16 ans au moins,
en ce qui concerne le premier enfant;

1° 314 F pour un enfant de 6 ans au moins,
2° 553 F pour un enfant de 12 ans au moins,
3° 895 F pour un enfant de 16 ans au moins,
en ce qui concerne le deuxième, le troisième enfant et chacun des enfants suivants.

§ 4. Les montants visés aux articles 42*bis*, 50*bis* et 50*ter* des allocations forfaitaires mensuelles, ainsi que les montants visés à l'article 42 revenant à un enfant bénéficiaire de l'allocation supplémentaire pour enfants handicapés visé à l'article 47, sont majorés d'un supplément d'âge de :

1° 314 F voor een kind van minstens 6 jaar oud,
2° 553 F voor een kind van minstens 12 jaar oud,
3° 895 F voor een kind van minstens 16 jaar oud. »

Art. 25

In artikel 50*ter*, eerste lid, van dezelfde wetten, gewijzigd bij het koninklijk besluit nr 131 van 30 december 1982, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

A) de 2° wordt vervangen door de volgende bepaling : « 2° 179 F per dag of 3 738 F per maand voor het derde kind en voor elk volgend kind. »

B) de 3° en 4° worden opgeheven.

Art. 26

Artikel 55 van dezelfde wetten, gewijzigd bij het koninklijk besluit nr 7 van 18 april 1967, de wet van 28 maart 1975, het koninklijk besluit nr 29 van 15 december 1978 en bij de wet van 30 juni 1981, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« *Art. 55.* — De echtgenoot of echtgenote die verlaten wordt door zijn vrouw of door haar man en die, tengevolge van die verlating, geen recht meer heeft op kinderbijslag behoudt niettemin dit recht voor :

a) de kinderen die hij of zij opvoedt en die deel uitmaken van het gezin op het ogenblik van de verlating;

b) de gemeenschappelijke kinderen die hij of zij opvoedt en die werden geboren binnen de zes maand na de verlating.

Het recht op kinderbijslag wordt toegekend vanaf de verlating tot dat het jongste kind dat deel uitmaakt van het gezin op het ogenblik van de verlating of binnen de zes maand daarna geboren wordt, de leeftijd van drie jaar heeft bereikt en minstens voor een periode van twaalf maanden.

Het genot van deze bepalingen is ondergeschikt aan de aangifte van de verlating door de verlaten echtgenoot of echtgenote bij de vrederechter van zijn of haar woonplaats of van de neerlegging van een klacht bij de brigadebevelhebber van de rijkswacht of de politiecommissaris van zijn of haar woonplaats, binnen de drie maand na de verlating.

De man die zijn echtgenote of de vrouw die haar echtgenoot verlaat moet, in de loop van de twaalf maanden die het tijdstip van de verlating onmiddellijk voorafgaan, de voorwaarden vervuld hebben om aanspraak te maken op ten minste zes maandelijkse forfaitaire bijslagen, krachtens deze wetten, het koninklijk besluit nr 48 van 24 oktober 1967 betreffende de toekenning van gezinsbijslag aan de gedetineerden (stelsel van de werknemers) of het koninklijk besluit nr 49 van 24 oktober 1967 betreffende de gezinsbijslag voor werklozen.

De in dit artikel bedoelde kinderbijslag is verschuldigd door het kinderbijslagfonds, de overheid of de openbare instelling die krachtens deze wetten of het koninklijk besluit nr 49 van 24 oktober 1967 betreffende de gezinsbijslag voor werklozen laatst bevoegd was voor het uitkeren van de kinderbijslag in hoofde van de man of de vrouw die zijn echtgenote of haar echtgenoot verliet.

Voor de toepassing van dit artikel wordt een echtgenoot of echtgenote niet als verlaten aangezien, indien zijn vrouw of haar man van de vrijheid is beroofd krachtens een veroordeling, een maatregel van voorlopige hechtenis of een

1° 314 F pour un enfant de 6 ans au moins,
2° 553 F pour un enfant de 12 ans au moins,
3° 895 F pour un enfant de 16 ans au moins. »

Art. 25

A l'article 50*ter*, alinéa 1er des mêmes lois modifié par l'arrêté royal n° 131 du 30 décembre 1982, sont apportées les modifications suivantes :

A) le 2° est remplacé par la disposition suivante : « 2° 179 F par jour ou 3 738 F par mois pour le troisième enfant et pour chacun des enfants suivants. »

B) les 3° et 4° sont abrogés.

Art. 26

L'article 55 des mêmes lois modifié par l'arrêté royal n° 7 du 18 avril 1967, la loi du 28 mars 1975, l'arrêté royal n° 29 du 15 décembre 1978 et la loi du 30 juin 1981, est remplacé par la disposition suivante :

« *Art. 55.* — L'époux ou l'épouse qui est abandonné(e) par son conjoint et qui, du fait de cet abandon n'a plus droit aux allocations familiales, garde tout de même ce droit au bénéfice :

a) des enfants qu'il ou qu'elle élève et qui font partie du ménage au moment de l'abandon;

b) des enfants communs qu'il ou qu'elle élève et qui sont nés dans les six mois de l'abandon.

Le droit aux allocations familiales est attribué à partir de l'abandon, jusqu'à ce que le plus jeune des enfants faisant partie du ménage au moment de l'abandon ou nés dans les six mois de l'abandon, ait atteint l'âge de trois ans et au minimum pour une période de douze mois.

Le bénéfice des présentes dispositions est subordonné à la déclaration d'abandon faite par l'époux abandonné ou par l'épouse abandonnée auprès du juge de paix de son domicile ou au dépôt d'une plainte auprès du commandant de brigade de gendarmerie ou du commissaire de police de son domicile dans les trois mois qui suivent l'abandon.

Le conjoint ayant abandonné son époux ou son épouse doit avoir satisfait aux conditions pour prétendre à au moins six allocations forfaitaires mensuelles, en vertu des présentes lois, de l'arrêté royal n° 48 du 24 octobre 1967 relatif à l'octroi des prestations familiales aux détenus (régime des travailleurs salariés) ou de l'arrêté royal n° 49 du 24 octobre 1967 relatif aux prestations familiales revenant aux chômeurs, au cours des douze mois précédant immédiatement la date de l'abandon.

Les allocations familiales visées au présent article sont dues par l'organisme d'allocations familiales, par l'autorité ou par l'établissement public qui était compétent pour accorder, en dernier lieu, les allocations familiales dans le chef du conjoint qui a abandonné son époux ou son épouse, en vertu des présentes lois ou de l'arrêté royal n° 49 du 24 octobre 1967 relatif aux prestations familiales revenant aux chômeurs.

Pour l'application du présent article l'époux ou l'épouse n'est pas considéré(e) comme abandonné(e) lorsque son conjoint est privé de sa liberté en vertu d'une condamnation, d'une mesure de détention préventive ou d'une déci-

beslissing genomen bij toepassing van de wet van 1 juli 1964 tot bescherming van de maatschappij tegen abnormalen en gewoontemisdadigers of van de wet van 27 november 1891 tot beteugeling van de landloperij en de bedelarij.

De bij dit artikel bedoelde bijslag wordt slechts toegekend in zoverre er geen ander recht bestaat in het stelsel van de werknemers of in het stelsel van de zelfstandigen. »

Art. 27

In artikel 56 van dezelfde wetten, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° § 1, gewijzigd bij de koninklijke besluiten nr 7 van 18 april 1967, nr 68 van 10 november 1967 en nr 29 van 15 december 1978 en de wet van 30 juni 1981, wordt aangevuld met het volgende lid :

« De kinderbijslag is nochtans verschuldigd tegen de bedragen bepaald in artikel 42*bis* voor de in het vorig lid bedoelde rechthebbende die de voorwaarden van zes maand volledige werkloosheid in de zin van dat artikel vervult. »

2° in § 2, derde lid, ingevoegd bij het koninklijk besluit nr 282 van 31 maart 1984 worden de woorden « dit lid » vervangen door de woorden « het tweede lid ».

3° § 3, ingevoegd bij het koninklijk besluit nr 7 van 17 april 1967, en gewijzigd bij het koninklijk besluit nr 29 van 15 december 1978, wordt vervangen door de volgende bepaling :

«§ 3. Onverminderd de artikelen 101, derde lid, 2° en 111, is de kinderbijslag bedoeld in dit artikel, verschuldigd door de kinderbijslaginstelling, de overheid of de openbare instelling die laatst bevoegd was kinderbijslag in hoofde van de rechthebbende bedoeld in dit artikel, uit te keren krachtens deze wetten of het koninklijk besluit nr 49 van 24 oktober 1967 betreffende de gezinsbijslag voor werklozen. »

Art. 28

Artikel *56bis*, § 4, van dezelfde wetten, gewijzigd bij het koninklijk besluit nr 29 van 15 december 1978, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« § 4. Onverminderd de artikelen 101, derde lid, 3°, en 111, is de kinderbijslag bedoeld in dit artikel verschuldigd door de kinderbijslaginstelling, de overheid of de openbare instelling, die laatst bevoegd was, krachtens deze wetten of krachtens het koninklijk besluit nr 49 van 24 oktober 1967 betreffende de gezinsbijslag voor werklozen, kinderbijslag uit te keren in hoofde van de overleden ouder, indien deze op het ogenblik van het overlijden voldeed aan de in § 1 gestelde voorwaarde.

Onverminderd de bepalingen van de artikelen 101, derde lid, 3°, en 111, is, indien de overledene op het ogenblik van het overlijden de vereiste voorwaarde niet vervulde, maar de overlevende ouder deze wel vervulde, de kinderbijslag bedoeld in dit artikel, verschuldigd door de kinderbijslaginstelling, de overheid of de openbare instelling waarbij de overlevende ouder op het ogenblik van het overlijden tot kinderbijslag gerechtigd was krachtens deze wetten of het koninklijk besluit nr 49 van 24 oktober 1967 betreffende de gezinsbijslag voor werklozen. »

sion prise en application de la loi du 1er juilet 1964 de défense sociale à l'égard des anormaux et des délinquants d'habitude ou de la loi du 27 novembre 1891 sur la répression du vagabondage et de la mendicité.

Les allocations prévues par le présent article ne sont octroyées que pour autant qu'aucun autre droit ne soit ouvert dans le régime des travailleurs salariés ou dans le régime des travailleurs indépendants. »

Art. 27

A l'article 56 des mêmes lois sont apportées les modifications suivantes :

1° le § 1er, modifié par les arrêtés royaux n° 7 du 18 avril 1967, n° 68 du 10 novembre 1967 et n° 29 du 15 décembre 1978 et la loi du 30 juin 1981, est complété par l'alinéa suivant :

« Les allocations familiales sont toutefois dues aux taux prévus à l'article 42*bis* pour l'attributaire visé à l'alinéa précédent qui remplit la condition de six mois de chômage complet au sens dudit article. »

2° au § 2, alinéa 3, inséré par l'arrêté royal n° 282 du 31 mars 1984, les mots « alinéa 1er » sont remplacés par les mots « alinéa 2 ».

3° le § 3, inséré par l'arrêté royal n° 7 du 17 avril 1967, et modifié par l'arrêté royal n° 29 du 15 décembre 1978, est remplacé par la disposition suivante :

« § 3. Sans préjudice des articles 101, alinéa 3, 2° et 111, les allocations familiales prévues par le présent article sont dues par l'organisme d'allocations familiales, par l'autorité ou par l'établissement public qui était compétent pour accorder en dernier lieu les allocations familiales dans le chef de l'attributaire visé au présent article, en vertu des présentes lois ou de l'arrêté royal n° 49 du 24 octobre 1967 relatif aux prestations familiales revenant aux chômeurs. »

Art. 28

L'article *56bis*, § 4, des mêmes lois, modifié par l'arrêté royal n° 29 du 15 décembre 1978, est remplacé par la disposition suivante :

« § 4. Sans préjudice des articles 101, alinéa 3, 3°, et 111, les allocations familiales prévues par le présent article sont dues par l'organisme d'allocations familiales, par l'autorité ou par l'établissement public qui, en vertu des présentes lois ou de l'arrêté royal n° 49 du 24 octobre 1967 relatif aux prestations familiales revenant aux chômeurs, était compétent pour accorder en dernier lieu les allocations familiales dans le chef de l'auteur décédé, si celui-ci, au moment du décès, satisfait à la condition fixée au § 1er.

Sans préjudice des dispositions des articles 101, alinéa 3, 3°, et 111, si au moment du décès, la condition requise fait défaut dans le chef du défunt, mais se trouve remplie dans le chef de l'auteur survivant, les allocations familiales prévues par la présent article sont dues par l'organisme d'allocations familiales, par l'autorité ou par l'établissement public auprès duquel ce dernier était attributaire d'allocations familiales au moment du décès, en vertu des présentes lois ou de l'arrêté royal n° 49 du 24 octobre 1967 relatif aux prestations familiales revenant aux chômeurs. »

Art. 29

Artikel *56quater*, vierde lid, van dezelfde wetten, gewijzigd bij het koninklijk besluit nr 7 van 18 april 1967, wordt vervangen door het volgende lid :

« Onverminderd de artikelen 101, derde lid, 4°, en 111, is de kinderbijslag bedoeld in dit artikel, verschuldigd door de kinderbijslaginstelling, de overheid of de openbare instelling, die laatst bevoegd was kinderbijslag in hoofde van de overledene uit te keren krachtens deze wetten of het koninklijk besluit nr 49 van 24 oktober 1967 betreffende de gezinsbijslag voor werklozen. »

Art. 30

Artikel *56quinquies*, § 2, van dezelfde wetten, ingevoegd bij de wet van 4 juli 1969 en gewijzigd bij het koninklijk besluit van 23 januari 1976, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« § 2. Is rechthebbend op kinderbijslag tegen de bedragen bepaald in artikel *50bis*, de wees, indien op het ogenblik van het overlijden van één van zijn ouders de minder-valide vader of de minder-valide moeder voor dit kind aanspraak kon maken op kinderbijslag bij toepassing van § 1, behalve indien de wees reeds gerechtigd is op wezenbijslag bij toepassing van artikel *56bis* of wanneer de overleden ouder loontrekkende was die een recht op wezenbijslag opent bij toepassing van artikel *56bis*.

Nochtans, indien de overlevende ouder een nieuw huwelijk aangaat of een huishouden vormt, in de zin van artikel *56bis*, § 2, eerste lid, wordt de kinderbijslag, verschuldigd bij toepassing van het vorige lid, toegekend aan de bedragen bepaald in de artikelen 40 en 42.

Het voordeel van het eerste lid mag opnieuw worden ingeroepen, wanneer de in het tweede lid bedoelde oorzaken van uitsluiting opgehouden hebben te bestaan of wanneer de hertrouwde ouder van tafel en bed gescheiden is en geen huishouden vormt.

Het tweede lid is niet van toepassing wanneer de wees door zijn overlevende ouder verlaten is. »

Art. 31

Artikel *56sexies* van dezelfde wetten, gewijzigd bij de wet van 4 juli 1969, het koninklijk besluit van 23 januari 1976, de wet van 24 december 1980 en de koninklijke besluiten nr 122 van 30 december 1982 en nr 207 van 13 september 1983, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« *Art. 56*sexies. § 1. Indien hij reeds tenminste vijf jaar werkelijk in België verblijft op de datum van de indiening van de aanvraag om kinderbijslag bij toepassing van dit artikel, is de persoon die verbonden is door een leerovereenkomst bedoeld bij de wet van 19 juli 1983 op het leerlingwezen voor beroepen uitgeoefend door arbeiders in loondienst, alsmede de leerplichtige, de leerling, de student, de persoon die een stage doet om in een openbaar ambt te worden benoemd, de persoon die een verhandeling bij het einde van hogere studies voorbereidt en de werkzoekende, respectievelijk bedoeld in artikel 62, §§ 1, 2, 4, 5 en 6, zelfs wanneer hij niet voldoet aan de door de of krachtens deze artikelen gestelde voorwaarden inzake het verrichten van een winstgevende aktiviteit, van toekenning van loon of van het genot van sociale uitkeringen, tegen de bij de artikelen 40 en 42 bedoelde bedragen op gezinsbijslag gerech-

Art. 29

L'article *56quater*, alinéa 4, des mêmes lois, modifié par l'arrêté royal n° 7 du 18 avril 1967, est remplacé par l'alinéa suivant :

« Sans préjudice des articles 101, alinéa 3, 4°, et 111, les allocations familiales prévues par le présent article sont dues par l'organisme d'allocations familiales, par l'autorité ou par l'établissement public qui était compétent pour accorder, en dernier lieu, les allocations familiales du chef du défunt, en vertu des présentes lois ou de l'arrêté royal n° 49 du 24 octobre 1967 relatif aux prestations familiales revenant aux chômeurs. »

Art. 30

L'article *56quinquies*, § 2, des mêmes lois, inséré par la loi du 4 juillet 1969 et modifié par l'arrêté royal du 23 janvier 1976 est remplacé par la disposition suivante :

« § 2. Est attributaire d'allocations familiales aux taux visés à l'article *50bis*, l'orphelin, si au moment du décès de l'un de ses parents, le père handicapé ou la mère handicapée pouvait prétendre en faveur de cet enfant aux allocations familiales en application du § 1er, sauf lorsque l'orphelin est déjà bénéficiaire des allocations d'orphelin en application de l'article *56bis* ou lorsque l'auteur décédé était travailleur salarié ouvrant droit aux allocations d'orphelin en application de l'article *56bis*.

Toutefois, si l'auteur survivant est engagé dans les liens d'un nouveau mariage ou est établi en ménage dans le sens de l'article *56bis*, § 2, alinéa 1er, les allocations familiales dues en application de l'alinéa précédent sont accordées aux taux fixés aux articles 40 et 42.

Le bénéfice de l'alinéa 1er peut à nouveau être invoqué si les causes d'exclusion prévues à l'alinéa 2 ont cessé d'exister ou si l'auteur remarié est séparé de corps et non établi en ménage.

L'alinéa 2 n'est pas applicable lorsque l'orphelin est abandonné par son auteur survivant. »

Art. 31

L'article *56sexies* des mêmes lois, modifié par la loi du 4 juillet 1969, l'arrêté royal du 23 janvier 1976, la loi du 24 décembre 1980 et les arrêtés royaux n° 122 du 30 décembre 1982 et n° 207 du 13 septembre 1983, est remplacé par la disposition suivante :

« *Art. 56*sexies. § 1er. S'il réside effectivement en Belgique depuis au moins cinq ans à la date d'introduction de la demande l'allocations familiales en application du présent article, la personne qui se trouve dans les liens d'un contrat d'apprentissage prévu dans la loi du 19 juillet 1983 sur l'apprentissage de professions exercées par des travailleurs salariés, ainsi que l'écolier, l'apprenti, l'étudiant, la personne qui fait un stage pour pouvoir être nommé à une charge, la personne qui prépare un mémoire de fin d'études supérieures et le demandeur d'emploi, respectivement visés à l'article 62, §§ 1er, 2, 4, 5 et 6, même lorsqu'il ne satisfait pas aux conditions fixées par ou en vertu de ces articles quant à l'exercice d'une activité lucrative d'octroi de rémunération ou le bénéfice de prestations sociales, a droit aux allocations familiales aux taux prévus aux articles 40 et 42, en faveur des

tigd, ten behoeve van de in artikel 51, tweede lid, 1°, 2°, 3° en 7° bedoelde kinderen, die deel uitmaken van hetzelfde gezin. Dit recht heeft voorrang op het recht dat de leerplichtige, leerling, student of persoon die een verhandeling voorbereidt bij het einde van hogere studies eventueel verwerft als sociaal verzekerde of sociaal gerechtigde.

§ 2. Onverminderd artikel *56bis*, § 1, is tegen de bij artikelen 40 en 42 van deze wetten bepaalde bedragen op gezinsbijslag gerechtigd, de wees, indien op het ogenblik van het overlijden van de vader of van de moeder, één van hen ten behoeve van dat kind aanspraak op kinderbijslag kon maken bij toepassing van § 1, indien de overlevende echtgenoot geen nieuw huwelijk heeft aangegaan of geen huishouden vormt in de zin van artikel *56bis*, § 2, eerste lid.

Het voordeel van deze paragraaf mag opnieuw worden ingeroepen, wanneer de in het eerste lid bedoelde oorzaken van uitsluiting opgehouden hebben te bestaan of wanneer de hertrouwde echtgenoot van tafel en bed gescheiden is en geen huishouden vormt.

§ 3. De overlevende echtgenoot van een in § 1 bedoelde rechthebbende is op kinderbijslag gerechtigd voor de door hem opgevoede kinderen voor wie die rechthebbende op het ogenblik van zijn overlijden aanspraak op kinderbijslag kon maken bij toepassing van dit artikel.

Het recht bedoeld in het eerste lid neemt een einde wanneer de overlevende echtgenoot een nieuw huwelijk aangaat of een huishouden vormt in de zin van artikel *56bis*, § 2, eerste lid.

§ 4. Onverminderd § 1, laatste zin, wordt de in dit artikel bedoelde kinderbijslag slechts toegekend in zoverre er geen ander recht bestaat op kinderbijslag voor hetzelfde kind krachtens deze wetten, krachtens de artikelen 2 en 3 van het koninklijk besluit n^{r} 49 van 24 oktober 1967 betreffende de gezinsbijslag voor werklozen of krachtens de kinderbijslagregeling voor zelfstandigen.

§ 5. De in dit artikel bedoelde kinderbijslag wordt verleend ten laste van en uitbetaald door de Rijksdienst voor kinderbijslag voor werknemers.

§ 6. Voor de toepassing van dit artikel kan de Minister die de Sociale Voorzorg onder zijn bevoegdheid heeft, in bijzondere gevallen, afwijkingen toestaan voor de in § 1 gestelde voorwaarde inzake verblijf in België, alsmede met ten hoogste twee jaar de leeftijdsgrenzen bepaald in artikel 62, §§ 2, 4, 5 en 6 verhogen. »

Art. 32

Artikel 57, derde lid van dezelfde wetten, gewijzigd bij de wet van 27 maart 1951, wordt vervangen door het volgende lid :

« Onverminderd de artikelen 101, derde lid, 2° en 111, is de kinderbijslag bedoeld in dit artikel, verschuldigd door de kinderbijslaginstelling, de overheid of de openbare instelling die laatst bevoegd was kinderbijslag in hoofde van de pensioengerechtigde uit te keren, krachtens deze wetten of het koninklijk besluit n^{r} 49 van 24 oktober 1967 betreffende de gezinsbijslag voor werklozen. »

Art. 33

Artikel 60 van dezelfde wetten, gewijzigd bij het koninklijk besluit n^{r} 54 van 15 juli 1982, wordt aangevuld met de volgende paragraaf :

enfants visés à l'article 51, alinéa 2, 1°, 2°, 3° et 7°, qui font partie du même ménage. Ce droit est prioritaire sur le droit que l'écolier, l'apprenti, l'étudiant ou la personne qui prépare un mémoire de fin d'études supérieures ouvre éventuellement en tant qu'assuré ou bénéficiaire social.

§ 2. Sans préjudice de l'article *56bis*, § 1, a droit aux allocations familiales aux taux fixés aux articles 40 et 42, l'orphelin, si au moment du décès du père ou de la mère, l'un d'eux pouvait prétendre en faveur de cet enfant aux allocations familiales en application du § 1er et si le conjoint survivant n'est pas engagé par les liens d'un nouveau mariage ni établi en ménage au sens de l'article *56bis*, § 2, alinéa 1er.

Le bénéfice du présent paragraphe peut être invoqué à nouveau, si les causes d'exclusion visées à l'alinéa premier ont cessé d'exister ou si le conjoint remarié est séparé de corps et non établi en ménage.

§ 3. Le conjoint survivant d'un attributaire visé au § 1er, a droit aux allocations familiales pour les enfants qu'il élève et en faveur desquels l'attributaire précité au moment de son décès, pouvait prétendre aux allocations familiales en application du présent article.

Le droit visé au premier alinéa prend fin lorsque le conjoint survivant est engagé dans les liens d'un nouveau mariage ou est établi en ménage au sens de l'article *56bis*, § 2, premier alinéa.

§ 4. Sans préjudice du § 1er, dernière phrase, les allocations familiales visées à cet article ne sont accordées que pour autant qu'il n'y ait pas un autre droit aux allocations familiales pour le même enfant en vertu de ces lois, en vertu des articles 2 et 3 de l'arrêté royal n° 49 du 24 octobre 1967 relatif aux prestations familiales revenant aux chômeurs ou en vertu du régime d'allocations familiales pour travailleurs indépendants.

§ 5. Les allocations familiales visées au présent article sont octroyées à charge de et payées par l'Office national d'allocations familiales pour travailleurs salariés.

§ 6. Pour l'application du présent article, le Ministre qui a la Prévoyance sociale dans ses attributions peut, dans des cas particuliers, accorder des dérogations à la condition imposée dans le § 1er en ce qui concerne la résidence en Belgique ainsi qu'augmenter de deux ans au plus les limites d'âge fixées à l'article 62, §§ 2, 4, 5 et 6. »

Art. 32

L'article 57, alinéa 3 des mêmes lois, modifié par la loi du 27 mars 1951, est remplacé par l'alinéa suivant :

« Sans préjudice des articles 101, alinéa 3, 2° et 111, les allocations familiales prévues par le présent article sont dues par l'organisme d'allocations familiales, par l'autorité ou par l'établissement public qui était compétent pour accorder en dernier lieu les allocations familiales du bénéficiaire de pension en vertu des présentes lois ou de l'arrêté royal n° 49 du 24 octobre 1967 relatifs aux prestations familiales revenant aux chômeurs. »

Art. 33

L'article 60 des mêmes lois, modifié par l'arrêté royal n° 54 du 15 juillet 1982, est complété par le paragraphe suivant :

« § 3. Met betrekking tot de bepalingen van § 2, eerste en tweede lid, 2°, worden volgende uitzonderingen gemaakt :

1° indien, ingevolge het overlijden van een ouder die uitsluitend rechthebbende is overeenkomstig het koninklijk besluit van 8 april 1976 houdende regeling van de gezinsbijslag ten voordele van de zelfstandigen of ingevolge het overlijden van de andere ouder die geen recht doet ontstaan op wezenbijslag krachtens deze wetten, recht bestaat op de verhoogde wezenbijslag in toepassing van de artikelen 18 of 20*bis* van voormeld koninklijk besluit, sluit dit recht ieder ander gelijktijdig of later recht krachtens deze wetten of krachtens het koninklijk besluit nr 49 van 24 oktober 1967 betreffende de gezinsbijslag voor werklozen uit; deze uitsluiting is evenwel niet van toepassing indien, ingevolge het vóóroverlijden van een ouder, reeds een recht op kinderbijslag voor wezen bij toepassing van artikel 56*bis* of 56*quinquies* van deze wetten bestaat.

2° indien een rechthebbende zelfstandige recht heeft op de verhoogde kinderbijslag voor invaliden ingevolge het voormeld besluit van 8 april 1976, sluit dit recht voor het kind dat deel uitmaakt van hetzelfde gezin, ieder ander recht krachtens deze wetten of het voormeld koninklijk besluit nr 49 van 24 oktober 1967, uit, behalve :

a) een recht op verhoogde wezenbijslag;

b) een recht op verhoogde kinderbijslag voor invalide werknemers in hoofde van de vader, de moeder, de stiefvader of de stiefmoeder die van hetzelfde gezin deel uitmaken;

c) een recht op verhoogde kinderbijslag voor invalide werknemers in hoofde van een van hetzelfde gezin deel uitmakende persoon, tenzij de rechthebbende zelfstandige invalide, de vader, de moeder, de stiefvader of de stiefmoeder is, of een recht op kinderbijslag in hoofde van de vader, moeder, stiefvader of stiefmoeder rechthebbend krachtens deze wetten of het voormeld koninklijk besluit nr 49 van 24 oktober 1967.

3° behalve indien, met inachtname van het bepaalde onder 1°, recht bestaat op wezenbijslag bij toepassing van artikel 56*bis* of 56*quinquies* van deze wetten en onverminderd 2°, sluit het recht op kinderbijslag ingevolge de bepalingen van voormeld koninklijk besluit van 8 april 1976 ieder ander recht krachtens deze wetten of het voormeld koninklijk besluit nr 49 van 24 oktober 1967 uit :

a) indien het kind deel uitmaakt van een gezin met uitsluitend één of meer rechthebbende zelfstandigen of van een gezin van een of meer zelfstandige rechthebbende(n) zijnde vader, moeder, stiefvader of stiefmoeder samen met een of meer rechthebbenden krachtens deze wetten of het voormeld koninklijk besluit nr 49 van 24 oktober 1967, andere dan de vader, de moeder, de stiefvader of de stiefmoeder;

b) wanneer het kind opgehouden heeft deel uit te maken van het gezin van een effectief rechthebbende zelfstandige vader, moeder, stiefvader, stiefmoeder, grootouder of overgrootouder wegens een plaatsing bedoeld in artikel 33 van het voormeld koninklijk besluit van 8 april 1976. »

Art. 34

In artikel 62 van dezelfde wetten, gewijzigd bij het koninklijk besluit nr 7 van 18 april 1967, het koninklijk besluit nr 68 van 10 november 1967, de wet van 4 juli 1969, het koninklijk besluit van 30 september 1970, de wet van 14 mei 1971, de wet van 22 november 1973 en het koninklijk besluit nr 29 van 15 december 1978, worden volgende wijzigingen aangebracht :

« § 3. En ce qui concerne les dispositions du § 2, alinéas 1er et 2, 2°, les exceptions suivantes sont faites :

1° lorsque, par suite du décès d'un auteur qui est exclusivement attributaire en vertu de l'arrêté royal du 8 avril 1976 établissant le régime des prestations familiales en faveur des travailleurs indépendants ou de celui de l'autre auteur qui n'ouvre pas de droit aux allocations d'orphelin en vertu des présentes lois, il existe un droit aux allocations familiales majorées d'orphelin en application des articles 18 au 20*bis* de l'arrêté royal précité, ce droit exclut tout autre droit simultané ou postérieur en vertu des présentes lois ou de l'arrêté royal n° 49 du 24 octobre 1967 relatif aux allocations familiales revenant aux chômeurs; cette exclusion ne s'applique toutefois pas lorsque, suite au prédécès d'un auteur, il existe déjà un droit aux allocations familiales d'orphelin en application des articles 56*bis* ou 56 *quinquies* des présentes lois.

2° lorsqu'un attributaire travailleur indépendant a droit aux allocations familiales majorées pour invalide conformément à l'arrêté royal du 8 avril 1976 précité, ce droit exclut pour l'enfant faisant partie du même ménage, tout autre droit en vertu des présentes lois ou de l'arrêté royal n° 49 du 24 octobre 1967 susmentionné, sauf :

a) un droit aux allocations familiales majorées d'orphelin;

b) un droit aux allocations familiales majorées pour travailleur salarié invalide du chef du père, de la mère, du beau-père ou de la belle-mère faisant partie du même ménage;

c) un droit aux allocations familiales majorées pour travailleur salarié invalide du chef d'une personne faisant partie du même ménage à moins que le travailleur indépendant invalide soit le père, la mère, le beau-père ou la belle-mère ou un droit aux allocations familiales dans le chef de l'attributaire père, mère, beau-père ou belle-mère en vertu des présentes lois ou de l'arrêté royal précité n° 49 du 24 octobre 1967.

3° sauf lorsque, compte tenu des dispositions du 1°, un droit aux allocations d'orphelin existe, en application des articles 56*bis* ou 56*quinquies* des présentes lois, et sans préjudice du 2°, le droit aux allocations familiales en vertu des dispositions de l'arrêté royal précité du 8 avril 1976 exclut tout autre droit en vertu de ces lois ou de l'arrêté royal n° 49 du 24 octobre 1967 précité :

a) lorsque l'enfant fait partie d'un ménage composé exclusivement d'un ou de plusieurs attributaires indépendants ou d'un ménage d'un ou plusieurs attributaires indépendants soit les père, mère, beau-père ou belle-mère vivant avec un ou plusieurs attributaires en vertu des présentes lois ou de l'arrêté royal n° 49 du 24 octobre 1967 précité, autres que les père, mère, le beau-père ou la belle-mère;

b) quand l'enfant a cessé de faire partie du ménage d'un attributaire effectif indépendant, père, mère, beau-père ou belle-mère, grand-parent ou arrière grand-parent suite à un placement au sens de l'article 33 de l'arrêté royal précité du 8 avril 1976. »

Art. 34

Dans l'article 62 des mêmes lois modifié par l'arrêté royal n° 7 du 18 avril 1967, l'arrêté royal n° 68 du 10 novembre 1967, la loi du 4 juillet 1969, l'arrêté royal du 30 septembre 1970, la loi du 14 mai 1971, la loi du 22 novembre 1973 et l'arrêté royal n° 29 du 15 décembre 1978, sont apportées les modifications suivantes :

1° Paragraaf 1 wordt vervangen door de volgende bepaling :

« § 1. De kinderbijslag wordt toegekend aan het kind dat onderworpen is aan de voltijdse leerplicht en, in de voorwaarden bepaald door de Koning, aan het kind dat onderworpen is aan de deeltijdse leerplicht »;

2° paragraaf *1bis* wordt opgeheven;

3° paragraaf 2 wordt vervangen door de volgende bepaling :

« § 2. De kinderbijslag wordt toegekend ten behoeve van de leerling tot 21 jaar, binnen de perken en voorwaarden bepaald door de Koning »;

4° een § 6, luidend als volgt, wordt ingevoegd in hetzelfde artikel :

« § 6. De kinderbijslag wordt toegekend tot de leeftijd van 25 jaar ten voordele van het niet meer leerplichtige kind dat ingeschreven is als werkzoekende en studies of een leertijd beëindigd heeft; de Koning bepaalt de periode en de toekenningsvoorwaarden van deze kinderbijslag. »

Art. 35

In artikel 68 van dezelfde wetten, gewijzigd bij de wet van 27 maart 1951, de koninklijke besluiten van 16 februari 1952, 10 april 1957, 25 oktober 1960, 10 december 1964, 23 januari 1976, 24 februari 1983 en het koninklijk besluit nr 207 van 13 september 1983 worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° het tweede, vierde en vijfde lid worden opgeheven;

2° het derde lid wordt het tweede lid en wordt vervangen door de volgende bepaling :

« De gezinsbijslag wordt bij postassignatie uitgekeerd aan de bijslagtrekkende, tenzij deze schriftelijk verzoekt het bedrag ervan over te schrijven op zijn rekening bij het Bestuur der Postchecks, een Belgische openbare financiële instelling of bij een bank of private spaarkas onderworpen aan de controle van de Bankcommissie. »

Art. 36

Artikel 69 van dezelfde wetten, gewijzigd bij de wet van 27 maart 1951 en bij de koninklijke besluiten van 10 april 1957, 10 december 1964, 23 april 1979 en 24 februari 1983, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« *Art. 69.* — § 1. De kinderbijslag en het kraamgeld worden aan de moeder uitbetaald.

Indien de moeder niet werkelijk het kind grootbrengt, wordt de kinderbijslag uitbetaald aan de natuurlijke persoon of de rechtspersoon die deze taak vervult.

§ 2. De kinderbijslag wordt aan het rechtgevend kind uitbetaald :

1° als het gehuwd is;

2° als het ontvoogd is of de leeftijd van 18 jaar heeft bereikt, geen deel uitmaakt van het gezin van een bijslagtrekkende, bedoeld in § 1, en een afzonderlijke woonplaats heeft.

1° le § 1er est remplacé par la disposition suivante :

« § 1er Les allocations familiales sont accordées à l'enfant soumis à l'obligation scolaire à temps plein et dans les conditions déterminées par le Roi, à l'enfant soumis à l'obligation scolaire à temps partiel »;

2° le § 1*bis* est abrogé;

3° le § 2 est remplacé par la disposition suivante :

« § 2. Les allocations familiales sont accordées en faveur de l'apprenti jusqu'à l'âge de 21 ans, dans les limites et conditions fixées par le Roi »;

4° un § 6, rédigé comme suit, est inséré dans le même article :

« § 6. Les allocations familiales sont accordées jusqu'à l'âge de 25 ans en faveur de l'enfant n'étant plus soumis à l'obligation scolaire, inscrit comme demandeur d'emploi et qui a terminé des études ou un apprentissage; le Roi détermine la période et les conditions d'octroi desdites allocations familiales. »

Art. 35

A l'article 68 des mêmes lois, modifié par la loi du 27 mars 1951, les arrêtés royaux des 16 février 1952, 10 avril 1957, 25 octobre 1960, 10 décembre 1964, 23 janvier 1976, 24 février 1983 et l'arrêté royal n° 207 du 13 septembre 1983, sont apportées les modifications suivantes :

1° les alinéas 2, 4 et 5 sont abrogés;

2° l'alinéa 3, devient l'alinéa 2 et est remplacé par la disposition suivante :

« Les prestations familiales sont payées à l'allocataire par assignation postale à moins que celui-ci ait demandé par écrit que le montant en soit viré à son compte auprès de l'Office des chèques postaux, d'une institution financière publique belge ou d'une banque ou caisse d'épargne privée soumise au contrôle de la Commission bancaire. »

Art. 36

L'article 69 des mêmes lois, modifié par la loi du 27 mars 1951 et les arrêtés royaux des 10 avril 1957, 10 décembre 1964, 23 avril 1979 et 24 février 1983 est remplacé par la disposition suivante :

« *Art. 69.* — § 1er. Les allocations familiales et de naissance sont payées à la mère.

Si la mère n'élève pas effectivement l'enfant, les allocations familiales sont payées à la personne physique ou morale qui remplit ce rôle.

§ 2. Les allocations familiales sont payées à l'enfant bénéficiaire :

1° s'il est marié;

2° s'il est émancipé ou a atteint l'âge de 18 ans, ne fait pas partie du ménage d'un allocataire visé au § 1er et a un domicile distinct.

Het in het vorig lid bedoeld minderjarig kind is rechtsbekwaam om zelf als eiser of verweerder in rechte op te treden voor de geschillen betreffende de rechten op kinderbijslag.

§ 3. In het belang van het kind, kan de vader, de adoptant, de pleegvoogd, de voogd, de toeziende voogd, de curator of de rechthebbende, volgens het geval, overeenkomstig artikel 594, 8°, van het Gerechtelijk Wetboek, verzet aantekenen tegen de betaling aan de persoon bedoeld in § 1 of in § 2. De moeder bekomt hetzelfde recht voor het geval bedoeld in § 2. »

Art. 37

Artikel 71 van dezelfde wetten, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 10 april 1957, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« *Art. 71.* — § 1. De kinderbijslag is maandelijks betaalbaar in de loop van de maand die volgt op deze waarop hij betrekking heeft.

§ 2. Ten einde de betaling van de kinderbijslag niet te onderbreken of te vertragen, kan de Koning de provisionele betaling voorzien van de kinderbijslag.

§ 3. De Minister die de Sociale Voorzorg onder zijn bevoegdheid heeft kan, met het oog op de overdracht van gegevens nodig voor de vaststelling van de rechten op kinderbijslag, aan de kinderbijslaginstellingen de overheid of de openbare instellingen het gebruik opleggen van documenten, certificaten of brevetten. Hij stelt de modellen van die bescheiden vast en bepaalt wanneer en binnen welke termijnen die bescheiden moeten worden aangevraagd en afgeleverd door de betrokken kinderbijslaginstellingen, de overheid of de openbare instellingen. »

Art. 38

Artikel 73*bis*, § 1, derde lid, 2° van dezelfde wetten, gewijzigd bij het koninklijk besluit n^{r} 122 van 30 december 1982, wordt vervangen door de volgende rubriek :

« 2°. op de datum van de ondertekening van deze akte of van deze overeenkomst, de adoptant of zijn echtgenoot of de pleegvoogd of zijn echtgenoot de voorwaarden vervult om recht te doen ontstaan op kinderbijslag, behalve deze bedoeld in artikel 51, tweede lid. »

Art. 39

Artikel 73*ter*, tweede lid van dezelfde wetten, gewijzigd bij de wet van 5 januari 1976, wordt vervangen door het volgende lid :

« De Minister die de Sociale Voorzorg onder zijn bevoegdheid heeft, kan evenwel het kraamgeld toekennen in behartigenswaardige gevallen of categorieën van gevallen, wanneer de voorwaarden van artikel 73*bis* niet zijn vervuld. »

Art. 40

In artikel 75, 1° van dezelfde wetten gewijzigd bij het koninklijk besluit n^{r} 7 van 18 april 1967 en bij koninklijk besluit van 23 januari 1976 wordt tussen de cijfers « 42 » en « 44 » het cijfer « 42*bis* » ingevoegd.

L'enfant mineur visé à l'alinéa précédent est capable d'ester lui-même en justice comme demandeur ou défendeur dans les litiges relatifs aux droits aux allocations familiales.

§ 3. Si l'intérêt de l'enfant l'exige, le père, l'adoptant, le tuteur officieux, le tuteur, le subrogé tuteur, le curateur ou l'attributaire, selon le cas, peut faire opposition au paiement à la personne visée au § 1er ou au § 2, conformément à l'article 594, 8°, du Code judiciaire. La mère a le même droit dans le cas visé au § 2. »

Art. 37

L'article 71 des mêmes lois, modifié par l'arrêté royal du 10 avril 1957, est remplacé par la dispositon suivante :

« *Art. 71.* — § 1er. Les allocations familiales sont payables mensuellement dans le courant du mois suivant celui auquel elles se rapportent.

§ 2. Afin de ne pas interrompre ou retarder le paiement des allocations familiales, le Roi peut prévoir le paiement provisionnel des allocations familiales.

§ 3. Le Ministre qui la Prévoyance sociale dans ses attributions peut, dans le but d'assurer la transmission des données, nécessaires pour la fixation des droits aux allocations familiales, aux organismes d'allocations familiales, à l'autorité ou aux établissements publics imposer l'utilisation de documents, de certificats ou de brevets. Il fixe les modèles de ces pièces et détermine quand et dans quels délais ces pièces doivent être demandées et délivrées par les organismes d'allocations familiales, l'autorité ou les établissements publics. »

Art. 38

L'article 73*bis*, § 1er, alinéa 3, 2° des mêmes lois, modifié par l'arrêté royal n° 122 du 30 décembre 1982, est remplacé par la rubrique suivante :

« 2°. à la date de la signature dudit acte ou de ladite convention, l'adoptant ou son conjoint, le tuteur officieux ou son conjoint remplissent les conditions pour ouvrir droit aux allocations familiales sauf celles visées à 'article 51, alinéa 2. »

Art. 39

L'article 73*ter*, alinéa 2 des mêmes lois, modifié par la loi du 5 janvier 1976, est remplacé par l'alinéa suivant :

« Toutefois, le Ministre qui a la Prévoyance sociale dans ses attributions peut accorder l'allocation de naissance dans des cas ou des catégories de cas dignes d'intérêt lorsque les conditions de l'article 73*bis* ne sont pas remplies. »

Art. 40

Dans l'article 75, 1° des mêmes lois, modifié par l'arrêté royal n° 7 du 18 avril 1967 et par arrêté royal du 23 janvier 1976, entre les chiffres « 42 » et « 44 » est inséré le chiffre « 42*bis* ».

Art. 41

Artikel 77 van dezelfde wetten, gewijzigd bij de wet van 27 maart 1951, de koninklijke besluiten van 10 april 1957 en 25 oktober 1960, de wetten van 4 juli 1969 en 30 juni 1981, het koninklijk besluit van 26 maart 1982, en de koninklijke besluiten nr 207 van 13 september 1983 en nr 277 van 14 februari 1984, wordt aangevuld met het volgende lid :

« De Koning kan de in het derde lid gegeven opsomming aanvullen. »

Art. 42

In artikel 78, van dezelfde wetten, gewijzigd bij de wet van 30 juni 1981, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in het tweede lid, worden de woorden « derde en vierde lid » vervangen door de woorden « tweede en derde lid »;

2° dit artikel wordt aangevuld met het volgende lid : « De Koning kan de normen vermeld in het eerste lid wijzigen ».

Art. 43

In artikel 101, derde lid, 2°, van dezelfde wetten, gewijzigd bij de wet van 4 september 1969, wordt het woord « agenten » vervangen door het woord « personeelsleden ».

Art. 44

Artikel 104, van dezelfde wetten, opgeheven bij het koninklijk besluit van 25 oktober 1960, wordt opnieuw opgenomen in de volgende lezing :

« *Art. 104.* — Het beheerscomité van de Rijksdienst voor Kinderbijslag voor Werknemers bepaalt de wijze van berekening van de vergoeding die kan worden toegekend aan zijn aangeslotenen die belast zijn met de opdracht bedoeld in artikel 18*bis;* deze beslissing moet worden goedgekeurd door de Minister die de Sociale Voorzorg onder zijn bevoegdheid heeft. »

Algemene bepalingen en overgangsbepalingen

Art. 45

De Bijzondere Verrekenkas voor gezinsvergoedingen ten bate van de arbeiders der scheepsrederijen en de Bijzondere Verrekenkas voor gezinsvergoedingen ten bate van de arbeiders der ondernemingen voor scheepsherstelling, bedoeld bij artikel 1 van het koninklijk besluit van 3 december 1930 houdende instelling en inrichting van bijzondere kassen voor gezinsvergoedingen, worden afgeschaft.

De Rijksdienst voor Kinderbijslag voor werknemers treedt in de rechten en verplichtingen van de in het eerste lid bedoelde instellingen en neemt hun actief en passief over.

Art. 46

De bepalingen van artikel 60, § 3, 1° en 3°, b, van de samengeordende wetten betreffende de kinderbijslag voor loonarbeiders, zoals ingevoegd door artikel 33 van de wet, zijn slechts van toepassing op de cumulatiegevallen die ontstaan of plaatsingen die zich voordoen na het in werking treden van de bovenbedoelde bepalingen.

Art. 41

L'article 77 des mêmes lois, modifié par la loi du 27 mars 1951, les arrêtés royaux des 10 avril 1957 et 25 octobre 1960, les lois des 4 juillet 1969 et 30 juin 1981, l'arrêté royal du 26 mars 1982 et les arrêtés royaux n° 207 du 13 septembre 1983 et n° 277 du 14 février 1984, est complété par l'alinéa suivant :

« Le Roi peut compléter l'énumération donnée à l'alinéa 3. »

Art. 42

A l'article 78, des mêmes lois, modifié par la loi du 30 juin 1981, sont apportées les modifications suivantes :

1° dans l'alinéa 2, les mots « alinéa 3 et 4 » sont remplacés par les mots « alinéa 2 et 3 »;

2° cet article est complété par l'alinéa suivant : « Le Roi peut modifier les normes mentionnées dans l'alinéa 1er ».

Art. 43

Dans l'article 101, alinéa 3, 2°, des mêmes lois, modifié par la loi du 4 septembre 1969, le mot « agent » est remplacé par les mots « membres du personnel ».

Art. 44

L'article 104 des mêmes lois, abrogé par l'arrêté royal du 25 octobre 1960, est rétabli dans la rédaction suivante :

« *Art. 104.* — Le Comité de Gestion de l'Office national d'allocations familiales pour Travailleurs salariés détermine le mode de calcul de l'indemnisation qui peut être accordée à ses affiliés qui sont chargés de la mission visée dans l'article 18*bis;* cette décision doit être approuvée par le Ministre qui a la Prévoyance sociale dans ses attributions. »

Dispositions générales et transitoires

Art. 45

La Caisse spéciale de compensation pour allocations familiales des travailleurs occupés par les armateurs de navires et la Caisse spéciale de compensation pour allocations familiales en faveur des travailleurs des entreprises de réparation de navires, visées à l'article 1er de l'arrêté royal du 3 décembre 1930 portant institution et organisation de Caisses spéciales pour allocations familiales, sont supprimées.

L'Office national d'allocations familiales pour travailleurs salariés est subrogé aux droits et obligations des organismes visés à l'alinéa 1er et reprend leur actif et leur passif.

Art. 46

Les dispositions de l'article 60, § 3, 1° et 3°, b, des lois coordonnées relatives aux allocations familiales pour travailleurs salariés, telles qu'elles sont insérées par l'article 33 de la présente loi sont seulement d'application aux cas de cumuls ou de placements qui se produisent après l'entrée en vigueur des dispositions visées ci-dessus.

SECTIE 2

Wijzigingen in andere wetgevingen

Art. 47

Artikel 3, eerste lid, van het koninklijk besluit nr 48 van 24 oktober 1967 betreffende de toekenning van gezinsbijslag aan de gedetineerden, wordt vervangen door het volgende lid :

« Indien het recht op gezinsbijslag afhankelijk is van de voorwaarde dat het kind deel uitmaakt van het gezin van de werknemer of van de zelfstandige, wordt deze voorwaarde geacht vervuld te zijn wanneer het kind deel uitmaakt van het gezin van de gedetineerde op de dag waarop hij van zijn vrijheid beroofd wordt. »

Art. 48

Artikel 7 van hetzelfde koninklijk besluit nr 48 van 24 oktober 1967, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 18 oktober 1978, wordt aangevuld met het volgende lid :

« Wanneer de voorwaarden bepaald in de artikelen 2, 3, 4 en 6 vervuld zijn maar nog niet is vastgesteld dat voldaan is aan de voorwaarde bepaald in artikel 5, betaalt de bij toepassing van vorige leden bevoegde instelling, bij wijze van voorschot de bijslag die kan worden toegekend. Tot beloop van dat bedrag treedt die bevoegde instelling van rechtswege in de rechten op de gezinsbijslag die, voor hetzelfde kind en voor hetzelfde tijdvak, eventueel verschuldigd is op een andere in artikel 5, eerste lid, bedoelde grond. De instelling welke die bijslag verschuldigd is, doch niet heeft uitbetaald, houdt die in ten voordele van de instelling die de in dit besluit bedoelde gezinsbijslag heeft betaald en op haar verzoek. »

Art. 49

Artikel 7, derde lid van het koninklijk besluit nr 49 van 24 oktober 1967 betreffende de gezinsbijslag voor werklozen, wordt opgeheven.

Art. 50

In artikel 6, vijfde lid van de wet van 25 februari 1964 houdende inrichting van een Pool van de zeelieden ter koopvaardij, worden de woorden « met inbegrip van de kinderbijslag » geschrapt.

Art. 51

Artikel 594, 8°, van het Gerechtelijk Wetboek wordt vervangen door de volgende bepaling :

« 8° over het verzet van de vader, de moeder, de adoptant, de pleegvoogd, de voogd, de toeziende voogd, de curator of de rechthebbende, tegen de uitbetaling van de gezinsbijslag aan de bijslagtrekkende zoals het is bedoeld in artikel 69, § 3, van de samengeordende wetten betreffende de kinderbijslag voor loonarbeiders, buiten het geval waar de vordering bij de jeugdrechtbank aanhangig gemaakt wordt op grond van artikel 29 van de wet van 8 april 1965 betreffende de jeugdbescherming. »

SECTION 2

Modifications dans d'autres législations

Art. 47

L'article 3, alinéa 1er, de l'arrêté royal n° 48 du 24 octobre 1967 relatif à l'octroi des prestations familiales aux détenus, est remplacé par l'alinéa suivant :

« Si le droit aux prestations familiales est subordonné à la condition que l'enfant fasse partie du ménage du travailleur salarié ou indépendant, cette condition est censée remplie lorsque l'enfant fait partie du ménage du détenu le jour où il est privé de sa liberté. »

Art. 48

L'article 7 du même arrêté royal n° 48 du 24 octobre 1967, modifié par l'arrêté royal du 18 octobre 1978, est complété par l'alinéa suivant :

« Lorsque les conditions fixées aux articles 2, 3, 4 et 6 sont remplies mais qu'il n'est pas encore établi s'il a satisfait à la condition prévue par l'article 5, l'organisme compétent en application des alinéas précédents, paie à titre d'avance les prestations qui peuvent être accordées. Jusqu'à concurrence de ce montant, ledit organisme compétent est subrogé de plein droit dans les droits aux prestations familiales qui sont éventuellement dues pour le même enfant et pour la même période à un autre titre visé à l'article 5, alinéa 1er. L'organisme qui est débiteur de ces prestations mais qui ne les a pas encore payées, les retient au profit de l'organisme qui a payé les prestations familiales prévues dans le présent arrêté lorsque celui-ci en fait la demande. »

Art. 49

L'article 7, alinéa 3 de l'arrêté royal n° 49 du 24 octobre 1967 relatif aux prestations familiales revenant aux chômeurs, est abrogé.

Art. 50

A l'article 6, alinéa 5 de la loi du 25 février 1964 organisant un Pool des marins de la marine marchande, les mots « y compris les allocations familiales » sont supprimés.

Art. 51

L'article 594, 8° du Code judiciaire est remplacé par la disposition suivante :

« 8° sur l'opposition faite par le père, la mère, l'adoptant, le tuteur officieux, le tuteur, le subrogé tuteur, le curateur ou l'attributaire, au paiement à l'allocataire des prestations familiales telle qu'elle est prévue à l'article 69, § 3, des lois coordonnées relatives aux allocations familiales pour travailleurs salariés, hormis le cas où le tribunal de la jeunesse a été saisi sur base de l'article 29 de la loi du 8 avril 1965 relative à la protection de la jeunesse. »

Art. 52

In artikel 1, van de wet van 16 maart 1954 betreffende de controle van de instellingen van openbaar nut worden de woorden « Bijzondere Verrekenkas voor gezinsvergoedingen ten bate van de arbeiders der ondernemingen voor scheepsherstelling », en « Bijzondere Verrekenkas voor gezinsvergoedingen ten bate van de arbeiders der ondernemingen voor scheeprederijen » geschrapt.

HOOFDSTUK III

Ziekte- en invaliditeitsverzekering

Art. 53

Artikel 12 van de wet van 9 augustus 1963 tot instelling en organisatie van een regeling voor verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering, gewijzigd bij de wetten van 24 december 1963 en 8 april 1965 en bij het koninklijk besluit van 20 juli 1971, wordt aangevuld als volgt :

« 16° spreekt de in artikel 74, § 8, bedoelde sancties uit volgens de door de Koning vastgestelde procedure.
17° sluit de in artikel 34*septies* bedoelde overeenkomsten af ».

Art. 54

Artikel 21, 9° van dezelfde wet wordt vervangen door de volgende bepaling :

« 9° de weduwnaars en weduwen van de voornoemde werknemers; »

Art. 55

Artikel 23 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wetten van 24 december 1963 en 8 april 1965 en bij de koninklijke besluiten nrs 10 van 11 oktober 1978, 22 van 23 maart 1982, 58 van 22 juli 1982, 132 van 30 december 1982 en 283 van 31 maart 1984 wordt aangevuld als volgt :

« 14° de in het kader van thuisverzorging vereiste zorg. »

Art. 56

In artikel 24, vierde lid, van dezelfde wet, gewijzigd bij de koninklijke besluiten nrs 58 van 22 juli 1982 en 132 van 30 december 1982, worden de woorden « 12° en 13° » vervangen door de woorden « 12°, 13° en 14° ».

Art. 57

In artikel 25 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wetten van 24 december 1963, 8 april 1965, 7 juli 1966, 27 juni 1969, 26 maart 1970, 5 juli 1971, 8 augustus 1980 en 10 februari 1981, de koninklijke besluiten nrs 22 van 23 maart 1982, 58 van 22 juli 1982 en 132 van 30 december 1982 en het koninklijk besluit van 20 juli 1971 worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in § 1, eerste en derde lid, worden de woorden « nochtans als het gaat om weduwen, wezen, gepensioneerden en degenen die in het genot zijn van invaliditeitsuitkeringen, » telkens vervangen door de woorden « nochtans als het gaat om de gepensioneerden, de weduwnaars en weduwen, de wezen en degenen die in het genot zijn van invaliditeitsuitkeringen, »;

Art. 52

Dans l'article 1er, de la loi du 16 mars 1954 relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public, les mots « Caisse spéciale de compensation pour allocations familiales en faveur des travailleurs des entreprises de réparation de navires » et « Caisse spéciale de compensation pour allocations familiales des travailleurs occupés par les armateurs de navires » sont supprimés.

CHAPITRE III

Assurance maladie-invalidité

Art. 53

L'article 12 de la loi du 9 août 1963 instituant et organisant un régime d'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité, modifié par les lois des 24 décembre 1963 et 8 avril 1965 et par l'arrêté royal du 20 juillet 1971, est complété comme suit :

« 16° prononce les sanctions visées à l'article 74, § 8, selon la procédure fixée par le Roi.
17° conclut les conventions visés à l'article 34*septies*. »

Art. 54

L'article 21, 9° de la même loi est remplacé par la disposition suivante :

« 9° les veufs et veuves des travailleurs précités; »

Art. 55

L'article 23 de la même loi, modifié par les lois des 24 décembre 1963 et 8 avril 1965 et par les arrêtés royaux nos 10 du 11 octobre 1978, 22 du 23 mars 1982, 58 du 22 juillet 1982, 132 du 30 décembre 1982 et 283 du 31 mars 1984, est complété comme suit :

« 14° les soins exigés dans le cadre des soins à domicile. »

Art. 56

A l'article 24, alinéa 4, de la même loi, modifié par les arrêtés royaux nos 58 du 22 juillet 1982 et 132 du 30 décembre 1982, les mots « 12° et 13° » sont remplacés par les mots « 12°, 13° et 14° ».

Art. 57

A l'article 25 de la même loi, modifié par les lois des 24 décembre 1963, 8 avril 1965, 7 juillet 1966, 27 juin 1969, 26 mars 1970, 5 juillet 1971, 8 août 1980 et 10 février 1981, les arrêtés royaux nos 22 du 23 mars 1982, 58 du 22 juilllet 1982 et 132 du 30 décembre 1982 et l'arrêté royal du 20 juillet 1971, sont apportées les modifications suivantes :

1° dans le § 1er, alinéas 1er et 3, les mots « toutefois, en ce qui concerne les veuves, les orphelins, les pensionnés et les bénéficiaires d'indemnités d'invalidité, » sont chaque fois remplacés par les mots « toutefois, en ce qui concerne les pensionnés, les veufs et veuves, les orphelins et les bénéficiaires d'indemnités d'invalidité, »;

2° in § 2, tweede lid, worden de woorden « wanneer het gaat om weduwen, wezen, gepensioneerden en degenen die in het genot zijn van invaliditeitsuitkeringen » vervangen door de woorden « wanneer het gaat om de gepensioneerden, de weduwnaars en weduwen, de wezen en degenen die in het genot zijn van invaliditeitsuitkeringen »;

3° in § 9, eerste en tweede lid, worden de woorden « 12° en 13° » telkens vervangen door de woorden « 12°, 13° en 14° ».

Art. 58

Artikel 26 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wetten van 24 december 1963 en 8 april 1965, en de koninklijke besluiten nrs 58 van 22 juli 1982 en 132 van 30 december 1982, wordt aangevuld met het volgende lid :

« De Koning regelt de financiële en administratieve betrekkingen tussen de rechthebbenden en de verzekeringsinstellingen enerzijds en de zorgverstrekkers die instaan voor de in artikel 23, 14° bedoelde verstekkingen anderzijds. »

Art. 59

Artikel 29, § 6 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wetten van 24 december 1963 en 27 juni 1969 en bij het koninklijk besluit van 20 juli 1971, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« § 6. Voor de gepensioneerden, de weduwnaars en weduwen, de wezen en degenen die in het genot zijn van invaliditeitsuitkeringen, respectievelijk bedoeld in de artikelen 21, eerste lid, 7° tot 9° en 13° en 50, evenals voor de personen te hunnen laste, kunnen de overeenkomsten, wat de in artikel 23, 1°, bedoelde verstrekkingen betreft, in voorkeurshonorariumbedragen voorzien, zodat de rechthebbenden niet een gedeelte van de kosten der verstrekking hoeven te betalen. »

Art. 60

Artikel 32, § 2, eerste lid van dezelfde wet, gewijzigd bij de wetten van 24 december 1963 en 27 juni 1969 en bij het koninklijk besluit van 20 juli 1971, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« § 2. Voorkeurhonoraria kunnen worden bepaald voor de in artikel 23, 5°, a, bedoelde farmaceutische verstrekkingen, af te leveren aan de gepensioneerden, de weduwnaars en weduwen, de wezen en degenen die in het genot zijn van invaliditeitsuitkeringen, respectievelijk bedoeld in de artikelen 21, eerste lid, 7° tot 9° en 13° en 50, evenals aan de personen te hunnen laste. »

Art. 61

Artikel 33, § 5, derde lid van dezelfde wet, gewijzigd bij de wetten van 8 april 1965 en 27 juni 1969 en bij het koninklijk besluit van 20 juli 1971, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Zodra vastgesteld wordt dat het in het vorig lid bedoelde quorum is bereikt, kan de Koning de vergoedingsbedragen waarin artikel 25 voorziet, met maximum 25 % verminderen voor de verstrekkingen verleend door de vroedvrouwen en paramedische medewerkers die niet tot een der in deze afdeling bedoelde overeenkomsten zijn toegetreden. De Koning kan evenwel voor de personen die niet tot de overeenkomst zijn toegetreden, de nakoming van de over-

2° dans le § 2, alinéa 2, les mots « lorsqu'il s'agit de veuves, d'orphelins, de pensionnés et de bénéficiaires d'indemnités d'invalidité » sont remplacés par les mots « lorsqu'il s'agit de pensionnés, de veufs et veuves, d'orphelins et de bénéficiaires d'indemnités d'invalidité »;

3° dans le § 9, alinéas 1er et 2, les mots « 12° et 13° » sont chaque fois remplacés par les mots « 12°, 13° et 14° ».

Art. 58

L'article 26 de la même loi, modifié par les lois des 24 décembre 1963 et 8 avril 1965 et les arrêtés royaux nos 58 du 22 juillet 1982 et 132 du 30 décembre 1982, est complété par l'alinéa suivant :

« Le Roi régit les rapports financiers et administratifs entre les bénéficiaires et les organismes assureurs d'une part et les prestataires de soins qui dispensent les prestations visées à l'article 23, 14° d'autre part. »

Art. 59

L'article 29, § 6 de la même loi, modifié par les lois des 24 décembre 1963 et 27 juin 1969 et par l'arrêté royal du 20 juillet 1971, est remplacé par la disposition suivante :

§ 6. Pour les pensionnés, les veufs et veuves, les orphelins et les bénéficiaires d'indemnités d'invalidité, visés respectivement aux articles 21, alinéa 1er, 7° à 9° et 13° et 50, ainsi que pour les personnes à leur charge, les conventions peuvent prévoir, pour les prestations visées à l'article 23, 1°, des taux d'honoraires préférentiels ne donnant pas lieu, de la part des bénéficiaires, au paiement d'une partie du coût de la prestation. »

Art. 60

L'article 32, § 2, alinéa 1er de la même loi, modifié par les lois des 24 décembre 1963 et 27 juin 1969 et par l'arrêté royal du 20 juillet 1971, est remplacé par la disposition suivante :

« § 2. Des honoraires préférentiels peuvent être fixés en ce qui concerne les fournitures pharmaceutiques visées à l'article 23, 5°, a, à délivrer aux pensionnés, aux veufs et veuves, aux orphelins et aux bénéficiaires d'indemnités d'invalidité, visés respectivement aux articles 21, alinéa 1er, 7° à 9° et 13° et 50, ainsi qu'aux personnes à leur charge. »

Art. 61

L'article 33, § 5, alinéa 3 de la même loi, modifié par les lois des 8 avril 1965 et 27 juin 1969 et par l'arrêté royal du 20 juillet 1971, est remplacé par la disposition suivante :

« Dès qu'il est constaté que le quorum visé à l'alinéa précédent est atteint, le Roi peut réduire d'un maximum de 25 % les taux de remboursement prévus à l'article 25 pour les prestations de santé effectuées par les accoucheuses et les auxiliaires paramédicaux qui n'ont pas adhéré à une des conventions visées par la présente section. Toutefois, le Roi peut, pour les personnes qui n'ont pas adhéré à la convention, rendre obligatoire le respect des honoraires conven-

eenkomstenhonoraria verbindend verklaren voor de verstrekkingen die zij verlenen aan de gepensioneerden, de weduwnaars en weduwen, de wezen en degenen die in het genot zijn van invaliditeitsuitkeringen, respectievelijk bedoeld in de artikelen 21, eerste lid, 7° tot 9° en 13° en 50, waarvan de inkomsten, zoals zij door de Koning worden vastgesteld, een door hem bepaald jaarlijks bedrag niet overtreffen, evenals aan de personen te hunnen laste. »

Art. 62

In artikel 34*quinquies*, derde lid van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 8 augustus 1980, worden de woorden « van het geneesherenkorps, van de tandheelkundigen of van de apothekers, voor zover zij door de Koning is erkend » vervangen door de woorden « van het geneesherenkorps of van de tandheelkundigen, voor zover zij door de Koning is erkend. Deze bepaling is evenwel niet van toepassing op de apothekers. ».

Art. 63

Een afdeling 1*quinquies*, luidend als volgt, wordt in Titel III, Hoofdstuk 4 van dezelfde wet ingevoegd :

« Afdeling 1*quinquies*

Vergoeding aan de stagemeesters in de huisartsgeneeskunde

*Art. 34*sexies. — De Koning kan, na advies van de Nationale Commissie Geneesheren-Ziekenfondsen, de voorwaarden en de regels vaststellen volgens dewelke een vergoeding kan worden toegekend aan de stagemeesters in de huisartsgeneeskunde.

Het bedrag van deze vergoeding wordt vastgesteld door de Koning. Deze uitgave wordt aangerekend op de begroting voor administratiekosten van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering en integraal ten laste genomen door de tak geneeskundige verzorging. ».

Art. 64

Artikel 50, zesde lid, van dezelfde wet wordt aangevuld als volgt :

« evenals de voorwaarden waaronder aan de gerechtigde die niet als " werknemer met persoon ten laste " wordt beschouwd een hogere uitkering kan worden toegekend wegens verlies van enig inkomen. ».

Art. 65

Artikel 67, 1° van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 27 juni 1969, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« 1° de in artikel 66, § 1, bedoelde gerechtigden, en gerechtigden bedoeld in artikel 66, § 2, tweede lid, die niet voldoen aan de voorwaarden bedoeld in artikel 68, vierde lid, voor henzelf en voor de personen te hunnen laste het recht behouden op prestaties tot op het einde van het kwartaal na dat waarin zij hun wachttijd hebben voltooid; ».

Art. 66

Artikel 70, § 2, zesde lid van dezelfde wet, gewijzigd bij de wetten van 8 april 1965, 27 juni 1969 en 5 juli 1971 en bij het koninklijk besluit nr 19 van 4 december 1978, wordt vervangen door het volgende lid :

tionnels pour les prestations qu'elles fournissent aux pensionnés, aux veufs et veuves, aux orphelins et aux bénéficiaires d'indemnités d'invalidité, visés respectivement aux articles 21, alinéa 1er, 7° à 9° et 13° et 50, dont les revenus tels qu'ils sont déterminés par le Roi, ne dépassent pas un montant annuel fixé par lui, ainsi qu'aux personnes à leur charge. »

Art. 62

Dans l'article 34*quinquies*, alinéa 3, de la même loi, modifié par la loi du 8 août 1980, les mots « du corps médical, des praticiens de l'art dentaire ou des pharmaciens, pour autant qu'elle ait été agréée par le Roi » sont remplacés par les mots « du corps médical ou des praticiens de l'art dentaire, pour autant qu'elle ait été agréée par le Roi. Cette disposition n'est toutefois pas applicable aux pharmaciens. ».

Art. 63

Une section 1*quinquies*, libellée comme suit, est insérée dans le Titre III, Chapitre 4 de la même loi :

« Section 1*quinquies*

De l'indemnité aux maîtres de stage en médecine générale

*Art. 34*sexies. — Le Roi peut, après avis de la Commission nationale médico-mutualiste, fixer les conditions et les règles suivant lesquelles une indemnité peut être accordée aux maîtres de stage en médecine générale.

Le montant de cette indemnité est fixé par le Roi. Cette dépense est imputée au budget des frais d'administration de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité et est prise en charge intégralement par le secteur des soins de santé. ».

Art. 64

L'article 50, alinéa 6 de la même loi est complété comme suit :

« ainsi que les conditions dans lesquelles une indemnité plus élevée peut être accordée, pour perte de revenu unique, au titulaire qui n'est pas considéré comme " travailleur ayant personne à charge ". ».

Art. 65

L'article 67, 1° de la même loi, modifié par la loi du 27 juin 1969, est remplacé par la disposition suivante :

« 1° les titulaires visés à l'article 66, § 1er, et les titulaires visés à l'article 66, § 2, alinéa 2, qui ne remplissent pas les conditions visées à l'article 68, alinéa 4, conservent pour eux et pour les personnes à leur charge, le droit aux prestations jusqu'à la fin du trimestre qui suit celui au cours duquel ils ont terminé leur stage; ».

Art. 66

L'article 70, § 2, alinéa 6 de la même loi, modifié par les lois des 8 avril 1965, 27 juin 1969 et 5 juillet 1971 et par l'arrêté royal n° 19 du 4 décembre 1978, est remplacé par l'alinéa suivant :

« De verzekeringsinstelling heeft een eigen recht van terugvordering van de verleende prestaties tegenover het Gemeenschappelijk waarborgfonds bedoeld in artikel 49 van de wet van 9 juli 1975 betreffende de controle der verzekeringsondernemingen, in de gevallen bedoeld bij artikel 50 van diezelfde wet. ».

Art. 67

Artikel 74 van dezelfde wet wordt vervangen door de volgende bepaling :

« *Art. 74.* — § 1. Om de in artikel 23 bedoelde geneeskundige verstrekkingen te verkrijgen, wenden de rechthebbenden zich vrijelijk :

a) tot iedere persoon die wettelijk gemachtigd is een van de takken der geneeskunst te beoefenen;

b) tot iedere persoon die de in artikel 23, 1°, b), c) en 4°, bedoelde verstrekkingen mag verlenen en ingeschreven is op de in artikel 12, 8°, bedoelde lijst;

c) tot iedere verplegingsinrichting evenals tot ieder rust- en verzorgingstehuis of dienst, bedoeld bij artikel 23, 12° en 13°, die erkend zijn door de Minister die de Volksgezondheid onder zijn bevoegdheid heeft.

§ 2. Noch de in § 1, a), b) en c) bedoelde personen en inrichtingen, noch enige andere natuurlijke of rechtspersonen, die verantwoordelijk of medeverantwoordelijk zijn voor het beheer van de inrichting waar de verstrekkingen worden verleend, mogen voor de organisatie van het verlenen van de in artikel 23 bedoelde verstrekkingen publiciteit maken die niet binnen de perken valt welke zijn vastgesteld in dit artikel.

§ 3. Publiciteit waarin de kosteloosheid van de in artikel 23 bedoelde geneeskundige verstrekkingen wordt vermeld of waarin wordt verwezen naar de tegemoetkoming van de ziekte- en invaliditeitsverzekering in de kosten van die verstrekkingen, is in alle gevallen verboden.

§ 4. Is eveneens verboden, publiciteit voor de in artikel 23, 1° tot 3° en 5° tot 14°, bedoelde verstrekkingen die, ongeacht het aangewende middel, bepaalde zorgverstrekkers bevoordeelt.

§ 5. Onverminderd de restrictievere wetgevingen of regels van de plichtenleer is geen verboden publiciteit, het feit dat :

a) de namen en adressen worden bekendgemaakt van alle zorgverstrekkers van hetzelfde beroep die in een gemeente, een streek of het land praktizeren;

b) de verstrekkers, de rechthebbenden van de verzekering, door aanplakking in hun spreekkamers en, in het algemeen, in hun activiteitscentra die voor het cliënteel toegankelijk zijn, meedelen dat zij zich ertoe hebben verbonden de bepalingen van de in titel III, hoofdstuk 4, afdelingen 1 en 1*bis* bedoelde overeenkomsten en akkoorden na te leven.

§ 6. Is evenmin verboden publiciteit, de interne informatie en de informatie uitgaande van de in § 2 bedoelde personen en inrichtingen, bestemd om hun cliënteel en de belangstellende zorgverstrekkers in kennis te stellen :

a) van de opening,

b) van de adreswijziging,

c) van een wijziging van de openingsuren van een spreekkamer, een dienst of een verzorgingsinrichting.

« L'organisme assureur possède un droit propre de poursuite en remboursement des prestations accordées contre le Fonds commun de garantie visé à l'article 49 de la loi du 9 juillet 1975 relative au contrôle des entreprises d'assurances, dans les cas visés à l'article 50 de cette même loi. ».

Art. 67

L'article 74 de la même loi est remplacé par la disposition suivante :

« *Art. 74* — § 1er Les bénéficiaires s'adressent librement, pour obtenir les prestations de santé visées à l'article 23 :

a) à toute personne autorisée légalement à exercer l'une des branches de l'art de guérir;

b) à toute personne habilitée à fournir les prestations visées à l'article 23, 1°, b), c) et 4°, inscrite à la liste visée à l'article 12, 8°;

c) à tout établissement hospitalier, maison de repos et de soins ou service visé à l'article 23, 12° et 13°, agréés par le Ministre ayant la Santé publique dans ses attributions.

§ 2. L'organisation de la dispensation des prestations de santé visées à l'article 23 ne peut faire l'objet, soit de la part des personnes et institutions visées au § 1er, a), b) et c), soit de la part de toutes autres personnes physiques ou morales, responsables ou partageant la responsabilité de la gestion de l'établissement où elles sont effectuées, d'une publicité qui ne s'inscrit pas dans les limites fixées au présent article.

§ 3. Est interdite, dans tous les cas, la publicité qui mentionne la gratuité des prestations de santé visées à l'article 23 ou qui fait référence à l'intervention de l'assurance maladie-invalidité dans le coût de ces prestations.

§ 4. Est également interdite la publicité relative aux prestations visées à l'article 23, 1° à 3° et 5° à 14°, qui, quel que soit le moyen utilisé, privilégie certains dispensateurs de soins.

§ 5. Sans préjudice des législations ou des règles déontologiques plus restrictives, ne constitue pas de la publicité interdite, le fait :

a) de publier les noms et adresses de tous les dispensateurs de soins de même profession exerçant dans une commune, une région ou le pays;

b) pour les prestataires, d'informer les bénéficiaires de l'assurance, par voie d'affichage dans leurs cabinets et d'une manière générale, dans leurs centres d'activité accessibles à la clientèle, qu'ils se sont engagés à respecter les termes des conventions et accords visés au titre III, chapitre 4, sections 1 et 1*bis*.

§ 6. Ne constituent pas non plus de la publicité interdite, l'information interne et l'information émanant des personnes et institutions visées au § 2, destinée à informer leur clientèle et les dispensateurs de soins concernés :

a) de l'ouverture,

b) du changement d'adresse,

c) d'une modification des heures d'ouverture d'un cabinet, d'un service ou d'un centre de soins.

Deze informatie mag slechts één keer worden verstrekt tijdens een periode die aanvangt vijftien dagen vóórdat de onder a), b) en c) bedoelde toestanden zich voordoen, en eindigt vijftien dagen later.

Voor zover zij zich beperkt tot het vermelden van de openingsuren van de diensten en geen melding maakt van de naam van de zorgverstrekkers, wordt de informatie uitgaande van verzorgingsinrichtingen of van hun inrichtende macht, opgenomen in de periodieke publikaties die hen eigen zijn en bestemd voor hun cliënteel niet beschouwd als verboden publiciteit. Deze informatie mag slechts éénmaal per kwartaal herhaald worden.

Alle informatie bedoeld in deze paragraaf moet zowel wat de vorm als wat de inhoud betreft discreet zijn.

§ 7. Voor de organisatie van het verlenen van de in artikel 23, 4°, bedoelde geneeskundige verstrekkingen mag publiciteit worden gemaakt mits de in § 3 vastgestelde beperkingen worden nageleefd. Het Beheerscomité van de Dienst voor geneeskundige verzorging mag, op voorstel van de erkenningsraden die zijn ingesteld voor de beroepen die de in artikel 23, 4° bedoelde verstrekkingen afleveren, andere regelen uitwerken, waarbij de vrijheid om publiciteit te maken voor die verstrekkingen, wordt beperkt.

§ 8. Na advies van het Beheerscomité van de Dienst voor geneeskundige verzorging stelt de Koning de administratieve geldboeten vast die toepasselijk zijn op de andere natuurlijke of rechtspersonen dan degene die de in § 2 bedoelde hoedanigheid van zorgverstrekker hebben, ingeval van overtreding van de bepalingen van die paragraaf. Die geldboeten, waarvan het minimum en het maximum door de Koning worden vastgesteld, staan in verhouding tot het volume van de activiteit van het verzorgingscentrum waarvoor publiciteit wordt gemaakt. De opbrengst van die geldboeten wordt aan het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering gestort.

§ 9. Onverminderd de bepalingen van het koninklijk besluit van 9 juli 1984 betreffende de voorlichting en de reklame inzake geneesmiddelen mogen de in het raam van de ziekte- en invaliditeitsverzekering aangenomen farmaceutische produkten niet het voorwerp uitmaken van reklame.

De Koning bepaalt bij in Ministerraad overlegd besluit de voorwaarden waaronder van die bepaling mag worden afgeweken, alsmede de maatregelen die het niet naleven ervan sanctioneren.

Art. 68

In artikel 79 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wetten van 24 december 1963, 8 april 1965, 5 juli 1971, 7 juli 1976 en 22 december 1977 en bij het koninklijk besluit van 20 juli 1971, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° het eerste lid, 11° wordt vervangen door de volgende bepaling :

« 11° de tuchtmacht uit te oefenen ten aanzien van de geneesheren-inspecteurs en de apothekers-inspecteurs, bedoeld in artikel 80, alsmede van de adviserend geneesheren, bedoeld in artikel 88; »;

2° het vierde lid wordt vervangen door het volgende lid :

« De Koning kan, na advies van het Comité, de Dienst voor geneeskundige controle andere geneeskundige taken opdragen; Hij stelt eveneens de wijze van vergoeden van de met deze taken gepaard gaande kosten vast. ».

Cette information ne peut être donnée qu'une seule fois durant une période débutant quinze jours avant la survenance des situations visées sous a), b) et c) et se terminant quinze jours après.

Pour autant qu'elle se limite à mentionner les heures d'ouverture des services et ne fasse pas mention du nom des prestataires de soins, l'information émanant des institutions de soins ou de leur pouvoir organisateur, reprise dans les publications périodiques qui leur sont propres et destinée à leur clientèle n'est pas considérée comme publicité interdite. Cette information ne peut être répétée qu'une fois par trimestre.

Toute information visée au présent paragraphe doit être discrète tant en ce qui concerne sa forme que son contenu.

§ 7. L'organisation de la dispensation des prestations de santé visées à l'article 23, 4°, peut faire l'objet de publicité, dans le respect des limitations fixées au § 3. Le Comité de gestion du Service des soins de santé peut, sur proposition des conseils d'agréation institués pour les professions fournissant les prestations visées à l'article 23, 4°, élaborer d'autre règles limitant la liberté de faire de la publicité pour lesdites prestations.

§ 8. Le Roi détermine, après avis du Comité de gestion du Service des soins de santé, les amendes administratives applicables aux personnes physiques ou morales autres que celles qui ont la qualité de dispensateur de soins, visées au § 2, en cas d'infraction aux dispositions dudit paragraphe. Ces amendes, dont le minimum et le maximum sont déterminés par le Roi, sont proportionnelles au volume de l'activité du centre de soins faisant l'objet de la publicité. Le produit de ces amendes est versé à l'Institut national d'assurance maladie-invalidité.

§ 9. Sans préjudice des dispositions de l'arrêté royal du 9 juillet 1984 relatif à l'information et à la publicité concernant les médicaments, les produits pharmaceutiques admis dans le cadre de l'assurance maladie-invalidité ne peuvent faire l'objet de publicité.

Le Roi détermine par arrêté délibéré en Conseil des Ministres les conditions dans lesquelles il peut être dérogé à cette disposition ainsi que les mesures en sanctionnant le non-respect.

Art. 68

A l'article 79 de la même loi modifié par les lois des 24 décembre 1963, 8 avril 1965, 5 juillet 1971, 7 juillet 1976 et 22 décembre 1977 et par l'arrêté royal du 20 juillet 1971, sont apportées les modifications suivantes :

1° l'alinéa 1er, 11° est remplacé par la disposition suivante :

« 11° d'exercer le pouvoir disciplinaire à l'égard des médecins-inspecteurs et des pharmaciens-inspecteurs, visés à l'article 80 ainsi que des médecins-conseil, visés à l'article 88; »;

2° l'alinéa 4 est remplacé par l'alinéa suivant :

« Le Roi peut, après avis du Comité, confier au Service du contrôle médical d'autres missions d'ordre médical; Il fixe également le mode d'indemnisation des frais afférents à ces missions. ».

Art. 69

In artikel 80, eerste lid, van dezelfde wet, gewijzigd bij de wetten van 8 april 1965 en 7 juli 1976 en bij het koninklijk besluit nr 22 van 23 maart 1982, worden de woorden « over geneesheren-inspecteurs, apothekers-inspecteurs, controleurs » vervangen door de woorden « over geneesheren-inspecteurs en apothekers-inspecteurs, bekleed met verschillende graden, alsook over controleurs ».

Art. 70

Artikel 85 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 8 april 1965, wordt vervangen door de volgende bepalingen :

« *Art. 85.* — De eerstaanwezend geneesheren-inspecteurs en de geneesheren-inspecteurs worden in iedere provincie onder de administratieve leiding geplaatst van een eerstaanwezend geneesheer-inspecteur-hoofd van dienst.

De eerstaanwezend geneesheren-inspecteurs-hoofd van dienst staan onder de administratieve leiding van twee geneesheren-inspecteurs-generaal. ».

Art. 71

In artikel 86 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° het eerste lid wordt vervangen door de volgende bepaling :

« De geschillen van geneeskundige aard tussen de adviserend geneesheren en eerstaanwezend geneesheren-inspecteurs of de geneesheren-inspecteurs, behoudens die waarbij de rechten van de rechthebbenden in het geding komen, worden de eerstaanwezend geneesheer-inspecteur - hoofd van dienst ter beslissing voorgelegd. »;

2° in het tweede, derde en vierde lid, worden de woorden « eerstaanwezend geneesheer-inspecteur » telkens vervangen door de woorden « eerstaanwezend geneesheer-inspecteur-hoofd van dienst ».

Art. 72

In artikel 89 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wetten van 8 april 1965 en 5 juli 1971, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in het eerste lid worden de woorden « de adviserend geneesheren, de geneesheren-inspecteurs-generaal, de eerstaanwezend geneesheren-inspecteurs en de geneesheren-inspecteurs, die zich niet schikken » vervangen door de woorden « de adviserend geneesheren bedoeld in artikel 88, alsook de geneesheren-inspecteurs en de apothekers-inspecteurs, bedoeld in artikel 80, die zich niet schikken »;

2° het vijfde lid wordt vervangen door het volgende lid :

« De Koning kan de geneesheren-inspecteurs en de apothekers-inspecteurs, bedoeld in artikel 80, op voorstel van het Comité schorsen of afzetten »;

3° in het tiende lid worden de woorden « de geneesheren-inspecteurs generaal, de eerstaanwezend geneesheren-inspecteurs en de geneesheren-inspecteurs » vervangen door de woorden « de geneesheren-inspecteurs en de apothekers-inspecteurs, bedoeld in artikel 80, ».

Art. 69

Dans l'article 80, alinéa 1er, de la même loi, modifié par les lois des 8 avril 1965 et 7 juillet 1976 et par l'arrêté royal n° 22 du 23 mars 1982, les mots « de médecins-inspecteurs, de pharmaciens-inspecteurs, de contrôleurs » sont remplacés par les mots « de médecins-inspecteurs et de pharmaciens-inspecteurs, revêtus de différents grades, ainsi que de contrôleurs ».

Art. 70

L'article 85 de la même loi, modifié par la loi du 8 avril 1965, est remplacé par les dispositions suivantes :

« *Art. 85.* — Les médecins-inspecteurs principaux et les médecins-inspecteurs sont, dans chaque province, placés sous la direction administrative d'un médecin-inspecteur principal chef de service.

Les médecins-inspecteurs principaux chef de service sont placés sous la direction administrative de deux médecins-inspecteurs généraux. ».

Art. 71

A l'article 86 de la même loi sont apportées les modifications suivantes :

1° l'alinéa 1er est remplacé par la disposition suivante :

« A l'exception de celles qui mettent en cause les droits des bénéficiaires, les contestations d'ordre médical qui surgissent entre les médecins-conseil et les médecins-inspecteurs sont soumises à la décision du médecin-inspecteur principal chef de service. »;

2° dans les alinéas 2, 3 et 4, les mots « médecin-inspecteur principal » sont remplacés chaque fois par les mots « médecin-inspecteur principal chef de service ».

Art. 72

A l'article 89 de la même loi, modifié par les lois des 8 avril 1965 et 5 juillet 1971, sont apportées les modifications suivantes :

1° dans l'alinéa 1er, les mots « aux médecins-conseil, aux médecins-inspecteurs généraux, aux médecins-inspecteurs principaux et aux médecins-inspecteurs, qui ne se conforment pas » sont remplacés par les mots « aux médecins-conseil visés à l'article 88, ainsi qu'aux médecins-inspecteurs et pharmaciens-inspecteurs, visés à l'article 80, qui ne se conforment pas »;

2° l'alinéa 5 est remplacé par l'alinéa suivant :

« Le Roi peut suspendre ou révoquer les médecins-inspecteurs et les pharmaciens-inspecteurs, visés à l'article 80, sur proposition du Comité »;

3° dans l'alinéa 10, les mots « préventivement les médecins-inspecteurs généraux, les médecins-inspecteurs principaux et les médecins-inspecteurs, pour une durée » sont remplacés par les mots « préventivement les médecins-inspecteurs et les pharmaciens-inspecteurs, visés à l'article 80, pour une durée ».

Art. 73

In artikel 94, eerste lid van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 7 juli 1976 worden tussen de woorden « adjunct-inspecteurs » en « en administratief personeel » de woorden « , bekleed met verschillende graden, » ingevoegd.

Art. 74

In artikel 96, eerste lid van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 24 december 1963, worden de woorden « behoren de inspecteurs alle administratieve » vervangen door de woorden « behoren de in artikel 94 bedoelde inspecteurs en adjunct-inspecteurs alle administratieve ».

Art. 75

In artikel 99, eerste lid van dezelfde wet, worden de woorden « van 100 tot 1 000 F » vervangen door de woorden « van 500 tot 5 000 F ».

Art. 76

In artikel 106, § 1, derde lid van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 7 juli 1976, worden de woorden « De in 5° en 6° » vervangen door de woorden « De in 5°, 6° en 7° ».

Art. 77

Artikel 117, § 4, tweede lid van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 8 april 1965, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Nochtans worden, tot alle graden waarmee ze kunnen worden bekleed :

1° de in artikel 80 bedoelde geneesheren-inspecteurs en apothekers-inspecteurs door de Koning benoemd op voorstel of na advies van het Comité van de Dienst voor geneeskundige controle en worden ze door de Koning ontslagen en afgezet;
2° de in artikel 94 bedoelde inspecteurs en adjunct-inspecteurs door de Koning benoemd, ontslagen en afgezet ».

Art. 78

Artikel 120*bis* van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 23 december 1974, wordt aangevuld met het volgende lid :

« Indien periodes gedurende welke betrokkene de functies van begrotings- en financieel adviseur heeft uitgeoefend, in de periode vallen die in aanmerking komt voor het vaststellen van het gemiddelde der wedde, op grond waarvan een pensioen ten laste van de Openbare Schatkist moet worden berekend, wordt voor die periodes rekening gehouden met de als wedde geldende toelage verbonden aan de voormelde functies. ».

Art. 79

In artikel 121, eerste lid van dezelfde wet gewijzigd bij de wetten van 27 juni 1969, 9 juni 1970, 5 juli 1971, 16 juli 1974, 23 december 1974, 22 december 1977, 5 augustus 1978 en 8 augustus 1980, de koninklijke besluiten nrs 22 van 23 maart 1982, 176 van 30 december 1982, 214 van 30 september 1983 en 283 van 31 maart 1984 en de konink-

Art. 73

Dans l'article 94, alinéa 1er, de la même loi, modifié par la loi du 7 juillet 1976, les mots « , revêtus de différents grades, » sont insérés entre les mots « inspecteurs-adjoints » et « et d'agents administratifs ».

Art. 74

Dans l'article 96, alinéa 1er de la même loi, modifié par la loi du 24 décembre 1963, les mots « aux inspecteurs tous les renseignements » sont remplacés par les mots « aux inspecteurs et inspecteurs-adjoints, visés à l'article 94, tous les renseignements ».

Art. 75

Dans l'article 99, alinéa 1er de la même loi, les mots « de 100 à 1 000 F » sont remplacés par les mots « de 500 à 5 000 F ».

Art. 76

Dans l'article 106, § 1er, alinéa 3 de la même loi, modifié par la loi du 7 juillet 1976, les mots « prévues aux 5° et 6° » sont remplacés par les mots « prévues aux 5°, 6° et 7° ».

Art. 77

L'article 117, § 4, alinéa 2 de la même loi, modifié par la loi du 8 avril 1965, est remplacé par la disposition suivante :

« Toutefois, à tous les grades dont ils peuvent être revêtus :

1° les médecins-inspecteurs et les pharmaciens-inspecteurs, visés à l'article 80, sont nommés par le Roi sur proposition ou après avis du Comité du Service du contrôle médical; ils sont licenciés et révoqués par le Roi;

2° les inspecteurs et inspecteurs-adjoints, visés à l'article 94, sont nommés, licenciés et révoqués par le Roi ».

Art. 78

L'article 120*bis* de la même loi, inséré par la loi du 23 décembre 1974, est complété par l'alinéa suivant :

« Si des périodes durant lesquelles l'intéressé a exercé les fonctions de conseiller budgétaire et financier interviennent dans la période retenue pour l'établissement de la moyenne des traitements devant servir de base au calcul d'une pension à charge du Trésor public, il est tenu compte pour ces périodes de l'allocation tenant lieu de traitement attachée aux fonctions précitées. ».

Art. 79

A l'article 121, alinéa 1er de la même loi, modifié par les lois des 27 juin 1969, 9 juin 1970, 5 juillet 1971, 16 juillet 1974, 23 décembre 1974, 22 décembre 1977, 5 août 1978 et 8 août 1980, les arrêtés royaux nos 22 du 23 mars 1982, 176 du 30 décembre 1982, 214 du 30 septembre 1983 et 283 du 31 mars 1984 et les arrêtés royaux des 22 mars

lijke besluiten van 22 maart 1965, 28 juni 1969, 22 december 1969, 29 juli 1970, 20 juli 1971, 28 december 1971 en 23 oktober 1981, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° de 10°, derde lid, wordt aangevuld als volgt :

« De Koning bepaalt de voorwaarden waaronder hetzij van de invordering van achterstallige met niet verrichte inhoudingen overeenkomende bedragen kan worden afgezien, hetzij door het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering opdracht kan worden gegeven aan de uitbetalingsorganismen tijdelijk een hogere inhouding toe te passen tot invordering van de achterstallige met niet verrichte inhoudingen overeenkomende bedragen. »;

2° het lid wordt aangevuld als volgt :

15° de opbrengst van de administratieve geldboeten voorzien bij artikel 74, § 8. ».

Art. 80

In artikel 122, vierde lid, 1°, g), van dezelfde wet, ingevoegd bij het koninklijk besluit n^{r} 283 van 31 maart 1984, worden de woorden « 121, 14° » vervangen door de woorden « 121, 14° en 15° ».

Art. 81

In artikel 151 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wetten van 24 december 1963 en 8 april 1965 en bij het koninklijk besluit van 20 juli 1971, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° de § 2 wordt opgeheven;

2° de § 3, vierde lid, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« De personen die niet tot de overeenkomst zijn toegetreden mogen in geen geval hogere honoraria of prijzen aanrekenen dan die welke in de overeenkomst zijn bepaald voor de verstrekkingen verleend aan de gepensioneerden, de weduwnaars en weduwen, de wezen en degenen die in het genot zijn van invaliditeitsuitkeringen, respectievelijk bedoeld in de artikelen 21, eerste lid, 7° tot 9° en 13° en 50, waarvan de inkomsten, zoals zij door de Koning worden vastgesteld een door hem bepaald bedrag niet overtreffen, evenals aan de personen te hunnen laste. ».

Art. 82

In afwijking van artikel 26, tweede lid, van de wet van 29 juni 1981 houdende de algemene beginselen van de sociale zekerheid voor werknemers worden de Rijkstegemoetkomingen in de regeling voor verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering voor 1985 beperkt tot de kredieten bedoeld in de wet van 7 februari 1985 houdende de begroting van het Ministerie van Sociale Voorzorg voor het begrotingsjaar 1985, vermeerderd met de stijging van de gemiddelde aanpassingen van de sociale verstrekkingen aan de spilindex in verhouding tot het indexcijfer dat voor de kredietvaststelling in aanmerking wordt genomen.

1965, 28 juin 1969, 22 décembre 1969, 29 juillet 1970, 20 juillet 1971, 28 décembre 1971 et 23 octobre 1981, sont apportées les modifications suivantes :

1° le 10°, alinéa 3, est complété comme suit :

« Le Roi détermine les conditions dans lesquelles soit il peut être renoncé au recouvrement de montants arriérés correspondant aux retenues non opérées, soit les organismes débiteurs peuvent être chargés par l'Institut national d'assurance maladie-invalidité d'appliquer temporairement une retenue plus élevée jusqu'à ce que les montants arriérés correspondant aux retenues non opérées soient recouvrés. »;

2° l'alinéa est complété comme suit :

« 15° le produit des amendes administratives prévues à l'article 74, § 8. ».

Art. 80

Dans l'article 122, alinéa 4, 1°, g), de la même loi, inséré par l'arrêté royal n° 283 du 31 mars 1984, les mots « 121, 14° » sont remplacé par les mots « 121, 14° et 15° ».

Art. 81

A l'article 151 de la même loi, modifié par les lois des 24 décembre 1963 et 8 avril 1965 et par l'arrêté royal du 20 juillet 1971, sont apportées les modifications suivantes :

1° le § 2 est abrogé;

2° le § 3, alinéa 4, est remplacé par la disposition suivante :

« Les personnes qui n'ont pas adhéré à la convention ne peuvent en aucun cas réclamer des honoraires ou prix supérieurs à ceux fixés par la convention pour les prestations fournies aux pensionnés, aux veufs et veuves, aux orphelins et aux bénéficiaires d'indemnités d'invalidité, visés respectivement aux articles 21, alinéa 1er, 7° à 9° et 13° et 50, dont les revenus, tels qu'ils sont déterminés par le Roi, ne dépassent pas un montant annuel fixé par lui, ainsi qu'aux personnes à leur charge. ».

Art. 82

Pour 1985, par dérogation à l'article 26, alinéa 2, de la loi du 29 juin 1981 établissant les principes généraux de la sécurité sociale des travailleurs salariés, les subventions de l'Etat dans le régime d'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité sont limitées aux crédits prévus par la loi du 7 février 1985 contenant le budget du Ministère de la Prévoyance sociale pour l'année budgétaire 1985 majorés de la moyenne des adaptations aux indices pivot des prestations sociales par rapport à l'indice pris en considération pour la fixation des crédits.

Art. 83

Het bedrag van de lening die in 1982 door het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering werd aangegaan bij de verzekeringsmaatschappijen inzake arbeidsongevallen (1 826 miljoen) zal ten laste worden genomen door de Staat die vanaf 1986 de interesten (91,3 miljoen) ervan zal dragen. Het bedrag van deze lening zal aangewend worden ter dekking van het krediettekort dat op grond van de rekeningen van 1984 kan worden vastgesteld ten aanzien van de bepalingen van artikel 26 van de wet van 29 juni 1981 houdende de algemene beginselen van de sociale zekerheid voor werknemers, en dit naar rato van het tekort dat voor 1984 in de verschillende regelingen van de ziekte- en invaliditeitsverzekering wordt vastgesteld.

De kredieten voor de betaling van de interesten van deze lening vanaf 1986 en voor de terugbetaling van het kapitaal in 1992 zullen op de begroting van Sociale Voorzorg worden ingeschreven.

Art. 84 (nieuw)

Een afdeling 1*sexies*, luidend als volgt, wordt in Titel III, Hoofdstuk 4 van dezelfde wet ingevoegd :

« Afdeling 1*sexies*.

Tegemoetkoming van de ziekteverzekering voor bijzondere modellen van verstrekking of betaling van geneeskundige verzorging.

*Art. 34*septies. — Onder de door de Koning vast te stellen voorwaarden en in afwijking van de algemene bepalingen van deze wet en haar uitvoeringsbesluiten, kan bij wijze van experiment een naar tijd en toepassingsgebied beperkte tegemoetkoming van de ziekteverzekering worden toegekend voor bijzondere modellen van verstrekking en betaling van geneeskundige verzorging. De nadere regelen waaronder deze tegemoetkoming wordt toegekend maken het voorwerp uit van overeenkomsten afgesloten in de schoot van het beheerscomité van de Dienst voor geneeskundige verzorging.

Het beheerscomité van de Dienst voor geneeskundige verzorging kan eveneens overeenkomsten afsluiten voor onderzoek en vergelijkende studie van bepaalde modellen van verstrekking en betaling van geneeskundige verzorging. De uitgaven die hiermee gepaard gaan worden aangerekend op de begroting voor administratiekosten van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering en integraal ten laste genomen door de tak geneeskundige verzorging. »

HOOFDSTUK IV

Maatregelen betreffende de pensioenen

Art. 85 (vroeger art. 84)

In artikel *5bis*, § 1, van het koninklijk besluit nr 50 van 24 oktober 1967 betreffende het rust- en overlevingspensioen voor werknemers, ingevoegd bij het koninklijk besluit nr 95 van 28 september 1982, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° tussen het eerste en het tweede lid wordt volgend lid ingevoegd :

Art. 83

Le montant de l'emprunt contracté en 1982 par l'Institut national d'assurance maladie-invalidité auprès des compagnies d'assurance en matière d'accidents de travail (1 826 millions) sera pris en charge par l'Etat qui en supportera les intérêts (91,3 millions) à partir de 1986. Le montant de cet emprunt sera affecté à la couverture de l'insuffisance éventuellement constatée des crédits sur base des comptes de 1984 au regard des dispositions de l'article 26 de la loi du 29 juin 1981 établissant les principes généraux de la sécurité sociale des travailleurs salariés et ce proportionnellement aux insuffisances constatées pour l'année 1984 dans les différents secteurs du régime assurance maladie-invalidité.

Les crédits pour payer les intérêts de cet emprunt à partir de 1986 et pour en rembourser le capital en 1992 seront inscrits au budget de la Prévoyance sociale.

Art. 84 (nouveau)

Une section 1*sexies*, libellée comme suit, est insérée dans le Titre III, Chapitre 4 de la même loi :

« Section 1*sexies*.

De l'intervention de l'assurance-maladie pour des modèles spéciaux de dispensation ou de paiement de soins de santé.

*Art. 34*septies. — Dans les conditions à fixer par le Roi et par dérogation aux dispositions générales de la présente loi et de ses arrêtés d'exécution, une intervention de l'assurance-maladie, limitée dans le temps et dans son champ d'application, peut être accordée à titre expérimental pour des modèles spéciaux de dispensation et de paiement de soins de santé. Les règles détaillées suivant lesquelles cette soins de santé. Les modalités détaillées suivant lesquelles cette intervention est octroyée font l'objet de conventions conclues au sein du Comité de gestion du Service des soins de santé.

Le Comité de gestion du Service des soins de santé peut également conclure des conventions pour des enquêtes et des études comparatives de certains modèles de prestation et de paiement des soins de santé. Les dépenses qui y sont associées sont imputées au budget des frais d'administration de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité et sont prises en charge intégralement par le secteur des soins de santé. »

CHAPITRE IV

Mesures concernant les pensions

Art. 85 (ancien art. 84)

A l'article 5bis, § 1er, de l'arrêté royal n° 50 du 24 octobre 1967 relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs salariés, inséré par l'arrêté royal n° 95 du 28 septembre 1982, sont apportées les modifications suivantes :

1° l'alinéa suivant est inséré entre les alinéas premier et 2 :

« Het pensioen beoogd in het eerste lid wordt eveneens toegekend aan de begunstigde met een brugpensioen toegekend krachtens een collectieve arbeidsovereenkomst gesloten voor een bedrijfstak of onderneming, volgens de voorwaarden vastgesteld door de Koning, op voorwaarde dat deze overeenkomst niet voorziet in de toekenning van een brugpensioen vóór de leeftijd van 58 jaar dat er op 1 november 1984 in die bedrijfstak of onderneming geen overeenkomst bestond die een brugpensioen voorzag vóór deze leeftijd. Er is voldaan aan de in het eerste lid gestelde voorwaarde van vervanging indien de werkgever er zich toe verbonden heeft de brugpensioneerde te vervangen door twee halftijdse werknemers vanaf de ingangsdatum van het brugpensioen toegekend krachtens de overeenkomst tot aan het einde van de twaalfde maand volgend op deze tijdens dewelke betrokkene 60 jaar wordt »;

2° in lid 2 worden de woorden « In dit geval » vervangen door de woorden « In deze gevallen ».

Art. 86 (vroeger art. 85)

In het koninklijk besluit nr 50 van 24 oktober 1967 wordt een hoofdstuk V*bis* ingelast, luidend als volgt :

« *Hoofdstuk* Vbis. — *Over de bijzondere Bijslag*

Art. 22ter. — Ieder jaar, in de loop van de maand mei, wordt door de Rijkskas voor rust- en overlevingspensioenen een bijzondere bijslag uitgekeerd aan de titularissen van een rust- of overlevingspensioen dat ingegaan is vóór 1 januari 1968 of van een overlevingspensioen voortvloeiend uit een vóór die datum ingegaan rustpensioen.

Het bedrag van de bijzondere bijslag is gelijk aan 5 % van de krachtens artikel 22*bis* verschuldigde globale uitkering van het jaarlijks vakantiegeld en van de aanvullende toeslag bij het vakantiegeld.

De bijzondere bijslag wordt niet in aanmerking genovoor de toepassing van de regels inzake cumulatie van sociale uitkeringen en ook niet voor de aan de toekenning van sommige voordelen voorafgaande berekening der inkomsten. ».

Art. 87 (vroeger art. 86)

Artikel 6 van het koninklijk besluit nr 95 van 28 september 1982 betreffende het brugrustpensioen voor werknemers wordt vervangen door de volgende bepaling :

« *Art. 6.* — § 1. Onverminderd het bepaalde in de artikelen 269 tot 274 van het Strafwetboek, worden gestraft met een gevangenisstraf van acht dagen tot een maand en met een geldboete van 26 tot 500 F of met één van die straffen alleen :

1° de werkgever, zijn aangestelden of lasthebbers die de bepalingen van artikel 5*bis* van het koninklijk besluit nr 50 van 24 oktober 1967 en van de uitvoeringsbepalingen ervan niet in acht nemen;

2° al wie het krachtens dit besluit geregelde toezicht hindert.

De bepalingen van artikel 54 en 56 tot en met 59 van de arbeidswet van 16 maart 1971 zijn van toepassing op de in deze paragraaf bedoelde misdrijven.

§ 2. De werkgever die de verbintenis tot vervanging voorzien in artikel 5*bis* van bovengenoemd koninklijk besluit nr 50 of de bij koninklijk besluit voor deze vervanging vastgestelde voorwaarden niet eerbiedigt kan, voor ieder werk-

« La pension visée à l'alinéa premier est également accordée au bénéficiaire d'une prépension octroyée en vertu d'une convention collective de travail conclue pour une branche d'activité ou une entreprise, selon les conditions fixées par le Roi, à condition que cette convention ne prévoie pas la possibilité d'octroi d'une prépension avant l'âge de 58 ans, et que, dans cette branche d'activité ou cette entreprise il n'existe au 1er novembre 1984 aucune convention prévoyant une prépension avant cet âge. Il est satisfait aux conditions de remplacement prévues à l'alinéa premier si l'employeur s'est engagé à remplacer le prépensionné par deux travailleurs salariés occupés à mi-temps, à partir de la prise de cours de la prépension accordée en vertu de la convention jusqu'à la fin du douzième mois suivant celui au cours duquel l'intéressé atteint l'âge de 60 ans »;

2° dans l'alinéa 2, les mots « Dans ce cas » sont remplacés par les mots « Dans ces cas ».

Art. 86 (ancien art. 85)

Il est inséré dans l'arrêté royal n° 50 du 24 octobre 1967 un chapitre V*bis* libellé comme suit :

« *Chapitre* Vbis. — *De l'allocation spéciale*

Art. 22ter. — Il est payé annuellement par la Caisse nationale des pensions de retraite et de survie, dans le courant du mois de mai, une allocation spéciale aux titulaires d'une pension de retraite ou de survie ayant pris cours avant le 1er janvier 1968 ou d'une pension de survie résultant d'une pension de retraite ayant pris cours avant cette date.

Le montant de l'allocation spéciale est égal à 5 % de la prestation globale du pécule annuel de vacances et du pécule complémentaire de vacances dus en vertu de l'article 22*bis*.

L'allocation spéciale n'est pas prise en considération pour l'application des règles de cumul entre prestations sociales ni dans le calcul des ressources préalable à l'octroi de certains avantages. ».

Art. 87 (ancien art. 86)

L'article 6 de l'arrêté royal n° 95 du 28 septembre 1982 relatif à la prépension de retraite pour travailleurs salariés est remplacé par la disposition suivante :

« *Art. 6.* — § 1er. Sans préjudice des dispositions des articles 269 à 274 du Code pénal, sont punis d'un emprisonnement de huit jours à un mois et d'une amende de 26 à 500 F ou d'une de ces peines seulement :

1° l'employeur, ses préposés ou mandataires qui ne respectent pas les dispositions de l'article 5*bis* de l'arrêté royal n° 50 du 24 octobre 1967 et ses dispositions d'exécution;

2° tous ceux qui entravent la surveillance réglée conformément au présent arrêté.

Les dispositions des articles 54 et 56 à 59 inclus de la loi du 16 mars 1971 sur le travail sont applicables aux infractions visées au présent paragraphe.

§ 2. L'employeur qui ne respecte pas l'obligation du remplacement prévu à l'article 5*bis* de l'arrêté royal n° 50 précité ou les conditions fixées par arrêté royal à ce remplacement peut, par travailleur pensionné en vertu du même arti-

nemer die op grond van ditzelfde artikel gepensioneerd wordt, een administratieve boete oplopen van 25 000 tot 150 000 F volgens de bepalingen van de wet van 30 juni 1971 betreffende de administratieve geldboeten toepasselijk in geval van inbreuk op sommige sociale wetten.

Art. 88 (vroeger art. 87)

Artikel 10, eerste lid, van de herstelwet van 22 januari 1985 houdende sociale bepalingen, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« De uitgaven van 1985 die met toepassing van artikel 8, 1°, van het koninklijk besluit nr 95 van 28 september 1982 betreffende het brugpensioen voor werknemers, ten laste vallen van de Staat en de door de Staat in 1985 met toepassing van artikel 104 van de wet van 22 december 1977 betreffende de budgettaire voorstellen 1977-1978, terug te storten uitgaven worden tot beloop van 80 % door de pensioenregeling der werknemers gedragen. »

Art. 89 (vroeger art. 88)

§ 1. De Dienst belast met de toepassing van het Derde Aanvullend Akkoord bij het Algemeen Verdrag inzake de sociale zekerheid tussen het Koninkrijk België en de Bondsrepubliek Duitsland hierna « Dienst 3e Akkoord » genoemd, is in vereffening gesteld.

§ 2. De personeelsleden tewerkgesteld in de « Dienst 3e Akkoord », op de datum van de bekendmaking van deze wet, worden op deze datum naar het Ministerie van Sociale Voorzorg overgeplaatst in de graad die zij op dat ogenblik bij de Dienst 3e Akkoord bekleedden. Zij behouden het voordeel van hun administratief en geldelijk statuut in deze Dienst.

Voor de personeelsleden die worden overgeplaatst in een andere graad of niveau dan de graad of het niveau waarin zij bij de Rijkskas voor rust- en overlevingspensioenen benoemd zijn, wordt evenwel slechts met hun graad- of niveauanciënniteit rekening gehouden vanaf de datum van inwerkingtreding van deze bepaling. Hun anciënniteit blijft verworven wat rechtstreeks of onrechtstreeks hun geldelijke toestand betreft.

HOOFDSTUK V

Arbeidsongevallen

Art. 90 (vroeger art. 89)

Artikel 15, § 1, van de arbeidsongevallenwet van 10 april 1971 wordt vervangen door de volgende bepaling :

« § 1. De vader en de moeder van de getroffene die een wettig of vóór het overlijden erkend kind is en op de tijdstip van het overlijden noch echtgenoot noch rechthebbende kinderen nalaat, ontvangen een lijfrente voor ieder van hen gelijk aan 20 % van het basisloon.

Onder dezelfde voorwaarden ontvangt de moeder van het niet erkend maar door haar niet verlaten natuurlijk kind een rente gelijk aan 20 % van het basisloon.

Laat de getroffene echter op het tijdstip van het overlijden een echtgenoot zonder rechthebbende kinderen na, dan is de rente voor ieder van de bij de vorige leden bedoelde rechtverkrijgenden gelijk aan 15 % van het basisloon.

De adoptanten hebben dezelfde rechten als de ouders van de getroffene ».

cle, encourir une amende administrative de 25 000 à 150 000 F suivant les dispositions de la loi du 30 juin 1971 relative aux amendes administratives applicables en cas d'infractions à certaines lois sociales.

Art. 88 (ancien art. 87)

L'article 10, alinéa 1er, de la loi de redressement du 22 janvier 1985 contenant des dispositions sociales, est remplacé par la disposition suivante :

« Les dépenses de 1985 à porter à charge de l'Etat en application de l'article 8, 1°, de l'arrêté royal n° 95 du 28 septembre 1982 relatif à la prépension de retraite pour travailleurs salariés et les dépenses à rembourser par l'Etat en 1985 en application de l'article 104 de la loi du 22 décembre 1977 relative aux propositions budgétaires 1977-1978 sont supportées à concurrence de 80 % par le régime de pensions des travailleurs salariés.

Art. 89 (ancien art. 88)

§ 1er Le Service chargé de l'application du Troisième Accord complémentaire de la Convention générale concernant la sécurité sociale entre le Royaume de Belgique et la République fédérale d'Allemagne, ici après dénommé : « Service du 3e Accord », est mis en liquidation.

§ 2. Les membres du personnel occupés au Service du 3e Accord à la date de la publication de la présente loi, sont transférés à cette date au Ministère de la Prévoyance sociale dans le grade qu'ils assument à ce moment au Service du 3e Accord. Ils conservent l'avantage de leurs statuts administratif et pécuniaire dans ce Service.

Pour les membres du personnel transférés dans un autre grade ou niveau que le grade ou le niveau dans lequel ils sont nommés à la Caisse nationale des pensions de retraite et de survie, il n'est toutefois tenu compte de leur ancienneté de grade ou de niveau qu'à partir de la date d'entrée en vigueur de la présente disposition. Leur ancienneté reste acquise en ce qui concerne directement ou indirectement leur situation pécuniaire.

CHAPITRE V

Accidents du travail

Art. 90 (ancien art. 89)

L'article 15, § 1er, de la loi du 10 avril 1971 sur les accidents du travail, est remplacé par la disposition suivante :

« § 1er. Le père et la mère de la victime, enfant légitime ou reconnu avant le décès, qui, au moment du décès, ne laisse ni conjoint, ni enfants bénéficiaires, reçoivent une rente viagère égale à 20 % de la rémunération de base pour chacun d'eux.

Sous les mêmes conditions, la mère de l'enfant naturel non reconnu, mais non abandonné par elle, reçoit une rente égale à 20 % de la rémunération de base.

Toutefois, si la victime laisse, au moment du décès, un conjoint sans enfants bénéficiaires, la rente pour chacun des bénéficiaires visés par les alinéas précédents est égale à 15 % de la rémunération de base.

Les adoptants ont les mêmes droits que les parents de la victime ».

Art. 91 (vroeger art. 90)

In artikel 24 van dezelfde wet van 10 april 1971, wordt vóór het eerste lid het volgende lid ingevoegd :

« Indien de verzekeraar de getroffene genezen verklaart zonder blijvende arbeidsongeschiktheid, geeft hij van deze beslissing aan de getroffene kennis volgens de modaliteiten bepaald door de Koning. »

Art. 92 (vroeger art. 91)

Artikel 26, eerste lid, van dezelfde wet van 10 april 1971, wordt aangevuld met de volgende bepaling :

« Deze bepaling geldt eveneens indien het ongeval geen letsel heeft veroorzaakt ».

Art. 93 (vroeger art. 92)

Artikel 27 van dezelfde wet van 10 april 1971, wordt aangevuld met een tweede lid, luidend als volgt :

« Het eerste lid is eveneens van toepassing voor het Fonds voor arbeidsongevallen ».

Art. 94 (vroeger art. 93)

Artikel 45, laatste lid, van dezelfde wet van 10 april 1971, wordt aangevuld met de volgende bepalingen :

« en op de eerste dag van het kwartaal dat volgt op de beslissing van de rechter. Vanaf deze datum is van rechtswege intrest verschuldigd op dit kapitaal. »

Art. 95 (vroeger art. 94)

Artikel 47, eerste lid, van dezelfde wet van 10 april 1971, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« De verzekeraar en het Fonds voor arbeidsongevallen kunnen een rechtsvordering instellen tegen de voor het arbeidsongeval aansprakelijke tot beloop van de krachtens artikel 46, § 2, eerste lid, gedane uitkeringen, de ermee overeenstemmende kapitalen, alsmede de bedragen en kapitalen bedoeld bij artikel *59quinquies*. »

Art. 96 (vroeger art. 95)

Artikel 58, § 1, 11°, van dezelfde wet van 10 april 1971, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« 11° de bij het Fonds gestorte jaarlijkse vergoedingen of renten of de ermee overeenstemmende rentekapitalen te betalen. »

Art. 97 (vroeger art. 96)

Artikel 58, § 1, van dezelfde wet van 10 april 1971, wordt aangevuld met een 12°, luidend als volgt :

« 12° de kosten voor geneeskundige, heelkundige, farmaceutische en verplegingszorgen, die het ongeval noodzakelijk maakt, na het verstrijken van de herzieningstermijn, te betalen. »

Art. 91 (ancien art. 90)

Dans l'article 24 de la même loi du 10 avril 1971, l'alinéa suivant est inséré avant l'alinéa 1er :

« S'il déclare la victime guérie sans incapacité permanente de travail, l'assureur lui notifie cette décision selon les modalités définies par le Roi. »

Art. 92 (ancien art. 91)

L'article 26, alinéa 1er, de la même loi du 10 avril 1971, est complété par la disposition suivante :

« Cette disposition est également d'application si l'accident n'a pas produit une lésion ».

Art. 93 (ancien art. 92)

L'article 27 de la même loi du 10 avril 1971, est complété par un alinéa 2, rédigé comme suit :

« L'alinéa 1er est également d'application au Fonds des accidents du travail ».

Art. 94 (ancien art. 93)

L'article 45, dernier alinéa, de la même loi du 10 avril 1971, est complété par les dispositions suivantes :

« et au premier jour du trimestre suivant la décision du juge. A partir de cette date des intérêts sont dus de plein droit sur ce capital. »

Art. 95 (ancien art. 94)

L'article 47, alinéa 1er, de la même loi du 10 avril 1971, est remplacé par la disposition suivante :

« L'assureur et le Fonds des accidents du travail peuvent exercer une action contre le responsable de l'accident du travail, jusqu'à concurrence des débours effectués en vertu de l'article 46, § 2, alinéa 1er, des capitaux y correspondant, ainsi que des montants et capitaux visés à l'article *59quinquies*. »

Art. 96 (ancien art. 95)

L'article 58, § 1er, 11°, de la même loi du 10 avril 1971, est remplacé par la disposition suivante :

« 11° de payer les allocations annuelles ou rentes ou les capitaux de rente y correspondant, versés au Fonds. »

Art. 97 (ancien art. 96)

L'article 58, § 1er, de la même loi du 10 avril 1971, est complété par un 12° rédigé comme suit :

« 12° de payer les frais pour les soins médicaux, chirurgicaux, pharmaceutiques et hospitaliers nécessités par l'accident, après l'expiration du délai de révision. »

Art. 98 (vroeger art. 97)

In artikel 58, § 2, van dezelfde wet van 10 april 1971, worden de woorden « bedoeld bij § 1, 1°, 2° en 3° » vervangen door de woorden « bedoeld bij § 1, 1°, 2°, 3° en 11° ».

Art. 99 (vroeger art. 98)

Artikel 59 van dezelfde wet van 10 april 1971, wordt aangevuld met de volgende bepalingen :

« 11° de prestaties waarvoor het Fonds in de rechten gesteld wordt van de betrokkenen in toepassing van artikel 42*bis;*

12° de jaarlijkse vergoedingen, renten en kapitalen bedoeld bij artikel *59quinquies.*

13° de inkomsten waarvan de bedragen vastgesteld worden bij bijzondere wettelijke of reglementaire bepalingen ».

Art. 100 (vroeger art. 99)

In artikel *59ter*, eerste en tweede lid, van dezelfde wet van 10 april 1971, worden de woorden « artikel 59, 2°, 3°, 4°, 5°, 6° en 8° » vervangen door de woorden « artikel 59, 2°, 3°, 4°, 5°, 6°, 8°, 10°, 11° en 12° ».

Art. 101 (vroeger art. 100)

In artikel *59ter*, derde lid, van dezelfde wet van 10 april 1971, worden de woorden « berekende verwijlintrest mag geen 10 % overschrijden » vervangen door de woorden « berekende verwijlintrest mag geen 12 % overschrijden ».

Art. 102 (vroeger art. 101)

In artikel *59ter*, vierde lid, van dezelfde wet van 10 april 1971 worden tussen de woorden « de werkgever » en « vrijstelling », de woorden « en de verzekeraar » ingevoegd.

Art. 103 (vroeger art. 102)

In artikel *59quater* van dezelfde wet van 10 april 1971, worden de woorden « de artikelen 59, 1°, 2°, 3°, 4°, 5°, 6°, 8°, *59bis* en *59ter* » vervangen door de woorden « de artikelen 59, 1°, 2°, 3°, 4°, 5°, 6°, 8°, 10°, 11°, 12°, *59bis* en *59ter* ».

Art. 104 (vroeger art. 103)

In artikel *59quinquies*, tweede lid, van dezelfde wet van 10 april 1971, worden de woorden « artikel 24, tweede lid » vervangen door de woorden « artikel 24, derde lid ».

Art. 105 (vroeger art. 104)

Artikel 60, eerste lid, van dezelfde wet van 10 april 1971, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Wanneer het Fonds voor arbeidsongevallen de schadeloosstelling toekent met toepassing van artikel 58, § 1, 3°, verhaalt het op de in gebreke zijnde werkgever of verzekeraar de uitkeringen, de ermee overeenstemmende kapitalen, alsmede de bedragen en kapitalen bedoeld bij artikel *59quinquies.* »

Art. 98 (ancien art. 97)

Dans l'article 58, § 2, de la même loi du 10 avril 1971, les mots « visées aux 1°, 2° et 3° du § 1er » sont remplacés par les mots « visées aux 1°, 2°, 3° et 11° du § 1er ».

Art. 99 (ancien art. 98)

L'article 59 de la même loi du 10 avril 1971, est complété par les dispositions suivantes :

« 11° les prestations pour lesquelles le Fonds est subrogé dans les droits des intéressés en application de l'article 42*bis;*

12° les allocations annuelles, rentes et capitaux visés à l'article *59quinquies*;

13° les revenus dont les montants sont fixés par des dispositions légales ou réglementaires particulières ».

Art. 100 (ancien art. 99)

Dans l'article *59ter*, alinéas 1er et 2, de la même loi du 10 avril 1971, les mots « l'article 59, 2°, 3°, 4°, 5°, 6° et 8° » sont remplacés par les mots « l'article 59, 2°, 3°, 4°, 5°, 6°, 8°, 10°, 11° et 12° ».

Art. 101 (ancien art. 100)

Dans l'article *59ter*, alinéa 3, de la même loi du 10 avril 1971, les mots « ne peut excéder le taux de 10 % » sont remplacés par les mots « ne peut excéder le taux de 12 % ».

Art. 102 (ancien art. 101)

Dans l'article *59ter*, alinéa 4, de la même loi du 10 avril 1971, les mots « et à l'assureur » sont insérés entre les mots « à l'employeur, » et « l'exonération ».

Art. 103 (ancien art. 102)

Dans l'article *59quater* de la même loi du 10 avril 1971, les mots « des articles 59, 1°, 2°, 3°, 4°, 5°, 6°, 8°, *59bis* et *59ter* » sont remplacés, par les mots « des articles 59, 1°, 2°, 3°, 4°, 5°, 6°, 8°, 10°, 11°, 12°, *59bis* et *59ter* ».

Art. 104 (ancien art. 103)

Dans l'article *59quinquies*, alinéa 2, de la même loi du 10 avril 1971, les mots « article 24, alinéa 2 » sont remplacés par les mots « article 24, alinéa 3 ».

Art. 105 (ancien art. 104)

L'article 60, alinéa 1er, de la même loi du 10 avril 1971, est remplacé par la disposition suivante :

« Lorsque le Fonds des accidents du travail accorde la réparation en application de l'article 58, § 1er, 3°, il récupère à charge de l'employeur ou de l'assureur en défaut, les débours, les capitaux y correspondant, ainsi que les montants et capitaux visés à l'article *59quinquies.* »

Art. 106 (vroeger art. 105)

Een artikel 60*ter*, luidend als volgt, wordt in dezelfde wet van 10 april 1971 ingevoegd :

« *Art.* 60ter. — Het Fonds voor arbeidsongevallen kan dadingen sluiten. »

Art. 107 (vroeger art. 106)

Artikel 65, eerste lid, van dezelfde wet van 10 april 1971, wordt aangevuld met de volgende bepaling :

« Indien het Fonds voor Arbeidsongevallen vóór het verstrijken van de termijn bedoeld bij artikel 72, vaststelt dat een van de in de gehomologeerde overeenkomst opgenomen elementen niet overeenkomstig de wet vastgesteld werd, kan het een schriftelijk en gemotiveerd verzoek richten tot de arbeidsrechtbank om dit te herzien.

Na de partijen en het Fonds gehoord te hebben beslist de arbeidsrechtbank bij vonnis over dit verzoek.

Het Fonds kan zich in rechte laten vertegenwoordigen op de zitting.

Art. 108 (vroeger art. 107)

Artikel 69 van dezelfde wet van 10 april 1971 wordt aangevuld met een derde lid, luidend als volgt :

« In afwijking van de bepalingen van artikel 26 van de wet van 17 april 1878 houdende voorafgaande titel van het wetboek van strafvordering, verjaart de rechtsvordering tot betaling van de bijdragen bedoeld in artikel 59, 4°, na drie jaar. »

Art. 109 (vroeger art. 108)

In artikel 70 van dezelfde wet van 10 april 1971 worden de woorden « met ontvangstbewijs » geschrapt.

Art. 110 (vroeger art. 109)

Artikel 72, eerste lid, van dezelfde wet van 10 april 1971, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« De eis tot herziening van de vergoedingen, gegrond op een wijziging van het verlies van arbeidsgeschiktheid van de getroffene of op zijn overlijden aan de gevolgen van het ongeval, kan ingesteld worden binnen drie jaar die volgen op de datum van homologatie van de overeenkomst tussen de partijen of van de in artikel 24 bedoelde beslissing of kennisgeving. »

Art. 111 (vroeger art. 110)

In artikel 72, van dezelfde wet van 10 april 1971, wordt tussen het eerste en het tweede lid het volgende lid ingevoegd :

« De getroffene of zijn rechthebbenden kunnen, binnen de drie jaar die volgen op de dag van de in artikel 24 bedoelde kennisgeving, een rechtsvordering instellen tegen de beslissing tot genezenverklaring zonder blijvende arbeidsongeschiktheid. In dat geval kan de in het eerste lid bedoelde eis ingesteld worden binnen drie jaar die volgen op de datum van de in artikel 24 bedoelde beslissing. »

Art. 106 (ancien art. 105)

Un article 60*ter*, rédigé comme suit, est inséré dans la même loi du 10 avril 1971 :

« *Art.* 60ter. — Le Fonds des accidents du travail peut transiger. »

Art. 107 (ancien art. 106)

L'article 65, premier alinéa, de la même loi du 10 avril 1971, est complété par la disposition suivante :

« Si, avant l'expiration du délai visé à l'article 72, le Fonds des accidents du travail constate qu'un des éléments repris dans l'accord homologué n'a pas été constaté conformément à la loi, il peut adresser une requête écrite et motivée au tribunal du travail afin de revoir cet éléments.

Le tribunal du travail statue sur cette requête par jugement, les parties et le Fonds entendus.

Le Fonds peut se faire représenter à la séance. »

Art. 108 (ancien art. 107)

L'article 69 de la même loi du 10 avril 1971 est complété par un alinéa 3, rédigé comme suit :

« Par dérogation aux dispositions de l'article 26 de la loi du 17 avril 1878 contenant le titre préliminaire du Code de procédure pénale, l'action en payement des cotisations visées à l'article 59, 4°, se prescrit par trois ans. »

Art. 109 (ancien art. 108)

Dans l'article 70 de la même loi du 10 avril 1971, les mots « avec accusé de réception » sont abrogés.

Art. 110 (ancien art. 109)

L'article 72, alinéa 1er, de la même loi du 10 avril 1971, est remplacé par la disposition suivante :

« La demande en révision des indemnités, fondée sur une modification de la perte de capacité de travail de la victime ou sur son décès dû aux conséquences de l'accident, peut être introduit dans les trois ans qui suivent la date de l'homologation de l'accord entre les parties ou de la décision ou de la notification visée à l'article 24. »

Art. 111 (ancien art. 110)

Dans l'article 72, de la même loi du 10 avril 1971, l'alinéa suivant est inséré entre l'alinéa 1er et 2 :

« La victime ou ses ayants droit peuvent intenter une action en justice contre la décision de guérison sans incapacité permanente de travail dans les trois ans qui suivent la date de la notification visée à l'article 24. Dans ce cas, la demande visée à l'alinéa 1er peut être introduite dans les trois ans qui suivent la date de la décision visée à l'article 24. »

Art. 112 (vroeger art. 111)

In artikel 76 van dezelfde wet van 10 april 1971 wordt een § 3 ingevoegd, luidend als volgt :

« § 3. De Koning kan na gunstig advies van het Beheerscomité van het Fonds :

1° volgens de nadere regelen die Hij bepaalt de toepassing van deze afdeling uitbreiden tot andere categorieën van personen en tevens de persoon aanwijzen die als reder wordt beschouwd.

2° bijzondere regelen vaststellen in verband met de toepassing van deze afdeling op bepaalde categorieën van personen. »

Art. 113 (vroeger art. 112)

Artikel 77 van dezelfde wet van 10 april 1971, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« *Art.* 77. — De zeeman ter koopvaardij getroffen door een arbeidsongeval behoudt zijn volle gage en de andere voordelen in de voorwaarden en binnen de perken vastgesteld door de wetgeving op de arbeidsovereenkomst wegens scheepsdienst. Vanaf de dag waarop die bepalingen niet meer op hem van toepassing zijn wordt hij vergoed overeenkomstig de bepalingen van onderhavige wet.

Tot op de dag bedoeld in het vorig lid vallen de verplaatsingskosten eveneens ten laste van de reder ter koopvaardij. »

Art. 114 (vroeger art. 113)

Een artikel *77bis*, luidend als volgt, wordt in dezelfde wet van 10 april 1971, ingevoegd :

« *Art.* 77bis. — De zeevisser getroffen door een arbeidsongeval, behoudt zijn volle gage en het recht op terugzending op kosten van het schip in de voorwaarden en binnen de perken vastgesteld door de wetgeving op de arbeidsovereenkomst wegens scheepsdienst.

Vanaf de dag waarop die bepalingen niet meer op hem van toepassing zijn wordt hij vergoed overeenkomstig de bepalingen van onderhavige wet.

De geneeskundige, heelkundige, farmaceutische en verplegingskosten, alsmede de verplaatsingskosten die het ongeval, overkomen aan een zeevisser, noodzakelijk maakt, vallen ten laste van het Fonds voor arbeidsongevallen. »

Art. 115 (vroeger art. 114)

In artikel *91ter* van dezelfde wet van 10 april 1971, worden de woorden « 1 000 tot 10 000 F » vervangen door de woorden « 100 tot 10 000 F ».

HOOFDSTUK VI

Beroepsziekten

Art. 116 (vroeger art. 115)

Het statutair personeel van de medico-technische Centra van Awans en Morlanwelz, dat ingevolge de sluiting van deze centra ter beschikking is gesteld van het Fonds voor de Beroepsziekten voor een periode van 3 jaar, kan door de Koning, na advies van het Beheerscomité van dit Fonds,

Art. 112 (ancien art. 111)

L'article 76 de la même loi du 10 avril 1971 est complété par un § 3, rédigé comme suit :

« § 3. Le Roi peut après avis favorable du Comité de gestion du Fonds :

1° suivant les conditions qu'Il détermine, étendre l'application de la présente section à d'autres catégories de personnes et en même temps, désigner la personne qui est considérée comme armateur.

2° fixer les conditions spéciales en ce qui concerne l'application de la présente section à certaines catégories de personnes. »

Art. 113 (ancien art. 112)

L'article 77 de la même loi du 10 avril 1971, est remplacé par la disposition suivante :

« *Art.* 77. — Le marin de la marine marchande, victime d'un accident du travail, continue à bénéficier de l'intégralité de ses gages et des autres avantages dans les conditions et limites fixées par la législation portant réglementation du contrat d'engagement maritime. A partir du jour où ces dispositions ne lui sont plus applicables il est indemnisé conformément aux dispositions de la présente loi.

Jusqu'au jour visé à l'alinéa précédent, les frais de déplacement sont également à charge de l'armateur de la marine marchande. »

Art. 114 (ancien art. 113)

Un article *77bis*, rédigé comme suit, est inséré dans la même loi du 10 avril 1971 :

« *Art.* 77bis. — Le marin de la pêche maritime, victime d'un accident du travail, continue à bénéficier de l'intégralité de ses gages et du droit au rapatriement aux frais du navire dans les conditions et limites fixées par la législation portant réglementation du contrat d'engagement maritime.

A partir du jour où ces dispositions ne lui sont plus applicables, il est indemnisé conformément aux dispositions de la présente loi.

Les frais médicaux, chirurgicaux, pharmaceutiques et hospitaliers, ainsi que les frais de déplacement, nécessités par l'accident, survenu à un pêcheur de la pêche maritime, sont à charge du Fonds des accidents du travail. »

Art. 115 (ancien art. 114)

Dans l'article *91ter* de la même loi du 10 avril 1971, les mots « 1 000 à 10 000 F » sont remplacés par les mots « 100 à 10 000 F ».

CHAPITRE VI

Maladies professionnelles

Art. 116 (ancien art. 115)

Le personnel statutaire des centres médico-techniques d'Awans et de Morlanwelz, mis à la disposition du Fonds des maladies professionnelles, pour une période de 3 ans à la suite de la fermeture de ces centres, peut être mis à la disposition, pour la même période, par le Roi, après avis du

onder de voorwaarden door Hem vastgesteld, gedurende deze zelfde periode ter beschikking worden gesteld van instellingen die het lot van de door beroepsziekten getroffenen behartigen, of zich bezighouden met voorkoming van beroepsziekten.

Art. 117 (vroeger art. 116)

Artikel 6 van de wetten betreffende de schadeloosstelling voor beroepsziekten, gecoördineerd op 3 juni 1970, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Het Fonds voor de beroepsziekten heeft tot taak :

1° de toepassing van deze wetten te verzekeren. Het oefent zijn bevoegdheden inzake de voorkoming der beroepsziekten uit, onverminderd degene die op dat gebied het Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid, en wat betreft de nijverheden waarvan het technisch toezicht hem toebehoort, het Ministerie van Economische Zaken ten deel vallen.

Het betaalt, ten laste van de Staat, het aandeel in de kosten van vervoer naar de begraafplaats van een ingevolge een beroepsziekte overleden seizoenarbeider dat, overeenkomstig de verordeningen van de Europese Economische Gemeenschap, ten laste komt van België terug;

2° op verzoek van andere instellingen en overheidsdiensten belast met de schadeloosstelling voor beroepsziekten is het aan het Fonds voor de beroepsziekten toegelaten de medische onderzoeken en de medische expertisen te doen van hen die door een dergelijke ziekte zijn getroffen.

De Koning bepaalt, na advies van het Beheerscomité van het Fonds, het tarief van de honoraria die verschuldigd zijn voor deze onderzoeken en expertisen;

3° in afwijking van de bepalingen van artikel 2 ten voorlopigen titel de in deze wetten voorziene schadevergoeding wegens beroepsziekten uit te keren aan de door de overheid tewerkgestelde werklozen, waarvoor de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening beschouwd wordt als werkgever voor de toepassing van onderhavige wetgeving.

Het bedrag van de uitgekeerde vergoedingen en van de gemaakte expertisekosten wordt jaarlijks bij de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening teruggevorderd. »

Art. 118 (vroeger art. 117)

Artikel 41, vijfde lid, van dezelfde wetten, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« De geneeskundige verzorging bedoeld onder artikel 31, 5° wordt door het Fonds voor de beroepsziekten toegekend ten vroegste vanaf 60 dagen vóór de datum van indiening van de aanvraag op voorwaarde dat deze ontvankelijk is. »

Art. 119 (vroeger art. 118)

Een artikel 48*bis*, luidend als volgt, wordt in dezelfde wetten ingevoegd :

« *Art.* 48bis. — Wanneer kan worden aangetoond dat de kosten van een preventieve actie ter voorkoming van beroepsziekten geheel of gedeeltelijk gecompenseerd kunnen worden door een vermindering van uitgaven voor schadevergoeding, kan het Beheerscomité beslissen die kosten geheel of gedeeltelijk ten laste te nemen. »

Comité de gestion dudit Fonds, sous les conditions fixées par Lui, des institutions qui défendent les intérêts des victimes des maladies professionnelles ou qui s'occupent de la prévention de ces maladies.

Art. 117 (ancien art. 116)

L'article 6 des lois relatives à la réparation des dommages résultant des maladies professionnelles, coordonnées le 3 juin 1970, est remplacé par la disposition suivante :

« Le Fonds des maladies professionnelles a pour mission :

1° d'assurer l'application des présentes lois. Il exerce ses attributions en matière de prévention des maladies professionnelles sans préjudice de celle incombant ,dans ce domaine, au Ministère de l'Emploi et du Travail et en ce qui concerne les industries dont la surveillance technique lui appartient au Ministère des Affaires économiques.

Il rembourse, à charge de l'Etat, la quote-part dans les frais de transport vers le lieu d'inhumation d'un travailleur saisonnier, décédé par suite d'une maladie professionnelle, qui est mise par les règlements de la Communauté économique européenne à la charge de la Belgique;

2° à la demande d'autres organismes et services publics chargés de la réparation des dommages résultant des maladies professionnelles, le Fonds des maladies professionnelles est autorisé à effectuer des examens médicaux et des expertises médicales des victimes de ces maladies.

Le Roi détermine, après avis du Comité de gestion du Fonds, le tarif des honoraires applicables pour les examens et expertises;

3° de payer, par dérogation aux dispositions de l'article 2 et à titre provisoire, les indemnités pour maladies professionnelle prévues par les présentes lois aux chômeurs occupés par les pouvoirs publics, dont l'Office national de l'Emploi est considéré être l'employeur pour l'application de la présente législation.

Le montant des indemnités alloués et des frais d'expertise exposés est récupéré annuellement à charge de l'Office national de l'Emploi. »

Art. 118 (ancien art. 117)

L'article 41, alinéa 5, des mêmes lois, est remplacé par la disposition suivante :

« Les soins de santé visés à l'article 31, 5° sont accordés par le Fonds des maladies professionnelles au plus tôt à partir du 60e jour avant la date d'introduction de la demande, à la condition que celle-ci soit recevable. »

Art. 119 (ancien art. 118)

Un article 48*bis*, rédigé comme suit, est inséré dans les mêmes lois :

« *Art.* 48bis. — Lorsqu'il peut être prouvé que le coût d'une action préventive en matière de maladies professionnelles est intégralement ou en partie compensable par une réduction des dépenses de réparation, le Comité de gestion peut décider de prendre tout ou partie de ce coût à charge. »

Art. 120 (vroeger art. 119)

Een artikel 48*ter*, luidend als volgt, wordt in dezelfde wetten ingevoegd :

« *Art.* 48ter. — Wanneer de door een beroepsziekte getroffene, die de in artikel 32 gestelde voorwaarden vervult, eveneens aan het beroepsrisico van deze ziekte is blootgesteld geweest gedurende een periode in de loop waarvan hij niet behoorde tot een der categorieën van personen bedoeld in artikel 2 of niet verzekerd was krachtens artikel 3, kan de Koning de in deze wetten voorziene voordelen beperken voor de beroepsziekten die Hij met name aanduidt en op de wijze die Hij bepaalt. »

Art. 121 (vroeger art. 120)

Artikel 52, derde lid, van dezelfde wetten, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Op advies van de Technische Raad, kan de Koning voor iedere ziekte bepalen binnen welke termijn de aanvragen moeten worden ingediend. In de gevallen van tijdelijke arbeidsongeschiktheid moeten de aanvragen evenwel worden ingediend, hetzij in de loop van de periode van tijdelijke arbeidsongeschiktheid, al dan niet onderbroken door een of meerdere periodes van werkhervatting, hetzij in de periode waarin de symptomen van de beroepsziekten aanwezig zijn. »

HOOFDSTUK VII

Sociale zekerheid van de werknemers. Algemeen

SECTIE 1

Wijziging van benaming

Art. 122 (nieuw)

De Nederlandstalige benaming « Rijksdienst voor Maatschappelijke Zekerheid » wordt vervangen door de benaming « Rijksdienst voor Sociale Zekerheid ».

SECTIE 2 (vroeger sectie 1)

Aangifte, toekenningsvoorwaarden en berekening van de rechten

Art. 123 (vroeger art. 121)

Artikel 14*bis* van de wet van 29 juni 1981 houdende de algemene beginselen van de sociale zekerheid voor werknemers ingevoegd bij artikel 46 van de herstelwet van 31 juli 1984, wordt vervangen door de volgende bepalingen :

« De Koning kan, na advies van de Nationale Arbeidsraad en bij een in Ministerraad overlegd besluit, de wetgeving en reglementering inzake sociale zekerheid wijzigen, teneinde de rechten en de plichten te harmoniseren van de werkgevers en de werknemers zowel wat de werknemers betreft die deeltijds zijn tewerkgesteld als wat de werknemers betreft die voltijds zijn tewerkgesteld en ongeacht de wijze waarop de arbeidsprestaties over de verscheidene dagen van de week zijn gespreid. Hij mag inzonderheid wijzigingen brengen in de bepalingen betreffende :

1° de bijdrageplicht van werkgevers en werknemers;

Art. 120 (ancien art. 119)

Un article 48*ter*, rédigé comme suit, est inséré dans les mêmes lois :

« *Art.* 48ter. — Lorsque la victime d'une maladie professionnelle, qui remplit les conditions énoncées à l'article 32, a également été exposée au risque professionnel de cette maladie pendant la période au cours de laquelle elle n'appartenait pas à une des catégories de personnes visées à l'article 2 ou n'était pas assurée en vertu de l'article 3, le Roi peut limiter les avantages prévus par les présentes lois aux seules maladies professionnelles qu'Il cite nommément et ce de la manière qu'Il détermine. »

Art. 121 (ancien art. 120)

L'article 52, alinéa 3, des mêmes lois, est remplacé par la disposition suivante :

« Sur avis du Conseil Technique, le Roi peut fixer, pour chaque maladie, les délais dans lesquels les demandes doivent être introduites. Toutefois, en ce qui concerne les cas d'incapacité temporaire, les demandes doivent être introduites soit au cours de la période d'incapacité temporaire de travail, interrompue ou non par une ou plusieurs périodes de reprise de travail, soit au cours de la période où se manifestent les symptômes de la maladie professionnelle. »

CHAPITRE VII

Sécurité sociale des travailleurs. Généralités

SECTION 1

Modification de dénomination

Art. 122 (nouveau)

La dénomination néerlandaise de l'Office national de Sécurité sociale, à savoir « Rijksdienst voor Maatschappelijke Zekerheid », est remplacée par « Rijksdienst voor Sociale Zekerheid ».

SECTION 2 (ancienne section 1)

Déclaration, conditions d'octroi et calcul des droits

Art. 123 (ancien art. 121)

L'article 14*bis* de la loi du 29 juin 1981 établissant les principes généraux de la sécurité sociale des travailleurs salariés, inséré par l'article 46 de la loi de redressement du 31 juillet 1984, est remplacé par les dispositions suivantes :

« Le Roi peut, après avis du Conseil national du travail, et par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, modifier la législation et la réglementation en matière de sécurité sociale, afin d'harmoniser les droits et les obligations des employeurs et des travailleurs, tant pour les travailleurs à temps partiel que pour les travaileurs à temps plein et nonobstant la manière dont les prestations de travail sont réparties sur les différents jours de la semaine. Il peut notamment apporter des modifications aux dispositions concernant :

1° l'obligation de cotisation des employeurs et travailleurs;

2° de wijze van aangifte van voltijdse tewerkstelling, van deeltijdse tewerkstelling of van arbeid die ongelijk gespreid is over de verscheidene dagen van de week;
3° de wijze waarop de duur van dergelijke tewerkstelling wordt bepaald voor de toepassing van de sociale zekerheidsregelingen;
4° de duur van de wachttijden en de toekenningsvoorwaarden van sociale prestaties, indien deze gekoppeld zijn aan een bepaalde duur van arbeid of aan een bepaald bedrag van het loon. »

Art. 124 (nieuw)

In artikel 35, § 1, van de wet van 29 juni 1981 houdende de algemene beginselen van de sociale zekerheid voor werknemers, gewijzigd bij het koninklijk besluit nr 157 van 30 december 1982 en het koninklijk besluit nr 222 van 1 december 1983 en artikel 45 van de herstelwet van 22 januari 1985 houdende sociale bepalingen, wordt tussen het eerste en het tweede lid het volgende lid ingevoegd :

« Voor de toepassing van het eerste lid komen ook in aanmerking de handarbeiders die, in toepassing van afdeling 5 — Onderbreking van de beroepsloopbaan — van hoofdstuk IV van de herstelwet van 22 januari 1985 houdende sociale bepalingen, hun prestaties in een voltijdse arbeidsregeling halveren en recht hebben op een onderbrekingsuitkering. »

SECTIE 3 (vroeger sectie 2)

Loonmatiging N. M. B. S.

Art. 125 (vroeger art. 122)

Artikel 4, § 6, 3e lid van het koninklijk besluit nr 278 van 30 maart 1984 houdende bepaalde maatregelen inzake loonmatiging met het oog op de bevordering van de tewerkstelling, de vermindering van de openbare lasten en het financieel evenwicht van de stelsels van sociale zekerheid, wordt vervangen door het volgende lid :

« Het Nationaal Pensioenfonds voor mijnwerkers en de Hulp- en Voorzorgskas voor zeevarenden onder Belgische vlag en de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen maken de overblijvende opbrengst van de door hen geïnde bedragen over aan de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid die deze inschrijft op de afzonderlijke rekening bedoeld in vorig lid ».

SECTIE 4 (vroeger sectie 3)

Stage voor jongeren

Art. 126 (vroeger art. 123)

Artikel 6, § 2, eerste lid, van het koninklijk besluit nr 230 van 21 december 1983 betreffende de stage en de inschakeling van jongeren in het arbeidsproces wordt vervangen door de volgende bepaling :

« § 2. De Staat neemt de door artikel 23 voorgeschreven vergoeding op zich voor de stagiairs die overeenkomstig de bepalingen van dit besluit door de in § 1 bedoelde instellingen worden in dienst genomen, maar wordt voor deze werknemers vrijgesteld van de betaling van de werkgeversbijdragen voor sociale zekerheid, bedoeld in artikel 38, § 3, 1° tot 5°, van de wet van 29 juni 1981 houdende de algemene beginselen van de sociale zekerheid voor werknemers, en dit voor de duur van het saneringsplan.

2° le mode de déclaration du travail à temps plein, du travail à temps partiel ou du travail qui est réparti d'une manière inégale sur les divers jours de la semaine;
3° la manière dont la durée dudit travail à temps partiel est déterminée pour l'application des régimes de sécurité sociale;
4° la durée des stages et des conditions d'octroi des prestations sociales lorsqu'elles sont liées à une certaine durée du travail ou à un certain montant de revenu. »

Art. 124 (nouveau)

A l'article 35, § 1er, de la loi du 29 juin 1981 établissant les principes généraux de la sécurité sociale des travailleurs salariés, modifié par l'arrêté royal n° 157 du 30 décembre 1982, par l'arrêté royal n° 222 du 1er décembre 1983 et par l'article 45 de la loi de redressement du 22 janvier 1985 contenant des dispositions sociales, l'alinéa suivant est inséré entre le premier et le deuxième alinéa :

« Entrent également en ligne de compte pour l'application de l'alinéa 1er, les travailleurs manuels qui, en application de la section 5 — Interruption de la carrière professionnelle — du chapitre IV de la loi de redressement du 22 janvier 1985 contenant des dispositions sociales, réduisent de moitié la durée de leurs prestations à temps plein et ont droit à une indemnité d'interruption. »

SECTION 3 (ancienne section 2)

Modération salariale S. N. C. B.

Art. 125 (ancien art. 122)

L'article 4, § 6, alinéa 3 de l'arrêté royal n° 278 du 30 mars 1984 portant certaines mesures concernant la modération salariale en vue d'encourager l'emploi, la réduction des charges publiques et l'équilibre financier des régimes de la sécurité sociale est remplacé par l'alinéa suivant :

« Le Fonds national de retraite des ouvriers mineurs et la Caisse de secours et de prévoyance en faveur des marins naviguant sous pavillon belge et la Société nationale des chemins de fer belges transfèrent le produit restant des montants perçus par eux à l'Office national de Securité sociale qui l'inscrit au compte séparé visé à l'alinéa précédent ».

SECTION 4 (ancienne section 3)

Stage des jeunes

Art. 126 (ancien art. 123)

L'article 6, § 2, 1er alinéa, de l'arrêté royal n° 230 du 21 décembre 1983 relatif au stage et à l'insertion professionnelle des jeunes est remplacé par la disposition suivante :

« § 2. L'Etat prend en charge l'indemnité prévue à l'article 23 pour les stagiaires engagés conformément aux dispositions du présent arrêté par les institutions visées au § 1er, mais est dispensé, pour ces travailleurs salariés, du paiement des cotisations patronales de sécurité sociale visées à l'article 38, § 3, 1° à 5°, de la loi du 29 juin 1981 établissant les principes généraux de la sécurité sociale des travailleurs salariés, pour la durée du plan d'assainissement.

HOOFDSTUK VIII

Sociale zekerheid der zeelieden ter koopvaardij

Art. 127 (vroeger art. 124)

Artikel 3, § 1, van de besluitwet van 7 februari 1945 betreffende de maatschappelijke veiligheid van de zeelieden ter koopvaardij, gewijzigd bij het koninklijk besluit nr 96 van 28 september 1982, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« § 1. De sociale zekerheidsbijdragen worden berekend op basis van het loon van de zeeman, dat forfaitair door de Koning kan worden vastgesteld, na advies van het beheerscomité van de Hulp- en Voorzorgskas voor zeevarenden onder Belgische vlag. »

Art. 128 (vroeger art. 125)

Artikel 12 van dezelfde besluitwet van 7 februari 1945 wordt vervangen door de volgende bepalingen :

« *Art. 12.* — § 1. 1° De reder die de aangifte op de voorgeschreven wijze binnen de gestelde termijnen niet doet geworden, is een nalatigheidsvergoeding verschuldigd van 500 F per 50 of gedeelte van 50 zeelieden, waarop de laattijdige aangifte betrekking heeft.

Deze nalatigheidsvergoeding is opnieuw verschuldigd voor iedere bijkomende maand vertraging.

2° De reder, die de bijdragen niet binnen de door de Koning bepaalde termijnen stort, is aan de Hulp- en Voorzorgskas voor zeevarenden onder Belgische vlag, op de som der niet tijdig gestorte bijdragen verschuldigd :

a) een verwijlintrest van 12 % 's jaars;

b) een bijdrageopslag van 10 % indien de vertraging één maand te boven gaat.

§ 2. De Hulp- en Voorzorgskas voor zeevarenden onder Belgische vlag verdeelt onder de regelingen de opbrengst der bijdrageopslagen, verwijlintresten en nalatigheidsvergoedingen in verhouding tot de hem toekomende bijdragen uitgezonderd deze, die betrekking hebben op de navordering van de vakantiebijdragen en de premie in verband met de sluiting der ondernemingen.

De bijdrageopslagen, verwijlintresten of nalatigheidsvergoedingen, verbonden aan de navordering van de vakantiebijdrage of de premie in verband met de sluiting van ondernemingen worden aan de betrokken regeling toegewezen.

§ 3. De Koning stelt de voorwaarden vast waaronder de Hulp- en Voorzorgskas voor zeevarenden onder Belgische vlag de reder vrijstelling of vermindering kan verlenen van de bijdrageopslagen en verwijlintresten.

§ 4. De vorderingen van de Hulp- en Voorzorgskas voor zeevarenden onder Belgisch vlag op de reders die onder deze besluitwet vallen, verjaren na drie jaar.

De vorderingen ingesteld tegen voornoemde Hulp- en Voorzorgskas tot terugvordering van niet verschuldigde bijdragen, verjaren na drie jaar, welke ingaan op de dag van de betaling. »

CHAPITRE VIII

Sécurité sociale des marins de la marine marchande

Art. 127 (ancien art. 124)

L'article 3, § 1er, de l'arrêté-loi du 7 février 1945 concernant la sécurité sociale des marins de la marine marchande, modifié par l'arrêté royal n° 96 du 28 septembre 1982, est remplacé par la disposition suivante :

§ 1er. Les cotisations de sécurité sociale sont calculées sur base de la rémunération du marin, qui peut être fixée forfaitairement par le Roi, après avis du Comité de gestion de la Caisse de secours et de prévoyance en faveur des marins naviguant sous pavillon belge. »

Art. 128 (ancien art. 125)

L'article 12 du même arrêté-loi du 7 février 1945 est remplacé par les dispositions suivantes :

« *Art. 12.* — § 1er. 1° L'armateur qui ne fait pas parvenir la déclaration rédigée de façon prescrite dans les délais fixés, est redevable d'une indemnité de retard de 500 F par 50 ou partie de 50 marins, sur lesquels la déclaration hors délai se rapporte.

Cette indemnité de retard est due à nouveau pour chaque mois de retard supplémentaire.

2° L'armateur qui ne verse pas les cotisations dans les délais fixés par le Roi est redevable envers la Caisse de secours et de prévoyance en faveur des marins naviguant sous pavillon belge, sur la somme des cotisations versées en retard :

a) d'un intérêt de retard de 12 % l'an;

b) d'une majoration de cotisation de 10 % si le retard dépasse un mois.

§ 2. La Caisse de secours et de prévoyance en faveur des marins naviguant sous pavillon belge répartit entre les régimes le produit des majorations de cotisations, des intérêts de retard et des indemnités de retard en raison des cotisations leur revenant sauf ceux se rapportant au rappel des cotisations de vacances et la prime concernant la fermeture d'entreprises.

Les majorations de cotisations, intérêts de retard, ou les indemnités de retard liés au rappel de cotisation de vacances ou la prime concernant la fermeture d'entreprises sont attribués au régime concerné.

§ 3. Le Roi fixe les conditions dans lesquelles la Caisse de secours et de prévoyance en faveur des marins naviguant sous pavillon belge peut accorder à l'armateur une exonération ou une réduction de majorations de cotisation et des intérêts de retard.

§ 4. Les créances de la Caisse de secours et de prévoyance en faveur des marins naviguant sous pavillon belge, se prescrivent par trois ans.

Les actions intentées contre la Caisse de secours et de prévoyance précitée en répétition de cotisations indues, se prescrivent par trois ans à partir de la date du paiement. »

Art. 129 (vroeger art. 126)

Artikel 12*bis* van dezelfde besluitwet van 7 februari 1945, opgeheven door het koninklijk besluit van 29 maart 1985 tot uitvoering van artikel 2 van het koninklijk besluit nr 288 van 31 maart 1984 tot opheffing van de Dienst voor maatschappelijke veiligheid van de zeelieden ter koopvaardij, wordt opnieuw opgenomen in de volgende lezing :

« *Art. 12*bis. § 1. Onverminderd de artikelen 269 tot 274 van het Strafwetboek, worden met gevangenisstraf van acht dagen tot drie maanden en met een geldboete van 26 tot 500 F of met een van die straffen alleen gestraft, de reder, zijn aangestelden of lasthebbers die zich niet schikken naar de bepalingen voorgeschreven door de wet en de uitvoeringsbesluiten ervan; de geldboete wordt zoveel maal toegepast als er zeelieden zijn ten overstaan van dewelke een inbreuk is gepleegd, zonder dat het totaal bedrag van de geldboete evenwel hoger mag zijn dan 50 000 F.

De rechter die de straf uitspreekt ten laste van de reder, zijn aangestelden of lasthebbers, veroordeelt ambtshalve de reder tot betaling aan de Hulp- en Voorzorgskas voor zeevarenden onder Belgische vlag van de bijdragen, bijdrageopslagen en verwijlintresten, die niet aan voornoemde Kas werden gestort.

Bij bedrieglijke onderwerping van één of meer personen aan de toepassing van deze wet, veroordeelt de rechter ambtshalve de reder, zijn aangestelden of lasthebbers tot betaling aan de Hulp- en Voorzorgskas voor zeevarenden onder Belgische vlag van een vergoeding gelijk aan het driedubbel van de bedriegelijk aangegeven bijdragen.

§ 2. Bij herhaling binnen een jaar na een vorige veroordeling kan de straf op het dubbel van het maximum worden gebracht.

§ 3. De reder is burgerrechtelijk aansprakelijk voor de betaling van de geldboeten waartoe zijn aangestelden of lasthebbers worden veroordeeld.

§ 4. Alle bepalingen van het boek I van het Strafwetboek, uitgezonderd hoofdstuk V, maar met inbegrip van hoofdstuk VII en artikel 85, zijn toepasselijk op de misdrijven in deze wet omschreven.

§ 5. De publieke rechtsvordering wegens overtreding van de bepalingen van deze wet en van de uitvoeringsbesluiten ervan verjaart door verloop van drie jaar vanaf het feit waaruit de vordering is ontstaan.

Indien de reder echter de inhoudingen heeft verricht welke bepaald zijn bij artikel 3, doch ze niet binnen de reglementaire termijnen en voorwaarden aan de Hulp- en Voorzorgskas voor zeevarenden onder Belgische vlag heeft overgemaakt, vangt de verjaringstermijn slechts aan op de dag dat de inhoudingen aan voornoemde Kas zijn gestort. »

HOOFDSTUK IX

Maatregelen betreffende de tewerkstelling en de werkloosheid

Art. 130 (vroeger art. 127)

Artikel 18 van de wet van 7 augustus 1974 tot instelling van het recht op een bestaansminimum wordt met de volgende bepaling aangevuld :

Art. 129 (ancien art. 126)

L'article 12*bis* du même arrêté-loi du 7 février 1945, abrogé par l'arrêté royal du 29 mars 1985 pris en exécution de l'article 2 de l'arrêté royal n° 288 du 31 mars 1984 portant suppression de l'Office de sécurité sociale des marins de la marine marchande, est rétabli dans la rédaction suivante :

« *Art. 12*bis. — § 1er Sans préjudice des articles 269 à 274 du Code pénal, sont punis d'un emprisonnement de huit jours à trois mois et d'une amende de 26 à 500 F ou de l'une de ces peines seulement, l'armateur, ses préposés ou mandataires qui ne se sont pas conformés aux obligations prescrites par la loi et les arrêtés d'exécution; l'amende est appliquée autant de fois qu'il y a de travailleurs a l'égard desquels une infraction a été commise, sans que toutefois le total des amendes puisse excéder 50 000 F.

Le juge qui prononce la peine à charge de l'armateur, ses préposés ou mandataires, condamne d'office l'armateur à payer à la Caisse de secours et de prévoyance en faveur des marins naviguant sous pavillon belge le montant des cotisations, majorations de cotisations et intérêts de retard qui n'ont pas été versés à la Caisse précitée.

En cas d'assujettissement frauduleux d'une ou de plusieurs personnes à l'application de la présente loi, le juge condamne d'office l'armateur, ses préposés ou mandataires au paiement à la Caisse de secours et de prévoyance en faveur des marins naviguant sous pavillon belge d'une indemnité égale au triple des cotisations déclarées frauduleusement.

§ 2. En cas de récidive dans l'année qui suit une condamnation, la peine peut être portée au double du maximum.

§ 3. L'armateur est civilement responsable des amendes auxquelles ses préposés ou mandataires ont été condamnés.

§ 4. Toutes les dispositions du livre Ier du Code pénal, le chapitre V excepté, mais le chapitre VII et l'article 85 compris, sont applicables aux infractions prévues par la présente loi.

§ 5. L'action publique résultant des infractions aux dispositions de la présente loi et de ses arrêtés d'exécution se prescrit par trois ans à partir du fait qui a donné naissance à l'action.

Toutefois, lorsque l'armateur a effectué les retenues prévues à l'article 3, mais ne les a pas transférées à la Caisse de secours et de prévoyance en faveur des marins naviguant sous pavillon belge dans les délais et conditions réglementaires, le délai pour la prescription ne prend cours qu'à partir du jour du transfert des retenues à la Caisse précitée. »

CHAPITRE IX

Mesures concernant l'emploi et le chômage

Art. 130 (ancien art. 127)

L'article 18 de la loi du 7 août 1974 instituant le droit à un minimum de moyens d'existence est complété par la disposition suivante :

Deze toelage blijft verschuldigd aan het Openbaar Centrum voor het Maatschappelijk Welzijn wanneer het optreedt in de hoedanigheid van werkgever bij toepassing van artikel 60, § 7, van de organieke wet van 8 juli 1976 betreffende de openbare centra voor maatschappelijk welzijn om degene die aanspraak kan maken op het bestaansminimum in staat te stellen volledig in het genot te treden van een maatschappelijke toelage waarvan het bedrag ten minste gelijk is aan dat van het recht op het bestaansminimum.

Art. 131 (vroeger art. 128)

Artikel 2 van het koninklijk besluit nr 25 van 24 maart 1982 tot opzetting van een programma ter bevordering van de werkgelegenheid in de niet-commerciële sector, gewijzigd bij het koninklijk besluit nr 255 van 31 december 1983, wordt vervangen door volgende bepaling :

« Artikel 2, § 1. De in hoofdstuk II van dit besluit bedoelde arbeidsplaatsen mogen alleen bekleed worden door :

1° uitkeringsgerechtigde volledig werklozen die aan één van de volgende voorwaarden beantwoorden op de datum van hun aanwerving :

a) sedert tenminste één jaar uitkeringsgerechtigde volledig werkloze zijn;

b) in de loop van de laatste vier jaar tenminste één jaar uitkeringsgerechtigd volledig werkloos geweest zijn;

2° volledig werklozen zoals bedoeld in artikel 123, § 5, van het koninklijk besluit van 20 december 1963 betreffende arbeidsvoorziening en werkloosheid, die aan één van de volgende voorwaarden beantwoorden op de datum van hun aanwerving;

a) sedert tenminste één jaar werkloze zijn;

b) in de loop van de laatste vier jaar tenminste één jaar werkloos geweest zijn.

§ 2. De in hoofdstuk III van dit besluit bedoelde arbeidsplaatsen mogen alleen bekleed worden door werkzoekenden die aan één van de volgende voorwaarden beantwoorden op de eerste dag van de maand volgend op de datum van goedkeuring van de aanvraag :

1° sedert ten minste twee jaar uitkeringsgerechtigde volledig werkloze zijn;

2° uitkeringsgerechtige volledig werkloze zijn en in de loop van de laatste vier jaar ten minste twee jaar uitkeringsgerechtigd volledig werkloos geweest zijn;

3° sedert ten minste twee jaar volledig werkloos zijn zoals bedoeld in artikel 123, § 5, van het voormeld koninklijk besluit van 20 december 1963;

4° volledig werkloos zijn zoals bedoeld in artikel 123, § 5, van het voormeld koninklijk besluit van 20 december 1963 en in de loop van de laatste vier jaar ten minste twee jaar werkloos geweest zijn;

5° uitkeringsgerechtigde volledig werkloze zijn, ten minste 40 jaar oud en alleen wonen of onder hetzelfde dak wonen met personen zonder inkomen of die als enig inkomen sociale zekerheidsuitkeringen of sociale bijstandsvergoedingen genieten waarvan het bedrag het door de Koning vastgestelde plafond niet overschrijdt;

Cette subvention reste due au Centre public d'aide sociale lorsque ce dernier agit en qualité d'employeur, en application de l'article 60, paragraphe 7 de la loi du 8 juillet 1976 organique des centres publics d'aide sociale, afin de permettre à un bénéficiaire du droit à un minimum de moyens d'existence d'obtenir le bénéfice complet d'une allocation sociale d'un montant au moins égal à celui du droit à un minimum de moyens d'existence.

Art. 131 (ancien art. 128)

L'article 2 de l'arrêté royal n° 25 du 24 mars 1982 créant un programme de promotion de l'emploi dans le secteur non-marchand, modifié par l'arrêté royal n° 255 du 31 décembre 1983, est remplacé par la disposition suivante :

« Article 2, § 1er. Les emplois visés par le chapitre II du présent arrêté ne peuvent être occupés que par :

1° des chômeurs complets indemnisés répondant à une des conditions suivantes à la date de leur engagement :

a) être chômeur complet indemnisé depuis un an au moins;

b) avoir connu au moins un an de chômage complet indemnisé au cours des quatre dernières années;

2° des chômeurs complets visés par l'article 123, § 5, de l'arrêté royal du 20 décembre 1963 relatif à l'emploi et au chômage répondant à une des conditions suivantes à la date de leur engagement :

a) être chômeur depuis un an au moins;

b) avoir connu au moins un an de chômage au cours des quatre dernières années.

§ 2. Les emplois visés par le chapitre III du présent arrêté ne peuvent être occupés que par des demandeurs d'emploi répondant à une des conditions suivantes au premier jour du mois qui suit la date d'approbation de la demande :

1° être chômeur complet indemnisé depuis deux ans au moins;

2° être chômeur complet indemnisé et avoir connu au moins deux ans de chômage complet indemnisé au cours des quatre dernières années;

3° être chômeur complet visé par l'article 123, § 5, de l'arrêté royal du 20 décembre 1963 précité, depuis deux ans au moins;

4° être chômeur complet visé par l'article 123, § 5, de l'arrêté royal du 20 décembre 1963 précité et avoir connu au moins deux ans de chômage au cours des quatre dernières années;

5° être chômeur complet indemnisé, âgé de 40 ans au moins et vivre seul ou sous le même toit que des personnes sans ressources ou qui ont pour seules ressources des indemnités de sécurité sociale ou d'assistance sociale qui ne dépassent pas un plafond déterminé par le Roi;

6° het bestaansminimum genieten waarin de wet van 7 augustus 1974 voorziet, ten minste 40 jaar oud zijn en alleen wonen of onder hetzelfde dak wonen met personen zonder inkomen of die als enig inkomen sociale zekerheidsuitkeringen of sociale bijstandsvergoedingen genieten waarvan het bedrag het door de Koning vastgestelde plafond niet overschrijdt.

§ 3. De Koning bepaalt bij een in de Ministerraad overlegd besluit onder welke voorwaarden de andere werkzoekenden, die genieten van het bestaansminimum waarin de voormelde wet van 7 augustus 1974 voorziet, de in dit artikel bedoelde arbeidsplaatsen mogen bekleden.

§ 4. Voor de toepassing van dit artikel wordt de tewerkstellingsduur van de door de overheid tewerkgestelde werklozen of van de in het bijzonder tijdelijk kader of het derde arbeidscircuit tewerkgestelde werknemers beschouwd als de werkloosheidsduur van een uitkeringsgerechtigde volledig werkloze.

§ 5. De Minister van Tewerkstelling en Arbeid kan afwijkingen toestaan op de bepalingen betreffende de werkloosheidsduur en de leeftijd, voor zover het om arbeidsplaatsen in een ontwikkelingsland gaat.

Art. 132 (vroeger art. 129)

De Koning kan, bij in Ministerraad overlegd besluit, bepalen onder welke voorwaarden en volgens welke modaliteiten een oudere ontslagen werknemer, die een aanvullende vergoeding geniet boven zijn werkloosheidsuitkering, ten laste van de werkgever of een daartoe aangewezen organisme, zijn aanspraak op werkloosheidsuitkeringen behoudt.

Hij kan, bij in Ministerraad overlegd besluit, bepalen dat het genot van de werkloosheidsuitkeringen van de werknemer bedoeld in het eerste lid, geheel of gedeeltelijk afhankelijk gesteld wordt van de vervanging van deze werknemer door zijn werkgever en de modaliteiten en voorwaarden daartoe bepalen.

Onverminderd de bepalingen van de artikelen 269 tot 274 van het Strafwetboek worden gestraft met een gevangenisstraf van acht dagen tot een maand en met een geldboete van 26 tot 500 F of met één van deze straffen alleen :

1° de werkgever, zijn aangestelden of lasthebbers die de bepalingen van het tweede lid en van de uitvoeringsbesluiten inzake de vervanging van de werknemer niet naleven;

2° al degenen die het toezicht op de bepalingen van het tweede lid en van de uitvoeringsbesluiten verhinderen.

De Koning kan tevens, bij in Ministerraad overlegd besluit, bepalen onder welke voorwaarden en modaliteiten de wet van 30 juni 1971 betreffende de administratieve geldboeten toepasselijk in geval van inbreuk op sommige sociale wetten, toepasselijk zal zijn op de bij het vorig lid bedoelde personen.

De Koning kan, eveneens, bij in Ministerraad overlegd besluit, de ambtenaren en beambten aanduiden die belast zijn met het toezicht op de naleving van de bepalingen van deze wet en van haar uitvoeringsbesluiten, hun bevoegdheden bepalen en de correctionele straffen voorzien van toepassing op personen die dit toezicht verhinderen.

6° bénéficier du minimum de moyens d'existence prévu par la loi du 7 août 1974 instituant le droit à un minimum de moyens d'existence, être âgé de 40 ans au moins, et vivre seul ou sous le même toit que des personnes sans ressources ou qui ont pour seules ressources des indemnités de sécurité sociale ou d'assistance sociale qui ne dépassent pas un plafond déterminé par le Roi.

§ 3. Le Roi détermine, par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, les conditions auxquelles les autres demandeurs d'emploi qui bénéficient du minimum de moyens d'existence prévu par la loi du 7 août 1974 précitée peuvent occuper les emplois visés par le présent article.

§ 4. Pour l'application du présent article, la durée d'occupation en tant que chômeur occupé par les pouvoirs publics ou en tant que travailleur occupé dans le cadre spécial temporaire ou dans le troisième circuit de travail est considéré comme durée de chômage complet indemnisé.

§ 5. Le Ministre de l'Emploi et du Travail peut déroger aux dispositions relatives à la durée du chômage, pour autant qu'il s'agisse d'emplois dans un pays en voie de développement.

Art. 132 (ancien art. 129)

Le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, déterminer sous quelles conditions et selon quelles modalités un travailleur âgé licencié, qui bénéficie d'une indemnité complémentaire en sus de son allocation de chômage, à charge de l'employeur ou d'un organisme désigné dans ce but, conserve le bénéfice des allocations de chômage.

Il peut, par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, déterminer que le bénéfice des allocations de chômage du travailleur visé à l'alinéa 1er, dépend entièrement ou partiellement du remplacement de ce travailleur par son employeur, et fixer les conditions et modalités applicables à ce remplacement.

Sans préjudice des dispositions des articles 269 à 274 du Code pénal, sont punis d'un emprisonnement de huit jours à un mois et d'une amende de 26 à 500 F ou d'une de ces peines seulement :

1° l'employeur, ses préposés ou mandataires, qui ne respectent pas les dispositions de l'alinéa 2 et les arrêtés d'exécution en matière de remplacement du travailleur;

2° tous ceux qui entravent la surveillance des dispositions de l'alinéa 2 et les arrêtés d'exécution.

Le Roi peut également, par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, déterminer sous quelles conditions et selon quelles modalités la loi du 30 juin 1971 relative aux amendes administratives applicables en cas d'infraction à certaines lois sociales, sera d'application aux personnes, visées à l'alinéa précédent.

Le Roi peut aussi, par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, désigner les fonctionnaires et agents chargés de la surveillance de l'application des dispositions de cette loi et des arrêtés d'exécution, déterminer leurs pouvoirs et prévoir les peines correctionnelles applicables aux personnes qui entravent cette surveillance.

HOOFDSTUK X

Slotbepalingen

Art. 133 (vroeger art. 130)

Deze wet treedt in werking de dag waarop ze in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt met uitzondering van :

— Sectie 1 van Hoofdstuk I die in werking treedt op de datum door de Koning te bepalen;

— de artikelen 12, 14, 16, 17, 23, 24, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 34, 2° en 3°, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 47, 48, 49 en 51 die in werking treden de eerste dag van de maand volgend op de bekendmaking van deze wet;

— de artikelen 13, 15, 18, 19, 20, 21, 22, 25, 33, 44, 45, 46, 50 en 52 die in werking treden op 1 januari 1986;

— artikel 34, 1° en 4°, dat uitwerking heeft met ingang van 1 september 1984;

— artikel 62, dat uitwerking heeft met ingang van 25 augustus 1980;

— artikel 65, dat uitwerking heeft met ingang van 1 juli 1982;

— artikel 66, dat uitwerking heeft met ingang van 9 juni 1982;

— artikel 88, dat uitwerking heeft met ingang van 1 januari 1985;

— artikel 125, dat uitwerking heeft met ingang van 31 maart 1984.

CHAPITRE X

Dispositions finales

Art. 133 (ancien art. 130)

La présente loi entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge* à l'exception :

— de la Section 1re du Chapitre Ier qui entre en vigueur à la date à déterminer par le Roi;

— les articles 12, 14, 16, 17, 23, 24, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 34, 2° et 3°, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 47, 48, 49 et 51 qui entrent en vigueur le premier jour du mois qui suit la publication de la présente loi;

— les articles 13, 15, 18, 19, 20, 21, 22, 25, 33, 44, 45, 46, 50 et 52 qui entrent en vigueur le 1er janvier 1986;

— de l'article 34, 1° et 4°, qui produit ses effets le 1er septembre 1984;

— de l'article 62 qui produit ses effets le 25 août 1980;

— de l'article 65, qui produit ses effets le 1er juillet 1982;

— de l'article 66, qui produit ses effets le 9 juin 1982;

— de l'article 88, qui produit ses effets le 1er janvier 1985;

— de l'article 125, qui produit ses effets au 31 mars 1984.

BIJLAGE I - A

Lijst van de lokale openbare besturen die op 28 februari 1985 een schuld bij de R. S. Z. hebben van meer dan 10 miljoen

ANNEXE I - A

Liste des administrations locales dont la dette à l'égard de l'O.N.S.S. excédait 10 millions au 28 février 1985

Nr R. S. Z. — No O. N. S. S.	Benaming — Dénomination	Schuld bij de R. S. Z. op 28 februari 1985 — Dette à l'O. N. S. S. au 28 février 1985					Opmerkingen — Remarques
		Bijdragen — Cotisations	Opslagen — Majorations	Intresten tot 28 februari 1985 — Intérêts au 28 février 1985	Gerechtskosten — Frais de justice	Totalen — Totaux	
							Afgesloten op het 4de kwartaal 1984
50.062-66	Administration communale, Braine-le-Comte	19 479 554	1 977 330	3 136 781	85 450	24 679 115	Arrêté au 4e trimestre 1984
60.065-30	Administration communale, Herstal	39 823 175	6 388 570	9 211 153	67 493	55 490 391	3de kwartaal 1984 3e trimestre 1984
20.079-96	Administration communale, Nivelles ...	18 953 534	2 111 876	3 276 289	104 991	24 446 690	4de kwartaal 1984 4e trimestre 1984
50.092-73	Administration communale Courcelles ...	18 525 894	7 755 292	6 252 024	150 661	32 683 871	3de kwartaal 1984 3e trimestre 1984
20.152-71	C. P. A. S. Nivelles	58 920 600	6 819 224	12 977 673	128 413	78 845 910	4de kwartaal 1984 4e trimestre 1984
90.233-27	Administration communale, Namur	238 208 236	27 373 552	71 537 887	110 353	337 230 028	3de kwartaal 1984 3e trimestre 1984
20.260-38	Ass. Intercommunale Médico-sociale, Tubize	17 382 206	1 851 619	1 730 866	20 294	20 984 985	4de kwartaal 1984 4e trimestre 1984
60.269-97	Administration communale, Seraing ...	219 109 917	25 156 395	37 883 424	129 357	282 279 093	3de kwartaal 1984 3e trimestre 1984
50.276-06	Administration communale, Montignies	10 973 480	1 287 044	1 605 246	59 524	13 925 294	3de kwartaal 1984 3e trimestre 1984
60.308-77	C. P. A. S., Liège	1 148 948 717	133 542 854	255 126 844	126 382	1 537 744 797	3de kwartaal 1984 3e trimestre 1984
60.329-14	C. P. A. S., Verviers	298 392 757	32 643 326	82 234 844	150 639	413 421 566	3de kwartaal 1984 3e trimestre 1984

BIJLAGE I - B

ANNEXE I - B

Nr R. S. Z. — No O. N. S. S.	Benaming — Dénomination	Schuld bij de R. S. Z. op 28 februari 1985 — Dette à l'O. N. S. S. au 28 février 1985					Opmerkingen — Remarques
		Bijdragen — Cotisations	Opslagen — Majorations	Intresten tot 28 februari 1985 — Intérêts au 28 février 1985	Gerechtskosten — Frais de justice	Totalen — Totaux	
							Afgesloten op : Arrêté au :
90 369-07	C. P. A. S., Namur	219 776 543	25 318 188	61 976 857	89 623	307 161 211	4e kwartaal 1984 4e trimestre 1984
50 454-54	C. P. A. S., Charleroi	393 006 345	45 250 160	56 909 174	76 307	495 241 986	3e kwartaal 1984 3e trimestre 1984
50 455-51	C. P. A. S. Châtelet	51 222 936	11 091 516	11 837 996	103 476	74 255 924	4e kwartaal 1984 4e trimestre 1984
60 459-12	Administration communale, Malmédy ...	13 458 480	1 776 945	4 597 293	98 992	19 931 710	4e kwartaal 1984 4e trimestre 1984
60 518-29	C. P. A. S., Malmédy	24 774 963	10 795 029	14 423 524	275 961	50 269 477	3e kwartaal 1984 3e trimestre 1984
50 634-96	Assistance intercommunale hospitalière, Région du Centre, Morlanwelz	41 454 332	5 780 383	6 896 548	73 034	54 204 297	4e kwartaal 1984 4e trimestre 1984
50 647-57	Régie des Eaux de Charleroi, Montignies	35 406 199	3 550 050	4 054 600	45 272	43 056 121	4e kwartaal 1984 4e trimestre 1984
93 003-59	Administration communale, Etterbeek ...	61 699 211	13 046 049	18 952 426	77 050	93 774 736	3e kwartaal 1984 3e trimestre 1984
93 004-56	Administration communale, Forest ...	34 468 431	3 953 864	10 180 133	36 511	48 638 939	3e kwartaal 1984 3e trimestre 1984
93 013-29	Administration communale, Watermael-Boistfort	41 688 205	6 503 901	10 553 431	21 918	58 767 455	3e kwartaal 1984 3e trimestre 1984
93 015-33	Administration communale, Woluwe-Saint-Pierre	81 662 411	11 804 046	13 155 180	98 946	106 720 583	3e kwartaal 1984 3e trimestre 1984

BIJLAGE I - C

ANNEXE I - C

Nr R. S. Z. — No O. N. S. S.	Benaming — Dénomination	Schuld bij de R. S. Z. op 28 februari 1985 — Dette à l'O. N. S. S. au 28 février 1985					Opmerkingen — Remarques
		Bijdragen — Cotisations	Opslagen — Majorations	Intresten tot 28 februari 1985 — Intérêts au 28 février 1985	Gerechtskosten — Frais de justice	Totalen — Totaux	
							Afgesloten op het : Arrêté au :
93 019-11	C. P. A. S., Bruxelles	18 739 967	169 285 921	99 543 330	140 809	287 710 027	4e kwartaal 1984 4e trimestre 1984
93 020-08	C. P. A. S., Etterbeek	69 415 580	20 330 087	29 881 871	1 181	119 628 719	3e kwartaal 1984 3e trimestre 1984
93 022-02	C. P. A. S., Ixelles	48 210 401	12 678 971	6 552 118	90 253	67 531 743	3e kwartaal 1984 3e trimestre 1984
93 026-87	C. P. A. S., St.-Gilles	49 968 794	20 826 717	20 449 503	115 965	91 360 979	3e kwartaal 1984 3e trimestre 1984
93 028-81	C. P. A. S., Schaerbeek	336 518 770	46 427 713	122 363 333	269 172	505 578 988	4e kwartaal 1984 4e trimestre 1984
93 032-69	C. P. A. S., Woluwe-St-Pierre	19 670 510	1 980 988	2 987 139	90 846	24 729 483	3e kwartaal 1984 3e trimestre 1984
93 059-85	Agglomération, Bruxelles	750 639 013	94 027 228	305 000 711	262 644	1 149 929 596	4e kwartaal 1984 4e trimestre 1984
35 244-94	O. C. M. W., Brugge	26 733 515	2 700 077	10 609 253	21 578	40 065 123	4e kwartaal 1984 4e trimestre 1984
15 346-36	Intercommunale van Antwerpse Waterwerken N. V.	370 098 718	37 009 860	85 411 372	13 764	492 533 174	4e kwartaal 1984 4e trimestre 1984
45 541-49	Tussengemeent. Maatschappij Opera van Vlaanderen S. V., Gent	67 453 539	9 087 635	6.930 882	734	83 472 790	3e kwartaal 1984 3e trimestre 1984

BIJLAGE II

Lijst van de lokale besturen die genieten of een aanvraag indienden om het voordeel te hebben van het koninklijk besluit nr 208

ANNEXE II

Liste des administrations locales bénéficiant ou ayant demandé à bénéficier des dispositions de l'arrêté royal no 208

Nr R. S. Z. — No O. N. S. S.	Benaming — Dénomination	Schuld bij de R. S. Z. op 28 februari 1985 — Dette à l'O. N. S. S. au 28 février 1985					Opmerkingen — Remarques
		Bijdragen — Cotisations	Opslagen — Majorations	Intresten tot 28 februari 1985 — Intérêts au 28 février 1985	Gerechtskosten — Frais de justice	Totalen — Totaux	
							Afgesloten op : Arrêté au :
93 002-62	Administration communale, 1000 Bruxelles	27 625 394	—	—	—	27 625 394	3e kwartaal 1984 3e trimestre 1984
93 016-20	Administration communale, Personnel des Ecoles, 1000 Bruxelles	22 025 572	2 103 711	1 132 634	—	25 261 917	3e kwartaal 1984 3e trimestre 1984
60 087-61	Administration communale, 4000 Liège	—	52 593 785	93 470 621	78 388	146 142 794	3e kwastaal 1984 (1) 3e trimestre 1984 (1)
50 082-06	Administration communale, 6000 Charleroi	598 415 623	59 314 495	73 473 325	66 802	731 270 245	3e kwartaal 1984 3e trimestre 1984
45 067-16	Gemeentebestuur, 9000 Gent	—	—	—	—	—	3e kwartaal 1984 3e trimestre 1984
15 060-21	Gemeentebestuur, 2000 Antwerpen	—	—	—	—	—	3e kwartaal 1984 3e trimestre 1984

(1) Akkoord voor betaling van de sancties met maandelijkse afkortingen van 15 000 000 F (Dit akkoord wordt strikt door het Gemeentebestuur van Luik nageleefd).
(1) Accord pour paiement des majorations par mensualités de 15 000 000 F (L'administration communale de Liège respecte scrupuleusement cet accord).

BIJLAGE III

Kenmerken der gezinnen per provincie en per taalgebied
Gezinsgrootte — alle categoriën — per 31 december 1982

Verhouding

ANNEXE III

Les caractéristiques des familles par province et région linguistique
La dimension des familles — toutes catégories — au 31 décembre 1982

Proportions

Provincies en gewesten — Provinces et régions	Gezinnen met ... rechthebbenden ten laste — Familles ayant à charges ... bénéficiaires								Totalen — Totaux	% gezinnen met 3 kinderen en meer — % de familles ayant 3 enfants et plus
	1	2	3	4	5	6	7	8 en/et +		
Antwerpen. — Anvers	47,78	34,95	11,79	3,56	1,11	0,46	0,20	0,15	100	—
Brabant	48,61	33,74	11,39	3,69	1,41	0,65	0,32	0,19	100	—
West-Vlaanderen. — Flandre occidentale	48,89	34,26	11,74	3,64	0,98	0,30	0,13	0,06	100	—
Oost-Vlaanderen. — Flandre orientale ...	49,58	34,29	11,18	3,37	1,03	0,33	0,14	0,08	100	—
Henegouwen. — Hainaut	50,88	31,48	11,20	4,11	1,41	0,55	0,24	0,13	100	—
Luik. — Liège	49,67	32,97	11,48	3,83	1,25	0,52	0,18	0,10	100	—
Limburg. — Limbourg	44,82	36,47	12,34	4,02	1,43	0,54	0,24	0,14	100	—
Luxemburg. — Luxembourg	43,78	33,87	14,26	5,17	1,80	0,63	0,30	0,19	100	—
Namen. — Namur	47,54	32,64	12,76	4,70	1,51	0,54	0,21	0,10	100	—
Vlaams gewest. — Région flamande ...	48,23	34,99	11,60	3,49	1,06	0,37	0,16	0,10	100	16,78
Waals gewest. — Région wallonne ...	49,21	32,60	11,82	4,13	1,38	0,53	0,21	0,12	100	18,19
Duits gewest. — Région allemande ...	46,40	34,75	13,28	4,35	0,73	0,32	—	0,17	100	18,85
Brussel-Hoofdstad. — Bruxelles-Capitale	49,16	31,18	11,01	4,35	2,13	1,17	0,63	0,37	100	19,66
In het buitenland. — A l'étranger	35,02	31,66	14,47	12,14	3,94	1,58	0,69	0,50	100	—
Rijk. — Royaume	48,50	33,85	11,65	3,85	1,29	0,51	0,22	0,13	100	17,65

BIJLAGE IV

Nationale Arbeidsraad

RAPPORT BETREFFENDE HET VOORSTEL TOT WIJZIGING VAN DE R. S. Z.-AANGIFTE EN VAN DE TOEKENNINGS-VOORWAARDEN VAN DE SOCIALE PRESTATIES (7 mei 1985)

I. Onderwerp van de adviesaanvraag

De Minister van Sociale Zaken heeft op 16 juli 1984 de Nationale Arbeidsraad om advies verzocht over een voorstel tot wijziging van de R. S. Z.-aangifte en van de toekenningsvoorwaarden van de onderscheiden sociale prestaties die nog in ruime mate stoelen op een voltijdse arbeidsduur gespreid over arbeidsdagen per week.

Ten einde de huidige sociale zekerheidswetgeving aan te passen aan de nieuwe arbeidsvormen, deeltijdarbeid of tewerkstelling volgens een ander schema dan het klassieke arbeidstijdschema van volledige dagtaak gespreid over vijf (of zes) dagen per week, achtte de Minister van Sociale Zaken het noodzakelijk belangrijke wijzigingen door te voeren uitgaande van de navolgende beginselen :

— het begrip « arbeidsuren » hanteren voor de opstelling van de R. S. Z-aangifte;

— de sociale zekerheidsuitkeringen toekennen op grond van :

1° het aantal gewerkte uren;
2° de gewerkte periode;
3° het verdiende loon (dat minstens zou beantwoorden aan een minimumuurloon);

— de proportionaliteitsregel toepassen op de uitkeringen. In die context zou een onderzoek moeten worden gewijd aan de problematiek van de minima in de verschillende stelsels met dien verstande dat de sociale rechten gelijk moeten zijn, ongeacht het type van deeltijdse arbeid;
— het begrip « gewerkte uren » moet hetzelfde zijn en bijgevolg overeenstemmen met de R. S. Z.-aangifte.

II. Wetsontwerp tot actualisering van het Regeringsprogramma

Door artikel 121 van het wetsontwerp houdende sociale bepalingen (1) in het kader van de actualisering van het regeringsprogramma, wordt artikel 14*bis* van de wet van 29 juni 1981 houdende de algemene beginselen van de sociale zekerheid voor werknemers, ingevoegd bij artikel 46 van de herstelwet van 31 juli 1984, vervangen door een nieuwe bepaling waarbij aan de Koning de bevoegdheid wordt gegeven om, na advies van de Nationale Arbeidsraad en bij een in Ministerraad overlegd besluit, de wetgeving en reglementering inzake sociale zekerheid te wijzigen.

Luidens dat artikel kunnen met name wijzigingen worden aangebracht in de bepalingen betreffende :

— de bijdrageplicht van werkgevers en werknemers;
— de wijze van aangifte van voltijdse tewerkstelling, van deeltijdse tewerkstelling of van arbeid die ongelijk gespreid is over de verscheidene dagen van de week;
— de wijze waarop de duur van dergelijke tewerkstelling wordt bepaald voor de toepassing van de sociale zekerheidsregelingen;
— de duur van de wachttijden en de toekenningsvoorwaarden van sociale prestaties, indien deze gekoppeld zijn aan een bepaalde duur van arbeid of aan een bepaald bedrag van het loon.

In die nieuwe bepaling wordt er eveneens op gewezen dat het erom gaat de rechten en plichten te harmoniseren van de werkgevers en de werknemers, zowel wat de werknemers betreft die deeltijds zijn tewerkgesteld als wat de werknemers betreft die voltijds zijn tewerkgesteld en ongeacht de wijze waarop de arbeidsprestaties over de verscheidene dagen van de week zijn gespreid.

De commentaar bij dat artikel geeft anderdeels een aantal verduidelijkingen omtrent de problemen waarvoor een oplossing zou moeten worden uitgewerkt. Het gaat om de navolgende problemen :

— in de verschillende sectoren bestaan verschillende criteria zodat in geval van deeltijdse arbeid de proportionaliteit tussen bijdragen en rechten niet of niet steeds op dezelfde manier wordt verwezenlijkt;

(1) Parl. St., Kamer, Zitting 1984-1985, 1194, nr 1.

ANNEXE IV

Conseil National du Travail

RAPPORT RELATIF A LA PROPOSITION DE MODIFICATION DE LA DECLARATION O. N. S. S. ET DES MODALITES D'OCTROI DES PRESTATIONS SOCIALES (7 mai 1985)

I. Objet de la demande d'avis

Le 16 juillet 1984, le Ministre des Affaires sociales a demandé au Conseil national du Travail de se prononcer sur une proposition de modification de la déclaration O. N. S. S. et des modalités d'octroi des diverses prestations sociales lesquelles se basent encore largement sur une durée du travail à temps plein répartie en jours de travail par semaine.

Afin d'adapter l'actuelle législation de sécurité sociale aux nouvelles formes de travail, travail à temps partiel ou occupation selon un schéma autre que le schéma classique de la durée du travail à temps plein répartie sur cinq (ou six) jours par semaine, le Ministre des Affaires sociales estimait nécessaire de procéder à d'importantes modifications en s'inspirant des principes suivants :

— recourir à la notion d'heures de travail pour l'établissement de la déclaration O. N. S. S.;

— octroyer les prestations de sécurité sociale sur la base :

1° du nombre d'heures prestées;
2° de la période prestée;
3° de la rémunération gagnée (qui serait au moins égale à un salaire horaire minimum).

— appliquer aux prestations la règle de la proportionnalité. Il conviendrait, dans ce cadre, d'examiner la problématique des minima dans les divers régimes en considérant que les droits sociaux doivent être identiques quel que soit le type de travail à temps partiel;

— la notion d'heures prestées doit être la même et donc correspondre à la déclaration O. N. S. S.

II. Projet de loi actualisant le programme gouvernemental

L'article 121 du projet de loi portant des dispositions sociales (1), dans le cadre de l'actualisation du programme gouvernemental, remplace par une disposition nouvelle l'article 14*bis* de la loi du 29 juin 1981 établissant les principes généraux de la sécurité sociale des travailleurs salariés, inséré par l'article 46 de la loi de redressement du 31 juillet 1984. Cette nouvelle disposition confère au Roi le pouvoir de modifier, par arrêté délibéré en Conseil des Ministres et après avis du Conseil national du Travail, la législation et la réglementation en matière de sécurité sociale.

Aux termes de cet article, des modifications pourront notamment être apportées aux dispositions qui concernent :

— l'obligation de cotisation des employeurs et des travailleurs;
— le mode de déclaration du travail à temps plein, du travail à temps partiel ou du travail réparti de manière inégale sur les différents jours de la semaine;
— la manière dont la durée de ce type d'occupation est déterminée pour l'application des régimes de sécurité sociale;
— la durée des stages et les conditions d'octroi des prestations sociales lorsqu'elles sont liées à une certaine durée du travail ou à un certain montant de la rémunération.

Cette nouvelle disposition indique également qu'il s'agit d'harmoniser les droits et les obligations des employeurs et des travailleurs, tant pour les droits des travailleurs à temps plein qu'à temps partiel et ce quelle que soit la manière dont les prestations sont réparties sur les différents jours de la semaine.

D'autre part, le commentaire de cet article donne un certain nombre de précisions sur les problèmes auxquels il conviendrait d'apporter une solution. Ces problèmes sont les suivants :

— plusieurs critères existent dans les différents secteurs de sorte qu'en cas de travail à temps partiel, la proportionnalité entre les cotisations et les droits n'est pas ou pas toujours réalisée de la même manière;

(1) Doc. Parl. Chambre, Session 1984-1985, 1194, n° 1.

— in het licht van de spreiding van deeltijdse arbeid (gespreid over 5 dagen of geconcentreerd op enkele dagen) kunnen ondanks eenzelfde globale arbeidsprestatie van elkaar verschillende rechten ontstaan;
— noch de R. S. Z.-aangifte noch de bewijsstukken van de toegekende rechten laten toe de hoegrootheid en het volume van de deeltijdse arbeid te meten.

Er wordt bovendien geconstateerd dat in het kader van een herverdeling van de beschikbare arbeid, andere dan de klassieke arbeidstijdregelingen een steeds belangrijker wordende plaats innemen in ons arbeidsbestel; dat is met name het geval voor de deeltijdse arbeid, de experimenten in het raam van het koninklijk besluit nr 179 van 30 december 1982, enz.

III. Overzicht van de werkzaamheden van de Commissie

In een eerste stadium heeft de Commissie zich gebogen over het probleem van de wijziging van de driemaandelijkse R.S.Z.-aangifte.
In samenwerking met de vertegenwoordigers van de R.S.Z. heeft zij de mogelijkheid onderzocht om het statistisch gedeelte aan te vullen, ten einde in de toekomst over de noodzakelijke elementen te kunnen beschikken voor de beoordeling van het aantal deeltijdarbeiders alsmede van de ontwikkeling van het volume van de deeltijdarbeid.
Afgezien van dat statistisch aspect, heeft de Commissie eveneens een onderzoek gewijd aan de mogelijkheid om het eerste gedeelte van de aangifte, namelijk de personeelsstaat, te wijzigen ten einde het aantal per dag gepresteerde uren of het totale aantal gepresteerde uren te kunnen nagaan.
De leden waren evenwel van oordeel dat die laatste wijziging, voor zover zij technisch haalbaar is, moet kunnen worden beoordeeld in de meer algemene context van de voorwaarden voor toekenning van de sociale uitkeringen.
De Commissie heeft toen besloten zich tot de verschillende parastatale sociale zekerheidsinstellingen te wenden om inlichtingen te vragen over alle technische gevolgen van een wijziging van de berekeningswijze van de sociale uitkeringen. Die parastatale instellingen werden aldus nauw betrokken bij de besprekingen en werkzaamheden die in de Commissie hebben plaatsgehad.
In een eerste stadium werd aan die instellingen gevraagd welke technische moeilijkheden zij ondervinden bij de toepassing van de huidige wetgeving op de deeltijdarbeiders.
Vervolgens werden zij geraadpleegd over de gevolgen van de door de werknemers- en werkgeversorganisaties geformuleerde voorstellen.
Aangezien het wetsontwerp houdende sociale bepalingen erin voorziet aan de Koning de bevoegdheid te geven de wetgeving en reglementering inzake sociale zekerheid te wijzigen wanneer het gaat om deeltijdarbeid of om nieuwe vormen van arbeidstijdsverdeling en aangezien de Nationale Arbeidsraad daarover advies zal moeten uitbrengen, heeft de Raad besloten in een eerste stadium een rapport op te stellen dat aan de huidige wetgeving herinnert, de in het kader van die wetgeving gerezen problemen aanduidt en bepaalde suggesties of voorstellen formuleert om tot een oplossing van die problemen trachten te komen.

IV. Huidige situatie op het gebied van de opening van het recht in de verschillende sectoren

1. *Algemeen beginsel*

In beginsel zijn alle deeltijdse werknemers op dezelfde wijze als de voltijdse werknemers aan de sociale zekerheid onderworpen.

Uitgesloten zijn evenwel :

— de werknemers die niet langer dan 2 uren per dag arbeid in loondienst verrichten;
— de niet inwonende dienstboden die niet langer dan 4 uren per dag bij eenzelfde werkgever of niet meer dan 24 uren per week bij een of meer werkgevers arbeid in loondienst verrichten.

2. *Kinderbijslag*

De deeltijdse werknemer heeft recht op :

— *een dagelijkse bijslag* voor *elke arbeidsdag* van ten minste 3 uren (gelijkstellingen : arbeidsongeschiktheid, eerste maanden van werkloosheid...);
— *een maandelijkse bijslag* indien men ten minste 16 dagen (van 3 uren) of 80 uren arbeid in loondienst verricht.

Indien de deeltijdarbeider aan bovengenoemde voorwaarden niet voldoet en wanneer hij geen recht heeft op bijslag als zelfstandige, persoon in overheidsdienst, werkloze of gedetineerde kan hij enkel aanspraak maken op de *gewaarborgde kinderbijslag*, voor zover hij voldoet aan de voorwaarden die zijn vereist door de wet van 20 juli 1971 tot instelling van gewaarborgde gezinsbijslag.

— en fonction de la répartition du travail à temps partiel (réparti sur 5 jours ou concentré sur quelques jours) des droits différents peuvent naître malgré une même prestation globale de travail;
— ni la déclaration à l'O. N. S. S., ni les documents prouvant l'existence des droits accordés, ne permettent de mesurer l'importance et le volume du travail à temps partiel.

Il est en outre constaté que dans le cadre d'une redistribution du travail disponible, des règles autres que les règles classiques de répartition du temps de travail, prennent une place sans cesse croissante dans notre système de travail; c'est le cas notamment pour le travail à temps partiel, les expériences réalisées dans le cadre de l'arrêté royal no 179 du 30 décembre 1982, etc.

III. Historique des travaux en Commission

Dans un premier temps, la Commission s'est penchée sur le problème de la modification de la déclaration trimestrielle à l'O.N.S.S.
Elle a examiné en collaboration avec les représentants de l'O.N.S.S., la possibilité de compléter le cadre statistique afin de pouvoir disposer dans l'avenir, des éléments nécessaires en vue d'apprécier le nombre de travailleurs à temps partiel et l'évolution du volume de travail à temps partiel.

Indépendamment de cet aspect statistique, la Commission a également examiné la possibilité de modifier le premier volet de la déclaration, à savoir le relevé du personnel, afin de pouvoir vérifier le nombre d'heures prestées par jour ou le total des heures prestées.

Les membres ont toutefois estimé que cette dernière modification, dans la mesure où elle serait techniquement réalisable, devrait pouvoir être appréciée dans le contexte plus général des modalités d'octroi des prestations sociales.
La Commission a alors décidé de s'adresser aux différents parastataux de sécurité sociale concernés afin de s'informer sur toutes les implications techniques d'une modification du système de calcul des prestations sociales. Ces parastataux ont ainsi étroitement collaboré aux discussions et travaux qui ont eu lieu au sein de la Commission.

Dans un premier temps, ils ont été invités à faire part des difficultés techniques qu'ils rencontrent dans l'application de la législation actuelle aux travailleurs à temps partiel.
Ils ont ensuite été consultés sur les implications des propositions formulées par les organisations de travailleurs et d'employeurs.
Etant donné que le projet de loi portant des dispositions sociales, prévoit de conférer au Roi pouvoir de modifier la législation et la réglementation en matière de sécurité sociale lorsqu'il s'agit de travail à temps partiel ou de nouvelles formes de répartition du temps de travail et que dans ce cadre, le Conseil national du Travail sera amené à émettre un avis, le Conseil a décidé, dans un premier stade, d'élaborer un rapport qui rappelle la législation actuelle, indique les problèmes posés par cette législation et formule certaines suggestions ou propositions en vue de tenter de les résoudre.

IV. Rappel de la situation actuelle en matière d'ouverture du droit dans les différents secteurs

1. *Principe général*

En principe, tous les travailleurs à temps partiel sont assujettis à la sécurité sociale au même titre que les travailleurs à temps plein.

En sont cependant exclus :

— les travailleurs qui ne travaillent pas plus de 2 heures par jour;

— les domestiques non internes qui ne travaillent pas plus de 4 heures par jour chez un même employeur ni plus de 24 heures par semaine chez un ou plusieurs employeurs.

2. *Allocations familiales*

Le travailleur à temps partiel est attributaire :

— d'une *allocation journalière*, pour *chaque journée* de travail qui compte au moins 3 heures (assimilations : incapacité de travail, premiers mois de chômage...);
— d'une *allocation mensuelle* si l'on travaille au moins 16 jours (de 3 heures) ou 80 heures.

S'il ne remplit pas les conditions ci-dessus et s'il n'a pas droit aux allocations en tant qu'indépendant, fonctionnaire, chômeur ou détenu, le travailleur à temps partiel aura uniquement le droit aux *allocations familiales garanties*, pour autant qu'il réunisse les conditions requises par la loi du 20 juillet 1971 instituant les prestations familiales garanties.

3. *Ziekte- en invaliditeitsverzekering*

Opmerking vooraf

Alvorens een onderzoek te wijden aan de toestand van de deeltijdse werknemer ten aanzien van die sector, dient in herinnering te worden gebracht dat het probleem vooral rijst op het gebied van de uitkering. De regeling « geneeskundige verzorging » werd immers tot een groot aantal personen uitgebreid en de deeltijdse werknemer kan gedekt zijn, zelfs indien hij in hoofde van zijn arbeid geen rechthebbende is (afgeleide rechten).

A. *Opening van het recht*

a) De wachttijd :

Om aan de voorwaarde van de wachttijd te voldoen, moet de deeltijdse werknemer (evenals de seizoenarbeider of de arbeider bij tussenpozen) over een periode van zes maanden hetzij 120 arbeidsdagen, hetzij 400 arbeidsuren tellen.

De arbeidsdag heeft dezelfde betekenis als in de kinderbijslagregeling, namelijk 3 uren arbeid.

De referentieperiode van zes maanden wordt tot maximum 18 maanden verlengd voor de werknemer die zich omwille van zijn arbeidstijdregeling in de onmogelijkheid bevindt zijn wachttijd binnen zes maanden te volbrengen.

De periodes van inactiviteit die met arbeidsperiodes worden gelijkgesteld komen anderdeels in aanmerking voor het volbrengen van de wachttijd, voor zover zij samenvallen met arbeidsdagen of periodes tijdens welke de werknemer normaal zou hebben gewerkt en zulks naar rata van het aantal arbeidsdagen of -uren die hij tijdens die tijdvakken zou hebben gepresteeerd (koninklijk besluit van 4 november 1963, art. 204).

b) De bijdragebons :

De door de werkgever af te geven bijdragebon moet niet enkel melding maken van het aantal arbeidsdagen (van ten minste drie uren) maar eveneens van het aantal arbeidsuren (koninklijk besluit van 4 november 1963, artikel 195).

De waarde van die bijdragebon moet een door de Koning te bepalen minimumbedrag bereiken of moet, onder de door de wet bepaalde voorwaarden, met persoonlijke bijdragen worden aangevuld (koninklijk besluit van 4 november 1963, artikelen 205 en volgende). Die bepalingen maken geen enkel onderscheid naargelang het gaat om een deeltijdse of om een voltijdse werknemer.

B. *Behoud van het recht op uitkeringen*

a) De deeltijdse werknemer (evenals de seizoenarbeider of de arbeider bij tussenpozen) behoudt zijn recht op uitkeringen op voorwaarde dat hij, over het tweede en derde kwartaal voorafgaand aan het kwartaal waarin hij om de uitkeringen verzoekt :

1° hetzij 120 arbeidsdagen (van ten minste 3 uren), hetzij 400 arbeidsuren arbeid in loondienst heeft verricht;

2° bijdragebescheiden heeft ingediend waarvan de waarde het bovengenoemde minimumbedrag bereikt of is aangevuld met persoonlijke bijdragen.

b) Indien de werknemer niet aan de onder 1° bedoelde voorwaarde voldoet, behoudt hij evenwel zijn aanspraak op uitkeringen voor zover er zich over de drie kwartalen, voorafgaand aan het kwartaal waarin hij een beroep doet op uitkeringen, geen doorlopende onderbreking van meer dan 30 dagen in zijn hoedanigheid van rechthebbende heeft voorgedaan. De werknemer moet daarenboven voldoen aan de in de 2° bedoelde voorwaarde.

Evenals de andere werknemers, kan de deeltijds werknemer (of de seizoenarbeider of de arbeider bij tussenpozen) die aan het eind van het kwartaal in het genot is van vergoedingen wegens arbeidsongeschiktheid verder aanspraak maken op uitkeringen tot aan het eind van de lopende arbeidsongeschiktheid.

C. *Berekening van de vergoeding voor de deeltijdse werknemer*

a) *Het percentage*

1. Primaire ongeschiktheid :

Gedurende het eerste jaar is de vergoeding gelijk aan 60 % van het begrensde brutoloon.

2. Invaliditeit :

Na de eerste jaar ontvangt het gezinshoofd een vergoeding die gelijk is aan 65 % van het begrensde brutoloon.

Het niet-gezinshoofd ontvangt 43,5 %.

3. *Assurance maladie-invalidité*

Remarque préalable

Avant d'examiner la situation du travailleur à temps partiel au regard de ce secteur, il convient de rappeler que le problème se pose surtout en matière d'indemnité. En effet, le régime des soins de santé a été étendu à un grand nombre de personnes et le travailleur à temps partiel peut être couvert même s'il n'est pas titulaire du fait de son travail (droits dérivés).

A. *Ouverture du droit*

a) Le stage :

Pour satisfaire à la condition de stage, le travailleur à temps partiel (de même que le travailleur saisonnier ou intermittent) doit avoir totalisé au cours d'une période de six mois soit 120 jours de travail, soit 400 heures de travail.

La journée de travail s'entend dans le même sens que pour les allocations familiales, à savoir 3 heures de travail.

La période de référence de six mois est prolongée jusqu'à un maximum de 18 mois pour le travailleur qui en raison de son régime de travail, se trouve dans l'impossibilité d'accomplir son stage dans les six mois.

D'autre part, les périodes d'inactivité assimilées à des périodes de travail sont prises en compte pour l'accomplissement du stage, pour autant qu'elles coïncident avec des journées ou des périodes pendant lesquelles le travailleur aurait normalement travaillé et ce, à concurrence du nombre de jours ou d'heures de travail qu'il aurait accompli au cours de ces périodes (arrêté royal du 4 novembre 1963, art. 204).

b) Les bons de cotisation :

Le bon de cotisation qui doit être délivré par l'employeur doit mentionner non seulement le nombre de jours de travail (d'au moins trois heures), mais aussi le nombre d'heures de travail (arrêté royal du 4 novembre 1963, article 195).

La valeur de ce bon doit atteindre un minimum fixé par le Roi ou doit, dans des conditions fixées par la loi, être parfaite par des cotisations personnelles (arrêté royal du 4 novembre 1963, articles 205 et suivants). Ces dispositions ne font aucune distinction selon qu'il s'agit d'un travailleur à temps partiel ou à temps plein.

B. *Maintien du droit aux prestations*

a) Le travailleur à temps partiel (de même que le travailleur saisonnier ou intermittent) maintient son droit aux prestations à condition que, pour les deuxième et troisième trimestres précédant celui au cours duquel il sollicite les prestations :

1° il ait accompli soit 120 jours de travail (d'au moins 3 heures), soit 400 heures de travail;

2° il ait remis des documents dont la valeur atteint le montant minimum visé ci-dessus ou est complété par des cotisations personnelles.

b) Si le travailleur ne satisfait pas à la condition visée au 1° ci-dessus, il maintient cependant son droit aux prestations pour autant qu'au cours des trois trimestres précédant celui au cours duquel il fait appel aux prestations, il ne se soit pas produit d'interruption continue de plus de 30 jours dans sa qualité de titulaire. Le travailleur doit, en outre, satisfaire à la condition visée au 2° ci-dessus.

Enfin, de même que pour les autres travailleurs, le travailleur à temps partiel (ou saisonnier ou intermittent) qui est bénéficiaire d'indemnités d'incapacité de travail à la fin d'un trimestre continue à bénéficier des prestations jusqu'à la fin de l'incapacité en cours.

C. *Calcul de l'indemnité pour le travailleur à temps partiel*

a) *Le pourcentage*

1. Incapacité primaire :

Pendant la première année, l'indemnité est égale à 60 % du salaire brut plafonné.

2. Invalidité :

Après la première année, les chefs de ménage perçoivent une indemnité de 65 % du salaire brut plafonné.

Les non-chefs de ménage, 43,5 %.

b) *Begrip basisloon voor de deeltijdse werknemer*

Het loon dat als grondslag dient voor de berekening van de vergoeding wordt voor de deeltijdse werknemer als volgt bepaald :

1° de deeltijdse werknemer ontvangt een forfaitair loon per maand.

De arbeidsdag is gelijk aan 1/26e van het bovengenoemde loon;

2° de arbeider wordt niet per maand betaald.
In dat geval dient het normale loon van de arbeidscyclus te worden gedeeld door het aantal werkdagen van die cyclus.

3° in geval van loonderving :

— de ongeschiktheid treedt op wanneer de werknemer *werkloos is* : het loon dat geldt voor de berekening van de werkloosheidsuitkering wordt in aanmerking genomen;

— *in de andere gevallen* wordt de navolgende formule toegepast :

$$\text{loon A. N. P. C. B. (1)} \times \frac{\text{deeltijd}}{\text{voltijd}}$$

deeltijd = het aantal arbeidsuren per week aan de deeltijdse werknemer.
voltijd = het aantal arbeidsuren per week van de voltijdse werknemer in de onderneming.

c) *Minimum invaliditeitsuitkering*

Gedurende de invaliditeitsperiode mag de uitkering evenwel niet kleiner zijn dan bepaalde bedragen voor de regelmatige werknemers; voor de andere werknemers is in een bestaansminimum voorzien.

N. B. : Om als regelmatige werknemer te worden beschouwd moet aan de navolgende voorwaarden worden voldaan :

— rechthebbende zijn op de uitkeringen dat wil zeggen voldaan hebben aan de voorwaarden van de wachttijd sedert ten minste 6 maanden, bij de aanvang van de arbeidsongeschiktheid;
— arbeid in loondienst hebben verricht tijdens ten minste 3/4 van de werkdagen (3/5 in geval van 5-dagen-week) tussen het ogenblik waarop men aan de voorwaarden van wachttijd voldoet en de aanvang van de arbeidsongeschiktheid (met gelijkstellingen);
— voor alle voornoemde werkdagen het bewijs kunnen leveren dat men een gemiddeld minimum dagloon heeft ontvangen.

Het is mogelijk dat aan die voorwaarden niet wordt voldaan door sommige deeltijdse werknemers.
De werknemer waarvan de invaliditeit een aanvang heeft genomen op 1 april 1983 of later dient daarenboven een bijkomende voorwaarde te vervullen : 120 effectieve of gelijkgestelde arbeidsdagen, met dien verstande dat de werkloosheidsdagen niet in rekening worden gebracht (er bestaan versoepelingen).

4. *De werkloosheid*

In afwijking van het beginsel volgens hetwelk de werkloosheidsuitkeringen worden toegekend bij verlies van een voltijdse dienstbetrekking en voor de dagen van volledige werkloosheid, worden die uitkeringen eveneens toegekend in geval van verlies van een deeltijdse dienstbetrekking en voor de dagen waarop deeltijdse arbeidsprestaties worden geleverd.

De werkloosheidsreglementering onderscheidt drie categorieën van deeltijdse werknemers :

A. De deeltijdse werknemers die meer verdienen dan het referteloon; die werknemers kunnen ten aanzien van de werkloosheid worden gelijkgesteld met voltijdse werknemers.

B. De « onvrijwillig » deeltijdse werknemers, dat wil zeggen de werknemers die een dienstbetrekking met deeltijdse werktijd hebben aanvaard om aan de werkloosheid te ontsnappen.
Zij hebben recht op werkloosheidsuitkeringen indien zij hun dienstbetrekking verliezen of gedeeltelijk werkloos worden gesteld, en daarenboven, tijdens de duur van hun arbeidsovereenkomst, voor de uren dat zij niet werken.

C. De « vrijwillig » deeltijdse werknemers, dat wil zeggen de werknemers die vrij een dienstbetrekking met deeltijdse werktijd hebben gekozen; die werknemers hebben recht op werkloosheidsuitkeringen beperkt in de tijd, indien zij hun dienstbetrekking verliezen of gedeeltelijk werkloos worden gesteld.

(1) Aanvullende Nationaal Paritair Comité voor de Bedienden.

b) *La notion de « salaire de base » pour le travailleur à temps partiel*

Le salaire qui sert de base au calcul de l'indemnité est, en ce qui concerne le travailleur à temps partiel, déterminé comme suit :

1° le travailleur à temps partiel est rémunéré forfaitairement par mois.
La journée de travail est égale à 1/26e de ladite rémunération;

2° le travailleur n'est pas rémunéré au mois.
Dans ce cas, il convient de diviser la rémunération normale du cycle de travail par le nombre de jours ouvrables que comporte ce cycle.

3° En cas de privation de rémunération :

— l'incapacité survient au moment où le travailleur est *en chômage* : c'est le salaire qui a servi au calcul de l'allocation de chômage qui est pris en considération;

— *dans les autres cas*, on applique la formule suivante :

$$\text{salaire C. P. N. A. E. (1)} \times \frac{\text{temps partiel}}{\text{temps plein}}$$

temps partiel = nombre d'heures de travail par semaine du travailleur à temps partiel.
temps plein = nombre d'heures de travail par semaine du travailleur à temps plein dans l'entreprise.

c) *Minimum d'indemnité d'invalidité*

Pendant la période d'invalidité, l'indemnité payée ne peut toutefois être inférieure à certains montants pour les travailleurs réguliers; pour les autres travailleurs un minimum de moyens d'existence en invalidité est prévu.

N. B. : Pour pouvoir être considéré comme travailleur régulier, il faut remplir les conditions suivantes :

— avoir la qualité de titulaire des indemnités, c'est-à-dire avoir satisfait aux conditions de stage, depuis 6 mois au moins, au début de l'incapacité de travail;
— avoir travaillé au moins les 3/4 des jours ouvrables (3/5 en cas de semaine de 5 jours) entre le moment où l'on satisfait aux conditions de stage et le début de l'incapacité de travail (avec assimilations);

— justifier, pour l'ensemble des jours ouvrables visés ci-dessus, d'une rémunération journalière moyenne minimale.

Il est possible que ces conditions ne soient pas remplies par certains travailleurs à temps partiel.
En outre, les travailleurs dont l'invalidité a débuté le 1er avril 1983 ou plus tard, doivent remplir une condition supplémentaire : 120 jours de travail effectif ou assimilés, les jours de chômage ne pouvant être comptés (des assouplissements sont prévus).

4. *Le chômage*

Par exception au principe selon lequel les allocations de chômage sont octroyées en cas de perte d'un emploi à temps plein et pour les jours de chômage complet, elles le sont également en cas de perte d'un emploi à temps partiel et pour des jours où une prestation de travail à temps partiel est fournie.

La réglementation chômage distingue trois catégories de travailleurs à temps partiel :

A. Les travailleurs à temps partiel qui gagnent plus que le salaire de référence; ces travailleurs peuvent être assimilés au regard du chômage aux travailleurs à temps plein.

B. Les travailleurs à temps partiel « involontaire », c'est-à-dire ayant accepté un emploi à temps partiel pour échapper au chômage.

Ils ont droit au chômage s'ils perdent leur emploi ou sont mis en chômage partiel, et en outre, pendant la durée de leur contrat, pour les heures où ils ne travaillent pas.

C. Les travailleurs à temps partiel « volontaire », c'est-à-dire qui ont choisi librement un emploi à temps partiel; ceux-ci ont droit au chômage, limité dans le temps, s'ils perdent leur emploi ou sont mis en chômage partiel.

(1) Commission paritaire nationale auxiliaire pour employés.

A. *Werknemers die ten minste het referteloon verdienen*

a) *Begrip « referteloon »*

De werknemer moet per dag ten minste 1/26ste verdienen van het gemiddeld minimum maandinkomen vastgesteld op grond van de collectieve arbeidsovereenkomst nr 23 die op 25 juli 1975 in de Nationale Arbeidsraad werd gesloten.

b) *Toelaatbaarheid*

De deeltijdse werknemer moet ten aanzien van de wachttijd dezelfde voorwaarden vervullen als de voltijdse werknemer.

Hij moet bewijzen dat hij gedurende de normale referteperiode een *aantal uren* heeft gewerkt dat gelijk is aan het normaal vereiste aantal dagen, vermenigvuldigd met 7.

c) *Uitkeringen*

Die werknemers hebben recht op een uitkering indien ze hun dienstbetrekking verliezen of gedeeltelijk werkloos worden gesteld.

Die uitkering wordt berekend volgens dezelfde regels als voor de voltijdse werknemers.

De uitkering wordt in beginsel berekend op grond van het loon dat zou uitbetaald geweest zijn, indien de eerste werkloosheidsdag een wettelijke feestdag was geweest.

Voor de werknemers met een onregelmatig rooster neemt men het gemiddelde van de lonen die over een bepaalde periode werden verdiend (art. 83*quater* van het ministerieel besluit van 4 juni 1964).

B. *Onvrijwillig deeltijdse werknemers* (die een deeltijdse dienstbetrekking hebben aanvaard om aan de werkloosheid te ontsnappen)

a) *Voorwaarden*

1° Het bevoegd gewestelijk bureau van de R. V. A. verwittigen dat men voltijds werkzoekende blijft, indien de deeltijdse dienstbetrekking werd gevonden door bemiddeling van de plaatsingsdienst van de R. V. A.

Indien de deeltijdse dienstbetrekking door de werknemer zelf werd gevonden, is een voorafgaande aangifte aan de R. V. A. vereist.

Het behoud van de inschrijving als voltijds werkzoekende betekent in beginsel dat die werknemers geen passende dienstbetrekking mogen weigeren of geen voorbehoud mogen maken omdat zij deeltijds werken waardoor ze onbeschikbaar zouden worden voor de arbeidsmarkt.

2° De werknemer moet minder verdienen dan het referteloon (zo niet valt hij onder het voornoemde punt A).

3° De werknemer mag niet langer dan 32 uren per week presteren.

b) *Toelaatbaarheid*

Van zodra de overeenkomst is beëindigd krijgt de onvrijwillig deeltijdse werknemer zijn rechten terug en kan hij opnieuw de werkloosheidsuitkeringen genieten.

c) *Vergoeding*

De onvrijwillig deeltijdse werknemer heeft recht op uitkeringen :

1° ingeval hij zijn dienstbetrekking verliest (of gedeeltelijk werkloos wordt gesteld) en voor de uren dat hij geen arbeid in loondienst verricht.

Dat recht is niet beperkt in de tijd.

Voor de berekening van de werkloosheidsuitkeringen wordt rekening gehouden met de toestand die het voordeligst is voor de werknemer (hetzij het loon van de deeltijdse dienstbetrekking, hetzij het loon van de vroegere voltijdse dienstbetrekking).

2° voor de uren dat hij geen arbeid in loondienst verricht.

C. *Voor de vrijwillig deeltijdse werknemers*

a) *Begrip*

Het gaat om een dienstbetrekking die niet voltijds is, waarvoor geen referteloon wordt uitbetaald, die niet werd aanvaard om aan de werkloosheid te ontsnappen en die arbeidsdagen van ten minste drie uren omvat die per week ten minste 18 uren bestrijken.

b) *Toelaatbaarheid*

Beginsel : de werknemer moet zoveel halve dagen bewijzen als een voltijdse werknemer volle dagen moet bewijzen.

A. *Travailleurs gagnant au moins le salaire de référence*

a) *Notion de salaire de référence*

Le travailleur doit gagner, par jour, au moins 1/26 du revenu minimum mensuel moyen fixé en vertu de la convention collective de travail n° 23 du 25 juillet 1975, conclue au sein du Conseil national du Travail.

b) *Admissibilité*

Le travailleur à temps partiel doit satisfaire aux mêmes conditions de « stage » que les travailleurs à temps plein.

A cette fin, il doit prouver au cours de la période de référence normale, *un nombre d'heures* de travail égal au nombre de jours normalement requis, multiplié par 7.

c) *Indemnisation*

Ces travailleurs ont droit à une allocation en cas de perte de leur emploi ou en cas de mise en chômage partiel.

Cette allocation est calculée selon les mêmes règles que celles qui sont applicabes aux travailleurs à temps plein.

L'allocation est en principe calculée sur base du salaire qui aurait été payé si le premier jour de chômage était un jour férié.

Dans le cas des travailleurs à horaires irréguliers, on fait la moyenne des salaires gagnés au cours d'une certaine période (art. 83*quater* de l'arrêté ministériel du 4 juin 1964).

B. *Travailleurs à temps réduit involontaire* (ayant accepté un emploi à temps partiel pour échapper au chômage)

a) *Conditions*

1° Aviser le bureau régional de l'O.N.Em. compétent que l'on reste demandeur d'emploi à temps plein, ceci si l'emploi à temps partiel a été trouvé par le canal du service de placement de l'Office.

Si l'emploi à temps partiel a été trouvé par le travailleur lui-même, une déclaration préalable à l'O.N.Em. est requise.

Le maintien de cette inscription comme demandeur d'emploi à temps plein signifie, en principe, que ces travailleurs ne peuvent refuser un emploi convenable ou formuler des réserves les rendant indisponibles pour le marché de l'emploi, en faisant valoir qu'ils travaillent à temps partiel.

2° Le travailleur doit gagner moins que le salaire de référence (sinon il tombe dans le point A décrit plus haut).

3° Le travailleur ne peut prester plus de 32 heures par semaine.

b) *Admissibilité*

Une fois que le contrat a pris fin, le travailleur occupé à temps réduit involontaire recouvre ses droits et peut à nouveau bénéficier des allocations de chômage.

c) *Indemnisation*

Les travailleurs à temps partiel involontaire ont droit aux allocatoins :

1° en cas de perte de leur emploi (ou de mise en chômage partiel) et pour les heures pendant lesquelles ils ne travaillent pas.

Ce droit n'est pas limité dans le temps.

Pour calculer l'allocation de chômage, la situation la plus favorable au travailleur (soit la rémunération du travail à temps partiel, soit celle de son ancien travail à temps plein) est prise en considération.

2° pour les heures d'inactivité.

C. *Pour les travailleurs à temps réduit volontaire*

a) *Notion*

Il s'agit d'un emploi qui n'est pas à temps plein, ne rapporte pas le salaire de référence, n'a pas été accepté pour échapper au chômage, et comporte des journées de travail de 3 heures, totalisant 18 heures par semaine au moins.

b) *Admissibilité*

Principe : le travailleur doit prouver autant de demi-journées que de journées à prouver par un travailleur à temps plein.

Onder halve dag wordt verstaan een dag waarop de werknemer ten minste 3 uren maar minder dan 6 uren wordt tewerkgesteld. Indien de werknemer meer dan 6 uren werkt, worden die dagen als volle dagen beschouwd, indien ze gepresteerd worden *in het kader van een deeltijdse dienstbetrekking;* ze worden als halve dagen beschouwd, indien ze gepresteerd worden *in het kader van een voltijdse dienstbetrekking.*

c) *Vergoeding*

De werknemer heeft recht op evenveel halve dagen werkloosheidsuitkeringen, als hij halve arbeidsdagen telt die in aanmerking komen voor de berekening van de wachttijd tijdens zijn beroepsloopbaan.
Het aantal halve dagen is evenwel beperkt tot 1 560 (ongeveer 5 jaar).
Artikel 143 (uitsluiting in geval van abnormaal lange werkloosheid) is op die werknemers van toepassing.

d) *Opmerkingen*

1° Bijzondere gevallen :

De grens van 1 560 halve dagen zal niet van toepassing zijn op de werknemer die korte tijd vóór zijn werkloosheid is overgestapt naar een deeltijdse betrekking en die het bewijs levert 600 voltijdse dagen te hebben gewerkt die in aanmerking kunnen worden genomen voor de berekening van de wachttijd over de 36 maanden die de wijziging in zijn arbeidstijdregeling voorafgaan.

2° Begrip passende dienstbetrekking :

De werkloze, vrijwillig deeltijdse werknemer, wordt ingeschreven als deeltijds werkzoekende.
Dat betekent dat alleen een deeltijdse dienstbetrekking passend is. Zijn beschikbaarheid voor de arbeidsmarkt is beperkt tot de deeltijdse arbeidsmarkt.

5. *Arbeidsongevallen en beroepsziekten* (1)

A. *Beginsel*

De personen die gebonden zijn door een arbeidsovereenkomst voor deeltijdarbeid vallen onder de *wetgeving op de arbeidsongevallen, zelfs de personen die niet onderworpen zijn aan de sociale zekerheid.*
De deeltijdse werknemers zijn onderworpen aan de wetgeving op de beroepsziekten, voor zover *zij onder de sociale zekerheid vallen.*

B. *Basisloon*

a) *Beginsel*

Zowel voor de arbeidsongevallen als voor de beroepsziekten geldt als basisloon, het loon dat werd verdiend tijdens het jaar dat aan het ongeval voorafging. Indien dat loon lager is dan het normaal loon, wordt het in sommige gevallen aangevuld met een « hypothetisch loon ».

b) *Tijdelijke ongeschiktheid*

In afwijking van dat beginsel, worden de vergoedingen wegens tijdelijke arbeidsongeschiktheid enkel berekend op grond van het loon van de deeltijdse dienstbetrekking, zonder rekening te houden met een hypothetisch loon.

c) *Blijvende ongeschiktheid*

De vergoedingen wegens blijvende arbeidsongeschiktheid worden berekend volgens de normale regels.
Dat onderscheid is verantwoord door het feit dat de vergoedingen wegens tijdelijke arbeidsongeschiktheid als compensatie gelden voor het feit dat men zijn dienstbetrekking niet kan uitoefenen, terwijl de vergoedingen wegens blijvende arbeidsongeschiktheid een compensatie vormen voor het verlies van het « economisch vermogen ».

6. *Pensioenen*

A. *Opening van het recht*

Over het algemeen kan men stellen dat elke deeltijdse werknemer, afgezien van zijn arbeidstijdregeling, zijn eigen recht op pensioen schept, voor zover zijn arbeid hem aan de sociale zekerheid onderwerpt.

(1) Wettelijke grondslag — Wet van 10 april 1971; Geordende wetten van 3 juni 1970.

La demi-journée étant celle où le travailleur a été occupé au moins 3 heures mais moins de 6 heures. Si le travailleur preste plus de 6 heures, ces journées sont comptées comme journées entières *si* elles sont prestées *dans le cadre d'un emploi à temps partiel,* mais elles sont comptées comme demi-journées si elles sont prestées *dans le cadre d'un emploi à temps plein.*

c) *Indemnisation*

Le travailleur a droit à autant de demi-jours de chômage qu'il compte de demi-journées de travail pouvant être prises en considération pour le calcul du « stage » au cours de sa carrière professionnelle.
Le nombre de demi-jours est toutefois limité à 1 560 (environ 5 ans).
L'article 143 (exclusion en cas de chômage anormalement long) est applicable à ces travailleurs.

d) *Remarques*

1° Cas particuliers :

La limite de 1 560 demi-jours ne sera pas applicable au travailleur qui est passé à temps partiel peu avant sa mise en chômage et prouve 600 journées de travail à temps plein pouvant être prises en considération pour le calcul du stage au cours des 36 mois précédant le changement de son régime de travail.

2° *Notion d'emploi convenable :*

Le chômeur, travailleur à temps réduit volontaire est inscrit comme demandeur d'emploi à temps réduit.
Cela signifie que seul un emploi à temps partiel est convenable. Sa disposition pour le marché de l'emploi est limitée au marché du travail à temps partiel.

5. *Accidents du travail et maladies professionnelles (1)*

A. *Principe*

Les personnes liées par un contrat de travail à temps partiel sont assujetties *à la législation sur les accidents du travail, même celles qui ne sont pas assujetties à la sécurité sociale.*
Les travailleurs à temps partiel sont assujettis à la législation sur les maladies professionnelles *pour autant qu'ils soient assujettis à la sécurité sociale.*

B. *Le salaire de base*

a) *Principe*

Le salaire de base, en matière d'accidents du travail comme en matière de maladies professionnelles est le salaire gagné pendant l'année qui a précédé l'accident. Dans certains cas, si ce salaire est inférieur à ce qu'il devrait être normalement, il est complété par une « rémunération hypothétique ».

b) *Incapacité temporaire*

Par exception à ce principe, les indemnités d'incapacité temporaire de travail sont uniquement calculées sur base du salaire de l'emploi à temps partiel, sans tenir compte d'un salaire hypothétique.

c) *Incapacité permanente*

Les indemnités d'incapacité permanente de travail restent calculées sur base des règles normales.
Cette distinction est justifiée par le fait que les indemnités d'incapacité temporaire compensent le fait de ne pouvoir exercer son emploi, tandis que les indemnités d'incapacité permanente compensent la perte de « potentiel économique ».

6. *Les pensions*

A. *Overture du droit*

En règle générale, on peut dire que tout travailleur à temps partiel, quel que soit son régime de travail, se crée un droit à la pension, pour autant que ce travail l'assujettisse à la sécurité sociale.

(1) Base légale — Loi du 10 avril 1971 et lois coordonnées du 3 juin 1970.

Het pensioen van de deeltijdse werknemer zal normaal kleiner zijn dan het pensioen van een voltijdse werknemer, aangezien het basisloon afhankelijk is van het tijdens de loopbaan werkelijk verdiende loon.

B. *Gewoonlijke en hoofdzakelijke tewerkstelling*

a) *Omschrijving*

De gewoonlijke en hoofdzakelijke tewerkstelling is een tewerkstelling als loontrekkende over een kalenderjaar met ten minste 185 dagen van ten minste 4 uren of 1 480 uren (koninklijk besluit van 21 december 1967, art. 29; zie eveneens de art. 30 en 31).

Die regel houdt derhalve een discriminatie in eensdeels ten aanzien van de deeltijdse werknemers die minder dan vier uren werken en anderdeels ten aanzien van die werknemers waarvan de arbeidstijdregeling gespreid is over enkele dagen (zelfs volledige dagen) per week vergeleken met diegenen die alle dagen van de week werken (zelfs onvolledige dagen).

Het pensioenbedrag van de deeltijdse werknemers zal steeds afhankelijk zijn van het verdiende loon : de deeltijdse werknemers vervullen nooit de voorwaarden om recht te hebben op een minimum pensioen.

b) Sommige bepalingen van de pensioenwetgeving eisen een « gewoonlijke en hoofdzakelijke » tewerkstelling :

— de arbeidsjaren vóór 1 januari 1955 komen enkel onder die voorwaarden in aanmerking;

— de werknemer kan vervroegd pensioen nemen vanaf 64 jaar zonder vermindering van het pensioenbedrag, op voorwaarde dat hij een volledige loopbaan (45 jaar) van gewone en hoofdzakelijke tewerkstelling telt. Die bepaling heeft veel van haar belangrijkheid verloren sinds de invoering van het brugpensioen en het brugrustpensioen;

— voor de vaststelling van de « toegevoegde jaren » komt enkel de gewoonlijke en hoofdzakelijke tewerkstelling in aanmerking.

7. Jaarlijkse vakantie

Het koninklijk besluit nr 4 van 15 februari 1982 wijzigt artikel 2, eerste alinea, van de gecoördineerde wetten inzake jaarlijkse vakantie ten einde uitdrukkelijk te bepalen dat het evenredigheidsbeginsel, waarbij de werknemers recht hebben op een jaarlijkse vakantie in verhouding tot hun arbeidsprestaties, zowel geldt voor degenen die in voltijdse arbeid als voor degenen die in deeltijdse arbeid zijn tewerkgesteld.

Voorts wordt in artikel 3 van dezelfde wetten een alinea toegevoegd waarin wordt bepaald dat ten aanzien van de werknemers die zijn overgegaan van het stelsel van deeltijdse arbeid naar dat van voltijdse en omgekeerd, de Koning, in de gevallen en onder de voorwaarden die Hij bepaalt, kan vaststellen in welke mate deze overgang een weerslag heeft op de berekeningswijze van de duurtijd van de vakantie.

Tot nog toe werden er evenwel geen uitvoeringsbesluiten uitgewerkt.

V. Synthese van de problemen die door de parastatale instellen worden ondervonden bij de toepassing van de huidige wetgeving

De wetgeving doet op dit ogenblik een aantal problemen rijzen die per regeling als volgt kunnen worden samengevat :

1. *Kinderbijslagregeling*

a) De definitie van het begrip « arbeidsdag » geeft problemen aangezien dat begrip wordt omschreven in vergelijking met het begrip « arbeidsduur » en aangezien het in die regeling wordt begrepen als een prestatie van minimum drie uur.

Bovendien is er discordantie tussen het begrip « arbeidsdag » zoals het in die regeling is opgevat en het begrip « arbeidsdag » zoals het in de R. S.Z.-wetgeving wordt beschouwd.

b) Enkele problemen vloeien ook voort uit de noodzakelijke doorstroming van sommige gegevens onder de verschillende regelingen (bijvoorbeeld in het raam van de cumulatie van een loon met een werkloosheidsuitkering).

2. *Ziekte- en invaliditeitsverzekering*

a) De definitie van het begrip « arbeidsdag » doet dezelfde problemen rijzen als in de vorige regeling, wanneer dat begrip eveneens wordt afgebakend als een prestatie van minimum 3 uur.

b) Met betrekking tot de overgang van een voltijdse arbeidsregeling naar een deeltijdse arbeidsregeling en vice versa bestaat er geen enkele bijzondere bepaling op het gebied van de berekening van de wachttijd en van het behoud van de verzekerbaarheid.

La pension de ce travailleur sera normalement moins élevée que celle d'un travailleur à temps plein, puisque le salaire de base est fonction du salaire effectivement gagné pendant la carrière.

B. *L'activité « habituelle et en ordre principal »*

a) *Définition*

L'activité habituelle et en ordre principal est une occupation comme travailleur salarié qui s'étend par année civile sur au moins 185 jours de 4 heures au moins ou 1 480 heures (arrêté royal du 21 décembre 1967, art. 29; voir aussi les art. 30 et 31).

Cette règle discrimine donc, d'une part les travailleurs à temps partiel qui travaillent moins de 4 heures, et d'autre part ceux dont le régime de travail consiste en quelques journées (mêmes complètes) par semaine, par rapport à ceux qui travaillent tous les jours de la semaine (même des journées incomplètes).

Le montant de la pension des travailleurs à temps partiel sera toujours fonction du salaire gagné : les travailleurs à temps partiel ne remplissent jamais les conditions pour avoir droit à la pension minimum.

b) Certaines dispositions de la législation sur les pensions requièrent une activité « habituelle et en ordre principal » :

— les années de travail avant le 1er janvier 1955 ne sont prises en considération qu'à cette condition;

— le travailleur peut partir en retraite anticipée à partir de 64 ans sans subir de diminution de sa pension, à condition d'avoir une carrière complète (45 ans) d'activité habituelle et en ordre principal. Cette disposition a perdu beaucoup d'importance depuis l'introduction des systèmes de prépension et de prépension de retraite;

— pour la détermination des « années supplémentaires », seules les activités habituelles et en ordre principal sont prises en considération.

7. Vacances annuelles

L'arrêté royal no 4 du 15 février 1982 modifie l'article 2, 1er alinéa, des lois coordonnées sur les vacances annuelles afin de préciser expressément que le principe de proportionnalité, en vertu duquel les travailleurs ont droit à des vacances annuelles proportionnelles à leurs prestations de travail, s'applique tant aux travailleurs occupés à temps plein qu'à ceux occupés à temps partiel.

En outre, il complète l'article 3 de ces mêmes lois par un alinéa stipulant que pour les travailleurs qui passent d'un régime de travail à temps partiel à un régime de travail à temps plein et inversément, le Roi peut, dans les cas et aux conditions qu'Il détermine, prescrire dans quelle mesure ce changement affecte le mode de calcul de la durée des vacances.

Jusqu'à présent, aucun arrêté d'exécution n'a toutefois été pris.

V. Synthèse des problèmes rencontrés par les parastataux dans l'application de la législation actuelle

La législation à l'heure actuelle pose un certain nombre de problèmes qui peuvent, par régime, être synthétisés comme suit :

1. *Régime des allocations familiales*

a) La définition de la notion de « journée de travail » pose des problèmes dans la mesure où elle est définie par référence à la notion d'« heure de travail » et entendue dans ce régime comme une prestation d'une durée minimale de 3 heures.

Il y a de plus une inadéquation entre d'une part la notion de « journée de travail » telle qu'elle est conçue dans ce régime et d'autre part la « journée de travail » telle qu'elle est considérée dans la législation O. N. S. S.

b) Quelques problèmes résultent également du fait de la nécessaire transmission de certaines données entre les différents régimes (dans le cadre du cumul d'une rémunération et d'une indemnité de chômage, par exemple).

2. *Régime de l'assurance maladie-invalidité*

a) La définition de la notion « journée de travail » pose des problèmes identiques à ceux rencontrés dans le régime précédent dès lors qu'elle est également circonscrite comme une prestation d'une durée minimale de 3 heures.

b) Le passage d'un régime d'occupation à temps plein vers un régime d'occupation à temps partiel et vice-versa ne fait l'objet d'aucune disposition particulière sur le plan du calcul du stage et du maintien de l'assurabilité.

3. *Werkloosheidsregeling*

a) Dezelfde discordantie doet zich voor bij de definitie van het begrip « arbeidsdag » dat in die regeling wordt opgevat als de prestatie van minimum 6 uur; de halve dag omvat een minimum prestatie van 3 uur.

b) Er is ook een verschillende behandeling zowel ten aanzien van de voorwaarden inzake toelaatbaarheid tot de regeling als met betrekking tot de vergoeding, naargelang het gaat om deeltijdarbeiders die ten minste het referteloon verdienen, werknemers die verminderde arbeidsprestaties hebben aanvaard om aan de werkloosheid te ontsnappen of vrijwillig deeltijdse werknemers.

c) Er rijzen ook problemen met betrekking tot de doorstroming van gegevens onder de verschillende regelingen.

d) Thans worden koninklijke besluiten voorbereid ter ondervanging van de moeilijkheden die de experimenten inzake herschikking of vermindering van de arbeidstijd doen rijzen.

4. *Arbeidsongevallenregeling*

a) Hoewel recentelijk aanpassingen werden aangebracht in de wetgeving op de arbeidsongevallen wanneer het ongeval zich voordoet in het raam van een deeltijdse tewerkstelling, moet nog worden gewezen op moeilijkheden die rijzen ingeval een werkloze, die een deeltijdse betrekking aanvaardt om aan de werkloosheid te ontsnappen, een ongeval overkomt alsook op de moeilijkheden van de daaruit voortvloeiende cumulatie van vergoedingen (wetsverzekeraar/Z. I. V.).

b) De experimenten in het raam van het koninklijk besluit nr 179 van 30 december 1982 brengen eveneens problemen mee in die regeling, voor zover de werknemer een loon geniet dat gelijk is aan voltijdse arbeidsprestaties hoewel hij deeltijdarbeid verricht en voor zover het dan ook mogelijk zou zijn het daadwerkelijk verdiende en reeds volledige loon aan te vullen om te komen tot een loon dat overeenstemt met de normale arbeidsduur in de onderneming (1).

5. *Pensioenregeling*

a) Aangezien het begrip « arbeidsdagen » niet is verduidelijkt wat de duur van de effectieve arbeidsprestaties betreft, zijn er moeilijkheden op het gebied van :

— de vaststelling van de « vermoede » jaren en van de « toegevoegde » jaren;
— de berekening van het gewaarborgd minimumpensioen.

b) De vaststelling van het dagelijks gemiddeld bedrag van het fictieve loon voor de dagen die worden gelijkgesteld met activiteitsdagen doet problemen rijzen :

— bij overgang van voltijdarbeid naar deeltijdarbeid en vice versa;
— bij overgang van een bepaalde vorm van deeltijdse tewerkstelling naar een andere vorm;
— wanneer de dagen die in aanmerking komen voor gelijkstelling niet overeenstemmen met activiteitsdagen.

c) Bij het in aanmerking nemen van de gelijkgestelde perioden zijn er moeilijkheden als gevolg van het feit dat die perioden verschillend worden behandeld naargelang van de regelingen (werkloosheid en ziekte-invaliditeit) en dat de desbetreffende inlichtingen worden verstrekt door verscheidene instellingen die op verschillende wijze te werk gaan (R. S. Z., A. S. L. K.).

6. *Jaarlijkse vakantie*

De berekening van het vakantiegeld en van de duur van de vakantie van de deeltijdarbeiders doet doorgaans geen enkel probleem rijzen voor de prestaties die zijn beperkt tot een verminderd aantal uren per dag noch voor de prestaties die zijn beperkt tot een verminderd aantal dagen per week of per maand.

Er moet evenwel op bepaalde distorsies worden gewezen :

a) *De hoofdzakelijk met fooien bezoldigde werknemers* moeten aangegeven worden met een ondeelbaar forfaitair dagloon zodat die werknemers die deeltijds zijn tewerkgesteld evenveel vakantiegeld krijgen als de werknemers die voltijds zijn tewerkgesteld.

b) *Indien, in het kader van de experimenten tot herschikking van de arbeidstijd*, de werkgever op de kwartaalstaat enkel de effectieve arbeidsdagen en prestaties zou vermelden, dan leidt dit tot een vermindering van de vakantieduur en zelfs van het vakantiegeld in geval van gelijkstellingen.

(1) Artikel 34 van de arbeidsongevallenwet van 10 april 1971.

3. *Régime de chômage*

a) La même inadéquation se représente dans la définition de la notion de « journée de travail », comprise dans ce régime comme la prestation d'une durée minimale de 6 heures, la demi-journée requérant une prestation minimale de 3 heures.

b) Un traitement différent est également réservé sur le plan tant des conditions d'admission au régime que de l'indemnisation selon qu'il s'agit de travailleurs à temps partiel gagnant au moins le salaire de référence, de travailleurs ayant accepté un travail à temps réduit pour échapper au chômage ou à temps réduit volontaire.

c) Des problèmes surgissent également dans le cadre des transmissions de données entre les différents régimes.

d) Des arrêtés royaux sont à l'heure actuelle en préparation pour pallier les difficultés qui résultent des expériences d'aménagement ou de réduction du temps de travail.

4. *Régime des accidents du travail*

a) Quoique des aménagements aient été apportés récemment à la législation relative aux accidents du travail lorsque l'accident survient dans le cadre d'une occupation à temps partiel, il faut encore relever des difficultés résultant de l'accident survenu à un chômeur qui accepte un emploi à temps partiel pour échapper au chômage et du cumul d'indemnités (assureur-loi/A. M. I.) qui en découle.

b) Les expériences réalisées dans le cadre de l'arrêté royal nº 179 du 30 décembre 1982 sont également source de problèmes dans ce régime dans la mesure où le travailleur bénéficie d'une rémunération égale à des prestations à temps plein alors qu'il preste un temps partiel et où il serait dès lors possible de parfaire la rémunération effectivement gagnée et déjà complète, pour parvenir à une rémunération égale à la durée normale du travail dans l'entrepise (1).

5. *Régime des pensions*

a) La notion de « journées de travail » n'étant pas précisée quant à la durée des prestations de travail effectives, il résulte des difficultés sur le plan :

— de la détermination des années « présumées » et « supplémentaires »;
— du calcul du minimum de pension garanti.

b) La détermination du montant journalier moyen de la rémunération fictive afférente aux jours assimilés à des jours d'activité engendre des problèmes :

— lors du passage d'un régime d'occupation à temps plein vers un régime d'occupation à temps partiel et vice-versa;
— lors du passage d'une forme d'occupation à temps partiel vers une autre;
— lorsque les jours susceptibles d'être assimilés, ne correspondent pas à des jours d'activité.

c) Les difficultés qui surgissent lors de la prise en considération des périodes assimilées découlent du fait que ces périodes sont traitées différemment selon les régimes (chômage et maladie-invalidité) et que les informations y afférentes sont fournies par des organismes différents qui procèdent de manière différente (O. N. S. S., C. G. E. R.).

6. *Vacances annuelles*

Le calcul du pécule et de la durée des vacances des travailleurs occupés à temps partiel ne pose en général aucun problème, et ce tant pour les cas de prestations limitées à un nombre réduit d'heures par jour, que pour celles limitées à un nombre réduit de jours par semaine ou par mois.

Certaines distorsions doivent cependant être signalées :

a) *Pour les travailleurs rémunérés principalement au pourboire*; ceux-ci doivent être déclarés avec un salaire forfaitaire journalier indivisible, de sorte que lesdits travailleurs occupés à temps partiel bénéficient d'un pécule de vacances aussi important que ceux occupés à temps plein.

b) *Dans le cadre des expériences d'aménagement du temps de travail*; si, sur le relevé trimestriel, l'employeur mentionne uniquement les journées et prestations effectives, il en résulte une réduction de la durée des vacances et même du pécule de vacances en cas d'assimiliations.

(1) Article 34 de la loi du 10 avril 1971 sur les accidents du travail.

c) *Bij overgang van voltijdarbeid naar deeltijdarbeid en vice versa.*

d) *De jeugdige deeltijdarbeiders die voor de eerste keer in dienst treden* hebben recht op evenveel aanvullende vakantie als hun voltijdse collega's.

* * *

Men kan dan ook constateren dat de voornaamste problemen waarmee de parastatale instellingen te kampen hebben bij de toepassing van de huidige wetgeving, wanneer het gaat om deeltijdarbeid of om nieuwe vormen van herschikking van de arbeidstijd, betrekking hebben op de navolgende gebieden :

— het begrip « arbeidsdag » of « halve arbeidsdag », hoewel in die reglementeringen wordt verwezen naar het begrip « arbeidsduur »;

— de overgang van een voltijdse tewerkstelling naar een deeltijdse tewerkstelling en vice versa;

— de nieuwe vormen van herschikking van de arbeidstijd en meer bepaald de experimenten in het raam van het koninklijk besluit nr 179 van 30 december 1982;

— de inhoud, de doorstroming en de computerisering van de gegevens;

— de specifieke interne distorsies en de distorsies als gevolg van cumulaties (pensioen/werkloosheid of pensioen/ziekte).

De Raad stelt vast dat het koninklijk besluit van 22 april 1985 tot uitvoering van artikel 12 van het koninklijk besluit nr 179 van 30 december 1982 betreffende de experimenten tot aanpassing van de arbeidstijd in de ondernemingen met het oog op een herverdeling van de beschikbare arbeid (*Belgisch Staatsblad* van 30 april 1985) een aantal problemen oplost die naar aanleiding van deze experimenten rijzen.

Dat besluit verduidelijkt :

— voor het volbrengen van de wachttijd in de ziekte- en invaliditeitsverzekering worden de werknemers, tewerkgesteld in het kader van die experimenten, geacht een aantal arbeidsdagen te presteren gelijk aan het aantal dagen dat verricht wordt in het kader van een voltijdse gepresteerde arbeid, wanneer het loon, dat hen krachtens de overeenkomst wordt toegekend, gelijk is aan dit voor een gelijkaardige voltijdse arbeidsprestatie;

— voor de toekenning van de dagvergoeding in de kinderbijslagregeling worden de dagen waarvoor een loon wordt uitbetaald waarop een sociale zekerheidsbijdrage verschuldigd is, gelijkgesteld met werkelijk gepresteerde dagen;

— voor de berekening van het basisloon in de regeling arbeidsongevallen en beroepsziekten, is de arbeidstijdregeling waarnaar wordt verwezen deze die overeenstemt met een normale volledige bezoldiging in het bedrijf.

VI. Beschouwingen en voorstellen

a) *Algemene opmerking*

De Raad meent dat het de bedoeling is de huidige wettelijke of regementaire bepalingen aan te passen ten einde de mogelijkheid te bieden :

— de distorsies of discriminaties als gevolg van een verschillende verdeling van de arbeidstijd zoveel mogelijk weg te werken;

— de bepalingen in de verschillende regelingen te vereenvoudigen en te harmoniseren;

— de doorstroming van de gegevens onder de instellingen te vergemakkelijken;

— de door de werkgevers na te komen administratieve procedures en formaliteiten te vereenvoudigen.

Het gaat er dus niet om bij die gelegenheid een algemene hervorming van de sociale zekerheid in uitzicht te stellen, de opening van nieuwe rechten in de hand te werken of de huidige rechten van de verzekerden te beperken.

Hoewel een aanpassing van de huidige regels tot interne verschuivingen kan leiden ten aanzien van de rechten van de gerechtigden, meent de Raad evenwel dat de operatie zo neutraal mogelijk moet zijn.

b) *Voorstellen die in de Raad zijn geformuleerd*

In die algemene context werden in de Raad voorstellen geformuleerd die ertoe strekken het evenredigheidsbeginsel op drie niveaus te concretiseren : de R. S. Z.-aangifte, de wachttijd en de sociale prestaties.

c) *En cas de passage du travail à temps plein au travail à temps partiel et inversement.*

d) *Pour les jeunes travailleurs à temps partiel qui entrent pour la première fois en service*; ces jeunes travailleurs obtiennent des vacances supplémentaires aussi importantes que leurs collègues occupés à temps plein.

* * *

On peut dès lors constater que les principaux problèmes que rencontrent les parastataux dans l'application de la législation actuelle lorsqu'il s'agit de travail à temps partiel ou de nouvelles formes de répartition du temps de travail se posent sur les plans :

— de la notion de « journée » ou « demi-journée de travail » alors même que la notion à laquelle il est fait référence dans ces réglementations est celle d'« heures de travail »;

— du passage d'une occupation dans un régime à temps plein vers une occupation dans un régime à temps partiel et vice-versa;

— des nouvelles formes d'aménagement du temps de travail et plus précisément les expériences réalisées dans le cadre de l'arrêté royal no 179 du 30 décembre 1982;

— du contenu des données, leur transmission et informatisation;

— des distorsions internes spécifiques et des distorsions résultant de cumul (pension/chômage ou pension/maladie).

Le Conseil constate que l'arrêté royal du 22 avril 1985 portant exécution de l'article 12 de l'arrêté royal no 179 du 30 décembre 1982 relatif aux expériences d'aménagement du temps de travail dans les entreprises en vue d'une redistribution du travail disponible (*Moniteur belge* du 30 avril 1985) résoud un certain nombre des problèmes posés par ces expériences.

Cet arrêté précise, en effet que :

— pour l'accomplissement du stage en assurance maladie-invalidité, les travailleurs engagés dans le cadre de ces expériences, sont censés accomplir un nombre de jours de travail exercé à temps plein lorsque la rémunération qui leur est accordée est égale à celle d'un travail analogue exercé à temps plein;

— pour l'octroi de l'allocation journalière en allocations familiales, les jours pour lesquels un salaire est payé sur lequel les cotisations de sécurité sociale sont dues, sont assimilés à des jours de travail effectivement prestés;

— pour le calcul du salaire de base en accidents du travail et maladies professionnelles, le régime de travail auquel il est fait référence, est celui qui correspond à une rémunération normale complète dans l'entreprise.

VI. Considérations et propositions

a) *Observation générale*

Le Conseil estime que l'objectif poursuivi consiste en une adaptation des dispositions législatives ou réglementaires actuelles pour permettre :

— d'éliminer autant que possible les distorsions ou discriminations résultant d'une réparttion différente du temps de travail;

— de simplifier et d'harmoniser les dispositions dans les différents régimes;

— de faciliter la transmission des données entre les organismes;

— de simplifier les procédures et formalités administratives à remplir par les employeurs.

Il ne s'agit donc pas, dans son esprit, d'envisager à cette occasion une réforme générale de la sécurité sociale, ni de favoriser l'ouverture de droits nouveaux, ni de restreindre les droits actuels dont bénéficient les assurés.

Si un aménagement des règles actuelles pourra conduire à des glissements internes quant aux droits des bénéficiaires, il estime cependant que l'opération doit revêtir un caractère aussi neutre que possible.

b) *Propositions formulées au sein du Conseil*

C'est dans ce contexte global que des propositions ont été formulées au sein du Conseil; ces propositions visent à concrétiser le principe de la proportionnalité à trois niveaux : la déclaration à l'O. N. S. S., le stage et les prestations sociales.

De Raad constateert vooreerst dat de toepassing van het evenredigheidsbeginsel opnieuw het vraagstuk doet rijzen van de grens van de twee uren per dag die zijn vereist voor de onderwerping aan de sociale zekerheid; hij herinnert in dat verband aan de uiteenlopende standpunten die werden ingenomen in zijn advies nr 614 van 26 februari 1979.

1. *De R. S. Z.-aangifte*

Met betrekking tot de R. S. Z.-aangifte stelt *de Raad* voor het evenredigheidsbeginsel uit te drukken door een breuk waarbij het aantal aan te geven dagen wordt vastgesteld; die breuk kan als volgt worden geformuleerd :

$$\frac{X}{Y} \times N = \text{aantal bij de R. S. Z. aan te geven dagen.}$$

X = aantal uren die daadwerkelijk door de werknemer tijdens een arbeidscyclus zijn gepresteerd.
Y = normaal rooster van voltijdse arbeid in de onderneming (voor een werknemer van dezelfde categorie) tijdens dezelfde arbeidscyclus.

N = dan wel — 78 dagen (6 dagenregeling) / — 66 dagen (5 dagenregeling) = arbeidsdagen tijdens het kwartaal.

De waarde van de termen van de formule zou als volgt worden gecorrigeerd wanneer de prestaties niet over volledige kwartalen zijn gespreid :

X = aantal werkelijk gepresteerde (of eerder « bezoldigde ») uren in de loop van de periode waarop de aangifte slaat (bijvoorbeeld in de loop van een kwartaal).
Y = normaal aantal uren gepresteerd (of eerder « bezoldigd ») in de referteëenheid inzake arbeidsduur door de werknemer die dezelfde taak voltijds uitoefent en die gedurende de volledige refertetijd werkelijk werkt (in de « 38-urenweek » dus 38 uren).

N = aantal arbeidsdagen bij voltijdse en effectieve tewerkstelling in de referteëenheid inzake arbeidsduur (in geval van « 38-uren*week* » is de referteëenheid de *week* en het aantal arbeidsdagen bij volledige effectieve tewerkstelling in de zesdagenregeling dus ZES).

De werknemer die op 20 november begint te werken naar rata van 20 uren per week aan een taak waarvan de normale arbeidsduur 38 uur per week is, zou dus worden aangegeven in het 4e kwartaal voor :

$$6 \times 6 \times \frac{20}{38} = 18{,}95 \text{ gewerkte dagen}$$

De gelijkstellingen zouden op dezelfde wijze moeten worden berekend.

Voor de gelijkstellingen wordt :

X = aantal uren gedurende welke de deeltijdse werknemer normaal zou gewerkt hebben maar om enige reden, die aanleiding geeft tot gelijkstelling, in feite niet gewerkt heeft (en niet bezoldigd werd), en dit in de loop van de periode waarop de aangifte slaat.

Voor de werknemer die op 20 november begon te werken in een stelsel van 20 uur op 38 per week naar rata van 3 arbeidsdagen van 4 uur en 1 arbeidsdag van 8 uur en die gedurende twee dagen, waarvan een dag van 4 uur en een dag van 8 uur, niet werd bezoldigd wegens een afwezigheid die met een periode van tewerkstelling wordt gelijkgesteld, zou dus worden aangegeven in het 4e kwartaal :

$$\text{gewerkte dagen} : \frac{6 \times 108}{38} = 17{,}05$$

$$\text{gelijkgestelde dagen} : \frac{6 \times 12}{38} = 1{,}89$$

Een dergelijke formule zou volgens *de Raad* ook vereisen dat in het vak « opmerkingen » van de aangiftestaat een coëfficiënt wordt vermeld die de verhouding geeft tussen het normaal aantal te presteren uren voor de deeltijdse werknemer in de referteperiode inzake arbeidsduur en het normaal aantal te presteren uren voor de voltijdse werknemer in dezelfde referteperiode.

$$\text{Bijvoorbeeld} : \frac{20}{38} = 0{,}5263.$$

Au préalable, le Conseil constate que l'applicaton du principe de la proportionnalité soulève à nouveau la question de la limite des deux heures par jour requises pour l'assujettissement à la sécurité sociale et rappelle à cet égard les positions divergentes adoptées dans son avis no 614 du 26 février 1979.

1. *La déclaration à l'O. N. S. S.*

En ce qui concerne la déclaration à l'O. N. S. S., *le Conseil* propose d'exprimer le principe de la proportionnalité par le biais d'une fraction déterminant le nombre de jours à déclarer; cette fraction peut être formulée comme suit :

$$\frac{X}{Y} \times N = \text{nombre de jours à déclarer à l'O. N. S. S.}$$

X = nombre d'heures effectivement prestées par le travailleur au cours d'un cycle de travail.
Y = horaire normal de travail à temps plein dans l'entreprise (pour un travailleur de la même catégorie) au cours du même cycle de travail.

N = soit — 78 jours (régime de 6 jours) / — 66 jours (régime de 5 jours) = jours de travail au cours du trimestre.

La valeur des termes de la formule serait corrigée de la manière suivante, lorsque les prestations ne s'étalent pas sur des trimestres complets :

X = nombre d'heures effectivement prestées (ou plutôt « rémunérées ») au cours de la période que couvre la déclaration (par exemple au cours d'un trimestre).
Y = nombre normal d'heures prestées (ou plutôt « rémunérées ») dans l'unité de référence en matière de durée du travail, par le travailleur qui effectue la même tâche à temps plein et qui travaille effectivement pendant la totalité du temps de référence (dans la semaine de 38 heures, c'est donc 38 heures).
N = nombre de jours de travail en cas d'occupation effective à temps plein dans l'unité de référence en matière de durée du travail (en cas de « *semaine* de 38 heures », l'unité de référence est la *semaine* et le nombre de jours de travail en cas d'occupation effective à temps plein dans un régime de six jours est donc SIX).

Le travailleur qui commence à travailler le 20 novembre, à raison de 20 heures par semaine, à une tâche dont la durée normale de travail est de 38 heures par semaine serait donc déclaré pour le quatrième trimestre comme suit :

$$6 \times 6 \times \frac{20}{38} = 18{,}95 \text{ jours travaillés}$$

Les assimilations devraient être calculées de la même façon.

En ce qui concerne les assimilations, on aurait donc :

X = nombre d'heures que le travailleur à temps partiel aurait normalement prestées mais qui, pour l'une ou l'autre raison donnant lieu à une assimilation, n'ont pas été effectivement prestées (et n'ont pas été rémunérées), et ce au cours de la période couverte par la déclaration.

Pour le travailleur qui a commencé à travailler le 20 novembre dans un régime de 20 heures sur 38 par semaine, comportant 3 journées de travail de 4 heures et 1 journée de travail de 8 heures, et qui n'a pas été rémunéré pendant 2 journées dont une journée de 4 heures et une journée de 8 heures en raison d'une absence assimilée à une période d'occupation, on déclarerait pour le quatrième trimestre ce qui suit :

$$\text{jours travaillés} : \frac{6 \times 108}{38} = 17{,}05$$

$$\text{journées assimilées} : \frac{6 \times 12}{38} = 1{,}89$$

Selon *le Conseil*, une telle formule impliquerait que l'on mentionne dans la case « observations » de la déclaration un coefficient qui donne le rapport entre d'une part le nombre normal d'heures à prester par le travailleur à temps partiel dans la période de référence en matière de durée du travail et d'autre part, le nombre normal d'heures à prester par le travailleur à temps plein dans la même période de référence.

$$\text{Par exemple} : \frac{20}{38} = 0{,}5263.$$

Die coëfficiënt zou onder meer de mogelijkheid bieden het aantal gelijkgestelde dagen te bepalen in een periode waarvan alleen begin- en einddatum bekend zijn.

De voornoemde formules geven een rekenkundig correct aantal dagen weer. Het is dan ook duidelijk dat een dergelijke R. S.Z.-aangifte een nuttig werkinstrument zou kunnen worden voor de toepassing van de sociale zekerheidsregeling. Het resultaat van die formules vereist inderdaad geen verdere omrekening maar is onmiddellijk bruikbaar.

De Raad merkt evenwel op dat bepaalde moeilijkheden kunnen blijven bestaan wanneer de arbeidscyclus niet overeenstemt met een R. S. Z.-kwartaal.

Tenslotte constateert *de Raad* dat ten aanzien van het eigenlijke begrip « kwartaal » een bijzondere aandacht moet worden besteed aan de noodzakelijke overeenstemming van de gehanteerde termen. Aldus stipt hij aan dat bijvoorbeeld in het kader van de wetgeving betreffende de werkloosheid niet uit het oog mag worden verloren dat de in een volledig kalenderkwartaal uitgedrukte referteperiode rekening moet houden met het feit dat, wanneer het gaat om een arbeider, dat kwartaal overeenstemt met 13 weken.

2. *De wachttijd*

In het licht van de constatering dat eensdeels tal van afwijkingen bestaan op het gebied van de wachttijd en dat het anderdeels moeilijk is het beginsel van de proportionaliteit toe te passen op de voorwaarden inzake wachttijd, stellen *sommige leden* voor de opening van het recht op prestaties te koppelen aan het bestaan en aan de duur van een arbeidsovereenkomst tijdens een bepaalde referteperiode.

Inzake ziekteverzekering, sector geneeskundige verzorging zou de opening van het recht niet langer afhankelijk zijn van een minimum aantal prestaties vermeld op de bijdragebon, doch enkel van het op die bon aangeduide loonbedrag.

Inzake ziekteverzekering, sector uitkeringen zou de betrokkene door een arbeidsovereenkomst moeten zijn verbonden tijdens een zekere periode, bijvoorbeeld 4 maanden, in de loop van de 6 maanden die de ziekte voorafgaan.

Voor de werkloosheid zal de wachttijd eveneens worden berekend in verwijzing naar het bestaan en naar de duur van een arbeidsovereenkomst tijdens de referteperiode.

De relatieve versoepeling van de voorwaarden inzake wachttijd waartoe dat voorstel leidt zou, *volgens die leden*, worden gecorrigeerd op het gebied van de berekening van de prestaties waardoor het mogelijk is de neutraliteit van de operatie te waarborgen. Zij voeren daarenboven aan dat het voorstel beantwoordt aan de bezorgdheid om tot administratieve vereenvoudigingen te komen.

Andere leden menen daarentegen dat een dergelijk voorstel, wat de beginselen betreft, niet kan worden aangehouden aangezien het de regels inzake toegang tot de prestaties op aanzienlijke wijze versoepelt, wat niet beantwoordt aan de door de adviesaanvraag nagestreefde doelstelling.

Diezelfde leden zijn van oordeel dat de huidige voorwaarden inzake wachttijd moeten behouden blijven, doch dat zij moeten worden aangepast aan de voorgestelde nieuwe formule met betrekking tot de R. S. Z.-aangifte; voor de deeltijdarbeider kan de correctie gebeuren door een vermindering van het aantal vereiste arbeidsdagen of gelijkgestelde dagen.

Anderdeels werden technische bezwaren geformuleerd ten opzichte van het voorstel dat ertoe strekt te verwijzen naar het bestaan van een arbeidsovereenkomst.

Het is immers onvoldoende enkel naar het bestaan van een arbeidsovereenkomst te verwijzen om tegemoet te komen aan alle situaties en er zal in bijkomende maatregelen moeten worden voorzien wanneer de arbeidsovereenkomst is beëindigd (periode die door een verbrekingsvergoeding wordt gedekt, periode van volledige werkloosheid enz.).

Het nadeel van dat voorstel is daarenboven dat het probleem van de differentiëring van het recht op uitkeringen (dat afhangt van het volume van de arbeidsprestaties of van het loonbedrag tijdens de referteperiode) niet wordt opgelost; het wordt enkel verschoven naar een latere fase van de behandeling van het dossier, te weten de berekening van de uitkeringen.

3. *De prestaties*

De Raad herinnert aan het eenparig beginselstandpunt dat werd ingenomen in zijn advies nr 655 van 29 mei 1980, nl. dat de rechten inzake sociale zekerheid voor de deeltijdarbeiders moeten worden aangepast rekening houdend met het volume van de arbeidsprestaties; die aanpassingen kunnen op verschillende wijze worden doorgevoerd, naar gelang van de sociale zekerheidssectoren en naar gelang van de aard van de uitkeringen : aanvullende of vervangingsinkomens.

1. *Kinderbijslag*

De Raad stelt voor dat de maandelijkse forfaitaire uitkering wordt toegekend van zodra de werknemer, die het recht op de prestatie opent, ten minste de helft van de normale arbeidsduur van de onderneming is tewerkgesteld. In de andere gevallen zou een dagelijkse uitkering worden toegekend voor elke arbeidsdag.

Ce coefficient permettrait entre autres de déterminer le nombre de journées assimilées dans une période dont seules les dates de début et de fin sont connues.

Les formules ci-dessus donnent un nombre de jours mathématiquement correct. Il est dès lors évident qu'une telle déclaration à l'O. N. S. S. pourrait devenir un instrument de travail utile pour l'application des régimes de sécurité sociale. Le résultat de ces formules ne requiert plus en effet de conversion, mais est immédiatement utilisable.

Le Conseil remarque cependant qu'il peut subsister certaines difficultés lorsque le cycle de travail ne correspond pas à un trimestre O. N. S. S.

Enfin, *le Conseil* constate qu'en ce qui concerne la notion proprement dite de trimestre, il faudra accorder une attention particulière à la nécessaire adéquation des termes utilisés. Il relève ainsi que dans le cadre de la législation relative au chômage, par exemple, il ne faudra pas perdre de vue que la période de référence exprimée en trimestre civil complet doit tenir compte du fait que lorsqu'il s'agit d'un ouvrier, ce trimestre correspond à 13 semaines.

2. *Le stage*

Constatant d'une part les nombreuses dérogations qui existent en matière de stage et d'autre part qu'il est malaise d'appliquer le principe de la proportionnalité aux conditions de stage, *certains membres* proposent de façon générale de lier l'ouverture du droit aux prestations, à l'existence et à la durée d'un contrat de travail pendant une certaine période de référence.

En matière d'assurance maladie soins de santé, l'ouverture du droit ne serait plus conditionnée par un nombre minimal de prestations portées sur le bon de cotisation mais uniquement par le montant de la rémunération inscrit sur ce bon.

En matière d'assurance maladie indemnités, l'intéresse devrait avoir été lié par un contrat de travail pendant une certaine période, par exemple 4 mois, au cours des 6 mois précédant la maladie.

En matière de chômage, le stage se calculera également en se référant à l'existence et à la durée d'un contrat de travail pendant la période de référence.

Selon ces membres, l'assouplissement relatif de conditions de stage qu'implique cette proposition serait corrigé au niveau du calcul des prestations, ce qui permet d'assurer la neutralité de l'opération. Ils font de plus valoir que cette proposition répond à un souci de simplification administrative.

D'autres membres estiment par contre qu'une telle proposition ne peut être retenue sur le plan des principes dans la mesure où elle assouplit de façon considérable les règles en matière d'accès aux prestations, ce qui ne répond pas à l'objectif poursuivi par la demande d'avis.

Ces mêmes membres estiment qu'il convient de conserver les conditions de stage telles qu'elles existent à l'heure actuelle, tout en les adaptant à la nouvelle formule proposée en ce qui concerne la déclaration à l'O. N. S. S.; pour les travailleurs à temps partiel, la correction peut être apportée en diminuant le nombre de journées de travail ou de journées assimilées qui sont exigées.

D'autre part, des objections de nature technique ont été formulées à l'encontre de la proposition qui vise à se référer à l'existence d'un contrat de travail.

En effet, la seule référence à l'existence d'un contrat de travail est insuffisante pour rencontrer toutes les situations et des mesures complémentaires devront être prévues lorsque le contrat de travail a pris fin (période couverte par une indemnité de rupture, période de chômage complet, etc...).

De plus, l'inconvénient de cette proposition réside dans le fait que le problème de la différenciation du droit aux allocations (lequel dépend du volume des prestations de travail ou du montant de la rémunération au cours de la période de référence) n'est pas résolu; il est uniquement reporté à une phase ultérieure du traitement du dossier, à savoir la phase de calcul des allocations.

3. *Les prestations*

Le Conseil rappelle la position de principe exprimée unanimement dans son avis nº 655 du 29 mai 1980 à savoir que les droits des travailleurs à temps partiel en matière de sécurité sociale doivent être adaptés au volume des prestations de travail; ces adaptations peuvent s'effectuer différemment, selon les secteurs de la sécurité sociale et selon la nature des prestations : revenus de complément ou de remplacement.

1. *En ce qui concerne les allocations familiales*

Le Conseil propose que l'allocation forfaitaire mensuelle soit attribuée dès que le travailleur ouvrant le droit à la prestation est occupé au moins à concurrence de la moitié de la durée du travail normale de l'entreprise. Dans les autres cas, une allocation journalière serait attribuée pour chaque journée de travail.

2. *De vervangingsinkomens*

De Raad brengt in herinnering dat de proportionaliteitsregel moet worden toegepast.

Ten aanzien van de voorwaarden inzake toepassing van die regels blijven evenwel problemen bestaan :

a) ten aanzien van de minimum vergoedingen :

Sommige leden stellen voor aan de halftimer de helft toe te kennen van het minimum waarop een voltijdarbeider aanspraak kan maken en voor het overige de proportionaliteitsregel toe te passen; *andere leden* houden zich aan de strikte toepassing van de proportionaliteitsregel, zonder minimum, van zodra de voorwaarden inzake onderwerping en minimale arbeidsprestaties zijn vervuld.

b) ten aanzien van het loon dat als grondslag dient voor de berekening van de vergoeding :

Sommige leden stellen voor dat het loon op grond waarvan de vergoeding wordt berekend zou worden vastgesteld in het licht van het gemiddelde van de tijdens een zekere referteperiode verdiende lonen.

c) ten slotte moet worden aangestipt dat technische opmerkingen werden geformuleerd ten aanzien van de uitvoerbaarheid van de voorgestelde formule voor de berekening van de prestaties op grond van een gemiddelde van de lonen tijdens een bepaalde periode :

Er dient met name te worden gewezen op het feit dat er gecompliceerde problemen rijzen bij het opnieuw samenstellen van het totale bedrag van het loon over de referteperiode.

Anderdeels komt dat voorstel niet tegemoet aan de problemen die rijzen door de arbeidsonderbrekingen (militaire dienstplicht, ziekte, gedeeltelijke werkloosheid).

VIII. Problemen betreffende de statistische evaluatie van de deeltijdarbeid

De Raad heeft ook nagegaan hoe een grotere doorzichtigheid van de deeltijdse arbeidsmarkt kan worden gewaarborgd. Hij heeft met name een onderzoek gewijd aan de mogelijkheid een supplementair statistisch raam in te voeren op de driemaandelijkse aangifte of nog er een afzonderlijk document van te maken. Hij was niettemin van oordeel dat het onderzoek wordt bepaald door de keuze die wordt gemaakt ten aanzien van het algemene probleem van de aanpassing van de R. S. Z.-aangifte in het licht van de verschillende schema's inzake herverdeling van de arbeidstijd.

De Raad heeft evenwel kennis genomen van de gedetailleerde statistiek van de deeltijdarbeid, welke statistiek door het R. I. Z. I. V. werd opgesteld op grond van een overzicht van de in 1983 afgeleverde bijdragebronnen, alsook van de studie die daaraan werd gewijd door het « Institut de recherches économiques » (I. R. E. S. van de « Université catholique de Louvain » (1).

Daarbij kon worden geconstateerd dat het mogelijk is aan de hand van het overzicht van de bijdragebonnen een aantal tendensen te onderkennen met name betreffende het volume van de deeltijdarbeid vergeleken met het totale volume van de bezoldigde arbeid, de spreiding van de deeltijdarbeid in de openbare en particuliere sector (bediende/arbeider) naar leeftijd en geslacht en de geografische spreiding.

* * *

Slotopmerking

De Raad heeft niet alle problemen onderzocht, met name de problemen die rijzen door de overgang van een voltijdse tewerkstelling naar een deeltijdse tewerkstelling en vice versa, meer bepaald inzake jaarlijkse vakantie.

Hij verklaart zich evenwel bereid zijn onderzoek voort te zetten en brengt in dat verband in herinnering dat het wetsontwerp houdende sociale bepalingen in het raam van de actualisering van het Regeringsprogramma bepaalt dat de Raad moet worden geraadpleegd over de besluiten tot uitvoering van de bepaling waarbij het mogelijk is de sociale zekerheid aan te passen in het licht van de verdeling van de arbeidstijd.

(1) Bulletin van het I. R. E. S., nº 96/maart 1985. « Travail à temps partiel : une nouvelle statistique », door R. Leroy en A. Godano.

2. *En ce qui concerne les revenus de remplacement*

Le Conseil rappelle qu'il convient d'appliquer la règle de la proportionnalité.

Toutefois, pour les modalités d'application de ces règles, les problèmes suivants subsistent :

a) quant aux indemnités minimales :

Certaines membres proposent d'accorder au travailleur à mi-temps la moitié du minimum auquel peut prétendre un travailleur à temps plein et d'appliquer pour le surplus la règle de la proportionnalité alors que *d'autres membres* s'en tiennent à la stricte application de la règle de la proportionnalité, sans minimum, dès l'instant où les conditions d'assujettissement et de prestations minimales de travail sont remplies.

b) quant à la rémunération servant de base au calcul de l'indemnité :

Certains membres proposent que la rémunération servant de base au calcul de l'indemnité soit établie en fonction de la moyenne des rémunérations proméritées pendant une certaine période de référence.

c) Il faut noter enfin que des remarques techniques ont été formulées quant à la practicabilité de la formule avancée pour le calcul des prestations sur base d'une moyenne des rémunérations pendant une certaine période :

Citons notamment le fait que la reconstitution du montant global de la rémunération afférente à la période de référence pose des problèmes complexes.

D'autre part, cette proposition ne répond pas aux questions que posent les interruptions de travail (service militaire, maladie, chômage partiel).

VII. Problèmes de l'évaluation statistique du travail à temps partiel

Le Conseil a également examiné comment assurer une plus grande transparence du marché du travail à temps partiel. Il a notamment étudié la possibilité d'introduire un cadre statistique supplémentaire dans la déclaration trimestrielle ou bien encore d'en faire un document séparé. Il a cependant estimé que cet examen est conditionné par le choix qui sera fait au niveau du problème général de l'adaptation de la déclaration O. N. S. S. en fonction des différents schémas de répartition du temps de travail.

Le Conseil a cependant pris connaissance de la statistique détaillée du travail à temps partiel, établie par l'I. N. A. M. I. sur la base d'un relevé des bons de cotisation délivrés au cours de l'année 1983, et de l'étude qu'en a faite l'Institut de recherches économiques (I. R. E. S.) de l'Université catholique de Louvain (1).

Ce travail a permis de constater qu'il est possible, à partir du relevé des bons de cotisations, de dégager un certain nombre de tendances relatives notamment, au volume de l'emploi à temps partiel par rapport au volume global de l'emploi salarié, à la répartition du travail à temps partiel dans le secteur public et le secteur privé (employé/ouvrier) selon l'âge et le sexe et à sa distribution géographique.

* * *

Observation finale

Le Conseil n'a pas envisagé tous les problèmes et notamment ceux que pose le passage d'une occupation à temps plein vers une occupation à temps partiel et vice-versa, plus particulièrement en matière de vacances annuelles.

Il est toutefois disposé à poursuivre son examen et rappelle à cet égard que le projet de loi portant des dispositions sociales dans le cadre de l'actualisation du programme gouvernemental, prévoit que le Conseil doit être consulté sur les arrêtés d'exécution de la disposition permettant d'adapter la sécurité sociale en fonction de la répartition du temps de travail.

(1) Bulletin de l'I. R. E. S., nº 96/mars 1985. « Travail à temps partiel : une nouvelle statistique », par R. Leroy et A. Godano.

BIJLAGE V

8 januari 1973

Koninklijk besluit
van vaststelling van het statuut van het personeel
van sommige instellingen van openbaar nut
(*Belgisch Staatsblad* van 23 februari 1973; err.,
Belgisch Staatsblad van 22 maart 1973)

TITEL I

Werkingssfeer en terminologie
(Uittreksel)

Art. 1. § 1. Aan dit besluit zijn onderworpen de ambtenaren van de hierna vermelde instellingen van openbaar nut :

I. De volgende instellingen die onder toezicht staan van de Minister van Sociale Voorzorg :

1° Hulpkas voor ziekte-invaliditeitsverzekering;
[...]
3° Hulp- en Voorzorgskas voor zeevarenden onder Belgische vlag;

4° Rijkskas voor rust- en overlevingspensioenen;
5° Nationale Kas voor bediendenpensioenen;
6° [Bijzonder Kinderbijslagfonds voor de plaatselijke en gewestelijke overheidsdiensten];
7° Bijzondere Verrekenkas voor gezinsvergoedingen ten bate van de arbeiders van de diamantnijverheid;
8° Fonds voor arbeidsongevallen;
9° Fonds voor de beroepsziekten;
10° Nationaal Pensioenfonds voor mijnwerkers;
11° Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering;
12° Rijksdienst voor kinderbijslag voor werknemers;
13° Rijksdienst voor werknemerspensioenen;
14° Rijksdienst voor maatschappelijke zekerheid;
15° Rijksdienst voor jaarlijkse vakantie;
16° Alle andere instellingen onder toezicht van de Minister van Sociale Voorzorg die onderworpen zullen worden aan de wet van 16 maart 1954 betreffende de controle op sommige instellingen van openbaar nut.

II. De volgende instellingen die onder toezicht staan van de Minister van Tewerkstelling en Arbeid :

1° Hulpkas voor werkloosheidsuitkeringen;
2° Rijksfonds voor sociale reclassering van de minder-validen;
3° Rijksdienst voor arbeidsvoorziening;
4° Pool van zeelieden ter koopvaardij;
5° Alle andere instellingen onder toezicht van de Minister van Tewerkstelling en Arbeid die onderworpen zullen worden aan de wet van 16 maart 1954 betreffende de controle op sommige instellingen van openbaar nut.

III. De volgende instellingen onder toezicht van de Minister van Volksgezondheid en van het Gezin :

1° Nationaal Werk voor oud-strijders en oorlogsslachtoffers;

2° Nationaal Werk voor oorlogsinvaliden;
[3° Nationaal Werk voor kinderwelzijn.]
[4° Waterzuiveringsmaatschappij der kustbekkens.]

IV. Instelling onder toezicht van de minister tot wiens bevoegdheid de huisvesting behoort :

Nationaal Instituut voor de huisvesting.

V. Instelling onder toezicht van de minister tot wiens bevoegdheid de huisvesting behoort en van de Minister van Financiën :

Nationale Maatschappij voor de huisvesting;

ANNEXE V

8 janvier 1973

Arrêté royal
fixant le statut du personnel
de certains organismes d'intérêt public
(*Moniteur belge* du 23 février 1973; err.,
Moniteur belge du 22 mars 1973)

TITRE Ier

Champ d'application et terminologie
(Extrait)

Art. 1er. § 1er. Sont soumis au présent arrêté les agents des organismes d'intérêt public mentionnés ci-dessous :

I. Les organismes suivants contrôlés par le Ministre de la Prévoyance sociale :

1° Caisse auxiliaire d'assurance maladie-invalidité;
[...]
3° Caisse de secours et de prévoyance en faveur des marins naviguant sous pavillon belge;
4° Caisse nationale des pensions de retraite et de survie;
5° Caisse nationale des pensions pour employés;
6° [Caisse spéciale pour allocations familiales des administrations locales et régionales];
7° Caisse spéciale de compensation pour allocations familiales en faveur des travailleurs de l'industrie diamantaire;
8° Fonds des accidents du travail;
9° Fonds des maladies professionnelles;
10° Fonds national de retraite des ouvriers mineurs;
11° Institut national d'assurance maladie-invalidité;
12° Office national d'allocations familiales pour travailleurs salariés;
13° Office national des pensions pour travailleurs salariés;
14° Office national de sécurité sociale;
15° Office national des vacances annuelles;
16° Tous les autres organismes contrôlés par le Ministre de la Prévoyance sociale qui seront soumis à la loi du 16 mars 1954 relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public.

II. Les organismes suivants contrôlés par le Ministre de l'Emploi et du Travail :

1° Caisse auxiliaire de paiement des allocations de chômage;
2° Fonds national de reclassement social des handicapés;
3° Office national de l'emploi;
4° Pool des marins de la marine marchande;
5° Tous les autres organismes contrôlés par le Ministre de l'Emploi et du Travail qui seront soumis à la loi du 16 mars 1954 relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public.

III. Les organismes suivants contrôlés par le Ministre de la Santé publique et de la Famille :

1° Œuvre nationale des anciens combattants et des victimes de la guerre;
2° Œuvre nationale des invalides de guerre;
[3° Œuvre nationale de l'enfance;]
[4° Société d'épuration des eaux du bassin entier.]

IV. Organisme contrôlé par le Ministre qui a le logement dans ses attributions :

Institut national du logement.

V. Organisme contrôlé par le Ministre qui a le logement dans ses attributions et par le Ministre des Finances :

Société nationale du logement;

VI. Instelling onder toezicht van Minister van Landbouw en van Middenstand :

Rijksinstituut voor de sociale verzekeringen der zelfstandigen;

VII. Instellingen onder toezicht van de Minister van Openbare Werken :

1° Wegenfonds [...];
2° Regie der gebouwen;
3° Maatschappij der Brugse zeevaartinrichtingen;
4° Rijksinstituut voor grondmechanica;
[5° Office de la navigation];
[5°bis Dienst der scheepvaart];
6° Autonome Haven van Luik;
7° Naamloze Vennnootschap « Zeekanaal en haveninrichtingen van Brussel »;
[8° Autonome haven van Charleroi.]

VIII. Instellingen onder toezicht van de minister tot wiens bevoegdheid de ontwikkelingssamenwerking behoort en van de Minister van Financiën :

Dienst voor de overzeese sociale zekerheid.

[IX. Instellingen onder toezicht van de Minister van Landsverdediging :]

[Nationaal geografisch instituut.]
[Centrale Dienst voor sociale en culturele actie ten behoeve van de leden van de militaire gemeenschap.]
Hulp- en Informatiebureau voor gezinnen van militairen.

[X. Instellingen die onder toezicht staan van de Minister van Landbouw :

Nationale Zuiveldienst.]
[Nationale Dienst voor afzet van land- en tuinbouw produkten.]

[XI. Instelling onder toezicht van de Minister van Economische Zaken :

Belgisch Instituut voor normalisatie.]
[Controledienst voor de verzekeringen.]
[Regie der Belgische Rijkskoel- en vriesdiensten, in afkorting Refribel.]

[XII. Instellingen onder toezicht van de Minister tot wiens bevoegdheid de landbouw, de huisvesting en de financiën behoren :

De Nationale Landmaatschappij]

[XIII. Instelling die onder het toezicht staat van de Minister van Landbouw en van de Minister van Economische Zaken :

Belgische Dienst voor bedrijfsleven en landbouw.]

[XIV. Instelling die onder toezicht staat van de Minister van Verkeerswezen :

Dienst voor regeling der binnenvaart.]

[XV. Instelling onder toezicht van de Minister van de Vlaamse Gemeenschap.

Openbare afvalstoffenmaatschappij voor het Vlaamse Gewest.]

[XVI. Instelling die onder toezicht staat van de Voorzitter van de Vlaamse Executieve en van de Gemeenschapsminister tot wiens bevoegdheid de Internationale Culturele Samenwerking behoort :

Commissariaat-generaal voor de Internationale Culturele Samenwerking van de Nederlandse Cultuurgemeenschap in België.]

[XVII. Instelling onder toezicht van de Voorzitter van de Vlaamse Executieve en de Minister van de Vlaamse Gemeenschap, Vlaamse Waterzuiveringsmaatschappij.]

VI. Organisme contrôlé par le Ministre de l'Agriculture et des Classes moyennes :

Institut national des assurances sociales pour travailleurs indépendants;

VII. Organismes contrôlés par le Ministre des Travaux publics :

1° Fonds des routes [...];
2° Régie des bâtiments;
3° Compagnie des installations maritimes de Bruges;
4° Institut géotechnique de l'Etat;
[5° Office de la navigation];
[5*bis* Dienst voor de scheepvaart];
6° Port autonome de Liège;
7° Société anonyme du canal et des installations maritimes de Bruxelles;
[8° Port autonome de Charleroi;]

VIII. Organisme contrôlé par le Ministre qui a la Coopération au développement dans ses attributions et par le Ministre des Finances;

Office de sécurité sociale d'outre-mer.

[IX. Organismes contrôlés par le Ministre de la Défense nationale;]

[Institut géographique national.]
[Office central et action sociale et culturelle au profit des membres de la communauté militaire.]
Office de renseignements et d'aide aux familles des militaires.

[X. Organisations contrôlées par le Ministre de l'Agriculture;

Office national du lait et de ses dérivés;]
[Office national des débouchés agricoles et horticoles.]

[XI. Organisme contrôlé par le Ministre des Affaires économiques :

Institut belge de normalisation.]

[Régie des services frigorifiques de l'Etat belge en abrégé Refribel.]

[XII. Organisme contrôlé par les Ministres qui ont l'agriculture, le logement et les finances dans leurs attributions :

La société nationale terrienne.]

[XIII. Organisme contrôlé par le Ministre de l'Agriculture et par le Ministre des Affaires économiques :

Office belge de l'économie et de l'agriculture.]

[XIV. Organisme contrôlé par le Ministre des Communications :

Office régulateur de la Navigation intérieure.]

[XV. Etablissement contrôlé par le Ministre de la Communauté flamande :

Société publique des déchets pour la Région flamande.]

[XVI. Organisme contrôlé par le Président de l'Exécutif flamand et par le Ministre communautaire qui a la Coopération culturelle internationale dans ses attributions :

Commissariat général pour la Coopération culturelle internationale de la Communauté culturelle néerlandaise en Belgique.]

[XVII. Organisme contrôlé par le Président de l'Exécutif flamand et par le Ministre de la Communauté flamande; Société flamande d'épuration des eaux.]